

مُجَمِّعُ الْأَنْسَاءِ

تألیف

محمد بن علی بن محمد شبانگاره ای

به سال ۷۳۳ ه

بِ تَصْحِيحِ

میرزا شم محدث

مجمع الانساب

تألیف

محمد بن علی بن محمد شبانکاره‌ای

(به سال ۷۳۳ ه)

به تصحیح
میر هاشم محدث



مؤسسه انتشارات امیر کبیر
 تهران، ۱۳۶۳



شبا تکاره‌ای، محمد بن علی بن محمد

مجمع‌الأنساب

به تصحیح: میرهاشم محلات

چاپ اول: ۱۳۶۳

چاپ و صحافی: چاپخانه سپهر، تهران

تیراژ: ۵۵۰۰ نسخه

حق چاپ محفوظ است.

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۵	۱- پیشگفتار
۱۹	۲- صفاریان
۲۳	۳- سامانیان
۲۹	۴- غزنویان
۸۹	۵- دیالمه
۹۶	۶- سلاجقه
۱۲۳	۷- غوریان
۱۲۵	۸- ملاحده
۱۳۴	۹- خوارزمشاهیان
۱۵۱	۱۰- ملوک شبانکاره
۱۸۲	۱۱- اتابکان فارس
۱۸۸	۱۲- ملوک کرمان
۲۰۶	۱۳- اتابکان
۲۱۰	۱۴- ملوک یزد
۲۱۵	۱۵- ملوک هرموز
۲۲۰	۱۶- سلاطین مغول:
۲۲۰	الف: ق آنان
۲۶۰	ب: ایلخانان [سلاطین مغول ایران]
۳۳۷	۱۷- ذیل مجمع الانساب
۳۵۱	۱۸- فهارس

به یاد پدرم
شادروان سید جلال الدین محمدث ادموی

پیشگفتار

۱- درباره مؤلف و کتاب

مجمع الانساب شبانکارهای یکی از متون مهم و معتبر تاریخی است که در زمان مغول نگاشته شده. این کتاب تاریخ عمومی ایران است از حضرت آدم تا روزگار مغول و این جانب فقط اقدام به تصحیح و چاپ نیمة دوم این کتاب که از اسلام تا مغول را شامل می‌شود نمودم.

مؤلف کتاب حاضر محمدبن علی بن محمدبن حسین بن ابی بکر شبانکارهای از مردم شبانکاره فارس است که در حدود سال ۶۹۷ در همان شهر متولد شده و از شعرای دربار ابوسعید مغول بوده است، وی در سال ۷۳۳ شروع به نگارش این کتاب نموده و آن را در ۷۳۶ به اتمام رسانده و به خواجہ غیاث الدین تقدیم نموده تا به عرض سلطان برسد ولی قبل از آن که مجمع الانساب به نظر ابوسعید برسد ایلخان فوت کرده و در غارت ربع رشیدی نسخه اصلی این کتاب از بین می‌رود. برای بار دوم مؤلف چند سال بعد – یعنی در سال ۷۴۳ – به تأثیف اثر خود پرداخت منتهی این بار وقایع زمان ابوسعید مغول را نیز به کتاب افزود چنان که در ص ۲۷۲ به این موضوع اشاره می‌کند:

«مؤلف کتاب گوید که آغاز این کتاب در شهور سنه ثلث و ثلثین و سبع مائیه کرد بودم و در وقت تأثیف، پادشاه مرحوم ابوسعید بهادرخان در قید حیات بود و دیباچه آن به نام و لقب همایونش مطرز گردانیده بودم. چون کتاب اتمام پذیرفت به دست معتمدی به حضرت او روانه داشتم و به شرف عرض وزیر بی نظیر او آصف به راستی یعنی خواجه مرحوم غیاث الدین محمدبن رشید – تغمده الله یغفرانهما که او نیز در وقت این ترقیم نمانده – رسید بعد از مطالعه به مدت ماهی دیگر پادشاه جهان هنوز این کتاب نادیده به جوار حق پیوست. چون از خبر این واقعه

که هنوز چشم روزگار گریان و دل اهل زمان بربیان است آگاهی یافتن ذکر احوال سلطان بوسعید که در بابی جداگانه نهاده بودم با ذیل اخبار گذشتگان بنوشتم. و غرض از این تقریر آن است که چون صاحب نظری در این کتاب مطالعه فرماید بداند که در وقت بنیاد کتاب، پادشاه در حیات بوده و در وقت عرض حادثه واقع شده بدین سبب نام مسدوح داخل ذکر گذشتگان شده. والعذر عنده کرام الناس مقبول».

۲- نظر مورخین و محققین در باره این کتاب

مجمع الانساب از زمان تأليف تاکنون بهسبب اهمیتش مورد استقبال قرار گرفته و اکثر صاحبان تراجم و مورخین و محققین از کتاب وی نام برده‌اند که فقط به ذکر چند مورد از این اظهارات اکتفا می‌شود:

علامه فقید محمد قزوینی در لیستی که برای وزارت معارف نوشته کتاب حاضر را در عدد اکتبی شمرده که باستی هر چندزودتر چاپ شود.^۱

استاد فقید عباس اقبال آشتیانی در تاریخ مغول ضمن معرفی کتاب حاضر و مؤلف آن چنین مرقوم فرموده‌اند^۲: «محمد بن علی بن محمد شبانکاره‌ای از شاعران و نویسنده‌گان و از مدادهان خواجه غیاث الدین محمد رشیدی بوده که در حدود ۶۹۷ در یکی از بلاد ولایت شبانکاره تولد یافته، و مثل فیخرین‌کتی بیشتر به شعرگویی اشتهر داشته و در ایام وزارت خواجه غیاث الدین هرسال قصایدی در مدح او به خدمت خواجه می‌فرستاده... کتاب شبانکاره‌ای مجمع الانساب نام دارد و قسمتهای قبل از مغول آن خلاصه کتب مورخین سابق است ولی در باب دوره ایلخانی اولجایتو و ابوسعید و ملوك فارس و شبانکاره و هرموز کتاب مذبور حاوی اطلاعات مفیدی است.»

علامه فقید شیخ آقا بزرگ طهرانی در الذریعه فرموده‌اند: «مجمع الانساب لمحمد بن علی بن محمد بن حسین بن ابی بکر الشبانکاره، الفه فی اربعین من عمره سنین ۷۳۴ - ۷۳۳ باسم ابوسعید بهادرخان بن غیاث الدین الجایتو سلطان محمد بن ارغون(؟) خان و الامیر محمد بن الصاحب السعید الحمید رشیدالحق والدین (نسخة الملك). وهو فی تاریخ العلماء والرسل والسلطانین الاشارة الى اقالیم السبعة والنسخة المذکورة من القرن العاشر. ويوجد منه نسخاً في (المتحف البريطاني:

۱. یادداشتهای قزوینی ج ۳، ص ۳۴۴.

۲. تاریخ مغول ص ۵۲۱.

(Add ۱۶۶۹۶) و (الملية بباريس: ۱۲۷۸ S.d) و (دينی جامع سلیمانیه: ۹۹) و (دیوان الهند: ۲۳۸۰) و نسخة الحاج حسین آقا التخجوانی من القرن العاشر کما کتبـ الینا. راجع «عصر حافظ: ۰۳۹».

دانشمند محترم آقای سعید نفیسی در صفحه ۱۸۲ تاریخ نظم و نثر در ایران و در زبان فارسی چنین نگاشته‌اند: «محمدبن علی بن محمد شبانکارهای از نویسنده‌گان بسیار زبردست قرن هشتم بود و در انشای فصیح روان بهسبک نویسنده‌گان بزرگ قرن پنجم و ششم کمتر در ایران نظیر داشت و در ضمن از شعرای زمان محسوب می‌شد و از مدادهان خواجه غیاثالدین پسر رشیدالدین فضل الله بود و در حدود ۶۹۷ در یکی از محال شبانکاره ولادت یافت و تمام عمر خود را در نویسنده‌گی و شاعری گذرانید و در سال ۷۳۳ بهتألیف تاریخ عمومی پرداخت و آن را در سال ۷۳۵ بهاتمام رسانید و بهخواجه غیاثالدین تقدیم کرد که از نظر ابوسعید—آخرین پادشاه مغول—بگذراند ولی پیش از آن که این کتاب بهنظر او برسد درگذشت و این کتاب در همان اوان در ضمن غارت محله ربع رشیدی تبریز از میان رفت و شبانکارهای بار دیگر کتاب خود را از نو تألیف کرد و آن را مجمع الانساب نامید و در سال ۷۳۵ بهاتمام رسانید. نخست کتاب کوچکتری ترتیب داد و سپس آن را تکمیل کرد^۲ و هر دو نسخه آن به‌دست است و کتابی است در منتهای حسن انشاء و انسجام شامل تاریخ عالم از آغاز تا آخر پادشاهی ابوسعید که در ضمن تاریخ بعضی از سلسله‌های جزء را دارد که در کتب دیگر نیست.»

ربو در ص ۸۳ فهرست خود درباره مجمع الانساب چنین می‌نویسد: «مجمع الانساب خلاصه‌ای از تاریخ عمومی است از زمانهای اولیه تا مرگ سلطان ابوسعید (۷۳۶ ه). مؤلف محمدبن علی بن محمد و آغاز کتاب: (الحمد لله الذي جعل المفتاح لكتنه). این سرآغاز و همچنین تمامی صفحه اول (برگ ۱۶) با خط دیگری نوشته شده است. در نسخه متعلق به مؤذن آسیایی سنت پطرزبورگ نام مؤلف محمدبن علی بن محمدبن حسین بن ابی بکر الشبانکارهای ضبط شده (نگاه کنید به دورن ص ۱۰۸ تا ۱۶۶) بنابراین ممکن است که اهل شبانکاره بوده باشد که ناحیه‌ای است میان فارس و کرمان و شهر عمدۀ آن دارابجرد است (نگاه کنید به سفرنامه

۳. در حالی که شبانکارهای در ص ۱۵۶ همین کتاب می‌نویسد، «اگر تفصیل آن خواهی در نسخه اصل این کتاب مطالعه باید کرد چه در این موضع به طریق اجمال تقریر می‌رود.»

اوزلی ج ۲ ص ۴۷۱). بنظر می‌رسد که مؤلف در لرستان ساکن بوده است زیرا می‌گوید که شرح خود درباره آن ناحیه را از هیچ کتابی نگرفته بلکه از افواه‌عده‌ای از ثقایت جمع‌آوری کرده است. همچنین بنظر می‌رسد که آشنایی نزدیکی با هرموز دارد. شغل او شاعری بوده زیرا در قصیده‌ای خطاب به غیاث الدین می‌گوید که او سالها قصاید مدحیه برای آن وزیر فرستاده است (برگ ۸۶) اما می‌گوید که در سال ۷۳۳ هجری اگر چه چهل سال از زندگی او گذشته است هنوز کاری نکرده که بادی از او بماند (برگ ۲۶).

کتاب با دو مقدمه شروع می‌شود که می‌توان آنها را مربوط به تحریر اول یا تحریر دوم دانست و هر دو به علت افتادگی چند ورق ناقص اند^۴. مقدمه اول در برگهای ۲ و ۵ تا ۹ تاریخ ۷۳۳ هجری را دارد و شامل مراثی به‌شعر و به‌نشر است در رثای ابوسعید و وزیر غیاث الدین محمد بن رشید که کتاب به‌او تقدیم شده است. در مقدمه دوم (برگ ۳ و ۴) مؤلف تأسف خود را از دریافت خبر مرگ ناگهانی شاه جوان ابراز می‌کند و همچنین بر گم شدن کتاب خود در غارت خانه وزیر مرحوم افسوس می‌خورد (ابوسعید در ۷۳۶ هجری در سن ۳۶ سالگی مرد و خانه غیاث الدین چند ماه بعد از مرگ وی غارت شد) و با تجدید امید، او دو مرتبه تصمیم می‌گیرد که بار دیگر کتاب را بنویسد و سپس رسیدن نویان علاء الدین را به‌سلطنت تهنیت می‌گوید (شاید نویان علاء الدین عنوانی است برای شیخ حسن نوء امیرچویان که در برگ ۱۳۱۵ از او به‌عنوان سلطان کنونی جهان اسم برد شده) و وزیرش محمود را ستایش می‌کند.

این تحریر دوم تا سال ۴۳۷ کامل نشد زیرا که در ورق ۴۵۰ این تاریخ به‌عنوان تاریخ سال جاری ذکر شده.

تقسیم‌بندی کتاب به‌اقسام، طبقات، گروهها و طایفه‌ها بسیار پیچیده است اما کار هم ناقص است. بعضی بخشها به‌طور کلی حذف شده و بعضی دیگر کوتاه‌تر از آن است که فایده‌ای در برداشته باشد. برخی از سلسله‌ها فقط فهرستی از نامشان داده شده و بقیه فقط چند سطری درباره‌شان شرح داده شده.

درباره محتوای کتاب: مقدمه، درباره آفرینش جهان، عناصر اربعه، ساختمان

^۴. البته در نسخه‌ای که متعلق به ریو بوده چنین بوده است.

بدن انسان (ورق b ۹) شرحی درباره ربع مسکون، هفت اقلیم و اقوام عمدۀ بشری (ورق a ۳۰) قسم یک: داستان پیدایش آدم (ورق b ۰۴) قسم دو: طبقه اول احفادشیث، کیومرث، عاد، فریدون، کیانیان، لهراسپیان (برگ b ۵۴). طبقه دوم در چهار گروه: ۱- جانشینان اسکندر، بطلمیوسیان، قیاصره، پادشاهان عرب عراق و یمن، اشکانیان (برگ a ۵۶) ۲- ساسانیان و اکاسره (برگ a ۶۴) ۳- دیلمیان (برگ a ۷۸) سلجوقيان (ورق b ۷۸) ملاحده (ورق a ۷۹) خوارزمشاهیان (برگ b ۸۴) غوريان (همان برگ) ۴- پادشاهان شبانکاره (برگ a ۸۶) اتابکان فارس (ورق a ۸۷) شاهان کرمان (برگ b ۸۷) پادشاهان شیراز برگ b ۸۸) پادشاهان هرموز (برگ a ۹۱) مغولان در دو بخش به نام طایفه: (۱- چنگیز و جانشینانش در چین تا قوبیلای قآن (برگ b ۹۰) ۲- هولاکو و جانشینانش در ایران تا مرگ ابوسعید (برگ a ۱۱۷).

تاریخ لرستان که مؤلف آن را به آخر کتاب حواله کرده است از نسخه حاضر افتاده و جز چند سطری از مقدمه آن در دست نیست (برگ b ۱۳۳). این قسمت در نسخه متعلق به انجمن پادشاهی آسیایی یافت می‌شود و مورلی آن را در صفحات ۲۸ تا ۳۰ فهرست خودش شرح داده. سایر نسخه‌ها در فهرست استوارت (ص ۸) و در فهرست مجموعه سرویلیام اوزلی (شماره ۳۳) ذکر شده.

علاوه بر عنوان مجمع الانساب که در این نسخه در برگ a ۰۴ ذکر شده عنوان «جامع الانساب» (برگ a ۸۶) و نیز عنوان سوم «بحر الانساب» ظاهراً توسط کاتبین در پایان جلد افزوده شده.

۳- امتیازات مجمع الانساب بر سایر تواریخ

در زمان مغول چند تاریخ معتبر نوشته شده که خوشبختانه اکثر آنها به طبع رسیده و در دسترس است اما کتاب حاضر تا کنون به صورت خطی باقی مانده بود. شاید بتوان تاریخ جهانگشای جوینی را مادر تواریخ مغول دانست. در کتاب حاضر نیز اخذ و اقتباس از جهانگشا دیده می‌شود ولی مجمع الانساب در باب تواریخ محلی شبانکاره و هرموز و لرستان مطالعی را داراست که نه تنها در جهانگشا بلکه در کتب دیگری هم که تا کنون چاپ شده دیده نمی‌شود. شاید بتوان حدس ریو را به حقیقت نزدیک دانست که خود مؤلف مدتها در این مناطق بسر می‌برده.

نیز پندنامه سبکتکین غزنوی به پرسش سلطان محمود در کمتر تاریخی به این تفصیل دیده می شود.

مزیت دیگر کتاب حاضر ساده نویسی و استفاده شبانکارهای از لغات و ترکیبات متداول زمان خود می باشد. در یک مقایسه ساده بین کتاب حاضر و سایر تواریخ قرن هشتم این برتری را می توان دریافت.

۴- شعر و شاعری شبانکارهای

در شرح حال شبانکارهای گفته شد که او نیز مانند فخر بنا کتی - شاعر همکرش - به شاعری شهره است ولی متأسفانه کتب ترجمه احوالی که تا کنون چاپ شده کمتر اسم این شخص را به عنوان شاعر ثبت کرده اند اما در کتاب حاضر به وفور شعرهای وی را می بینیم. اشعاری که در استحکام و جزالت، قدرت شاعر را نشان می دهد.

۵- ذیل مجتمع الانساب

بعد از تأليف مجتمع الانساب، نسخه دستنویس شبانکارهای به دست نجم الحق - والدين خضر بن ناج الدوّلة والدين محمود بیهقی افتاد و به خواهش او دوست دیرینش غیاث الدین بن علی نایب فریومدی آن را گویا نه زودتر از ۷۸۳ هجری به پایان رساند و رویدادها را تا روزگار خود در آن آورد. در این تکمله از امیر شاه ولی که در سالهای ۷۸۶ - ۷۵۴ هجری در استراپاد و بخشی از خراسان فرمانروایی داشت ستایش شده است.

در تکمله ای که فریومدی برای آن نگاشته است تاریخ پادشاهی طوغای تیمور و نیز پادشاهان هم روزگار او در ایران و تاریخ غیاث الدین شاه ولی آورده شده است. پس از آن آگاهیهای مختصراً از فرمانروایان محلی و کسان دیگری که پس از ۷۳۶ هجری در بخشهای گوناگون ایران دست به شورش زده اند به ویژه صورت نام سربداریان و سرگذشت آنان داده می شود.

این ذیل فقط در نسخه یمنی جامع ترکیه وجود دارد و در آن کلمه «سربدار»

۵ و ۶. ادبیات فارسی بر مبنای تأليف استوری ترجمه یو. ا. بر گل مترجمان یعنی آرین بور و سیروس ایزدی و کریم کشاورز، تحریر احمد منزوی، چاپ مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، تهران، ۱۳۶۲، ص ۴۹۲ و ۴۹۳.

همیشه به صورت «سربدال» ضبط شده.

۶- مطالبی که تاکنون پیرامون کتاب حاضر نوشته شده^۶

درباره مجمع الانساب تاکنون چندین مقاله نوشته شده که به آنها اشاره می‌شود:

۱ - سلطان محمود غزنوی و شعراء (از کتاب مجمع الانساب شبانکارهای) در مجلهٔ شرق، تهران، ۱۳۰۹ تا ۱۳۱۰ ش.

۲ - سلطان محمود غزنوی و شعراء (از کتاب مجمع الانساب شبانکارهای) کابل ۱۳۱۲ - ۱۳۱۱ ش.

۳ - درباره هرموز (به مشخصات زیر):

J. Aubin,

Les Princes d'ormus du XIIIe au XVe sieclec JA, 241 (1953), p. 129-136.

۴ - س. گ. آقاجانف: خبر جدید دربارهٔ ترکان سده‌های میانه. اخبار آکادمی علوم جمهوری شوروی سوسیالیستی ترکمنستان، سلسله علوم اجتماعی، عشق‌آباد، ۱۹۶۵، شماره ۶، ص ۲۰ - ۲۸ [متن و ترجمهٔ بخشی از پیشگفتار نسخه خطی لنین‌گراد، برگهای ۴، الف - ۵، الف].

۵ - اثر تاریخی محمد شبانکارهای. به قلم آ. م. موکینف نوشته‌های علمی دانشکدهٔ خاورشناسی ملت‌های آسیایی اتحاد جماهیر شوروی، ج ۹، مسکو - لنین‌گراد، ۱۹۵۴، ص ۲۲۰ تا ۲۴۰.

- مأخذ مجمع الانساب

بدون شک شبانکارهای در تأثیف کتاب خویش از مأخذ و منابعی سود جسته که گاهگاه در ضمن نوشته خویش به بعضی از آنها اشاره می‌کند به این ترتیب:

۱ - تاریخ یمینی. مؤلف در ص ۵ کتاب حاضر می‌نویسد: «و صورت حال این حریها مسروح در یمینی عتبی داخل است.».

۲ - قابوس‌نامه: شبانکارهای در قسمت دوم مجمع الانساب دو مرتبه به قابوس‌نامه اشاره می‌کند:

الف: و در قابوس‌نامه ذکر کرده که چون او را غل نهاده بودند و به قلعه

می برندند پنج حاجب موکل او بودند (ص ۹۲).
ب: و مصنف قابوس نامه که نام او کیکاووس بود پسر اسکندر بود (ص ۹۳).

۳— کلیله و دمنه: سومین کتابی که از آن در کتاب حاضر ذکری شده کلیله و دمنه است که مؤلف در ص ۸۶ می گوید: «و ذکر بزرگی او و فتحهای او که کرده در کتاب ترجمه کلیله و دمنه مستوفی درآمده».

۴— پندنامه:

الف: و کیکاووس بن اسکندر بن قابوس وشمگیر در پندنامه آورده که... (ص ۸۴).

ب: و دختر سلطان به زنی به کیکاووس مصنف پندنامه آمد (ص ۹۳).

۵— جوامع الحکایات عوفی:

و صاحب جوامع الحکایات محمد بن سعید العوفی ذکر عظمت و شوکت او [سلطان ایلتمش] و از آن وزیر او قوام الدین محمد مستوفی کرده (ص ۸۷).

۶— تاجی نامه:

وصایی کتابی مفرد در مناقب و آثار او [عبدالدوله] پرداخته نام آن تاجی نامه (ص ۹۱ متن).

۸— نسخ مجتمع الانساب

مصحح در تصحیح کتاب حاضر به پنج نسخه دسترسی داشت که عبارتند از:

۱— نسخه خطی شماره ۸۳۸ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران:

نسخه‌ای است به قطع ۱۲ × ۲۰ سانتی‌متر در ۱۹۲ برگ که از اول و آخر کامل می‌باشد ولی از لحاظ محتوا کوچکتر از نسخه اساس طبع است. در هر صفحه ۵ سطر دارد و به خط نستعلیق نوشته شده. تاریخ کتابت نسخه روز جمعه بیست و پنجم ذی‌حجه‌الحرام ۱۰۶۷ است. دارای کاغذ اصفهانی و جلد تیماج تریاکی و عطف مشکی لایی می‌باشد. در صفحه قبل از شروع کتاب مهر کتابخانه سعید‌نفیسی دیده می‌شود. شروع این نسخه چنین است:

«بسم الله الرحمن الرحيم و به نستعين. حمد و ثنائی که اوراق اشجار و اقطار

امطار با شمار آن بی مقدار نماید و شکر و سپاس که او تار اشعار با مقدار آن در شمار نیاید حضرت ملک متعال ولم یزل تقدست اسماؤه و عظمت کبیریا [ئه] که مهدسان^۷ فکرت در کارگاه فطرت او از غایت حیرت عبرت گرفته‌اند و ... ابتدا بعد از ادای شکر و سپاس ملک لم یزل و فضای (؟) حمدوثنای احمد مرسل چنین گوید محرراین کلمات و مقرر این مقدمات، اعجز خلق الله تعالی و احوجهم الى غفرانه محمدبن علی بن الشیخ محمدبن الحسن بن ابی بکر احسن الله تعالی عواقبه که میل خاطر این ضعیف از عهد صبی و سن طفولیت بازسوی علماء و جانب حکماء بودی و اکثرا وفات به مجالست شریف و محاوره لطیف ایشان مصروف گردانیده و ... و چنین پایان می‌یابد:

«و بعد از وی برادرش اتابک مظفرالدین افراسیاب ملک شد و بعد از وی برادرزادگان ایشان نیز به ترتیب اتابک شدند: اول اتابک نصرالدین نورآورد حکومت راند و بعد از وی اتابک عزالدین پشنگی و بعد از او پسر بزرگترش اتابک نصرالدین پیراحمد که به عدل و انصاف و فضل، یگانه و به جود و کرم، مشهور زمانه بود و لیعهد پدر شد و چون درجه شهادت یافت مملکت به برادرش آمد و بعد از او به اولاد او والله اعلم واحکم. خدای تعالی همه را آمرزش و رحمت خود کرامت کناد تمت الكتاب الموسوم [به] مجمع الانساب فی يوم الجمعة خمس و عشرين ذی الحجهـ الحرام سنة سبع و سنتين والفنون الهجرة النبوية والله اعلم بالصواب».

۲— نسخه عکسی شماره‌های ۲۹۰۸ و ۲۹۰۹ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران:

تعداد صفحات این نسخه ۴۱ برگ است که در هر صفحه ۹ سطر دارد. شروع آن چنین است:

«الحمد لله الذي جعل الحمد مفتاحاً لذكراه و سيفاً (؟) للمزيد من فضله و دليله على الآئه و سبيلاً على نعمائه. ستايش کنم ایزد پاک را— که گویا و بینا کندخاک را» و ختم نسخه چنین است:

«و بر ایشان مردی حاکم بود هم از قوم لر نام او اوزبک بن محمد بن لرهلال و در میان ایشان کدخدایی کردی. و حدی است از مملکت لر که اطراف مغرب دارد و آنجا موضعی است که آن را «سک فضلویه» گویند و آن حدود مخیم جماعتی

۷. در متن، «که مهدسان».

بود که ایشان را «کردان شام» گفتندی ندانم شام که معروف است به دارالملک مغرب یا آن موضع را شام گویند والله یعلم و یحکم بالصواب. این نسخه تاریخ کتابت ندارد.

۳— نسخه عکسی شماره های ۱۴۱۰ و ۱۴۱۶ و ۱۴۱۷ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران:

نسخه مذکور ۲۱۳ برگ دارد که هر صفحه حاوی ۲۳ سطر است. این نسخه نیز فاقد تاریخ کتابت است و چنین آغاز می گردد: «الصلوة و اکمل التحیات. راه راه او و حکم حکم اوست. بی منت احمد از نبی به ان الله و ملائکته يصلون یا ایها الذین آمنوا صلوا علیه وسلموا تسليما و چه دلیل از این واضح تر و برهانی قوی تر بر آن که هر کس که به اعتقاد صافی...» و چنین پایان می پذیرد:

«ملک نظام الدین حسن بن ملک غیاث الدین محمد بن مظفر الدین محمد و این پسر بزرگتر غیاث الدین بود و مردی مردانه بود و قائم مقام عم خود شد به اتفاق شبانکارگان و حجاب که در اردوبودند از برای او یرلیغ هولا کوخان حاصل کردند.»

۴— نسخه خطی شماره ۶۱۸۱ کتابخانه ملی ملک: این نسخه از اول و آخر ناقص می باشد. ۱۳۱ برگ است که در هر صفحه ۲۱ سطر دارد. نوع خط آن نستعلیق می باشد و تاریخ کتابت ندارد ولی بنظر می رسد که کتابت آن در اوایل قرن دهم شده باشد. شروع این نسخه چنین است: «آن مصدر افلاک و این منشأ املاک، یکی مبدأ آباد یکی مفتح امهات، یکی مصعد بخار لطیف و یکی موقع اجسام کثیف». و ختم نسخه چنین است:

«او در عهد اتابکی خود از جانب غربی خوزستان و بصره و از شرقی ولایات لاللموستان (?) تا فیروزان اصفهان و مملکت لرستان افزود. چون خواست همان شیوه پدری رعایت نمودی مدتی از مملکت براند هادم لذات بر وی کمین گشاد و بعد از وی برادرش اتابک مظفر الدین افراسیاب ملک شد و بعد از وی برادرزادگان ایشان نیز به ترتیب اتابک شدند؛ اول اتابک نصرة الدین پیراحمد که به عدل و فضل یگانه و به جود و کرم مشهور زمانه بود ولی عهد پدر شد و چون درجه شهادت یافت.»

۹- نسخه اساس طبع و خصوصیات آن

کتاب حاضر را به شرحی که گفته خواهد شد بر اساس نسخه موجود در کتابخانه‌ینی جامع ترکیه که عکس آن به شماره‌های ۲۹۸ و ۲۹۹ و ۳۰۰ در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران مضبوط است به چاپ رساندم. علت انتخاب این نسخه به عنوان اساس طبع، امتیازاتی بود که آن را از سایر نسخه‌های ممتاز می‌کرد:

۱- قدمت آن: گرچه این نسخه تاریخ کتابت ندارد ولی از خط و کتابت آن - که بعداً نمونه‌های آن ذکر خواهد شد - می‌توان حدس زد که نسبت به بقیه نسخ، قدیمیتر است. مؤید این نظر حدس نسخه‌شناسان من‌جمله استوری است در کتاب «ادبیات فارسی بر بنای تأثیر استوری». وی کتابت نسخه را از سده ۱۵ میلادی می‌داند در حالی که تاریخ کتابت بقیه نسخ را از سده ۶، به بعد می‌نویسد.
 ۲- جامع‌تر بودن آن: مطالب این نسخه حدود سه یا سه برابر نویم سایر نسخی است که در دسترس مصحح بود.

۳- امتیازات دیگر کتاب‌شناسی از قبیل صحیح بودن، زیبا بودن، دارا بودن ذیل آن و مزایایی که نشان می‌دهد نسخه اصلی‌تری است.

مشخصات این نسخه چنین است: در هر صفحه ۲ سطر دارد و نوع خط آن نستعلیق می‌باشد. خصوصیات دیگر نسخه به قرار زیر است:
 «به» همیشه به کلمه بعد چسبیده است که در چاپ حاضر به صورت مستقل نوشته شد.

هندوستان گاهی با واو و گاهی بدون واو است که در چاپ حاضر همیشه صورت اولی آن و با واو خبیط شد.

«دال» در اکثر موارد به صورت دال با نقطه (ذ) است که برای یکنواخت شدن و تسهیل در مطالعه، نقطه آن حذف و به صورت املاء امروزی نوشته شد.
 «می» همیشه به کلمه بعد متصل بود که در این چاپ، جدا گشت.

«چ» همیشه به صورت جیم با یک نقطه بود که در چاپ حاضر با سه نقطه نوشته شد.

«نوشتن» را گاهی به همین صورت و گاهی به شکل «نبشتن» ضبط کرده که هر دو صورت آن در چاپ حاضر محفوظ ماند.

«فیل» در نسخه خطی به دو صورت فیل و پیل آمده که هر دو صورت آن حفظ شد.

«آنک» و «آنچ» به صورت آن که و آنچه چاپ شد.

۱۰- کیفیت تصحیح

همان طور که گفته شد در موقع تصحیح کتاب مجمع الانساب این جانب به پنج نسخه دسترسی داشتم که از لحاظ انشاء با یکدیگر متفاوت بودند. لهذا پس از استنساخ از روی نسخه خطی کتابخانه ینی جامع آن را با چهار نسخه دیگر تا آنجا که ممکن بود مقابله نمودم سپس با متون تاریخی چاپ شده مانند تاریخ جهانگشای جوینی و تاریخ مغول و تاریخ سیستان و تاریخ گزیده و تاریخ یمینی و زین الاخبار گردیزی و ذیل جامع التواریخ و راحة الصدور راوندی نیز مقایسه شد با این همه مطالب مهمی هنوز هست که برای این جانب حل ناشده باقی ماند و چون تأخیر در طبع کتاب حاضر بیش از این ممکن نبود آن را به چاپ رساندم.

از دانشمند محترم جناب آقای دکتر عبدالحسین نوائی که در رفع پارهای از مشکلات کتاب حاضر به این جانب کمک نمودند سپاسگزارم. در تصحیح متن اصلی مجمع الانساب از یاری همسر مهریانم شهرزاد سپاهیان بروخوردار بوده‌ام که علاوه بر انجام وظایف سنگین خانه با علاقه در این کار به من کمک نمود و مرا در تصحیح این متن مشکل دلگرم نمود. از وی نیز تشکرم و از خداوند برای این عزیزان آرزوی سلامت و موفقیت دارم.

اذعان دارم که تصحیح کتاب حاضر آن طور که باید و شاید نیست اما امیدوارم که خواننده عزیز عذر مرا پپذیرد چه روحیه کسل‌تر از آن است که گفته شود.

میرهاشم محمدث

تهران، ۲۳ اردیبهشت ماه ۱۳۶۳

گروه سوم از طبقه دوم از ملوک

و ایشان ملوکی اند که در عهد خلفای بنی عباس حکومت هر طرف رانده، بعضی به استبداد و استقلال، و بعضی به متابعت و مطاؤعت. و ایشان همه هشت طایفه‌اند و مفصل طوایف هشت گانه این است:

صفاریان

طايفه اول از طوایف هشتگانه ملوک بنی لیث اند
كه ایشان را صفاریه گویند

يعقوب بن لیث الصفار

و این لیث مردی رویگر بود از شهرسیستان. و او را دو پسر بود: مهرتشن
يعقوب و کهتر عمرو. و يعقوب همتی بزرگ داشت و از کودکی باز سودای ملک و
ملکداری در دماغ او ممکن بود. گویند هر روز هرچه به رویگری کار کردی با
جمعی طفلان همسن خود صرف کردی به قرار آن که بر سر ایشان حاکم باشد. و
میان آن کودکان حکم کردی به موجب راستی. و به علوه مت زندگانی کردی. و
راه هر کسی از کودکان پیدا کرده بود یکی را وزارت و یکی را نیابت و یکی
فراش و یکی طباخ چنانچه معهود است. و هر کسی که به گناهی گرفتی چون
گناه بر وی درست شدی آن شرط که کرده بودی با وی بجای آوردی. و چنان شد
که مردمان به تماشای بارگاه و لشکرگاه او شدند. و چون پدرش بمد هر چند
دستگاه رویگری که داشت بفروخت و بر آن متابعان خود نفقه کرد. چون آن
کودکان به عهد شباب رسیدند دویست مرد عیار پیشه بودند. و در آن حدود
سیستان شهرهایی بود که همه کافر بودند. و يعقوب و عمرو هر دو مسلمان بودند
و متابعان همچنین. و آن دویست مرد هر روز به سرحد بلاد کافران شدند و
کاروانهای ایشان را بشکستند و مال بستدی و اگر مسلمانی در کاروان بودی او
را هیچ نگفتی. و يعقوب را در آن طرف هیبتی افتاد و ملوک آن طرف در دفع او
اهمال ورزیدند و گفتند نمی ارزد سپاهی به دفع مشتی کودکان برشاندن. و مملکتی
است در آن حدود که آن را «رخود» گویند و به ملک بست و کابل نزدیک است و

پادشاه را «رتیبل»^۱ گویند، همچون که پادشاه سیستان را «شار» گویند. یعقوب مردی مردانه بود و گاه بودی که به تن خود دویست مرد بزدی و با آن دویست مرد که داشت سازی وعدتی بساخت و بیامد و در کنار بست لشکرگاهی زد و آوازه افکند که به جنگ رتبیل آمده‌ام. مردمان بر وی طعنه زدنی و گفتند رتبیل صدهزار مرد دارد دویست مرد چگونه با وی مقاومت کند؟ و خبر او به رتبیل آمد و رتبیل مردی کافر طاغی بود و قلعه‌ای محکم داشت و به خود مغورو، مرد فرستاد پیش یعقوب که تو با یک سرهنگ من طاقت نیاری و مرا از دل نمی‌آید که با تو دم محاربت زنم اکنون می‌شنوم که تو مرد دلیری برخیز و پیش من آی تا ترا سرهنگی دهم و از این دزدی برهی. یعقوب مردی بیدار بود رسول را گفت رتبیل را سلام برسان که من از اهل ملک و پادشاهی نیستم جمعی بر من گرد شدند و دوشه شهر را گرفتم و بدین حرکت که من کردم طاهریان که در خراسان حاکمند همه خصم منند و من این حیلتی است که ساخته‌ام و من آمده‌ام که به زینها رتو در آیم و چون سپاه از دورویه صف برکشند من چنان نمایم که یعنی حمله بر تو و بر لشکر تو می‌آورم و بدوا نم تا به میان لشکر تو، و چون نزدیک تو آیم از اسب فرو آیم و زمین بوس کنم و خود با متابعان به زینها رتو آیم و تو از این معنی فارغ باش. اما بفرمای تا صفحی برکشند تا مرا این حیلت برآید آنگاه تو مرا سرهنگی ده تا از برای تو همه خراسان و عراق بستانم. رتبیل چون این پیغام شنید فریب بخورد و رسول باز گردانید و قراردادند که همچنین کنند و یعقوب دانست که رتبیل در جوال شد^۲. و مقدمان لشکر را بخواند و این تدبیر با ایشان بگفت و گفت عهده کشتن رتبیل بر من و شما نیز باید که هریکی، یکی از امرا بکشید. و بدین رأی قراردادند. روز دیگر رتبیل صف برکشید و تختی زرین در قلب بنهاد و خود برآن نشست و لشکر از دوروی سماطین^۳ زدند. و رتبیل با لشکر و غلامان

۱. در املا و تلفظ این کلمه اختلاف است. زنبیل و زنتبیل هم در تواریخ آمده. شاید این کلمه که لقب پادشاهان کابل بوده، رتبیل = رتبیل به معنی سرخپیل باشد یا زنتبیل = زنده‌پیل = زنده‌بیل. در ابن‌الاثیر و یعقوبی این کلمه رتبیل آمده (از تعلیقات دکتر عبدالحسین نوابی بر تاریخ گزیده. ص ۲۷۶).

۲. در جوال شدن، کنایه از فریب خوردن و کنایه از خصومت و جنگ کردن است (لخت نامه دهخدا).

۳. سماطین به معنی دورویه و دورسته و دو صفات است.

گفته بود که چون یعقوب لیث با نیزه و سلاح در آید شما هیچ مگویید و او را راه باز دهید که او به دست بوس من می‌آید. و یعقوب بیامد و با آن دویست مرد صفت رکشید و چون زمانی ببود نیزه برگرفت و خود با آن دویست مرد به میان سماطین در آمدند و لشکری ایشان را راه دادند. یعقوب در پیش بود و بن نیزه در خاک می‌کشید و آن دویست مرد در قفای او حاضر و بیدار. و یعقوب نیزه راست کرده و چشم بر رتبیل نهاده تا برسید به نزدیک تخت و فرو نیامد تا رتبیل چشم باز کرد نیزه بر سینه او زد و از پشتتش بیرون کرد و او را نگونسار از تخت بینداخت. و تا یعقوب این کار کرد آن مردمان هریکی، یکی از خاصگانش بکشتند و خروش در لشکر رتبیل افتاد و آن دویست مرد روی نهادند به ایشان و به یک طرفه العین قریب هزار تن بیکنندند و لشکر رتبیل همه هزیمت پذیرفتند و برفتند و یعقوب با مردمان خود در میان غنیمت افتادند و بسیار زرینه و سیمینه و مرصنینه یافتند. و اهالی آن شهر به انتقاد در آمدند و تمامت بست و سیستان و آن نواحی همه یعقوب را صافی شد.

پس یعقوب قصد خراسان کرد و اکثر بلاد خراسان فرو گرفت و اولاد و اسباط طاهر را برانداخت و محمد بن طاهر بن عبدالله^۴ را بند برنهاد و خزینه‌ای بزرگ به بغداد فرستاد پیش معتمد، و معتمد به ضرورت از وی راضی شد و او را عهد و لوا فرستاد. بعداز یک چندی قصد عراق و پارس کرد و بگرفت و شحنه بنشاند و خود عزم بغداد کرد. و برفت و با معتمد حرب کرد. معتمد از وی بگریخت و یعقوب از پس بشد به موصل، و دیگر حرب کردند یعقوب منهزم شد و باز بغداد آمد و هم در آن نزدیکی وفات یافت و سپاه او همه باز خراسان شدند و محمد بن طاهر که دریند بود، خلاص یافت؛ و در خراسان عمر وین لیث برجای یعقوب بنشست. واستعداد عمر و از یعقوب زیادت بود.

عمر و بن الیث الصفار

و عمر خراسان و سیستان و طبرستان و کرمان و پارس و عراق و جمله

^۴. در تاریخ گنبد، «محمد بن احمد بن طاهر بن عبدالله».

بلاد ایران زمین بگرفت. و خلافت به معتقد رسیده بود، عهد و لوا پیش عمرو فرستاد و او را به لطایف تدبیر مطیع گردانید. و عمرولیث در خراسان از آل طاهر ذوالیمینین دیار نگذاشت و امارت بغداد طلب کرد، معتقد بهوی داد و نایب او در بغداد بنشست. و عمرو چنان شد که برمنبر بغداد بعداز نام امیرالمؤمنین، نام عمرو نیز به امارت و نایابت یاد کردندی و گفتندی: الامیر العادل فلان فی ظل - دوله امیرالمؤمنین. و اسماعیل بن احمدالسامانی امیر بخارا و سمرقند و ماوراء النهر بود و معتقد او را نیکو حرمت داشتی و پیوسته نامه کردی بهوی که سعی کن که عمرو لیث را بکشی یا بگیری. و امیر اسماعیل مردی بی همتا بود برآن کار برایستاد و جاسوسان را فرا کرد تا انفاس عمرو می شمردند. ناگاه بر وی شبیخونی ساخت در در بلخ و از قضا عمرو گرفتار شد و هم در دروازه او را بند و غل برنهاد و به دست معتمدان به بغداد فرستاد. و معتقد بفرمود تا عمرو را در زندان کردند و معتقد در آن گرفتن عمرین لیث نبود. معتقد بفترمود تا عمرو را در زندان کردند و معتقد در آن نزدیکی وفات یافت و پسر معتقد خواست که عمرو را رها کند. وزیر با عمرو بد بود هم در شب مرد فرستاد تا عمرو را در زندان بکشند.

طاهر بن محمد بن عمرو و

و چون عمرو اسیر گشت پسرزاده اش طاهر بن محمد بن عمرو سپاهی که داشت برگرفت و به مملکت سیستان اندر شد و آن ممالک را مدتی فرو گرفت و میان او و آل سامان حربها رفت و مدتی حکومت سیستان در تصرف اولاد عمرو بماند تا زمان سلطان محمود که حکومت سیستان به خلف آمده بود^۵. و این خلف، ملکی بزرگ بود و با سلطان محمود طریق کیاست ورزیدی و مدتی دیوار دورویه اندودی تاهم به دست نواب سلطان برافتاد و مملکت ایشان به آخر انجامید. والله اعلم.

۵. وی [یعنی خلف بن احمد] مردی هوشمند و دانشور ولی گربن و سفاک بود که پسر خود طاهر را به قتل رسانید (تاریخ سیستان، ص ۳۵۰) خلف در ۳۹۳ مقهور سلطان محمود شد و در سال ۳۹۹ در قلمه گردیز در گذشت. (پاورقی ص ۳۷۵ تاریخ گزیده).

ساماپیان

طایفهٔ دوم از طوایف هشتگانه ایشان را ساماپیان گویند

و تختگاه ایشان در مأواه النهر و شهر بخارا بود. مقدمه‌هم:
الامیر اسماعیل بن احمد الساماپیان

روز سه شنبه نیمة ربيع الاول سنّة سبع و ثمانین و مائین در بخارا بر تخت امارت نشست. و او مردی عادل منصف خدای ترس بود جوانبخت حق‌شناس. و با خلفا طریق مطاوعت سپردی و خلفا جانب او را عزیز داشتندی. و او در اظهار طاعت بنی عباس بسی مساعی مشکور دارد اتملش (۱) قهر ایشان بود. و او هرگز دم عصیان نزد و پیوسته به غزو کفار مشغول بودی. و مدت هشت سال رایات پادشاهی برآفراخت و همهٔ مشرق او را صافی شد به طاعت بنی عباس، و در شب شنبه چهارم صفر سنّة خمس و تسعین و مائین به جوار حق جل و علا پیوست رحمة الله عليه. و به حکم ولایت و وراثت ووصایا تخت ملک به فرزندش آمد احمد بن اسماعیل.

الامیر احمد بن اسماعیل

چون امیر اسماعیل درگذشت ارکان و اعیان حاضر گشتند و به اتفاق جمهور اهالی ممالک متفق‌اللفظ والكلمة، امیر احمد بن اسماعیل را بر تخت نشاندند و بر وی به امیری ف پادشاهی سلام کردند. و او مردی بی‌نظیر بود و سیرت پدرداشت و عدلی شامل و عقلی کامل و مردی مظفر جوانبخت بود^۲. چون مدت امارتش به شش سال کشید جمعی از امرا و خواص و غلامان بر وی غدری اندیشیدند و او را شهید کردند در جمادی الآخر سنّة احدی و نلات مائه^۱، و او را امیر شهید گویند.

۱. و اوثنایش و احکام از زبان دری با عربی نقل کرد (تاریخ گزیده، ص ۳۷۸).
۲. در تاریخ گزیده، «در ثالث جمادی الآخر سنّة نلات مائه».

الامیر نصر بن احمد

و چون امیر احمد بن اسماعیل بقتل آمد پسرش نصر بن احمد هشت ساله بود. ارکان دولت او را بر تخت نشاندند و وزرا و امرا حکم می‌راندند تا وقتی که او بهسن شباب رسید مردی تمام آمد هم در عقل و تدبیر و هم در عدل و تدبیر. و در ایام او بسیار کس قصد مملکت کردند و او بر جمله اعادی مظفر شد و گردنهای همه فرو شکست و مملکت را نگاه داشت و سپاه و رعیت را نیکو پیروزد. مدت پادشاهیش به سی سال رسید^۳ و در سنّه احدی و ثلثین و ثلث مائیه^۴ گذشته شد.

الامیر نوح بن نصر

و به حکم وصایت، ملک به پسرش دادند نوح بن نصر، و او مردی صاحب بخت بود و تمامت ممالک را در ضبط آورد. و طاعت خلفاً داشت و هدایای بسیار به دارالخلافه فرستاد و خلفاً از وی خشنود بودندی. و تمامت ایران زمین را در ظل معدلت گرفته بود. و در عهد او کار آل سامان قوی شد و سر به آسمان می‌سود. و دوازده سال در دست سلطنت روزگار گذرانید و در سنّه ثلث و اربعین و ثلث مائیه وفات کرد. بعد از او پسرش نشست.

الامیر عبدالملک بن نوح

و عبدالملک پادشاهی بود عادل، بزرگ همت و روزگاری به سلامت داشت و بنی عباس از وی شاکر بودند و هر کجا لشکری فرستادی، مظفر بازآمدندی. روزی در شکارگاه اسب از دنبالهٔ نخبیری بتاخت و خطا کرده بیفتاد و وفات یافت در سنّه خمسین و ثلث مائیه و برادرش به ملک بنشست.

الامیر منصور بن نوح

پس چون عبدالملک نماند امرا و ارکان بر برادرش منصور اتفاق کردند و او

۳. در تاریخ گزیده، «سی و سه سال و دو ماه».

۴. در تاریخ گزیده، «ثلاثین و ثلاثة مائیه».

مردی عاقل صاحب تدبیر بود. در عهد او ابوالحسن سیم‌جور در خراسان قوی شد و این سیم‌جوریان مردمانی قوی بودند همچون دیالمه در عهد سلجوقیان. و این سیم‌جوریان رسمهای بد نهادند در خراسان و بنیاد ظلم و مخالفت همه از ایشان بود. مدت ملک منصورین نوح پانزده سال بود. در سنّه خمس و سنتین و ثلث مائه درگذشت و پسرش بنشست.

الامیر الرضی نوح بن منصور

او را امیر رضی خوانندی. در ایام او انواع فتن برخاست و ابوالحسن سیم‌جور دم عصیان زد. رضی را ضرورت شد او را معزول کردن. پس رضی را غلامی ترک بود نام او «تاش» و از غلامان قدیم بود و به امیری رسیده و مدار ملک سامانیان بروی بود. رضی این تاش را امیری خراسان و عراق و پارس بداد و تاش به خراسان آمد و چند نوبت میان او و سیم‌جوری محاربت رفت و تاش با ابوالحسن بر نیامد. و صورت حال این حربهای مشروح در یمنی عتبی داخل است که چگونه بود. و در آن عهد امیرسبکتکین در غزین و آن طرف نیک متمن بود و او را در دل و چشم ملوک روزگار عظیم هیبتی افتاده بود و گرچه او از موالي آل سامان بود اما امیر رضی به وی محتاج آمد و از وی مدد طلبید. سبکتکین با بیست هزار سوار نیکو روی به خراسان نهاد و سیم‌جور به وی استعانت آورد و سلطان ترکستان - بغراخان - نیز به وی التجا کرد و طمع در ملک سامانیان کرده. سبکتکین می‌دانست که خشت دولت سامانیان از قالب بیرون افتاده و نیز می‌دانست که سیم‌جوریان با وی بر نیایند و خان ترکستان را بس تقایی نباشد. جواب نامه هریکی بر حسب مصلحت باز کرد و خود به خراسان آمد. خان ترکستان غلوی کرد و رضی از وی بگریخت و به آمویه شد و بخارا به دست ترکان افتاد. چون آوازه سبکتکین بشنیدند، از بخارا برفتند و بغراخان خود در آن نزدیکی بمرد و رضی باز به بخارا شد. و امیر سبکتکین در خراسان بنشست و خراسان را قسمت کرد بعضی به تاش داد و بعضی به سیم‌جور و خود نیز روانه شد و امیر محمود را در خراسان بنشاند به جای خود یعنی نایب امیر رضی بود و خود عن قریب سبکتکین درگذشت. و در آن عهد ایلک خان پسر بغراخان بر بخارا خروج کرد و امیر رضی را فرو گرفت. امیر محمود لشکر کشیده

او را برمانید و رضی نیز درگذشت. مدت ملک نوح بن منصور بیست و یک سال بود. در سنّه سبع و ثمانین و ثلاث مائے فرو شد و ملک به پرسش قرار گرفت منصور بن نوح.

الامیر منصور بن نوح بن منصور بن نوح

چون او را بر تخت نشاندند او سخت کودک بود و ابوالمظفر بزغشی وزارت می‌راند. و امیری بود از غلامان قدیم، نام او «فایق» او را بخواندند و نیابت منصور به‌وی دادند و گفتند تو پیر دولتی^۵. فایق بیامد و بر حاجبگاه نشست و بگریست و گفت تا من رفتم این کارها همه از خبط رفته باقرار آورم. پس بنیاد کار کرد اما رونقی نداشت. و غلامی دیگر بود او را «بکتوز» گفتندی و او را امارت خراسان دادند. در این حالت امیر محمود به‌غزنین بود چه پدرش وفات کرده بود و میان او و برادرش اسماعیل از بھر مملکت غزنیں نزاعی بود و تا امیر محمود آن مصلحت را تمام کرد کار بخارا و خراسان در اضطراب بود و میان بکتوز و فایق و ابوالقاسم سیمجری مخالفت بود. امیر محمود ناگاه با لشکری گران به خراسان دوانید همه بترسیدند و امیر محمود به استقلال در خراسان بنشست. پس در بخارا بکتوز و فایق اتفاق کردند و منصور بن نوح را فروکشیدند و او را کور کردند به میل، و با برادرش عبدالملک بن نوح بیعت کردند. مملکت منصور بن نوح یک سال و هفت ماه بود. در سنّه تسع و ثمانین و ثلاث مائے او را میل کشیدند.

الامیر عبدالملک بن فوح

و چون سلطان محمود بشنید که منصور را کور کردند و برادرش عبدالملک را بشاندند آن را بهانه ساخت و پیغام فرستاد به بکتوز و فایق و گفت شمایی ادبی کردید، و از حد خود پای بیرون نهادید، و حق نعمت خداوندان خود را فرو-گذاشتید، و ما همه بندگانیم، و از من و پدر در حق این خاندان آن آمد که همه بپسندیدند و شما در قهر و استیصال می‌کوشید، من در این کار اغماض نکنم و

۵. در تاریخ گزیده: «و امارت به فایق داد و وزارت برقرار به ابوالمظفر بن عتبی».

هر آینه کین این پادشاه از شما بخواهم تا من بعد بندگان بر خداوندان دلیر نشوند. ایشان بترسیدند و پیغامها فرستادند و عذر خواستند و گفتند قضای خدای بود، ما همه آن کنیم که امیر مصلحت فرماید. و فقها و صلححا در میان آمدند و صلح کردند بدان که بلخ و ترمد و طرف مشرق همه از آن امیر محمود باشد که به غزین نزدیکتر است و نیشا بور و خراسان بکتووز را و قهستان و جبال و طبرستان ابوالقاسم سیمجهوری را، دو سه روز براین برآمد روزی امیر محمود خواست که ایشان را بیازماید تا بر سر قول و پیمان خود هستند یا نه؟ لشکر برگرفت و یک دو منزل از خراسان برفت. ایشان چون غیبت یافتند در دنباله لشکر او نشستند و کششی کردند. امیر محمود آن را فرصتی دانست و بازگشت و گورستانی بنهاد و ایشان همه متفرق شدند و ابوالقاسم سیمجهور بگریخت و عبدالملک به بخارا باز شد و بکتووز آواره گشت.

و سلطان محمود را چون این فتح برآمد آن روز دل بر پادشاهی و مملکت سامانیان نهاد و جملگی خراسان را فرو گرفت و هر شهری را نایب و شحنة خود بفرستاد و داد و عدل کرد. و چون عبدالملک در بخارا تنها ماند ایلکخان انتهاز فرصت یافت و با لشکری تمام بیامد و عبدالملک را بگرفت و تمامت اولاد و اتباع او را بگرفت و بند کرده به قهندز کرد و خود به بخارا و ماوراءالنهر مستولی شد و مملکت سامانیان پیاپان رسید. در میان ملکزادگان که محبوس بودند پسری بود او را به کنیت ابوابراهیم گفتندی برادر عبدالملک بود و مردی به غایت مردانه بود حیلی ساخت و از بند بگریخت و مدت پنج سال در عالم می گشت و هر وقت لشکری گرد کردی و کوششی نمودی. چون سپاه دولتش در جویبار مراد تیره شده بود، بوی وفا از هیچ کسی به مشام او نرسید تا کارش به آن رسید که ذکر خواهد رفت.

الامیر ابوابراهیم اسماعیل بن نوح

نام او اسماعیل بود و لقبش را منتصر گفتندی. چون از بند بگریخت عازم خوارزم گشت و جمعی از لشکری که منهزم شده بودند بر وی گرد آمدند و قصد بخارا کرد و به بخارا اندرشد و شحنة ایلک براند و مردمان بخارا به آمدن او شادی

کردند. ایلک از این آگاه شد و پسرخود را—جغری تکین—فرستاد با سپاهی تمام^۶ و منتصر سپاه به ارسلان داد و پذیره فرستاد و جغری تکین را بشکست و مدتی اندک پادشاهی راند. ایلک خود با سپاه بزرگ روی به بخارا نهاد و منتصر بگریخت و روی به گرگان نهاد. ملک آنجا قابوس وشمگیر بود. خیلی احترام او کرد و خواست که به مدد منتصر ملک ری بگیرد هرچند تحریض ابوابراهیم کرد تا لشکری به ری کشد او این معنی فهم کرد و قصد ری نکرد. از آنجا التجا برد به امیر محمود سبکتکین و به بلخ آمد. امیر محمود او را به مواعید خوب مستظره گردانید. و چون عزم کرد که پیش امیر محمود رود، لشکر غز بر وی جمع شدند قریب ده هزار مرد و سر او برگردانیدند و او را به بخارا باز بردنده و بخارا بگرفتند. و غرض غز غارت بود. چون بخارا غارت کردند خواستند که ابوابراهیم را بگیرند و بند کرده پیش ایلک فرستند. [وی] آگاه شد و بگریخت و به خوارزم آمد و لشکری ساخت. دیگر باره به بخارا باز شد و بگرفت و ایلک نوبتی دیگر خود بیامد و منتصر او را بشکست. ایلک برفت و با سپاهی بزرگ بیامد و سپاه بخارا با منتصر غدر کردند و پنج هزار مرد از وی برگشتند و به لشکر ایلک آمدند. منتصر بگریخت و راه بیابان گرفت. در راه یکی از تراکمه سلجوقی به وی رسید و سر او بگردانید و گفت بیا تا به خیل خانه ما رویم و سپاه تراکمه گرد کنیم. ابوابراهیم دانست که بوی مکری از آن می آید. التفات نکرد و به کنار جیحون آمد. در روزگار زمستان بود و آب جیحون بسته جماعتی که با وی بودند اکثر از وی برگشتند و او بماند و برادر و دایه ایلک به وی رسید و برادران دوگانه و دایه گرفتار شدند و ابوابراهیم بماند با هفت هشت غلام. در بیابان می گشت خانه عربان یافت پیش ایشان شد. اعراب در لباس او طمع کردند که قباها مرصع داشت او را بکشتند در ریبع الاول سنه خمس و تسعین و ثلاث مائه و امید از روزگار سامانیه منقطع شد. والله اعلم بالصواب والیه المرجع والمأب.

۶. در تاریخ گزیده این مطلب با متن ما تفاوت دارد، در سمرقند با جعفر تکین برادر ایلک خان جنگ کردند (تاریخ گزیده، ص ۳۸۸).

غُرْنُوْيَان

طايفه سوم از طوايف هشتگانه ایشان را ملوک خزنيه گويند

و اصل ايشان همه ترك است. اول ايشان البتکين بود، غلام نوح بن منصور الساماني. مملکت ايشان مجموع هندوستان و خراسان و گرگان و طبرستان و سیستان و بست و کابل و زابل و عراق و کرمان و غیره بود و دارالملک ايشان شهر غزنین بود. والله اعلم.

ولايت امير البتکين بر شهر غزنین

و سبب والی شدن البتکين بر ملک غزنین آن بود که چون نوبت پادشاهی از احمد بن اسماعیل در گذشت، او را پسری هشت ساله بود. جمعی گفتند او پادشاهی را نشاید و برادرش [را] باید نشاند. و البتکین غلامی قدیم بود و خیلی مأثر محمود در خاندان سامانیان داشت و راه نیابت و امارت او را بود. البتکین از آنها بود که می گفت کودک پادشاهی را نشاید. وزرا قبول نکردند و آن پسر هشت ساله را بنشانندن. البتکین چون مخالف رأی ارکان دولت بود، استشعاری به خود راه داد و به نهايتي برنجيد و با هفت صد غلام ترك که همه زرخريده او بودند و دوهزار و پانصد مرد تازیک که همه تبع او بودند، با خزانه تمام و رخت و بنه از بخارا بیرون آمد و عزیمت هندوستان کرد [و] گفت به غزو کفار می روم تا مگر شهادت یابم. و چون منزلی دوشه برفت مقدمان لشکر خود را پیش خود خواند و گفت ای مردمان! شما دانید که من مردی پیغم و خدمت دو پادشاه بزرگ چون اسماعیل و چون احمد کرده ام. امروز چون کودکی بر تخت

است پیران دولت را کی حرمتی باشد؟ بدین سبب قصد کشتن من کردند. من مصلحت ندیدم در خداوندگار خود عاصی شدن و شمشیر در روی او کشیدن. عزم کردم باقی عمری که دارم به غزوه کفار مشغول شوم، باشد که شهادت یابم. و اگر غزا میسر شود، نیت حج نیز دارم. اکنون هرچه غلاماند به هیچ حال از من دور نتوانند بود. اما دیگران شاید مس خود گیرند. جملگی گفتند هر کجا سم اسب تواست سر ماست و ما جان فدای تو کنیم. البته ایشان را بنواخت و خلعت داد و گفت اکنون بدانید که به هر حال لشکر بخارا از پی ما خواهند آمد، شما مردانه باشید که ما بیگناهیم و خدای تعالی با ماست.

روز دیگر خبر آوردند که هجده هزار سوار از بخارا آمدند. البته این در مردانگی و آراستن لشکر آیتی بود؛ فرود آمد و تعییه لشکر کرد به غایت خوب. و صاف برکشید و خود بر قلب باستاد و گفت الهی تو دانایی و من گناهکار نیستم. ایشان بر من ستم می کنند و تیری در کمان نهاد و بینداخت و یاران هریکی یک چویه تیر بینداختند. تیرانداختن همان بود و لشکر بخارا به قبیح ترین صورتی منهزم شدن، و امیر لشکر بخارا گرفتار شد. روز دیگر البته این آن امیر را دست باز داشت و او را خلعتی داد و پیغامها داد و گفت خداوند را بگوی که من به هیچ حال باز نیایم و از دور خدمت می کنم و تو یکی از بندگان دولت کم گیر که حد بنده چندان نیست که خداوند دل خود را به من مشغول گرداند. او این پیغام به بخارا برد. ارکان دولت همه خواهان بودند بر آن که البته این برود گفتند رها کن این ترک پیر را تا هر کجا خواهد رود.

البته این از خراسان برفت و روی به ملک غزنین نهاد. در راه دوشه شهر و قصبه را بگرفت. و در راه که می رفت عدلی بنیاد کرده بود همچون نوشروان عادل، و هیچ کس را در لشکر او زهره نبود که پرهای کاه از دیهی بی قیمت بستندی و بر در غزنین فرود آمد و ملک غزنین کافری بود، نام او اریک^۱ و بترسید. در روز اول بنیاد جنگ با البته این نهاد. هر چند البته این گفت مرا با توکاری نیست من به هندوستان می روم او گفت ترا راه ندهم و ترا بگیرم که در خداوندگار خود عاصی شده ای! البته این نیز درایستاد و به مدتی نزدیک تمام شهربار و حصار و باره و

۱. اریک یا کریل یا لریک را نتوانستم پیدا کنم و ضبط صحیح آن را بنویسم.

قلعه غزنین مستخلص گردانید و کریل^۱ و پرسش [را] در جهان آواره کرد. به هندوستان رفتند و سپاهی بیاوردند و البکین آن سپاه را بشکست و هرچند کوشیدند فایده نداد و ایشان بقتل آمدند. و البکین در ممالک غزنه و کابل و آن طرف نیک ممکن شد و خیلی ولایات بر ممالک غزنین افزود و بنیاد پادشاهی کرد و خزانه بسیار گرد آورد و او را سپاهی بسیار جمع شد و سیرتی نیکو داشت و سبکتکین را مقدم دویست غلام کرده بود و احوال او به شرح بیاید.

و چون عمر البکین به هشتاد و پنج رسید، اثر مرگ بیافت و پسر خود را بخواند، نام او اسحاق، و خیلی وصایای خوب بکرد و لشکر و خزانه و مملکت به وی سپرد و خود رحلت کرد در سنّه اثنین و خمسین و ثلاث مائے. چنانچه از آن وقت که البکین از بخارا برفت تا وفاتش پنجاه و یک سال بود و مدت امارت او از آن روز گیرند که لریک^۲ والی غزنین را بکشت. یعنی امارت البکین قریب سی سال باشد. والله اعلم.

امیر اسحاق بن البکین

در سنّه اثنین و خمسین و ثلاث مائے به امارت نشست و هرچه وصیت پدرش بود همه بجای آورد و لشکر و رعایا را بنواخت و خلعت و صله داد. و مردی عاقل بارأی بود. او در عهد سامانیان امارت بلخ داشت و عدل او مشهور بود و هرگز شراب نخورده بود و ترکان او را در شراب کشیدند و در شراب افتاد و بهاند ک شدتی مبلغی مال از خزاین پدر بیخشید و هرچند سبکتکین با وی می گفت و نصیحت می کرد قبول نیفتاد تا مفلس شد و ترکان او را از امارت خلع کردند. او بگریخت و به بخارا شد و پیش تخت امیر بگریست. امیر بخارا او را بنواخت و مشاهره داد و یک سال در بخارا بود و در این سفر امیر سبکتکین با وی بود. پس امیر بخارا عهد و منشور غزنین با وی داد و با سپاهی کسید کرد و چون باز آمد هنوز پسر لریک زنده بود و با هشت هزار مرد بر در غزنین نشسته بود تا مملکت بازستاند و با اسحاق و سبکتکین زیادت از هزار مرد نبود. متوكلاً علی الله برآن هشت هزار زد و ایشان را بشکست و اهل غزنین به آمدن او شادی کردند و دیگر باره قوت گرفت

۳۶۰. اریک یا کریل یا لریک را نتوانستم پیدا کنم و ضبط صحیح آن را بنویسم.

و مدت چهارسال امارتی نیکو راند و در سنّة خمسین و ثلث مائے وفات یافت.

امیر بیلکاتکین غلام البتكین

و چون اسحاق درگذشت تر کان گرد آمدند و گفتند امیری باید نشاند. و در تر کان البتكین ترکی بود به غایت معتبر که چشم و دل البتكین بود و نایب کل او، نام او بیلکاتکین و ترکی خردمند بارأی عادل بود همه بر وی اتفاق کردند و او را به امیری بنشانند. اول کاری آن کرد که نامه نوشت به بخارا و اظهار طاعت کرد و گفت مرا خداوندی خداوندزاده‌ای بود و ایشان امیر این مملکت بودند به حکم شما اکنون ایشان گذشتند و این مملکت سرحد ممالک کافر است و به هندوستان نزدیک، چاره نیست از آن که یکی از بندگان حضرت، والی این صوب باشد و تر کان البتكین مصلحت دیدند که بنده نیک و بدی می‌گوید و من با خداوندگاران من، همه بندگان این خاندانند اگر رأی عالی بینند فرمانی در این باب ارزانی فرمایند.

چون این نامه برسید، فایق که امیر و نایب نوح بن منصور بود و ذکر او در پادشاهی سامانیان رفته با البتكین بد بود، از برای آن که روزی فایق گناهی کرده بود و البتكین او را پانصد چوب زده بود، آن انتقام با کار کرد و تقریرداد که چرا باید که مملکتی بزرگ را که سرحد خراسان و عراق و هندوستان است به دست مشتی اتراک بی عقل گذازند؟ و چون این تقریر کرد سپاهی ساختند از بخارا و به حرب بیلکاتکین فرستادند. بیلکاتکین ایشان را بشکست و باز بخارا شدند و هرگز دیگر لشکر از بخارا نیامد و بیلکاتکین قوی شد و مملکت را نگاه داشت. و هم در حدود غزنیں ولايتی است آن را «کودیز» گويند بگرفت و در ممالک خود افزود و هفت سال امارت راند. روزی به محاصره قلعه رفت تیری بر سینه [اش] خورده وفات کرد در سنّة اثنین و سنتین و ثلث مائے.

امیر پیری غلام البتكین

چون بیلکاتکین وفات کرد امیر سبکتکین حاضر نبود و ترکی بود مهتر تر کان و رأی داشت او را «پیری» گفتندی. اتراک جمع شدند و بر وی اتفاق کردند و وی

را بنشانندند. و سبکتکين چون باز آمد با پيری دوست بود، پيش پيری بايستاد و او را مشير و نایب شد. و پيری مردي شراب دوست بود سر در شراب نهاد و روز و شب مست بودي و هشياري ندانستي و هرچند سبکتکين نصيحت کردي قبول نکردي و لشکري هرکسي راهي گرفتند و کار امارت بي رونق شد تا ملوک هندوستان را خبر شد و طمع در غزنيين کردند چهل هزار مرد بیامندند به جنگ. اتراک البتكيني بترسيئند سخت و پيری خود مست بود. سبکتکين بر بالايي برآمد و بانگ کرد گفت اي مردمان بدانيد که ما لشکر مسلمانيم و ايشان کافرانند و ما بر حق می کوشيم و ايشان به باطل، اکنون مترسيد و دل از کار مبريد و نیکو بکوشيد اگر خود کشته شديم شهادت ياف ويم و بهشت جاويد و اگر مظفر شديم ملوک جهان بر ما آفرين کنند. و هندوان مردمان سست باشند در حمله اول بگريزنند، و دل لشکر را قوى گردانيد و برفت و پيری را بيدار کرد و تعبيه سپاه داد. روز ديگر روی به حرب کفار نهاد و سرمای سرد بود و هزيمت بر هندوان افتاد و شاه هندوان بگريخت. ديگر باره پيری باز در شراب افتاد و هرچه داشت همه به شراب بخورد تا رخت و قبا و کلاه و کمر که به گرونهاد. هرچند سبکتکين سعی کرد فايده نداد، تا وقتی که ترکان جمع شدند و نزديک سبکتکين آمدند و گفتند اين پيری لايق اميري نیست و کار امارت رونق ندارد مصلحت در آن است که تو به اميري بنشيني. سبکتکين گفت شما فردا همه جمع شويدي تا من بيايم و به جمع نصيحتی کنم باشد که از اين رأي بگردد. ايشان گفتند چاره نیست از آن که تو امير باشي. سبکتکين گفت اين سخن مگويند که ما مردماني ترکيم و در اين ولایت حشمتی داريم و ملوک هندوستان از ما ترسيده اند چون بشونند که ما با همديگر مخالف شديم و هر روز اميري بنشانيم و يكى را معزول کنيم طمع در ما کنند و بر ما پیروز شوند. پس بدان قراردادند که نصائح پيری کنند.

روز ديگر همه به اتفاق پيش پيری آمدند و نصائح کردند وعده قبول داد اما همان قاعده داشت و در شراب افتاده بود. روزي سپاه جمع شدند و به در خانه سبکتکين آمدند و گفتند اگر تو اميري نمی کنم ما ترا بکشيم و کسی ديگر بنشانيم. سبکتکين چون چاره اي ندید گفت اي مردمان بدانيد که مرا ساز و ابهت اين کار هست اما اندیشه می کنم که چون اين کار مرا باشد من به قانون عدل و

عقل و تدبیر بسر برم و کسانی باشند که عادت به بی رأی و تغلب کرده باشند من عنان ایشان فراگیرم امروز به من راضی نشوند، پس چه لازمی که من امروز به سلامتم و یکی از سوارانم، فردا عهدہ کاری برگردن گیرم که همه برادران و دوستان، خصم من شوند. همه زانو زدند و گفتند ما را قرعه اختیار از این سبب بر تو افتاده تا تو اسیر باشی که همه مردم ترا می‌شناسند که استعداد امیری داری و تا نماز شام در این بحث بودند تا امارت برسیکتکین مقرر شد و هم در شب سبکتکین کسی فرستاد با جمعی از سپاه تا پیری را به قلعه بردن و گواه گیری کرد که او را هیچ نگویند و اسباب شراب و عیش او مهیا کرد. روز دیگر برنشت با جماعت غلامان و خاصگان خود به سرای عمارت آمد و برچهار بالش بنشت.

امیر سبکتکین غلام البتکین

پس جمله سپاه و رعیت یامند و به امیری بر وی سلام کردند و امیر سبکتکین آن روز طوئی بزرگ ساخت و همه مردمان غزنین را از سپاه و رعیت بنواخت و به مواعید خوب مستظههر گردانید و گفت امروز چون من متعدد این کار شدم همگان را پنبه غفلت و نادانی از گوش برون باید کرد تا کار من همچون پیری نخواهد بود هر کس که خلاف راستی اندیشد او را جز گردن زدن نفرمایم. همه سجده بردن و گفتند فرمان فرمان امیر است و آن روز به عیش بسر بردن. روز دیگر بنیاد کار کرد اول خزانه را بازدید و از آن همه نعمت البتکین و اسحاق و بیلکاتکین هیچ نمانده بود به غیر از سیصد خروار سلیح و پانصدتا جامه ناپریده، و زروریم هیچ نبود امیر آن قدر به سپاه نمود و گفت کار پادشاهی و حکومت غزنه راست است چون خزانه تهی باشد لشکری بی سامان باشند پس ضبط خزانه کرد و عمال را به ولایات فرستاد و هر کسی به رسم تهنیت جلوس هدیه آورند از پنج هزار تا پانصد دینار به قدر مجال و حالیا در آن هفته دویست هزار دینار در خزانه جمع شد و بنیاد کار کرد. دوم کاری آن کرد که کار لشکر و اقطاع ایشان ضبط کرد. روزی سپاه را جمع کرد و گفت خرایی ولایت از آن می‌بینم که اقطاع لشکر حوالت به دیه‌های دیوانی است لا بد دیه خراب است و لشکری بی نصیب، لشکری را حرب و کار سلیح باید کرد چون عمارت و برزیگری کند نیکو نباشد پس مقرر کرد و

هرچند دیه‌ها که با لشکری بود همه بازستد و گفت همه اقطاعات از خزانه بدhem نقد در اول سال و باید که سلاح تمام باشد. پس حساب کرد و هر کس که از اقطاع چیزی زیادت داشت بازستد و آن که چیزی کم داشت باز بهوی داد و کار لشکری را ضبطی تمام داد و همه دیه‌های دیوانی را گاو و تخم از خزانه بداد و عمارت را از سرگرفت و به یک دو فصل ملک غزنین و هرچه ممالک او بود مصیر جامع شد و نعمت فراخ و راههای ایمن و ملک صافی گشت و جملگی آن شهرها که حوالی مملکت او بود یکان می‌گرفت و بعضی بهدل خود می‌آمدند و مطیع وایل می‌شدند. و اول ملکی که سبکتکین در ممالک افزود ولايت باسیان بود از حدود بلخ که با طرف غزنین دارد.

و چون کار سبکتکین بالا گرفت، رای هند، نام او جیپال، بیامد با سپاهی گران و در سرحد کابلستان بنشست و رسولان فرستاد و گفت بدان که تو و سپاه تو به نسبت با لشکر و مملکت من هیچ نیستید و از هزار سوارکه مراست، ترا یکی نیست و تو حد خود نگاه نداشتی و گستاخی کردی، اکنون گناه تو عفو کنم باید که این دو سه قلعه که از ممالک من گرفته‌ای باز دهی تا ترا تعرضی نرسانم والا حرب بیارای. امیر چون این پیغام بشنید رسول را فرود آورد و پیغام را جواب داد و گفت شاه را بگوی که تو بدین لشکر بسیار غره مشو و با این همه، لشکر من از آن تو بیش است زیرا که همه مملکت اسلام، لشکر من است و بر اهل اسلام فرض است که مدد من کنند، زیرا که من جنگ با کافر می‌کنم و اگر من شما را بکشم خون و مال شما بر من حلال است و اگر تو ما را بکشی ما در بهشت باشیم و تو در دوزخ، و من از تو به هیچ حال باز نگردم یا مسلمان شوی یا جزیت پیذیری یا در حرب کشته شوی. رسولان برفتند و این پیغام بگزارند و گفتد ای شاه! این مرد که ما او را دیدیم همچون دیگر امیران نیست و او سیاستی و هیبتی عظیم دارد. شاه هند بترسید و از آمدن پشیمان شد رسولان در میان کرد تا بر صلح قرار دادند و چون صلح کردند شاه پنج سر فیل خیاره^۴ و بسیار زر و نعمت و هدایا بفرستاد و امیر نیز چهار اسب تازی بفرستاد و قرار کردند که شاه هرسال به سبیل تحفه همین قدر مال بفرستد و شاه خائفاً خاسراً بازگشت و کار سبکتکین

۴. خیاره به معنی گزیده و هر چیز بسیار ظریف و لطیف است (لغت نامه دهخدا).

به اوج فلک رسید و ممالک او مصر جامع گشت و از همه اطراف، روی به شهر غزنی نهادند و ملوک خراسان از وی بترسیدند.

و از معظمات بلاد که سبکتکین آن را مستخلص گردانید شهر بست بود از ترکستان که با طرف مشرق دارد. آن را امیری بود نام او «طغان» و اهل بست بر وی خروج کردند و بست را بهدل خود با تصرف امیر سبکتکین دادند و امیر چون بست را بستد هم به امیر طغان باز داد و صدهزار دینار مقرر کرد که هرسال می‌دهد. طغان مدتی مطیع شد بعداز آن از ادائی مال عاجز آمد و از طاعت پشیمان گشته و در خفیه رسولی فرستاد پیش پیری معزول و گفت با تو یکی را سوگند بخوریم و سبکتکین را بکشیم و امیر تو باش. پیری سوگند با طغان بخورد اما چون سوگند خورد و شب پیش سبکتکین آمد آن حال به کنایت با چوب خیمه بگفت تا سبکتکین آگاه شد و روز دیگر طغان را در پیچید که بگیرد، طغان بیافت و پگریخت و به قلعه بست اندر شد. سبکتکین ثبات نمود و او را به یک هفته حصار داد و پیرون آورد و او را بکشت و بست را به دیگر نواب داد. و هر روز کار سبکتکین بالا می‌گرفت و امیر محمود پسر میانه او بود و او را از همه پسران دوستر داشتی والحق آثار رشد و نجابت در چهره او پیدا تر بود و همتی عالی داشت و هنری تمام و عقلی وافر. و چون به عهد شباب رسید دختر بیلکاتکین را به زنی به وی داد و او را ولايتعهد خود قرار داد و امیری شهر غزنی به وی ارزانی داشت و خود با شهر بست نشست و گفت من از برای آن باز بست نشتم که به ملک سیستان و غور و غرجه نزدیک است و آن مملکت اکثر کافرند وايل نیستند. و والی سیستان پادشاهی بود نام او خلف بن جعفرین بالو از اولاد عمروین لیث الصفار. و این خلف مردی مکار مزور بود. و سبکتکین در بست بنشست تا بر روی او سدی باشد. و سبکتکین در حق امیر محمود پندنامه‌ای بنوشت به خط ابوالفتح بستی که وزیر سبکتکین بود و امیر محمود آن پندنامه را همچون حرزی حفظ کرد و هر روز می‌خواندی و بعضی از آن پندنامه این است که نوشته شد و بنیاد از کیفیت احوال خود و ابتدای کارهای خود کرده است که چگونه بود و هذا پندنامه:

پندنامه امیر سبکتکین رحمة الله عليه

چنین گفت امیر سبکتکین مرفرزند خود را محمود، گفت ای پسر بدان که این

سخنها که با تو خواهم گفت مرا غرض آن است که تو بدانی من از حد طفولیت تا امروز که حاکم سملکتی ام به استقلال، خدای تعالی برسر من چه حالات گذرانید و چگونه به بندگی افتادم و بازچگونه به پادشاهی رسیدم و نیکوگوش دار. بدان که من در ترکستان از قبیله [ای] ام که ایشان را «برسخانیان» گویند. و گویند این نام از آن سبب بر آن قبیله افتاد که از قدیم همانا یکی از ملوک فارس به ترکستان افتاده بود و ملک شده و او را «بارس خان» خوانندی و به کثرت استعمال برسخان شد و پدر من نامش «راجوچ» بود و در آن قبیله هر کس که بهادر باشد او را توابحکم گفتدی و پدر من به غایت زورآور و قوی بود چنان که استخوان پیل به دست بشکستی و همه جوانان آن قبیله سپر از وی بیفکندندی^۵. از کمان سخت کشیدن و کشتی گرفتن و امثال این. ورسم قبایل ترکان آن است که قبیله بر قبیله تاختن کنند و پدر من تنها برفتی و بر قبایل بیگانگان زدی و ایشان را غارت کردی. و او را فرزندان بودند و پسر سوین من بودم و او را سیه‌مان عجب دوست بودی. روزی جمعی میهمانان رسیدند در میانه ایشان پیر مردی کاهن بود و من با دیگر طفلان در گوشه خرگاه نشسته بودم. پیر چون چشم بمن افکند مرا پیش خود خواند و در کف دست من نگاه کرد و گفت ای پسر بسا شگفتا و عجایب که بر سر تو خواهد گذشت و ترا دولتی بزرگ می‌نماید و نسل تو، همه پادشاهان خواهند بود، و آن سخن در دل من اثر کرد و در دل گرفتم و همت در آن بستم. و قضا چنان بود که در آن هفته قومی که ایشان را «بخسیان» گویند بر بنگاه^۶ پدر من تاختن آوردند و غارت کردند و جمله مال و کودکان و زنان ببردن و پدرم در آن روز به شکار رفته بود چون بیامد هیچ نتوانست گرد که از آن جایگاه تا مقام بخشیان مسافتی دور بود و سه روزه راه رفته بودند و پدرم تنها بود، رفتن متعدد آمد حالیا نرفت و حال پدر ندانستم که بعد از این به چه رسید. اما مرا با دیگر طفلان به خیل خانه بخشیان آوردند و مدتی مرا به دنباله گوسفندان گردند و در آن کوهها و صحراها گوسفند چرانیدمی. و آن قوم همه بت پرست بودند و در صحرا ای سنگی نهاده بود بر مثل آدمی و آن را سجده کردندی و همه وقت فربانیها در پای بت گردندی و جمعیت بدان موضع بردندی و هر روز گذر من بدان بت بودی و هرگاه

۵. سپر افکنند کنایه از هزینمت کردن و گریختن و هزینمت خوردن است (لغت نامه دهخدا).

۶. بنگاه به معانی مختلف بکار رفته از جمله مسکن و مقام و خیمه و خرگاه (لغت نامه دهخدا).

که من آن بت بدیدمی اگرچه کودک بودم درخاطر من بگذشتی که این مردمان برهیچند. روزی می‌گذشم از آن رود کانیها و نجاستها که از قربانیها افتاده بود برگرفتم و همه در آن بت پیچیدم و همه را به محل و سرگین بیالودم. با دل گفتم اگر این سنگ را خاصیتی هست مرا مکروهی رسد و اگر هیچ خاصیت ندارد این جماعت همه گمراهنده و خود مرا از آن سنگ چه مکروه رسیدی. علی‌هذا روز دیگر آن ملاعین بیامدند و تعجب کردند گفتند که را زهره بوده است که با خدای ما چنین کرده؟ من ایستاده بودم و هیچ نمی‌گفتم.

و چون چهارسال ببود که من در میان ایشان بودم مرا با چندین غلام دیگر به شهرهای ماوراء النهر آوردند و بفروختند. بازرگانی بود مسلمان نیکو اعتقاد نام او نصر چاچی، از شهر چاچ سمرقند بود مرا با ده غلام دیگر بخرید و عزم کرد که ما را از شهر نخشب به بخارا آورد و من هم در نخشب رنجور شدم رنجوری صعب چنانچه نصر طمع از من بپرید و مرا به پیرزنی سپرد و خرج بهوی داد و گفت اگر بمیرد تجهیز کن. و نصر برفت و من مدتی رنجور بودم و آن پیرزن عورتی صالحه بود و به من شفیق بود و مرا نمی‌گذاشت که به غیر از مداوایی که طبیب گفتی چیزی دیگر خوردمی و من به غایت ضعیف بودم. روزی آن زن از خانه غایب شد و من قدری زر داشتم و آن زن را پسری بود با من دوست و برادر بود و دست برادری مرا داده او را گفتم از برای من پاره‌ای گوشت و قدری خبزات بیار او برفت گوشت و خبزات بیاورد. بخوردم. آن روز بهتر بودم. پس قریب یک هفته آن مرد می‌رفت و گوشت می‌آورد و من می‌خوردم تا قوت گرفتم و حال با آن زن بگفتم و مرا به تماسی بهشد. و آن مرد که با من برادر بود پیشه او سلاح‌شوری بودی و میدانی بردر خانه داشت هر روز جمعی از بزرگ زادگان بیامدندی و از وی سلاح‌گری آموختندی و من نیز چون چندان قوت یافته بودم که کمانی می‌کشیدم مرا نیز تعلیم می‌داد تا که سلاح‌شوری نیک شدم و هیچ چیز از من دریغ نداشت.

و نصر در آن سال باز آمد و مرا به بخارا آورد و به امیر البتکین فروخت با نه غلام دیگر و امیر البتکین مرا نیکو داشتی و بر سر هر نه غلام مهتر کرد و من هر روز شفقت خداوند خود در دل زیادت می‌داشتم و خدمت می‌کردم و البتکین هر کاری که دشوارتر و خطیرتر بودی مرا فرمودی و هر کجا برفتی مظفر باز آمدی تا امروز

که می‌بینی که خدای تعالی مرا به امیری رسانید اکنون ترا نصیحت می‌کنم. بدان و آگاه باش ای پسر که حکم بربندگان خدای تعالی کردن کاری کوچک نیست و پادشاهی کاری خطری است و خطر جان دروست، باید که از خدای بررسی و چون تو از خدای بررسی بندگان و زیرستان از تو بترسند. و باید که پارسا باشی که پادشاه و امیر ناپارسا را حرمت و حشمت نباشد. و بدان که حکومت میسر نشود الا آن که خزانه پر باشد و اگر مال نباشد کس مطیع تو نشود. و مال جمع نشود الا به مردمان عاقل با دیانت که بر تو مشق باشند و مردم را با خود مشق گردانیدن چاره‌ای نیکوست که با ایشان می‌کنی هم به زبان و هم به مال. و این خصلتها همه محتاج همت بلند است زیرا که اگر همت بلند نباشد این خصایل حاصل نشود و همت در آدمی همچون آتش و باداست که میل بلندی کنند وله و بازی، مزاج خاک دارد که میل در شیب دارد پس مهمتر کاری تراجیع مال است از وجهی جمیل. و من ترا نمی‌گویم که مال از رعیت بستان یا مردمان را مصادره کن چرا که مالی که به ظلم و ناحق بستانی و در خزانه نهی دشمن دنیا و آخرت تو خواهد بود و نیز نمی‌گویم که مالی که بر مردمان مواجب است که بدنهنده مستان که آن حق حاکم است باید که مالی که دانی که حق دیوان است به استعمال و خوشدلی بستانی و در وجه خزانه نهی. و هر قضايایی که تعلق به سیاست دارد در آن اهمال نورزی و به طریق عدل و شرع بیرون روی. و جایی که شمشیر باید تازیانه را کار نفرمایی و اگر تازیانه باید شمشیر نزنی. و در مملکت خود غافل مباش که کسانی باشند که سالها عاملی ولایات کرده باشند و چون کسی از ایشان شکایت کند مالهایی که به سالها به ظلم از رعایا ستد باشند بعضی پیش زیرستان و کسان تو بر کار کنند تا آن مال ببرند. و عاملی که دو سه سال عاملی کرده باشد از حال او بپرس و شمارش برگیر آنچه بر وی درست شود که به ناحق از رعایا ستد باشد از وی بستان و به صاحب حق بازده و این مال را به هیچ حال در خزانه منه. و به گناه اول عامل را معزول مکن باز سرکار فرست که بسیار مردمان باشند که بدین مالش نرم شوند و بیدار گردند و من بعد راست زبان و راست-قلم باشند و کسانی که دیگر باره تخلیط کنند ایشان را معزول کن و هرگز عمل مفرمای که هرگز راستی از ایشان نیاید. و از کار لشکر و سپاه و سلاح ایشان و

مواجب ایشان باخبر باش و جریده عرض را باید که همچون قل هوالله حفظ تو باشد و باید که همه مردمان سپاه خود را شناسی و نام دانی و اوجاور(۹) و نسب و شکل برابر تو باشد. و خوی و طبع هرقوبی معلوم خود کنی. و مردمان مردانه را نیکو دار و بنواز، تا بر تو مشق باشند و راهها این دار که مهمتر کاری این است، و هر مالی که در بیابان از بازرگانی ببرند چنان دان که مال از خزانه تو بردہ‌اند و تا دزد را نکشی و مال به صاحب حق باز نرسانی خواب مکن، و به دیوان مظلالم خود بنشین و در این کار نیکو احتیاط کن که بسیار کس باشند که ظلم کرده باشند و پیش تو چنان نمایند که مظلومتر از او نیست البته به حق در تظلمها بنگر مبادا سهوی رود و تو در قیامت گرفتار شوی. و از کار معاملات و بازار و اسعار و داد و ستد با خبر باش و مردمان این را بگمار تا در بازارشان مردم راست دارند که همچنان که امروز زیرستان هرچه کنند، لابد پیش تو بایستند و بازخواست آن کنی ترا نیز هرآینه در قیامت پیش خالق بباید ایستاد و از تو بپرسد و اگر نیم- شب در مملکت تو جانوری گسنده خفتند خدای تعالی مكافات تو بکند و گناه فاحش مکن که اگر تو فاسق باشی مردمان را از برای فسق و فجور تأدیب نتوانی کردن. و به هر حال ظلم روا مدار و اگر کسی چیزی از مال بسر ولایتی برد و گوید تا فایده خزانه باشد قطعاً جایز مدار که آن مال از خانه خود بیرون نمی‌آورد و اگر او را مال در خانه بودی خود این عهده نکرده پس بدان که از رعایا خواهد ستد و چون رعیت درویش شدند ولایت خراب شود و نام بد برتو و مال در دست غاصب بماند. و باید که دو گناهکار را هرگز عفو نکنی: یکی کسانی که طمع در مملکت تو کنند و قصد کنند که ترا از مملکت بیزار کنند. ایشان را استیصال بیر و اگر خود پسته باشد، و یکی آن که به مال مردمان دست دراز کند، ایشان را بکش و مال باز خداوند رسان و باقی گناهکاران را به قدر گناه تأدیب کن. و عفو از همه چیزی بهتر است و صفتی است از صفات خدای تعالی اگر مجرمی را عفو کنی خدای تعالی ترانیکوبی بخشد. و باید که البته سخاوت و جوانمردی پیشه کنی که فرمانده بخیل ممسک به هیچ کار نماید اگر هر هنر دیناری باشد چون بخیل باشد هرگز نام نگیرد و مردمان نام و آوازه به سخاوت گیرند، و نیز باید که اسراف روانداری تا همه خزانه را بیفایده بباد ندهی. عطا به حق و به وقت ده و به مردمانی مستحق رسان و کسانی که سزاوار

صلو و بخشش نباشد مده که جواهر برگردن خرک بسته باشی و کسی که شایسته کاری نباشد مفرمای که طباع مختلف افتاده باشد. چنان که کسی را که استعداد وزارت باشد اگر او را فراشی فرمایی بر وی ظلم کرده باشی و اگر وزارت به فراش فرمایی هم ظلم کرده باشی. هر کس را امتحان کن آنچه سزاوار باشد بفرمایی و نیز کار برحسب هنر و استحقاق فرمایی. مثلاً اگر وزیرزاده‌ای باشد و او را عقل وزیران نباشد مگوی که پسر فلان وزیر است و نیز اگر خربنده‌زاده‌ای را عقل وزیران باشد وزارت مده، بنگر تا وقتی که اصیل هنرمند باشد ایشان را پیشتر دار تا هم اصل باشد و هم هنر و اگر هنر باشد و اصل نباشد او را ترییت کن که بتدریج اصیل شود اما به قدر هنر کار فرمایی. و ترییت مردمان اصیل کن و کسانی که دولت از ایشان انتقال به توکرده باشد شکسته دار که اگر چه دانند که سبب نکبت ایشان نه تو بوده‌ای ایشان از حسد خود نایستند. و از خویشان و برادران خود نیز غافل مباش که مردمان مفسد هر وقت در ایشان دمند که طلب ملک باید کردن. و باید که جاسوسان و منهیان برجمله ممالک خود بگماری تا روز و شب از احوالها ترا آگاه کنند که هر خلل که پادشاهان را افتاده از غفلت و اهمال بوده. و باید که این سخنه‌ها که من ترا گفتم بر دل نقش کنی و از آن نگردی تا خدای تعالی ترا نیکبخت دو جهان گرداند. ان شاء الله تعالى.

و بعد از این امیر سبکتکین نیک معتبر شد و بعضی از هندوستان بگرفت.

حرب امیر سبکتکین با جیپال هند

و این حال چنان بود که جیپال هند با امیر سبکتکین عهد داشت و در شهور سنه ست و سبعین و ثلث مائه، خبر آوردن که جیپال هند عهد شکست و لشکر جمع کرده تا بیاید. امیر پیش از آن که او بیامدی، لشکری بسیار گرد کرد و با ابهتی هرچه تمامتر روی به سمرقند نهاد و تمامت آن نواحی را غارت کرد و مال و غنیمت آورد و زن و فرزندشان برد کرد و شحنۀ خود بنشاند و بقایای مردم را مسلمان کرد و چون باز آمد، بفرمود تا آن بردگان هندو را به بخارا بردند و بفروختند و بدین مصلحت دو فایده خواسته بود: یکی آن که هیبت او در شهرهای خراسان و ماوراء النهر پیدا شود، و یکی به قیمتی گرانتر بفروشند و متعاق آنجا بازخند

و کسبی تمام حاصل کرد. و هم در آن سال بود که امیر، ولایت قصدار را باز تصرف گرفت و قصدار ملکی فراوان است از طرف بکران زمین (؟) و برفت و والی آن را بگرفت و بند کرد و مال را در تصرف آورد و بعداز قصدار قلعه طبهار به دست آمد به هجده روز مستخلص گردانید.

دوم باره جنگ امیر سبکتکین با شاه هند

و چون کار سبکتکین بزرگ شد و چند نواحی از هندوستان بدست آمد جیپال شاه هند—سپاهی به عدد ستاره آسمان گرد کرد و روی به کابل نهاد. و با شاه هند چهار پسر بود. قضا را آن سال امیر سبکتکین به کار سیستان مشغول بود ناگاه این سپاه گران بر سید و سپاه امیر بر سیدند. سبکتکین در چنین حالتی حیرت به خود راه نداد و پسر را بخواند و گفت ای محمود مردانه باش که مردان را دو بار نباید مرد و عاقبت حرب با کافران، شهادت است یا غزا یا دنیا بدست آورده باشیم یا عقبی، و لشکر را همچنین بگفت و با دلی قوی لشکر بر گرفت و پذیره جیپال آمد. در این حالت بیست هزار مرد غازی از مواراء النهر بر سیدند. و در میان لشکر امیر و هندوان رودی بزرگ بود سبکتکین، امیر محمود را با دو برادر خود یکی بغرابق نام و یکی قدر جق و هرسه به مقدمه فرستاد تا از رود بگذشند و از پس پشت لشکر هندوان در آمدند و از این سوی امیر با لشکری بزرگ روی به ایشان نهاد و هندوان را در میان گرفتند و شمشیر در نهادند. و امیر محمود در آن روز مردیها نمود و هجده [نفر] از خویشان شاه هند به دست خود بکشت و سرها به نیزه کرد و پیش پدر فرستاد و چند پیل نامی آن روز بگرفت اما یک برادر سبکتکین — نام قدر جق — در آن روز شهادت یافت و این حرب قریب بیست روز بکشید و هر روز ظفر مسلمانان را بود و پیغامها در شب به هم فرستادندی. عاقبت شاه هند هزیمت یافت و به صلح قرار دادند و چهار قلعه محکم با نعمت بداد و صد سر پیل، و شاه بازگشت و هرگز نام غزنی نبرد. و در این سال بود که سبکتکین، امیر محمود را بند برنهاد.

بند برنهادن امیر سبکتکین امیر محمود پسر خود را

و این حال چنان بود که چون حاسدان و دشمنان، عنایت پدر در حق پسر

مشاهده کردند و امير محمود را هر روز نیکبخت تر و مستعدتر دیدند، غلامان سبکتکینی حسد در کار آوردند و با سبکتکین در نمی گرفت و ایشان را طمع چنان بود که بعداز سبکتکین اسیری به ایشان رسد، چاره‌ای جز آن ندیدند که میان پسر و پدر قته افکنند در ایستادند و هرچه از امير محمود صادر شدی بر وی بدو صورت زشت باز نمودندی. و امير محمود در جوانی به غایت قوی و مردانه بود و بربیل مست نشستی و به جنگ شیر شدی و آسیابها که در گردش بودی به دست خود گرفتی و خشک بداشتی و عمودهای صدمتی را برگرفتی و گرد سر بگردانیدی و این هنرها بنمودی؛ همه روز خبر شهرها و ولایتهاي یاغی پرسیدی و حсад آن را به زشت ترین صورتی به امير گفتندی. گفتند او در خاطر دارد که بر تو عاصی شود و بگریزد و به ولايت بیگانه رود و لشکر بر سر تو آورد هرچند سبکتکین دانستی که محمود این حرکت نکند اما امير محمود همه روزه خبر خراسان می پرسید و می گفت که در خراسان کسی نیست و آن را به‌اندک روزگاری می‌توان گرفت من بروم و آن را مستخلص کنم. سبکتکین ترسید که او قصد خراسان کند و نتوان دانست که چگونه باشد. و سبکتکین در کار محمود متهم شد زیرا که ملکداری کاری چنین است. روزی بساخت و ناگاه از بسته بربست و به غزنهای دوانید و بر سر محمود فرود آمد و امير محمود در کابل بود و در خانه‌ای بود و قریب پانصد پیاده هندو پیوسته بر در او مقیم بودند آن پیادگان چون دیدند که امير به خشم آمده است دست به سلاح بردن و جنگ آغاز نهادند هرچند امير محمود از اندرون فریاد می‌کرد که مکنید تا من بیرون آیم قطعاً راه او ندادند که بیرون آمدی و نه راه به پدرش که به اندرон رفتی. و سبکتکین بفرمود چند تن از هندوان را بکشتند و امير محمود بیرون آمد بی‌سلاح و زمین بوسه داد. امير سبکتکین گفت او را از برابر من ببرید که پیش سبکتکین گفته بودند که امير محمود پیوسته خنجری با خود دارد ترسید که آن خنجر ناگاه بزند و خود چنین نبود. و سبکتکین بدانست که محمود بیگناه است فرمود که بند آورید، قضا را در لشکر سبکتکین بند نبود، امير محمود بدؤید و به زندانخانه رفت و به دست خود بند بیاورد و سبکتکین گفت بندش برنهید، هیچ کس را زهره نبود که پیش او رفتی. امير محمود به دست خود بند برپای خود نهاد سبکتکین را آب در دیده بگشت. گفت این پسر را از من دور کردند این بدگویان، اما از خود

نمود بفرمود تا او را بهقلعه غزنین بردنده. پس سبکتکین پیش مادرش آمد و بگریست و عذر خواست و گفت من خود می‌دانستم که از محمود چیزی بد نیاید اما بدگویان سر مرا بگردانیدند تا مرا درکار او متهم کردند اکنون چون او را بند کردم بدین زودی نتوانم رها کردن باید که هیچ کس را پیش او رها نکنی و هر روز تان و طعام او به دست خود بسازی و خود پیش او برسی و حاضر باشی که او را حasdان بسیارند، مباداً کسی قصدی کند و دلش خوش کن که من خود او را باز خوانم و عطا دهم.

و سبکتکین برفت و امیرمحمود هشت ماه در آن بند بماند بعداز آن او را بیرون آورد و بنواخت و عذر خواست و خلعت برافکند و ولایتی چند دیگر در مملکت او افزود و جماعتی را که بدگویی او کرده بودند بخواند و گناه و دروغ برایشان درست کرد و همه را گردن زد. و امیرمحمود بعداز این ملازم پدرشد و اسفهسلا روبهادر لشکر بود و هرسال به غزو هندوستان شدی و تا آخر عمر پدرش قریب صدقلعه نامدار بود که از هندوستان گرفته بود و سبکتکین تمامت حدود جنوی را مثل هندوستان و کابل و زابل و سیستان و بست و غزنین همه را به امیرمحمود داد و گفت به استقلال تصرف می‌کن.

و سبکتکین را چهارپسر بود: یکی نصر که مهتر بود مردی نامدار بود مردانه و با امیرمحمود دوست بود. همانا هم مادر بودند، و یکی دیگرش از مادری دیگر بود او را اسماعیل خوانندی. او نیز پسری رشید بود و نامور، و پسری طفل داشت نام او یوسف نهاده و او در ایام امیرمحمود نام گرفت و بعداز این چند ولایت دیگر گرفته شد و چند حرب با شاه هند اتفاق افتاد و محمود مظفر شد و هندوان از امیرمحمود نیک ترسیدندی و کار سبکتکین چنان بزرگ شد که پادشاه خراسان محتاج او شد چنان که در ذکر سامانیان گفته شد. و سبکتکین را به بخارا طلب کردند و برفت با ییست هزار سوار خیاره و امیرمحمود با وی نرفت و امیر خراسان تمامت امیری لشکر خراسان به امیرمحمود داد و او را در نیشابور بنشاند و سبکتکین آن فتنه سیمجهوریان بنشاند و رنجور شد و باز گشت و عزم غزنین کرد به یک منزلی غزنین که رسید وفات کرد در شعبان سنّه سبع و ثمانین و ثلث مائیه. مدت امارت سبکتکین ییست و چهار سال بود. والله اعلم بالصواب.

صفت آنچه میان امیر محمود و برادرش اسماعیل رفت

و سبکتکین چون اثر مرگ بیافت مردمان را بخواند و گفت مرا نوبت مرگ رسید. اکنون از پسران من مستعدتر و بکار آمده‌تر محمود است که او را متصدی کاری بزرگ کرده‌ام و او در خراسان است و دل در کلی ممالک سامانیان بسته و علی‌کل حال این ملک بزرگ بدوفی خواهد آمد، اما نمی‌خواهم نیز که مملکت من و جاه من خلل یابد، و این پسر من اسماعیل هم نجابتی دارد تخت غزنی و ملک هندوستان به‌وی می‌سپارم تا بر جای من بنشیند و او را وصیت کرد و گفت از رأی محمود بیرون مشو و با او به‌ادب زندگانی کن که تو مرد دست او نیستی و اگر ترا در غزنی نگذارد با او مکاو و اگر ترا به‌امیری غزنی بگذارد متى عظیم دان. و نامه ناشت به‌همین معنی به‌امیر محمود که اسماعیل را به‌امیری غزنی از برای آن نشاندم که تو کاری بزرگ در پیش داری و چون انشاء الله تو بدان مصلحت قادر شوی غزنی را پیش تو خطری نباشد و اسماعیل همچون یکی بندۀ تو است باید که دست او قوی داری. پس چون این وصایا کرد وفات کرد.

از آنجاکه طبیعت ایام بی‌وقاست، جماعتی که دشمن خاندان بودند در امیر اسماعیل دمیدند و او جوانی کار نادیده بود، گفتند چرا باید که مملکتی بدین بزرگی و خزینه‌ای بدین عظمت که پدر، ترا داده است تو محکوم برادر باشی؟ مال عالم و لشکر قوی داری و محمود در خراسان غریب است و در میان دشمن نشسته به‌هرحال کس نصرت او نکند باید که او را مجال ندهی که او خود اسیر تو شود. و از آنجاکه طبیعت جوانی است اسماعیل مغروف شده ملک غزنی را به استقلال فرو گرفت و دست در خزینه پدر نهاد و سر در شراب برد و جمعی از خواص را برکشید.

پس چون خبر مرگ سبکتکین به‌امیر محمود رسید سه روز تعزیت داشت چنان‌که تمامت امرا و اکابر خراسان بیامدند و چون تعزیت تمام شد رسولان فرستاد و نامه‌ای ناشت به‌برادران و تعزیت داد و گفت شما را بقا باد و نامه‌ای دیگر ناشت به‌نواب و امرا و وزرا و گفت شما همه دانید که پدر، مرا در سن هفت سالگی ولیعهد خود گردانید و جمله کارها به‌من سپرد و بنیاد این دولت به

سعی من و شمشیر و بازوی من محکم شد امروز من در روی جمعی دشمنان بزرگ نشسته‌ام و عزیمت آن است که این مملکت را یک رویه‌کنم و همه جهان ما را باشد اکنون برادرم اسماعیل باید که مستظره باشد و سخن مفسدان قبول نکند و ملک و خزینه از وی دریغ نیست آنجا خطبه و سکه به نام من کند و بعضی از خزینه که به حکم میراث حق من است بفرستد و به فراغ بال به حکومت پنشینند والا که خلاف این تصور کند من به هیچ روی رواندارم و او مرد دست من نباشد باید که شما که ارکان دولتید این معنی را در دل او جای دهید والا همه گناهکار شوید تا دانید والسلام.

و چون رسول بیامد و این نامه‌ها برخواندند، جمعی که نادان و بیباک بودند گفتند این چه سخن است؟ به حکم وصیت، تو امیر مملکتی و چه عجز افتاده است که یافته به نایافته بدھیم؟ و جمعی که عقل و خردمندان و کاردیدگان بودند گفتند مکن که محمود مردی مظفر است و تو با وی برنيایی و خجالت بری. اسماعیل مغورو و مفتون بود قطعاً قبول نکرد و جواب نامه باز کرد که این مملکت به حکم وصیت پدر، مراست و مرا عجزی و ضعفی نیست. پدر، خراسان به تو ارزانی داشت تو بر سر مملکت خود باش که من نیز با تو کاری ندارم. محمود چون نامه برخواند همچون شیر غران یا چون باز که بر سر کبک فرود آید به‌اندک زمانی از نیشابور به غزین آمد و لشکر به در غزین فرو آورد و کسانی که عاقلان بودند همه به لشکر او گریختند. قویی ناپاکان با اسماعیل بودند سلاح پوشیدند و بیرون آمدند و صفات کشیدند. امیر محمود نوبت دیگر پیام فرستاد و گفت این کودک را بگویید که ابله‌ی مکن که کار ملکداری کار تو نیست. اسماعیل قبول نکرد و گفت میانه ما جز حرب نیست. محمود گفت: «مرا خود نیاموخت باید خرد» صلای جنگ داد به‌یک طرفه‌العین صفات ایشان بشکست و اسماعیل منهزم به قلعه شد و محمود به شهر درآمد. عبدالله دیبر را که دیبر سبکتکین بود و مردی معتبر بود برخواند و گفت برو و این جوانک را بگوی که بسیار با تو گفتم قبول نکردی اکنون بدین قلعه در شدی بدین نیز مغورو مشوکه قلعه گرفتن پیش من از آب خوردن آسانتر است برخیز و به شب آی تا ترا عفو کنم که می‌دانم که تو به سخن مفسدان در چاه افتادی. اسماعیل برخاست و به زیر آمد و بر برادر سلام کرد. امیر محمود او را

بنواخت و خلعت داد و همان روز امير محمود به بارگاه پدر آمد و چون پای درنهاد دعايی بخواند و بیامد و در چهار بالش نشست و بفرمود تا بر طاق صفه اين آيت به زر نقش کردند که هذا من فضل ربی لبیلونیء اشکرام اکفر [و من شکرفانمایشکر لنفسه] و من کفرفان ربی غنی کریم.^۷

السلطان یمین الدولة محمود بن سبکتکین

و امير محمود در سنّه سبع و ثمانین و ثلاط مائیه در چهار بالش امارت نشست و هنوز او را سلطان نگفتندی او را «امیر یمین الدولة» گفتندی. و مملکت را چنان ضبطی داد که بايست و الحق شیوه ملکداری قبایی بود بر قد او و جمله عمال و شخنگان را هریکی فراخور بنواخت و سال اول همه کارها به قراری که پدر نهاده بود، بگذاشت و بر سر روضه پدر وقفها مزید کرد، چه پدرش خود از برای خود ریاطی و مقبره‌ای ساخته بود، آن را تزیینی داد و همه مملکت غزنه و هندوستان و زابل و کابل بر وی صافی شد و همه ملوک از وی سپر بیفکندند و نام گرفت، اما دلش به خراسان مشغول بود. سال دوم از وفات پدر، لشکر را به بلخ کشید و نامه‌ای نبشت به سوی پادشاه بخارا و اظهار طاعت کرد و گفت من بنده و بنده زاده قدیم و پسر آن کسم که ترا به پادشاهی باز رسانید و مرا آلت و لشکر و خزینه هست اکنون پدرم وفات کرد تا امير، مملکت به که می دهد؟ و غرض او خراسان بود، باشد که امير خراسان، خراسان بهوی دهد. و از بخارا منشور ایالت خراسان از حد چیحون تا هندوستان و سیستان همه به محمود فرستادند الا شهر نیشابور و سخن نیشابور خود یاد نکرد و غرض محمود خود شهر نیشابور بود برنجید اما اظهار نکرد و نیشابور را به «بکتوز» دادند که ذکر او از پیش رفت که غلامی ترک بود از آن سامانیان.

و امير محمود در بلخ مقام کرد تا بر سیستان و کابل و غزنین و خراسان هرسه مشرف باشد. و چون مدتی در خراسان ببود روزی مغافصه بر نیشابور دوانید و آن را به قهر و کسر بگرفت. بکتوز بگریخت و به خراسان شد و امير بخارا خود سپاهی برگرفت و بیامد. خود امیران بخارا امير را فرو گرفتند و آن بود که او را

۷. از آیه ۴۰ سوره نمل.

کور کردند و برادرش را بنشاندند و در آن نزدیکی، خود ایلک-ترک بیامد و قهر تمام سامانیان کرد و همه مملکت ایشان رایگان به دست محمود آمد و صورت آن مفصل گفته شد. و سلطان محمود را آن روز سلطان لقب دادند که در صحراي کنز، لشکر ایلک را بشکست و هزیمت داد. و چون خراسان به آسانی بدست آمد سیستان نیز که در دست خلف بود، هم با تصرف گرفت چه خلف مردی مکار بود و با سلطان محمود دیوار دورویه می‌اندود و سلطان از آن بیدارتر بود که این حیلت فهم نکردی. یک روز بر سر او دوانید و او را در چمید و همه خزانیں بسته و صدهزار دینار قراری بر وی نهاد که بدهد هرسال، و حالیا او را به حکومت بگذاشت تا وقتی دیگر.

حرب امیر محمود با شاه هند و نیست شدن جیپال

و جیپال هند را چون خبر آمد که سبکتکین نماند، طمع کرد که مملکتی که سبکتکین از هندوستان گرفته بود او باز ستاند و طمع کث بود. صد و هزار مرد را برگرفت و با عدت و ابهت تمام روی به کابل نهاد. سلطان محمود از پدر بسیار حازم‌تر و داناتر بود در لحظه‌ای لشکر را عرض داد و از آن جمله سی هزار مرد مقاتل برگزید و از غازیان اطراف بیست هزار مرد گرد آمدند و روی به لشکر جیپال نهاد و در نواحی «برشور» بهم رسیدند و جنگ قائم شد و سلطان به تن خود پیش صف آمد و حمله کرد و به حمله اول صف کافران بشکست و پنج شش هزار کافر بقتل آمدند و جیپال خود گرفتار آمد با پسری و وزیری، و عقدی گوهر برگردان جیپال بود قیمت آن دویست هزار زر سرخ، آن را پیش امیر آوردند و چندان گوهر و زر و سیم در آن لشکرگاه به دست مسلمانان افتاد که عدد آن خدای تعالی دانست.

و چون از غنایم پرداختند امیر پیغام فرستاد پیش جیپال که تو خود را از دست من به زر بازخر، و در این کار دو فایده خواسته بود: یکی آن که نعمتی بی‌قیاس بدست آید، دوم آن که چون این شاه چنین زده و کوفته باز هندوستان رود دیگر پادشاهان بترسند. پس شاه خود را به دویست هزار دینار زر و صد پنجاه فیل باز خرید و پسری به گروگان بنشاند و خود برفت و پیلان و خزانه را بفرستاد. و

قاعدۀ ملوک هند آن است که اگر ملکی به دست دشمنی گرفتار شود و خلاصی یابد اهل هند دیگر باره او را به پادشاهی قبول نکنند و جیپال چون هندوستان شد، چنان که رسم نامعقول ایشان است ریش خود را بسترد و خود را به آتش بسوخت و پرسش به ملک بنشست نام او تندبال و در این کوشش، سلطان را بسی ولايات نامدار از هندوستان مسلم شد.

و چون امیر از این حرب باز آمد ملک سیستان یعنی خلف بن جعفر قرار نمی‌گرفت و همان شیوه مکر پیش آورده بود و حیلی ساخته و پسر خود را که ولایت عهد داده بود از آن پشمیان شده پسر را کشته و چنان نمود که به مرگ خود مرده. اهل سیستان از وی نفرت گرفتند و پیش امیر از وی بنالیدند. امیر او را بگرفت و مال از وی بستد و به قلعه‌ای فرستاد تا در بند بمرد و سیستان به برادر خود داد، امیر نصر بن ناصر الدین سبکتکین.

مسلم شدن مملکت خراسان بسلطان محمود

و چون سلطان محمود به رفت سر به فلک برکشید و سامانیان برافتادند خواست که میان او و ملوک ترک دوستی باشد تا ممالک او مسلم ماند و راهها این گردد. پس رسولان را در راه کرد و به ایلک نامه کرده، گفت بدان که من عاجز نیستم از آن که مملکت تو بستانم، اما دور است و میان ما دوستی است، نخواستم که دوستی برود اکنون باید که میان ما عهدی باشد و حدی میان هردو مملکت پیدا باشد. چون این رسولان برگشتند ایلک غنیمت دانست و یک دو ما در این کار بودند تا بدان قرار دادند که هرچه از این طرف چیزی داشت سلطان را باشد تا مملکت خوارزم یکجا، و خوارزم ایل نبود اما ایلک گفت که اگر توانی بگیر و هرچه از آن سوی چیزی داشد همه ایلک را، بدین موجب عهدی نبشنند و تحفه‌ها فرستادند. و سلطان بعداز آن خوارزم نیز بگرفت و غلام خود را نام او التون تاش — که ذکر او بسیار باید — به حاکمی آنجا فرستاد و مدتی میان ایلک و سلطان نیکو بود تا وقتی که سلطان عزیمت غزو هندوستان کرد و شش ماه غایب بود ایلک فرصتی جست و با سپاهی به خراسان آمد و دستبردی نمود. این خبر به هندوستان بیرون و سلطان چون این خبر بشنید با بیست هزار سوار دو اسبه

از مولتان به بلخ دوانید و ترکان هزیمت یافتند و سلطان از چهار طرف ایشان را فروگرفت و خراسان را از ایشان خالی کرد و هفت‌ماه در بلخ بنشست و ایلک را آن زحیر^۶ در دل بماند. و چون به ترکستان رفت لشکری بسیار گرد کرد و روی به خراسان نهاد و سلطان نیز کار بساخت و لشکر تعییه داد و در حدود بلخ صحرایی است که آن را «دشت کنز» گویند لشکرگاه ساختند و سلطان برادر خود را نصر برمیمنه کرد و عم را بر میسره و خود در قلب بایستاد. و در آن حرب بسیار و صایا کرد و گفت مرا در جنگ در میان کشتگان طلب کنید. و پانصد پیل جنگی داشت همه پیش صف آورد و در میان پیلان دو پیل بود یکی را «پیل توستن» و یکی را «منکلکا» و هردو آزموده و مبارک بودند. سلطان گفت هر کجا من روم این پیلان را در قفای من دارید. و سلطان به سر پشته‌ای آمد و دور کعت نماز کرد و سر به سجده نهاد و دعا کرد و گفت خداوندا تو حاکمی اگر حق به دست ترکان است ایشان را نصرت کن و اگر مراست مرا باری ده. سر برداشت و بیامد و سلیع پوشید و او را اسبی بود که آن را «خنگ مبارک» گفتندی برنشست و روی به جنگ آورد و کوس بزند و قیامت برخاست و ترکان حمله‌ای سخت آوردنده چنان که بیم بود که لشکر سلطان هزیمت یافتندی. سلطان پیش آمد و بانگ زد و گفت ای مردمان دهید این بدعهدان را و پیل توستن را رها کردند و سر در لشکرگاه ترک نهاد و به قلب ایشان آمد و زیادت از هزار تیر در خرطوم و برگستان آن فیل نشانده بودند، التفات نکرد و راست بیامد تا پیش علمدار و او را با علم یکجا برگرفت و بازگشت. و چون ترکان دیدند که علم نگونسار شد همه بگریختند و چون بگریختند سلطان برادر خود را — نصر — از دنباله ایشان بفرستاد با ده هزار سوار و به آهستگی او را پیش خواند و گفت در راه توقفی می‌کن و راه ده، تا به دوزخ روند. امیر نصر تاجیحون از دنباله ایشان برفت. چون ایلک از آب بگذشت، امیرنصر باز آمد و کار سلطان آن روز بالا گرفت و او را آن روز سلطان خواندند و من بعد ایلک نیامد و خود در آن نزدیکی وفات یافت.

بعداز این قدر خان که ملک بلاساغون و همه ترک بود از سلطان خواست (۹) و آن احوال نیز گفته شود و تمامت ایران زمین به سلطان مقرر و

۸. ذحور به معنی ناله و زاری است.

سلم شد. و این جنگ در سنّه سبع و تسعین و ثلث مائّه بود. و سلطان بعد از این حرب شهر مولتان را مستخلص کرد و والی آنجا بovalفتح نام بگریخت و به مملکت هندوستان اندر شد و از آن روز باز مولتان به دست سلطان بماند و بعد از مولتان با قلاع هندوستان پرداخت و اول قلعه‌ای که گرفت نام او «بهیمه» و در آن نعمتی بی‌قياس بود. و خانه‌ای یافتند چهارصفه، اصل همه از نقره خام و ستونهای آن همه از زر صامت و چهار صندوق یافتند از یاقوت‌سرخ و در خوشاب و زیرجد والماس و فرمود تا خزانه‌ها را همه بیرون آوردند و شمار کردند هرچه زر سرخ بود هفتاد هزار هزار مشقال بود و سیمینه را به سنگ برکشیدند هفتاد هزار من بود و از جامه‌ها که مثل آن در هیچ خزانه پادشاهان نبود و زیادت از صد هزار بود همه را برگرفت. بعضی به لشکر قسمت کرد و بعضی به خزانه فرستاد و باز غزین آمد. سال دیگر هم به غزو هندوستان برنشت. شاه هند چون دید که شوکت سلطان از پدرش هزار باره زیاده است سپر یافکند و مال قراری به خود فرو گرفت و قول کرد که هرسال پنجاه پیل خیاره بدده و دوهزار پیاده به درگاه فرستد تا خدمت می‌کنند. و هم در این سال خلیفه بغداد القادر بالله منشور تمامت ایران زمین و هندوستان با خلعت و علم و طبل به سلطان فرستاد و لقب او «نظام الدین» کرد و بعد از آن او را سلطان نظام الدین ابوالقاسم محمود گفتند و پیش از این یمین‌الدوله و امین‌الملة از دارالخلافه می‌نوشتند و از آن روز باز نظام الدین در افزودند و چنین نوشتند: «السلطان معظم یمین‌الدوله و امین‌الملة نظام الدین ابوالقاسم محمود بن سبکتکین ادام الله شوکته».

و سلطان چون از طرف خلیفه استمالت و عنایت یافت بزرگی او یکی صد شد و هندوستان چون مستخلص شده بود خواست که دیگر غزا کند و او را همت همه در جنگ کافر بود و ولایت غور و غرجه همه کافر بودند و پیرامون مملکت او همچون طوقی بود. بیامد و با نواب مشورت کرد و صدهزار سوار جمع کرد و بدان حدود دوانید. و آنجا دو مملکت است: یکی را غور گویند و یکی را غرجه و آنچه ولایت غور است همه کوه و دره است آن را مشکل توان گرفت. سلطان لشکر را به سه گروه کرد و سی هزار مرد را به کمین نشاند و خود یک دوروز حرب کرد و یک دو منزل با پس نشست. غوریان پنداشتند که گریخت و از مضایق بیرون آمدند و

سلطان با آن سواران کمین برایشان زدند و همه را علف شمشیر ساختند و نعمتی بی قیاس بدست آمد و با مملکت غرجستان پرداخت و ملک غرجستان را «شار» گویند یعنی آن کس که ملک شد گویند شار شد. و شار را بگرفت و بند کرده به غزینین آورد. و ملک غور خود را به زهر بکشت و چنان دو مملکت بزرگ رایگان بدست آمد، و بعد از این ولایت تانیشر بگرفت و آن ولایتی بزرگ است هم از هندوستان اما داخل ولایات شار نبود، به سر خود ملکی است و از غزینین به شش ماه روند. سلطان برفت و آن را بگرفت و خیلی مال بدست آمد.

و در این سال سلطان وزیر خود ابوالعباس اسفراینی را معزول کرد و این وزیر از وزرای آل سامان مانده بود و روزگارش در وزارت دراز شده و متعلقان و خویشان او بسیار بودند و در ولایات ظلمها کردندی. سلطان آن را نمی پسندید و هر وقت اظهار کردی وزیر می ترسید. روزی خود به قلعه رفت و بنشست گفت من می دانم که سلطان بر من دل گران دارد. چون به سلطان گفتند فرمود که مرا در خاطر نبود که وزیر را بنشانم اما چون خود اختیار کرد گوینشین. و یک سال در قلعه بنشست. و سلطان خواجه احمد بن الحسن المیمندی را وزارت داد و او مردی بس فاضل کافی اصیل بود و قریب هفده هجده سال وزارت راند عاقبت او نیز هم به قلعه محبوس شد و سیزده سال محبوس بود تا وقتی که سلطان وفات یافت و سلطان مسعود او را خلاص داد و وزارت داد. و چون خواجه احمد را معزول کرد وزارت به حسنک داد و این حسنک جوانی بود از خواجگان شهر نیشابور و خیلی خدمت سلطان کرده بود و با پسران سلطان محمود به کتاب بوده و رسم و آئین سلطان نیک دانسته و مردی با تدبیر بود و تا آخر عمر سلطان وزیر بود. چون سلطان مسعود به سلطنت رسید او را بگرفت و به ساعیت حсад او را بر دار کرد. این است احوال وزرای سلطان محمود که گفته شد و بعد از این حالهای دیگر گفته شود. والله اعلم.

استخلاص ممالک قنوج هر سلطان محمود [را]

و این مملکت که سلطان از هندوستان گرفته بود، همه آن بود، مملکت تندر بال بود و اصل همه هندوستان قنوج است و ملک آن را «راجبال» گویند و

تند بال را دریان او گفتندی و ملک کشمیر را حاجب او گفتندی. و قنوج همچون بیضه هندوستان است و از شهر تنده بهشش ماه به قنوج روند و اگرچه پادشاه بزرگتر از او بود اما راجبال به مثابت سلاطین بود در هندوستان و آن ییداکه ذکر او بعداز این خواهد آمد به مثابت خلیفه. و چون سلطان هیچ کس را از خود بزرگتر نمی دید عزیمت کرد و گفت همه هندوستان باید که در تحت فرمان من باشد، پس یک سال در کار سازی بود و نامه ها کرد به همه اطراف ممالک و از هر مملکتی سپاهی گرد کرد، چنان که در صحرای کابلستان چندان لشکر جمع شد که زمین بجوشید و بلرزید. و سلطان محمود وصایا تمام کرد و آن وصایا بر کاغذها نبشت و به ولايات فرستاد و گفت بدانید که من عزم فرمومی (؟) دور دست کردم و فرزند [آن] من مسعود و محمد هردو در ممالک نایب و قائم مقام منند باید که فرمان ایشان حکم من دانید و حاضر و یدار باشید و اگر سپاهی سر بر کند جواب دهید و اگر جواب ده نباشد همه پناه به غزنین آورید و همه دست به هم دیگر قوی دارید تا خدای تعالی چه خواسته است. پس بدین عظمت با سپاهی همچون کوه روی به قنوج نهاد و از آب سیحون بگذشت و در راه به زمین مهره رسید و آن را بگرفت. و گویند مال عالم همه به چهار ربع است: سه ربع در زمین مهره جمع است و ربعی به همه جهان. و در آن ولایت هزار بستانه بود و یک بستانه بزرگتر بود و پنج بت در آن نهاده هر یکی پنج رش^۹ بالا همه از زر سرخ و یاقوت و زبرجد در چشمها نشانده و هر پاره ای پنجاه هزار دینار سرخ قیمت آن، و باقی بستان بودند از نقره خام، هر یکی دویست من و سیصد من، قیاس کن که چند نقره باشد. آن مال عظیم را همه در بار شتران کرد و با خود ببرد. و راجبال چون خبر شوکت محمود بشنید که با هندوان چه می کند بترسید و ترک مملکت کرد و برفت و از آب گنك بگذشت و سلطان به شهر قنوج درآمد. شهری دید دو فرسنگ در دو فرسنگ طول و عرض آن و بر کنار آب گنك افتاده. و آن جاهلان گویند که آب گنك از بهشت می آید. و چون آن شهر بگرفت چندان نعمت بدست آمد که اگر گویند که صد خوار گوهر بود دروغ نگفته باشند. مفصل ننوشتم که طولی دارد. و سلطان در ضمان امان با غزنین آمد و سال دیگر عزیمت حرب ییدا ساخت.

۹. رش یا ارش واحد طول است. اندازه آن از سرانگشت میانه دست تا آرنج که تقریباً نیمتر است.

حرب سلطان محمود با پادشاه پادشاهان هند

و این بیدا بر سر دوازده هزار فرسنگ مملکت هند پادشاه بود و او همچون خلیفه بود در مالک جهان، و راجبال که پادشاه قنوج بود چون بگریخت پیش او شده بود. او را بفرمود تا بکشتند و گفت تو دشمن بملک هندوستان آوردي که از پیش دشمن گریختی. و بیدا را چندان سپاه بود که دعوی کردی من از بسیاری سپاه برخود نمی توانم جنبید و سلطان را همه روزه هوس آن کردی که آن مملکت بگیرد و آن کافر را براندازد پس بساخت و خیمه به صحرای کابل زد و نامه نیشت به بیدا و رسولان فرستاد و گفت تا تو نپنداشی که من از پی تو نایstem تا ترا از روی زمین کم نکنم یا جزیت پذیری یا مسلمان شوی و اگر از این دو کار – یعنی جزیت یا اسلام – یکی نکنی ترا بکشم و زن و فرزندت اسیر کنم. و از برای آن نامه فرستادم و ترا آگاه کردم تا تو از آمدن من باخبر باشی و هر کاری که هست بسازی و نگویی که محمود مغافصه^۱ و ناخبر بر سر من آمد. هان! تا نیکو اندیشه کنی. و چون رسولان کسید کرد خود با سپاهی همچون سد سکندر و کوه آهني از ترک و عرب و کرد و دیلم و پارسي و هندو و کابلی و ماوراء النهری، و از هر طایفه ای روی به مرحد بکوداشه نهاد و این بکوداشه با آخر هندوستان پیوسته و با مملکت چین، و از چین تا بکوداشه خیلی راه است. و این حرب در سنّه عشر و اربع مائّه بود و در این غزا هفتصد پیل جنگی با خود برد بود. و چون از آب گنگ بگذشت بیدا سپاهی بزرگ با ملکی که نایب او بودند پذیره فرستاد و سلطان آن لشکر را بشکست و آن ملک را بکشت و بگذشت و به شهری فرود آمد که آن را «هزارگونه» گویند و هندوان را روز بازاری بود. همان روز بر ایشان زد و خیلی مردم بقتل آمدند و غارت کرد و از آنجا سپاه برگرفت تا به سردر مملکت بیدا و بیدا در جایی لشکر فرود آورده بود که از دو سوی لشکرگاه دو آب بود. اما نه دریا بود، جوی بزرگ بود. سلطان از این سوی آب فرود آمد و هیچ با ایشان نمی توانست کرد از برای آن که وحل بزرگ بود. سلطان بفرمود تا هر کسی از لشکریان سه روز می رفته و خس می آوردند و در آن وحل می انداختند تا به سه روز پاره ای از وحل با زمین راست شد. سلطان با لشکر از روی آن خس از وحل بگذشتند و دست به شمشیر برداشتند و اکثر لشکر بیدا بکشتند و چون به لشکر بیدا رسیدند چندان لشکر

بود که گفتی آن همه که کشته شده بودند صدهزار یکی از آن نبود. و سلطان همیشه خود می گفت که من هرگز چندان لشکر به چشم خویش ندیده بودم که آن روز دیدم، اما در کتابها خوانده بودم. و آن روز که حرب بزرگ بود گویند پانصد هزار سوار و هشتاد هزار پیاده در قلب ییدا ایستاده بودند و با این همه ییدا هزیمت یافت و سپاهش همه یا کشته یا خسته شدند و کس ندانست که ییدا کجا شد و چندان غنیمت به دست مسلمانان افتاد که شرح نوشتن به ملال انجامد و سیصد و هشتاد پیل خیاره بدست آمد و چون ییدا پیدا نبود و آن مملکت به غایت دور بود سلطان بازگشت و در راه که می آمد ده قلعه بانام بگشاد و همه را کوتولان بنشاند و از هر قلعه ده هزار خرووار زرینه و سیمینه بست و چون به غزین آمد، فتحنامه به جمله ممالک فرستاد و گفت تمامت هندوستان ملک من شد و همه شهرها را منبر و مسجد نهادم یا جزیت برنهادم و نامه به دارالخلافه فرستاد و هدیه های بسیار بفرستاد و بیست هزار من نیل بفرستاد و پنج بت زرین فرستاد هر یکی دویست من و صد شمشیر هندی فرستاد و پانصد شارة هندویی و پانصد من عود. و بعد از این شهر قیراط گرفت که هم شهری است از هندوستان و به چین پیوسته است و راه از هند به ترکستان بدان شهر است و آن شهر را همه مسلمان کرد.

و چون چهارسال از غزو ییدا بگذشت خبر آوردند که ییدا را مملکتی بزرگ هست و قلعه های بسیار و قلعه ای هست که آن را «کالنجار» گویند آنجا رفته و نشسته. سلطان یقرر شد و لشکر بهمان تعییه بساخت و برفت و از آن شهر که ییدا رفته [بود] تا کالنجار پنجاه و شش منزل بود. و چون بر سید شهری و قلعه ای دید که پنج هزار پاره دیده در پایان آن بود هر دیهی چند شهری همه آبادان و سه حوض در پای آن قلعه بود چندان که هر حوضی را ده هزار سوار فروشنده چنان که هیچ یکی یکدیگر را ندیدند. و سنگی یافتد بر بالین آن حوض و به خط هندی بر آن کنده بودند که این حوضها فلان دیو بنا کرده و هزار بار هزار دینار زر بر آن نفقه شده. سلطان آن قلعه را دریچید و به اندک روزگاری بست. و در پای آن شهر کوهی بود که سه فرسنگ طول و عرضش بود همه یکسان و هیچ جای فاصله نداشت و اگر کسی خواستی که یک ذره از آن کوه به تبر بشکستی، ممکن نشدی و همچون آینه تابان بود. و در پایان آن کوه شانزده چشمه بود هر چشمه ای آسیابی

بدان گردان و هفتادهزار سوار و چهارصدهزار پیاده برس آن کوه بودند و بیدا در آن کوه نشسته بود. سلطان در آن بیابان در پای آن کوه فرود آمد و بیدا رسولان فرستاد و گفت می دانم که ترا استعداد و مردی هست اما چون من پناه بدین کوه دادم با من چیزی نتوانی کرد برخیز و برو تا صلح کنیم و ترا چند پیل بدهم. سلطان جواب فرستاد که من به هیچ حال از دنباله تو نباشم تا ترا یا مسلمان کنم یا خان و مانت بستانم و زن و بچه اسیر کنم. پس به حرب قرار دادند و چهل روز متواتر جنگ بود و گرمای گرم در آمد و مگس بسیار شد و لشکر سلطان را رحمت می رسید عاقبت هم بیدا رسولان فرستاد و گفت چاره نیست از آن که بروید. سلطان راضی شد و صلح کردند به سیصد و پنجاه سر فیل و چندین هزار مثقال زر و چندهزار خروار عود و صندل و نیل و غیره. و چون پیلان را بیاوردند قاعده آن است که با پیلانان بیاورند و آن پیلان را بی پیلانان بیاورند. غرض آن که تشویش در لشکر افتد. سلطان آن معنی فهم کرد به یک لحظه پیلها را فرا کرد تا همه را بگرفتند و به بند آوردند و بر اعیان لشکر قسمت کرد تا تیمار دارند تا به غزین. و این غزو در محروم سنه اربع و عشرواربع مائه بود.

استخلاص مملکت سومنات

و چون سلطان را این همه کارها برآمد با سلطان بگفتند که تو هندوستان را همه گرفتی اما اصلش مانده است. گفت چیست؟ گفتند سومنات مانده است. و سومنات کعبه و قبله هندوان است و حجگاه کافران روی زمین است و چنان که ما امروز کعبه را چنین محترم داریم ایشان سومنات را حرمت دارند. و سلطان براند و به سومنات اندرشد. شهری و ولایتی بزرگ دید و بتخانه های بسیار و کشش تمام فرمود و اکثر به مرگ آمدند، اما بعضی مسلمان شدند و چندین هزار بتخانه را خراب کرد مگر یک بتخانه را که آنجا جای خانه کعبه بودی و از آن که تاریک بود به اندرون نتوانستند شد و بفرمود تا بام آن خانه را بکندند و روشن شد و به اندرون رفتند و تا پای آن بت هفت پرده مرصع فروهشته بودند و آبی در پای آن خانه می رفت گفتندی آب بهشت است و عجب که مفلوجان و مقعدان^{۱۰} را بیاورندی

۱۰. مقعد به معنی زمین گیر و کسی است که به سبب مرض نتواند بر پای خیزد.

و در آن آب بشستندي بهتر شدی گوئي باري تعالي در آن آب اين خاصيت نهاده بود و قريباً پنج شش هزار زن مقيم آن خانه بودند ايشان را «روسيان خانه» گفتندي و زري كه به ييكاري و فساد و حرام حاصل گردند صرف آن خانه گردندي و گفتندي اين وجه حلال است. و رسم آن بودي كه مردمان را اگر دختری آمدی سبيل بتخانه گردند و آن بت سنگين را بشکستند و خود ييامد و در آن مقام كه بت بود سجاده ييفكند و دو ركعت نماز شكر گرد و مسجدی بنا فرمود و مسلمانان كه بودند بسيار نعمت داد و غنایم بسيار برگرفت و روی باز غزنيين نها در سنه ست و عشر واربع مائه و اين نوبت بكلی تمامت ممالک هندو بدست آمد بی منازع و چنان شد که مال روان گشت و هیچ جاي نبود از هندوستان که نهشخنه و عامل سلطان نشسته بودي. اگر کافران بودند، جزيت می دادند و اگر مسلمان بودند خود مالگزار و مطیع بودند.

احوال سلطان محمود با ملک تركستان

و چون سلطان از کار هند فارغ گشت و هیچ خاري در راه نماند دل در کار مملکت ترك بست و گفت ايشان را نيز دنداني باید نمود. پس يا وزرا و ندما مشورت گرد و رسولان را بفرستاد پيش قدرخان و گفت می خواهم تا ماوراء النهر را بیینم و آنجا ضبطی کنم خواستم تا به مشورت تو باشد. قدرخان مردی بيدار بود و بترسید و دانست که مرددست محمود نیست. جوابها فرستاد و گفت میان ما دوستی است خاصه که تو از اصل تركی و يیگانه نیستی و همه مملکت از تو دريغ نیست. اما آمدن تو زحمت باشد شاید نایبی بفرستي، سلطان قبول نکرد و با کارسازی که چشم فلك طيره شدی و سپاهی بی قیاس با تجملی تمام برفت و بر در سمرقند فرود آمد. قدرخان نیک مستشurer شد اما صلحاء در میان آمدند و صلحی گردند بدان که بعضی از شهرهای ماوراء النهر سکه و خطبه به نام سلطان گشند و تركستان همه قدرخان را باشد. و خوارزم خود از آن سلطان بود و بیعاد آن بود که هردو سلطان یکدیگر را بدیدند و روزی قرار دادند و سلطان، قدرخان را بدید و با خود برروی بساط نشاند و طعام خوردند و يك مجلس زيادت نبود و برخاستند و آن شرط نامه

و سوگندنامه بنوشتند و از یکدیگر جدا شدند. و اما شرح آن سیه‌مانی اگر نویسنده که سلطان در آن یک ماه چه تجمل و تکلفها کرده بود که هیچ شارح شرح آن نتواند کردن و در حیز عبارت نتواند آوردن.

گرفتن سلطان محمود امیر تراکمه را نام او اسرائیل بن سلجوق

و این بیغو امیر تراکمه ماوراء النهر بود و مردی با شوکت بود و لشکر بسیار داشت. و هر وقتی چون آوازه سلطان محمود بشنیدی بر رأی او اعتراض کردی و نقص گفتی وایدا کردی. و آن سخنان با سلطان رسانیده بودند و سلطان در دل گرفته بود و اظهار نمی‌کرد. و چون سلطان به سمرقند آمد آن امیر را واجب شد آمدن و سلطان را دیدن. و سلطان روزی در میدان سمرقند [به] گوی زدن مشغول بود ناگاه خبر آوردن که بیغوی ترکمان می‌آید به سلام سلطان. سلطان اجازت فرمود و بیغو بیامد و از اسب ییاده شد و زمین بوس کرد. سلطان اسب را دوشه گام پیش وی راند و اورا پرسشی کرد— و هرگز این تواضع با کس نکرده بود— و بیغو بندۀ شد. و با سلطان گفته بودند که این بیغو اسبی دارد به غایت کوچک اما با باد همسر است و هرگاه که پیش بزرگی یا خصی رود، اگر نشان آن یابد که او را خواهند گرفت برنشیند و بدواند و کس گرد او نبیند و چند نوبت به همین تدبیر از دست دشمن گریخته. و آن روز که پیش سلطان آمد برآن اسب نشسته بود. سلطان ستورداران خود را گفته بود که چون بیغو از اسب جدا شود شما اسبی بیاورید با زین زر و بیغو را برنشانید و اسب بیغو به بهانه‌ای از زیر وی کشید و از وی جدا کنید. پس آن روز که بیغو آمد همین معاملت با وی بجای آوردند. ناگاه اسبی تازی با زین زر بکشیدند و تشریف سلطان آوردن و بیغو به پوشیدن آن مشغول شد. تا او تشریف بپوشید و بیامد پیش سلطان و سر برزمین نهاد و سلطان او را به حدیث فرو گرفت ستورداران اسب بیغو را کشیده بودند و به خیل خانه برد. پس سلطان به گوی زدن مشغول شد و بیغو ایستاده فرمود تا خلامی بیامد و دو چوگان پیش بیغو برد و گفت سلطان می‌فرماید که اگر به گوی زدن بیل باشد موافقت کنی. جواب داد که من گوی زدن نمی‌دانم اما اگر سلطان فرماید دوشه چوبه‌تیر انداخته

شود. سلطان را بدین سخن دل متهمتر شد چه از قول او بسیار گفته بودند که یبغو می‌گوید که اگر سلطان محمود پیل دارد ما تیر داریم و هرگاه که با جنگ افتاد به زخم تیر همه لشکر او را سوراخ توان کرد. سلطان با خود گفت که آن سخن که از قول او گفته‌اند راست است. پس سلطان از میدان به لشکرگاه باز آمد و یبغو در رکاب او و با او سخن می‌گفت پس او را پیش خود خواند و در گوش وی می‌گفت که اگر ما را به لشکری حاجت افتاد تو به چند سوار ما را مدد می‌توانی کرد؟ یبغو در جوال شده بود گفت اگر سلطان را به سپاه حاجت آید، این تیر بفرماید و از این طرف بفرستد تا صدهزار ترکمان بیایند و تیری از ترکش برکشید و دست سوی مشرق داشت و به سلطان داد. و دیگر سلطان گفت که اگر زیادت باید، یک تیر دیگر برکشید و به طرف مغرب نشان داد گفت صدهزار از این طرف بیایند. و دیگر گفت و از طرف شمال صد [هزار] دیگر نشان داد و همچنین از طرف جنوب صد [هزار] دیگر نشان داد چنان‌که سلطان بترسید و اسب براند و بیامد که در خیمه فرود آید. یبغو در در خیمه از سلطان جدا ماند. ناگاه پانصد سوار پوشیده دید که از پس پشت او درآمدند [و گفتند] سلطان می‌فرماید که در این خیمه فرود آی که با تو پیغامی چند هست. و او را ببرند و در خیمه‌ای فرود آورند و آن پانصد سوار گرد خیمه فرو گرفتند و سلطان وزرا را بخواند و پیغامهای درشت داد و گفت ترا چه حد است که با سلاطین و خانان ترکستان چنین و چنین کنی و دعوی بزرگی با من کنی و گویی که اگر آنجا پیل هست اینجا تیر هست؟ و این سعادت، قدرخان در حق یبغو کرده بود و یبغو چون در افتاده بود عذرها می‌خواست و گفت بنده ام و خدمتکارم و هرچه سلطان فرماید به جان بکوشم تا بدانجای رسید که گفتند سلطان می‌فرماید که حالیا چند مدت محبوس باید بود تا کار تو بدانیم. روز دیگر استری و زینی آورند و یبغو را برنشانند و پانصد سوار از چپ و راست و دوهزار پیاده پیش و پس او گرفتند و او را با زن و بچه و بعضی از متعلقان به غزنین بردند و بعد از آن به قلعه‌ای از قلاع هندوستان بردند و هفت‌سال در بند بود تا هم در آن بند بمرد.

اما سبب نکبت اولاد سلطان محمود و ملک خراسان از دست ایشان شدن و مملکت با سلجوقیان افتادن همه گرفتن این یبغو بود. چه او را برادران و

برادرزادگان بودند در ماوراءالنهر همه اسراى بزرگ تراکمہ بودند و همه روز پیغامها می داد به ایشان و می گفت زینهار تا از طلب ملک نایستید که این سملکت علی کل حال به شما خواهد آمد. واو را دو برادرزاده بود: یکی طغل بک و یکی الب ارسلان که هردو پسران میکائیل بن سلجوق بودند برادر بیغو، و ایشان بودند که بر سلطان مسعود بن محمود خروج کردند و سلطان کشتند و ذکر ایشان بفصل بعد از این گفته شود. ان شاء الله تعالى.

آمدن رسولان خلیفه القادر بالله پیش سلطان محمود

و هر روز کار سلطان قویتر بود و در آن سال که از سمرقند بازگشت و هنوز به بلخ بود رسولان آمدند از حضرت خلافت و خلعت و منشور و لوا آوردن و نامه های بزرگان بغداد. و مضمون منشور خلیفه آن بود که شکر و حمد باری عزاسمه بر ما واجب است که ما را فرمانبرداری است که از مسافت هزار فرسنگ ما را مطیع و فرمانبردار است و دعوت ما را به اقصای عالم رسانیده چنان که از بیم شمشیر ما که به دست وی داده ایم بتان سندوهند نگونسار شدند و حجگاه کافران خراب شد و بتخانه ها مساجد گشت و قرامطه و زناقه مصر ناپدید شدند. و این سلطان در دین و طاعت ما چنان ثابت قدم است که چاکری از آن او که به حج شده از بیم راهزنان بر راه مصر آمد. تحفه ای که والی شام به دست آن چاکر به وی فرستاد قبول نکرد و دست بر آن نهاد و به دارالخلافه فرستاد تا ما فرمودیم آن را بسوختند از آن که مصریان بد دین و زندیقند اکنون به حکم مساعی او که در این دولت ثابت و مشکور است واجب آمد که در القاب و عنایت او بیفزاییم. فرمودیم تا بعد از این القاب او «یمین الدوّلة» و «امین الملة» و «نظام الدین» و «کهف المسلمين» باشد و برادر کهتر او را «یوسف عضد الدوّلة» و دو پسر او را که شیر بچگان اند مسعود را «شهاب الدوّلة» و محمد را «جلال الدوّلة» و امروز قویتر و عزیزتر سالاران ما امیر محمود است خدای تعالی مرا و جمله جهانیان را به بقای وی برخورداری دهاد. و خلیفه دستاری فرموده بود به دست خود پیچیده و شمشیری خاص از دست خود به رسول داده تا سلطان پیوسته حمایل کند و دشمنان دین محمد را بدان نیست گرداند و چنان که مشرق را به نام ما بگرفته است مغرب نیز

بگیرد ان شاء الله تعالى و بیست دست جامه زربفت و بیست سر اسب تازی ده بازین
زرو ده باجل مرصع.

صفت عدل و انصاف سلطان محمود

و داد سلطان محمود مشهور است. و یکی آن است که در این سال زنی آمد از خوارزم از شهر فوشنج و تظلم کرد و گفت من عورتی پیرم بی شوهر و پسری دارم و اندک ضیعتکی که داشتم مظفرین طاهر که عامل فوشنج است پسرم را به علت برزیگری دیوان بگرفت و ملکی سلطانی در گردن او فروکرد سال دیگر مالی ناواجوب بر وی بیرون آورد و آن ضیعت که وجه نان و آب ما بود بستد و قبالتی بدان بنوشت. سلطان گفت چرا پیش شحنهای که من آنجا گماشته ام و پیش قاضی نرفتی؟ و چرا صاحب خبر این حال با ماننمود؟ گفت ایشان از وی می ترسند. سلطان فرمود تا او را مثالی به توقع دادند تا شحنه و قاضی فوشنج به غور کار این عورت برسند. زن نامه برگرفت و برفت. چون پیش مظفر برد، گوش به فرمان نکرد و گفت این زن باز کی غزین رود؟ و زن هیچ نگفت و بازگشت و هم در آن سال باز غزین آمد و روزی بود که سلطان به مظالم نشسته بود و خیلی داد رانده و جماعتی را سیاست فرموده آن زن در آمد و تظلم کرد و گفت ای سلطان فرمان تو پیش مظفر طاهر بردم گوش نکرد و گفت این نامه دهليزی است. سلطان در خشم شد و گفت دهید این سلیطه را که خود نمی داند که چه می گوید، کسی باشد که فرمان من نشنود؟ غلامان به زن دویدند که او را بزنند دیگر بار سلطان فرمود که مزنيد او را و لاحول کرد و حاجبی را بخواند و گفت این عورت را به خانه برو هر روز نفقة او از دیوان بستان به قدر مایحتاج و بدو دهتا روزی که من او را از تو بخواهم. حاجب ییامد و زن را به خانه خود برد و هر روز دو دینار زر بهجهت خرج به وی می داد. پس سلطان محمود فرمانی نوشت به شحنه و صاحب برد و به قاضی فوشنج و گفت شما را عقل نماده که فرمان من بدان ولايت آید و نشنوید؟ اینک فلان غلام فرستادم و باید که هیچ کس در رأی او چیزی نگوید و مانع نشود تا آنچه فرموده من است بکند. پس به خط خود رقعاًی نبشت مشتمل بر آن که من فلان غلام را فرستادم تا به شهر فوشنج رود و به سرای امارت در آید و سلام بر

مظفر طاهر نکند و او را فروکشد و دستارش در گردن کند و سر و پای برهنه تا به غزینین پیاده بیاورد و اگر کسی شفاعت کند یا مانع شود او را نیز به همین صورت بکشد و بیاورد و قاضی و صاحب برید و شحنه هرسه با جمعی کد خدا یا نامعتبر بیایند و السلام. پس آن غلام دو اسبه برنشست و به فوشنج آمد و به سرای حاکم شد و مظفر طاهر بر صدر امارت نشسته ناگاه درآمد و سلام نکرد و برفت دستار از سر مظفر برگرفت و در گردنش کرد و می کشید. چون قاضی و شحنه و صاحب برید را خبر شد بیامدند. و او را از دروازه بیرون برده بود. پس آن نامه بدیشان داد ایشان همه بترسیدند و هیچ نتوانستند گفت برخاستند و با آن غلام هم در روز از فوشنج بیرون آمدند و در راه هرچند مظفر شفاعت کرد که بر دراز گوشی نشیند قطعاً قبول نکرد و به پای برهنه آن مرد را از فوشنج به غزینین آورد و چون یک فرسنگ به غزینین بود دیگر باره او را سر برهنه کرد و دستار در گردن می کشید تا به سرای حکم. روز دیگر سلطان بنشست و ارکان حضرت که حاضر بودند همه لرزان بودند و قاضی و شحنه و صاحب خبر فوشنج هرسه دل از جان برگرفته بودند. سلطان گفت بیاورید این ظالم را. چون او را درآورده سلطان در آن مسأله پیچید و نیکو پرسید. اهل فوشنج گواهی دادند که بر این عورت ستم رفت. سلطان به آن قاضی و شحنه و صاحب برید تیز شد و گفت من شما را آنجا گماشته ام تا چنین ظلمی رود؟ ایشان گفتند ما هرچند با وی گفتم قبول نکرد. سلطان فرمود تا هرسه را معزول کردن و حساب ایشان کرد و مالی عظیم از ایشان بستد پس مظفر را فرمود تا به بازار غزینین بردند و در سر هر بازاری برعقابین کشیدند و صد چوب براندام برهنه زدند چنانچه ده جای بزدند و هزار چوب بخورد چنان که در خون شد و بیهوش گشت، دو سه روز بیهوش مانده بود چون باز هوش آمد بفرمود تا آن حجت مزور از وی باز ستدند و بدربدند و ملک را باز تصرف زن دادند و زن را هزار درم و خری بدادند و باز فوشنج کسید کرد. و مظفر یک سال در غزینین محبوس بود بعد از یک سال او را بخواند و گفت ای سگ! ترا باز فوشنج می فوستم تا اگر بیدار شدی سر به سلامت بردی والا که همان شیوه ظلم و تعدی پیش گیری این نوبت گردنت بزنم. و او را باز سر عمل خود فرستاد و قاضی و شحنه و صاحب برید را همچنین گواه گیری کرد و وجهی که از ایشان ستد بود باز داد و باز عمل فرستاد و گفت

بیدار باشید تا نه معاملتی چنین رود که شما را بیم جان است؛ و برفتد و این یکی بدان نوشتم تا همگنان بداند که پادشاهان پیشین عدل چگونه کرده‌اند که کسی که حاکم مملکتی چون خوارزم باشد از برای عورتی برزیگر و ضیعتی که سر و پای آن پنجاه دینار نباشد فروکشند و هزار چوب بزنند و یک سال محبوس کنند. والله اعلم.

خروج سلطان محمود به عراق

و چون سلطان را همه کاری برآمد و کارش مستقیم شد همه روزه این هوس می‌کرد. روزی وزرا و ندما را بشاند و گفت مرا خدای تعالی هرچه در خاطر داشتم ارزانی فرمود به غیراز حج و شهادت. اکنون مرا نیت آن است که عزیمت عراق و بغداد و حجاز و مصر و شام کنم. اول آن که بمالک عراق در دست مشتی ظالمان دیلمی است و ظلم و جور و تعدی می‌کنند مستخلص کنم. دوم آن که روی خلیفه بیینم و دست او را در امامت قوى گردانم. سوم آن که اگر خدای تعالی خواسته است فریضه حج از گردن بیفکنم، چهارم آن که به حرب قرامطه و بد دستان مصر و شام و مغرب مشغول شوم یا آن طرف را همچون طرف مشرق و هندوستان بگیرم و دین را بگسترانم یا شهادت یابم و دولت جاوید مرا بود. وزرا همه این رأی بپسندیدند. پس از غزنه حرکت کرد به ساز و ابهتی که هیچ پادشاه چنان ندیده بود و دوازده هزار شتر زیر زرادخانه بودند و چهارهزار شتر زیر خزانه و فرش و تخت زرین و سیمین و سیصد پیل زیر مهد و خیمه و خرگاه و خانه سلطان بود و دوهزار اسب با زین زرین و لگام مرصع جنبت^{۱۱} خاصه را می‌کشیدند و هفتصد پیل جنگی همه با جل و افسار زر و هفت هزار و دویست و شصت غلام همه کمرهای زر و قباها مرصح که هر یکی از این غلامان پانصد و شصتصد غلام زرخربده خود داشتند و هر یکی از این غلامان حاکم مملکتی و ولایتی بودند وایشان غیر غلامانی بودند که بر سر محل و کار و بار بودند چون ارسلان جاذب که حاکم چهار حد شهر خراسان بود و چون ازیارق که حاکم دوازده هزار فرنگ زمین هندوستان

۱۱. جنبت اسب کتل و اسب یدک را گویند.

بود. باقی قیاس توان گرفت که چون اینقدر ماحضری و جریده به جهت سفری بود از آن اصلی که مانده باشد چند باشد؟ و بدین عظمت روانه شد. هر کجا لشکر او فرود آمدی آن زمین و صحراء شهری شدی و هر ملک که این آوازه شنیدی بترسیدی و به طوع بیامندنی و خاک فیل او را سرمه دیده ساختندی و از هر شهری که به سلامت برفتی، اهل آن شهر همه سجدۀ شکر کردندی یعنی این سیل از ما در گذشت. و پسر بزرگتر - مسعود - را با خود برد و هر شهر که بگرفتی از عراق به‌وی‌سپردی واو خود مستعد بود واو را بر مقدمه خود کرده بود باسی هزار سوار و هر کجا روی نهادی بگرفتی و ظفر یافتی. بدین منوال تا ری بیامد و سلطان مسعود شهر سپاهان [= اصفهان] را بگرفت و خواست که قصد بغداد کند. قادر بالله نیک بترسید و نامه نوشت به‌وی که ترا مصلحت نیست مملکت غزنی و خراسان رها کردن و بدین طرف آمدن و اگر ترا حج کردن خاطر است ضبط ممالک و رعایا و عدل و انصاف از حج کردن فاضلتر است.

و سلطان سرای خود و ممالک خراسان و هندوستان و سیستان و مکران و کابل و بست و آن طرف را به فرزند کهتر محمد گذاشته بود و اما رنجور بود و چون به هوای ری آمد عفونت اثر کرد و رنجوری صعبتر شد. ولیکن حالیاً متی عظیم در گردن خلیفه فرو کرد و سلطان مسعود را در عراق بنشاند غرض که از محمد دور باشد. زیرا که از مسعود رنجیده بود و از ولایت عهد او پشیمان شده و می‌خواست تا بعداز وی محمد سلطان باشد و حال ایشان در عقب بیاید که بعداز پدر چگونه بود.

و سلطان از ری با رنجوری صعب بازگشت و اضطرابی و ضجرتی عظیم داشت چنان که به‌اندک چیزی در خشم شدی و مردمان تندرست را نتوانستی دید و عشق ایاز یکی در ده بود و ایاز نیز تن به رنجوری داده بود و سلطان و ایاز را هردو به محفظه بر پشت پیل می‌بردند. محفه ایاز یک فرسنگ پیشتر از سلطان می‌بردند و سلطان هر روز می‌خواست تا هرچه بر ایاز می‌رود از نفس که می‌کشد او را معلوم شود. و پنجاه و شصت پیاده را در راه کرده بود و ده دبیر که در آن طرف بودند و ده که در این طرف و دم به دم هرچه می‌رفتی از شربت خوردن و تب آمدن و نرد باختن و شترنج باختن و حدیث کردن همه را بنوشتندی و روانه کردندی و جواب

ببردندي. و جمله نواب و نويسندگان در عذابي اليم بودند تا بدین منوال به غزنين باز آمدند. و رنجوري سلطان صعبتر شد و مسعود در عراقچنان مستولي شد که همه ملوک زمين ازوی پرسيدند و خراسان را به استقلال فرو گرفت و سلطان محمود نيك در خشم شد. و چون می‌شنيد که پسرش مسعود چنین متغلب است می‌تسريد که بعداز وي محمد را مجال ندهد. و هر روز نامه‌ها نوشته که مسعود را بگيريد و بند کرده به درگاه فرستيد. و همه امرا و نواب می‌دانستند که محمود نخواهد ماند و مسعود پادشاه خواهد بود، با محمود تعويق می‌کردند و با مسعود طريق استمالت می‌سپردندي. و چون سلطان را کار بد شد و به غایت ضعيف گشت، روزی در صفة بارگاه بنشست و فرمود تا هر چند نفایس و جواهر که در خزینه بود همه بیرون آوردندي. چندین هزار جفت صندوق بود همه پراز ياقوت ولعل و مرواريد های بزرگ که قيمت آن جز خدای تعالی ندانستي. و يك صندوق پيش خود خواست و سرش بگشاد و عقدی مرواريد بیرون آورد و به دست کسی داد و گفت بیرون برو و بنمای تا قيمت کنند. هر چند اعيان و بزرگان که نشسته بودند هیچ يكی قيمت آن نتوانستند کردن و به بازار بردند. جمله جوهريان گفتند ما هرگز مرواريد چنین به خريد و فروخت نديده‌ایم چگونه قيمت کنیم؟ باز آوردندي. سلطان فرمود که تخميناً بگویيد. پس همه جوهريان متفق شدند برآن که دانه‌اي هست که به هزار دينار زرارزد و دانه‌اي هست که پانصد دينار ارزد و از پانصد به زير نیست. پس چون آن همه جواهر به خرمن کردند و آن همه نفایس از جامه‌های زربت و عود و عنبر و کارفرماها بلور و زرین و سیمین قریب پانصد خرمن به هم نهادند چنان که آن زمين و فراخی بارگاه که نزديك يك فرسنگ در يك فرسنگ بود بگرفت فرمود تا بار عام دادند. جمله مساوه و رعایاتي شهر غزنين در آمدند و آن خزاین را به چشم سر بدیدند. همه حیران ماندند. پس يك عقد مرواريد برگرفت و روی با ندما و وزرا کرده فرمود که چون بباید گذاشت چه سنگ و سفال و آبگينه و چه زر و مرواريد و ياقوت تا اين همه به خون جگر بدست آورده‌ام و به فرزندان می‌گذارم تا شما را نگاه دارند باید که ايشان را مشفق باشد و نصيحت کنيد و نگذاريده که ميان ايشان خلاف باشد که دشمن ميان ايشان فرصت يابند و مملكت به باد دهند. مردمان همه بگريستند و سر بر زمين نهادند و

دعا کردند و گفتند هرگز مبادکه سایه سلطان از سر ما کم شود. پس بفرمود تا آن همه خزینه را سر بستند و نسخه‌ای بنوشتند و مهر کردند و به قلعه غزنین بردن و محمد را بخواند و کلید آن همه به دست وی داد و سرش در کنار گرفت و نصایح آغاز نهاده گفت ای پسر بدان که هرچند من خواهم تا تو از مسعود برگذری خدای مسعود را می‌خواهد. اکنون کار من بود و من خود رفتم بر من نصیحت و وصیت پیش نیست ترا وصیت می‌کنم، باید که با مسعود طریق مدارا پیش‌گیری و هرچند توانی تعمل کن و هرچه گوید قبول کن که جمله جهان بندۀ مردی وزیر کی اویند و دل در وی بسته‌اند اگر تو مخالف او شوی ترا بگیرند و به دست وی باز دهنده ترا بکشد و اگر کار به خشونت کشد با وی جنگ مکن که مقهور شوی برخیز و به ترکستان رو پیش قدرخان که او دوست من است و از برای تو دختر از او خواسته‌ام تو داماد اویی و او مردی مصلح است تا کسان فرستد و میان شما مصلح جوید. و برادر خود یوسف را بخواند و او را نیز وصیتها کرد و گفت به هیچ حال همداستان مشوید که میان پسران من مخالفت باشد. می‌کنید که مسعود قصد محمد نکند. و بسیار بگریست و برخاست و دستش گرفتند و به حرم رفت. و خواهی داشت به غایت عاقله محتشمه او را «ختلی خاتون» گفتندی پیش او آمد و بخفت و فرمود تا جمله سرپوشیدگان یامدند و زنان را همه بخواند و بگریست و وداع کرد و گفت ای فرزندان شما از مرگ من غمگین مشوید که عاقبت آدمی این است، باید که چیزی نکنید که روان من از شما برنجد. همه عفت پیش‌گیرید و خواهمن-ختلی- بر سرshima حاکم و خاتون است از فرمان او بیرون مروید. پس ایشان همه بگریستند و فریاد کردند و قیامت برخاست. سلطان ایشان را خاموش کرد و هر کسی را ولایتی و ضیعتی کرد و چنان که درخور هر کس بود بداد و دلشان خوش کرد و برخاست و باز جای خود آمد و بفرمود تا مهد و فیل آوردند و او در مهد نشست و پیل را بکشیدند. و با غی داشت که آن را «پیروزی» می‌گفتند به باع آمد و در آن باع صفحه‌ای و نشستنگاهی برآورده بود چون بهشت فردوس و سروها به رسته نشانده بود بفرمود تا آن روز همه سروها از پیرامون آن جای بکنندند و آن روز همه ارکان دولت بگریستند. پس وصیت کرد که مرا در این باع در این صفحه بنهید و به سعی بسیار باز مهد نشست و به خانه باز آمد و بخفت و بعداز پنج روز

وفات کرد روز پنجم شنبه بیست و چهارم ربیع الآخر سنّة احدی و عشرين واربع مائے.
اکنون در سیرت آن دیندار فصلی بنویسیم.

صفت سیوف سلطان محمود

سلطان محمود از طفولیت باز همتی عالی داشت — و مردم همه به همت به چیزی می‌رسند — و تا وقتی که به سن شباب رسید همه روزه به کتاب بودی و پیش استادان علم آموختی و بحث و مناظرة علمی دوست داشتی و همه حق گفتی، و پیرو دین محمد بودی، و همه روز مطالعه اخبار و قصص انبیا و تواریخ ملوک که ماضی کردی و در حلال زادگی و وفات‌اغایتی بود که در سن هفده سالگی که پدرش او را محبوس کرد شاه هندوستان رسولی فرستاد پیش وی و او را گفت برخیز و پیش من آی تا ترا دختر دهم و دوازده هزار فرسنگ هندوستان در تحت فرمان تو کنم. او به دست خود نامه‌ای نیشت که ای سگ ترا چه حد آن باشد که مملکت به من دهی؟ و اگر خداوند پدر دو سه روزی از من رنجیده چندان که بر من خوش شود و مرا مجاہبا کند به دولت خدای تعالی و سایه خداوند پدرم لشکری اند ک برگیرم و بیایم و ترا بگیرم و پوست سرت به کاه بیا کنم و زن و فرزندان‌تاسیر و برده کنم و هندوستان را مسجد و منبر نهم. و همچنین که گفته بود بعداز وفات پدر کرد چنان که ذکر رفته. و در دین و تربیت اسلام چنان بود که اگر بشنیدی که در اقصای مغرب بددینی یا بدمنذهبي هست، چندان سعی کردی که او را بگرفتندی و دانشمندان حاضر کردی و از مذهب او نیک پرسیدی، و اگر خود بوحینیه و شافعی بودندی، اگر یک سرمی خلاف شریعت مصطفی از او صادر شدی بفرمودی تا بر دار کردندی. و در عمر او زیادت از پنجاه هزار بددین و زندیق را بر دار کشیده بود و هرسال زکات مال قریب هزار هزار دینار سرخ به غیر از غله و حیوانات و غیره که واجب شدی به دست خود جدا کردی و به مستحقان دادی و هم چندین بودی که به صدقات دادی. و در هر ولایتی به خرج [خود] مسجد و نفقه درویشان کردی. و در اعتقاد و صلاح تا غایتی بود که در عمر او چند کرامات از او دیده بودند. و مستجاب الدعوه بود. روزی در غزو هندوستان بود و گرمابی گرم بود و سلطان تشنه بود و در خیمه‌ای نشسته بود روی با ندما

کرد و گفت چه بودی اگر این زمان شربتی خنک بودی و روی سوی آسمان کرد و گفت الهی بندگان خود را سیراب کن. در این حدیث بود که ناگاه ابری برآمد و با هم زد و چندان تگرگ بازید که کس نشان نداده بود و در حال مطهره‌ها و ظرفها پر کردند و شربت کردند و اول به مردم داد بعداز آن خود نیز شربتی بخورد و برخاست و دور کعت نماز شکر کرد. روزی دیگر در صحرایی فرود آمده بود و هیچ اثر باد نبود ناگاه برخاست و فرمود که دامن خیمه‌ها و خرگاهها فرود کنید و محکم کنید، ایشان خیمه‌ها را محکم کردند و سلطان در نماز ایستاد. ناگاه بادی سخت برخاست چنان که آدمی را از زمین بر می‌ربود و تا روز دیگر همان باد می‌آمد. و در مردی وقت و زهره تا به غایتی بود که در روزگار جوانی با پیل و شیر در جنگ شدی و چند شیر را به نیزه بیفکنید و به آسیاب درشدی و آسیاب را بدست فرو گرفتی و باز داشتی. و عمودی داشت از شصت من و گرد سر بگردانیدی و بیست گز بینداختی. و استخوان اسب به دست بشکستی و در هر جنگ که بودی چون کار تنگ آمدی به تن خود جنگ کردی و در مضايق و مخایف شدی و هرگز از لشکر خصم نرسیدی، و هر زخمی که خوردی کس را ننمودی. و در آخر عمر اعضای خود را به ندما نموده بود هفتاد و سه جای زخم نیزه و تیر و شمشیر بود. و در سخاوت و بذل مال خود چنان بود که کس بدو نرسیدی در جوانمردی. و فرموده بود که غیراز مال زکات هر روز چون نماز صبح بگزاردی بر درخانه او پنجاه دینار زر هر یوه به مردم دادندی و این مال غیراز زکات و صدقات و صلات و عطاایا و خلعتها بودی. و در عهد او دوبار در خراسان قحط افتاد و هرنوبت دویست هزار دینار سرخ به غله داد و به درویشان داد. و هر عطاایی که دادی، قاعده او بالاترش هزارهزار درم بودی و میانه پانصد هزار و از صد هزار به زیر نبودی. و در ماهی سه نوبت شراب خوردی و هرنوبتی سه روز و چون عزم شراب خوردن کردی، هزارهزار درم صدقه دادی و چون از شراب فارغ شدی هم چندان بدادی. و چندان مساجد و رباطات و خانه‌ها که او کرده است علی‌الخصوص در هندوستان و خراسان و راههای آن از حد وصف بیرون است. و در عدل و سیاست چنان بود که در عهد او زر به دویست خرووار و سیصد خرووار از شهرهای هندوستان به راه بیشه‌ها که شیر نتوانستی گذشت بیاوردنی و دو روز و سه روز در بیابانها

افتاده بودی و مکاريان به کار خود به شهرها رفتد، هیچ آفریده زهره نداشتی که چشم در آن جوالها و صندوقهای زرگردی. و هرچه در شهرها و بازارهای ممالک او بودی منادی کرده بود تا به شب جمله صرافان و بزاران و دکانداران در دکان نبستندی گفتی هرچه از دکان ایشان بدزدند عوض از خزینه من بستانند و هرگز رشته تاری نبردندی. و چندان وقفها و ادرارات بر اهل علم و محترفه و اهل استحقاق کرده بود که آن را اندازه نبود. و شعر دوست داشتی و شعرا را بر جمله علما فضل نهادی و عطاهای ایشان زیادت دادی و چند نوبت یک پیلوار زر به شاعری علوی داد که او را «علوی زینی^{۱۲}» گفتندی. روزی در شراب خوردن بود و یکی از نديمان کاغذ پاره‌ای به دست وی داد که اين دو بيتی برآن نبشه بود،

بيت:

بنفسه داد مرا لعبت بنفسه قبای
بنفسه بوی شد از بوی آن بنفسه سرای

بنفسه هست و نبید بنفسه بوی خسرویم

به ياد دولت محمود شاه باز خدای
پرسيد که اين شعر از کیست؟ گفت شاعری است در شهر مرو و این شعر
گفته است و پیش من فرستاده و گفت هرگاه که پادشاه نشاط شراب کرده باشد به
وی ده. پس بفرمود که برآتی به ده هزار دینار زر بنویسند و به کسی دهنده تا برود
به شهر مرو و زربه‌وی رساند و اگر وفات کرده باشد به ورثه او سپارد. وزرا حالیا از
سر این حدیث بگذشتند و گفتند اسراف باشد ده هزار دینار زر به کسی دادن که او
را ندیده باشند و سلطان در شراب است و خود این حکایت به ياد او نیاید. روز
دیگر پرسید که برات زر شاعر مرغزی... جمله دیران را بخواند و تأدیب کرد
و خیلی را سیاست فرمود و زر به بیست هزار کرد و نقداز خزانه غزینین بداد و در بار
کرد و به مرو بفرستاد تا زیر کان را معلوم شود که همت آن پادشاه تا کجا بوده.

۱۲. درباره اين عبدالجبار علوی زيني يا زيني خراساني رجوع شود به لباب الباب چاپ ليندن جلد دوم ص ۳۹ و ۴۰، مجمع الفصحاء ج اول ص ۲۴۱، سخن و سخنوران ج ۱ ص ۱۴۵ و ۱۴۶، تاریخ ادبیات ایران تالیف آله ص ۳۹، حواشی حدائق السحر چاپ مرحوم عباس اقبال ص ۱۰۱ تا ۱۰۳، لنت فرس اسدی چاپ تهران ص ۵۷-۴۴، المعجم ص ۲۸۶. راديويانی صفحات ۱۶۹ و ۱۶۰ و ۲۰ و ۲۶ و ۳۵ و ۳۰ و ۲۹.

روزی ملکی از آل فریغون پیش وی نشسته بود و با وی شراب می‌خورد و این ملکان [را] که فریغونیان گفتندی ملکان به غایت بزرگ بودند با همت و باشوکت و از شهر گوزکانان بودندی از خراسان، و سلطان محمود با او وصلت داشت نام او ملک ابوالحارث فریغونی بود و خواهر سلطان در حکم او بود. آن روز قبایی مرصع به‌وی بخشید که کس قیمت آن ندانست و سلطان هرگز قبا از تن خود به‌هیچ آفریده نبخشیده بود به‌غیراز این یکی و یکی دیگر که روزی به‌برادر خود یوسف بخشیده بود و بس. و چون ابوالحارث مست شد و بر نشست و به‌خانه رفت، بفرمود تا صدهزار دینار زر در صره‌ها کردند و در بار فیل به‌خانه او فرستادند. همان روز ابوالفتح بستی که صاحب دیوان رسالت بود نشسته بود و این دو بیت انشا کرد:

يقولون لى من ارفع الناس همةٌ و قدراً اسعرس١٣ عولا جلاله
فقلت يمين الدولة الملك الذى عن١٤، اجل الناس بحکى١٥ اشماله
ابوففتح را همان روز دههزار دینار بخشید و عمارتی که او کرده و او فرموده هیچ جای چنان نشان نمی‌دهند اگر چه عضيدالدوله پیش از او بوده و او نیز عمارتهای عالی کرده اما از آن سلطان محمود زیادت است و برآب زره بندی بسته است که بر سر آن بند شهری و دوازده پاره‌دیه است و آن را «بند محمودی» گویند. مناقب و مأثر این سلطان بسیار بسیار است و از هزار یکی نیشته نیامد تا کتاب ضخیم نشود و خواننده را ملال نیفزاید. خدای تعالی او را و ما را و جمله مؤمنان و مسلمانان را به‌رحمت خود بیامرزاد. ان شاء الله تعالى.

السلطان شهاب الدولة مسعود بن محمود

چون سلطان يمين الدولة محمود وفات کرد فرزند او محمد حاضر نبود، به‌طرف خراسان بود بسر مملکت و پنج روز بود تا رفته. امرا و ارکان و اعیان مضطرب شدند و گفتند سلطان مسعود در سپاهان است و مسافتی دور است و سلطان محمد حالیا در خراسان است و تا پیش او هفت روزه راه است و محمود تخت خود را به‌وی وصیت کرده مصلحت در آن است که اولاً مرد پیش وی فرستیم و او را بیاریم و بر تخت مملکت نشانیم، چون تخت پدر بگیرد بعداز آن اندیشه مسعود نیز کنیم. هرچه

پيران و مردمان عاقل بودند اين رأى نپرسنديند و گفتند اين مسعود نه آن مرد است که با وي اين بازى درگيرد و هرچه جوانان و هواداران محمد بودند گفتند مالاً کلام به وصيت سلطان باید رفتن و محمد را آوردن و بر تخت نشاندن. و حاجبی بود او را « حاجب علی » گفتند و خوش سلطان محمود بود و در اين آخر همه کار سلطان بر وي مى رفت و نایب کل بود چنانچه وزرا و نواب و کتاب همه زير دست او بودند. و او مردي ترک بود و لشکر ترک و هندو و عجم همه سخن او قبول کردند و او به سلطان محمد راضي بود. پس هم در آن شب رسولی فرستاد با نامه اي به خط بعضی از بزرگان سپاه و بعضی از اعيان و وزرا و گفت سلطان محمود به جوار حق پيوست و تخت و ملک را به تو که محمدی وصيت کرده من که على ام ايستادم و جان برميان بستم و کار را ضبط کردم و دفن سلطان و تجهيز او کردم و ميان لشکري و سپاه بيم است که فته اي شود و هر کسی رأيي مى زند مصلحت در آن است که خداوند بزودی عزيمت فرماید و بر تخت و ملک موروث متمكن شود چه حال برادر خود مى داند که چه مردي حاضر بيدار و مستعد است چون صحیحگاه بشنويد نماز شام تدبیر اين کار کرده باشد بنده آنچه وظيفه بود بجای آورد باقی رأي عالي بهتر داند.

پس چون اين رسول و نامه به سلطان محمد رسيد، متغير شد و خواص و ندمای خود را بخواند و بگريست و گفت خداوند پدرم به جوار حق رسيد خداش پيامرزد که نيكو خداوندي بود ما را، اکنون کار ما با برادر در تشویش افتاد و اهل غزنيين و لشکر و سپاه اين نامه نوشته اند شما را رأي چيست و مصلحت چگونه مى بینيد؟ هرچه خواص بودند همه گفتند مصلحت آن باشد که خداوند انديسد و کند. محمد گفت مصلحت من آن است که مى دانم به هیچ حال من مرد دست برادر نیستم خصوصاً که او مردي گریز^{۱۶}، صاحب دولت است و همه جهان از وي مى ترسند و همه خواص و اركان پدر دل در او بسته اند و با هر کسی عهدی و ميثاقی دارد و اين نامه و خواندن من همه مصلحتي و ضرورتي وقت است و مرا مى خوانند که بر تخت نشانند تا برادرم بيايد و مرا به دست او دهند تا ديگر جهان روشن نبينم، بهتر آن است که من از اين ولایت نجنيم و نامه ها نويسم به برادر به

۱۶. گریز به معنی حيله گر و مکار و محيل و زيرك و دانا و هوشيار است.

تعزیت و تهنیت و او را آگاه کنم و هرچه باشد با رأی او اندازم تا حکم او چه باشد؟ و یقین که او تخت غزین از من دریغ ندارد که او را سودای بیش از آن در سر است و مرا از نیابت و فرمانبرداری او ننگ نیست و سرومال و عرض بهسلامت بیرم و دشمنان در میان ما مجال نیابند. چون این فصل بگفت کسانی که عقلی داشتند گفتند رحمت برطبع تو باد سخن عاقلانه می‌گویی. و کسانی که از عقل و اندیشه خالی بودند و هر کسی طمع در مملکتی و حکومت طرفی کرده بودند سلطان محمد را از آن رأی صائب بگردانیدند و گفتند چه عجز افتاده که تو نقد بهنسیه فروشی و ملکی چون غزین و خراسان و سیستان و کابل و زابل و هندوستان و خزینه‌ای که تو خود می‌دانی که چند است و سپاهی که همه جهان تاب ایشان نیاورد از دست بدھی و محاکوم امر دیگری شوی تا ندانی که چگونه شود؟ یک هفته در این تدبیر بودند تا عاقبت رأی به همین قرار گرفت و سلطان محمد عزم غزین کرد با سپاهی که داشت و حاجب علی استقبال کرد و جمله اعیان یک دو منزل یامدند و [به] تعظیمی هرچه تمامتر به شهر درآمد و سه روز تعزیت پدر داشت و بعداز سه روز بر تخت نشست و بنیاد سلطنت نهاد. و آن وزیر پدرش که از پیش ذکر رفت که نام او حسنک بود از سلطان مسعود نیک ترسان بود زیرا که در عهد محمود سخنهایی در حق مسعود گفته بود و بر مملکت هرات که متصرفات مسعود بود مشرف بودی و همه روزه گفتی من نگذارم که مسعود مال هرات و بلخ بخورد و اگر او سلطان شود گویا بر دارکن. از این سبب مستشعر بود و جان بر میان بست تا سلطان محمد را نیک مرید خود گردانید و کار مملکت همه براین وزیر رفتی و آن حاجب علی با این وزیر بد شد و لشکر ترک و عجم همه در دست حاجب علی بودند و به سخن او متفق. و حاجب علی از آوردن محمد پشمیان گشت و از پنهان رسولان در راه کرد پیش سلطان مسعود و عذرها خواست و گفت اگر محمد را نمی‌آوردیم بیم بود که فنته افتادی و دشمنان از هرجای سر بر کردندی و حالیاً تسکین شر و فساد او را بر تخت نشاندیم باید که هرچه زودتر خداوند بیاید که حق سلطنت تراست و بدین معنی جمله اعیان و بزرگان و کسی که کاری بر وی بسته بود نامه‌ها نوشتند و سلطان محمد سر در شراب برد و قومی از جوانان کار نادیده پیرامون او در آمده و همه از عواقب کارها غافل و جمعی پیران و بزرگان ملک در تدبیر و مکاتبت با مسعود، و محمد هر روز خزینه‌ای

بر باد دادی و سر در شراب برد.

پس چون خبر مرگ سلطان به مسعود رسید مسعود از آنجا که حزم و احتیاط او بود روی پنهان داشت و جمله راههای عراق و خراسان و بغداد فرو گرفت چنان که مرغ بی جواز او نتوانستی پرید و نامه‌ای نوشت به والی خوارزم [که] غلامی پیر بود از آن پدرش نام او التون تاش اما ترکی بود که منصب او از منصب سلطان محمد و سلطان مسعود کم نبود. و کسی که حاکم خوارزم باشد توان دانست که حد او تا به کجا باشد. و هزارو پانصد غلام کمزوزین زرخربده خود داشت و سلطان محمود در همه کاری باوی مشورت کردی و از رأی او بیرون نشدی. مضمون نامه آن که پدر التون تاش نیکومی داند که ولیعهد پدر منم و پدر در آخر از من به سبی جزیی رنجشی می نمود اما شرعاً ولا یتعهد باطل نمی شود. امروز جمعی جوانان و اویاشر بر برادرم محمد گرد شده‌اند و می خواهند تا میان من و او بد کنند و استیصال ببرند. واجب بود اعلام توکردن باید که حاضر و یدار باشی و کار ساخته که اینک من عزیمت خراسان کردم و تو از خوارزم مجبوب و اگر مرا به لشکر احتیاجی باشد باید که لشکر آماده باشد. و به همین معنی نامه‌ای نیشت به والی خراسان هم غلامی ترک نام او «غازی» و او نیز در حد التون تاش بود در منصب و هردو نامه کسید کرد. و در آن روز که نامه‌ها بدیشان رسید نامه سلطان محمد نیز بدیشان رسیده بود و حال خود باز نموده که شما می دانید که پدر، مملکت میان ما قسمت کرد و ملک عراق و ری و جبال تا حلوان و بغداد به مسعود داد و جای خود و تخت غزینی به من داد و بدین معنی محضرها نیشت و گواهان بر آن گرفت و سوگندان به غلاظ و شداد خوردیم و طلاق بربازان راندیم و خط خود بر آن افکنیدیم و آن خطها به دست ابونصر مشکان که مردی پیر معتبر است و نزدیک سلطان محمود هیچ کس از وی عزیزتر و معتبر [تر] نبود داده‌ایم و نهاده، توقع دارم که او را یدار گردانید تا همگان بر سر همدیگر نشویم. پس جواب نامه مسعود کردن مشتمل بر آن که ما همه گواهیم که ولیعهد پدر تویی و حق سلطنت تراست و آنچه محمود می کرد در آخر عمر تنبیه و تربیت تو بود هرگاه که توحیر کت فرمایی ماجان و دل فدای توکنیم و اینک لشکر و خزینه آماده است. و جواب نامه محمد کردن که ما پیران دولتیم و با محمود بیش از شما که پسرانید بوده‌ایم، ولیعهد به حق مسعود است و قول اول است و کسانی که ترا مربی بوده‌اند

دشمن تواند، کودکی کردی اکنون برادر تو مردی رحیم است نامه‌ای به‌وی نویس و عذرخواه او را مطیع شو و ما را عهد و بیعت مسعود درگردن است و این سخن از سر شفقت می‌گوییم باقی تو دانی والسلام.

پس چون سلطان مسعود بر جواب نامه ایشان واقف شد مستظره شد و رسولان فرستاد و نامه‌ها نبشت به‌محمد و اولاً تعزیت پدر داد و تهنیت جلوس او بر تخت غزین کرد و او را امیر‌غزین خواند. دوم گفت تو خود یقین دانی که سخن و اقرار اول معتبر باشد و جهانی همه در بیعت و گواه ولی‌عهدی منند و پدر در آخر ضعیف شده بود و آن همه که می‌کرد هم نظر بر انتباه و تربیت من بود اکنون همچون امیر‌اسماعیل برادر پدر ما مکن و پنبه‌از گوش بیرون کن و به سخن جمعی جوانان مفسد غره مشو و همچنین بر تخت غزین متمن باش و سکه و خطبه به نام من کن که ترا از نیابت من نیکی هست که برادر کهتری و من هیچ چیز از تو دریغ ندارم تو مرا چشم روشنی. و من چون تو در آن طرفی هرگز قصد آن طرف نکنم و اگر در آن ولایات کرباس است در طرف عراق دیبا و زراست و این مملکت بهتر از آن است بنشین و دم سلامت زن و حالیا دوهزار خرووار زرادخانه و سیصد فیل خزینه از میراث هدای بفرست که حالیا این زمان ضرورت است و همه جهان از تو دریغ نیست. و اگر جز این باشد کار از لونی دیگر شود و من بعد عذر قبول نباشد تا دانی. رسولان یامدند و این نامه‌ها بیاورندند. بزرگان غزین به دست و پای فرو مردند اما جوانان کار نادیده بیدار نمی‌شدند و در محمد دمیدند که ترا لشکری بدین بسیاری هست و تجملی چنین و خزانه‌های بزرگ، چاره تو جز جنگ نیست و مسعود در آن جای غریب است و لشکری اندک و تجملی چنان نه‌چندان باشد که روی بدروی آوریم او را بگیریم و با تو بیعت کند. و حاجب علی از پنهان با لشکر به هم نهاده بود که شما همه بندگان مسعودید باید که جنگ او را کنید و با محمد نهاده بود که لشکر را سازدادهای بیست هزار سوار جنگی با سلاح تمام و زود می‌باید رفت و بدین حیله سلطان محمد را با لشکر از غزین بیرون برد و به منزلی فرو آورد هجده روز چندان که مسعود از عراق به بلخ آمد و میان لشکر محمد و مسعود ده روز راه بود. و هر روز حیله‌ی می‌ساخت و فوجی از لشکر می‌فریفت و می‌گریزانید و پیش مسعود می‌فرستاد و مسعود نامه می‌نوشت که باید که محمد را بگیری و او را در قلعه بنشانی و خود به بلخ آیی. و حاجب علی چون کارها همه

بساخت و محمد در شراب بود سوگند و بیعت با همه امیران کرد و چنان کرد که برادر سلطان محمود – امیریوسف – را از محمد برگردانید و روز هجدهم صباح لشکر را همه برنشاند و در سلاح شدند و در صحراء بایستادند هرچند امیر محمد پرسید که چه می‌باشد حاجب علی گفت ترکان با همدیگر جنگ خواهند کرد. محمد گفت بیرون رو و بین که چیست. چون حاجب علی از بارگاه بیرون آمد همه سپاه بیرون آمدند و به لشکرگاه بایستادند و گفتند سلطان و خداوند ما مسعود است و قریب شصت غلام خاصه در خیمه پیش محمد بمانند و او مست بود و این بیت می‌خواند:

ولیس غدرکم بدعاً ولا عجباً لكن وفاوكم من أبدع البدع
و حاجب علی دو رسول را بفرستاد و گفت بروید و سلطان محمد را صریح بگویید که مسعود آمد و اینک در بلخ است و لشکری می‌گویند که ما ترا به مصلحت وقت نشاندیم اکنون مصلحت در آن است که تو دو سه روزی بنشینی تا ما مرد فرستیم و ببینیم که سلطان مسعود چه می‌فرماید. سلطان محمد چون این سخن بشنید زره شد و دست زیر نهالیچه^{۱۷} کرد و خنجری بیرون آورد همچون قطره آب و قصد کرد که بر خود زند. غلامان جستند و دستش گرفتند و خنجر از دستش بستند. پس محمد بروخت و گفت شما ناجوانمردان کردید آنچه ناکردنی بود. خدای تعالی داد من از شما بیوفایان غدار بستاند. پس بیرون آمد و او را براستر زینی نشاندند و جوئی سپاهیان در رکیش بودند تا تکیناباد و او را به قلعه بردند و بنشانندن بی‌بند و همه ندیمان و مطربان و دست مجلس به قرار پیش او بردند و جمعی بر در قلعه بنشستند و السلام.

و حاجب علی چون سلطان زاده را بند کرد نامه نیشت که خداوندزاده را نشاندم تا فرمان عالی برقه جمله است. و سلطان مسعود هنوز در کار عراق مشغول بود و تمامت ممالک عراق هر شهری به مردی کافی باز بست و هرجا لشکری و شحنه‌ای بفرستاد و کار خراسان خود مضبوط بود و لشکر آرمیده و مال روان. و حاجب غازی و امیرالتون تاش که والی خراسان و خوارزم بودند هردو پیش تخت مسعود بر کرسی نشستندی و کار به ایشان می‌رفت. پس فرمانی نوشت به

۱۷. نهالیچه به معنی تشکیچ است (لغت نامه دهخدا).

حاجب علی و گفت باید که برادرم محمد را درست بشانی و او را خوشدل گردانی و هر کس که او خواهد پیش او راه دهی و فرزندان و ندیمان و خواص او پیش او باشند و اسباب عیش و طرب او مهیا کنی و بست و تکینا باد بهوی ارزانی داشتم مال آنجا از آن اوست و او چشم روشن است حالیا چون سخن ما قبول نکرد مدتی بشیند تا او را با خلعت و تشریف بیرون آوریم. حاجب علی بیامد و به همین موجب تمام کرد و فرمانی رسید به نام حاجب علی که ما را با توکارها در پیش است باید که بزودی عزیمت سازی.

و سلطان مسعود از بلخ به هرات آمد و حاجب علی هر روز فوجی از لشکر و بزرگان کسید می کرد و خود نیز عاقبت کار برفت. و چون برسید پیش تخت آمد و زمین بوسه داد و عقدی مروارید پیش تخت بنهاد و هزار دینار زر نثار کرد. و سلطان مسعود به عظمتی نشسته بود که حاجب علی متغير گشت. و حاجب غازی امیر خراسان بر دست چپ بر کرسی زر نشسته و التون تاش امیر خوارزم بر دست راست بر کرسی زر نشسته و امیر یوسف عم او بر پایه زیر ترین تخت نشسته و ارکان دولت هر کسی برجای خود نشسته و سپاه همه دست به کشن صفه ازده و بونصر مشکان — آن پیر حلال زاده که مشیر و مدیر سلطان محمود بود — پیش سلطان به زانوی ادب نشسته و سلطان هر حدیث که بود با او کردی. پس سلطان فرمود تا کرسی زر آوردند و زیر دست التون تاش اشارت کرد و حاجب علی نشست و گفت زحمت کشیدی و حق خدمت به تقدیم رسانیدی. حاجب علی سر بر زمین نهاد و دعا و شنا کرد پس روی سوی التون تاش و بونصر مشکان آورد. و سلطان مسعود در فصاحت آیتی بود زبان بگشاد و گفت امروز که باری سبحانه و تعالی مملکتی چنین بزرگ به ما ارزانی فرموده و شما پیران دولتید باید که نصیحت از ما باز نگیرید و هر نیک و بدی با رأی ما اندازید تا آنچه مصلحت ما و شما در آن باشد پیش گیریم. ایشان بر پای خاستند و سجله کردند و گفتند ما بندگان پدر تو بودیم و خیلی خدمت کرده ایم و امروز بنده توایم توقع داریم چنان که سلطان ماضی رحمة الله عليه ما را نگاه داشت می فرمود امروز خداوند نیز ما را در ظل عنایت و شفقت نگاه دارد و سخن جوانان نو در کار آمده در حق ما نخرد چه امروز هرچه رود و کنند از مایبینند. سلطان گفت همچنین کنیم. پس روی به حاجب علی کرد و گفت تو خیلی زحمت کشیدی برخیز و به خانه رو و به آسایش مشغول باش و بعد از سه روز

باز آي که ما را مبالغى کارها در پيش است و خبر آمده که والى مکران نمانده اندیشه آن در عهده تست. حاجب برخاست و زمین بوس کرد و بیرون آمد و بر مزدرش^{۱۸} مینیکزاک نام بود که هم ترکی با نام بود و همراه او بود. چون به حاجب گاه رسیدند سی غلام از پس ایشان درآمدند و گفتند سلطان فرمود که هم اینجا بشینید که با شما حکایتهاست. و هنوز تا این سخن نگفته بودند در لشکرگاه و خیل ایشان افتادند و همه چیزی خارت کردند تاکله و کمر که از ایشان باز کردند و همان روز هردو را بند کرده به قلعه ای بردنده. روز دیگر سلطان مسعود پیغام فرستاد پیش امیر التون تاش و گفت این علی حاجب مردی بود با سلامت و پیش پدر من به کار و صالح خانگی و زرادخانه و حاجبی پیش بارگاه ایستاده بود. چون پدر وفات یافت، ناگاه بنیاد فضولی کرده از حد خود درگذشت و در صالح ملک شروع کرد و سلطانی نشاند و دیگر او را برداشت. حالیا فرمودیم تا سزای او بدنه و مدتی محبوس باشد و بر جان او آسیبی نیست غرض تا من بعد بیدار شود و وقتی دیگر او را باز کار آوریم. چون التون تاش این سخن بشنید گفت هرچه خداوند اندیشد مصلحت بندگان در آن باشد. پس بعداز این نیک می ترسید و تدبیر بسیار کرد تا به هر حیلت که بود اجازت سلطان بستد و راه خوارزم گرفت.

چون التون تاش برفت جماعتی در سلطان دمیدند که التون تاش گرگ بونه بود و از او در خوارزم دردرسها خیزد او را باز می باید خواند و فرو گرفتن که کردنی قوی است. سلطان مسعود رسولان فرستاد و گفت باز گرد که با تو سخنی دارم. جواب فرستاده گفت من روی در ثغری بزرگ دارم و به روی ترک نشسته ام به هیچ حال باز نگردم هر مصلحت که هست بمنامه راست آید مطیع و فرمانبردارم. هر چند سعی کردند بازنگشت عاقبت به آن رسید که حсад در کارآمدند و نامه کردند به امرای تراکم که در خوارزم مقیم بودند تا التون تاش را بگیرند و به درگاه فرستند. التون تاش جان را بکوشید تا در چنگ کشته شد. به حقیقت جمله ممالک سلطان محمود در سر آن ترکمانان شد و آل سلجوق که بر مسعود خروج کردند به واسطه کشتن التون تاش بود و ذکر آن به جای خود بیايد.

۱۸. شاید مزادش یا مزاده اش باشد که به معنی ظرفی است شبیه به خرجین که آن را بر پشت بندند یا بر زین افکنند و در اینجا مقصود دنباله روی است.

پس چون سلطان مسعود مدتی در هرات بیود جوانانی که غور کارها ندانستندی و جمعی مفسدان در کار بودند و هرجا که نایبی و کسی که پیش سلطان محمود قدری داشت نمی توانستند دید و بدان رسانیدند که همه را یا مجبوس کردند یا از درگاه دور کردند و امیر یوسف برادر سلطان محمود [را] نیز به بهانه ای بگرفتند و به قلعه فرستادند و آن حسنک که وزیر بود بدان سخن که گفته بود که اگر مسعود سلطان شود گو مرا بر دار کن بفرمود اورا بر دار کردند. و چون از وزیری ناگزیر بود مرد فرستاد به هندوستان به قلعه کالنجر و خواجه احمد بن الحسن المیمندی را که سیزده سال بود تا در بند بود بیاورند و او را وزارت داد. و الحق او وزیری محظی بود و در کار آمد و ضبط کارها داد.

و چون چهارماه در هرات بیود سلطان مسعود قصد غزنین کرد در غرة جمادی الاول سنه اثنین و عشرين و اربع مائه به عظمتی که چشم روزگار خیره شدی و اول به سر تربت پدر آمد و زیارت کرد و مجاوران را ده هزار دینار داد و به زیارت جد رفت و همان قدر بداد پس بر صفة ای بزرگ آمد و بر تخت نشست و پسران را بر پایه تخت نشاند. و او را بسیار پسران بودند، مهترشان [را] امیر مودود گفتندی. و همان روز فرمود تا زندانیان را عرض کردند کسانی که گناهشان سخت نبود خلاص داد و فرمود تا هزار هزار درم به درویشان و مستحقان دادند و از خزانه غزنین فرمود تا مال زکات یک ساله بدادند و اوقاف و مساجد و اربطه را مثالهای تازه نوشت و چندان تحف و هدايا و نثار آورندند از اطراف ممالک که حد و اندازه نداشت. و شاعران یامندند و شعرها عرض کردند تازی و پارسی، ایشان را دویست هزار درم فرمود و علوی زینبی را پنجاه هزار درم جداگانه داد. و مطریان و رقابان و مسخرگان در کار بودند ایشان را سی هزار درم داد. و سلطان مسعود هرگاه که برنشتی سی اسب با زین مرصع از پیش بکشیدندی و پنجاه بازین زر از پس برندی و سیصد غلام خاص همه در زر و سیم غرق در پیش رکاب او پیاده برگتندی و دوهزار پیاده هندو و سه هزار مروستی همه با سلاح از پیش و پس می رفتندی و سواران سلطانی که با وی برنشتندی پنج هزار بودی و هرگز پادشاه به تمکین و وجاهت او نبودی. و هم در آن سال رسولان رسیدند از حضرت خلافت و تشریف و خلح و منشور و عهد و رایت و طبل آورند و سلطان رسولان را به همان قاعده پدرش فروآورد و خود به هیبت بنشت و هیبت و تمکن او از پدر زیادت بود.

و در آن هفته رسولان را کسید کرد و هم در آن نزدیکی خبر رسید که خلیفه القادر بالله نماند و بیعت با پسرش کردند القائم با مرالله و سلطان مسعود سه روز تعزیت داشت و خود دستار از سر برگرفت و جامهٔ مفید پوشید و روز چهارم رسولان فرستاد به بغداد به تعزیت امیرالمؤمنین القادر بالله و تهنیت جلوس قائم و بعد از مدتی باز آمدند و خلع آوردند و سلطان مسعود چنان شد که به بزرگی و شوکت از پدر بر گذشت و هر روز قویتر شدی و مفصل احوال او همچون مفصل احوال پدرش بود هم با هندوستان و هم با عراق اما با خلیفه اظهار طاعت کردی و پسران او هر یکی حاکم مملکتی بودند تا وقتی که از قضای خدای شکار فنا شد.

مقتل سلطان مسعود بن محمود

سبب نکبت ملک محمود و قتل مسعود، ترکمانان بودند و این حال چنان بود که چون سلطان محمود، بیغوی ترکمان را بگرفت و نام آن بیغو، اسرائیل بن سلجوق بود و به قلعه کالتجر در بند کرد و هفت سال در بند بود و به آخر عمر ترکمانی سعی کرده بود و سقاibi کردی تا بدآن قلعه رسیده و جهد کرده تا بیغو را از قلعه به زیر آورده و گریزانیده در راه بیشه‌ای پیش آمده و راه نبرده بودند ایشان را باز گرفته بودند بیغو را باز قلعه برده و سقا را رها کرده بیغو به دست سقا پیغام به پدر و برادران و برادرزادگان داده که باید که از طلب ملک محمود باز نایستید که ایشان از اهل بیت ملک نیستند و این مملکت علی کل حال به شما آید. پس چون سلطان محمود این بیغو بند کرد و آن خوشاوندان او این پیغام بشنیدند، حیلی ساختند و مرد فرستادند و به سلطان محمود گفتند ما قومی بسیاریم و مواشی بی قیاس داریم و چرا خور ما تنگ است و خراسان بیخی فراخ است اگر سلطان اجازت فرماید تا قومی سه‌چهار هزار به درخانه^{۱۹} خراسان در آییم و در بلاد نسا و باورد و جام و باخرز و آن طرفها بشنینیم هم سلطان را از مراعی ما مالی به خزانه رسد و هم روزی که سلطان را احتیاجی به لشکر باشد، لشکری تمام باشیم بی اقطاع و ایجاب. سلطان این فریب بخورد و در این کار مشورت با وزیر خود خواجه احمد حسن و با التون.

۱۹. درخانه به معنی دربار پادشاهی و سرای سلطنتی و دارالحکومه و جایی که آدمی در آن سکنی کند آمده (فرهنگ معین).

تاش و با ارسلان جاذب—که هم ترکی بزرگ بود از غلامان سلطان و حاکم تماس خراسان بود—کرد ایشان صواب ندیدند. وزیر گفت مصلحت نیست قومی را که عم ایشان و امیرشان دریند تو است به دست خود به مملکت خود آوردن که راهها بیاموزند و وقوف حاصل کنند و فردا در درسی باشد. التون تاش گفت این زبور-خانه‌ای است هر چند که گرد آن نگردند بهتر. ارسلان گفت من مردی ترکم و تدبیر از من نیاید اما رأی من آن است که این ترکمانان را هر یکی بگیرند و شلوارهایشان پر از ریگ کنند و به جیحون اندازند. سلطان آن جوابها را هر یکی تأولی نهاد و گفت ارسلان از برای خراسان می‌گوید که متصرفات اوست و التون-تاش از برای خوارزم می‌گوید که ایشان چون بیایند گذر بر مملکت او دارند و وزیر می‌خواهد تا ما را لشکری رایگان نباشد. و قبول نکرد و مرد فرستاد و چهارهزار در خانه ترکمانان از جیحون بگذرانید و به خراسان آورد و در حدود باورد و نسا و طوس و آن اطراف بنشاند. و این خطای بزرگ بود سلطان را. و سلطان محمود می‌گفت که مرا در جمیع عمر دو خطأ افتاده و هر دو باز یافته‌ام و فایده‌ای نداد: یکی آوردن ترکمانان و یکی عزل وزیر احمد بن حسن المیمنی. و خلل کار سلطان از این دو خطأ بود.

علی الجمله چون هنوز سلطان محمود در حیات بود چه توان گفت که از این تراکمه چه در درس و بلا برخاست و هر روز شهری را غارت کردند و راهها زندنی و مال ببرندند و هر چند سلطان به حکام خراسان می‌نوشت و لشکرها برمی‌نشاند و بسیار از ایشان می‌کشت و بردار می‌کرد و مثله می‌کرد، ایشان قومی انبوه بودند از این سو بدان سو و از آن بدین می‌گریختند. و فتنه ایشان قوی شد و اگر یک سال می‌آرمیدند، سال دیگر استیلا می‌کردند تا سلطان مسعود بنشست هر سال چه در درسها از ایشان می‌خورد تا واقعه خوارزم برخاست و آنچنان بود که چهار امیر بزرگ هم از تراکمه در حدود خوارزم بودند با حشمی تمام و سلطان مسعود به ایشان نوشت تا قصد التون تاش کردند و التون تاش را بکشند در حرب، ایشان قوت گرفتند و به یکبارگی دست برآوردن و اتفاق کردند با تراکمه بخارا و سمرقند. و در امرای تراکمه در آن عهد از پسران میکائیل بن سلجوق بزرگتر نبود یکی را «طغول بک» گفتندی و دیگری را «الب ارسلان داود بن میکائیل بن سلجوق» و ایشان را اسباب و استعداد پادشاهی بود و لشکرها را می‌فرستادند و هر روز شهری و

قصبه‌اي از خراسان بگرفتند. و سلطان مسعود در دفع ايشان مضطرب شد تا عاقبت با لشکري بزرگ خود به تن خود عازم خراسان گشت. و آن دو برادر نيز خود به خراسان آمدند. و طغل بک در نيشابور نشسته بود و البارسلان در طوس. سلطان مسعود لشکر را از يك طرف بفرستاد و پنداشت که هردو برادر در نيشابورند و خود از راهي ديگر برفت جريده و آن شب بر ماده‌پيلی برنشسته بود و قضاۓ الله او را خواب بگرفت و پيلبانان را زهره نبود که او را از خواب ييدار کردند و وقت فوت شد. چون صبح بدميد البارسلان با لشکر حاضر و ييدار بودند و بر سر آن اندک لشکر و رخت که با سلطان مسعود بود دوانيدند و او هر چند مردي مردانه بود و بکوشيد فايده نداد و لشکرش از طرفی ديگر رفته بودند به ضرورت منهزم گشت و روی به غزنین نهاد. و در راه چون می‌آمد ترکمانان با پی او افتادند و صحرایي بود مسعود بازگشت و گرزی داشت بيسىت مني بر سرسواری زد به سرشن خورد بشکست و بر سر اسب خورد و اسب و سوار را درهم بکوفت. بريزگري در آن صحرا گشت می‌کرد چون آن زخم دید بيماد و گفت اي سوار چون زخم بازوی تو چنين است چرا به هزيمت می‌روي؟ سلطان گفت اي برادر دولت با ايشان است هر چند کوشم فايده‌اي ندهد. پس چون به در غزنين آمد زده و کوفته خود آن بود که برادرش محمد از قلعه‌اي که محبوس بود خلاص یافته بود او در آمد و وي را بگرفت و به قلعه فرستاد و هم در آن نزديکي او را هلاک کرد و روزگار سلطان مسعود بسر آمد.

رحمه الله عليه.

صفت سيرت سلطان مسعود

اکنون شمه‌اي از اخلاق و سيرت او بگويم که بزرگ پادشاهي بوده. بدان که سلطان مسعود مردي عالم فاضل مردانه بود و در زير کي چنان بود که در عهد پدر جمله اركان دولت و نواب و وزرا و امرا [را] چنان رهين و دوست خود گردانيد بود که همه در حق او سوزان بودند و در مردانگي چنان بود که در هر لشکري که بودي به تن خود حرب کردي و ظفر یافتي و نتريسidi. و چماقی بيسىت مني داشتی و بدان کار کردي و به جنگ شير شدی. روزی تنها در بيشه‌اي رفت و به نيزه هشت شير شرзе بيفكند. و مردي رحيم دل بود چنان که روزی بيسىت کس

گناهی کرده بودند فرمود که هر یکی را بیست چوب بزنند چون اولی را یکی بزدند فریاد برآورد و گفت بر هر بیست چوب بزنید و ایشان را رها کرد. و در خوی خوش چنان بود که شبی نشسته بود و خوابش نمی آمد فرمود که محدث آورید. چون بر قتند ییگاه بود و محدثان حاضر نبودند گفت هر که باشد بیارید. مردی یافتند و بیاورند و بنشست و حدیثها کرد و سلطان را خوش آمد چون برمی خاست پرمید که تو چه مردی و از کجا یی و چه نام داری؟ او گفت من مطیع نامم و از شهر غزنین ام و عامل دیهی بودم و به دو سال شانزده هزار دینار بر من باقی کشیده اند و زر ندارم و فرزندانم را به گرو ستدند. سلطان فرمود تا خط بر باقی او کشیدند. روزی در شکارگاه می تاخت و از لشکر دور افتاد در آن صحرا مردی پیر دید که می آمد سلام کرد و بشناخت که او سلطان است. گفت زندگانی سلطان عالم دراز باد من مردی پیرم و سر شبان گوسفندان خاص ام و نعمتی دارم و شانزده هزار گوسفند سلطانی پیش من جمع شده می ترسم چون بمیرم فرزندان من این مال نیست کنند فرماید تا از دست بنده بستانند و حساب بنده بکنند. سلطان به خط خود قبضی نیشت که گوسفند شانزده هزار به من رسید بانتاج آن و آن گوسفندان به وی بخشید. روزی دیگر مردی پیر بود نام او ابو سهل حمدونی و عامل شهر و حومه غزنین بود. دیران محاسبه سه ساله وی برآورده بودند پانصد هزار دینار زر بر وی بیرون آمد. سلطان او را بخواند و با وی بگفت و گفت پانصد هزار دینار زر در متصرفات غزنین بسیاری نیست و این مال از رعایا بیرون آمده و با من نیست. سلطان گفت با کیست؟ گفت نمی دانم. سلطان او را متحابا کرد. و سلطان مسعود همتی چنان عالی داشت که نظر می کرد و هر جا پدر او عطا یی بزرگ داده بود، او دو چندان کرد و عطا یای او از صد هزار کمتر نبودی و مردی حق شناس بودی. اگر روزی کسی اندک خدمتی از آن او کرده بودی حقش بشناختی و با وی وفا بجای آوردي. و در آن وقت که سلطان محمود مملکت میان پسران قسمت کرد، پیغام فرستاد پیش مسعود و گفت چون مملکت شما جداست و محمد را امروز امیر غزنین خوانند، ترا مراد چیست تا همان نام که خود اختیار کنی ترا به همان نام خوانند «امیر عراق» خوانند «شهنشاه» خوانند به لقب دیالمه؟ کدام یکی در خاطر داری؟ و مراد محمود آن بود تا نام امیری غزنین از وی بیفتند. جواب فرستاد که مرا به دولت سلطان خدای نامی داده که از شهنشاه و از امیر و از ملک بهتر

است من همان مسعودم که بندۀ محمودم. سلطان گفت اين پسر بدین زيرکي که دارد همه جهان بيرد. و ما ثر او بسيار است اما ننوشيم. والله اعلم.

السلطان جلال الدولة محمد بن محمود

سلطان محمد ملکی فاضل بود اما بهسبیب آن که مدتها بود تا در بند افتاده بود و جهان روشن نمی دید وقتی که مسعود منهزم گشت از آنجا که طبیعت اهل روزگار است جمعی مفسدان بر روی گرد آمدند و او را خلاص دادند، بر روی واجب شد برادر را گرفتن. و مسعود از این اتفاق بی خبر و منهزم و بی لشکر می آمد ناگاه بهوی رسیدند و او را بگرفتند. سلطان محمد فرمود که برادرم را بگویید که مدتی من ملازم قلعه شدم گاه آن است که تو نیز روزگاری در آنجای بسر بری و نتیجه آنچه با من کردی بیابی. و بفرمود تا او را در قلعه بنشانندند. وزرا و امرا که در استخلاص محمد و مؤاخذت مسعود ساعی شده بودند از ییم آن که مبادا مسعود روزی خلاص یابد بکوشیدند و در محمد دمیدند که اگر مسعود زنده باشد ملک تو قرار نیابد او را از دست بربايد داشت. پس محمد از آنجا که بخت برگشته بود شبی پسر خود را احمد بن محمد به قلعه فرستاد و عم را هلاک کرد. و چون مسعود را بکشتند محمد خود به حرب سلجوقیان مشغول شد و هر روز فتنه ای و آشوبی بودی و مملکت مضطرب گشت و هندوستان به یکبار عاصی شدند و والی آن طرف سلطان مودود بود پسر بزرگترین مسعود و پسری مظفر روزبه بود. لشکری ساز داد از هند و به طرف کابل آمد. سلطان محمد با سپاهی گران روی بهوی نهاد. میان ایشان حرب قائم گشت عاقبت محمد منهزم شد و در حرب گرفتار آمد. او را بسته پیش مودود آوردند. در شب بفرمود تا او را با جمیع اولاد و احفاد از دست برداشتند و از او نرینه نماند و مودود پادشاهی بگرفت. و تا وقتی که مملکت غزنیان بسر آمد، هر پادشاهی که بنشست از نسل سلطان مسعود بود تا عاقلان بدانند که از برای سروری و مملکت نه برادری می ماند و نه پدری و نتیجه بیاباکی و نا-اندیشیدگی این بود که پادشاهی چون محمد و مسعود در سر هم دیگر شدند و از ایشان دیار نماند. والله اعلم بالصواب.

السلطان ابوالفتح مودود بن مسعود

سلطان مودود پادشاهی فرخنده بود و مملکت پدری را ضبطی داد و چون خراسان از دست رفته بود با آل سلجوق حفظ الغیبی نگاه می‌داشت و مردی بیدار زیرک عادل بود و تا غایتی زیرک بود که وقتی گویند شراب می‌خورد به غایت مست شده بود ناگاه در میان آن مستی بار عام داد. ندما و وزرا بر ترسیدند و گفتند سلطان مست است مبادا خللی افتاد. و مطربان در کار بودند. سلطان خواست باز نماید که اگر چه مست است حاضر است. و حدیثی در گرفت و با ندیمان می‌کرد و مطربان می‌زدند. در اثنای حدیث هر نوبت روی با مطربان کردی گفتی ای زندگان راست نمی‌گویید و راست نمی‌زنید. ایشان فهم نمی‌کردند. با رسوم حدیث ببرید و گفت ای مردگ زنده با تو می‌گوییم رود چنگت راست نیست. او هر چند گرد چنگ برگردید گفت سلطان را بقا باد چنگ راست است. پس گفت نگاه کن که رود دوازدهم از سوی بالا راست نیست. چون قیاس کرد همچنان بود و توان دانست که کیاست او تا چه حد بوده که در مستی چنان و در میان بار عاصی که بیست هزار مرد جمع بودند از این امور غافل نبود. و کیکاووس بن اسکندر بن قابوس و شمشیر در پندت نامه آورده که سلطان مودود چنان حازم بود که ضبط ممالک خود چنان کرده بود که صاحب بردان داشته بود تا هر چه در اقصای ممالک او رفته به وی رسانیدندی. روزی صاحب برد نامه ای به وی داد و از جمله حالها که نموده بودند نوشته بودند که دوش در شهر غزین در دوازده هزار خانه «سماق باج»^{۲۰} پخته بودند. چون بیامد این بخواند گفت این صاحب برد که این حال انها کرده بیاورند. چون بیامد فرمود تا صد چوب بزدن. گفت ای نادان تو دوازده هزار خانه نوشته من چه می‌دانم که خانه چه کسان بود؟ من بعد حاضرتر از این باش و خداوند خانه بنویس. و غرض او آن بود تا مردم بیداری او بدانند.

و مودود را پسران بسیار بودند و مأثر او بسیار است. و چون ولایت او به هفت سال رسید به جوار رب العالمین پیوست. و در مدت پادشاهی سلطان محمود او بوجود آمد و سلطان او را کنیت «ابوالفتح» داد و در عهد سلطان طفل بودی اما سلطان او را به غایت دوست داشتی و هرگاه که بدیدی بر وی دعاها کردی. در سنّه اربع و اربعین و اربع مائّه درگذشت.

۲۰. سماق باج = آش سماق.

السلطان علی بن مسعود

و چون مودود وفات یافت پسرش محمود نام خرد بود و سلطنت را نشایست، برادر مودود را بنشاندند علی بن مسعود، او پادشاهی نیکونفس بود و همان طریقہ آبا و اجداد سپرده و مردی مهیب بود. عاقبت پسر برادرش نام او عبدالرشید بن محمد بن مسعود که سالها بود تا دریند بود خلاص یافت و بر وی خروج کرد و علی از وی منهزم شد و او را بگرفت و به قلعه فرستاد و خود حاکم گشت. والله اعلم.

السلطان عبدالرشید

و چون او سلطان علی را بتاخت در آن حرب خیلی از آکابر غزنین منکوب شدند و او غزنین را بگرفت و زدوگیر بسیار کرد تا علی را بدست آورد و هفت سال ولایت راند. عاقبت غلامی ترک از موالي ایشان [که] غالباً غلام یوسف بن سبکتکین بوده بود شوکت یافت و بر وی خروج کرد و عبدالرشید را بگرفت و هلاک کرد و در این حرب کار ملوک غزننه نیک ضعیف شد و مملکت غور و غرجه و سیستان از ایشان برفت و طغل بر تخت نشست و دم سلطنت زد. چون چهل روز سلطنت راند جمعی از غلامان آل محمود نمی‌توانستند دید که بیگانه‌ای بر سر ایشان حاکم باشد، ناگاه او را از تخت فروکشیدند و بکشتند و منادی کردند که سزای آن کس که در خداوندگار خود عاصی شود این است. و چون او را بکشتند پسر سلطان مسعود را بنشاندند نام او ابراهیم. والله اعلم.

السلطان ابراهیم بن مسعود

و او مردی پاک اعتقاد صافی نیت بود دیندار سنی و عادل و منصف و در جهان هیچ چیز نکرد الا مساجد و اربطه. و در عهد او فتنه و تشویش کمتر بود و چهل و دو سال بر مسند سلطنت متمكن بود و مملکت او سالم و بی‌فتنه بود و با سلاطین سلجوقی متفق بود و ایشان احترام او را نگاه داشتندی و با همدیگر وصلت کردند و روزگاری به سلامت داشت. در شهور سنّه اثنین و تسعین و اربع مائه

درگذشت و پرسش مسعود بن ابراهیم را بنشانند به سلطنت. والله اعلم.

السلطان مسعود بن ابراهیم

و سلطان مسعود پادشاهی نیکو اخلاق عادل بود. و در عهد او فتحهای با نام روی نمود و او خواهر سلطان سنجر سلجوقی [را] که پادشاه خراسان و عراق و ماوراء النهر و خوارزم بود، زن کرده بود و بهرام شاه از وی بود. و سلطان مسعود پادشاهی خوب زندگانی بود اما در عهد او کار ایشان ضعیف بود. شانزده سال مملکت براند و در سنّه ثمان و خمس مائے بگذشت.

السلطان ارسلان شاه بن مسعود

و چون سلطان مسعود بن ابراهیم درگذشت او را دو پسر بود که شایستهٔ ملک بودند: یکی ارسلان که مهتر بود و یکی بهرام شاه که پسر خواهر سلطان سنجر بود. پس اکابر غزین به سبب کبر سن بر ارسلان اتفاق کردند و او را بنشانند و برادرش بهرام شاه از وی بگریخت و انجا به سلطان سنجر کرد که حال او بود. سلطان سنجر به موافقت او با لشکری تمام عازم غزین شد و با ارسلان محاربت کرد و ارسلان منهزم شد و بهرام شاه ممکن شد. و چون سلطان سنجر به عراق باز شد ارسلان شاه باز آمد و بهرام از وی بگریخت و کره^۱ بعد اخیری روی به سلطان سنجر نهاد و سنجر سپاهی تمام به وی داد. این نوبت باز آمد به غزین و بر ارسلان ظفر یافت و او را بگرفت و بند کرده به قلعه فرستاد تا در بند وفات کرد. مدت ملک ارسلان چهارده سال [بود] و در سنّه اثنین و عشرين و خمس مائے درگذشت.

السلطان أبوالمظفر بهرام شاه بن مسعود

و سلطان بهرام شاه بن مسعود سلطانی فاضل عالم عادل بود و ذکر بزرگی او و فتحهای او که کرده در کتاب ترجمة کلیله و دمنه مستوفی در آمده. مدتی ضبط ولایات داد و چون ملوک غور مدتی بود تا در پی مملکت محمودی بودند و منتظر

انتهاز فرصت، در آخر عهد بهرام شاه فرصتی یافتند و مقتدای ایشان علاءالدین-حسین بن حسن با لشکری تمام به غزنین آمد. بهرام شاه از وی بگریخت. علاءالدین غوری غزنین را ضبط کرد و برادر خود را سیف الدین غوری بر تخت نشاند و خود بازگشت. بهرام شاه فرصت نگاه داشت و باز غزنین آمد و سیف الدین را بگرفت و بر خری نشاند و در همه شهر و حومه غزنین بگردانید. این خبر به علاءالدین رسید به غایت گرفته شد و با لشکری انبوه روی به غزنی نهاد. چون هنوز سپاه نرسیده بودند بهرام شاه به مرگ خود درگذشت و آکابر غزنی پرسش:

السلطان خسرو شاه بن بهرام شاه

را بنشانند و خود در آن نزدیکی علاءالدین با آن سپاه بی قیاس برسیدند و غزنی او غارت داد و قتل عام کرد و خسرو شاه بگریخت و علاءالدین پسران برادرش غیاث الدین محمد و شهاب الدین محمود [را] که پسران سیف الدین بودند در غزنین به سلطنت بنشاند و خود مراجعت کرد. و ایشان ضبط ممالک غزنین دادند و به لطایف حیل خسرو شاه را باز دست آوردند و بر خود این گردانیده ناگاه او را بگرفتند و به قلعه فرستادند و مدتی محبوس بود و هم در بند وفات یافت. در سنّه خمسین و خمس مائّه و روزگار سلطنت غزنیان بسر آمد و سلطنت آن طرف با ملوک غور افتاد و تمامت ممالک هندوستان که متصرفات غزنیان بود با ایشان افتاد و والی خود را بر آن صوب حاکم گردانیدند و تا عهد سلطان محمد خوارزمشاه که قهر غوریان کرد حاکم بودند. و چون غوریان مقهور شدند هنوز هندوستان در تصرف ترکی بود هم از غلامان غوریان. نام او «ایلتمش» و مردی به غایت کافی بود و به «سلطان ایلتمش» موسوم شد و شهر دهلی را دارالملک ساخت و صاحب جوامع الحکایات محمد بن سعید العوفی ذکر عظمت و شوکت او و از آن وزیر او قوام الدین محمد مستوفی کرده. و چون ایلتمش وفات یافت مملکت هند در تصرف اولاد او آمد و در روزگار آخر یکی از حجاب ایشان که هم ترکی بود از تراکمۀ خلیج خروج کرد و مملکت را به استقلال فروگرفت و امروز در تصرف اولاد او مانده و سلطنت دهلی و جمله هند در دست تصرف سلطان اعظم ابوالمجاہد مظفر الدین-محمد شاه است که سلطانی دیندار است و بسی بتخانه‌ها شکست و مسلمانی را در

دیار هند شایع گردانید و با سلطان بوسعید — تغمده‌الله بغفرانه — اتفاقی تمام داشت. و تا آن پادشاه در قید حیات بود هر سال از هندوستان انواع تحف و هدايا روان کردی چنانچه مadam ایلچیان از طرفین در راه بودندی و هدایایی که این سلطان به حضرت سلطان بوسعید فرستاده اگر ذکر رود کتاب به تطویل انجامد. و این سلطان محمد شاه مردی به غایت سخی با مروت است و کمترین عطا او آن که در این روزگار که روز تحریر است دیدیم و شنیدیم صد لک و دویست لک زر طلا است و هر لکی به زعم اهل هند صدهزار مثقال است و خزینه‌ای که او دارد از دور آدم باز [در] هیچ کتب مسطور نیست که پادشاهی را بوده. خدای تعالی او را توفیق عدل و رافت و جمله مؤمنان و مسلمانان را توفیق طاعات و خیرات دهد. بمشیة الله تعالی.

دیالمه

طایفهٔ چهارم از طوایف هشتگانه ملوک دیالمه‌اند

ایشان قومی قویدل و جبار بودند و نسب خود به بهرام گور بودندی و به حقیقت نسل ایشان از عرب است و دیلم و جمع آن دیالمه است. واصل خروج ایشان از طبرستان بوده. و در مدت صدویست سال که ایشان مملکت راندند جملهٔ جهان را در تحت حکومت آوردن و چنان مستقل و مستولی شدند که خلفای بنی‌عباس عاجز و محکوم ایشان بودند. حدود مملکت و متصرفات ایشان از طبرستان و گیل و دیلم و قهستان و مازندران و گرگان و ری و جملهٔ عراق و مدائن و بغداد و واسط و بصره و جملهٔ زمین شام و مغرب و فارس و کرمان و سیستان، و تختگاه و مقر مملکت ایشان پارس بوده و به آخر هر کس که مستقلتر بود در بغداد نشستی و ملازم خلیفه بودی اما هر یکی از ایشان به مملکتی والی بودندی. و هر جا که یکی از دیالم به مملک نشسته بودی آنجا حضرتی بودی و گفتندی دیلمان فارس و دیلمان عراق و دیلمان کرمان به همین صورت گفتندی. امروز در هر شهری بقیتی مانده‌اند و نسبت خود به دیالمه کنند. و در زمان آخر چنان مستولی شدند که هر کس که بنشستی او را به لقب «شهنشاه» خوانندی. و مقتدای ایشان علی بن بویه بود از این سبب ایشان را «آل بویه» خوانند.

الامیر عماد الدوّلة على بن بویه

این علی مردی به غایت کافی با تدبیر بود و در خدمت ناصرالحق—آن علوی که در طبرستان سی سال دعوت کردی—می‌بود و چون علوی گذشته شد عماد الدوّله

بگریخت و به خراسان شده به والی آنجا التجا کرد و قومی از دیلمان بر وی گرد آمدند. والی خراسان از شوکت او بترسید و خواست که مؤاخذت او کند. عmad-الدوله آگاه شد و از خراسان برفت و به اصفهان آمد. والی اصفهان - مظفرین یاقوت - او را راه نداد به ضرورت با مظفر در حرب ایستاد و برمظفر مظفر شد. و ملک فارس از آن یاقوت بود پدر مظفر، لشکر کشید و روی به عmad-الدوله نهاد یاقوت منهزم گشت، عmad از پی او به پارس آمد و فارس^۱ را صافی کرد و به خوزستان شد و آن سملک را در تصرف آورد و قصد بغداد کرد. در بغداد ممکن و قوی شد و خلیفه با وی موافق شد به سبب شوکت او چنان که در خطبه در دعای خلیفه نام او نیز می بردند.

او را دو پسر بود: یکی معز الدله که [او را] در بغداد بنشاند، و یکی رکن الدله که وی را در جانب ری و جبال بگذاشت و خود به پارس آمد و سملک فارس را دارالملک و حضرت ساخت و مدت شانزده سال بر تخت فارس ممکن بود و بعد از آن درگذشت.

الامیر رکن الدله حسن بن علی بن بویه

او بعد از وفات پدر از ری به پارس آمد و تخت بگرفت. و او را چهار پسر بود و مالک را بر پسران قسمت کرد: فارس [را] که دارالملک اصلی بود به عضد - الدوله داد نام او بناء خسرو^۲، و اصفهان و قم و قزوین و زنجان به مؤید الدله داد کنیش ابو منصور، و همدان و دینور و ری و گیلان و طبرستان به فخر الدله داد نام او علی. و پسر کوچک را کنیت او ابوالعباس به عضد سپرد تا در سملک او شریک باشد.

و رکن الدله بیست و هشت سال پادشاهی راند و درگذشت. والله اعلم.

الامیر معز الدله احمد بن علی بن بویه

او برادر رکن الدله بود و در عهد پدر امیر بغداد بود و ملازم دارالخلافه

۱. در تصحیح این کتاب، ضبط اسمی را مطابق نسخه اصل قرار دادم بنا بر این فارس و پارس، هر دو به معنی فارس می باشد.
۲. در بیشتر تواریخ «فنا خسرو» ضبط شده ولی مصحح نسخه اصل را ضبط قرار داد.

بود و چون پدرش نماند به استقلال امیری بغداد کرد. و چون عضدالدوله قوی شد در بغداد او را امیری شام دادند و بدان طرف لشکر کشید و تمامت مغرب در دست او آمد و به فرزندان او بماند و هم در آن حدود وفات یافت.

الامیر العادل الفاضل عضدالدوله بناء خسرو بن رکنالدوله

نورحدقه و قرة عین آل بویه عضدالدوله بود و هیچ کس از ملوک جهان به فضل و ادب و شوکت و عظمت او نرسد و مأثر او بسیار مشهور است. در اواخر ایام او برادرانش فخرالدوله و مؤیدالدوله به هم برآمدند و فخرالدوله قصد مملکت مؤید کرد و عضد مدد مؤید شد و لشکر کشیده روی به فخرالدوله نهاد، فخرالدوله بگریخت و به بخارا شد والتجا به سامانیان برد و بعد از هیجده سال که عضد نمانده بود باز آمد.

و چون عضدالدوله از کار عراق و طبرستان پرداخت و آن مملکت را به مؤیدالدوله سپرد، در بغداد میان پسران او و پسران معزالدوله محاربت افتاد، عضد را ضرورت شد به بغداد رفتن و پسران معزالدوله را مقید و محبوس گردانید الا دو پسر او که در شام بودند: عمیدالدوله و ابوطاهر. و عضد بعد از این حال در بغداد نشست کرد و همه کار خلافت بر روی می رفت و هر خلیفه که او خواستی خلع کردی و هر کس که خواستی بنشاندی و نواب او در هر مملکت هر یکی پادشاهی بزرگ بودند. و ارکان علم و فضل و ادب در عهد او به علیین رسید. و در هیچ شهری از بلاد اسلام نیست که عمارتی و مسجدی نکرده و دارالشفاء بغداد از عمارت‌ها اوست و بنده که به رود کربلا در جهان نظیر آن نیست و آن را «بند امیر» گویند. و امیر نام استادی است که بنا نهاده. و در شیراز شهر سوق الامیر هم از آثار اوست و امروز هر کجا عمارتی عالی هست گویند عضدی است، و یکی از سعادات و میامن او این بود که شیخ الشیوخ زمان، ابو عبدالله خفیف—قدس الله روحه العزیز—در عهد او بوده و شرف محبت مبارک او دریافته و مناقب و مأثر او بسیار است و صابی کتابی مفرد در مناقب و آثار او پرداخته نام آن تاجی نامه و در این کتاب بدین کلمات اندک اختصار افتاد.

عضدالدوله بناء خسرو مدت ییست و چهار سال حکومت جهان راند و در بغداد

وفات کرد. تابوت او به کوفه بردند و در مشهد امیرالمؤمنین علی—کرم الله وجهه— مدفون است. عليه الرحمه.

الامير مؤيد الدولة بن ركن الدولة حسن

او در زمان پدر در اصفهان بودی چون پدرش وفات کرد او قصد مملکت وشمگیریان کرد و وشمگیریان با برادر او فخرالدوله متفق بودند قصد او کردند و او به مدد عضدالدوله ایشان را قهر کرد و ری و جبال با عراق مضاف شد و مملکت او صافی شد و بعد از او:

الامير فخر الدولة بن ركن الدولة

او ملکی فاضل عاقل بود و چون از عضدالدوله بگریخت و به بخارا شد هجده سال در بخارا بماند به اتفاق شمسالمعالی قابوس بن وشمگیر که او نیز ملکی فاضل بود. در این هجده سال هیچ یکی به هیچ باب نتالیدند نه از نفقات و نه از اخراجات و هرگاه که سامانیان از حال ایشان افتادندی و لشکری نامزد شدی قضاء الله آن کارها به هم برآمدی و موقوف شدی تا بعد از هجده سال هر دو با مملکت خود رسیدند به مراد تمام. و اسماعیل عباد که در جهان مثل به فضل و علم او زیبد وزیر او بود. لاجرم مملکت او چنان مستقیم شد که در اولاد او بماند. و شمسالمعالی نیز هم در آن عهد با مملکت گرگان و طبرستان رسید و او ملکی محتمم بود و در هر هنری دیناری بودی اما خشمی عظیم بر وی غالب بودی و به هر گناهی شمشیر کار فرمودی و زندان او گور بودی. و چون خشم او از حد بگذشت امرا اتفاق کردند و او را بگرفتند و به قلعه‌ای بردند. و در قابوس نامه ذکر کرده که چون او را غل نهاده بودند و به قلعه می‌بردند پنج حاجب موکل او بودند با وی گفتند که ای امیر کار تو از قتل بسیار که فرمودی به زیان آمد. گفت ای ابلهان کار من از آن به زیان رفت که قتل کم کردم والا اگر من شما پنج کس را کشته بودمی امروز خود نه گرفتار بودمی! و چون او را بکشتند پرسش را نشاندند و هنوز ملوک گیلان و طبرستان از نسل اویند. و او را سه پسر بوده:

منوچهر و دارا و اسکندر، و مصنف قابوس نامه که نام او کیکاووس بود پسر اسکندر بود. و دارا و منوچهر هر دو در ایام دولت سلطان محمود ندیم او بودند و دختر سلطان به زنی به کیکاووس مصنف پندنامه آمد. و غرض از این فصل آن است تا محققی از شرح حال ملوک گیلان نیز در این مختصر داخل باشد.

و فخرالدوله مدت چهارده سال در پادشاهی بسر برد و چون وفات یافت از وی سه پسر ماند: اول مجدهالدوله ابوطالب، دیگر شمسالدوله ابوطاهر و کهترش عزالدوله ابوشجاع. و فخرالدوله را زنی بود که مادر مجدهالدوله بود و او را «سیده» گفتندی بعد از وفات فخرالدوله آن زن متصدی ملک شد و بر تخت نشست و پسرانش در رأی او چیزی نگفتندی و او معاصر سلطان محمود بود. و سلطان محمودی که عالم از بیم بأس و تسلط او در فزع بودی هرگز قصد او نکردی و گفتی اگر او را بشکند چه ننگ از این بزرگتر باشد که من از زنی مقهور گردم و اگر من او را بشکنم چه کار کرده باشم که مملکت از زنی ستدۀ باشم؟ پس چون سیده وفات یافت و پرسش مجدهالدوله بنشست سلطان آن مملکت را بگرفت و مجدهالدوله را محبوس گردانید. والله اعلم.

الامیر شرفالدوله بن عضدادالدوله بناء خسرو

او به حکم پدر امیر کرمان بود بعد از وفات پدر به شیراز آمد و از آنجا به بغداد شد و تمامت متصروفات بغداد فروگرفت. و طایع خلیفه بود اما همه کار بر وی می رفت و امیری مهیب بود، بعد از پدرش سال در بغداد پادشاهی راند.

الامیر صمصم الدله بن عضدادالدوله

او با پدر در بغداد بودی و بعد از برادر امارت یافت و نه سال پادشاهی راند بعد از آن پسرزادگان فخرالدوله—پسران ابوشجاع—بر وی خروج کردند و او به هزیمت شد چون به دوذمان شیراز رسید بقتل آمد.

الامیر بهاءالدوله بن امیر عضدادالدوله بناء خسرو

او امیری بزرگ بود و در عهد برادران امارت فارس داشت. چون شرف و

صمصام درگذشتند او به بغداد رفت و شوکت او زیادت از برادران بود و چند خلیفه را خلع کرد و چون نوبت به قادربانه رسید او را لقب «شهنشاه» داد و بر جمله متصرفات پدر والی گشت و به آذریا بیجان شد و آنجا درگذشت. مدت بیست و چهار سال امارت داشت و مملکت به پسرش آمد.

الامیر سلطان الدولة بن بهاء الدولة

او ولا یتعهد پدر داشت و برادر پدرش بروی خروج کرد و ظفر نیافت و او از بغداد به پارس آمد و برادر خود را ابوعلی حسن بن بهاء الدولة در بغداد به نیابت بشاند و بعد از آن وفات کرد.

الامیر شرف الدولة بن بهاء الدولة بن عضد الدولة

چون سلطان الدولة وفات یافت میان او و عم او جلال الدولة ابوطا هر منازعه افتاد و به صلح قرار گرفت و از دارالخلافه خلعت و منشور به وی فرستادند و در ایام او امرای شبانکاره بر مملکت فارس مستولی شدند و عزالملوک چهارده سال امارت راند و در سنّه ثلاث واربعین واربع مائیه وفات یافت.

الامیر ابو منصور خسرو فیروز بن عزالملوک

او بعد از پدر در بغداد می بود و امارت بغداد داشت نایبی در پارس نشاند. و با سلطان طغرل سلجوقی دم موافقت زد تا این شد و پیش وی رفت. سلطان طغرل او را هلاک کرد.

الامیر ابو منصور فولادستون بن عزالملوک

او بعد از برادر پادشاه شد و با ابوسعید خسروشاه بن عزالدولة محاربت کرد و خسروشاه به غدر کشته شد و فارس به وی قرار گرفت. و مادرش با وزیر ابو منصور بهرام که او را «صاحب کافی» خوانندی مدد و او را بر آن داشت تا صاحب را بکشد و امیری از امرای شبانکاره نام او فضلویه از برای خون صاحب بر

فولادستون غوغا کرد و او را بگرفت و در قلعه‌ای از قلاع پارس محبوس داشت و در آن بند بمرد و روزگار دیالمه بسر آمد. والله اعلم.

الامیر ابوعلی کیخسرو بن عزالملوک

چون فولادستون نماند از اکابر دیالم بهغیر از این کیخسرو کسی نمانده بود از سلطان طغرل بدان راضی شد که نوبند جان بهوی دهد. طغرل نوبند جان با بکی بهوی داد. هرگاه که پیش سلطان آمدی او را ترحیب کردی و به جنب خود بنشاندی. در سنّه سبع و ثمانین و اربع مائیه وفات یافت و نسل او در بارین^(۳) بماند اما نسب خود پنهان داشتندی از استشماری که از آل سلجوق داشتند. و چون روزگاری برآمد در هر شهری بعضی از نسل دیالمه سر بر زندنی و نسب خود نگفتندی تا امروز که کسی نمانده. والله اعلم بالصواب.

سلاجقه

طایفه پنجم از طوایف هشتگانه ملوک آل سلجوق اند

بدان که اصل ایشان از ترکمانان است و حشمی بسیار بوده‌اند و از ترکستان به‌سبب انبوهی حشم و تنگی چراخور به‌ماوراء‌النهر آمدند امیر و سرور و مقتدای ایشان را سلجوق بن لقمان گفتندی. و در ماوراء‌النهر اقامت ساختند و زمستان‌گاه ایشان نور بخارا بودی و نور قصبه‌ای است از بخارا و تابستان‌گاه‌شان سعد سمرقند. و ملک ماوراء‌النهر خوفی تمام از ایشان داشت و دفع ایشان میسر نشد زیرا که حشمی به‌غاایت بی‌اندازه بودند و اغماض‌کاری فرمود تا وقتی که سلطان محمود—چنان‌که از پیش ذکر رفت—به‌در سمرقند آمد به‌جهت موافقت و بیعت با ملک ماوراء‌النهر یعنی قدرخان. پس این قدرخان در سلطان دمید که ترکمانان قومی بس قوی‌اند شاید که ایشان محکوم امر تو شوند و در غزوات هندوستان مددی تمام باشند به‌شرط آن که از سروران ایشان ترا نوایی باشد. و این سخن در دل سلطان جایگیر آمد خصوصاً که آن سخنها که ذکر از پیش رفت که از قول پسر سلجوق گفته بودند در دل گرفت و کرد آن کار که ذکر رفته از گرفتن یبغو و غیره. و خدای تعالی چون خواهد که مملکتی برافکند و قبای ملک در بر قومی دیگر کند اول نموداری از قدرت خود می‌نماید و هر کس که عاقل است عاقبت آن باز می‌بیند چون قبای ملک محمودی از بر مسعود برخواست آهیخت در بر سلجوقيان خواست کرد اولا آن نموداری بود که چشم بخت سلطان محمود را کور کرد تا به‌دست خود زبور خانه ترا کمکه را بشورانید و امیرشان بگرفت و حشم به خراسان آورد لابد چون سخن وزیر ناصح و بندگان مشفق نشینید و به استبداد کار

کرد جمله ملک و اولاد او در سر آن استبداد شد.

فی الجمله باز سر قصه شویم. و این سلجوق ترکمان را چهار پسر بود: یکی اسرائیل، یکی میکائیل، یکی موسی و یکی یونس. و اسرائیل که پسر مهتر بود آن بود که سلطان محمود او را بگرفت و در بند بمرد. و چون ترکمانان و برادران اسرائیل آن پیغام بشنودند که یعنی شما که برادرانید از طلب ملک نایستید ایشان آن حیلت ساختند و حالیاً قومی بی‌اندازه بدان بهانه خود را به خراسان انداختند و سلطان محمود هر چند کوشید ازعاج^۱ ایشان صورت نبست و در آخر که روزگار سلطان مسعود بود خود خوارزم را به استقلال فرو گرفتند و تا وقتی تدبیر می‌کردند و لشکر از پس لشکر بر می‌نشاندند که خراسان را اکثر فرو گرفتند و سلطان مسعود به نفس خود حرکت کرد و در بیابان میان سرخس و مردو آنجا که نزدیک حصار دندانقان است مصاف داد و شکسته شد. ایشان چون مسعود را هزیمت دادند به یکبارگی شعار سلطنت آشکارا کردند و همه بلاد خراسان و بست و بعضی از عراق فرو گرفتند و جمعیتی ساختند چنان که نشان صاحبدولتان باشد و همه برادران و برادرزادگان و امیرزادگان به هم نشستند و تدبیر کردند و گفتند ما را پشت به همدیگر باید کردن و با هم متفق شدن تا دشمن بر ما چیره نگردد و این کار بزرگ که ما از جای برگرفته‌ایم استحکام پذیرد. بدین معنی با یکدیگر بیعت کردند و اول کاری آن کردند که به اتفاق نامه‌ای نبشنند به دارالخلافه به حضرت امیر المؤمنین القائم با مرالله که ما قومی بودیم همه ایل و مطیع امیر المؤمنین و مالگزار و خدمتکار و به هیچ وقت از ما گناهی صادر نگشت. برادری داشتیم بزرگ که امیر و سرور ما بود سلطان محمود او را بیگناه بگرفت و محبوس کرد با چند تن از اکابر تراکمه تا ایشان در حبس نماندند. و چون محمود درگذشت و پرسش مسعود بنشست او مردی بی‌استعداد بود و به شرایط جهانداری قیام نمود و به لهو و طرب مشغول گشت. اهالی این مملکت از ما خواستند تا به حمایت ایشان درآییم و ایشان را از دست جور این قوم خلاص کنیم و کار مسلمانی را رونقی با روی کار آوریم. واجب بود صورت این حال با حضرت خلافت نمودن تا بنای این کار به حکم و مشورت و استصواب رأی امیر المؤمنین باشد. پس چون این نامه کسید شد مملکت

۱. ازعاج (به کسر اول) به معنی از جا بر کنید است.

را میان برادران و برادرزادگان قسمت کردند و هر یکی به ممالکی رفتند با لشکری. و از پسران سلجوق را آن که میکائیل نام داشت دو پسر مستعد بودند مهتر را نامش داود و کنیت ابوسليمان و لقب جفری بک، و دومش محمد نام و کنیت ابوطالب و لقب طغل بک. پس به اتفاق جمله خویشان، جفری بک را پادشاه کردند و مرو را دارالملک ساخت و جمله خراسان در تصرف آورد. و گویند در آن هفته که او پادشاه خواست شد روزی مصحفی قرآن برگرفت و بدان فال گرفت چون باز کرد این آیه آمد که: يا داود اناجعلناك خليفة في الأرض فاحكم بين الناس بالحق ولا تتبع الهوى^۲ چون این فال برآمد در آن هفته پادشاه شد تا جهانیان بدانند که هر که خداوند تعالی او را دولتی خواهد داد لحظه به لحظه اشارت آن بشارت به وی می رساند.

و چون پادشاهی به داود مقرر شد، برادر خود را محمد آن که لقب طغل- بک داشت و دو پسر با عム خود یکی را قتلمنش گفتندی و یکی را ابراهیم به عراق فرستاد و طغل بک در ری بر تخت نشست و آنجا دارالملک ساخت و قتلمنش را دامغان و گرگان داد و ابراهیم را همدان و دینور و آن طرف داد. و برادری دیگرshan بود همین قتلمنش و ابراهیم که او را «یاقوتی» گفتندی اورا ابهر و زنگان و نواحی آذربایجان داد. و جفری بک که پادشاه اصل بود او را دو پسر بود یکی را که مهتر بود نامش قاورد بود او را ممالک کرمان و آن نواحی داد چندان که بگیرد و یکی دیگر که او را الب ارسلان گفتندی در خدمت برادرش یعنی طغل بک به عراق می بود پیش تخت طغل بک در شهر ری. و جمله پادشاهزادگان سلجوقی که سلطنت عراق رانده اند همه از نسل این الب ارسلان بوده اند چنان که ذکر هر یکی به جای خود خواهد آمد. و بنیاد دعوت سلجوقیان و شکسته شدن سلطان مسعود در سنّة ثلاتین و اربع مائیه بود و مسلم شدن ممالک بر آل سلجوق و قسمت کردن جهان و جلوس جفری بک در خراسان و جلوس طغل بک در عراق در سنّة اربع و اربعین و اربع مائیه بود.

السلطان دکن الدین ابوطالب طغل بک محمد بن میکائیل بن سلجوق

و او چون در ری بر تخت نشست رسولان خلیفه با جواب نامه ها و تشریف

و منشور سلطنت عراق و کوهستان تمامت به وی رسید و آن رسول سه سال در پایتخت طغرل بک باز ماند به حکم آن که سلطان طغرل بک به گرفتن بلاد عراق و استخلاص و صافی کردن آن سملکت مشغول بود بعد از سه سال با عظمتی هر چه تمامتر به بغداد رفت و خلیفه او را حرمتی عظیم داشت و فرمود تا در خطبه بغداد نام او داخل کردند و بعد از نام او نام سلطان الدوّله بن بهاء الدوّله دیلمی بگفتند و این سلطان الدوّله چون طغرل بک به بغداد رسید به دست طغرل بک گرفتار شد و او را در قلعه طبرک محبوس کرد. و طغرل دو سال در بغداد بود و بازگشت.

و چون طغرل از بغداد برفت ترکی بود در بغداد که او را «بساسیری» گفتندی نامش ارسلان و لشکرکش خلیفه بود با سلاطین مصر و موصل و شام اتفاق کرد و بر خلیفه عاصی شد و خلیفه مرد فرستاد تا طغرل از راه بازگردد و دفع این ترک کند. در این حال خبر به طغرل رسید که پسر عم او یعنی ابراهیم که حاکم همدان بود عاصی شده طغرل را آن مهم ضرورت بود با خلیفه نپرداخت حالیاً روی به همدان و عراق نهاد و به حرب ابراهیم مشغول شد تا او را بکشد. و بساسیری و لشکر مصر و شام و موصل بیامند و خلیفه را بگرفتند و به احیاء عرب فرستادند و به دست عربی نام او «مهارش» موقوف کردند و یک سال در بغداد خطبه به نام سلاطین مصر خواندند. پس روزی ملطفه‌ای به طغرل رسید خلیفه به خط خود نبشه که الله الله ای امیر مسلمانی را دریاب که زنادقه و قرامطه شعار آشکارا کردند و مسلمانان را مقهور کردند! چون سلطان طغرل این نامه برخواند دلش بسوخت نامه سوی عمیدالملک صفوی ابوالعلا انداخت که وزیرش بود و گفت جوابی مختصر نویس که اینک ما به اثرنامه می‌رسیم با لشکر. پس عمیدالملک این آیه بر پشت ملطفه بنوشت که ارجع اليهم فلنأ تینهم بجنود لاقبل لهم بها ولنخرجنهم منها اذلة وهم صاغرون^۲، و بر سلطان عرضه کرد. سلطان را آن اهلیت بود که این آیت فهم کردی او را خوش آمد از فضل وزیر و بفرمود تا استری با زین زر و دستی جامه زریفت به وزیر دادند. پس سلطان طغرل با لشکری تمام به در موصل فرود آمد و با بساسیری مصاف داد و او را بگرفت و بکشت و سرش بر نیزه پیش خلیفه فرستاد و خلیفه از آنجا که بود باز بغداد آمد. سلطان طغرل یک دوگام پیش

اسب خلیفه پیاده برفت. خلیفه فرمود که: ارکب یا رکن الدین! و از آن وقت باز لقب سلاطین از «دوله» به «دین» مبدل شد.

پس سلطان طغل به غایت بزرگ شد چنان‌که خواهر خلیفه را بخواست. خلیفه را خوش نیامد و خواست که ندهد. نواب او گفتند اگر تو خواهر بدهی ندهی خصمی قوی است و ترا از او مضرت باشد. پس خلیفه خواهر خود را با قاضی بغداد پیش او فرستاد و مهرش به چهارصد درم نقره و یک‌شوال زر معین کردند و عقد نکاح بستند یعنی مثل مهر فاطمه بنت رسول الله و سلطان آن زمان در تبریز بود عزم دارالملک ری کرد تا کار زفاف کند. چون هنوز یک منزل به دارالملک ری مانده بود او را رعایی^۴ تمام پیدا شد به هیچ دارو امساك نپذیرفت تا وفات یافت، در رمضان سنۀ خمس و خمسین و اربع‌ماهه و خواهر خلیفه را همچنان با مهر^۵ باز بغداد بردند. این است یکی از معجزات خاندان نبوت که نگذاشت که در درج آل رسول الله به تراکمۀ ظالم رسیدی. مدت سلطنت طغل از آن وقت که مسعود را منهزم کرد تا وفاتش بیست و شش سال بود. والله اعلم.

السلطان الـب ارسلان بن جغریـبـک

چون سلطان طغل وفات کرد از فرزندان او کسی نبود که متعدد سلطنتی توانست شد و الـب ارسلان پسر سلطان جغریـبـک در خراسان بود پیش پدر. اکابر عراق احوال وفات طغل باز نمودند. جغریـبـک پسر خود را الـب ارسلان که خود مدتی نایب سلطان طغل بود در عراق از حکم پدر به عراق فرستاد و بیامد و بر تخت نشست. و گویند او مردی دراز قد بود، قدی از حد دراز و از سر گوی کلاهش تا محاسنیش دو گز بود از بس که محاسنیش دراز بودی و چون تیر انداختی گره زدی و هر گز تیر او خطأ نرفتی. و در سنۀ خمس و خمسین و اربع‌ماهه بر تخت سلطنت عراق نشست و هر کس که او را دیدی هیبتی بر وی نشستی و عمیدالملک [را] که وزیر سلطان طغل بود بگرفت و معزول کرده مصادره کرد و وزارت به نظام الملک الحسین بن علی بن اسحاق داد. و این نظام الملک مردی فاضل

۴. رعاف به معنی خون آمدن از بینی است.

۵. در متن، «مجهر»؛ و از روی راحة الصدور را وندی تصحیح شد.

بی نظیر بود و صیت فضل و مروت او مشهور است. چون وزیر شد در قتل عیید الملک سعی کرد و عییدالملک مردی پیر فاضل نیکو اعتقاد بود چون او را بر سر پای نشاندند که بکشندی پیغامی فرستاد پیش سلطان الب ارسلان و گفت او را بگویید که من دنیا و آخرت هر دو از تو و عم تو یافتم زیرا که عم تو همه جهان زیر قلم من کرد و بر همه جهان حاکم بودم و از آن من بود و تو مرا سعادت شهادت بخشیدی و از این جهان شهید می‌روم. [این سخن] سخنی درشت بود و در دل الب ارسلان کار کرد خواست که او را نکشد نظام الملک نگذاشت. دیگر باره پیغام فرستاد به نظام الملک و گفت او را بگویید که بد کردی در کشتن من سعی کردن که قتل وزیران سنتی شود و اول ترا بکشد و هر هفته وزیری کشته شود. و همچنان بود.

و سلطان الب ارسلان فارس را فرو گرفت و در شبانکاره خیلی اکابر و امرا بکشت و لشکر به روم کشید. ملک روم — نام او ارمانوس— با سیصد هزار سوار روی بهوی نهاد با دوازده هزار سوار او را بشکست و ارمانوس را بگرفت و حلقه در گوش کرد و عاقبت او را رها کرد به قرار آن که هر روز هزار دینار از مال روم بدهد و بازگشت و به عراق باز آمد. و عمش نمانده بود یعنی جفری بک^۶. و الب ارسلان به خراسان شد و مملکت پدر را ضبط کرد و قصد بلاد ماوراء النهر کرد تا ملوک ترک را براندازد، به قلعه‌ای رسید نام آن «بوزم»^۷ کوتosal قلعه را بگرفتند نام او یوسف و پیش سلطان آوردند. از وی خبرهایی پرسید، راست نمی‌گفت، فرمود تا او را بکشند. آن یوسف چون دانست که او را البته خواهند کشت کاردی از ساق موze بیرون آورد و قصد سلطان کرد و روی بهوی نهاد. غلامان آهنگ او کردند سلطان از اعتمادی که بر تیر انداختن خود داشت غلامان را گفت بگذارید تا بیاید. قضا را تیر خطا شد یوسف برسید و کارد بزد و کارگر آمد در سنّه سیح و سنتین واربع مائه. و سعد الدوله که شحنه بغداد بود پیش سلطان بود خود را بر سلطان افکند و کاردش بزد اما کشته نشد. و یوسف چون سلطان را بکشت همچنین کارد بر دست

۶. باید بهجای عم، پدرش باشد چون الب ارسلان فرزند جفری بک بوده نه برادرزاده او.
۷. این نام در راحة الصدور راوندی «برزم» ضبط شده و مصحح فاضل آن من حوم محمد اقبال در پاورقی مرقوم داشته‌اند، «قریب به یقین است که برزم همان جایی است که ادریسی در نزهه المشتاق آن را بورو زوم می‌نویسد» (راحة الصدور ص ۱۲۰).

گرفته می‌رفت هیچ کس پیش او نیارست رفت. جامع نیشاپوری که فراش سلطان بود می‌آمد میخکوبی به دست، از پس او در آمد و بر سرش زد و بکشت. و گویند روزی پسر همین فراش غلامی خاص از آن ملکشاه او را بکشت در بغداد و غلام در حرم خلیفه دوید و ملکشاه حمایت گونه می‌نمود. جامع با ملکشاه گستاخ بود بیامد ولگام اسبش بگرفت و گفت ای خداوند! تو با کشنده پسر من آن کن که من با کشنده پدرت کردم. ملکشاه فرمود تا برفتند و غلام را از حرم دارالخلافه بیرون کشیدند و بکشند.

و سلطان الب ارسلان ملکی بزرگوار بود و مملکتی فراخ داشت و او را ده پسر بود اما ملکشاه را وليعهد کرده بود و دوازده سال پادشاه بود و عمرش سی و چهار سال. وزیر او تا آخر عمرش نظام الملک حسین بن علی بود.

السلطان ملکشاه بن الب ارسلان

سلطان ملکشاه پادشاهی جبار موافق بخت کامکار بود در سنّه سبع و ستین و اربع مائّه بر تخت نشست. پدرش جهانگیری کرد و او جهانداری راند. او درخت نشاند و بر او خورد. عهد او بهار دولت سلجوقیان بود و روی به هیچ مهم نیاوردی که نه بر وفق مراد او تمام گشتی. وزیرش همان نظام الملک بود تا آخر عمر. و در اول عهد او را خصیّی چون سلطان قاورد پیدا شد که عم او بود و سلطنت کرمان و فارس داشت با لشکری گران روی به تختگاه ری نهاد و سلطان ملکشاه پذیره آمدش. در شهر گرج مصاف دادند سه شبانه روز حرب بود عاقبت قاورد بگریخت. و گویند در لشکر می‌گشت سواری دید که شمشیری بر میانش زده بودند و نیمهٔ زیرش همچنان بر پشت اسب مانده بود. قاورد چون آن زخم بدید روی برگردانید و او را بگرفتند. ملکشاه فرمود تا به شب او را هلاک کردند و لشکرش غارت کردند و یک پسر قاورد در لشکرگاه بود نامش سلطان شاه. گویند ترکمانی او را بذدید و به گردن نشاند و به کرمان برد و پادشاه کرمان شد و ذکر او در احوال ملوک کرمان گفته شود.

ملکشاه را چون این فتح برآمد جهان بر روی صافی شد و سپاه به ماوراء النهر کشید و شهر سمرقند را حصار داد و خان را پیاده پیش اسب آوردند. او را اسیر

کرده به اصفهان آورد و تشریف پوشید و حکومت سمرقند به وی باز داد و مملکت سلطان ملکشاه چنان فسیح شد که در وقت گذشتن از جیحون، نظام الملک برات اجرت ملاحان جیحون به شهر انطاکیه نوشت. ملاحان فریاد کردند که ما را استطاعت نباشد که به انطاکیه رویم و اگر جوانی بروند پیر باز آید. سلطان با وزیر این معنی بگفت، جواب داد که در دولت سلطان ایشان را به انطاکیه نباید رفت که هم در این دیار چندان کار کنان و ارتاقان^۸ هستند که برات از ایشان بخرند و زر نقد بدهنند و ایشان به حق خود برسند وصیت بسطت مملکت به هر جای بروند و سورخان در تواریخ بنویسند و موجب نام این دولت باشد.

و سلطان ملکشاه چنان مستولی شد که جملهٔ مشرق و مغرب بگرفت و چون از مأوراء النهر باز آمد به انطاکیه رفت و از آنجا بگذشت تا کنار دریای مغرب بگرفت چنان که اسبان آب از دریا خوردندی. آن روز سلطان سجاده بخواست و دور کعت نماز شکر کرد و جملهٔ شهرهای مغرب و بعضی از روم و فرنگ هر جایی به یکی از غلامان و خاصگان خود داد و شهر حلب را به غلامی داد نام او آق سنقر و انطاکیه به غلامی نام او اقسیان و شهر رها به یکی نام او نوران و موصل به یکی نام او جکرمش. و چون اقصای مغرب و دیار بکر و آذربادگان و عراقین را صافی و مضبوط کرد، بار دوم قصد مأوراء النهر کرد و سلطان سمرقند را نام او سلیمان خان بگرفت و به اوز کند فرستاد و از آنجا قصد ترکستان و ختا و ختن کرد و در هر شهری والی و شحنه‌ای بنشاند و به خوارزم باز آمد و نوشتکین غرجه را به شحنگی بنشاند. و این نوشتکین، پدر خوارزمشاه محمد بود که پدر ملوک خوارزمشاهیان است. و چون از خوارزم بگذشت شهر به شهر خراسان بگشت و از مغرب تا مشرق هر جا سملکت او بود به چشم خود بدید و عدل و دادی بنیاد کرد که رسوم عمری به جای نهاد و رسوم اقبع برداشت. و در هر سفری که رفتی آنچه پیوسته ملازم رکاب او بودند غیر سپاه سلطانی چهل و شش هزار مرد بودند و اقطاع ایشان از خاصه بودی. و روم همچنان مطیع وايل بود که در عهد پدرش و هر روز هزار دینار می‌رسانیدند و عدل او تا به حدی بود که در عهد او متظلم نبودی و حاجیان را گفتی تا هیچ کس را منع نکنند. و از جملهٔ خیرات مشهور او که فرموده مصانع

.۸. ارتاق لغتی است ترکی به معنی تاجر و بازرگان.

راه مکه است و مکس و خفارت^۹ از حاج برداشت و امیر حربین را اقطع و رسم داد از مال خود زیرا که پیش از این رسم آن بودی که از هر قافله هفت هزار دینار زر سرخ بستندی و عربان بادیه و مجاوران خانه را همچنین. و سلطان ملکشاه را شکار به غایت دوست بودی و روزی در شکار هفتاد آهو را با تیر زده بود و قاعده او آن بود که به هر شکاری که بزدی دیناری مغربی به درویشی دادی. و به هر موضعی از عراق و خراسان مناره ها فرموده است از اسم آهو و گور و در ماوراء النهر و ترکستان و مشرق و مغرب و روم و آن اطراف هر جا شکارگاهی است اثربی و یادگاری گذاشت. و در آخر دارالملک خود را باز اصفهان آورد و آنجا عمارت بسیار فرمود از کوشکها و باغها چون باع کاران و باع بیتالمال و باع احمد سیاه و باع دشت کور و غیر آن و قلعه شهر و قلعه دزکوه او بنادرد و خزانه آنجا داشتی. و در عهد او نظام الملک عظیم ستمکن بودی و مستولی.

و نظام الملک را دوازده پسر بود هر یکی به استقلال حاکم و والی مملکتی بودند و زن سلطان ملکشاه که او را ترکان خاتون گفته اند دختر خان ترکستان که او را طماع خان گفته اند با نظام الملک به غایت بد بود به سبب آن که سلطان را پسری بود از ترکان خاتون که او را محمود گفته اند و ترکان می خواست تا سلطان آن پسر را ولیعهد گرداند و سلطان ولايته بپسر بزرگتر داده بود نام او بر کیارق که مادرش دختر امیریاقوتی بن جغری بک بود. و این ترکان را نایبی بود مردی فاضل بزرگوار او را تاج الملک لقب داده بودند و از پارس بود و پیوسته معارض نظام الملک بودی و در صدد وزارت بود. و ترکان خاتون همه روز پیش سلطان ملکشاه خصی نظام الملک کردی و عثرات^{۱۰} او بر شمردی و ملح و نیکوبی تاج الملک گفتی و ملکشاه تا غایت قبول نکردی تا از حد بگذشت و سلطان ملکشاه در کار نظام الملک متهم شد پیغامی داد به نظام الملک که مگر تو با من در ملک شریکی؟ از آن که چهار دانگ مملکت من پسران تو دارند و تو بی مشورت من در کارها تصرف می کنی. خواهی که بفرمایم دستارت از سر برگیرند؟ نظام الملک در آن زمان پیر بود و سنش از هشتاد برگذشته جواب فرستاد که دستار من

۹. مکس به معنی باج و خراج گرفتن و مالیات غیر مستمر و عوارض و خفارت به معنی مزد بدرقه کی و مزد نگاهبانی است.

۱۰. عثرات (بهفتح اول و دوم) جمع عثرت به معنی لغزشها و خطاهای می باشد.

و تاج تو به هم پیوسته است. ناقلان این سخن به رشتترین صورتی باز گفتند. سلطان در خشم شد و بفرمود تا نظام‌الملک را بگرفتند و به دست تاج‌الملک سپردند. و سلطان در آن نزدیکی عزیمت بغداد کرد و هر دو وزیر را با خود برداشتند. و هم تاج [را]. و چون به حدود همدان رسیدند ناگاه ملاحده نظام‌الملک را کارد زدند. گویند به اغوای تاج‌الملک بود زیرا که الا تاج‌الملک که خصم او بود هیچ کس دیگر بر قتل آن چنان فاضلی اقدام ننمودی و گویی سخن نظام‌الملک فالی بود که چون او را بکشتند ملکشاه نیز هم در آن دوسره روز چون به بغداد رسید وفات یافت بعد از هجده روز از قتل نظام‌الملک و معزی در مرثیه ایشان گفته است^{۱۱}:

رفت در یک مه به فردوس بیرین دستور پیر
شاه برنا از پس او رفت در ماه دگر

کرد ناگه قهریزدان عجز سلطان آشکار
قهریزدانی بین و عجز سلطانی نگر
و سلطان ملکشاه در آخر عمر جمله اصحاب مناصب را تبدیل فرموده بود
آن نیز مبارک نیامد و چون وفات کرد عمرش سی و هفت سال بود و مدت ملکش
بیست سال. وفات او در سنّه سیع و ثمانین واربع مائه.

السلطان برکیارق^{۱۲} بن ملکشاه

برکیارق در سنّه سیع و ثمانین واربع مائه که پدرش وفات یافت در اصفهان بود و ترکان خاتون در بغداد بود با پسرش محمود و از خلیفه درخواست تا سلطنت به پسرش دهد محمود. خلیفه اجابت نمی‌کرد و گفت پسر تو طفل است. ترکان مال بسیار بذل کرد. و خلیفه را پسری بود از خواهر سلطان ملکشاه نام او جعفر و به ترکان داده بود که می‌پرورد و آن پسر در اصفهان بود و اهل اصفهان را عزیمت آن بود که پیش از آن که ملکشاه وفات کرده این پسر را در اصفهان به خلافت بنشاندندی و دارالخلافه باز اصفهان آوردند. ترکان خاتون آن پسر

۱۱. دیوان امیرمعزی به تصحیح استاد فقید عباس اقبال آشتیانی ص ۴۰۵

۱۲. در متن برکیارق دا به صورت «برک یارق» ضبط کرده.

را بغداد آورد و به خلیفه باز داد. خلیفه رهین سنت ترکان شد والتماس ترکان اجابت کرد و خطبه به نام محمود فرمود و ترکان خاتون، امیر کتبوغا^{۱۳} را برنشاند و به یک هفته به اصفهان فرستاد به گرفتن برکیارق، برکیارق خبر یافت و التجا به بندگان و غلامان نظام الملک برد ایشان او را حمایت کردند و به راه ساوه بیرون بردنده پیش اتابک کمشتگین جاندار. و این کمشتگین اتابک برکیارق بود، او را از ساوه به ری برد و بر تخت نشاند و بومسلم رئیس ری او را تاجی مرصع ساخت و بر سرش نهاد. و در ری قریب بیست هزار مرد گرد آمد. و ترکان خاتون با لشکری بزرگ به اصفهان آمد و برکیارق با لشکر یامد و بردر اصفهان بنشست. و ترکان شهر را حصار گرفت. و تاج الملک و مجد الملک هردو مدبر ترکان بودند و ترکان خزانه هایی ریخت. عاقبت بدان قرار گرفت که ترکان پانصد هزار دینار زر به سلطان برکیارق داد تا از اصفهان برخاست و به همدان رفت و آنجا با خاله خود مصافی داد و او را بشکست. و در این مدت امیر تتش بن الـب ارسلان که عم برکیارق بود به کهستان آمد بالشکری بسیار. برکیارق طاقت او نداشت به اصفهان شد و ترکان در این حال وفات یافته بود. سلطان محمود به استقبال برادر آمد و از سراسب پرسشی [با] هم دیگر کردند. اتابکان محمود یکی ترکی نام او «انر» و یکی نام او «یلکابک»^{۱۴} در آن روز برکیارق را بگرفتند و باز داشتند به عزم آن که در شب او را میل کشند. ناگاه محمود را آبله برآمد. ایشان میل کشیدن در توقف داشتند و محمود در آن آبله بعد از یک هفته بمرد. برکیارق را بیرون آوردنده و بر تخت نشاندند و چون قوی شد لشکر برگرفت و به همدان آمد و با تتش مصافی داد و او را بشکست و پسر نظام الملک که او را مؤید الملک می گفتند وزیر شد و کار می راند. بعد از مدتی برادرش فخر الملک از خراسان بیامد و نعمت بسیار و تحفه بیشمار بیاورد و آلت و دست و مجلس زرین و سیمین بی مر، و سلطان وزارت به او داد و کار برکیارق مستقیم شد. ناگاه ملاحده او را کارد زدند و کارگر نیامد چون شفا یافت جمله عراق بر وی صافی بود. خواست تا تخت خراسان را بگیرد برادر کهتر خود را سنجربن ملکشاه بر مقدمه کرد با لشکری گران در سنه

۱۳. در راحة الصدور بدون نقطه به صورت «کربوغا» ضبط شده.

۱۴. این نام در تواریخ به صورت بلکابک هم ضبط شده.

تسع و ثمانین واربع مائه. و سلطنت خراسان پسر الـ ارسلان داشت نام او ارسلان. ارغو و مردی سهیب نامدار بود. ناگاه پیش از آن که لشکر عراق بر سیدندی او به دست غلایی کشته شدو بر کیارق بی رنج به سرپادشاهی و خزانه خراسان رسید و از آنجا به تربید شد و آن را ضبط کرد و بازگشت و سلطنت خراسان به برادر سنجر داده و از آن وقت باز سلطان شد. و شصت و یک سال سلطنت خراسان بر سنجر بماند.

و بر کیارق چون از خراسان به عراق بازآمد جمعی از غلامان به سخن مؤید الملک که معزول کرده بودند عاصی شده بودند مقدم ایشان «امیر انر» و مصاف دادند و انر کشته شد و مؤید الملک بگریخت و به گنجه شد پیش سلطان محمد بن ملکشاه برادر بر کیارق و بعد از این حال ترکان بر مجد الملک بیرون آمدند و او را از خیمه سلطان بر کیارق بیرون کشیدند و بکشند. و مؤید الملک چون به گنجه شد برفت و سلطان محمد را تحریض داد بر حرب برادر، او نیز مغورو گشت و با لشکری بیامد و در همدان بر تخت نشست و «پنج نوبت» زد. سلطان بر کیارق با لشکری از ری روی به وی نهاد و سلطان محمد منهزم شد و مؤید الملک گرفتار آمد و چند نوبت در بند بود. [پس] پیغام فرستاد به سلطان که صدهزار دینار می دهم از سرگناه من در گذر. سلطان قبول کرد و مؤید الملک صدهزار دینار زر راست کرد که بدهد و روز دیگر او را وزارت دهند. نیم روز سلطان بر کیارق در خیمه خفته بود فراشی از آن او با یکی می گفت که بین که این سلجوقیان چه مردمان بی حمیت اند که مؤید الملکی که یک نوبت غلامی ترک بر وی عاصی کرد تا جنگی بدان صفت پیدا شد و یک نوبت برادرش بر وی عاصی کرد، امروز به جهت زر او را وزارت می دهند. سلطان بر کیارق این سخن بشنید و به غایت سخت آمد برخاست همان لحظه و بیرون آمد و نیمچه ای در دست، بفرمود تا مؤید الملک را بیاورند و بر سر کرسی نشاند و چشمش بست و به دست خود زخمی زد که سرش دورانداخت و آن فراشک هنوز ایستاده بود. سلطان روی به وی کرد و گفت تحمل سلجوقیان دیدی زخم نیز بین که چون است. فراش بترسید و بگریخت. و سلطان محمد بعد از این مطلقا عاصی شد و پنج نوبت میان او و بر کیارق حرب افتاد چهار نوبت بر کیارق فیروز آمد و یک نوبت محمد. و سلطان بر کیارق چون مدت ملکش به دوازده [سال] رسید وفات کرد در سنۀ ثمان و تسعین واربع مائه.

السلطان محمد بن ملکشاه بن الـ ارسلان

و چون سلطان بر کیارق وفات یافت اهل اصفهان به اتفاق سلطان محمد را بیاوردند و بر تخت نشاندند. و او سلطانی به غایت بزرگ دیندار بود. در اول سلطنت او دو غلام پدرش یکی صدقه نام و یکی ایاز عاصی شدند و به بغداد عصیان آشکارا کردند. سلطان با لشکر به بغداد شد و آن حرب منطقی بکشید. روزی از بالای سر لشکر خصم مثل دخانی و علامتی به شکل همچون اژدهایی بود مردمان بترسیدند و لشکر صدقه و ایاز بگریختند و صدقه و ایاز هردو گرفتار شدند.

و چون سلطان محمد از این حرب پرداخت در آن وقت که میان او و برادرش بر کیارق فترت بود ملاحده فرست یافته بودند و استحکام قلاع کرده و داعیان به هر شهر فرستاده و قوی شده تا غایتی که قرب سی چهل هزار مرد از اهل اصفهان دعوت ایشان قبول کرده بودند و مردی برخاسته بود نام او عبدالملک بن عطاش و این دعوت را قوی کرده. و قلعه‌ای است در حدود اصفهان که آن حصن ملوک بودی و دختران و خزانه آل سلجوق آنجا بودی. ملاحده آن را بگرفتند و عبدالملک بن عطاش حاکم آن قلعه شد. و در شهر اصفهان ملاحده چنان شدند که مردم را بذدیدندی و به خانه‌ها بردنی و بکشندی و مثله کردنی تا روزی زنی پیر در کوچه‌ای گدایی کردی دید که جماعتی قصد او کردند او بدؤید و پیش شحنہ آمد و گفت از این خانه آوازی منکر شنودم. مردمان شحنہ یامندند و آن خانه و آن محلت را بدیدند سردا بهای یافتد که قریب سیصد چهارصد مسلمان را در آنجای برد بودند بعضی کشته و بعضی چارمیخ کرده، ایشان را بیرون آوردند. و سلطان محمد قریب هفت سال روزگار بر در آن قلعه بنشست و چندان سعی کرد که آن قلعه را بستد و اکثر ملاحده را بگرفت و عبدالملک را بردار کرد و اگر آن قلعه را نمی-

ستد امروز ممکن بودی که از دست ملاحده مسلمانی نمانده بودی. و سلطان محمد چون ملاحده اصفهان قهر کرد عبدالملک را به اصفهان آوردند و برگاو نشاندند به انواع خلاقتی، و مردم در پسی او افتاده خاکستر برسرش فرو کردند. در این حال کسی از وی پرسید که تو با این همه علم نجوم که دانستی در طالع خود این روز ندیده بودی؟ گفت دیده بودم که روزی مرا به جلالتی و عظمتی

به شهر اصفهان آرند اما ندانستم که آن جلالت این باشد! و او را بعداز مثله بر دار کردند.

و سلطان محمد را وزیری بود [که او را] سعدالملک گفتندی، در خفیه به مذهب ملاحده یکی شده بود. ائمه اصفهان بارها مذهب او با سلطان نموده بودند سلطان باور نمی داشت تا روزی مکتوبی یافتند به خط او که به ملاحده نوشته بود که یک ماه دیگر صبر کنید تا من این سگ را از میان بردارم — یعنی سلطان محمد [را] — و سعدالملک چون مستشعر شد هزار دینار زر به حجامی داد با نیشی زهر- آلود که فصد سلطان بکند. زنی از زنان حجاب بر این حال واقف شد با سلطان بگفت. سلطان خود را رنجور ساخت و فصاد را بخواند، چون نیش بیرون آورد سلطان تیز در وی نگریست فصاد بترسید و زینهار خواست. فرمود تا به همان نیش، فصد فصاد کردند و بمرد و سعدالملک را بکشند و خود سلطان محمد هم در آن نزدیکی وفات یافت. مدت ولایتش سیزده سال. و او مردی بی نظیر بود خدای ترس اماعیب او آن بود که مال دوست داشتی.

السلطان مغیث الدین سنجر بن ملکشاہ

سلطان سنجر مدتی به نیابت برادران، سلطنت خراسان کرد اما چون سلطان محمد نهاند او به استقلال سلطان شد. و مردی بود که اگر چه اندک ساده دلی بر وی غالب بود اما درکلی امور یدیضا نمودی و در مدت نیابت برادران نوزده فتح نامدار کرده بود که در هیچ حرب او را وهنی نیامد و مملکت غزین و ملک محمود سبکتکین را بگرفت و هم به فرزندان ایشان بازداد. در عهد او سلطان سمرقند عاصی شد و سنجر برفت و چهارماه محاصره سمرقند کرد و احمد خان را بگرفت و هرچند مملکت که پدرش ملکشاہ از ترکستان گرفته بود او نیز مستخلص گردانید و خوارزم به اتسزین مهدبن نوشتکین داد و سیستان و نیمروزبه امیر ابوالفضل داد و کار او بالا گرفت.

و سلطان در شهور سنه احدی عشرو خمس مائه به عراق آمد و سلطان محمود بن محمد که برادر زاده اش بود یعنی پسر سلطان محمد در عراق نیک معتبر بود و بر تخت نشستی. لشکر برگرفت و به حرب پیش آمد و محمود شکسته شد و منهزم

به اصفهان آمد. و سلطان سنجر به ری بنشست و محمود شفیع‌ان فرستاد و عذر خواست و گفت این حرکت از سرکودکی رفت و سلطان از سرگناه او برفت و محمود به خدمت آمد و یک ماه ملازم عم بود و سلطان سلطنت عراق بهوی ارزانی داشت به نیابت خود و هرچه آین سلطنت بود همه اجازت داد که محمود در عراق بکند به غیر مرصع که بپوشد و اسب نوبت و ساحت لعل و مهد به جواهر، و همه فرمانها بداد و محمود را کسید کرد و خود به خراسان باز آمد. و کار سلطنت سنجر بالا گرفت و خطبہ او به مشرق و مغرب رسید چنان که حد مملکت او از سوی مشرق تا کاشغر بود و از سوی مغرب تا یمن و طایف و عمان و مکران و از آذربادگان تا حد روم و بلغار. و او پادشاهی هنرمند فاضل بود و علماء و هنرمندان را موقرو محترم داشتی و با ایشان خلوتها کردی و در لباس خود چندان تکلفی نکردی. قبای عنایی ساده پوشیدی و به زمستان پوست بره داشتی و روزگاری به سلامت داشت. چون بزرگی او از حد بگذشت امرای حضرت او هریکی حاکمی و والی شدند و در اطراف تعدی کردندی تا در ماواراء النهر جماعتی ترکان که ایشان را خربکیان^{۱۰} گفتندی با خان ختامکاتبیت کردند و لشکری بیامد صدهزار مرد، مقدم ایشان آتخان و خیل خربک نیز سی چهل هزار سوار بودند. و سلطان از مرو برفت و به سمرقند شد و حرب کردند و شکست در لشکر سلطان افتاد و سلطان بگریخت و با سیصد سوار جنگی روی به بیابان نهاد و قلاوزی ترکمان بدست آوردنده و به بلخ آمد و در حصار ترمد رفت و لشکر او قریب سی هزار بقتل آمده بودند و امرا قریب سه چهار هزار و وهنی و چشم زخمی عظیم بود که بررسید. و این حال در شهور سنه خمس و ثلثین و خمس مائه بود. و چون لشکریان بدانستند که سلطان زنده است به آهستگی روی به ترمد نهادند و تهنیت زندگان و تعزیت مردگان کردند و فرید شاعر این رباعی در آن حال بگفت، رباعی:

شاهزادنان تو جهانی شد راست

تیغ تو چهل سال زاده کین خواست

گر چشم بدی رسید آن هم رقضاست

کان کس که به یک حال بماندست خداست

و ملک نیمروز که او را تاجالدین گفتدی در لشکر گرفتار شده بود و او مردی بود که در آن عهد به مردانگی او کسی نبود و او را پیش آتخان برداشت. ترکان خاتون که زن سلطان بود او را نیز گرفته بودند و پیش آتخان برده هردو را بعداز یک سال پیش سلطان فرستادند و مملکت ماوراءالنهر از دست سلطان بشد. و در غیبت سلطان چون این فترت افتاد اتسزین محمد فرصت جسته بود و مرو و نیشابور را غارت کرد و بسیار خزاین برگرفت. و سلطان چون یک سال در ترمد بود و لشکر بروی جمع شدند و امرا هر کس از اطراف رسی و هدایا فرستادند برخاست و دفع اتسز کرد و چند نوبت میان ایشان حرب افتاد چنان که ذکر آن بیاید. و هفت سال دیگر جهان به حکم سلطان سنجر بود و در سنّه ثلات و اربعین و خمس مائے به ری آمد و سلطان مسعود بن محمد از راه بغداد بازگشت و به خدمت آمد و سلطان بارعام داد. و آن روز سلطان بهرام شاه از اولاد سلطان محمود سبکتکین که سلطان غزین بود و خواهرزاده سلطان سنجر بود فتحی کرده بود و ملک غور را کشته و سرش به تحفه پیش سلطان فرستاده و آن ملک را «سوری» گفتدی و هم فرید شاعر گفت، رباعی:

شاه‌اکه به خدمت نفاق آوردند سر جمله عمر خویش طاق آوردند
دور از سر تو سام به سرسام بمرد وینک سر سوری به عراق آوردند
و این سوری پسرسام بن‌حسین بود ملک غور و غرچه و پدرش سام به علت سرسام وفات کرده بود و این رباعی در این حال گفت. و سلطان مسعود اظهار اطاعت کرد و عهد با عم پدرش یعنی سلطان سنجر تازه کرد و سلطان او را بنواخت و سلطنت عراق داد و بازگشت. در این حال والی هرات عاصی شد و با ملک غور یکی گشت و به کین سوری حرب ساخت. سلطان به تن خود عازم هرات شد و علی چتری [را] که والی هرات بود بگرفت و میانش به دونیم زد و ملک حسین غوری که پدر سام بود بگرفت و کار سلطان از نو طراوتی گرفت تا در شهر سنه نمان واربعین و خمس مائے واقعه غزان حادث شد و کار سلطان عظیم در تراجع افتاد و منکوب گشت. و این حال چنان بود که قویی از تراکم بودند که ایشان را حشم غز گفتدی و بسیار بودند و چراخور ایشان ولايت ختلان بود از اعمال بلخ و هر سال بیست و چهار هزار گوسفند وظیفه بود که به مطبخ سلطان دادندی و می-

دادند و حشمى مطیع بودند. و مردمان سلطان مردمان معتقدی دراز دست بودند هر کس که به تحصیل این گوستند رفتی بر این حشم ظلم کردی. روزی امرای غز را طاقت نماند و محصلی [را] که رفته بود بکشتند. یکسال این معنی از سلطان پنهان داشتند سال دیگر در افواه افتاد سلطان در خشم شد و به تدارک ایشان لشکر به بلخ کشید. غزان زنان و فرزندان در پیش کردند و شفاعت کردند که از هر خیلی هفت من نقره بدھند و همچنان مطیع و مالگزار باشند و سلطان از سرگناه ایشان بگذرد، نواب رها نکردند والا سلطان بدین معنی راضی بود، پس حرب کردند و غزان جان را بکوشیدند و سلطان شکسته شد، او را بگرفتند و لشکرش پراکنده گشت و غزان، سلطان را به جان تعرضی نرسانیدند اما او را به مرو باز آوردند و به روز بر تخت نشاندندی و به شب او را در قفص آهنه کردندی و در آن مدت حشم غز چنان مستولی شد که دست برآوردن و جمله شهرهای خراسان را غارت کردند و مردم را به شکنجه می کشند و مال عالم بستندند. و چون مال روی زین بستندند تعذیب مردم کردندی تا مالهایی که در جوف زین پنهان بودی بگفتندی و شیخ مجد اکاف که شیخ و ولی وقت بود و امام محمد یحیی که از اکابر ائمه بود هردو را به شکنجه بکشند و امام محمد را تا غایتی خاک در دهن آکندند که وفات کرد^{۱۶} و خاقانی گفت، بیت:

در دولت محمد مرسل نداشت کسی فاضلتر از محمد یحیی قبای خاک
آن کرد روز تهلکه دندان فدای سنگ وین کرد روز قتل دهان را فدای خاک
و سلطان سنجر دوسال و نیم در میان غزان گرفتار بود آگرچه جمعی از امرا و غلامان خاص بر وی گرد بودند اما ایشان را بی اجازت غزان زهره نبودی که پیش سلطان آمدندی و مؤید آیبه که شحنة شادیا خ بود از جمله خاصگان سلطان بود روزی با جمعی غلامان بساخت و به بهانه شکار بر نشستند و سلطان را بذدیدند و به چیخون بگذشتند و به قلعه ترمد بردند. و چون عمال اطراف را خبر خلاص سلطان معلوم شد همه روی بهوی نهادند و سلطان به دارالملک مرو باز آمد و به عمارت شهر مشغول گشت و فکر بسلطان غالب شد از آن که خزانه تهی و لشکر

۱۶. درباره این امام محمد یحیی رجوع شود به مقاله دکتر عبدالحسین نوابی در مجله یادگار سال یك، شماره شش. و تعلیقات نقض جلد اول، ص ۱۸۱.

پراکنده و مملکت خراب دید به او مرضی مهلك سرایت کرد و در سنّه احدی و خمسین و خمس مائّه از دنیا برفت و او را در برو دفن کردند. عمرش هفتادو دو سال بود و مدت سلطنتش شصت و پنجم سال. بیست سال به نیابت برادران سلطان خراسان بود و چهل سال به استقلال پادشاهی جهان کرد.

السلطان محمود بن محمد بن ملکشاه

او پسر بزرگتر سلطان محمد بود و چون پدرش درگذشت سلطان سنجر که عمش بود به عراق آمد و جمعی امرا در محمود دمیدند که پدر تو سلطان اعظم بود و [سلطنت] میراث تو است چرا به سنجر رها باید کرد؟ چون محمود کودک بود و غور این معنی ندانست به حرب سلطان سنجر برایستاد و شکسته شد و سلطان بر وی ابقاء کرد و چنان که ذکر رفت او را سلطنت عراق داد. و سلطان محمود مردی فاضل هنرمند بود و در آل سلجوق به فضل و هنر او نبود و دو دختر سلطان سنجر در عقد نکاح او بود: یکی مه ملک و چون او درگذشت امیرستی نام به وی بازدادند. و دارالملک محمود اصفهان بود و میان او و امیر المؤمنین المسترشد وحشتی پدید شد و بغداد را حصارداد و سفرا در میان آمدند و به صلح قرار دادند. و او را بازنان مباشرت عظیم خوش بود و عمرش کوتاه از این بود. و خادمان بسیار داشتی اکثر به دولت رسیده. و بر احوال دیوان و مستوفیان وقوفی داشتی و گاهگاه دستور مال ممالک از وزیر طلب کردی و در آن بحث و مناظره کردی. و شکار دوست داشتی او را چهارصد شکاری بودی از سگ و یوز و شیر و بیر و سیاه گوش همه با قلاده زر. و پادشاهی محتمم بود و عهدی خوش داشت. در شوال سنّه خمس و عشرين و سبع مائّه وفات کرد. عمرش بیست و هفت سال و مدت سلطنتش چهارده سال.

السلطان طغرل بن محمد

او پسر سلطان محمد بود برادر محمود و به عدل و سیاست مشهور بود و از فحش و هزل دور بودی و اخلاق و کرم و سخاوت بر وی غالب. در عهد سلطان

محمود او در خدمت سلطان سنجر می‌بود در خراسان و چون محمود درگذشت از حکم سنجر به سلطنت عراق آمد^{۱۷} و میان او و برادرش مسعود بن محمد جنگ قائم شد و چند مدت مصاف رفت و از جانبین ظفر و هزیمت می‌افتاد. یک نوبت که به هزیمت به خوزستان می‌شد خواجه قوام الدین وزیر را بیاویخت و بکشت که سرگردانی خود را از او می‌دید. و عمری نیافت و بر در همدان وفات یافت. در محرم سنۀ تسع و عشرين و خمس مائۀ. مدت عمرش بیست و پنج سال و سلطنتش چهار سال.

السلطان مسعود بن محمد

سلطان مسعود پادشاهی با فروشکوه بود. مردانه‌ای قوی و در آل سلجوق از او قویتر نبود و عهده‌ی به سلامت داشت و از شکار سیری نداشتی و به تنها شیر کشتنی و در حریبها خود به مضائق رفتی و هرگز خزینه نهادی و هرمالی که از اطراف ممالک آوردنی به سر تازیانه بیخشیدی. و چون برادرش طغرل وفات یافت او به بغداد بود و برادر دیگرش داود به تبریز بود. امرا مسرعان فرستادند به طلب هردو پس مسعود مباررت نمود و چون به حلوان رسید راهها به برف بسته شده بود شتران را فراپیش کرد تا راه بردنده و بدین منوال به همدان آمد. امرا دستبوس کردند و او را بر تخت نشاندند و او داود را ولیعهد کرد و خلیفه وقت المسترشد بالله از بغداد بیرون آمد به عزم آن که با او حرب کند به حکم آن که با اتابک سنقر اتفاقی کرده بود که سلطنت به سلطان داود دهنده. و چون از دینور بگذشت و به پنج انگشت رسید سلطان مسعود به وی رسید و میان ایشان ملاقات افتاد و مصاف دادند. لشکر بغداد شکسته شد و امیر المؤمنین بر سرتلی بایستاد. سلطان مسعود حاجی را بفرستاد تا او را به احترام فرود آورد و سرا پرده نوبتی زد و اسباب مطبخ و شرابخانه مهیا کرد. و چون سلطان روی به آذربادگان نهاد خلیفه را با خود برد و چون به مراغه رسیدند ملاحده فرصت جستند و خلیفه را کارد زدند. و چون این خبر به بغداد رسید اهل بغداد پسر مسترشد را یعنی راشد به خلافت بنشاندند و او

۱۷. مسترشد خلیفه اورا سلطان رکن الدین طغرل یمین امیر المؤمنین لقب داد (تاریخ گزیده ص ۴۵۴).

خواست که کین پدر از سلطان مسعود بخواهد. سلطان به جانب بغداد کشید و راشد چون از بغداد بیرون آمده بود به اصفهان آمد و اصفهان را حصار داد و قحطی عظیم برخاست. و سعدالملک حاکم اصفهان بود و یکی از ملحدان ملازم او بود ناگاه راشد را بکشت. چون خبر به مسعود رسید در بغداد عم اورا یعنی برادر مسترشد لقبش المقتفی به خلافت بنشاند^{۱۸} و خود به همدان باز آمد.

و در این مدت اتابک بوزابه که ترکی قدیم بود از موالی آل سلجوق و اتابکی بسی پادشاه زادگان کرده بود به مخالفت سلطان مسعود برخاست و دو پسر سلطان محمود بن محمد بن ملکشاه را بیرون آورد: یکی محمد نام و یکی ملکشاه و به اصفهان آمدند و چند مضايقه میان ایشان افتاد اما حرب نیفتاد و چون با سلطان مسعود لشکری بسیار نبود به ضرورت به بغداد رفت و مرد فرستاد به جانب آذربادگان پیش اتابک ایلدگز — که بزرگترین اتابکان آل سلجوق بود — و از وی مدد خواست. او با سپاهی تمام به کرمانشاه آمد و اتابک چاولی با وی بود و سلطان مسعود چهارماه در بغداد بود و باز همدان آمد و ارسلان بن بلنکری [را] که امیری بود از امرای بزرگ بر کشید و تریست می کرد. امرا به قصد این ارسلان برخاستند و اتابک چاولی را با وی بد کردند. اتابک چاولی قصد کرد که ارسلان را تعرضی رساند. سلطان مسعود پیغام فرستاد به اتابک چاولی که تو دعوی می کنی که به مدد من آمدی اول قصد خاصگان من می کنی؟ اتابک من فعل شد و عذر خواست. روز دیگر سلطان مسعود، ارسلان را به خدمت چاولی فرستاد تا سواری و گوی زدن و شمشیر راندن خود اظهار کرد. اتابک را خوش آمد و او را بنواخت و تشریف داد و با پیش سلطان فرستاد. در این حال لشکر بوزابه و پادشاه زادگان برسیدند و لشکری انبوه بود چون اتفاقی نداشتند همه از همدیگر متفرق گشتند و حرب نیفتاد و سلطان مسعود نیک ممکن شد و بوزابه و پادشاه زادگان محمد بن محمود و ملکشاه بن محمود هر سه به پارس آمدند و مملکت را فرو گرفتند و پارس را دارالملکی ساختند تا وقتی که سلطان مسعود در عراق نیک معتبر شد و یک دو امیر بزرگ را بکشت و سرشان به پارس فرستاد و پیغام داد به بوزابه که کسانی که قصد سلطنت کردند بدین پایه رسیدند اگر ترا هم هوں می باشد بسم الله. پس اتابک

۱۸. و خلیفه اورا سلطان غیاث الدین مسعود قسم امیر المؤمنین لقب داد (تاریخ گزیده ص ۴۵۵).

بوزابه لشکر گرد کرد و به جانب اصفهان شد و هر دو پادشاهزاده را با خود برد و محمد را بر تخت اصفهان نشاند و پنج نوبت زد و سلطان مسعود از بغداد سواران فرستاد به آذربایجان و جمله امرا و حشم و سپاه را گرد کرد و روی به ایشان نهاد و ایشان را کرّه^{۱۹} بعد اخri بشکست و هردو ملک زاده بگریختند و به پارس بازآمدند و اتابک بوزابه را در میان لشکر پیاده بیافتند و پیش سلطان بردنده بفرمود تا میانش به دونیم زندن و مرش به بغداد فرستاد و به در خانه امیر المؤمنین بیاویختند و این مصاف در سنّه احدی واربعین و خمس مائے بود.

و هم در این سال بود که سلطان اعظم یعنی سلطان سنجر از خراسان به عراق آمد و سلطان مسعود در خدمت او جان بر میان بست و سلطان سنجر او را بنواخت و خلعت و عهد و منشور تازه داد و پسران سلطان محمود، محمد و ملکشاه بعداز آن به خدمت آمدند و عذر خواستند و سلطان مسعود ایشان را بنواخت و سلطان سنجر به خراسان باز شد و کار سلطان مسعود ترقی گرفت و جهان بر وی صافی شد و خلیفه با وی متفق و خصمان مقهور. و در آن بهار به همدان آمد و اندک عارضه‌ای روی نمود. اطبا معالجه‌کردند بهشده باز نکسی^{۱۹} کرد و یک هفته بکشید و شب غرّه رجب سنّه سبع واربعین و خمس مائے وفات کرد. عمرش چهل و پنج سال و مدت پادشاهیش هجده سال.

السلطان ملکشاه بن محمود بن محمد بن ملکشاه

چون سلطان مسعود شکار فنا شد، امرا و ارکان دولت بر ملکشاه بن محمود اتفاق گردند و او را بر تخت همدان نشاندند. اما او پادشاهی هزار لهودوست بود و همه روز با جمعی از مجهولان به شراب و عیش مشغول بودی و سیاهی زنگی داشت نام او جمال، او را بر کشید و به شراب ولهو همه با او بودی پس امیر خاصبک که امیر الامراء وقت بود در وی متهم شد زیرا که او را گفته بودند که سلطان ملکشاه ترا خواهد گرفتن، او با جمعی بساخت و نگاه ملکشاه را فرو گرفت و کس فرستاد به خوزستان و برادرش محمد [را] بیاورد و بر تخت نشاند. و ملکشاه را به کوشک بردنده شبی فرصتی جست و به ریسمان از راه آبریز فرود آمد و بر

۱۹. نکس، بازگشتن بیماری را گویند.

اسب نشست و به خوزستان شد پیش خواهش گوهرنسب. و خواهش نعمت بی قیاس و زر به خروار می ریخت و لشکری ساخت بر عزیمت حرب برادر، پس سلطان محمد لشکری با امیری بفرستاد و آن لشکر را غارت داد و ملکشاه منهزم شد تا وقتی که سلطان محمد وفات خواست کرد و سلیمان شاه ابن محمد بن ملکشاه با لشکر بر در همدان نشسته بود ناگاه به اصفهان دوانید و شهر بگرفت و پنج نوبت زد و نزدیک بود که ملک سلیمان شاه را بگیرد خود او را قضای نوشته در رسید و وفات کرد در سنّه خمس و خمسین و خمس مائیه. عمرش سی و دو سال و مدت ملکش چهار ماہ.

السلطان محمد بن محمود بن محمد

چون ملکشاه گرفتار آمد امیر خاصبک، جمال الدین قیماز را بفرستاد که یکی بود از امرای بزرگ، تا محمد بن محمود را بیاورد برادر ملکشاه بر تخت نشاند و این قیماز با خاصبک بد بود. در راه که می آمدند تقریر سلطان محمد کرد که خاصبک عزم دارد که ترا به بھانه‌ای بیاورد و ترا بگیرد و همچون برادرت بند کند. پس سلطان محمد اول کاری که کرد خاصبک را فرو گرفت و بکشت و چندان خزانه و زر و جواهر از خانه او بیرون آورد که عدد آن خدای دانست. و گویند آنچه در اصطبلی که در خانه خودش بسود بسته بود، هزار و چهارصد اسب بندی بود به غیر از آن که در ولایات و اطراف داشت. و سلطان محمد چون از قتل خاصبک پیرداخت او را خصیق قوی برخاست یعنی عم او سلیمان شاه بن محمد بن ملکشاه. و چندان لشکر به سلیمان شاه گرد آمدند که عدد نداشت و بر در همدان فرود آمد و با سلطان محمد هیچ لشکر نبود. جمله مردمان دل برپادشاهی سلیمان شاه نهادند و سلطان محمد عزیمت فرار مصمم کرده، قضای خدای و دولت او که در کار بود کسی به شب برفت و تقریر سلیمان شاه کرد و گفت این امیران از مدد تو پشیمان شده‌اند خواهند که ترا بگیرند و به دست سلطان محمد بازده‌ند. سلیمان شاه از آنجا که دولتش مساعد نبود استشعاری در خود پیدا کرد و نیم شب از خزانه نقدی تمام برداشت و راه خراسان گرفت. روز دیگر لشکری چون سلطان ندیدند از سراضظرار هر کسی راه ولایتی و طرفی و صوبی گرفتند و به عنون حق بی شائبه سعی

و رنج آن لشکر همه متفرق شدند و مملکت بر وی مقرر شد و سلیمان شاه مدتی در خراسان بود باز به در اصفهان آمد و خواست که اصفهان را بگیرد والی اصفهان راه نداد به بغداد شد و خلیفه المقتفي او را مدد شد و سلطنت به وی داد و او به آذربادگان رفت و التجا به اتابک ایلدگز برد. اتابک را ضرورت شد معاونت کردن، لشکری ساز دادند. سلطان محمد از همدان برفت با سپاه تمام و در کنار ارس مصاف دادند. لشکر سلیمان شاه به هزیمت شد و ایلدگز پیش سلطان آمد و از گذشته عذر خواست. سلطان عفو کرد و در آن زمستان به جانب بغداد رفت تا انتقام مددی که خلیفه از سلیمان شاه کرده بود بخواهد. برفت و بغداد را از چار رکن حصار داد. مدتی حرب سخت بود چنان که کار بر بغدادیان تنگ شد. و سلیمان شاه چون از آذربادگان گریخته بود به موصل شده بود و لشکری ساخت و به کشتی نشاند و به بغداد فرستاد به مدد خلیفه. آن لشکر ییامند و جنگها رفت. ناگاه خبر رسید که سلطان ملکشاه با اتابک ایلدگز به در همدان آمدند. سلطان محمد جمله خزینه و لشکر و رخت و بنه به جای رها کرد و خود با دو سه خاصه به همدان آمد. بعد از دو سه روز لشکر کوفته و زده و منکوب باز آمدند و چون لشکر کش بر سید با ملکشاه حرب کرد کرّه بعد کرّه او را هزیمت داد و اتابک ایلدگز بازگشت و به آذربادگان باز شد. و سلطان محمد بعد از این حالت دختر سلطان کرمان را بخواست و او را به آذینی هرچه تمامتر به شهر همدان آوردند و سلطان در این حال رنجور بود، دست بدان دختر نهاد تا پنج ماه که در گذشت در سنّه اربع و خمسین و خمس مائیه. مدت پادشاهی او هفت سال و عمرش سی و دو سال.

السلطان سلیمان شاه ابن محمد بن ملکشاه

چون سلطان محمد بن محمود وفات کرد امرای حضرت مشورت کردند بر آن که سلیمان شاه را بنشانند و به اتفاق جمله اکابر امرا خصوصاً اتابک موفق گردم بازو — که رکنی اعظم بود — او را از موصل بخوانند و بر تخت نشانند. و او مردی شراب دوست بود و از مداومت شراب چنان شد که از مردم وحشی ماند. امرا از نشاندن او نادم گشتند و اتفاق کردند بر آن که مرد فرستند به تبریز و پسر سلطان طغل را نام او ارسلان بیاورند و موفق گرده بازو در ری نشسته اعلام او

کردند او جواب نبشت که این سلطان را من نشانده‌ام و مصلحت نیست او را همچنین رها کردن که اگر او به جانب خراسان رود اول درد سر من باشد. پس او را موقوف کردند تا اتابک ایلدگز و سلطان ارسلان بیامندن. چون ایشان بیامندن او را در قلعه همدان محبوس کردند و در دوازدهم ربیع الاول سنّه ست و خمسین و خمس مائّه در گذشت و در مرقد برادرش مسعود دفن کردند. مدت ملکش شش ماه و عمرش چهل و پنج سال.

السلطان ارسلان شاه بن طغول بن محمد

سلطان ارسلان پادشاهی نیکو اخلاق پسندیده سیرت بود و بزرگترین سیرت او سخاوت بود و هرگز هیچ سائل به نامرادی از دروی باز نگشته و از کار دخل و خرج و ضبط احوال غافل بودی و همه روزگار او با عیش و طرب بود اما هزل و بازی در می‌حفل و مجلس او نبودی. و چون پدرش سلطان طغول وفات یافت او طفل بود و پسر سلجوق بن محمد بن ملکشاه – نام او ملکشاه – هم کودک بود. سلطان مسعود ایشان را پیش خود می‌داشت و تربیت کردی تا وقتی که سلطان مسعود از بغداد به همدان می‌آمد به دفع اتابک بوزابه، ایشان را هردو به قلعه تکریت بسپرد به دست حاجی بلال نام که شحنة بغداد بود و مدتی در تکریت بودند. چون مسعود در گذشت و سلطان محمد بن محمود بنشست، او را با خلیفه المقتفي جنگ افتاد و البغوش و حاجی بلال را بفرستاد تا با خلیفه حرب کنند. ایشان هنوز بدان جای نرسیده بودند که اهل عجم سلطان ارسلان را بیرون آورده بودند و با خلیفه حرب کرده، لشکر عجم منهزم شد و این ارسلان بگریخت و به عراق نتوانست آمد زیرا که سلطان محمد در عراق بر تخت بود. به جانب آذربادگان رفت پیش اتابک ایلدگز، و اتابک ایلدگز اعظم اتابکان آل سلجوق بود و مریبی ارسلان شد. چون سلطان محمد در گذشت امرا برنشاندن سلیمان شاه مشورت کردند اما با رأی اتابک هیچ نتوانستند کردن. بدان قرار دادند که ارسلان ولیعهد سلیمان باشد و بعداز وی سلطنت او را باشد. چون سلیمان شاه گرفته آمد اتابک ایلدگز سلطان ارسلان را برگرفت و به عراق آورد و بر تخت نشاند و او در پادشاهی به غاییت مستعد بود. در اول پادشاهی لشکر به ترکستان کشید از راه آذربادگان و ابخار را بشکست و برده

آورد. و اتابک ایلدگز عظیم مدد و معاون او بود. و چون از ترکستان بازگشت با محمد او را مخالفت افتاد و اینانچ^{۲۰} پهلوان و جمعی که امرای ری بودند مری بی محمد بودند. چند نوبت مصاف دادند اتابک ایلدگز ثبات نمود تا ایشان را قهر کرد. و چون دفع سلطان زاده محمد کرده شد سلطان ارسلان روی به قهر و قمع ملاحده ملاعین آورد. و در روزگاری که ارسلان بدین فتحها و کارها که ذکر رفت مشغول بود ملاحده در حدود قزوین سه قلعه محکم بر آورده بودند. سلطان ارسلان لشکر بدانجا کشید و قلعه های ایشان را بست و خراب کرد و یک قلعه استوار داشتند که سلطان محمد بن ملکشاه مدتنی مسی کرده بود که بگیرید میسر نشده بود. سلطان ارسلان پای بفسارد تا آن را بگشاد و آن را «قلعه ارسلان گشای» نام نهادند. بعد از این فتحها، کار ری مشوش بود و امیر ری اتابک اینانچ بود. ارسلان چندان سعی کرد که او را به تدبیر بدست آورد و بکشت و ملک ری نیز قرار گرفت و ملک بر ارسلان قراری شد و روزگارش خوش گشت. و گاه به همدان آمدی و گاه به اصفهان و گاه به آذربادگان. و چون ملکش به سال پانزدهم رسید ابخاز دیگر باره بجنبید. سلطان با اتابک ایلدگز و سپاه بسیار روی بهوی نهادند و سلطان در نخجوان رنجور شد و لشکر را پیش ابخاز فرستاد. بر قتند و مصاف دادند. ابخاز منهزم شد و لشکر باز آمدند و رنجوری سلطان زیاده شد و پنجاه روز در نخجوان بود و ملک ارمن را خلعت پوشید. در این حال خبر والده سلطان آمد که در همدان وفات کرده بود و اتابک ایلدگز نیز در همان سال در نخجوان وفات یافت و سلطان به رنجوری به همدان باز آمد و خواهر سید علاء الدوله را بخواست^{۲۱} و یک هفته در خانه او بود و وفات یافت در جمادی الاول سنۀ احادی وسبعين و خمسين مائۀ. مدت پادشاهی او پانزده سال و هفت ماه و عمرش چهل و سه سال.

السلطان طغرل بن ارسلان، آخر ملوک سلجوق

چون سلطان ارسلان درگذشت، مملکتش بی منازع و مخاصم به دست پسرش طغرل بن ارسلان آمد و بر سرخوان آراسته رسید و محمد بن ایلدگز در آذربایجان به

۲۰. در متن، «اینچ.»

۲۱. سلطان به همدان آمد و ستی فاطمه بنت علاء الدوله را در نکاح آورد... (تاریخ گزیده ص ۴۶۲).

خایت ممکن و بزرگ بود مری اوشد و مملکت فارس و عراق و آذربادگان صافی گشت و پسر اینانج که گفتیم که سلطان ارسلان او را بکشت به کین پدر مخالف سلطان طغل بود و والی مملکت ری بود. و در آن عهد سلطان تکش خوارزمشاه بر مالک خوارزم و خراسان و معاوراء النهر مستولی بود این قتلغ بن اینانج پناه به حضرت تکش برد و تکش بدین مصلحت از خوارزم به ری آمد و میان امرای قتلغ و سلطان طغل مصالحت جست و شحنه‌ای در عراق بنشاند و برفت. چون تکش بازگشت سلطان طغل مسخر اذلال خوارزمشاه و قتلغ نمی‌توانست شد، عهد بشکست و قصد قتلغ کرد و ری و جبال فرو گرفت. قتلغ دیگر بار اعلام تکش کرد و تکش باز به عراق آمد و مصاف داد چون قفیز ملوک سلجوقی پرشده بود و عمر سلطان طغل بسر آمده در روز مصاف گزی گران که داشت برگردن نهاد و در صف کارزار می‌گشت و این ایات از شاهنامه می‌خواند که، ایات:

چو زان لشکرگشن برخاست گرد رخ نامداران مساگشت زرد
من آن گرز یک لخت برداشتم سپه را همانچای بگذاشتم
خروشی خروشیدم از پشت زین که چون آسمان گشت گردان زمین
پس چون دولت در کار نبود سپاهش هزیمت یافتند و او برنگشت و می-
کوشید. ناگاه اسبش خطا کرد و قتلغ اینانج بر سرش رسید و خود را ناشناس گردانید. طغل بدانست که قتلغ است. خود از سر برگرفت گفت منم طغل. قتلغ گفت مطلوب، تویی و چماقی بر سرش زد و بکشت و سرش برداشت و پیش تکش برد و تکش سرش به بغداد فرستاد پیش خلیفه. و این طغل بسی جفا به خلیفه کرده بود. قتل طغل در سنّه تسعین و خمس مائیه بود. مدت ملکش نوزده سال. و به مرگ او روزگار سلاطین سلجوقی در عراق بسر آمد چنان که روزگار سلاطین خراسان به سنجر تمام شد. والله اعلم.

غوریان

طایفه ششم از طوایف هشتگانه ملوک غورند

ایشان در عهد سلاطین غزنه در طاعت سلطان محمود سبکتکین بودند و چون سلطان مسعود بن محمود کشته شد و مملکت خراسان و عراق از دست ایشان برفت ایشان بر بهرام شاه بن مسعود بن ابراهیم خروج کردند و ملک غور و غزنی و ممالک محمودی مجموع ازوی اتزاع کردند و اول و مقتدای ایشان:

السلطان علاءالدین حسین الغوري

بود و اول ملوک غوریه اوست و در سنّه اثنین و عشرين و خمس مائه لشکر به ملک غزنه کشید و با بهرام شاه مصاف داد. بهرام ازوی بگریخت و علاء الدین شهر غزنه را ضبط کرد و برادر خود را سيف الدین بر تخت غزنه نشاند و خود بازگشت. چون غیبت او حاصل آمد بهرام شاه انتهاز فرصت یافت و به غزنه آمد و سيف الدین را مقید کرده در شهر غزنه به گاو نشانده بگردانید. و چون علاء الدین از این خبر آگاه شد با لشکری گران عزیمت غزنه ساخت. پیش از آن که او برسیدی بهرام شاه را وفات رسید علاء الدین بیامد و در غزنه قتل عام کرد و خسرو شاه پسر بهرام شاه که قائم مقام پدر بر تخت بود بگریخت پس پسران برادر خود را غیاث الدین محمد بن سام بن حسین و شهاب الدین محمود بن سام را به نیابت خود در غزنه بنشاند و خود بازگشت. غیاث الدین و شهاب الدین به لطایف حیل خسرو شاه را بفریفتند تا بدست آمد او را فارغ کردند ناگاه بگرفتند و به قلعه محبوس کردند و مملکت محمودی غوریان را مسلم شد.

السلطان غیاث الدین محمد الغوری

او در عهد سلطان علاء الدین پیش از آن که به غزنیں والی شد مملکت هرات و سیستان داشت و ملکی عادل با نام بود و با خلفا اظهار طاعت کردی و میان او و خوارزمشاہیان پیوسته مناقشت و مخالفت بودی. و در آن زمان که برادرش شهاب الدین با سلطان محمد خوارزمشاہ محاربت کرد او با برادر بود و چون بازگشت در سنّه سبع و تسعین و خمس مائے وفات یافت. والله اعلم بالصواب.

السلطان شهاب الدین محمود بن سام الغوری

سلطان شهاب الدین خلاصه ملوک غوریه بود و دولت ایشان در عهد او به اقصی الغایه رسید و با سلطان محمد بن تکش که سر جلالت بر فلک اطلس می‌سود دم مقاومت می‌زد و چند نوبت میان ایشان دست محارب قائم شد و در آخر عهده با لشکری گران روی به خراسان نهاد. و با وی نود سر فیل بود. و به طوس آمد و اکثر بلاد خراسان بگرفت و داد و عدل کرد و شحنگان بنشاند. و چون به حصار طوس رسید گرد آن برگشت و جنگ جایها نظاره می‌کرد. ناگاه حصار فرو آمد و مستخلص گشت. و برادر سلطان محمد خوارزمشاہ را بگرفت و بند کرده به قلّاع غور فرستاد. و تا بسطام و گران بگرفت و عزیمت وقصد قلّاع ملاحده کرد و بازگشت و به هرات بازآمد. و چون سلطان محمد از این حال خبر یافت به خراسان آمد و شحنگان شهاب الدین را براند. و شهاب الدین چون خوارزم از سلطان محمد خالی یافت از راه طالقان به خوارزم آمد سلطان محمد به مرد شد. در سرخس رسولان رسیدند از پیش سلطان شهاب الدین و از قول او التماس بعضی از بلاد خراسان کردند. سلطان اجابت نکرد و به خوارزم کشید و شهاب الدین به طوس گریخت و بیاد ظلم و مصادرات نهاد. دیگر بار سلطان محمد به مرد آمد و مصافی سخت دادند و هزیمت بر لشکر غور افتاد و شهاب الدین برفت و ساز و عدت لشکری گران ساخت و بازآمد. این نوبت سلطان محمد از خان ترکستان استمداد کرد و سپاهی تمام بیاورد و سلطان شهاب الدین باز هرات آمد. سفرا در میان آمدند و به صلح قرار دادند. مدتی نوایر فتن میان این دو پادشاه بنشست و سلطان شهاب الدین خیلی غزو کرد در

هندوستان و لشکر شدن و خزانه‌ها بدست آورد. دیگر باره سودای مخالفت سلطان محمد پخت و لشکری گران به کنار جیحون کشید چنان‌که سلطان محمد قدری مشوش گشت. ناگاه میان روزی در خیمه سلطان شهاب‌الدین ملاحده سر برزدند و سلطان شهاب‌الدین را کارد زدند و کار غوریان بسر آمد. و سبب طلب کردن غوریان مملکت خوارزمشاھیان تحریض خلیفه بود و دائماً به‌وی می‌نوشت که از محاربت خوارزمشاه مایست زیرا که میان خلفاً و خوارزمشاھیان بد بود و ذکر و حشت میان ایشان کرده شد و خود نراد قضا میان غوریان و خوارزمشاھیان و خلفاً مهره‌ای زد که هرسه طایفه را زیر طاس قدر ناچیز گردانید و قومی در عرصه وجود پیدا کرد که هزار از این طایفه در جنب جبروت و مسوط و شوکت ایشان مثقال ذره‌ای ننمودند و آن طایفه اقوام تatar و مغولان جرارند که امروز لشکر پادشاه فلك اقتدار گیتی بخش اقلیم ستانند که امام اعظم و سلطان ربع مسکون است که ان شاء الله عمر و دولت و مملکتش به او تاد ابد بسته باد و احباء حضرتش سر در تکبر و عظمت در فلك نهم سایان و اعداء مملکتش در حضیض نکبت گرفتار و غریق غصه بی‌پایان. بحق محمد و آل‌له اجمعین.

ملاحده

طایفه هفتم از طوایف هشتگانه ملاحده‌اند

لعنهم الله تعالى

ایشان را ملاحده از برای آن گویند که قومی بودند که در دین محمدی شک پیدا کردند و آن شک را «الحاد» گویند. و به حقیقت الحاد و زندقه و قرامطه و فلسفه همه یکی است زیرا که معنی همه بدینی و بداعتقادی است. و این مذهب از قومی برخاست که در طبیعت و جبلت ایشان هنوز هوش دین گبری و مغی مانده بود و از متابعت دین نبوی کاهم و غافل بودند. و چون بعد از ابوبکر و عمر—رضی‌الله‌عنهما—اختلاف رأی به جهت خلافت و هوش سروی در میان صحابه رسول الله علیه‌والله‌ وسلم و رضی‌الله‌عنهم پیدا شد این بی‌حییتان بدین که تاب تحمل تکالیف شرع مصطفوی نداشتند قتل امیرالمؤمنین علی و قتل حسین، پسرش—رضی‌الله‌عنهما— را بهانه‌ای بزرگ ساختند و گفتند بعد از خلافت عمر، جمله خلق عالم کافر شدند زیرا که حق امامت بعد از عمر به اجماع صحابه و مشورت آن شش تن که عمر تعیین کرده بود و به حکم عبد‌الرحمن بن عوف که از اشارت و صوابدید آن پنج تن حکم بود بر تعیین، خلافت امیرالمؤمنین علی را بود و عمر و عاص شعب و حیلت کرد و خلافت از علی به عثمان گردانید. پس کسانی که تقویت و نصرت علی نکردند و کسانی که مدد حسین نکردند همه کافر شدند و خون و خواسته ایشان حلال است مگر از نوایمان به نبوت رسول‌الله و امامت فرزندان او—یعنی اولاد فاطمه—بیاورند و علی را امام به حق دانند. و چون مطلقاً نمی‌توانستند که ابطال حکم شرع کردندی حالیاً اولاً این سخنان شک‌آمیز در دلهای مردم پیدا کردند و به مرور دهور خلقی را گمراه کردند تا بررسید به روزگار آخر از عهد عباسیان و قومی از

قراطمه که ذکر تغلب و گمراهی ایشان در عهد خلفای بنی عباس کرده شد بر مملکت مصر و شام و بحرین و یمن استیلا یافتند و آن ممالک برمت^۱ از دست خلفاً بشد و شام را دارالملک و حضرت ساختند. و هریکی از قراطمه که بنشستی خود را امیرالمؤمنین نام نهادی و تا امروز همچنین است اگرچه همه اتراکند و دعوی دین پاک می‌کنند علی‌هذا اصل این مذهب از آن لعینان خاست. و کودکی را بیرون آوردند و نسب او مزور کردند و گفتند این را اسماعیل نام است از نسب جعفر صادق و امام به حق اوست. و باز او را پنهان کردند و مدتی مردم را بدان مذهب خواندند و فرزند به فرزند این اسماعیل را همچنان پنهان داشتندی و از نادیده مردم مرید و معتقد بودندی و جان و خان و مال و دین چندین هزار بددین و چندین هزار مسلمان در سر این فساد شد تا این مذهب خلق در عالم فاش گشت و از مصر و شام به دیگر اقالیم سرایت کرد. اول در عراق منتشر گشت و آن عبدالملک بن عطاش که ذکر او رفت که در عهد سلطان محمد بن ملکشاه بن الـ ارسلان السلجوقی او را در اصفهان به گاو بگردانیدند و بکشتندش مدتی این مذهب را تقویت کرد. و چون او را بدان خلاقت بکشتند دیگر حسن صباح علیه اللعنه برخاست و قلاع بساخت و به تمشیت این کار چنان کرد که ذکر آن خواهد آمد.

ملحد اول: الحسن بن محمد الصباح

و این لعین روزی احوال خود را شرح می‌داد و می‌گفت که من در اوابل که در عراق می‌بودم همان مذهب شیعه دوازده امام داشتم و شیعی بودم و مرا دوستی بود او را «امیر ضراب» گفتندی، هروقتی مذهب الحاد بر من عرضه کردی و کسر مذهب شیعه کردی من قبول نکردی و هروقت تبیان ما منازعت افتادی تا روزی مرا رنجوری صعب اتفاق افتاد و از خود نامید شدم با خود گفتم گویی مذهب باطنی مذهبی حق است اگر خلاص یابم آن مذهب گیرم. اتفاقاً مرا صحیح حاصل آمد و چون از رنجوری بهتر شدم مرسدی بود او را «ابوالنجم سراح» خواندندی و یکی از سروران مذهب باطنی بود، استکشاف این مذهب کردم و او شرح و بسط این مذهب بر من خواند که یعنی اسلام را ظاهری و باطنی هست و ظاهر آن است ۱. برمت (ب رم) حرف اول با کسره، دوم با ضمه و سوم فتحه با تشدید به معنی همکی و جملگی و تماماً است (لغت‌نامه دهخدا).

که عوام و کسانی که از علم بھر ندارند بدان مشغولند و اظهار طاعت می‌کنند و باطن آن است که هر کس که علوم حاصل کرد و دانست که خالق و مخلوق از همیدیگر چگونه ممتازند و اصل تکالیف شرع بنابر مصالح عالم و عالمیان است و روح چیست؟ و کالبد چون است؟ چون این مقدمات به حقیقت دانست این تکالیف از وی برخاست. چون حقیقت نماز دانست اگر کند و اگر نکند هردو یکی است و روزه و زکات و دیگر ارکان شرع به همین سبیل. چون این مذهب بر من عرض کرد بدانستم که معقول است پیذیرفتم و به اصفهان آمدم. و آن وقت عبدالملک در این مذهب سرور بود مرا پیسنديد و در این مذهب سخنهای معقول گفتم و نیابت خود بهمن داده و مرا به مصر و شام فرستاد برفتتم و امیر مصر مرا پیسنديد و نایبیش با من بد بود. و یک سال و نیم در مصر بودم و چون وزیریا من مخالف بود مرا همراه لشکر در کشتی به حرب مملکت فرنگ فرستاد. در راه کشتی بشکست و مردم غرق شدند و من خیلی زحمت خوردم و کشتی به شام افتاد. مدتی در شام بودم تا در سنّه ثلاث و سبعین واربع مائۀ به اصفهان بازآمدم و عزیمت دیار دیلم و طبرستان کردم و گرد جهان می‌تافتم و گاهگاه باز اصفهان آمدمی. دوستی داشتم در اصفهان و هرگاه بیامدمی در خانه او فرود آمدمی و او مرا مراعات کردی. روزی با وی نشسته بودم و از هر جنس حدیث می‌رفت تا به سخن سلجوقیان رسید من گفتم ای دوست اگر من یک بیار موافق بدیدمی که با من موافقت کردمی به‌اند ک روزگاری ملک سلجوقیان برهم زدمی. چون من این سخن بگفتم آن مرد پنداشت که مرا سودا غالب شده است هیچ نگفت. روز دیگر چون خوان بیاورد اول شربتی آورد که انتیموان در آن بکار برد بود. من بدانستم که او از سخن من در غلط افتاده حالیا من نیز هیچ نگفتم و شربت بخوردم و روز دیگر برفتتم و قصید قلعه الموت کردم و مدتی آنجا بودم تا به لطایف حیل آن را بدست آوردم.

این بود بنیاد حکومت ملاحده که خود تقریر کرد اما او مردی فاضل بود در علم، و معقولات نیکو دانستی و دعوت او را دعوت جدیده گفتندی زیرا که اول دعوت آن عبدالملک بنیاد کرده بود و از آن او دوم بود. اما اصل مذهب پیشینگان آن بود که در آیات قرآن و حدیث رسول الله خوض کردندی و تأویلها نهادندی و بدعتها بیرون آوردنندی. و چون حسن صباح پنشست اصل معتقد او آن بود که ابواب بحث و مناظره درست و گفت خدای را به فضل و علم و عقل نمی‌توان

شناخت والاکه امامی باشد مرشد را هرچه او گوید و فرماید چون متابعت کند به حق رسد. و این سخن می‌گفت و بس. و قومی بسیار با خود کرد و گمراه گردانید و از آن که مرد کی محیل بود والابنیاد این کار بر زهد و ورع و تقوی نهاد و قطعاً گرد مناهی نگشت، و نماز کردن و روزه داشتی و زکات دادی و در دین عجب راسخ بودی چنان که به جهت خمر خوردن، دو پسر خود را بکشت به حد شرعی که بزد. اما سخن او همین بود که یعنی متابعت امام، مسلمانی است و امام از صلب حسین بن علی باید و گاه پیدا باشد و گاه پنهان، امروز پنهان است هر کس که متابع او شد به خدای رسید و بهشت یافت و هر کس که نشد گمراه و بی‌دین از دنیا برفت. و سی و یک سال بر سر قلعه الموت بنشست که دوبار از سر قلعه به شیب نیامده بود و بی‌وضو نشسته بود. تا او زنده بود کسی را زهره نبود که شراب خوردی در آن ممالک، و سلطان ملکشاه خیلی بکوشید که آن قلعه بگیرد عمرش وفا نکرد و وزیرش نظام الملک در قهر ایشان بسیار سعی کرد او را نیز کاردزدند و کار حسن بالا گرفت. روزی آن مرد که در اصفهان شربت انتیموان پیش حسن آورده بود به قلعه آمد پیش او و چون کار او چنان بزرگ دید عجب آمدش و آن سخن از یاد او رفته بود. حسن چون او را بدید گفت اکنون شربت مرا باید خورد یا تو؟ آن مرد خجل شد و حسن او را سه هزار دینار داد. و هرسال از مصر او را تشریفات آوردنی. و در سنۀ ۷۸ و عشّر و خمس‌مانه رنجور شد و آثار مرگ یافت. نایبی داشت او را «بزرگ‌امید» گفتندی—از نسب دیالمه بود—او را بخواند و خلافت به‌وی داد و هم در آن دو روز وصایا کرد و گفت همین طریقۀ من می‌سپرید تا وقتی که امام پیدا گردد.

بزرگ‌امید‌الدیلمی

و بزرگ‌امید مردی فاضل حکیم بود و هیچ نسبت خویشی با حسن نداشت و جملگی ملک ملاحده تا آخر عمر به فرزندان او بماند و ظاهر شرع را چنان که حسن صباح ملعون رعایت می‌کرد او نیز می‌کرد. و در روزگار حسن، سلطان‌سنجر بسیار بکوشید که ملاحده را براندازد می‌سر نشد. و حسن روزی فداییان را فریفته بود و روح ایشان خریده تا فرصت یافته بودند و نیم شب بر بالین سلطان‌سنجر

کاردی به زمین فروکرده بودند. سلطان آن بدید و بترسید و حسن پیغام فرستاد که تا ظن نبری که من بر تو قادر نیستم. سلطان بفرمود تا جمله راههای آن مملکت به ملاحده بازگذاشتند و قصد ایشان نکرد و در عهد بزرگ‌امید همچنان ایمن بودند. و در عهد او بود که امیرالمؤمنین المسترشد را بکشتند. و همه آین و رسم حسن نگاه داشتی و چهارده سال در ضلالت بسر برد تا به دوزخ شد در سنۀ اثنین و ثلاثین و خمس‌مائه.

محمد بن بزرگ‌امید

و چون آن ملعون به دوزخ خرامید پرسش محمد، قائم مقام او گشت و همان طریقۀ پدر نگاه داشت. و او را پسری بود که نامش حسن نهاده بود و مرد کی دیوانۀ محبط‌دماغ بود و در مذهب العاد تصرفات کردی و بعضی از احکام شرع یافکنده و گفتی پدر من و جد من و حسن صباح هیچ یکی ندانستند و خرافاتی چند به هم نهاده بود. و عوام نیک معتقد او شدند به حکم آن که حسن صباح نشان داده بود که امامی پیدا خواهد آمد و آن ملعون گفتی که امام منم! و مردم در ظن افتادند و پدرش مردمان را گرد کرد و او را تکذیب کرد و گفت او دروغ می‌گوید که امام از نسل پیغمبر می‌باید و ما از دیلمیانیم و نسب ما به غیر از دیالیم به هیچ قبیله دیگر نمی‌کشد. و خلقی را که متابع پرسش بودند بکشت و از قلعه بیرون کرد. و محمد سه سال به جای پدر اقامت نموده عازم ویل گشت در سنۀ خمس و خمسین و خمس‌مائه و پرسش بنشست. والله اعلم.

الحسن بن محمد

این مخدول چون استقلال یافت همان ترهات باز در میان آورد. و خانه‌ای خوش ساخت به زر و جوهر نقش کرده و مردمان را گاهگاه بنمودی و گفتی این بهشت است. پس روزی مردمان را گرد کرد و گفت این قیامت که خدای تعالی در قرآن فرموده البته خواهد بود و آن روزی است که مردم را حساب کنند و جزا و ثواب و عقاب هر کس از نیکی و بدی بدهند اکنون امام به حق منم و نایب رب العالمین و هر کس که نایب است هم جنسی است از منسوب پس بدانید که

خدای زمین منم و به فردا روز قیامت می‌دارم و حساب هر کس می‌بینم و همه را از تکلیف شرعی خلاص می‌دهم. و بفرمود تا چهار علم بیاورند: یکی سبز و یکی سرخ و یکی سفید و یکی زرد و در چهار رکن آن صحرا بردن و منبری بزد و خود بر منبر رفت و آغاز ترهاتی کرد که کس ندانست که چه گفت. نه زبان عبرانی و نه عربی و نه پارسی و نه ترکی بود گفت سخن امام چنین باشد. و ملحدی را بر پایه منبر نشانده بود و ترجمه آن آکاذیب می‌کرد گفت امام می‌فرماید که امروز روز قیامت است حساب مردم کردم و گناهها را همه بخشیدم و تکالیف شرعی از همه جهان برداشت! و روز هفدهم رمضان بود از منبر به زیر آمد و خوان بنهاد و بخوردند و دست به خمر و سماع و بربط کردند و بدین معنی حکمی نوشت و به قلاع قهستان فرستاد و آن ملاعین را هم بخوردن خمر و روزه تحریض داد و بعضی از شرعیات بیفکند. عوام را این مذهب خوش آمد و بر وی بجهوشیدند و شش سال لوای الحاد برآفرشت عاقبت او را برادرزنی بود مردی مسلمان و در سیان ملحدان گرفتار بود. روزی خود را فدای اسلام کرد و کاردي برکشید و حسن ملعون را بکشت و مردم را از فساد او خلاص داد در سنّه احادی و سنتین و خمس مائه. مدت امارتش شش سال بود و بعد از او پسرش بنشست محمد بن حسن. والله اعلم.

محمد بن حسن

و چون این ملعون بنشست به صدر مرتبه در فساد و الحاد بالاتر از پدر بود و او مطلقًا دعوی خدایی کردی و اول کاری آن کرد که کشنده‌گان پدر را باز کشته. و خود در آن قلعه از مسلمانان آن یکی بود که پدر ملعون او را کشته بود، او را با جمله اتباع و اولاد بکشت و این مسلمان از آل بویه بازمانده بود. و چون او را بکشت همان الحاد و کلپترات^۲ کفر بنیاد کرد. و او روزگاری درازیافت زیرا که آل سلجوق به هم برآمده بودند و هر روز پادشاهی برمی‌داشتند و یکی می‌نشاندند و خلفا نیز همچنین ممکن نبودند و اهل مصر بر ایشان غالب، از این سبب این ملعون را کاری برآمد. و در روزگار او بسی فساد رفت و خیلی بزرگان اطراف را بکشتند و مالها برداشتند و راهها زدند. و مدت ولایت آن بی‌دین به چهل و شش سال

۲. کلپتره به معنی سخنان بیهوده و بی معنی است (لغت‌نامه دهخدا).

کشید و در سنّه سبع وست مائّه به دوزخ افتاد و پرسش قائم مقام او گشت.

جلال الدین محمد بن الحسن نوی‌مسلمان

و عجب که از ملعونی بددین چون او پسری مسلمان پیدا شد و او را میل به اهل سنت و جماعت بود و کتابهای خرافات پدر و جدان همه بسوخت و پیغام فرستاد نزدیک خلیفه وقت و پیش سلطان محمد خوارزمشاه و اظهار اسلام کرد. و او را نوی‌مسلمان خواندنی و تشریفات و خلم فرستادند و با او راه مکاتبت مسلوک داشتند و رخصت مواصلت دادند. او نیز مساجد و اربطه بساخت و پدران خود را دشنام داد و کافر خواند و مادرش به حج رفت و چون به بغداد رسید خلیفه احترام و عزت او نگاه داشت و ابهر و زنگان [– زنجان] به جلال الدین مقرر فرمود و جلال الدین با ملوک گیلان وصلت کرد. و در روزگار او خبر تسلط و شوکت پادشاه جهانگیر چنگیزخان بر سید و اظهار طاعت و ایلی کرد و مطیع گشت و رسولان و هدايا فرستاد. و او بیست و یک سال بدين منوال حکومت قلاع ملاحده کرد و در سنّه ثمان و عشرين وست مائّه وفات کرد.

علاء الدین حسن [بن] محمد

و او را این یک پسر بیش نبود و او نه ساله بود. و چون پدرش را به زهر کشته بودند و نسبت آن قتل به خواهش کرده او با خواهر پدر برآوریخت و طلب خون پدر کرد. علی‌هذا جماعتی را بکشت و جمعی که هنوز سودای العاد در دماغ ایشان مستمکن بود گرد او درآمدند و همان اباطیل با میان آوردن و او را ملحد گردانیدند. و چون پنج سال از پادشاهی او بگذشت این پسر را علت مالی‌خولیا پیدا شد و به حیثیتی شد که هرچه گفتی و کردی همه خلاف عقل بودی و هیچ کس را یارا نبودی منع آن کردن و پیوسته شمشیر بر دست خود گرفته بودی و دائماً رقعه‌ها نبشتی و سرش مهر کردی و به دست مردم دادی که به فلان جای برید. و چون ببردنی نبشه بودی که دارنده را بکشند! یا چندین هزار دینار به‌وی دهندا و

هیچ کس زهره نداشت که رقعه نبردی یا بگریختی. و خود را خدای بزرگ‌خواندی و هرگز تدبیر ملک نکردی. بجز مأکول و مشروب ندانستی و هیچ نصیحت کس قبول نکردی. و جمله نواب و ندما از دست او در عذاب بودندی تا روزی او را دیدند نیم شب در گله‌گاه گوسفندان خفته است او را کشته بودند در سنّه ثلاث و خمسین و سنت‌مائّه. مدت ملکش بیست و پنج سال.

رَكْنُ الدِّينِ خُورَشَاهِ بْنُ الْحَسَنِ

او هم راغب اسلام بود و خواست تا مسلمانی کند و مرد فرستاد به تمامت ممالک و گفت مسلمانی کنید. و یسونوئین از قبل پادشاه جهانگیر ش Hustn همدان بود پیش او رسول فرستاد و اظهار ایلی کرد. یسور جواب فرستاد که وصول رکاب پادشاهزاده جهان هولاکو خان به عراق نزدیک است باید که قلعه‌ها را خراب کنی و به زیر آینی و استقبال کنی تا آنچه حکم و یولیغ او باشد نفاذ یابد. پس برادر خود را شهنشاه با رسولان و بسیار تحف‌پذیره هولاکو خان فرستاد و بعد از مدتی جواب رسید که رَكْنُ الدِّينِ خُورَشَاهِ برادر را فرستاد آمد و شرایط خدمت بعای آورد حکم آن است که خورشاد قلعه را خراب کند و خود به خدمت رکاب آید. خورشاد قبول ایلی را ملتزم شد و بعضی از قلاع بکند الا قلعه‌الموت و لمر که آن را در بکند و ش Hustn طلب کرد. امیر توکل بهادر را به ش Hustn سرحد ملحد بفرستادند. یک‌سال بماند و خورشاد تقاعد و تخلف می‌نمود. و چون لشکر جهانگشای پادشاهزاده هولاکو خان به ری رسید خورشاد برادرزاده خود سیف‌الدین را با وزیر خود بفرستاد نام او شمس‌الدین گیلکی و عذری گفتند. پادشاه قبول نفرمود و جمعی لشکر را فرمان داد تا گرد قلاع ملحده برآمدند. خورشاد بترسید و کودکی را بیرون فرستاد که این پسر من است و من خود به اثر می‌آیم. هولاکو خان به تفرس بدانست که او فرزند خورشاد نیست گفت چاره‌ای نیست از آن که خود بیاید. و مغولان گرد قلعه‌ها درآمدند و خورشاد از کام و ناکام به زیر آمد با یک پسر و برادران و اقربا و زمین حضرت پادشاه را ببوسید و فرمان شد تا جمله قلاع را غارت دادند و صامت و ناطق بستند و هرچه خزاین بود همه را به لشکر تخصیص فرمود. و مدت ملک ملحده بسر آمد و قلاعی که به مدت صد سال ملوک آل سلجوق سعی کردند که

خراب کنند و نتوانستند به دولت پادشاهزاده هولاکو خان عالیه‌ها سفلها گشت و از ملاحده دیار نماند.

و رَكْنُ الدِّينِ خورشاد چون به حضرت هولاکو خان رسید این رباعی برخواند،

رباعی:

شاها به درت به زینه سار آمدہ‌ام وزکرده خویش شرم‌سار آمدہ‌ام
اقبال تو آورد مرا مسوی کشان ورنه به چه کار و به چه بار آمدہ‌ام؟
هولاکو او را بنواخت و مدتی در اردو حاضر می‌بود و برکنیز کی عاشق
شد پادشاه او را به‌وی بخشید. و چون عادت ملوک ملحدان آن بود که پیوسته
به‌شتر و گوسفند میل کردندی و بازی کردندی هولاکو خان روزی دویست شتر به
وی بخشید. و چون بخت بد و زوال عمر، گریبان بقای خورشاد گرفته بود او را
هوس اردوی منگو قآن در سر افتاد. از حضرت هولاکو خان درخواست تا او را
کسید کند. هولاکو او را با نه‌کس از پسران و خویشان بهاردوی اعظم فرستاد
و در قراقورم به‌شرف زمین بوس رسید. چون چشم قآن بر وی افتاد گفت کیست؟
گفتند ملک ملاحده است که ایل شده و به‌دع‌گویی دولت آمده فرمود که حکم و
یرلیغ من همان است که در اول نفاذ یافته او را با عراق باید رفت پیش برادرم
هولاکو. و چون این حکم برفت ایشان را بازگردانیدند فرمان شد تا از ایشان دیار
نگذارند. هر نه را در خیمه‌ای کردند و خیمه بر سر ایشان فرو آوردن و به‌زخم
می‌خکوب و چوپدستی اعضای ایشان را نرم بمالیدند چنان‌که از ملاحده نه نرینه
ماند و نه مادینه. و شر و فساد قومی که از بیم ایشان هیچ پادشاه و گردنش را
در حرم و حجره و سر تخت زهره و یارای خواب و قرار نبود به‌دولت پادشاه جهان
هولاکو خان مندفع شد که نسل و نسب این پادشاه جهانگیر کشورگشای تا دور
دامن قیامت باقی باد.

خوارزمشاهیان

طایفه هشتم از طوایف هشتگانه خوارزمشاهیانند

اصل این سلاطین هم از ترک است. ملوک سلجوقیان را غلامی بود نام او بیلکاتکین. و این بیلکاتکین به امیری رسیده بود در عهد سلطان ملکشاه بن البا ارسلان. این بیلکاتکین غلامی داشت نام او نوشتکین خاصه و چون باری تعالی در ذات او خمیر بزرگی و دولت نهاده بود در خدمت رشید آمد چنان که بعد از خداوندش جای او یافت و به امیری رسید و به شنگی خوارزم مقرر شد. و در آن زمان هر کس که حاکم خوارزم بودی او را «خوارزمشاه» گفتندی و سلطان ملکشاه، خوارزم را به نوشتکین ارزانی داشت. او را پسری بود به غایت نجیب و او را محمد بن نوشتکین گفتندی. و قطب الدین محمد بن نوشتکین مردی بی نظیر آمد و انواع هنر و آداب فضایل حاصل کرد. و چون ملکشاه و نوشتکین هیچ یکی نماندند حکومت خوارزم به سبیل ارث از حکم سلطان بر کیارق بن ملکشاه بر قطب الدین محمد تحويل کرد و سی سال خوارزمشاهی به وی بماند و در عهد سلطان سنجر نیک معتبر و متمكن بود و یکسال خود به حضرت سلطان آمدی و یکسال پسر خود را اتسزین محمد بفرستادی. و روزگاری به سلامت داشت و در سنّه اثنین و عشرين و خمس مائه وفات یافت و پرسش اتسز به شرایط خوارزمشاهی قیام نمود.

خوارزمشاه اتسز بن محمد بن انوشتکین

اتسز بن محمد از حکم سلطان سنجر حاکم خوارزم شد. و اتسز از پدر بسی فاضلتر بود چنان که تفسیر قرآن نیکو دانستی و شعرهای تازی و پارسی خوب گفتی

و تربیت علما و فضلا و شرعاً کردی. و حضرت او قبله افضل دهر بود و در خدمت سلطان سنجر خدمات مشهور و سعیهای مشکور به تقدیم رسانید و در جملهٔ حربهای سخت ملازم رکاب سلطان بود و سلطان او را سخت دوست داشتی. و چون سلطان سنجر به ماوراء النهر شد به حرب طмагاج خان روزی پیشین گاه کار سلطان در میان لشکر ترک تنگ آمده بود و سنجر به قیلوله خفته بود ناگاه برخاست و سلاح پوشید و بر اسب جنگ نشست و بدوانید. چون به حربگاه رسید سلطان را دید کارش سخت شده و در مضيق هلاک افتاده بکوشید تا سلطان را خلاص داد. و چون خلاص یافت از اتسز پرسید که ترا بر حال من که وقوف داد؟ گفت در خواب بودم و به خواب دیدم که سلطان در تنگی افتاده بود برخاستم و روی به حربگاه نهادم.

و چون اتسز در خدمت سلطان سنجر نیک ممکن شد ارکان حضرت سنجری به وی حسد بردنده او را قصد ها کردند. اتسز مردی بیدار بود امارت آن یافت و با رأی سلطان نمود و اجازت خوارزم خواست و سلطان اجازت داد. و چون وداع کرد و برفت سلطان سنجر روی بهار کان دولت کرد و گفت اتسز پشتی قوی بود که برفت دیگر بار روی او مشکل توان دید. و چون اتسز در خوارزم تمکین یافت و یک دو نوبت به حرب کفار شد و او را ظفر آمد و خزاین پر کرد، دم عصیان زد و سودای سلطنت در سر او جمع شد و خلفای بغداد به حکم آن که از سلاطین سلجوقی جفاها می دیدند نامه ها نبیشند به اتسز به اغوا و تعزیض طلب ملک. و اتسز خود آثار زوال سملکت در سلاطین سلجوق می دید و به یکبار عاصی شد. سلطان سنجر یک دو نوبت به حرب او برفت و سه نوبت صلح در میان آمدند و به صلح قرار دادند. و کار اتسز بالا گرفت و بر تخت نشست. و در زمان آخر چون سلطان سنجر در دست اتراک غز گرفتار آمد او این واقعه بهانه ساخت و بدین وسیلت با سپاهی گران به خراسان آمد و خراسان را فرو گرفت و شحنگان و عمال خود بشاند و هنوز سلطان سنجر خلاص نیافه بود که اتسز وفات یافت و در ولایت آموی روزی رنجوری یافت در خیمه خفته بود که آواز قرآن به گوش او آمد و این آیت می شنید که: و ماتدری نفس بای ارض تموت^۱، چون هیچ کس را نمی دید دانست که آن تنبیه است و وصایا کرد و هم در آن هفتہ وفات کرد. و رشید و طوطاط بر سر جنازه او می گریست و

می گفت:

شاها فلک از سیاست می لرزید پیش تو به طوع بندگی می ورزید
 صاحب نظری کجاست تا در نگرد تا آن همه مملکت به این می ارزید؟
 و مرگ اتسز در سنّه احدی و خمسین و خمس مائیه بود.

خوارزمشاه ایل ارسلان بن اتسز

چون اتسز وفات کرد مملکت خوارزم بر پسر مهترش ایل ارسلان قرار گرفت و چون بعضی از اسرای دولت با ایل ارسلان مخالف بودند اکثر ایشان را سیاست کرد. و در زمان غیبت سلطان سنجر و موت اتسز، سلطان محمود بن محمد بن بغراخان که از خواهر سنجر بود سلطنت خراسان و تخت سنجر گرفته بود و غلامی بود از آن سنجر نام او مؤید آییه و نیک معتبر بود. بر سلطان محمود بن محمد خروج کرد و او را بگرفت و میل کشید و محبوس داشت. و میان محمود و ایل ارسلان قدیماً سابقه دوستی بود. ایل ارسلان بدین بهانه به خراسان آمد و مؤید آییه را در پیچید و بگرفت و بر وی مواضعه مالی عظیم کرد و به نیابت خود در خراسان بنشاند و خراسان به نام و خطبه و سکه ایل ارسلان مضبوط گشت. و بازگشت به خوارزم و در آن سال عزیمت ماوراء النهر کرد و روی به لشکر ختا نهاد و فتحی نامدار کرد و هیبت او در دلها پنشست و چندین سال محاصره قلاع ملاحده کرد و در سنّه سنتین و خمس مائیه وفات کرد. ملکش نه سال بود.

خوارزمشاه سلطان شاه بن ایل ارسلان

ایل ارسلان را دو پسر بود: بزرگتر تکش و خردتر سلطان شاه. و چون ایل-رسلان وفات یافت تکش در ولایت جند بود. و سلطان شاه از ترکان خاتون بود و در خوارزم بر تخت نشست و کار ملک به تدبیر مادر بسر می برد و امرا مصلحت در آن دیدند که استحضار تکش کنند، به طلب اوکس فرستادند. تکش دانست که آمدن مصلحت نیست هم از آنجا روی به ترکستان نهاد و پیش خان حال خود عرضه داشت و مالی عظیم تقبل کرد و سپاهی برگرفت و روی به خوارزم آورد.

سلطان شاه در غیبت تکش مدتی مملکت راند چون تکش برسید، او با مادر بگریختند و به خراسان شدند و به مملکت مؤید پیوستند و خزانه بسیار بربیختند. و با برادر خیلی مصاف داد و مدتی مدید میان ایشان وحشت بود تا در سر آن کار شد چنان که دیگر آن در پادشاهی تکش بیاید. و سلطان شاه پادشاهی مردانه محتمم بود اما بختی موافق نداشت و طالعش سوریده بود و در سنّه تسع و ثمانین و خمس‌ماهه شکار فنا شد. مدت ملکش هشت سال.

خوارزمشاه تکش بن ایل ارسلان

سلطان تکش در سنّه ثمان و سین و خمس‌ماهه به خوارزم آمد و بر تخت نشست. و او سلطانی دادگر نیکوسیرت بود و لشکر ختارا با مالهای وافر بازگردانید و سلطان شاه و مادرش با ملک مؤید متفق شدند و مالهای بسیار بذل کردند تا مؤید مغورو شد و با تکش حرب کرد و گرفتار آمد و تکش بفرمود تا مؤید را به دونیم زدند و ترکان خاتون را هم بگرفتند و بکشتند. و سلطان شاه بگریخت و پناه به ملوک غور برد و مدتی آنجا بود. چون میان خان ختا به واسطه ادای مال مواضعه با سلطان تکش بد بود رو به حرب کشید و سلطان ایلچیان ختا را به جیحون انداخت. خان استحضار سلطان شاه کرد سلطان شاه از غور و غرچه به ختا شد و با لشکری انبوه روی به خوارزم نهاد تکش بفرمود آب جیحون بر مر ایشان بستند و اکثر هلاک شدند. و سلطان شاه به خراسان گریخت و ناگاه بر شهر سرخس زد و ملک دینار که والی آن بود ترکی از اتراک غز و حال او در مملکت کرمان بیاید—بگریخت و سلطان شاه مدتی سرخس را تصرف نمود و باز سلطان تکش او را براند و همچنین هروقتی میان برادران اصلاح ذات‌البینی رفتی اما سلطان شاه به هیچ حال سر بر خط برادر نمی‌نهاد و دائماً بر صوبی زده بودی و مملکتی را در تشویش انداختی تا در شهور سنّه تسع و ثمانین و خمس‌ماهه در شهر سرخس وفات یافت و ملک سلطان تکش صافی گشت و روی به عراق نهاد. و میان اتابکان آل‌سلجوق و سلطان طغل منازعت بود میان ایشان صلح افکند و باز خراسان شد و پسر مؤید استقلال یافته بود و خراسان را فرو گرفته سنجرشاه نام، تکش بر روی زد و او را بگرفت و میل کشید و به تدارک آن مشغول شد و خراسان را ضبط کرد و به مأواه النهر شد و ملک سمرقد

را تابی سخت داد. و باز از برای طغول سلجوقی به عراق آمد و آن بود که طغول کشته شد و مملکت عراق و آذربایجان بدست آمد. و قصد ملاحده کرد و ایشان را دستبردی مردانه نمود.

و چون سلطان طغول کشته آمد تکش سلطنت عراق از دارالخلافه استدعا کرد میذول نیفتاده در خشم شد و با خلیفه بنیاد مقاومت نهاد و عراق و آذربایجان به استقلال فرو گرفت. و چون به عراق باز آمد و ملاحده را فرو شکست ناگاه عارضه دموی پیدا گشت و به هیچ علاج به نشد و به جوار حق پیوست در سنّت و تسعین و خمس مائیه. مدت ملکش بیست و هشت سال.

السلطان علاءالدین محمد بن تکش بن ایل ارسلان

خلاصه خاندان خوارزمیان او بود و در عهد او کار آل اتسز بالا گرفت و به درجه کمال رسید لابد چون تمام شد عین الکمال پذیرفت و به وی ختم شد. و سلطان محمد در سلطنت بدانجای رسید که هیچ کس از سلاطین بدان مرتبه نرسید و جمله ایران زمین و مشرق و غرب پگرفت. و چون پدرش وفات کرد او به حرب ملاحده مشغول بود و نزدیک بود که قهر ملاحده کردی حالیا منتی در بغل ایشان بست و به صدهزار دینار سرخ صلح کرد و بازگشت و به خوارزم آمد و بر تخت سلطنت نشست در سنّت و تسعین و خمس مائیه و امرا و ارکان حضرت را بنواخت و خلع و تشریفات داد. و اول کاری که در پادشاهی کرد آن بود که مدتی به حرب ملوک غور مشغول گشت تا آن مملکت را با مملکت خود مضایف کرد و ممالک غزین که متصرفات آل محمود بود با خود گرفت و این مملکت مذکور چون مستخلص گشت به پسر بزرگتر داد جلال الدین منکبرنی^۲ و بعد از این مملکت سیستان و از پس آن مازندران بست و سلطنت او به همه مشرق برسید و در آخر عمر چنان مستولی شد که در القاب، او را «سکندرثانی» نوشتند و به ماوراء النهر شد و شش ماه آنجا بود تا جمله سمرقند و بخارا و ماوراء النهر بدست آمد و هیچ دست بالای دست خود نمی دید. چون دولتشن بر فلک سعادت راست با یستاد و هلال

۲. در متن، «جلال الدین منکبرنی». و راجع به تلفظ و املای این کلمه رجوع شود به بحث مشبی استاد عازمه مر حوم محمد قردوینی در توضیحات جلد دوم کتاب جهانگشاپی جوینی.

سعادتش بدرگشت اول نقصانی که پیدا شد آن بود که هوس مملکت ختا در سر او افتاد. هرچند پیران‌کهن با وی گفتند که پادشاهان پیشین هرگز کسی مصلحت ندیده که ختا وختن را بگیرد تو نیز قصد مکن او قبول نکرد و آن زبورخانه را بشورانید و برفت و غارت کرد و مستخلص شد. والحق قوم ختا سدی بودند که بر روی لشکر مغول تtar بودند چون آن سد رخنه شد قوم مغول را راه پیدا شد و آن بود که عالم را بگرفتند و همه مملکت سلطان محمد را برهم زند چنان که ذکر آن علی‌حده خواهد آمده. دیگر خطاو غلط سلطان آن بود که با خلیفه وقت الناصرلدين- الله آغاز مناقشت و مخالفت نهاد و فتاوی ائمه حاصل کرد مبنی بر آن که امامت آل عباس بر حق نیست و از روی شرع، خلافت و امامت میراث اولاد علویان حسینی است و اگر سلطانی باشد که او را استعداد آن باشد که حق در مرکز قرار دهد بر وی فرض است. و ائمه وقت این فتوا بدادند و او بدین بهانه لشکر به جانب بغداد کشید و شیخ زمانه شهاب‌الدین سهروردی در میانه سفیر شد و آن‌کار به خشونت کشید. قضاء‌الله زمستانی سخت بود و سلطان چون به‌اسدآباد رسید برفی پیدا شد که جمله لشکرش از سرما برمند بود که از لشکر چقدر برستند و از چهارپایان خود اثر نماند و سلطان با هزار تأسف بازگشت. و خود در آن نزدیکی دریای لشکر جرار پادشاه نامدار و سلطان‌کامکار چنگیزخان برسید و قرار و نظام کار سلطان محمد بشد و موجب وحشت میان چنگیزخان و سلطان محمد هم بدعتی سلطان بود. و چون باری عزاسمه خواست که ودیعتی که به عاریت به‌دست او داده بود بازستاند و به صاحب حق دهد موجش آن بود که در آن وقت که چنگیزخان و لشکر او بر جمله مشرق استیلا گرفتند و جمله بلاد شرقی را در تصرف آوردن هرچند با چنگیزخان گفتند که بلاد غربی هم مملکتی بزرگ است و سلطان محمد نخوت عظیم در سر دارد و خلیفه نیز خود دم عظمت می‌زند ایشان را هردو باید داشت چنگیزخان جواب گفتی که آن مملکت از ما دور است چون ایشان تعرضی به‌ما نمی‌رسانند ما نیز ایشان بحل کرده‌ایم. و غرض چنگیزخان آن بود که جماعتی از تجار و بازرگانان از این طرف هر سال متاعهای خوب بی‌اندازه به ترکستان می‌برند و به لشکر چنگیزخان می‌فروختند تا راه این اقمشه و بازرگانان بسته نشود از این سبب متعرض ملک سلطان نمی‌شد چون سلطان را حیث^۳ سعادت ۳. احتمالاً باید خشت باشد.

از قالب دولت بیرون افتاده بود در آشوفتن فتنه مبادرت نمود و سابق شر وفساد گشت. و آن چنان بود که جمعی بازرگانان روی بهاردوی چنگیزخان نهادند و متاعها به یکدیه بفروختند و چنگیزخان ایشان را تشریفات و پاییزه داد و قویی هم از مسلمانان و هم از مغولان همراه ایشان کرد قریب چهارصد و پنجاه تن، و به مملکت سلطان فرستاد و پیغام داد که چون سلطان محمد امروز از پاس ما این است و میان ما دوستی است بازرگانان او پیش ما آمدند و تشریف و نواخت یافتند ما نیز جمعی بازرگانان فرستادیم تا متاع اینجا یی بدان طرف آورند و از آن طرف به ما رسانند. باید که شرایط دوستی بجای آورد و ایشان را بدרכه کرده بازگرداند.

چون آن جماعت به مأواه النهر رسیدند ملک مأواه النهر از آنجا که طمع در مال ایشان کرده بود با سلطان محمد نمود که جمعی آمده اند از مسلمانان و به حمایت کافران شده اند، در دین اسلام روا نیست که مسلمانان به حمایت کافران درآیند حکم آن چگونه است؟ سلطان نی آن که غور و غایله آن ندانست^۴ بیاندیشه فرمود که ایشان را همه بکشند ناگاه چهارصد و پنجاه مسلمان بیگناه بکشند و ندانستند که بعد از هر تار مویی که بر سر آن بازرگانان بود سر صدهزار پادشاه گردنش کش برفت و جهانی در اضطراب آمد. چون این خبر به شاه جهانگیر رسید عنان تمالک و تماسک از دستش برفت و عزیمت بر قلع ملک و استیصال خاندان سلطان مصمم کرد و آنچه قضا بر نگیرد و قدر برنتابد بر لینه داد چنان که ذکر آن در اول خروج چنگیزخان به تفصیل کرده آید. و چون سلطان این حکم کرد خود در عراق بود و به مدتی با گوش وی رسید که چنگیزخان را از این حال خبر شده و لشکر خواهد آمد. خوف و فزع در نهاد او پیدا شد و به خراسان بازآمد و مدتی در نیشابور به عیش مشغول گشت خبر رسید که کوچلکخان پسر گورخان بر مأواه النهر قصد می کند. سلطان بدین مصلحت به سمرقند آمد و خود کوچلک از لشکر چنگیزخان گریخته و آواره می شد و چون دفع کوچلکخان کرد و سلطان هنوز در سمرقند بود خبر آوردن که توق طغان مقدمه لشکر چنگیزخان است و با سپاهی بزرگ می رسد. سلطان محمد هنوز شربت حرب و دستبرد مغول نچشیده بود با لشکری تمام روی به ولایت جند نهاد و استقبال لشکر مغول کرد و به کنار رودخانه برسیدند لشکرگاهی

^۴. باید بدانست باشد.

دیدند پر از کشتگان و خون تازه. از مجروی پرسیدند که این چه لشکری است؟ گفت لشکر مغول. سلطان از پی ایشان برفت و به ایشان رسید و ایشان کمتر از لشکر سلطان بودند چون قلب کشیدند پیغام فرستادند که ما را چنگیزخان به مصلحتی دیگر فرستاده و اجازت جنگ با سلطان محمد نداریم، تو دامن عافیت گیر و برو والا پای بر دم اژدهای نهی. سلطان گفت دهید و آن روز تا بین العشائین حرب کردند هیچ یکی ظفر نیافتند هردو لشکر فرود آمدند. مغلان در شب آتش بسیار کردند و برفتند. روز دیگر سلطان با سمرقند آمد خوف و هراس بر احوال او راه یافته و روزبه روز آوازه چنگیزخان می‌رسید و سلطان می‌ترسید و از جهان و از مملکت سیر شده بود و سن او به هفتاد رسیده و قضایای حرب نیز برآمده در آن حال می‌پیچید و آن کار را چاره می‌اندیشد. هیچ درمانی میسر نشد از بزرگان و وزرا و ارکان حضرت مشورت خواست. وزرا گفتند مصلحت در آن است که مملکت ماوراء النهر را ترک گوییم و سپاه بسیار در کنار جیحون جمع کنیم و بشینیم که هیچ لشکر این سپاه گران نتوان شکست و جریده لشکرها خواستند و نگاه کردند به غیر از لشکری که در هر شهر مقیم بودند آنچه لشکر سلطانی بود با سلیح تمام هفتصد هزار سوار بودند گفتند بدین لشکر جهان توان گرفت. سلطان گفت این نه تدبیری است. یکی گفت ترک خراسان نیز بکنیم و به عراق رویم که عراق ملکی فراخ است و از مغول دور است. سلطان هم نپذیرفت. دیگری گفت خراسان و عراق و ماوراء النهر هیچ- یکی خود نبود به مملکت غزنین رویم و کابل و بست و سیستان و هند در دست ما باشد حالیا این سیل بگذرد دوشه روزی آنجا باشیم. سلطان این رأی بپسندید و عmadالملک وزیر از برای آن که از عراق بود می‌خواست تا با ملک خود رود رأی سلطان بگردانید و سلطان عزیمت عراق کرد. پس صد و دوهزار سوار نیکو در سمرقند بنشاند و وصیت کرد گفت فصیل و باره نیکو کنید و به خراسان آمد. و به هر شهر که می‌رسید مردم را از لشکر تبار می‌ترسانید و دل مردم زیادت می‌شکست و می- گفت:

شما هر کسی چاره جان کنید خرد را بدین کار بیجان کنید

و مدتی در نیشابور به عیش مشغول شد و کار عالم در اضطراب افتاد و دست از حزم و ملکداری بکشید و به غیر از شراب و شاهد و لهو ندانستی. و سلطان جلال الدین که پسروش بود مردی مردانه مجد بود و می‌دانست که این کار

به هر حال به گردن او خواهد افتاد و این غصه قصه اوست بارها پیش پدر عرضه داشت که این همه فکر و دهشت به خود راه دادن طریقه عقل نیست و کار جهانداری چنین باشد البته دل نباید شکست و لشکر بسیار داریم به یکبار جمع باید کرد و روی به مغول نهاد، اگر خود فتح میسر شد آن نامی باشد تا جاوید و اگر کشته شویم باری تا دامن قیامت از سر کوب ملوک عالم رسته باشیم. گویند صدواند ساله بار سر جمله جهان خوردند و چون خصم رسید رعیت را به دست خصم دادند و خود گریختند. سلطان گفت ای پسر با بخت ستیزه نمی‌توان برد و امروز دست دولت ایشان بالاتر است با سر چه کنیم موجب نقص و بدنامی خواهد بود و این مملکت ما تمام شده و خدای به ایشان داده دوشه روزی دیگر صبر کن چندان که من رخت بریندم چون به تو رسد آن چنانچه دانی می‌کن.

سلطان جلال الدین چون این سخن از پدر می‌شنید دل او سردوتر می‌گشت. به هر حال خبر رسید که یمه و سبای با سی هزار سوار از جیحون گذشتند. سلطان به خوف و هراس روی به عراق نهاد و به ری آمد. امرای عراق و ری جمله استقبال کردند. سلطان مشورت با رای ایشان افکند گفتند پناه به شیران کوه باید داد و قریب دویست هزار سوار گرد آن برآمدن که کوهی محکم است. سلطان گفت این خصم که ما داریم به دویست و پانصد و شصت هزار سوار از پناه به شیران کوه باید داد. سلطان از لورستان را آواز کنید. نصرة الدین هزار سبب بیامد و زمین بوسه داد. سلطان از وی مشورت خواست. گفت میان عراق و مملکت لور کوهی است محکم، مصلحت در آن است که پناه بدان دهیم. سلطان گفت غرض تو لشکر در این دره فرود آوردن انتقام ملک فارس است و غرض خود حاصل می‌کنی. به هر حال جمله ملوک هر کسی مأیوس به مملکت خود باز شدند و به ضبط بلاد و ممالک خود مشغول شدند. سلطان از ری به مازندران شد و ملوک گیلان پیش او جان بر میان بستند سلطان [را] رأی بدان قرار گرفت که هر چه خزینه و حرم و زنان و فرزندان طفل است همه به جزیره آبسکون برد و آن جزیره‌ای است در میان دریای مازندران و همچنین کرد و ترکان خاتون که مادرش بود با دختران و خزانین و اطفال همه بدان جای تحويل کرد و قریب صد و پنجاه هزار سوار گرد آن جزیره بنشاند و باقی لشکر را اجازت داد تا برفتند. بعد از مدتی آوازه آمد که لشکر مغول رسید. سلطان از آن جزیره بیرون آمد و پیاده برفت و کس ندانست که به کجا رفت. روز دیگر

لشکر مغول برسیدند و جملگی زنان و عورات و خزائن همه غارت کردند و آن صد و پنجاه هزار سوارکس ندانست که چگونه نیست شدند. و گویند سلطان قریب صد فرسنگ پیاده برفت و رنجور شد و چون خبر هتک پرده حرم بشنید شکمش فرو شد و بمرد. سبحان الله القادر کیف یشاء که سلطانی بدان حشمت و هیبت در سال اول چنان به عظمت که فلک از سیاست او می لرزید و در سال دوم چنان ذلیل که در بیابانی به پای تھی بی کفن جان بداد. خدا ایا حاکم مطلق تویی. والله اعلم.

السلطان جلال الدین منکبر فی بن محمد بن تکش

سلطان جلال الدین منکبرنی با پدر بود در جزیره آبسکون و مهتر پسران بود و ولایت عهد داشت. چون لشکر مغول به جزیره رسیدند او از راه آب برآمد و راه خوارزم گرفت. و خوارزم هنوز ایل نشده بود و دو پسر سلطان محمد آنجا بودند با زن سلطان و این پسران یکی ازرق سلطان^۰ نام بود و یکی آق ملک. و خوارزم را فرو گرفته بودند به عزم آن که سلطان جلال الدین را راه ندهند. سلطان جلال الدین چون این معنی بدید به خراسان رفت و در نیشابور بنشست مدتی مرمت حال خود و لشکر کرد چون انتعاشی پیدا کرد روی به غزنین نهاد که مملکت او بود. ملوک آنجا جان بر میان بستند و سلطان جلال الدین در غزنین بر تخت نشست و لشکری بسیار بر وی جمع شدند از ترک و ترکمان و خلنج و هندو و کابلی و سیستانی و غیرهم و خبر آمد که تکجل نوین از امرای چنگیزخان به ولایت پروان رسید. سلطان روی بدیشان نهاد و جنگی مردانه کرد و مغولان به هزیمت شدند. چون پیش چنگیزخان شدند فرمود تا سی هزار سوار به تکجل بازدادند و در فور باز گردانید. چون به حدود غزنین رسید سلطان جلال الدین با پنجاه هزار سوار روی به وی نهاد و آن روز حریق سخت کردند روز دیگر مغول تمثالها ساختند و صفائی از تمثال از پس لشکر بدادشتند. لشکر سلطان پنداشتند که ایشان را مدد رسیده بتسییدند و پشت بدادند. سلطان جلال ثبات نمود و بایستاد تا مغول را هزیمت داد و مظفر گشت و به غزنین باز آمد. و دو ملک بودند در غزنین: یکی امین ملک و یکی اغراق ملک. میان ایشان ماجرا یی افتاد و امین ملک تازیانه ای بر سر اغراق زد.

سلطان بازخواستی نکرد. اغراق با بیست هزار سوار ترکمان و خلنج از پیش سلطان برفت و به کرمان شد. در این حال لشکر بزرگ و چنگیزخان به نفس خود برسید سلطان مضطرب شد به ناچار در جنگ ایستاد و از پس، لشکر چنگیزخان بود و از پیش، آب سند. سلطان در میان لشکر مغول کارش تنگ در آمد و عرصه میدان بر وی تنگ می شد. و حکم چنگیزخان آن بود که جلال الدین را نکشند. از این سبب ضربی به او نمی کردند باشد که دستگیر شود. و چون هیچ چاره نماند اسبی نامی داشت بر نشست و او را پاشنه زد و باز جهانید. گویند ده گز بود. چون سلطان باز آن سوی رود رفت جمعی از خواص و غلامان که طمع از جان بریده بودند به رود فرو کردند و مغلolan از دنباله ایشان برفتند. چنگیزخان چون آن مردانگی سلطان جلال الدین بدید انگشت به دندان گرفت و روی بازپس کرد پسرانش ایستاده بودند به مغولی گفت از پدر، پسر چنین باید و نهی کرد که مغلolan از پس او بروند و مغلolan بازگشتد.

و سلطان [جلال الدین] برفت و به مملکت هندوستان اندرشد و با او پیجاه مرد مانله بود. روزی به جمعی از هندوان رسید و فرمود تا هر سواری چوبی ببریدند و بر آن هندوان زدنده و اکثر بکشند و مال ایشان غارت دادند و مرست حال خود کردند. و از آنجا به شهر دهلي رفت. و سلطان شمس الدین ایلتمش — که ترکی بود از موالي سلاطین غور — سلطان دهلي بود و خيلي احترام کرد و جان بر میان بست اما از سلطان خائف بود مبادا خلق هندوستان بر وی اتفاقی کنند خيلي هدیه و خزینه پیشکش کرد. و سلطان از مملکت دهلي برفت. و در هندوستان هر کجا قلعه‌ای دید بر آن می زد و می گرفت و مال می ستد تا لشکر شمشور شدند خبر رسید که در عراق آوازه مغول ساکن شده و برادرش سلطان غیاث الدین پیرشاه^۶ بر تخت نشسته و مردم عراق هوای سلطان جلال الدین دارند. سلطان به تعجیل برفت و از راه مکران به کرمان آمد و یک ماه در کرمان بود و دختری به براق داد و حکومت کرمان بر براق مقرر کرد و خود عازم اصفهان گشت و با لشکری تمام به روی رفت و غیاث الدین روی را حصار گرفت. سلطان مدتی در آن حدود بود پس قصد بغداد

۶. در تلفظ و املای این کلمه اختلاف است. در نسخه مَا کاملاً به همین شکل است ضمناً خوانندگان محترم را برای اطلاعات بیشتر به ص ۲۰۱ ۲ جهانگشاي جوييني و ص ۲۱ سلطان العلى حوالت مى دهم.

کرد و از خلیفه ناصرالدین الله مدد خواست. خلیفه با ایشان بد بود. لشکری را به دفع سلطان برنشاند مقدم ایشان ترکی نامش توشمر و سلطان به یک لحظه آن سپاه را بشکست و خیلی غنیمت یافت و ملک اردبیل نیز به جنگ پیش آمد آن نیز شکسته شد و سلطان به تبریز رفت. و اتابک ازبک خواهر سلطان داشت از سلطان استشماری داشت بگریخت و سلطان مملکت آذربادگان را صافی کرد و ملک گرج بترسید و سی هزار مرد را به حرب فرستاد ایشان را نیز بشکست و دو امیر را بگرفت. و سلطان به نفس خود عازم تفلیس شد و آن ملک را مستخلص کرد و عزیمت روم و شام کرد. در این حال خبر رسید که براق که ملک کرمان بود عاصی شد. سلطان یک جریده برنشست و به هفده روز از تفلیس به کرمان آمد. براق بترسید و عذر خواست و سلطان به اصفهان باز آمد و بر تخت نشست و پادشاهی بر او قرار گرفت و دیگر باره لشکر به ممالک روم کشید و شهر اخلاق را بگرفت و آن نواحی را ضبط کرد. خبر رسید که مغولان به ری رسیدند. سلطان به تبریز آمد و از آنجا به اصفهان شد و لشکر را ساز داد و به ری آمد و مصاف مغولان داد و برادرش غیاث الدین پیرشاہ آن روز غدری کرد لشکر سلطان منهزم شد. سلطان یکسواره بگریخت و به لورستان شد چند روز در درهای پنهان شد و لشکر مغول تمامت اصفهان و قم و کاشان و آن حدود همه غارت کردند و چون مغولان بر قدم سلطان به اصفهان باز آمد و امرا بر وی جمع شدند و کسانی را که در آن جنگ نامردی و غدر کرده بودند بگرفت و مقنعه برسر کرد و باز عزیمت گرجستان و مملکت روم کرد و اهل گرج مدد از لشکر قبچاق خواستند و لشکری بزرگ بیاورند. سلطان پارهای نان و پارهای نمک پیش ایشان فرستاد و گفت اصل شما ترک است و ما نیز ترک و ضرورتی نیست که مدد گرجیان کنید. ملک قبچاق بازگشت. روز دیگر سلطان جلال الدین پیغام فرستاد به لشکر خصم که امروز حرب یکان یکان کنیم و فردا جنگ بزرگ کنیم. پس آن روز خود سلیح پوشید و پیش صاف آمد و از لشکر دشمن قریب صد سوار یافکند و چون روز به نیمه رسید سلطان به سر تازیانه اشارت کرد و به یکبار حمله کردند و گرجیان بگریختند و اخلاق مستخلص شد و بعضی از روم نیز بگرفت. در این حالت خبر رسید که جرماغون به حد عراق اندر آمد و قصد بغداد کرد. سلطان به تبریز شد و رسولان فرستاد به خلیفه و به ملوک و امراهی عراق و گفت بدانید که مغول مستوی گشت و همه جهان گرفت اکنون چاره آن است که هر

کسی به لشکری مرا مدد کنید که من شما را سدی محکم و به یکبار و دوبار پای بفشاریم ممکن که دفع ایشان میسر گردد والا که سخن من قبول نیفتند همه اسیر مغول شوید و از شما دیار نماند. پس نه خنیفه این رأی قبول کرد و نه اهل عراق و سلطان در حدود آذربادگان بماند. مغولان که بدان طرف آمده بودند بر سیدند و حریبی کردند سخت. و این بازی‌سین جنگی بود که سلطان کرد و هزیمت یافت و همه خزینه و اطفال و زنان و رخوت فوت شد. سلطان نیک دل شکسته شد و ترک لشکر و لشکرداری کرد و پنهان شد و کس ندانست که کجا رفت. قومی گفتند به راه طبرستان و مازندران ییرون شد و گذر بر حشم کرد کرد. روزی جایی خفته بود. اکراد در لباس او که همه مرصع بود طمع کردند و او را هلاک کردند. قومی گفتند که به لباس تصوف ملبس شد و خرقه‌ای پوشید و سر در جهان نهاد. هروقتی در شهری کسی سر برزدی و گفتندی سلطان جلال الدین است و بدان سبب خیلی فتنه برخاستی علی‌هذا نام و نشان او کس نیافت.

السلطان غیاث الدین پیرشاه بن محمد بن قکش

و سلطان محمد خوارزمشاه را بسیار پسران بودند اما آنچه در صدد پادشاهی بودند سه پسر بودند: اول سلطان جلال الدین منکبرنی، دوم سلطان غیاث الدین پیرشاه، و سوم سلطان رکن الدین. و چون سلطان جلال الدین را پدر در حیات بود مملکت سلطان بحmod و سیستان و غزنی و هندوستان از آن وی بود و مملکت کرمان از آن غیاث الدین و مملکت عراق بعضی از آن رکن الدین. پس چون سلطان جلال الدین سلطان شد او باد سلطنت در دماغ افکند و در سروقتی چنان هروقت نیز عذر به گمان بی‌وفایی نهادی(؟) و سلطان جلال الدین از وی تحملها کردی تا روزی که روزگار جلال الدین منقضی شد او هنوز مهوس آن کار بود دوشه روزی در کرمان بر تخت نشست و به عراق آمد و برآق حاجب که والی کرمان بود مریبی او گشت.

و چون کار مغول قوی شد برآق مردی داهی بود و بنیاد ایلی و مطاوعت با سلاطین مغول نهاد—چنان که ذکر آن به جای خود بیاید—و کار سلطان غیاث الدین در تراجع افتاد. برآق مادر [وی] را بخواست اگرچه سخنی بزرگ بود.

سلطان غیاثالدین از نارضا و رضا تن در داد و مادر سلطان زن براق شد. و مدتی کار براق در ترقی بود و سلطان غیاثالدین محاکوم او گشت اما تاب اهانت نمی‌آورد و چون مست گشته از وی سخنهای نقض براق صادر گشتی و براق اغماسن کردی. روزی به غایت مست بود در مجلس روی با براق کرد و گفت این سلطنت مرو را که به تو داد؟ جواب داد آن کس که قبای ملک از پدر و برادر تو بر کشید و به مغولان پوشید. سلطان غیاثالدین فحشی گفت. براق بفرمود تا او را با مادر یکجا بکشند و روزگارش بسر آمد.

السلطان و کن الدین غورسانجی^۷

پسران سلطان محمد هر کسی نامی ترکی داشتند و سلطان رکن الدین را «غورسانجی» نام بود. به وقت آن که سلطان محمد از عراق بازگشت او را نامزد ملک عراق کرد با ابهتی و عدتی روان شد و عمادالملک را بر سبیل اتابکی با وی بفرستاد. چون به ری رسید امرای عراق برخلاف و عصیان او اتفاق کردند. سلطان، محمد بن شرف الدین امیر مجلس را به مدد او بفرستاد و حرب کردند و بر امرا مظفر شد و اکثر ایشان را بگرفت و بر هیچ کس آسیبی نرسانید و همه را خلاص داده تشریف و نواخت ارزانی فرمودو بدین تلطیف جمله‌اهم عراق مطیع امر و عریق ایادی(؟) گشتند والانسان عبیدالاحسان. و چون خبر رسید که پدرش سلطان محمد از ماوراء النهر منهزم بازآمد او عمادالملک را بفرستادتا سلطان را به آمدن به عراق تحریض دهد. آن بود که عمادالملک سلطان را به عراق آورد و هم از ری عزیمت فرار کرده به مازندران شد و چون پدرش به مازندران رفت او نیز در عراق نتوانست بود به راه کرمان برفت و به ملک زوزن پیوست. او جان بر میان بست و خزانه‌ها بربیخت. چون نایره سطوت و هجوم مغول منطفی گشت باز به عراق آمد و بر در اصفهان بنشست. اهل اصفهان به مدد قاضی راه او ندادند و بازگشت. در شهری آمد و مدت دو ماه در ری مقام کرد. چون خبر آمدن مغول شنید به فیروز کوه آمد و به قلعه تحصن جست. مغول در رسیدند و مدت پنج ماه محاصره قلعه کردند. عاقبت در دست مغول گرفتار شد و او را از قلعه به شیب

۷. در متن، «رکن الدین اغورسانی».

آوردنده با تمامت اهل و عیال و خواص و خدم. چون او را به موقوف یار غو بداشتند به چند العاج بر وی کردند تا زانو زند قطعاً زانو نزد، او را با تمامت اولاد بقتل آوردنده. وازنسل سلاطین خوارزم کس نماند و امید از روزگار ایشان منقطع گشت. این است احوال طوایف هشتگانه که مفصل شرح داده شد آکنون در احوال ملوک شروع کنیم و ایشان شش طایفه‌اند و بعد از این ذکر سلاطین مغول و امرای ایشان چنانچه مفصل است اسمی ایشان یاد کرده شود. ان شاء الله تعالى وحده رب التختم بالخير والسعادة و صلی الله علی خیر خلقه محمد وآلہ و عترتہ۔ الطیبین الطاهرين وسلم تسليماً كثیراً مبارکاً.

ذکر ملوك اطراف و ایشان شش طایفه‌اند

باید دانست که ذکر این همه ملوك که در این مجموعه تا غایت رفت همه ذکر سلاطین بزرگ بود. یعنی آنان بودند که اکثر روی زمین در تحت تصرف ایشان بوده علی‌الخصوص مملکت ایران زمین. اما این ملوك که ذکر خواهد رفت نه ملوك روی زمین بوده‌اند اما ملوکی بوده‌اند که هر قومی بر طرفی از ایران زمین حکم کرده‌اند چه به استقلال و چه به استبداد و چه از حکم سلاطین و خلفا و چه به حکم یرلیخ مغول. و از هر کسی اثری مانده و حکومت و قبایل ایشان موروثی شده نخواستم که ذکر ایشان در این مختصر نباشد. و این است مفصل ملوك اطراف. والله اعلم.

ملوک شبانکاره

طایفه اول ملوک شبانکاره‌اند و ایشان را بهدو گروه نهادیم:
یکی قدیم و یکی جدید

ملوک قدیم شبانکاره که ایل نبودند

بدان که غرض از تقدیم ملوک شبانکاره بر دیگر ملوک آن است که نسب ایشان نزدیک جمله مورخان و اهل علوم انساب محقق و ثابت است و در آن بخشی و ریبی نیست که ایشان از اسپاط اردشیر باپک ساسانی‌اند و خیلی کتاب بدان مسطور و مذکور است و شجرة انساب ایشان [که] از مظفرالدین محمدبن مبارز تا بهآدم رسد نزد ائمه و اهل تواریخ درست و منقح شده و مفصل اسامی ایشان این است که نوشته می‌شود و هذا شرح اسامیهم:

ملک مظفرالدین محمدبن مبارز بن نظامالدین حسن بن سيفالدین هزارسب بن نظامالدین حسن بن ابراهیم بن محمدبن ممان بن مردین یحیی بن زرسپ بن مبارز بن ابراهیم بن محمدبن اسماعیل — و این آن اسماعیل است که در فادس نامه ذکر او رفته و اول کسی که در اقوام شبانکاره بنیاد حکومت نهاد این اسماعیل بود — این مرزبان بن شهریارین هرمزین یزدجردن شهریارین خسروین هرمزین انشروان بن قباد بن فیروزین یزدجردن بهرام — و او را بهرام جور گفتندی — بن یزدجرد الائیم بن شابورین هرمزین نرسی بن بهرام بن شابورین هرمزین شابورین اردشیرین باپک‌بن ساسان‌بن ساسان‌الاکبرین بهمن‌بن اسفندیار — بن گشتاسب بن لهراسب بن کی باشن بن کیقبادین لورجاه^۱ بن کی نسوت بن راس بن نوذربن منوجه‌بن پشنگ^۲ بن.... یهوداین یعقوب بن اسحاق بن ابراهیم بن آزرین ناحورین ساروغ بن فالغ بن عابرین ارفخشیدن سام‌بن نوح‌بن لمک‌بن متولخ‌بن اخنسوخ و هوادریس علیه السلام‌بن یزدین مهلائیل بن قینان‌بن اوش‌بن شیث‌بن آدم علیه السلام.^۳

۱. در اصل بهمین شکل و بدون نقطه.
۲. در نسخه اصل به اندازه یک کلمه سفید.
۳. از آزربه بعد با تاریخ گزیده مقابله شد اختلافات جزیی داشت که اصل را متن قرار دادم.

اکنون چون ایشان ملوک قدیم العهداند ذکر اکثر ایشان کرده شد در هر بایی به موضع خود چون غرض ما ذکر ملوک شبانکاره است و آنها که در ایام آخر یعنی از آخر روزگار سلجوقیان تا وقتی که ملوک شبانکاره تخت فارس بگرفتند و تا زمانی [که] حکومت فارس باز دست تراکمۀ سلغری افتاد که ایشان را اتابکان گویند و از آنجا که بنیاد حکومت شبانکاره و بنای قلعه دارالامان کردند الى یومنا هذا کرده شود.

ملک العادل نظام الدین حسن بن ابراهیم تغمده اللہ بغفرانہ

بدان که مشهورتر و مستعدتر در ملوک شبانکاره این حسن بن ابراهیم بوده و مردی به کار بوده و مدتی تخت فارس گرفته و حکومت رانده و بنیاد بوق زرین — که تا غایت هر کس که در فارس پادشاه بودی بر در او زدنی — او نهاده. پس در شهور سنۀ خمس و خمسین و اربع مائۀ که سلطان الب ارسلان سلجوقی — که ذکر او رفته — به استخلاص ممالک عراق لشکر کشید و به همدان بر تخت نشست منکوبرس را که خویش او بود نامزد ممالک فارس کرد. چون لشکر منکو آهنگ شیراز کردن نظام الدین حسن مردی داهی بود دانست تاب لشکر منکو نیاورد آیت فرار برخواند و با دویست مرد شبانکاره‌ای که بر ایشان معولی داشت عزیمت شبانکاره کرد. منکوبرس امیری را از لشکر خود با هزار سوار از پی او فرستاد نام او جاولی و جاولی در کوهی به نظام الدین حسن رسید که امروز آن را بارۀ سمس (۹) گویند به زبان شبانکارگی و آنجا حربی ساخت کردن و هنوز در آن کوه آثار آن حرب و گور کشتگان ظاهر است.

و نظام الدین منهزم تا به فستجان بیامد و جاولی نیز در عقب بیامد و در این موضع که راه فستجان است به ایک و به زبان شبانکاره‌ای آن را عقبه گل زرد گویند حربی کردن عاقبت هم انهزام بر نظام الدین افتاد و عازم فرگ شد و جاولی لشکر به فرگ کشید و فرگ آن زمان از عدد ممالک کرمان بود والی فرگ پیش آمد و جاولی را دستبردی مردانه نمود و او را منهزم گردانید و نظام الدین به فرغان شد و در بانک فیحان (۹) بنشست. چون آوازه لشکر جاولی بنشست باز جوشنا باد آمد که خاندان قدیم او و آبا و اجداد او بود و همان حکومت اقوام شبانکاره داشت. و در

آن زمان شبانگاره محقر ولایتی بود شهر و پادشاه خانه، ولایت جوشناباد بود و چهار قلعه محکم داشت که هرگز از دست شبانگارگان نرفته بود یکی قلعه اصطبهان و یکی قلعه اصطهیار و یکی قلعه رمبه و یکی قلعه جوشناباد [گشناباد] و آن همه شوکت شبانگارگان از برای استواری این چهار قلعه بود و کوتوالان بر آن جای ممکن.

پس چون منکوبرس نماند و جاولی نیست شد و روزگار سلجوقیان روی در تراجع نهاد — چنانکه ذکر رفت — و هر کسی طمع در سلکتی کردند اکثر اتابکان ملوک سلجوق بعضی بر ری و بعضی بر عراق و بعضی بر آذربادگان و بعضی بر فارس مستولی شدند نظام الدین حسن دیگر باره به طمع مملکت فارس به فستجان آمد آوازه رسید که تراکمه سلغری مملکت شیراز را فرو گرفتند مقتدای ایشان سنترین بودند. نظام الدین طمع از ملک شیراز منقطع کرد که لشکر [ش] صد یک لشکر تراکمه نبود عزیمت کرد که باز جوشناباد رود. روزی در این کوه که امروز قلعه دارالامان است به شکار برنشسته بود و این آب که از شیف به پدره می‌آید بدید و او را خوش آمد آنجا تقدیر قلعه‌ای محکم کرد و در آن چند ماه مهندسان را فرمود تا رسم قلعه نهادند و بنای باره و خندق و سور بنهاد و محلات و خانه‌ها را بنیاد کرد و بعضی به اتمام رسانید. و چون تمام شد یکی از پسران خود به کوتوالی معین فرمود و خود با قوم به جوشناباد مراجعت کرد.

و چون این قلعه بدست آمد شبانگارگان را قوتی پیدا شد و بر صوب استیلانی و تسلطی می‌کردند ملوک شیراز هر چند به دفع ایشان می‌کوشیدند میسر نمی‌شد و بنیاد حرب و جدل فارس و شبانگاره از آن وقت است. و بنیاد قلعه در سنّه سبعین و اربع مائۀ بوده.

و چون نظام الدین را عمر از هشتاد برگذشته بود و بنای کارها را ضبطی داده و شبانگارگان نیک مستولی، هم در آن روزگار به جوار حق رحلت کرد و در جوشناباد مدفون شد.

الملک سیف الدین هزار سب بن حسن

چون نظام الدین نماند از وی فرزندان ماندند همه شایسته اما مستعد و

ولیعهد سیف الدین هزارسب بود و پسر بزرگتر بود. و همان رسم و آیین پدر داشت. و شبانکارگان را نیکو داشتی و میلی عظیم به علم و طالب علمان داشت و علم فقه را نیکو دانستی و همه روزه به دراست و تعلم علوم شرع اقامت نمودی. و مردی خیر بود و مردانگی داشت. مدتی امارت شبانکاره راند و در محافظت قلاع اربعه و استتمام قلعه دارالامان ید بیضا نمود و او نیز چون عمرش نصاب شصت یافت بگذشت. والله اعلم.

الملک نظام الدین حسن بن هزارسب

حکومت شبانکاره با پسر هزارسب افتاد لقبش نظام الدین و نامش حسن و او امیری به غایت صاحب بخت فرخنده طالع بود و در روزگار او ولايت نيريز گشاده شد و پيش از اين نيريز از حساب فارس بوده. و اين حال چنان بودكه به روزگار پيشين که ديالمه بر شيراز حاكم بودند حكام نيريز مردمان ديلم بوده‌اند و ديالم مردمان جبار ظالم بودند و اهل نيريز در دست ايشان در عذاب. و چون دولت ديالمه در تراجع افتاد شخصی از نيريز برخاست در سنّه خمس و سنتين واربع- مائه و نامه کرد به دارالخلافه و نام اين مرد احمدبن زيد بود. و در نامه ياد کرد که ديالمه بر اين ولايت مستولي شده‌اند و رونق اسلام بروд اجازت فرمایند ايشان را قهر کنیم. خلیفه وقت فرمانی فرستاد مشتمل بر اجازت قهر و قمع ديالم و آن احمد را اقوام بسيار بوده‌اند همه را گرد کرد و با ديالم حرب کرده بعضی کشته و بعضی ازعاج کرده و حکومت نيريز گرفته و بعد از دو سه سال ديگر که حکومت ايشان مستحکم شد بقاياي ديالم را به لطایف تدبیر بازدست آورده و به بهانه آنکه با شما موافقتی و دعوتی می‌کنم در خانه چوین کرده و آتش زده و حکومت نيريز بر احمد زيد و اولاد او ماند سالها. و ايشان را عميدان گفتندی و اصل عميدان ايشان بوده‌اند.

پس چون نيريز همسایه شبانکاره بود، ملوک شبانکاره دائماً دم استخلاص آن قصبه زندی اما میسر نمی‌شد. چون به عهد نظام الدین حسن رسید با این عميدان بنای موافقتي و دوستي نهاد و احياناً ايشان را بنواختي و تشریفات فرستادي و اندیشه کرده گفت باید که مرا املأك و ضياع در نيريز باشد پس در اين محله

که امروز باب بیان گویند چند قطعه ضیاع بخرید و کارداران خود بر سر آن املاک فرستاد. غرض او آن بود تا دست تصرف او در آن ولایت باشد. پس به مرور دهور جمعی از بزرگان و مزارعان و کدخدايان نيريز مطیع و مسخر احسان خود گردانيد تا ايشان نيك و بد احوال عميدان بازى نمودند. چون نظامالدين بر احوال قليل و کشیر عميدان واقف شد روزی برخاست و با جمعی تمام از سوار و پیاده متوجه نيريز شد بهبهانه آن که املاک خود را می بینم. امرای نيريز و عميدان چون از آمدن امير نظامالدين حسن خبر یافتند جان بر میان بستند و همه استقبال کردند نظامالدين ساعتی در محله فرود آمد و عميدان نزلى و طعامی که ساخته بودند پیش آوردن. نظامالدين فرمود که هنوز پگاه است و ما به عزم شکاريم شما با ما يايد تا تماشاي شکار بكنيم و اين طعام نيز به شکارگاه آورند در آن جاي تناول بكنيم. چهل امير بودند از عميدان هريکي رستمی، [در] وقت با نظامالدين برنشستند و عزیمت صید کردند و نظامالدين روی به دره پلنگان نهاد و مصلحة شکاري چند بيفكند. وقت پیشينگاه به دره فرود آمد و با لشکر و خواص خود به هم نهاده که در وقت طعام خوردن چون ايشان همه فارغ باشند من دست به گردي گره کلاه می برم باید که شما کار عمدا تمام کنید و هر کسی کتاره و خنجری و سلاحی در زیر جامه پنهان کرده بودند. پس عمدا فرمودند تا مطبخ را به دره پلنگان آورند و خوان بکشيدند. نظامالدين چون دید که عميدان همه به خوان نشستند و هیچ کس نايسنده به ميعاد دست به کلاه برد. شبانگارگان ديوasa جستند و آن چهل امير را به يكبار بربستند و تا سخن گفته شد همه را بکشند و از ايشان گورستانی ساختند و هنوز آثار گورهای ايشان در راه نيريز هست.

چون ايشان را از دست برداشت خود برخاست و با سپاه به نيريز آمد اهالی نيريز استقبال کردند و مبارکباد گفتند و شهر را تسليم کردند. و نظامالدين سه روز در نيريز بود و کارها را ضبط کرد و نواب و گماشتنگان خود را بنشاند و بازگشت و به ايگ آمد و اما قلعه نيريز بدست نیامد که محکم بود. نظامالدين مدتی در ايگ بود باز قصد جوشنا باد کرد و پسر را قطب الدين در قلعه دارالامان بنشاند. و او را سه پسر بود: يکي بزرگتر را قطب الدين مبارز گفتی و يکي ديگر را لقب خود داده بود نظامالدين محمود و يکي را نام خود نهاده بود سيف الدين حسن. پس از مدتی

در جوشناباد وفات کرد.

الملک المرحوم المغفور قطب الدين مبارز بن نظام الدين حسن

و چون نظام الدين حسن وفات کرد قطب الدين مبارز برادر خود را در قلعه دارالامان بنشاند و خود عازم جوشناباد شد و جای پدر بگرفت. و بدان که پادشاهی شبانکاره او به اعلى درجه رسانید و هر کاري که کرد در مبانی و تمهید قواعد اميری و ملکی شبانکاره او کرده اگرچه پرسش مظفرالدين محمد مردي بی همتا بوده اما بانی او بوده و حافظ مظفرالدين.

در ایام او مبالغی کارها اتفاق افتاده و اگر تفصیل آن خواهی در نسخه اصل این کتاب مطالعه باید کرد چه در این موضع به طریق اجمال تقریر می رود. علی هذا اول کاري که قطب الدين مبارز کرد آن بود که قلعه نیریز را مستخلص کرد و این حال چنان بود که کوتوال قلعه نیریز مردي بود شول، او را امیرحسین گفتندی و به حکم اتابک سعدبن زنگی کوتوال آن قلعه بود و عادت او آن بود که کسانی که سپاهیان و کوتوالان نیریز بودندی به روز پیش او رفتندی بی سلاح و هر روز چون بیامندنی ایشان را تفحص کردندی و زیر قبا و جامه های ایشان بدیدندی تا سلاحی با ایشان نیست پس ایشان را بگذاشتندی. مردی بود جعفرنام و با دهیار خود بساخت هم از مردمان نیریز و ایشان مردمان معتبر بودند و این جعفر را مویی دراز انبوه بود خنجری کوچک در میان موی پنهان کرد و با آن نه یار دیگر به عادت به پای قلعه آمد چون با وی سلاحی ندیدند همچون هر روز در رفتند. چون به چاشتگاه رسید و امیرحسین بگرفت و سرش بدان خنجر از گوش تا گوش کرد جعفر برخاست و ریش امیرحسین بگرفت و سرش بدان خنجر از گوش تا گوش ببرید و بیامد و از بام قلعه به زیر انداخت و بانگ زد که دولت قطب الدين مبارز باد. و این معنی به همدستانی قطب الدين بود و قطب الدين در آن روز در ایگ بود ناگاه قاصد برسید که قلعه نیریز گرفتند. قطب الدين با پانصد سوار برخاست و به کوه دارک رفت و مرد فرستاد که جعفر و یاران بیایند. ایشان گفتند امیر کسی بفرستد تا قلعه به وی سپاریم و خود بیایم. قطب الدين کسی را از امنا بفرستاد و کلید قلعه بست و در قلعه بنشست. ایشان هر ده بیامندن و زمین خدمت بوسیدند

قطب‌الدین ایشان را بنواخت و تشریف داد و همراه خود کرد و به پای قلعه آمد و به اندرون رفت و قلعه را بدید. پس یکی که مهتر ایشان بود نام او کریم‌الدین روزبه، مهتری قلعه داد و جمعی از شبانگاه‌گان با وی یار کرد و قلعه را ضبط کرد و خود بازگشت و به جوشناباد باز شد و پسر خود را مظفر‌الدین محمد به قلعه دارالامان بنشاند.

و یکی از کارهایی که قطب‌الدین کرده آن است که مملکت کرمان را گرفته و برادر خود را به سلطانی نشانده و این حال چنان بود که چون کار کرمان در تراجع افتاد و قضیه آن بعد از این ذکر رود که سلاطین از نسل قاورد نماندند هر کسی طمع ملک کرمان در بست. از فارس تیر طمع در کمان نهادند و از خراسان خود ملک خود می‌دانستند و عراق و یزد و اصفهان به همچنین وزرای کرمان مصلحت در آن دیدند که کرمان را باز تصرف پادشاهی دهند که قهر اتراک غزو و دفع تسلط ملوک اطراف را مستعد باشد و رأی به ملک قطب‌الدین قرار گرفت علی. هذا نامه‌ها نبشتند به استعانت و از جور و تعدی غزان بنالیدند. ملک قطب‌الدین با چهارهزار پیاده و ده‌هزار سوار از راه فرگ عزیمت کرمان کرد. چون بر سیدند وزرای کرمان از خواستن او نادم شدند و دروازه‌ها درستند اهالی شهر بیامدند به‌دل خود دروازه بگشادند و ملک را با سپاه به شهر درآوردند و بر تخت مملکت نشاندند. قطب‌الدین قریب ده روز بر تخت کرمان بود و کارها را ضبط داد و هرجا قلعه‌ای بود به شبانگاه‌گان این مستحکم کرد و گواه گرفت که اگر سر من به نشانه بیارند شما قلعه دهید.

پس چون شهر را ضبط داد لشکر برگرفت و از راه گرم‌سیر روی به‌غزان نهاد و در صحرای بربیه عرب به ایشان رسید و از ایشان سر جنبان نگذشت همه را به تیغ گذرانید و غنیمت و مال ایشان را همه برده و غارت کرد و به لشکر بخشید و غزی که بیست‌سال تمامت کرمان تا حدود خراسان از ایشان در عذاب بودند از گردن آن سال‌که باز کرد و خود باز کرمان آمد و برادر خود را نظام‌الدین محمود بنشاند و وزیری معین کرد و پیش او بداشت و خود باز شبانگاه‌ره آمد. نظام‌الدین یک‌سال در کرمان سلطنت راند چون چاره حکومت آنجا ندانست او را مؤاخذت کردند و بعد از سالی خلاص یافت و به شیراز رفت و قطب‌الدین از وی برنجید و صورت آن مفصل‌ا طولی دارد. غرض که کارهای بزرگ از دست قطب‌الدین رفته.

و قطب الدین چون از کار کرمان پرداخت مملکت فرگ و تارم بگرفت که از حساب کرمان بود و خود با فرگ نشست و قلعه آن آبادان کرد و او بزرگ ملکی بود.

احوال کرمان و ملوک شبانکاره

چون خان کرمان آن که ذکر رفت که او را برای حاجب گفتندی احوال تسلط و تغلب قطب الدین بشنید به یکبار دوازده هزار سوار برگرفت و روی به شبانکاره نهاد. قطب الدین مبارز با چهار هزار مرد از سوار و پیاده از راه تارم پذیره شد و گویند لشکر را در دره‌ای مخوف فرود آورد. روز دیگر بر نشست و اسب خود را شگاه برنهاد و لشکر را گفت امروز روز قیامت شما و ماست باید که از مرگ اندیشه نکنید که هر کس که از این جنگ پشت داد او را ملا کلام خواهد کشت باری مرگ به عزیزه باشد و لشکر بر حرب تحریض داد. و آن روز جنگ کرد و لشکر برای را بشکست و دستبردی مردانه نمود و برای بازپیش نشست و بدید مردانگی وجود او. پس عزیمت کرد که از پس هزیمتیان برود و برای کس فرستاد و گفت محتاج آمدن نیست. و او را برادر رزاده‌ای بود پسر نظام الدین محمود که او را امیر داود گفتندی. برای او را طلب کرد و مردانگی او دیده بود. سرش بیوسید و تشریف داد و تفصیلی کرد و به دست او داد و پیش عم فرستاد بدین موجب سیرجان و خواون و معون و سکوکان و فرغان و جامین و سن و کهیره و هرموزولار و آن ولایات همه به دل خود باز تصرف شبانکاره داد و قطب الدین آن ولایات را همه شعنگان خود فرستاد و تا امروز اکثر آن است که مانده و فرگ و تارم خود به قهر گرفته بود. و در ایام او ولایات فستجان و گرم تا حدود فساورد نیز همه گرفته آمد و مملکت او فسح شد.

و او مردی بود که با وجود سپاهیگری خیلی فضل و علم داشت و همه دانشمندان از وی منفعل شدنده و رسالتی کرده در علم فقه و آن را «مسالت طبیعیه» نام نهاده و مشهور است. و مردی به غایت زیرک بوده و دائمًا میان او و اتابک سعد حرب بودی و نامه‌های خشم‌آمیز بهم نبشنده و روزی دعوی کرده گفت من اتابک سعد را به یک سخن از شیراز به شبانکاره آورم و به یک سخن باز

شیراز آورم. صدق دعوی خود را نبشت و نامه نبشت به خط خود با خشونت و تهدید چنان که خون از آن می‌چکید و در آخر آن نبشت که، بیت:

اگر جزبه کام من آید جواب من و گرز و میدان افراصیاب

atabak-sed چون آن نامه بخواند دود بر سر او برآمد در حال برنشست و به یک روزیه نیریز دوانید. آوازه درافتاد که لشکر اتابک آمد. باز نامه نبشت به تواضع و خشوع و در آن یاد کرد که مرا با خدمت اتابک راه گستاخی نیست و از سر انبساط این جرأت رفت باید که اتابک ضمیر خود نرنجاند و در پای نامه بنوشت که:

همان اسب تو شاه اسب من است کلاه تو آذرگشتب من است

atabak چون این نامه بخواند تشریف و خلع فرستاد و خود بازگشت.

و در عدل تا جایگاهی بوده که گویند روزی در اصطهبانان بهشکار باز برنشسته بود ییگاه بازدار به اصطهبانان رسید گوشت طعمه باز یافت نشد از پیروزی مرغی بستد و طعمه ساخت. پیروزی بر سر قطب الدین بنشست و از بازدار بنالید. همان شب بازدار را بهدو نیم زد و هر نیمه‌ای بر سر داری کرد و پیروزی را بهای مرغ داد و عذر خواست و براتی فرمود. و گویند روزی از وکلای فرگ کی ییامد و گفت زندگانی ملک دراز باد! من مردی پیر و وکیل غلات خاص‌ام و محاسبان حساب من بازدیدند و جمع و خرج من راست کردند. بعد از آن که مفاصلی دیوان ستم در انبار خانه صد پنجاه خروار غله هست که من بنهاه‌ام و از آن خاص خداوند است. قطب الدین در حال جواب داد که تو مردی محیل گریزی ناراست و غله از دست اکره زیادت ستدۀ‌ای به وزن و کم با ارباب حوالات داده‌ای این مقدار تفاوت سنگ است که زیادت آمده و تو این زمان دیانت خود به من می‌فروشی. او را بزنجانید و غله از وی بستد و به صدقات داد و هرگز او را عمل نفرمود. و این کمال کیاست او بود. و مناقب او بسیار است و طولی دارد. علی‌هذا آخر عمر با فرگ نشست و چون عمرش امتداد یافت و پادشاهی او به سی سال رسید هم در فرگ وفات کرد و تابوت‌ش به جوشنا باد بردنده و ازوی دو پسر ماند یکی مظفر الدین محمد که ولی‌عهد بود و یکی معزال‌الدین عبدالرحمن. معزال‌الدین عبدالرحمن پدر را دفن کرد و خود به‌ایگ آمد پیش برادر و احوال او نیز شمه‌ای گفته شود. والله اعلم.

الملك السعيد الشهيد مظفر الدين محمد بن مبارز

ملک مظفر الدین محمد پسر بزرگتر قطب الدین بود و پدر او را ولیعهد کرده بود و چون قطب الدین در فرگ می‌نشست او را در دارالامان نشاند. پس چون قطب الدین وفات کرد پسر کهترش معزالدین عبدالرحمن او را در جوشناید دفن کرد و خود با جمعی از حجاب و امرا برخاست و بهایگ آمد و زمین خدمت برادر بوسه داد و به ادب پیش او باستاد. آن روز تا شب در رزجان بسر بردنده. چون مظفر الدین به عادت برخاست که به قلعه آید او نیز به قرار رفیق برادر شد چون به دروازه قلعه رسیدند مظفر الدین با زایستاد و روی باز پس کرد و گفت عبدالرحمن جان برادر برو و به رزجان می‌باش تا فردا که با هم رسیم. معزالدین بدانست که او را در قلعه راه نخواهند داد و معزالدین دو سه روزی در ایگ بود پس اجازت خواست که به شکار رود. از راه میشکان به شیراز رفت و اتابک ابوبکر او را در جنگها دیده بود. مورد او را عزیز داشت و دختر خود را به او داد و مقرب حضرت اتابک شد. روزگارش خوش بود تا روزی که اجلش برسید. گویند بر وی افتراءی کردند که یعنی نامه به برادر نبسته اتابک فرمود تا او را بکشند.

و مظفر الدین مردی بود که به همه اوصاف پستدیده و خصال حمیده موصوف و مشهور بود هرگز خمر نچشیده و زنا نکرده و یک فریضه از وی فوت نشده و وجه زکوه به وقت به مستحقان رسانیدی و احياناً سپاه به غزای ملاحده فرستادی و همه وقت در آرزوی حج کردن بود و آنکه شهادت یابد. حج میسر نشد اما شهادت یافت. و صدقات بسیار دادی و علم فقه و تفسیر نیکو دانستی و ترحیب و تمجیل علماء کردی و دائمآ بارگاه او [به] مدرسه مانستی. تا چاشتگاه بحث و مناظرة علمی بودی و بعد از آن بار عام دادی و چندان عمارات و خیرات که او کرده هیچ ملک از ملوک اطراف نکرده از بناها و مساجد و اریطه و خانقاها و خانهها و بولها(؟) و بناهای عالی مشکل بر دست گرفتی و همه تمام شدی و همتی عالی داشت و در بطن قلعه دارالامان در کوهی که با طرف جنوب دارد قلعه ای از سنگ خاره برآورده که هنوز آثار آن مانده و هر کس که می‌بیند عجب می‌ماند و آب از چشمه بندره بدان روانه گردانیده بود و مدت سی سال بدان کار کرده و خزانه او آنجا بودی. چون مغول دست یافتند آن را خراب کردند و در راه دارا بجرد چهار صفحه با

چهار شبستان با پیش در وبا مردو با پیش طاقی از یک‌پاره‌سنگ مفرد برآورده که هیچ جای وصلی و درزی نیست همچون پنیر فرو بردیده و در پهلوی آن دو آسیاب همه از سنگ یک‌پاره ساخته هر که بیند گوید به روزگار سلیمان ساخته‌اند و در هیچ ولایتی از ولایات شبانکاره نیست که او عمارتی هم بدین وجه غریب عالی ساخته و اوقاف بسیار فرموده و نظر او همه بر دین و خیرات بوده.

و یکی از سعادت و بخت جوان او آن بود که امام ربانی ولی وقت فقیه امام الدین‌المهجردی رحمة الله عليه معاصر او بود و همه روزه هم صحبت. زهی سعادت او که نفس مبارک آن یگانه به‌وی رسیده و مردی عابد مجد بودی و هزل اندک در طبیعت او بود همه کارها به‌جگردانی و درکار لشکر و مملکت و سپاه بر نشاندن و تعییه لشکر آیتی بود و دائماً میان او و اتابک شیراز جنگ قائم بودی و اتابک از وی بشکستی با وجود آنکه لشکرش صدیک لشکر اتابک نبودی و در غیرت و صبر تا به‌حدی بودی که سی‌سال به‌مرض استسقا گرفتار بود و آب نخورد والا آب انار خوردی. و او را دو زن بودی و هریک سال یک‌نوبت به‌جامه خواب ایشان شدی گفتی شهوت راندن دیوانگی است. هر که هرسال یکبار دیوانه شد بس. و بر شبانکارگان همچون پدر و مادر مشق بودی و هر کس که فرزندی آوردی به بارگاه بردی و او را بدیدی و درکنارکردی و نامش بنهادی و اگر دختر بودی با وی بگفتندی تا نامش معین کردی و خیر برسان پرسیدی و چون به هفت سالگی رسیدندی ایشان را پای کاری (؟) صید فرمودی و چون بزرگتر شدندی با خود به‌شکار بردی تا بر رنج و تعب خوگشدنندی بعد از آن چون من ایشان به بیست و پنج رسیدی ایشان را به‌حربها فرستادی و بیازمودی و چون پسندیده آمدندی نان‌پاره معین کردی. اگر از عدد پیادگان بودی در میان پیادگان نبشتی و اگر از سواران بودی اسب و سلیح دادی و فرزندان را از پیشه نهی کردی و همه را به کار سپاهیگری متعادکردی زیرا که او همه روزه محتاج سپاه بود و چنان کرده بود که هزار سوار مقاتل با سلیح تمام چنانکه هریک از ایشان با صد کس بزندنی در بطن قلعه مقیم بودند و پنج هزار پیاده در قلعه و حومه بودندی همه مردانه و چالاک. و اگر نیم‌شب لشکری آمدی هیچ با قلعه نتوانستند کرد به یک لحظه ایشان را براندندی. و این سواران همه امرای بزرگ بودند و همه با طبل و علم و بیرق. و در هر ولایتی از ولایات شبانکاره سواران و پیادگان مرتب بود و آن دیه و

قلعه و شهر را نگاه می‌داشتند و قلعه‌ها بسیار داشت همه معمور و به مردان کار مشحون. و فضلی تمام داشت و همه روز شرعا در خدمتش بودندی و خود شعرهای خوب گفتی و رباعیهای محققاً او معروف است و همه شرعاً شعر او پسندیدندی و این دو رباعی از آن اوست، رباعی:

گر از پی لذت هسوی خواهی شد

از من خبرت که بینوا خواهی شد

بنگر ز کجایی به چه کار آمدہ‌ای

می‌بین که چه می‌کنی کجا خواهی شد

*

موران خط تو خط به خون آوردند

بر ما نگر که جمله چون آوردند

وز بهر نظاره جمالت صنمـا

هریک ز دری سری برون آوردند

و رباعیهای او بسیار است و این یکی به غایت خوب اقتاده که همه متضاد اقتاده، رباعی:

دارم گه و بی گه از که و مه کم و بیش

خیر و شر و نفع و ضریب یگانه و خویش

وین طرفه که دوست همچو دشمن مه و سال

گوید بدونیکم شب و روز از پس و بیش

و این قطعه وصف الحال خود نیکو فرموده، قطعه:

از دست روزگار دیاری گرفته‌ایم

وز شربت زمانه خماری گرفته‌ایم

دیوانه‌وار در همه عالم همی دویم

تا نشنود کسی که قراری گرفته‌ایم

آهو مثال در دم شیریم و هر زمان

وانگه در این گمان که شکاری گرفته‌ایم

با جور دشمنیم سروکار روز و شب

انصاف ده که خوش سروکاری گرفته‌ایم

گر شربتی به کام دلم نیست در دهان
 باری ز سوز سینه شراری گرفته‌ایم
 جمله نبهره بود به میزان دوستی
 از قلب‌های هر کس عیاری گرفته‌ایم
 پر نقش گشت جمله تن از خون و جوش دل
 کاخ ر ز دست دوست نگاری گرفته‌ایم
 تا از صبا صفوت بویی به ما رسد
 ما هردم از نسیم غباری گرفته‌ایم
 بس غصه‌ها و غم که بخوردیم در جهان
 تا از کنار یارکناری گرفته‌ایم
 هر کس به گوشه‌ای سر گنجی گشوده‌اند
 وین بخت بین که ما دم ماری گرفته‌ایم
 و کمال الدین اسماعیل بن محمد بن عبدالرزاق که در شعر و فضل یگانه زمانه
 بود معاصر او بود اما او را ندیده بود و دائمًا در حق ملک قصاید خوب گفتی و
 فرستادی و ملک انواع کرامات و تشریفات ارزانی فرمودی. روزی این رباعی گفت
 و پیش کمال فرستاد:

چون نیست مرا به خدمت راه وصال سر بر خط دیوان تو دارم همه سال
 ای چرخ فلک از تو چه نقصان آید گر زانکه رسانیم زمانی به کمال؟

و کمال الدین اسماعیل این یکی باز فرستاد، رباعی:

خورشید غلام رأی رخشندۀ تست هر کوست خداوند هنر بندۀ تست
 جویای کمالند به جان اهل هنر وانگاه به جان کمال جویندۀ تست
 و در تفسیر چنان مستحضر بود که روزی میان علماء در این آیه مناظره بود
 که «یا ایها النمل ادخلوا مساکنکم لا يحطمكم سليمان و جنوده» او بیست و پنج
 قول در تفسیر این آیه از خود استنباط کرد و جمله فقها مقر آمدند و هنوز میانه
 مفسران این معانی متداول است و ملک قیش اسی نامی داشت چنانکه
 اتابک شیراز از وی طلب کرد و ظنت کرد نداد به سابقه دوستی که با ملک داشت

آن اسب خنک را پیش ملک فرستاد در باب آن این رباعی گفت، رباعی:

از قیس نشانه وفاق آوردند	مرکوب شهی به اتفاق آوردند
از قبّه عرش قدسیان می‌گویند	برخیز محمد که براق آوردند
و مناقب و محاسن او بسیار است.	

و در عهد دولت او ملک دارابجرد گشاده شد و از پارس بستد و درشبانکاره افزود و صفت گرفتن آن مذکور است در این جای ننوشتم که مطول بود. علی‌هذا چون دارابجرد مستخلص شد شاعری گفت:

شاهی که جهانی به مدارا بگرفت	تیغش وطن اندر دل خارا بگرفت
از طارم چرخ قدسیان می‌گویند	دارانسبی قلعه دارا بگرفت
و چون دارابجرد مستخلص شد اتابک در آن سال به عزم تدارک آن حال	
با دوازده هزار سوار به حوالی فستجانات آمد و ملک با دوهزار پیاده و دوهزار سوار	
پذیره رفت و به حمله اول ایشان را بشکست و چندان مردم بقتل آمدند که ملک	
به خط خود صورت این فتح به پسر خود نیشت و این بیت تضمین کرد که، بیت:	
همه دشت ایران زتسورانیان	سرو دست و پای است و پشت و میان
و تا آخر عمر اتابک و ملک محمد حرب میان ایشان قائم بودی و هیچ‌سالی	
نبودی که حرbi نرفتی. و ملک مظفر الدین با سلاطین خراسان و عراق سابقه مواليات	
و داعیه مصالفات داشت و دائمآ طریق مکاتبات دوستی میان ایشان مسلوک	
بودی و با خلیفه وقت اظهار بندگی کردی و خلیفه او را نیک محترم دانستی و او	
را ناصر امیر المؤمنین خواندی.	

و در آخر ایام او خروج مغول و لشکر چنگیزخان شایع شد و آن زمان بود که لشکر تا کوچنااغول به استخلاص ممالک غربی آمده بودند و ملک محمد مردی داهی بود و می‌دانست که دست چنگیزخان بالای دست جمله عالم است هرسال از پاژه و خرمهره و مومنیابی و چیزهای تنسوق که در این ولايت بودی اند کی به معتمدی دادی و به قاآن فرستادی و باز نمودی که این ولايت کوهی است و این بیچارگان مردمانی بیچاره کوهنشین و چندان نوا ندارند که سیر شوند. بدین منوال دفع فتنه مغول از خود کردی. چون هولاکو خان بجنبد جماعتی هم از اهل این ولايت که با ملک دشمن بودند برخاستند و به پای تخت هولاکو خان عرضه دادند که [شبانکاره] ولايتی پر نعمت و خزاين بسیار است پس او را برآن داشتند که

هزاره بدين ولايت فرستد. چون لشکر مغول نزديك شدند ملک محمد را سال به هشتاد و پنج رسيده بود على الصباح به حمام رفت و غسلی برآورد و بیرون آمد و نماز کرد و حجاب را گفت الحمد لله که هر آرزویی که مرا بود خدای ارزانی فرمود امروز ان شاء الله سعادت شهادت یا بام پس سلاح خواست و پیوشید و چون چشم بر عيّله سلاح افکند اين دو بيت برخواند، بيت:

چنين گفت کاي جوشن کارزار برآسودي از رزم يك روزگار
کنون کار پيش آمدت سخت باش به هرجاي پيرايي بخت باش
و چون شمشير بست گفت، نظم:
کنون چنبرى گشت پشت يلى نتسابد همي خنجر کابلی
نه زان گفتم اين کز تو ترسان شدم و گر پير گشتم دگر سان شدم
و سليح پيوشيد و دست به محاسن سيد فرو آورد و گفت الهی همين لحظه
این محاسن را به خون شهادت سرخ گرдан و بر اسب سوار شد و با لشکر از دروازه
قلعه بیرون آمد به نشاطی که گفتی به عروسی می رود. و چون به میان عقبه گلکان
رسید دید که باره و سوری که همچون آهن محکم بود از گچ و سنگ برآورده
بی آنکه کسی دست بر آن نهادی ناگاه فرو آمد. ملک گفتا زهی دولت که کافران
راست. پس تیر در کمان نهاد و سواران مغول و مسلمان همچون سور و ملخ در
همدیگر آمیخته بودند يك چوبه بینداخت گفت به نیت غزا و يك مغول را بینداخت.
هنوز تیر دیگر با کمان نهاده که تیری آمد بر يك چشم و تیر آمدن همان بود و
گردن شکستن همان. گویند بر اسبی سمند نشسته بود و جوشني زرد داشت چون
یافتاد در میان کشتگان کس او را نشناخت تا نیم روز افتاده بود مگر يكی از حجاب
او را بشناخت و برفت و مردی حمال را آواز داد تا او را برگرفت و در پارهای نمد
پیچیده واژ راه دزدیده به قلعه آورد.

و چون لشکر شبانگاه را معلوم شد که ملک شهادت یافت دست از جنگ
بکشیدند و همه با اندرون قلعه مراجعت کردند و دروازه را بستند. لشکر مغول از
قتل ملک نه آگاه. آن شب بر پای قلعه فرود آمدند. روز دیگر پسر مظفر الدین
يعنى قطب الدین مبارز که پسر کهترش بود - چه پسر مهترش در حیات پدر وفات
کرده بود غیاث الدین محمد - قطب الدین رسول فرستاده گفت ایل ومنقادم ایشان
گفتند ما را پسری به نوا بد و مال قبول کن. قطب الدین پسر خود را ناصر الدین

محمود—که پنج ساله بود—به نوا به ایشان داد و مالی اندک قبول کرد و هم در آن هفته ایشان را محقر چیزی هم از جنس پازهر و مومنیابی و امثال اینها بداد و کسید کرد و مغولان به دارابجرد رفتند و از راه دارابجرد روی به فارس نهادند و بر فتند و ناصرالدین محمود را دست بازداشتند و باز آمد و روزگار ملک بسر آمد. و این حال در روز جمعه سادس صفر منه تسع و خمسین و ستمائیه بود. پادشاهی ملک محمد شصت سال بود سی سال به نیابت پدر و سی سال به استقلال. و او نیکو ملکی بود. او را در مسجد جامع دارالامان که خود بنا فرموده دفن کردند و ابروز مقبره اولاد او همه همین مسجد است.

و ملک مظفر الدین چون پدرش نماند تمامت مخدرات و عورات را از جوشنایاد با دارالامان آورد و من بعد دارالملک شبانکاره الی یومنا قلعه دارالامان بود. والله اعلم بالصواب.

ملوک جدید شبانکاره

ملک قطب الدین مبارز بن محمد بن مبارز

بدان که ملک مظفر الدین را دو پسر بود مهتر را غیاث الدین محمد گفتندی و در زمان حیات پدر وفات یافت و او را چهار پسر ماند و دو دختر. پس انش نظام الدین حسن و نصرة الدین ابراهیم و جلال الدین طیب شاه و بهاء الدین اسماعیل و دختران یکی یاقوت خاتون و یکی خمسه خاتون. مادرشان کنیز کی ترکیه نام او شکر خاتون. و پسر کهترش قطب الدین مبارز بود.

و چون مظفر الدین محمد شهید شد قطب الدین به حکم وراثت و ولایت عهد ملک شبانکاره شد و او مردی بود که ولایت شبانکاره ملک خود می دانست و مردمان و اهل آن ولایت را همه بندگان زرخربده خود می پنداشت چون استقلال هرچه تمامتر در خود می دید دست به شراب خوردن برد و آنکه در زمان پدر او هیچ کس را زهره فسق و فجور نبود او به فسق مشغول گشت و نیز نسبت بی دیانتی و ناپارسا بی بر وی کردند و شبانکارگان از وی برنجیدند و برادرزادگان را نیز مستخف گرفت و نظر اهانت و اذلال بدیشان کرد و ایشان پادشاهزادگان بودند احتمال این مذلت نتوانستند کرد. جمعی شبانکارگان بر ایشان جمع آمدند و گفتند قطب الدین پای از جاده راستی بیرون نهاده و نه بر طریق پدر و جد زندگانی می کند و علی الخصوص که امروز این ولایت ایل و اسیر مغول شده مصلحت در آن است که او را خلعی شرعی کنیم. برادرزادگان گفتند مصلحت این ولایت به رأی و مراد شبانکارگان بسته است این قدر بس بود که آن شبانکارگان دیوآسا این رخصت یافتد و سه روزی دیگر صبر کردند و قطب الدین از فساد و ناپارسا بی بازنمی ایستاد

عاقبت روزی جمعیتی ساختند و او را فروگرفتند و غل نهاده جمعی همراه او به اردوی هولاکوخان بردند و باز نمودند که این ملک نه بر راه صدق و امانت می‌رود. هولاکوخان یارگوی او بداشت از راه یاسا گناه بر روی عاید نشد چه درایلی و مطاوعت تقصیری نرفته بود و در کار لشکر نیز هم گناهی نکرده فرمود که اگر او شراب بخورد خود داند او را باز دست شبانکارگان دادند شبانکارگان خوف بدیدند اندیشه کردند که اگر ما او را باز ولایت بربیم ناچار مسا را همه پنهانان بکشد پس نزدیک امرای حضرت رشوت در کار کردند تا قطب الدین را گناهکار کردند در میدان نیریز او را میان بد و نیم زدن و یرلیغ حاصل کردند تا نظام الدین حسن ملک شبانکاره باشد.

الملک الشهید نظام الدين حسن بن غیاث الدين محمد ابن الملك مظفر الدين محمد

او بزرگتر پسران غیاث الدین بود و مردی مردانه بود و در فروسیت سرآمد روزگار. مدت دوسال به حکم یرلیغ هولاکوخان ملکی راند و در شهر سنه احدی و سین و ستمائه که اتابک سلجوق شاه بن سلغرشاه یاغی شد و از حضرت هولاکوخان امیربزرگ التاجو را برای آن مصلحت بفرستادند و حکم رفت تا لشکر شبانکاره و اصفهان و کرمان و یزد همه روی به فارس نهند و سلجوق شاه را مؤاخذه نمایند ایلچی التاجو برسید با نظام الدین برنشستند پس نظام الدین با هزار سوار چالاک و دوهزار پیاده جلد از راه ابرقوه روی به فارس نهاد. پیش از آنکه نظام الدین به التاجو رسیدی در راه ابرقوه با پنج هزار سوار از لشکر سلجوق شاه برابر افتاد و مصاف داد و ایشان را بشکست و اکثر به شمشیر گذرانید. چون التاجو برسید او را این مردانگی خوش آمد و تشریف داد و در باب او نامه به حضرت نوشت که ملک شبانکاره این مردانگی نمود و از اردو پاییزه و یرلیغ به نام نظام الدین بفرستادند. و التاجو، نظام الدین را بر مقدمه کرد و سلجوق شاه نیک بترسید و عزیمت دزسفید کرد. نظام الدین حاضر و بیدار بود. راه بر روی بگرفت سلجوق شاه را چون دخول دزسفید میسر نگشت به ضرورت به شهر کازرون اندر شد. نظام الدین و لشکر اطراف همه برسیدند و حربهای سخت رفت و سلجوق شاه سپر نمی‌انداخت. نظام-

الدین آن روز بر اسبی خنگ نامی نشسته بود گویند به مضایق در شدی چند نوبت ناصرالدین گودرز که امیری بزرگ بود از امرا شبانکاره عنان اسپش گرفت و از مضيق بیرون آورد و باز می رفت و حرب می کرد و شعرهای شاهنامه می خواند تا عاقبت تنها به میان قلب لشکر فارس زد و در لشکر غرق شد او را شمشیری زدند و بکشند و ناصرالدین گودرز نیز در عقب او بود بقتل آمد. و همان روز ملک کرمان نیز بکشند. و قتل نظام الدین [در] محرم سنه اثنی وستین وست مائه بود و تابوت او را به قلعه دارالامان آوردند.

الملک نیکو سیوت نصرة الدین ابراهیم بن محمد بن محمد

چون ملک نظام الدین کشته شد برادرش نصرة الدین ابراهیم در لشکر بود التاج او را بخواند و بتواخت و تشریف داد و در باب او نامه نوشت به حضرت و جواب آمد با یرلیغ به حکومت شبانکاره.

و چون سلجوق شاه کشته شد دو دختر او را بیرون آوردند یکی را بهاردو بردن و یکی را به نصرة الدین ابراهیم دادند به حکم یولیغ و او را در عقد نکاح آورد و به ولایت شبانکاره آورد و او مادر ملک غیاث الدین محمد بود و زنی به غایت محشمه و بزرگ بود. و نصرة الدین زمام حکومت شبانکاره بر دست گرفت و پادشاهی فرخنده با جمال با کمال بود و شبانکارگان با وی متفق بودند و مدتی گرد همه ولایت برگشت و عمارات فرمود و مال قراری بهاردو فرستاد. چون دو سال به کار مملکت قیام نمود هادم لذات خود را به وی نمود از ییم آن سر در جیب فنا کشید در سنه اربع وستین وست مائه. و گویند او را زهر دادند و صدق و کذب آن معلوم نیست. چه او پادشاهی نیکو اعتقاد بود و غالباً چیزی از وی صادر نشدی که مستوجب زهردادن بودی.

الملک الشهید جلال الدین طیب شاه بن محمد بن محمد بن مبارز

چون نصرة الدین ابراهیم وفات یافت شبانکارگان و امرا و حجاب اتفاق بر برادر او جلال الدین طیب شاه کردند و او را سیزده سال بود او را از حرم بیرون

آوردند و به پادشاهی بر روی سلام کردند و امرا مربی او شدند. و چون یک دو سال به مراسم ملکداری قیام نمود پادشاهی آمد نیک به کار، و دقایق و قانون حکومت نیک دانستی و کار حکومت و پادشاهی شبانکاره در عهد او به اقصی الغایه رسید و او غمارات بسیار فرمود و امرا و حجاب را هر کس فراخور خود مرتبه و پایگاه پیدا گردانید و هرسال خزانه تمام بهاردو روانه گردانید و امرای حضرت هولاکو مربی و معین او شدند و یک دو نوبت خود عازم اردو شد و روی پادشاه بدید و در حق او سیور غامیشی فرمود و طبل و علم و گاورگا و یرلین و پایزه داد و به عظمت باز شبانکاره آمد و مدتی در خصب نعمت و خیانت سلامت بود و غلامان ترک بسیار خرید و همه را تربیت کرد و شراب دوست داشتی و دائمًا در بارگاه او عیش و عشرت بودی و زن برادرش نصرة الدین ابراهیم یعنی دختر سلجوق شاه به زنی کرد و از وی پسری آورد غیاث الدین محمد و دختر عم پدرش به زنی کرد از وی چهار پسر آورد یکی آورد عمال الدین محمد و دختر عم پدرش به زنی کرد از وی چهار پسر آورد یکی مظفر الدین محمد و یکی نظام الدین حسن و یکی تاج الدین بهمن شاه و یکی رکن الدین یوسف شاه. و او را در سن بیست و دو سالگی شش پسر جمع آمد همه پسران شایسته نجیب و خزانه‌ای که مظفر الدین محمد در مدت شصت سال جمع کرده بود انواع جواهر و نفایس و نقود و اقمشه همه به دست او آمد و پادشاهی بود بخششده اما نه مسرف و با شاهدان خوش بودی و احیاناً بیست یا سی شاهد خوب در مجلس او نشسته بودندی. اما هرگز نظر بر ایشان نکردی و امرا و ندمای او نیز به همین سبیل. اما از برای عشرت ایشان را حاضر کردندی و به سماع و طبیت مشغول شدندی شب هر کسی از پی کار خود رفتندی و چون شراب خوردی صراحی و جام او جدا بودی و پیش خود نهادی و به دست خود در جام ریختی و خوردی.

چون روزگار مملکتش به ده سال رسید از اردوی اباقا حکم نفاذ یافت تا لشکر شبانکاره عازم خراسان شوند از برای کار براق اغول و دفع لشکر جفتای. پس جلال الدین برادر خود را بهاء الدین اسماعیل با جمعی از امرا و سیصد سوار گزیده به خراسان کسید کرد و ایشان بر فتند و اثرها نمودند و پادشاه وقت ایشان را پیسندید پس چون اباقا خان باز مقر سریر خرامید جلال الدین طیب شاه عازم کریاس شد به عظمتی هر چه تمامتر و حمل خزانه‌ای تمام به شرف پایپوس اباقا مشرف شد و تشریف پایزه یافت. چون جلال الدین استقلال یافت سیشی بعشی(۹) که رأی

نوینی داشت و شحنة شبانکاره بود و قدیماً از این ولایات خیلی مال ریوده از جلال-الدین مستشurer شد [که] مبادا تقریر آن مالها کند با جلال الدین آغاز منازعه نهاد و جلال الدین به عنایت پادشاه مستظره ورقه ها نبشت مشتمل بر جمع مالی که تا غایت از ولایت شبانکاره با سیشی و نواب او است و مالی بیقياس سر بالا برآمد و صاحب دیوان بر آن حال واقع شد چنانکه به پادشاه اباقا رسید و جاه سیشی از آن خلل پذیر آمد و از باسقاقی معزول شد.

و ملک جلال الدین سه سال در اردو موقوف ماند و هرچند سیشی با وی موافقت و دوستی جستی او ابا نمودی و تکبر و تجبر ورزیدی. و نیز سیشی بعضی از وی دختری طلبید از برای پسر و ملک قبول نکرد و فحشها گفت. سیشی متهر فرصت شد تا وقتی که ابا قاخان درگذشت و اردو در تزلزل افتاد و احمدخان به پادشاهی نشست. در این میانه سیشی فرصت نگاه داشت و روزی که لشکر احمدخان در کوچ بودند دو نوکر خود بر مر موکب جلال الدین نشاند تا او را از دست بردارند. ایشان بیامدند و جلال الدین را گفتند حکم است که ترا به یاسا رسانیم. جلال الدین معول داشت که همان روز ایلچی پادشاه احمد از طلب او بیاید. پیش از آنکه ایلچی بیامدی نوکران سیشی کار او تمام کردند و در پای کوه الوند او را به دو نیم زدند. چون او را کشته بودند ایلچی برسید و معنی نوشدار و که پس از مرگ به سرخاب دهنده روشن گشت هیچ فایده نبود. و از آن پیر چیزی آن بود که وقتی ملک و سیشی خصمان بودند جمعی از حجاج در شبانکاره پسر میانگین یعنی نظام الدین حسن را که طفل بود بر جای پدر نشانده بودند و بدان بهانه جمعی از امرای بزرگ کشته و آن خبر به سیشی رسید و مزید علت کار جلال الدین شد.

و جلال الدین چون شهید شد عمرش بیست و شش سال بود و میزده سال پادشاهی راند و در سنّه سیع و سبعین وست مائه بقتل آمد. عليه الرحمه.

الملک مظفر الدین بن طیب شاه

چون جلال الدین بقتل آمد دو پسرش در اردو بودند. غیاث الدین محمد و مظفر الدین محمد که مهتر پسران بود. پس چون مظفر الدین پدر را کشته یافت در پای تخت احمد زانو زد که پدر مرا بی گناه کشتند و سیشی بعضی عازم خراسان شد

و به خدمت ارغون‌خان پیوست. احمدخان، مظفرالدین را حکومت شبانکاره داد و با پایزه و یرلیغ بهایگ آمد چون بر سید جمعی از رنود و اویاش و سگ‌داران بر وی جمع آمدند و او هنوز طفل [بود] و هرچه اکابر شبانکاره بودند همه با ملک‌بهاء‌الدین بودند در جانب خراسان در اردیه ارغون‌خان و مظفرالدین را بد آموزی کردند تا در مدت سه‌سال در شبانکاره آن کرد که قضا بر نگیرد و قدر برنتابد از هتک پرده مستوران، و غارت خاندانهای قدیم، و آدمی را در منجنيق نشاندن، و سک در شلوار زنان نشاندن، و برادر را به دست برادر دادن تا به دندان می‌درید، و پدر را به دست پسر دادن و گردن زدن، و الحاح بر مردم کردن و زن را طلاق دادن و هم در مجلس با یکی دیگر نکاح بستن و همان ساعت جماع کردن، و دختر مردم به سگ‌بانان دادن، و مردم بر پای دیوار نشاندن و الحاح کردن تا بکند و دیوار بر سر او فرود آمدن، و امثال این.

پس چون احمدخان کشته شد و ارغون به پادشاهی نشست سیشی‌بعشی مریبی بهاء‌الدین گشت و در حضرت ارغون عرضه داشت که جلال‌الدین گناهکار بود و به‌یاسا رسید، پسرش مظفرالدین شبانکاره را بی‌حکم فرو گرفته. ارغون‌خان در حق ملک بهاء‌الدین یرلیغ فرموده گفت او مدتنی است تا در خراسان کوچ من و پدر من داده و چون بهاء‌الدین با یرلیغ و پایزه می‌آمد مظفرالدین با آن متمردان و اویاش او را مجال نمی‌دادند بلکه به‌حوالی ولایت نمی‌گذاشتند تا مدت سه‌سال تمام برآمد هرچند بهاء‌الدین آمدی مظفرالدین او را براندی و به‌یکبارگی یاغی شد چنانکه یک‌حبه مال به‌کسی نداد و همه را در بارگاه به سگ‌داران بخشیدی و ایلچیان که در این ولایت بودند ایشان را همه بگرفت و ختنه کرد و زنگله به ریش بربستی و در مجلس شراب برایشان مسخرگی کردی. و کار شبانکاره نیک مشوش شد زیرا هر کجا بزرگی بودند در بیرون بودند و اگر بزرگی در شهر مانده بود همه را هریکی به‌نهایتی بکشت یا مثله کرد.

پس چون بهاء‌الدین به‌ستوه آمد در حضرت ارغون عرضه داشت. فرمان شد تا سی‌صدسوار مغول با سه‌امیر متوجه شبانکاره شوند و شبانکاره را مستخلص کرده به‌دست بهاء‌الدین دهند و آن سواران مقیم ولایت باشند. پس این مغولان که امروز مقیم داراب‌جردن و ایشان را «جزمه» گویند بدین مصلحت ملک بهاء‌الدین بدین طرف آورد. چون بر سیدند در خندق فستیجان مصاف دادند و مظفرالدین منهزم

شد و اکثر از آن سرهنگان متمرد کشته شدند و مظفرالدین پیاده بگریخت و به کرمان رفت. او را در کرمان بگرفتند و بهاردو بردنده مقید کرده مدتی در اردو محبوس بود خلاص یافت و به راه لورستان بیامد و اتابک افاسیاب لور را یاغی گردانید تا او نیز در سر فساد او شد و لشکر بیامد و او را به یاسا رسانیدند. بعد از مدتی باز شبانکاره آمد و بشست و تا آخر عمر روی ملکی و حکومت ندید اما از آن تهتك و اضطراب که داشت بیدار نشد او را «ملک دیوانه» گفتندی تا در شهر سنه‌ست و عشرين و سبع مائمه وفات یافت. والله اعلم.

الملک بهاءالدین اسماعیل بن محمد بن محمد

ملک بهاءالدین اسماعیل چون مظفرالدین را بتاخت لشکر مغول را به دارابجرد نزول داد و خود با اکابر شبانکاره به قلعه در آمد و در سال اول تدارک خراجاتی که از تعدی مظفرالدین بر شبانکاره آمده بود بکرد و یارگوی جماعت متمردان که بدآموزی مظفرالدین کرده بودند بداشت همه را بگرفت و بعضی بکشت و بعضی مثله کرد و بعضی را به قلاع خندقها موقوف و محبوس گردانید و باز آغاز عمارت نهاد و تلاقی خراییهای مظفرالدینی بر دست گرفت و مالها را پای باز بست. او ملکی بود که با مردم اویاش و نااهل خوش نبودی و مردم اصیل هنرمند را دوست داشتی و دائماً خلوت با این طایفه کردی و اراذل را راه ندادی. بدین سبب اکثر شبانکارگان او را دشمن داشتندی و دختر ارغون گورگان که امیر خراسان و عراق بود و ذکر او رفت زن او بود و از وی دوپسر بودش: رکن الدین- افاسیاب و تاج الدین جمشید که امروز در حیات است خدای او را بخورداری دهاد و از دخترعم پدرخودش [او را] دوپسر بود نصرة الدین ابراهیم و سیف الدین محمد. و چون از ملکی او سه سال گذشت ایلچیان بسیار به تحصیل مال بیامندند و اکثر مال شبانکاره خرج شده بود. ایلچیان او را بهاردو بردنده در مصادره کشیدند. از غصه بسیار که از کشاکش دیوانی بخورد به مرضی گرفتار شد و باز شبانکاره آمد آن مرض به تخبیط دماغ سرایت کرد و در همان حال می‌بود و مادرش در حیات بود تنقد او می‌کرد تا در شهر سنه‌اثنی عشر و سبع مائمه به جوار حق پیوست.

الملك الشهيد ناصر الدين محمود بن مبارز

چون قطب الدین مبارز بن مغلفر الدین محمد را در نیریز به یاسا رسانیدند او را سه پسر ماند یکی رکن الدین حسن— و او مهتر بود و به جوانی درگذشت پس از ماند از وی مبارزنام— و دو پسر دیگر شد یکی ناصر الدین محمود و یکی سیف الدین هزار سب. پس این دو پسر را طاقت استیلا و تغلب بنو اعمام نبود چه پسران غیاث الدین بر مملکت مستولی بودند و پدر ایشان بقتل آمده ناگاه فرار بر قرار اختیار کردند و از شبانکاره رحلت کردند و روی بهاردو نهادند مدت‌های مديدة ملازمت امرا و ارکان حضرت نمودند هر روز در بلدی و هر دم در وطنی حالیا چهره دولتی روی نمی‌نمود و حکومت شبانکاره تا وقتی که به ملک بهاء الدین رسید و ملک بهاء الدین را در مطالبت کشیدند و معزول شد و هنوز بخت با این دو پسر یار نبود. اما دو ملکزاده مستعد عاقل بودند. چون تخت سلطنت به گیخات‌خان مزین شد، وزیر او صدر الدین تغاجار، به حکم آنکه سابقه محبتی با ناصر الدین داشت، احوال ایشان عرضه داشت که یعنی پدر ایشان بیگناه کشته شد و شبانکارگان در حق او بدی سگالیدند و نیز مدتی است تا ملازم کریاس بزرگ‌اند و رسم و آیین یارگو و یاساق مغول دانسته. پادشاه وقت در حق ایشان مرحمت فرمود و یرلیغ داد به حکومت و آنکه سیف الدین از حکم نایب ناصر الدین باشد. ناصر الدین در آن نزدیکی در باب هرچه به سالها در خاطر داشت احکام و پاییزه حاصل کرد و در شهور سنّه تسع و ثمانین و ستمائیه به عظمتی هرچه کاملتر به ایگک آمدند اهالی ولايت به ورود ایشان خرم شدند و مورد شناس عزیز داشتند.

ناصر الدین مردی کاردان کار دیده بود دست کفايت از آستین شهامت بیرون کرد و بنیاد کارها بر قوانین عقل و قواعد عدل نهاد و رسمهایی که نه معقول بود و شبانکارگی بود اکثر برداشت و ضبط امور بر نسق شهریا [را] نهاد و تمغا در این ولايت نبود. تمغا یعنی سبک بنیاد کرد و امرا و حجاج را هر کس به مرتبه خود بداشت و کفايتی ظاهر گردانید که هم سال اول مال قراری ولايت از کرباس رنگ کرده و چماق و آلات آهنی و غیره بگزارد و شبانکاره مصر جامع ساخت و رعایا در فر دولت او مرفه و خوش دل روزگار گذرانیدندی و لشکری هر کسی با نصیب تمام و نیز کاری کرد که همه خویشان و اقربای خود را از بنین و بنات از مال با

نصیبی تمام شدند و آن بود که پیش از این مال و املاک شبانکاره در دست تصرف آن کس بودی که بر شبانکاره حاکم بودی و حجرات و اهل پرده را برای معاش از دیوان حاکم بودی وقت سختی کشیدندی چون به عهد او رسید با قاضی القضاة فی العالم، امام بزرگ شافعی ثانی، رکن الحق والدین احمد بن عماد الدین عبدالغفار برداشت موضعه و جعل فی الجنان مأویه که خیر زمان و اعجوبة جهان بود و از حکم یرلیغ قاضی شبانکاره مشورت کرد آن مرد نیکو اعتقاد او را گفت که مصلحت در آن است که مالی و ضیاعی و اسبابی که از ملک مظفر الدین محمد مانده میان اسباط او قسمت کنی تا هر کسی خود داند حصه خود. این رأی پیسنديد و اگر چه شرعاً اولاد غیاث الدین را میراث مظفر الدین نمی رسید برایشان رحم کرد و قاضی را بنشاند و مال را جمله تخصیص کرد مرد را یک حصه و زن را نیم حصه چنانکه هیچ دختر در اولاد مظفر الدین نماید که او را نصیبی تمام نرسید همه مزارع نفیس و کهریزهای قیمتی و طباچین و سباتین و میاه و اراضی همه آبادان. و حصه ای کمتر که به دخترانی رسید که مادرشان کنیز کان بودند پانصد هزار دیناری بود رقبه املاک و همه را مالک حصه خود گردانید و باز تصرف داد و نواب و گماشتگان و خدمتکاران واکره و مزارع ان هر کس معین کرد و هر کسی را شرط نامه ای داد و این کار صلاح به یمن همت و سعی آن امام یگانه بود که خدای تعالی او را در روضه رضوان جای دهد.

پس چون از مدت ملک ناصر الدین سه سال بگذشت و عادت ناصر الدین آن بود که کار عاقلانه کردی و رسم بیبا کی شبانکارگانه برآنداخت و هر چند در طبیعت ناصر الدین مساهلتی بود در مزاج سیف الدین هزار سب سیاستی و خشمی عظیم بود و ناصر الدین تهدید گناهکاران به سیف الدین کردی و هزار سب سیاست راندی و کم کسی با وی سخن توانستی گفت و حکم کرده بود تا شبانکارگان کارد و خنجر بر میان نبندند و پیش پسران جلال الدین و بهاء الدین جمع نشوند و سلاح نبندند. از این جهت گربان شبانکارگان و اهل فساد تنگ آمد هیچ نتوانستند کرد. ناگاه ناصر الدین در سال سوم عازم حضرت شد و روی پادشاه بدید و انواع تنسوقات عرض کرد و احکام حاصل کرد. چون ناصر الدین غایب شد، جمعی به اتفاق سیف الدین را زهر دادند. مدت سه ماه صاحب فراش شد و به حق رسید چون ناصر الدین بر سید پشتیش از فراق برادر بشکست جماعت شبانکارگان باهم اتفاق

کردند بر قتل او. پس منهیان ناصرالدین را خبر دادند از سگالش غدر از آنجا که قضا نازل شده بود ناصرالدین تصور کرد که او را بقتل خواهند آورد گفت ایشان مرا مؤاخذت کنند و به اردو بزند من در اردو سزا ایشان بدhem. خود آن جماعت را خبر شد که ملک آگاه شد اگر نیز قتل در خاطر نداشتند بر قتل عازم شدند. پسینگاه بر بارگاه او دوانیدند و او را به مشمیر مجزی کردند و بارگاه و درگاه و خزانه او را غارت دادند و صامت و ناطق بیرون نهادند. نعوذ بالله من الجور بعد الکور.

و چون این کار تمام کردند غیاث الدین محمد بن طیب شاه را بیرون آوردند و به ملکی بنشانندند و نامه‌ای نبشتند از قول سپاه و لشکر شبانکاره به حضرت پادشاه که ما ناصرالدین را کشیم و غیاث الدین را نشاندیم تا اعلام حضرت پادشاه و ارکان دولت باشد و به دست یکی از حجاب بفرستادند. صاحب دیوان چون بر نامه وقوف یافت بخندید و گفت چون آن مخاذیل چنان مستقل اند که پادشاهی را می‌کشند و یکی را می‌نشانند چه محتاج اعلام ما است؟! فی الحال برخاست و این حال به پادشاه رسانید یرلیغ شد با یسوربوقا نوین [تا] با دویست مغول عازم شبانکاره شوند و تمامت امرا و ملوک و حجاب و لشکر را بسته بیارند و یسامیشی کرده پسر سيف الدین هزار سب نام او رکن الدین حسن به حکومت بنشانند و آن حاجب که رسالت بده بود محبوس کردند. یسوربوقا مردی داهی بود دانست که ولایتی چنین به دویست سوار میسر نشود که بی‌تشویش گرفته شود از راه فارس عطفی کرد و به جانب فسا شد و در شهر فسا فرود آمد و حکمی نبشت مشتمل بر آنکه من حاکم فسام و حکم ملکی شبانکاره به نام غیاث الدین دارم و بنواعمام شریک او باید که با ملوک و امرا و حجاب همه به فسا حاضر شوند و حکم بشنوند. ایشان چون این حکم بخوانندند اگر نمی‌رفتند گناهکار بودند و اگر می‌رفتند پیدا نبود که در زیر آن چیست. عاقبت از کام و ناکام جمله اکابر و ملوک به شهر فسا شدند. یسوربوقا در روز اول ایشان را تمامت فرو گرفت و همه را دوشاخه‌ها و کنده و غل و سلاسل برنهاد و در زندان فسا محبوس گردانید و خود با دویست سوار مغول به‌ایگ ک دوانید و رکن الدین حسن را که ده‌ساله بود بر چهار بالش حکومت نشاند و تدبیر آن کار با رأی خواهر ناصرالدین افکند و جمعی مشفقات و سوختگان هوای ناصرالدین از نقها بیرون آمدند و هر کسی تقدیری و تدبیری اندیشیدند. یسوربوقا مدت چهارماه در ایگ بود و هر روز یارگو داشتی تا اکثر خونیان و بیعتیان و کسی که در آن

حکایت علمی داشت باز دست آورده همه را به انواع عذاب بعضی را به آتش بگردانید بعضی را مثله کرد بعضی به تیغ بگذرانید. باری هر کسی سزا و جزای خود بدیدند. چون یاسامیشی تمام کرد و مالی نیکو به دست او آمد بعد از چهارماه به راه فسا مراجعت کرد و ملوک مقید را برگرفت و متوجه اردو گشت مدتها محبوس بودند یارغو داشتند همه گناهکار شدند فرمان شده بود تا همه را به یاسا رسانند قضای خدای تعالی در آن نزدیکی تبدل احوالی پیدا شد و بایدواگول در بغداد خروج کرد و روزگار گیخاتوخان بسر آمده ملوک شبانگاره خلاص یافتد و هر کسی به پادشاهزاده‌ای و امیری توسل جستند و آن کار و یارغو در تعویق ماند.

و از ناصرالدین محمود یک پسر مه‌ماهه مانده بود او را معزالدین مسعود گویند. و بدین منوال ملکی چنان عادل بر سر جهل و غضب شبانگارگان شد تا عاقلان بدانند که هر بدی که در عالم پیدا شده از نادانی و استبداد بوده. و قتل ناصرالدین در شعبان سنۀ اثنی و تسعین و ستمائۀ بود.

الملک غیاث الدین محمد بن طیب شاه بن محمد

چون بایدوخان با غازان مصاف داد و غازان خان مظفر آمد و پادشاهی بگرفت به حکم آنکه جلال الدین طیب شاه در وقتی که در اردو بود دو پسر خود را اینجو پسران ارغون کرده بود غیاث الدین و نظام الدین، بدان وسیلت غازان خان تربیت غیاث الدین فرمود و گفت او اینجوی من است حکومت بر روی مقرر داشت و با یرلینغ و پایزه به شبانگاره آمد و او ملکی با وقار آهسته خوشخوی بود و حیاپی عظیم داشت سخن کم گفتی الا در مستی. و برادرش نظام الدین نایب کلی بود و مردی با کفایت با سیاست بود تمامی امور مملکت بر روی می‌رفت و غیاث الدین جز شکار و شراب ندانستی. و در روزگار نوروز که امیر الامراء بود پسر ارغون چون خواهر نوروز در حبائل نکاح ملک بهاء الدین بود نوروز مربی خواهر شد و ولایت شبانگاره به خواهر داد و چون بیکی قتلع پسران جلال الدین را از پسران خود عزیزتر دانستی حالیا ولایت شبانگاره را میان پسران خود رکن الدین افراصیاب و تاج الدین جمشید و میان پسران ملک بهاء الدین، نصرة الدین و سیف الدین و پسران جلال الدین، غیاث الدین و نظام الدین قسمت کرد و همه را با همدیگر شریک

گردانید تا وقتی که نوروز بقتل آمد چنین بود. چون نوروز برافتد پسران سیشی ولايت شبانکاره را باز تصرف گرفتند و هم به ملک غیاث الدین مقرر داشتند و تا غازان خان درگذشت و سلطان اولجایتو بنشت ملک شبانکاره غیاث الدین بود و نایب مطلق نظام الدین، و باساقاق بزرگ قوتاتمیش بیک که نبیره سیشی عشی [شايد بخشی؟] بود و قوتاتمیش با ملوک نیکو بود و میان ایشان مواصلت رفت.

پس چون از مملکت غیاث الدین قریب پانزده سال بگذشت سبب آنکه نواب امیرسونج و مردمان غریب در این ولايت شروع پیوسته بودند و اکثر مال ولايت تعرفه کرده و ملک غیاث الدین از آن حساب چیزی ندانستی محاسبان فذلک حساب او برآوردند و از آن مقدار که جمع او بسته بودند مبالغی باقی درآمد و مال پیش رعایا نبود بل که اکثر آن بود که با سونج و نواب و عمال او بود. ملک را به ضرورت بهاردو بردن چون به نظر سونج رسید هیچ نتوانست گفت و صاحب دیوان سؤال بقايا از وی کرد. جواب نگفت دانست که مال امیر دارد و او با خود خط بر بقايا او کشید و امیر سونج رهین منت شد حاليا تا مدت دو سال غیاث الدین در اردو بماند و نظام الدین در شبانکاره کار می راند. چون اجازت یافت و پایزه و پرلیغ حاصل شد و با کارسازی و مراد هرچه تمامتر روی به ولايت نهاد، او را خود قدیماً به سبب افراط خمر و آنکه در شراب غذا نکردنی مرضی بود چون به حدود دربند سولان رسید در ولايت سیلاخور آن مرض مستحکم شد و وفات یافت خبر وصول او در هفته رسیده و مبشران را تشریف داده و بوق و طبل می دریدند از عقب آن آگاهی موت او برسید و سورماتم شد نظام الدین را شکستی عظیم آمد و تعزیتی داشت به غایت بزرگ.

علی هذا امیرسونج چون غیاث الدین درگذشت ولايت را با نظام الدین بست و پسر غیاث الدین را و پسر بهاء الدین را یعنی نصرة الدین ابراهیم و جلال الدین طیب شاه بهاردو طلب کرد. و بعد از این احوال نظام الدین گفته شود. و موت غیاث الدین در رمضان سنۀ تسع و سبع مائۀ بود.

ملک نظام الدین حسن بن طیب شاه

بعد از وفات غیاث الدین، نظام الدین حسن به حکم سونج یک سال تصرف

نمود مال را بگزارد و در آخر سال متوجه حضرت شد و به حکومت باز آمد. و نصرة الدین در اردو بماند تا دو سال پس در آخر سال دوم دیگرباره نظام الدین متوجه گشت. چون نصرة الدین دو سال کوچ داده بود امیرسونج ایشان را صلحی داد و ولایت را به ایشان مفوض داشت هریکی نیمه‌ای و صاحب فاضل خواجه فخر الدین محمد خداشاھی را بر سر ایشان زمام ساخت تا ولایت را یاسامیشی کرده بلوک هر کسی جدا کرده به دست ایشان داد و هردو ملک با یرلیغ و پایزه به ولایت آمدند و چون قریب ششماه حکومت راندند صلح میان ایشان قرار نگرفت خواجه فخر الدین محمد با اردو [رجوع] نموده یرلیغ به نام او صادر شد تا حامی و حاکم شبانکاره باشد و هردو ملک معزول شدند. علی‌هذا خواجه فخر الدین سه سال حکومت راند عاقبت هم در این ولایت مدفون شد. چون او مدفون شد امیرسونج، خواجه قوام الدین مسعود الکرمانی را بفرستاد به ملکی او نیز سالی تصرف نمود هم در ایگ وفات یافت باز ملکی و متصرفی بر نظام الدین قرار گرفت اما ولایت به نوکران و نواب امیرسونج مشحون بود و نظام الدین حاکم، و مال بسیار می‌ریخت تا وقتی که مسونج نیز بگذشت و اولجایتو سلطان نماند و بوسعیدخان بنشست دیگرباره نصرة الدین به اردو رفت تا وقتی که او به ملکی آمد و باز معزول شد و دیگرباره ملکی به نظام الدین آمد از حکم دمشق دمشق خواجه. و در ایام دمشق خواجه کار نظام الدین بالا گرفت اما او را چشم زخمی رسید و حсад به خصی او براستادند و دمشق خواجه ایلچیان فرستاد او را در مصادره کشیدند و صامت و ناطق از او استخراج کردند چنانکه به نفس نیز در معرض خطر آمد. به هر حال گریخته به اردو رفت و مرمت حال خود کرد و دمشق خواجه باز معتبر شد. چون باز ولایت آمد بر عزم تلافی کار خود میان بست و بنیاد کارها فرمود خود منافق(؟) زندگانی او را سخت بگرفت و مجال نیم ساعت نداد و به جوار حق پیوست در یازدهم ذی القعده سنۀ خمس و عشرين و سبع مائۀ و گویند حсад از بیم آنکه تدارک نکند او را زهر دادند والعهدۀ علی القائل.

ملک نصرة الدین ابراهیم بن بهاء الدین اسماعیل

چون سونج بعشی نماند و دمشق خواجه نایب خان گشت نصرة الدین ابراهیم در اردو مقیم بود بر دمشق خواجه عرضه داشت که ولایت شبانکاره ولایتی پر توفیر

است باید که از آن تو باشد دمشق خواجه شبانکاره را بستد و از دست امرای ایغور بیرون برد و نامزد ملک نصرة الدین کرد ملک نصرت مبشران فرستاد بدین احوال پس چون دمشق خواجه هنوز از مال دنیاوی پرنبود پسر خواجه فخر الدین الاشتراخانی متصدی حکومت شد و پنجاه هزار دینار زر تقبل کرد و نقد بداد سال اول حکومت به‌وی دادند و به‌ولایت آمد نام او احمد و یک‌سال حکومت راند ملک نصرت در خیل دمشق بماند. چون ملک عز الدین عبدالعزیز راه نیابت دمشق یافت معین نصرة الدین گشت و ولایت به‌وی ارزانی داشتند و هر حکمی که متضمن مصالح او بود حاصل کرده با برلیغ و پایزه و چماق و شمشیر به‌عظمتی که فلک خیره ماندی به‌شبانکاره آمد و حکم داشت با ایلچی که نظام الدین را مؤاخذت کرده به‌حضرت آورند. هرچند نظام الدین گفت که مرا با تو موافقت است و هرچه مراد تست هم در ولایت تمام کنم و ایلچی را تعهد داده بازگردانیم نصرة الدین بر راه استبداد ایستاد تا نظام الدین به‌ضرورت عازم شد و خود صلاح کار نظام الدین در آن بود. چون به اردو رسید مال بسیار بربخت و دمشق خواجه مرید و معتقد او گشت و هم در آن مدت نصرة الدین را بعزاول گردانید و ایلچیان فرستاد و او را در مطالبه و مصادره کشیدند و قریب ششماه در ولایت شبانکاره مأخوذ و محبوس و معدب بود عاقبت عازم اردو شد و خیلی تحمل مشقت کرد و او را جدی تمام بود و سه‌نوبت به دمشق خواجه رسید از وی سؤال کرد که التماس او چیست؟ اگر حکومت است تا بدhem. او هیچ نگفته و ثبات می‌نمود. اما نظام الدین در ولایت حکومت می‌راند. و چون نظام الدین نماند و دمشق خواجه نیز درگذشت ناگاه برخاست و به‌ولایت باز آمد گوئی ضمیر او از زوال عمرش آگاهی داد. چون قریب چهل و هفت هشت روز بود که باز وطن خود آمده و به‌مرمت احوال ماضی که خلل پذیر شده بود مشغول شد او را علتی روی نمود که سرسام گویند و بدان مرض درگذشت. رحمة الله عليه. وفات او در شهور سنّه تسع و عشرين وسبعين مائه [بود].

ملک معظم تاج الدنیا والدین جمشید بن اسماعیل عز نصره

و در آن زمان که ملک نصرة الدین به‌ایگ باز آمد حکومت شبانکاره از حکم علی‌پاشا، ملک تاج الدین جمشید بن ملک بهاء الدین داشت برادر کوچکتر نصرة الدین

و چون دمشق خواجه نمانده بود هم در آن نزدیکی ملک تاج الدین معزول شده باز متوجه حضرت شد و علی پاشا او را مربی گشت و حکومت داد و در آن نزدیکی شبانکاره داخل بلوکات امیر مرحوم شرف الحق والدین محمود شاه شد. ملک تاج الدین مدتی ملازم اردو شد هر چند ملکی بر روی عرضه کردند قبول نکرد بعد از پنج سال احکامی که موجب مصالح کار او و نواب او بود حاصل کرده روی باز ولايت نهاد. مدتی به مرمت احوال و تلافی اخراجاتی که تا غایت افتاده بود مشغول شد و به حمد حق آن امر صلاح یافت و خزانی معمور گشت و چون ولايت شبانکاره امروز داخل بلوکات انوشروان عهد امیر غیاث الدین کیخسرو خلد الله دولته و زیدت. معدله است ملکی و متصرفی و شحنگی و جمله مناصب بر ملک تاج الدین ملک اعظم اعدل شهریار جوان بخت رکن الدین والدین حسن بن سیف الدین هزار سب عز نصره ما مفوض و ارزانی فرموده و دست ایشان در امور مملکت قوی داشته که در سایه بخت جوان این خسرو نامدار این ملکان دوگانه که بقیه ملوک ایران زمین اند از عمر و دولت ممتع باشد. بعون الله تعالیٰ تاریخ تحریر این حال در ریع الاول سنۀ ثمان و تلیئن و سیع مائۀ.

والحمد لله حق حمده والصلوة والسلام على من لانبی بعده،

اتابکان فارس

طایفه دوم از ملوک اطراف اتابکان فارس اند

ایشان را اتابک گفتندی زیرا که ملک فارس را به تغلب از دست نواب اتابک محمد بن ایلدگز بیرون کردند. و این اتابک محمد از موالی ملوک سلجوقی بود و ذکر ایشان از پیش رفته و اصل این ملوک هم از تراکمہ فارس است و ایشان را ملوک سلغریه گویند و بنیاد حکومت و نام اتابکی برخود،

اتابک سنقر بن مودود

نهاد و او مردی بود صاحب بخت بارأی با تدبیر مظفر منصور و هر نقش که دولت باز خواندی راست آمدی و فضیلی تمام داشت و در امور مملکت به قانون عدل زندگانی کردی و رسوم ذمیمه که نواب آل سلجوق نهاده بودند همه برداشت و همت او بر کار خیر مصروف بودی و خیلی سجاد و اربیله بنانهاده و امروز عمارت او در شهر شیراز مشهور است و مفصل کار او طولی دارد و عدلی شامل و عطا بی کامل داشته و به جهان از این دو مظہر چه بهتر؟ چون سیزده سال به مصالح مملکت قیام نمود وفات کرد در سنی سیع عشر و خمس مائیه. والله اعلم.

اتابک زنگی بن مودود

چون سنقر نماند اگرچه او را پسران بودند به اتفاق امرا و نواب برادرش زنگی اتابک شد و زنگی مردی بی همتأبود و در اول عهد او یکی از اقربا بر وی خروجی کرد و عاصی شد نام او «سابق» و ریاط سابق در ولایت بیضا از عمارت

[او است] و میان ایشان حربها رفت و زنگی مظفر شد و لقب او مظفرالدین نهادند و فارس بر وی صافی شد و آثار خیرات بسیار از وی به ظهور پیوست و عمارت خانقه شیخ بزرگ قطب جهان ابوعبداللهالخفیف قدس الله سره او فرمود و اولاً زاویه‌ای مختصر بوده او به اعمالی مرتبه رسانید و بر آن وقفهای تمام کرد.

واتابک زنگی در قواعد امور جهانداری آیتی بود و خیلی ولایات در ممالک فارس افزود و رعایا از او شاکر بودندی و مدت مملکتش دراز کشید قریب چهل سال حاکم بود در سنّه سبع و خمس مائے وفات کرد.

اتابک تکله بن زنگی بن مودود

تکله بن زنگی از پسران بزرگتر بود و ولی عهد و چون به ملک بنشست امرا با اتابک سعد اتفاق کردند و او را استعداد ملکداری زیادت بود مصاف دادند تکله در حرب کشته شد و الملک عقیم. مدت ملکش یک سال و در سنّه ثمان و خمس مائے بقتل آمد.

اتابک سعد بن زنگی

مردی صاحب شوکت خداوند بخت و طالع بود در سخاوت و شجاعت عدیم-المثل بود و در زمان او خیلی سملکت با فارس مضاف شد و کرمان را به قهر بگرفت و برادرزاده خود محمد بن زیدان [را] به سلطنت کرمان فرستاد. و اتابک سعد همتی عالی داشت دائمًا سودای سلطنت عراق پختی و اصفهان را بگرفت و چون سلطان محمد بن تکش به عراق آمد اتابک زنگی بر عزم مقاومت تا حدود ری برفت میانه ایشان حریق رفت اسبش خطا کرد و زنگی گرفتار شد از آنجا [که] سلطان محمد مردی رحیم بود بزرگان (؟) نگشته بر وی ابقا کرد و خلاص داد و دخترش ملکه خاتون از برای سلطان جلال الدین بیخواست و اتابک سعد چند ولایت از فارس فدا کرد و تشریف سلطان پوشید و باز فارس آمد.

و در عهد او از فضلای زبانه رکن الدین صلاح کرمانی بود و عمید الدین ابونصر فیروزآبادی و قاضی شرف الدین حسین. و اتابک سعد معاصر ملک قطب-الدین مبارز شبانکارهای بود گاه با او [به] جنگ بودی و گاه [به] صلح. و از آثار

اتابک سعد در شیراز رباط شهرالله است که بر راه عراق ساخته. مدت ملک اتابک سعد بیست و نه سال بود در سنّه ست و عشرين وست مائه بگذشت.

اتابک عادل عضدالدین ابوبکر بن سعد بن زنگی

خلاصه خاندان سلغیریه او بود پادشاهی دین پرور بود مقوی ملت اسلام مریی افضل و علماء. احیاء موات ممالک فارس که از دویست سال باز سبب محاربات شبانکارگان با اهل دیالم خراب شده بود او کرد. شیراز را مصر جامع ساخت بزرگان و مسلمانین عالم احرام خدمت او بستند و بسیاری مملکت نامدار اضافت مملکت او شد چون قطیف و قیس و بحرین و یک نیمه از کنیات^۱ و سواحل بحر عمان. و هر مسجد که در شیراز خراب شده بود عمارت کردی و چون در سن شباب بود و پدرش به حرب سلطان محمد به عراق بود جمعی مفسدان او را برآن داشتند تا پدر را باز شیراز نگذارد برخاست و به حرب پذیره پدر شد و حرب آغاز نهاد و تیر به پدر انداخت چنانکه در خفتانش نشست اتابک سعد بفرمود تا او را دستگیر کردند و مدتی در قلعه‌ای محبوس بود پس به شفاعت سلطان محمد خوارزمیه خلاص یافت و تا باقی عمر برآن بی‌ادبی تأسف خوردی و هر روز دولتش زیادت بودی و با ملک مظفر الدین محمد مبارز همان شیوه مقاومت ورزیدی. و مردی صاحب بخت بود در عهد او دو گنج در شیراز بیافتند یکی در موضعی که آن را تنگ ترکان گویند و یکی در آنجا که قدیماً خانه عضدالدوله بوده و برهیج یکی التفات نکرد و به خزانه نهاد الا آنکه همه را فرمود تا به عمارت مساجد و صدقات کردند و چون میل او همه سوی عمارت خیر بودی جمله نواب او هر کسی عمارتی کردند. و او را دو نایب بزرگ بودند یکی مقرب الدین مسعود و یکی فخر الدین- ابوبکر و فخر الدین وزیر بود و مقرب الدین مردی خیر بود هرگز قصد مسلمانان نکردی و از فقهای عصر فقیه شرف الدین بود و اصیل الدین محمد. و چون سی سال به مراسم حکومت قیام نمود در شهور سنّه ثمان و خمسین وست مائه به جوار حق پیوست در رباط خودش که پهلوی مسجد عتیق است دفن کردند. و در آخر عهد او

۱. کنیات که در کتب جغرافیایی به صورت کنیاط و کنایه نیز آمده، شهری است به هندستان در نخبة الدهر دمشقی صفحه ۱۵۲ گوید، «... و هناک آخر حدود بعرفارس...» (به نقل از لغت نامه دهخدا).

کار مغول قوی شد.

اتابک سعد بن ابوبکر بن سعد

چون اتابک ابوبکر مردی داهی حازم بود و دانست که دست، دست قوت و شوکت اولاد چنگیزخان است مصلحه پسر خود اتابک سعد [را] با جمعی از نواب و تنسوقات بسیار به حضرت هولاکو خان روانه داشت و هولاکو در حق او سیور غامیشی فرمود و برلیغ و پاییزه داد به حکومت فارس. چون سعد با مراد بازگشت و به شهر طبهاتو (?) رسید رنجور شد در آن حال خبر وفات پدرش برسید مردمان دوانید تا فخرالدین ابوبکر [را] که وزیر پدرش بود مؤاخذت کنند به عزم آنکه بکشنده وفات یافت به دوازده روز بعد از پدر. سعد به شیراز نارسیده و اتابک سعد به شیراز نارسیده وفات یافت به دوازده روز بعد از پدر.

اتابک محمد بن سعد بن ابوبکر

چون اتابک سعد نماند اکابر فرس اتفاق بر پسر او کردند محمد بن سعد. و [او را] بر تخت نشاندند و مدت یک سال و هشت ماه پادشاه بود و مردی نیکو سیرت بود. گویند مادرش — که دختر اتابک یزد بود — او را لگدی زد و بکشت در شهور سنّه سنتین وست مائه. والله اعلم.

اتابک محمدشاه بن سعد بن ذنگی

چون از اتابک ابوبکر و پسران او کس نماند اکابر شیراز پسر سلغرشام بن سعد [را] که برادر ابوبکر بود نام او محمدشاه بن سعد بر تخت نشاندند و [وی] اتابک شد. مردی صاحب رأی بود با تدبیر و عدلی تمام داشت و پدرش سلغرشام بن سعد خود در فنون فضائل سرآمدۀ روزگار بود و اشعار متین او مشهور است. و این محمدشاه روزی مادر محمدبن سعد که او را ترکان یزدی گفتندی و گفتیم که پسر را به لگد بکشت در عقد نکاح آورد و او زنی بود محیله و شرارته در نفس او مرکوز بود شبی با جمعی مفسدان بیعت کرد بدانکه محمدشاه را

بگیرد و پسر وار شربت هلاک چشاند! و آن تصور به تصدیق کشید و محمدشاه را بگرفت و بند کرده به اردو فرستاد چون در موقف یارغو با استاد گناه بر وی ثابت نگشت او را یرلیخ تازه و سیور غامبیشی فرمودند و بازگشت. هنوز به مستقر نرسیده برادر سلجوق شاه بن سلغرشاه در شیراز یاغی شده بود. بهشومی عصیان او ایلچی آمد و محمدشاه را بازگردانید و به اردو بردند و بکشتند. مدت مملکتش هفت ماه بود.

اتاپک مغیث الدین سلجوق شاه بن سلغرشاه بن سعد

او از محمدشاه بزرگتر بود و عم او اتاپک ابوبکر درشان او آثار تمد می دید او را در قلعه ای محبوس داشته بود چون برادرش [را] مقید به اردو بردند او انتهاز فرصتی یافت از قلعه بگریخت و خلقی بر وی جمع شد و تخت فارس را فرو گرفت و نه ماه بی حکم سملکت راند و به خزانه فارس مغورو بود و یا یگری اظهار کرد حکم یرلیخ هولاکو رفت تا لشکرهای اطراف به مؤاخذت و دفع او بمنشینند از جانب روی بهشیراز نهادند و ترکان یزدی را زن کرده بود ترکان همان قاعده نهاد که او را نیز برادروار! در قید آورد سلجوق شاه یافت و ترکان را از دست برداشت. چون لشکر پیرامون شهر شیراز درآمدند سلجوق شاه به نیت دخول در سفید برفت چون بدید لشکر شبانکاره بپای آن نشسته به شهر کازرون تحصن جست. سلجوق شاه مردانه می کوشید تا لشکر وی غدر کردد و از وی برگشتند او را غلامی ترک بود نام او بیکلیک (؟) و اسفندیار روزگار بود گویند با هزار سوار بکوشیدی و آن روز بر سر سلجوق شاه رستم وار بکوشید چون دید که تیر سلجوق شاه بر هدف دولت راست نیست آمد و گفت ای خداوند گار بیا تا ترا از این ورطه بیرون برم و سر خود گیریم. از آنجا که عادت بی دولتان است نصیحت بندۀ مشق قبول نکرد. بیک لیک چون مأیوس شد پاشنه ای بر اسب زد و از طرف لشکر یزد بیرون رفت. علاء الدوّله یزد ناموس را به نفس خود در دنباله او برفت. بیک لیک چون دید که ملک یزد در بی او است بانگ زد و گفت ای ملک باز گرد که مرا با تو حقه است قبول نکرد. بیک لیک تیری بر وی راست کرد و بر دستش زد و به سر باز گردانید و جان بداد. و بیک لیک برفت و گویند به مملکت مصر ژد. پس سلجوق شاه به مسجد

کاژرون اندر شد و لشکر گردآگرد او بر آمدند تا وقتی می‌کوشید که کشته آمد. و این حال در سنّه اثنین و سنتین وست مائے بود.

و چون سلجوق شاه کشته آمد از نسل اتابک زنگی زنی مانده بود به شرایط پادشاهی قیام نمود و او را به ارد طلب فرمودند و پسر هولاکوهان — منکو تموراغول — او را تصرف نمودونواب را به فارس فرستاد و مدتی پادشاه فارس وزن پادشا هزاده بود و دختری آورد او را کسردوجین خاتون گفتندی و تازمان آخر در اردو بود اولاً زن سلطان کرمان بود من بعد زن چوبان آقا شد و بعد از چوبان وفات یافت و سلطنت فارس به اتابک اپشن بنت سعد تمام شد. والله اعلم بالصواب والیه المرجع والمأب.

ملوک کرمان

طایفه سوم از ملوک اطراف ملوک کرمان اند

و ایشان دو طایفه اند قومی سلاطین قدیم و قومی سلاطین جدید.

ذکر ملوک قدیم کرمان ایشان از سلجوقیان اند

بدان که ملوک کرمان دو قوم اند: یکی قدیم و یکی جدید هر قومی به نسب مخالف همیگر و شرح هردو گفته شود انشاء الله. و اول ذکر قدما کنیم. احوال ایشان این است:

آغاز اخبار سلاطین کرمان

بدان که شهر کرمان از عمارت‌های اردشیر باستان است و این را شهر اردشیر گفتندی یعنی آبادار دشیر و به کثرت استعمال آن را «برد شیر» گفتندی و امروز کرمان مجرد گویند و کرمان از برای آن گویند که حکایت کرم هفت‌تواد بر آن ناطق است و کرمان در دست ملوک عجم بوده بعدها آن خلفاً بگرفتند هلم‌جرا تا در روزگار آخر در دست دیالم بود و در سنّه اربع و عشرين واربع مائیه حاکم آن شهر دیلمی بود نام او لشکرستان بن زکی. چون روزگار سلاطین غزنی بسر آمد و آل سلجوک به جهان‌گیری برخاستند ملک کرمان نامزد پسر جغری بک شد برادر الم-ارسلان نام او عماد الدین قاورد.

سلطان عماد الدین قاورد بن داود بن میکالیل بن سلجوق

و او بیامد و ازعاج دیالم کرد و خود بر تخت نشست و آئین داد و عدل نهاد و مردمی صاحب رأی صاحب بخت بود و اهل کرمان را با او به غایت خوش

بود و خیلی مملکت به کرمان افزود و او را ظفری بودی و شهر عمان را بگرفت و مدتی دراز یافت و او را فرزندان بسیار آمدند گویند او را چهل دختر بود و نه پسر. و چون مدت ملکش به سی و نه سال رسید او را هوای مملکت عراق خواست و لشکر کشید و با برادرزاده خود ملکشاه بن الـ ارسلان حرب کرد و نزدیک شد که مستخلص کند اسبش خط‌آورد و گرفتار آمد. و این حال در پادشاهی ملکشاه ذکر رفته که چگونه او را هلاک کرد.

ملک سلطان شاه بن قاورد

قاورد چون کشته شد او را از پسران دوپسر همراه بودند: یکی سلطان شاه و یکی توران شاه و هردو را میل کشیدند اما کور نشدنده که کشنه رحم کرد و ترکمانی سلطان شاه را بدزدید و به کرمان آورد و بر تخت کرمان نشاند. اکابر کرمان پیش تخت او کمر بستند و به مراسم و قوانین پادشاهی قیام نمود و سیرت پدر داشت. چون یک سال بگذشت ناگاه سلطان ملکشاه با لشکر به کرمان آمد سلطان شاه دانست که با او بس نباشد از راه خضوع در آمد و گفت مرا خود کشته گیر و ملک کرمان گرفته چون من نباشم مرا چهل خواهند همه عیال و متعلق تو باشند شاید که ایشان بی مرد مانند. ملکشاه را دل بر وی بسوخت بر او بقا کرد و بناخت و سوگند خورده بود که کرمان را خراب کند بفرمود تا قدری از برج باره بکنند صدق سوگند را. و ملکشاه بازگشت و سلطان شاه بن قاورد ده سال بر سریر کرمان حکم راند در سنّه سبع و اربعین واربع مائیه وفات کرد.

ملک ولی سیوف فرشته خو عمادالدوله توران شاه بن قاورد

او در زمان برادر از حرم بیرون نیامدی و پستی در طبیعت داشت و با زنان بسیار بودی و هیچ کس توقع سلطنت از وی نداشت اما بزرگان گفته‌اند مردان خدای پنهان باشند خدای تعالی او را هم دنیا و هم آخرت بخشید از دنیا پادشاهی داد و از آخرت او را به درجه اولیاء کبار رسانید و امروز هر همت که از روان او بطلبند بیابند. و قبر ملک توران شاه در کرمان بنام و آوازه است چون از ابناء قاورد جز او نبود اکابر کرمان او را بر تخت نشاندند و چون یک سال از مملکت او

بگذشت بهین انسان مبارک او کرمان مصر جامع شد و هیچ مخالف دم مقاومت نزد و بنیاد عدلی و انصافی نهاد که اهل کرمان را حیات تازه آمد و رعایا را سبکبار گردانید و اهل سپاه را مرغه داشت و چندان خیر و صدقات فرمود که درویش در کرمان نماند و عمارت و مساجد و اربطه بسیار فرمود و از وی کرامات بسیار ظاهر شدی و هر دعا که کردی مستجاب بودی. و مدت میزده سال پادشاهی راند همچون پیغمبری. وفاتش در سنّه احدی و تسعین واربع مائیه. عليه الرحمة.

ملک ایوان شاه بن توران شاه

چون توران شاه به پرده شد از پسران صلبی قاورد کسی نمانده بود و توران شاه را پسری بود نام او ایران شاه و اکابر کرمان او را بر تخت نشاندند. و مثل گویند خاکستر از آتش می زاید. آن پسر بد اعتقاد از آن پدر پیدا شده بود یکی او را دیانتی بود پس بد اعتقاد شد و مردمان بد دین را پیش خود راه داد و اکثر اوقات مست بودی و با رنود و او باش نشستی و جملگی اعیان درماندند و علما بهخون او فتوی دادند روزی غوغای کردند تا او را فرو گیرند بیافت و بگریخت و به ولایت بم شد لشکری از پی او بر قتند و بگرفتند و هلاک کردند در سنّه سنت و تسعین واربع مائیه و مدت ملک آن بی عدل پنج سال بود.

ملک صاحب بخت ارسلان شاه بن کرمان شاه بن قاورد

اهالی کرمان مضطرب شدند و از اصل و تبار قاورد کس را ندیدند. شخصی بیامد و تقریر داد که در محله کوی گران پیش کفشه گری کودکی است گویند پسر کرمانشاه بن قاورد است از بیم آن بی باک، نسب خود پنهان کرده بود وزرا و امرا استحضار او کردند و در تفتیش کار او تفحص بلیغ نمودند و آن صورت به معنی پیوست و غبار ریب از چهره صدق برخاست و نسب او ثابت گشت و پسرزاده قاورد بود. جوانی خوب چهره که پادشاهی صورتی بود در قالب او ریخته نام او ارسلان شاه. چون بر تخت مملکت نشست سلطنت کرمان قبایی بود راست بر قد [او] از آنجا که گفته اند کل شی بر جمع الی اصله حق در مرکز خود قرار گرفت و کار حکومت را ضبطی داد که قاورد راه بدان نبردی و عدل بنیاد کرد و سپاه را

بنواخت و رعایا را بی‌غم گردانید و عمارت بسیار فرمود و پادشاهی او سر به‌فلک برکشید و کیج و مکران و عمان و بعضی از هند بگرفت و فارس نیز در تصرف آورد و عراق را هم تعرضی رسانید و خلیفه وقت او را تشریف ولو فرستاد و چنان حازم و بیدار بود که روزی دربارگاه نشسته بود روی با وزرا و ارکان که نشسته بودند کرده گفت در کدام محلت است که از دوش باز سگی زاده به هشت بچه دوسیاه و دوسرخ و دوسپید و یکی ابلق و یکی زرد چهارنر و سه ماده و یکی نرماده؟ ندما فرو ماندند. گفت در محلت کوی گران در ثقبه فلان خانه فلان کس است. کسی فرستادند و همچنان بود. پس گفت این حکایت بدان گفتم تا شما نگویید که من از کار ملک غافلم. همگان بروی دعا گفتند و او را فرزندان بسیار آمدند و پادشاهی او به چهل و دو سال کشید و در سنّه ثمان و ثلاثین و خمس مائے وفات یافت. و الله اعلم.

ملکث مغیث الدین محمد بن ارسلان

چون شاه ارسلان وفات یافت ولایت عهد به پسری دیگر وصیت کرده بود اما به‌وی نرسید یمحموا الله ما یشاء ویثبت^۱ در حق ملک محمد که پسر میانگین بود به کار شد و تخت ملک به محمد بن ارسلان آمد والحق او پادشاهی پستنده سیرت بود و احیاء سنت پدر مرعی داشت و کرمان را بهشت عدن ساخت و رسوم قوانین عدل پدر تازه گردانید و مدت چهارده سال شرایط پادشاهی به تقدیم رسانید. عاقبت شاهین فنا او را به چنگل بر گرفت و به عقبی برد. وفاتش در سنّه اثنی و خمسین و خمس مائے.

الملک محیی الدین طغرل بن ارسلان شاه

واین طغرل از محمد بزرگتر بود و همان قواعد داد و انصاف ارسلان شاهی سمهد گردانید و ملکی بود با فر و شکوه و در آل قاورد از او مهیبتر نبود و او خیلی مأثر محموده دارد و اهل علم را نیکو داشتی و در عهد او کرمان با جنات النعیم برابری نمودی و روزگاری مساعد داشت و مدت دوازده سال مملکت داشت و در سنّه اربع

۱. سوره رعد، آیه ۳۹

وستین و خمس مائے وفات یافت۔ والله اعلم.

الملک ارسلان شاه بن طغول بن ارسلان

بدان که چون ملک طغول وفات یافت او را پسران بسیار بودند اما آنچه فراخور تخت بودند مه پسر بودند: ارسلان شاه، و بهرام شاه، و توران شاه، و چون پدرشان وفات یافت بهرام شاه در بم بود ارسلان به اتفاق امرا بر تخت نشست و توران شاه با برادر بهرام شاه متفق بود ناگاه از ارسلان شاه بگریخت و به بم شد و صورت اجلاس ارسلان با بهرام بگفت. بهرام شاه و توران شاه هردو به عراق رفتند و التجا به سلاطین عراق بردنده و لشکری بستند و روی به کرمان نهادند. مدتی بر در کرمان بنشستند و حرب کردند، سفرا در میان آمدند و پادشاهی بر بهرام شاه مقرر شد و ارسلان بگریخت و به اتابک یزد پیوست.

الملک بهرام شاه بن طغول

چون ارسلان شاه بر فت بهرام شاه بر تخت نشست و او ملکی هنرمند بود جملگی مناصب را به اهل خرد داد و او مردم بی اصل را نتوانستی دید و خشمی عظیم بر مزاج او غالب بودی بدین سبب اکثر اهل کرمان از وی برمی‌دند و ارسلان لشکر یزد بیاورد و بهرام از ارسلان منهزم به بم رفت و ارسلان باز ملک بگرفت. علی‌هذا مدت بیست سال میانه ارسلان و بهرام دست مجادلت قائم بود تا زمانی که بهرام درگذشت. پس میانه ارسلان و توران شاه خصوصیت باقی ماند و در این حالت بود که ناگاه اتراک غز به کرمان در آمدند و عیش اهل کرمان به یکبارگی منقص شد و صورت بی‌رأی غزان از آفتاب مشهورتر است و هرچند ارسلان و توران شاه کوشیدند دفع آن ملاعین میسر نشد تا ایشان بگذشتند.

الملک محمد شاه بن بهرام شاه

و چون این دو ملک وفات یافتنده امرای غز بر کرمان مستولی و مستقل شدند و پسر سلطان بهرام شاه را نام او محمد شاه بر تخت نشاندند اما او نشانده غزان بود و در دست تحکمات ایشان عاجز. و محمد شاه بگریخت و به اصفهان شد پیش

سلطان ارسلان بن طغرل سلجوقی و از وی استمداد کرد و لشکری بسیار برگرفت و به کرمان آمد. دو سه روزی غزان مخفی شدند چون لشکر عراق بازگشت دیگر با ره غزان برمحمدشاه مستولی شدند این بار به اختیار ترک مملکت کرد و بهم شد و از آنجا نیز بگریخت و به سلاطین غور پیوست و همانجا درگذشت. و غزان در کرمان آن کردند که قضا برنتابد.

ملک دینار از نسل اهرای غز

مدتی تخت کرمان بی ملک بود ناگاه سایقۀ تقدير الهی از زیر طاس گردون سهره بازی نمود و یکی هم از اصل اتراک که نسبش به غزان کشیدی اما حاکم سرخس بود چون سلطان شاه بن ایل ارسلان بوسرخس قادر شد او بگریخت و روی به کرمان نهاد. نام او ملک دینار. اهل کرمان به ورود او مستبشر شدند و او را به ملکی بنشاندند و او قهر غز کرد و حکومت کرمان راند چنانکه مراد اهل کرمان بود. اما ملکی بود که زردوست داشتی و پاره‌ای ممسک بودی. ولیکن در داد و عدل و کفایت آیتی بود. و تا او در کرمان آمد لشکر غز چون قطره سیماب به زمین فروشدند و مدت هشت سال ملکی کرمان کرد و همه کارها با قرار اصل برد و خیلی مملکت در کرمان افزود و او نیز درگذشت و از وی دو پسر نماند: فرخ شاه و عجم شاه.

الملک فرخ شاه بن ملک دینار

چون ملک دینار نماند پسر او فرخ شاه بر تخت نشاندند اما غزان از هر طرف بیرون آمدند و باز همان رسم عدوان و غارتگری نهادند و فرخ شاه در دست ایشان در ماند. پس تمامت گرسیرهای کرمان به غزان داد و ایشان را گفت این ولايات ملک شما. و در آن موضع یورت ساختند اما جمله سردسیر را بغار تیدندی. و فرخ شاه خود عمری نیافت چون کسی از اهل ملک نماند آن بود که وزرای کرمان ملک شبانکاره را بیاورند و بر تخت ملک نشاندند و ذکر این حال از پیش رفته. پس چون ملک شبانکاره محبوس شد،

الملک عجم‌شاه بن ملک دینار

را بنشاندند و او ملکی زیر که کاردان بود و چون به ملکی نشست با غزان ساخت و ایشان را با خود بر تخت نشاندی و در آن زمان ملک نظام الدین محمود که ملک شبانکاره بود در جای بود غزان تقریر عجم‌شاه کردند و گفتند تا ملک شبانکاره در کرمان زنده باشد ملک کرمان قرار نگیرد، او را باید کشت. و عجم‌شاه مردی بیدار بود گفت او برادر قطب الدین مبارز است و قتل او کاری کوچک نیست. غزان استعداد می‌کردند. عجم‌شاه فریبی ساخت و یکی از حجاب شبانکاره [را] که با ملک در بند بود و چهره او نیک به ملک نسبتی داشت رخت ملک در وی پوشید و بیاورد و گفت این ملک نظام الدین است و آن بیگناه را بقتل آوردند. چون ماهی بگذشت ایلچی اتابک فارس به طلب نظام الدین بیامد و گفت ملک شبانکاره در بند شماست یا او را به ما سپارید یا حرب را بیاراید. و اتابک سعد آن زمان سر به فلک می‌سود غزان بترسیدند و عجم‌شاه گفت من تدبیر این کار از پیش اندیشیده‌ام. علی‌هذا نظام الدین را به شیراز بردند و هم در آن نزدیکی لشکر فارس بیامد و کرمان را فرو گرفت و تصرف نمود و تا وقتی که کرمان باز تصرف نواب خوارزمشاه افتاد در دست شیرازیان بود. پس در آن عهد آخر از طرف سلطان غیاث‌الدین پیرشاه که پسر سلطان محمد خوارزمشاه بود حکومت کرمان شجاع الدین ابوالقاسم داشت تا براق حاجب از وی بسته. و ذکر براق و اولاد او در عقب می‌آید.

هلو گ جدید کرمان ایشان خطائیان آند

ایشان را سلاطین گفتندی و اصل ایشان از ترکان ختا است و دو امیر بودند که به ایلچی گری و تحصیل مال از قراخطا پیش سلطان تکش بن ارسلان آمده بودند هردو برادران. یکی بزرگتر را براق گفتندی و یکی فمیر تانکو (?) و چون ایشان به خوارزم آمدند مدتی باز ماندند و مال را به تحصیل رسانیده کسید کردند و خود پیش تخت تکش باز ماندند چون دو مرد کافی بودند تکش ایشان را تربیت کرد و براق به حجابت مقرر شد و برادرش [به] همین سبیل. واو را براق حاجب گفتندی و نام اصلیش قتلغ بود. و چون پسر سلطان محمد یعنی غیاث الدین پیرشاه به سلطنت عراق و فارس و کرمان معین شد براق را به اسم شحنگی به عراق فرستاد و در اصفهان اقامت ساخت. و براق در آن عهد تراجع کار خوارزمیان و استیلای چنگیزخان مشاهده می کرد دلش از مملکت عراق سیر شد. نیت کرد که به طرف هندوستان رود و غزوی کند. باشد که شهادت یابد، برخاست و به طرف کرمان آمد. چون نزدیک شهر برداشیر رسید شجاع الدین بحوالقاسم از آنجا که بختش برگشته بود به طمع آنکه چندی غلامان ختائی از براق بستاند با سواری چند محدود بیرون آمد و با براق به حرب ایستاد. براق مردی کار دیده جنگ آزموده [بود] تمثalli چند بساخت و یک صف از پس لشکر خود تعییه داد و با شجاع الدین مصاف داد و او را بشکست و لشکرش منهزم کرد و او را بگرفت و پسرش بگریخت و قلعه را حصار برگرفت و براق برپای قلعه بنشست و محاصره داد تا قلعه را مستخلص گردانید و پدر و پسر را هردو بکشت و مملکت کرمان او را

صافی شد و آغاز حکومت نهاد. در این حال سلطان جلال الدین از طرف هند باز گشته بود برسید دوسروزی آنجا بود مملکت کرمان بهوی عرض داشت و خود برفت و او را قتلخ خان لقب داد.

نصرة الدین براق

لقبش قتلخ خان پسر براق به مملکت کرمان بنشست و آغاز داد و عدل نهاد و از دارالخلافه او را تشریف و عهد فرستادند و لقبش نصرة الدین دادند و کار کرمان را به قرار و قاعدة ممالک خوارزم باز برد و خود را سلطان نام نهاد و نواب خود را هر یکی ملک خواند مثل اغور ملک و عادل ملک و شاه ملک. وزرا و اهل قلم را هر یکی به اسمی موسوم گردانید مثل ضیاء الملک و تاج الملک و نظام الملک و امثال آن.

و چون کرمان بلوک پیرشاه بود ناگاه غیاث الدین پیرشاه در آن عهد که اضطراب لشکر چنگیزخان بود به کرمان آمد براق او را تبجیل کرد و مادر او را در عقد نکاح آورد. و چون مدتی بگذشت کار براق بالایی یافت و سلطان غیاث الدین آن اهانت را تحمل نتوانست کرد. در مستی سخنی گفت براق بفرمود تا او را و مادرش را هردو هلاک کردن. چون غیاث الدین از دست برگرفت به یکبار شعار ایلی چنگیزخان آشکارا کرد و ایلچی فرستاد پیش تخت او کتای خان و اظهار ایلی کرد و او کتای بولیغ و پایزه بفرستاد و ملک کرمان بهوی ارزانی فرمود. و او را چهار دختر بود: بزرگترش سونج ترکان پیش جنتای فرستاد و پیشکش او کرد و یاقوت ترکان به اتابک محمودشاه یزد داد و خاتون ترکان به برادرزاده خود داد قطب الدین محمد و مریم ترکان به پسر اتابک یزد داد او را امیرسام گفتندی. و یک پسر داشت او را رکن الدین مبارک خواجه گفتندی او را به قآن فرستاده بود و ملازمت امرا نمودی و قطب الدین محمد را که برادرزاده و دامادش بود پیش خود داشته و ملازمت فرمودی زیرا که در چهره او نشان نیک بختی و سلطنت مشاهده می کرد.

و در آن عهد اتابک فارس طمع در کرمان کرد و با لشکری به کرمان آمد براق او را براند و چون سنش امتداد یافته بود در آن نزدیکی رحلت کرد و جای

او قطب الدین محمد بگرفت. چون یک سال از جلوس او بگذشت، خبر وفات برآق به پرسش رسید در حضرت قآن عرضه داشت او را یرلیغ و پایزه دادند و به حکومت فرستادند. قطب الدین از وی استشعاری یافت و بگریخت و از راه سیستان عازم اردبیل قآن شد و رکن الدین سلطان به کرمان آمد. والله اعلم.

سلطان رکن الدین بن برآق

ورکن الدین سلطانی مردانه و پرهیزگار بود و یاسا ورسم مغول نیک دانسته بود و از راه یزد به کرمان آمد و خواهرش یاقوت ترکان مرمت کار او کرد و کارسازی پادشاهانه کرد و در سنّه ثلث و یازدهن وست مائیه بر تخت کرمان نشست و او مردی ترک ساده دل بود و بخشنده بود و هر مال که از ولایات آوردندی هم در بارگاه بیخشیدی و عیش دوست بود و غلامان ترک بسیار داشتی و او را وزرا بسیار بودند اما تازیک را نتوانستی دید و همت او دائماً بر شرب و صید مصروف بودی و دختر اتابک سعدین زنگی نام او جهان خاتون [را] بخواست و به کرمان آورد و از او خوشش نیامد و باز شیراز فرستاد و بدین سبب اتابک ابویکرین سعد با او بد شد. و رکن الدین سلطان بسیاری از آکابر کرمان نیست کرد [و آنان را که] با قطب الدین محمد مکاتبت داشتند هلاک کرد. و او را یک پسر زیادت نبود نام او سلیمان شاه و سه دختر داشت: یکی به اتابک علاء الدوله یزد داد یکی به اتابک عماد الدین هزارسب ملکلور و یکی را بی بی شاه به اردبیل هولاکو خان فرستاد و روزگاری دراز یافت. و مدت ملک [ملک] رکن الدین به پانزده سال کشید. خدای تعالی مملکت کرمان بر سلطان قطب الدین محمد ارزانی فرمود.

السلطان قطب الدین محمد اناز الله برها نه

چون رکن الدین از حضرت قآن به کرمان رسید قطب الدین محمد از راه سیستان به قآن رفت و شرف پایپوس او کنای قآن بیافت و امیر جفتای که امیر الامرا ای او کنای بود مربی او نشد زیرا که مربی رکن الدین بود نگذاشت که قطب الدین حدیث کرمان کردد. قطب الدین محمد در خدمت صاحب محمود یلواج در مأواه النهر بسر می برد چون او کنای نماند گیو کخان بنشست کارگیو ک

همچنان بر جغتای می‌رفت همچنان حدیث کرمان میسر نمی‌شد. چون تخت بخت به فرمعدلت منکو ق آن مزین شد و جغتای منکوب شد صاحب محمود مریبی قطب الدین گشت و حال او عرضه داشت یرلیغ و پایزه به حکومت کرمان حاصل شد و عزیست بر آمدن مصمم کرد. چون آوازه او به کرمان رسید رکن الدین خوفی به خود راه داد و از راه عراق بر نیت دارالخلافه بیرون رفت باز دلش [رضاء] نداد و از راه قزوین عطفی کرد و دل بر قتل خوش کرد و عازم کریاس منکو ق آن شد و قطب الدین متصدی کار کرمان گشت و کرمان را مصر جامع ساخت.

[قطب الدین محمد]

پس در شعبان سنۀ خمسین وست مائۀ به حضرت ق آن روانه شد و انواع تنسوقات با خود ببرد و امرا و نواب حضرت را همه رشوتها داد و محضری برد مشتمل بر تقبیح حال رکن الدین. منکو ق آن روی ظلم نتوانستی چون محضر در باب بی رایی رکن الدین دید فرمود تا رکن الدین را به دست قطب الدین دادند هم در اردو او را به دست خود گردن زد و بعداز دوسال قطب الدین محمد باز کرمان آمد و ارکان سلطنت کرمان به ذرۀ اعلی رسانید.

و ملک قطب الدین ملکتی نامدار بود و آثار و مناقب او مشهور و بسیار است و جمله سلاطین کرمان از نسل اویند و خیلی کرامات و اثرهای خیر دارد و جلال الدین سیور غاتمیش و مظفر الدین حجاج و پادشاه خاتون همه فرزندان صلبی او بودند و در رمضان سنۀ خمس و خمسین وست مائۀ وفات یافت. مدت ملک او هفت سال.

السلطان مظفر الدین حجاج بن قطب الدین محمد

چون قطب الدین محمد وفات یافت زنش ترکان خاتون نیک محتشم و مستقل بود رسولان را به حضرت هولاکو فرستاد و یرلیغ نفاذ یافت تا حکومت کرمان به نام پسران قطب الدین محمد باشد اما ترکان که مادر فرزندان است حکم راند و لشکر کرمان در حکم امیر حاجی باشد که داماد قطب الدین محمد است. ترکان یک سالی حکومت راند زنی عاقله بود برخاست و به اردوی هولاکو-

خان رفت ویرلیغ فرستاد تا پسر بزرگترش مظفرالدین حجاج سلطان باشد و در عقب این حکم ترکان خاتون باز کرمان آمد و حکومت را بر دست گرفت. و سلطان حجاج به غیر از عیش و شراب ندانستی و در وقت خروج براق اغول، سلطان حجاج با لشکر کرمان از راه هرات به خراسان شد و اثرها نمود و منظور نظر ابا قاخان گشت و باز کرمان آمد. و چون کوچی بدین صفت داده بود و اردو شناس شده علی التخصیص که در آن نزدیکی ایلچی ابا قابه طلب خواهش پادشاه خاتون آمد و بر اردو بر دند و خاتون پادشا هزاده شد.

پس سلطان حجاج بررأی مادر اعتراضها کردی و او را مستخف گرفتی و خواستی تا کار مملکت جملگی او را باشد. و ترکان تحملهای مادرانه کردی مفسدان نگذاشتند تا آن اعتراضها به فسادی بزرگ سرا یات کرد. و روزی سلطان حجاج در بارگاه به عشرت نشسته بود و ترکان حاضر، گویندگان سماع کردند. جمعی از معارضان ترکان این بیت در انداختند که:

پیر ند چرخ وانجم و بخت تو نوجوان آن به که پیر نوبت خود با جوان دهد
ترکان بدانست که این حدیث خبئی است او را، و اغماض کرد. زمانی،
دیگر بگذشت سلطان حجاج رقص از مادر خواست و غرض او اذلال مادر بود یعنی
تا من بعد در بارگاه نشینید. ترکان از آن روی که زنی عاقله بود برخاست و آستینی
بجنانید. روز دیگر خیمه بیرون زد و به عزم اردو برفت و مرد فرستاد پیش پسر که
عزیمت اردو مصمم است باید که بیایی. جواب داد که در عقب می آیم. ترکان
برفت و سلطان حجاج ممکن شد و ترکان به اردو درآمد و کار کرمان را تقریر داد و
معین کرد که حجاج معزول باشد. این خبر به حجاج رسید مستشعر گشت و بگریخت
و به ولایت سیستان شد و از آنجا به شهر دهلی رفت. مدت ده سال ملازم سلطان دهلی
گشت و اجازت [. . .] نیافت چون آن سلطان نماند سلطانی دیگر بنشست او را
اجازت داد و روی به کرمان نهاد. هنوز به حدود کرمان نارسیده در حدود بکر، جان
به حق تسلیم کرد. و از حجاج چهار پسر ماند: یکی قطب الدین طغی شاه
و مظفر الدین محمد شاه، و رکن الدین محمود شاه که کرمان در سر او شد، و علاء الدین-
حسن شاه و هفت دختر ماند: ملکه اسلام، و نور قتلغ، و سلطان نسب، و بی بی شاه،
و خان سلطان، و تندي شاه، و سلطان ملک.

السلطان جلال الدين سيورغاتمش بن محمد

سلطان جلال الدين سيورغاتمش مادرش خاتونی دیگر بود ترکان زن پدرش بود چون حاج نمانده بود حکومت همچنان ترکان می‌راند. سیورغاتمش به اجازت ترکان عازم حضرت ابا قاخان گشت چون بر سید به عواطف پادشاهانه مشرف شد و امیری لشکر و امارت بیکار و بعضی از بلوکات کرمان بدان پادشاه مفوض شد و به کرمان آمد و ملوک کرمان متفق او شدند. ترکان به سلطنت او کاره بود، نامه‌ای نبشت به دخترش که قمای پادشاه ابا قاخان بود تا یرلیغ در باب عزل سیورغاتمش حاصل کرده بفرستاد جلال الدين باز عازم حضرت شد و کار کرمان همچنان بر ترکان می‌رفت.

چون اباقا درگذشت احمدخان حکومت کرمان و حل و عقد آن به سیورغاتمش تفویض کرد چون به کرمان آمد و فرمان عزل بر ترکان خواند ترکان رنجور شد به رنجوری به اردو رفت. حکم رفت تا حکومت میان او و ترکان مناصفه باشد. ارکان حضرت احمد تقریر دادند که سیورغاتمش اگر مایوس گردد به خراسان پیوند به حضرت ارغون اغول. از این سبب احکام ترکان در توقف ماند و ترکان خود در آن نزدیکی هم در اردو وفات کرد.

چون ارغون پادشاه شد حکومت کرمان به خواهر سیورغاتمش دختر ترکان، پادشاه خاتون که پدرش [او را] حسن شاه لقب داده بود دادند. خواهش بی بی ترکان حکم از قبل پادشاه خاتون برگرفت و به کرمان آمد با چترو پایزه و عظمت سیورغاتمش از کام و ناکام استقبال کرد و پیش تخت خواهر بگریست و نایب شد و در آن نزدیکی به اردو رفت پادشاه خاتون در حق او قصدها کرده در معرض قتل افتاد پولاد چنانک تربیت کرد و آن طامه از وی بگذشت و پادشاهزاده کیخاتو را به روم نامزد کردند. پادشاه خاتون را به وی دادند و به روم برد. کردوجین خاتون دختر منکوتمور از ا بش بنت سعد را به زنی به سیورغاتمش دادند او را برگرفت و با عظمت و شوکت به کرمان آمد. یولکشاه که ابن عم او بود در اردو ورقی داد به صدتومان [به] رفع سیورغاتمش، فرمان شد تا او را مصادره کنند به اردو رفت و در حدود زنجان به پادشاه ارغون رسید فرمان شد که صدتومان مال که از سیورغاتمش بی طلبند به ما رسید و هیچ کس این سخن نبرسد باز به حکومت به کرمان باز آمد.

نگاه پادشاه ارغون درگذشت و کیخاتو از روم برسید و بر تخت نشست پادشاه خاتون زن کیخاتو بود احکام حاصل کرده به نفس خود به کرمان آمد و برادر را محبوس [کرد]. کردوجین خاتون تدبیری کرد شبی او را از جس بدزدید و به اردو روان شدند. پادشاه خاتون حاکم مطلق بود. مردمان فرستاد تا سیور غاتمش از کریاس کیخاتو بسته باز کرمان آوردند. مدتی محبوس بود. هرچند سپارش او از اردو نبشنید که او را خلاص ده ممکن نشدی تا روزی شفت خواهانه در کار آمد. او را خلاص داد و باز نایب خواهر شد. چون مدتی در کارها شروع پیوست، ملوک و امرای کرمان با او متفق بودند. پادشاه خاتون در کار او متهم شد. این نوبت جز مکرندید. شبی مردمان فرستاد تا او را نیم شب به خبه بکشند. روز دیگر تعزیت نهاد و گفت او خود را از خدمات دنیاوی که به او رسید خبه کرد! و روزگار چنان سلطانی بزرگ بسر آمد در شهرستانه ثلث و تسعین وست مائه.

خاتون معظمه مرحومه پادشاه خاتون حسن شاه بنت قطب الدین محمد رحمه الله علیها

پادشاه خاتون زنی بس فاضله عالمه عادله بود و در ظل تربیت مادری چون ترکان بالیده بود و هرفضیلتی که مردان را مشکل بست آمدی او را حاصل بود. و با اهل علم و فضل عظیم میلی داشت و خود نیک اهل بود و چند مصحف قرآن به خط خود نبسته و شعرهای خوب دارد و در اوایل زن اباقا بود. باز کیخاتو او را قبول کرد. مدتی در روم بود و چون غربت او دراز کشید این رباعی گفت، رباعی:

هرچند که فرزند الغ سلطانم یامیوه بستان دل ترکانم
می خندم از اقبال و سعادت لیکن می گریم از این غربت بی پایانم
و روزی حدیث در رباعیهای شکر آمیز می رفت او در بدیهه این یکی را لباس

نظم داد، نظم:

آن روز که در ازل نشانش کردند	آسایش جان بی دلانش کردند
دعوى لب چون شکرش کرد نبات	در مدرسه سیخ در دهانش کردند
و این یکی دیگر هم لطیف است:	

سیبی که ز دست تو نهان می رسدم زو بُوی حیات جاودان می رسدم
 چون نار دلم بخندد از شادی آن کزدست و کفتو دوست گان می رسدم
 واين قطعه حسب الحال خود خودش فرموده است، قطعه:
 من آن زنم که همه کار من نکوکاري است
 به زیر مقنعة من همه کله داري است
 به هر که مقنעה اي بخشم از سرم گويد
 چه جاي مقنעה تاجي هزار ديناري است
 درون کلبه عصمت که تکيه گاه من است
 مسافران صبا را گذر به دشواری است
 نه هرزتی بد و گز مقنעה است کدبانو
 نه هر سری به کلامی سزای سالاری است
 حسن شهم ز نژاد قراالغ سلطان

زما برند اگر در جهان جهانداری است
 و چون به کرمان آمد و برادر را از آن قبل که پادشاه را برادر نباشد سلطان
 جلال الدین سیورغاتمش را که برادر پدرش بود از دست برداشت و آغاز داد و
 دهش کرد و آن رسم عدل و انصاف نهاد که سلاطین جهان پیش از او ناجیز
 آمدند و اهل علم را اداررات و معايش بسیار داد و مدارس و مساجد بیقياس بنا
 فرمود و وزرا و کتبه را به جای خود هر کسی مرتبه خود معین گردانید و ملوک و
 اقربارا هر یک به شغلی منصوب کرد و ولایت شبانکاره را استدعا کرد و به وی
 ارزانی داشتند و نواب او بیامندند و هر موز و قیش و بحرین نیز تصرف نمود و یزد
 نیز داخل ممالک او شد. چون بایدو خان خروج کرد و آگاهی به کرمان رسید او
 عظیم بترسید بر عزم فرار با وزرا مشورت کرد در خاطر داشت که راه خراسان گیرد و
 به حضرت غازان خان پیوندد. چون اجل نزدیک بود آن رأی قرار نگرفت خود
 عن قریب جمعی بر کرد و چین خاتون که زن برادرش سیورغاتمش بود و هنوز در
 تعزیت او نشسته جمع شدند و او پادشاهزاده بود. دختر منکوتمور حالی بنیاد
 سلطنت نهاد و هم در آن هفته عزیمت حضرت ساخت و هم در آن نزدیکی پادشاه
 خاتون را مقید کرده با خود ببرد با جمله نواب و خواص همه در سلاسل. چون به
 کوشک زرنزول کرد فرمود تا دو سرهنگ عفریت وار در آن نیم شب در آمدند و او

را گفتند کرد و چین می فرماید که:

اگر بار خار است خود کشته ای و گر پر نیان است خود رشته ای
 این مكافات برادر است که او را بیگناه خبہ کردی. پس او را ریسمانی در
 گردن کردند و به خبہ بکشتند. که واجب شد طبیعت را مكافات.
 و هم در آن حدود دیهی بود نام آن مسکین. آنجا مدفون بود تا چون
 محمدشاه از حضرت بازگشت استخوان او به تعظیم و تبعیل به کرمان آورد و در
 مدرسه مادرش ترکان به گور کرد. و کان ذلک فی سنة اربع و تسعین وست مائه.

السلطان مظفر الدین محمدشاه بن حجاج

سلطان محمدشاه آخرین سلاطین کرمان بود و پسر دوم حجاج بود و تا
 غایت که این همه کارها رفته بود او در کرمان مقیم نبود. ملازمت پادشاهان و
 امرا کردی و مردی مردانه با قوت با تحمل با تجمل بود ذهنی تمام و عقلی کامل
 و عدلی شامل.

چون غازان خان سریر سلطنت را به فر قدوم مبارک خود مشرف گردانید
 مربی سلطان محمدشاه گشت و او را با چتر و پایزه و طوق به کرمان نامزد فرمود و
 بعداز چندین سال با مملکت موروث خرامید و اهالی ولایت و بندگان و چاکران
 جد و پدرش به ورود او به چشم کردند و شادی از سرگرفتند و برادر علاء الدین
 حسن شاه در ملک با وی شریک شد و نایب گشت و او را دوست می داشت و ملک
 ناصر الدین غوری با او بیامد به تمیت و یاسامیشی کرمان، و جان بر میان بست.
 هم در آن نزدیکی مولانا صدر الدین که از اولاد ملک روزان خراف [وزن خواه؟]
 بود در اردو قصدی کرد محمدشاه ناصر الدین غوری بفرستاد تا دافع آن قصد شد و
 خود نیز در عقب روی بهاردو نهاد و قتلغ شاه نوین مردی او شد و به امر او باز
 کرمان آمد.

و هم در این سال مولانا فخر الدین هرات به بعضی از مناصب با حکم یرلیغ
 به کرمان آمد و کار کرمان مطلقاً در خود پیچید و بر صندلی صدارت ممکن شد و
 آغاز قصد و غرض با محمدشاه کرد و سلطان محمدشاه طریق احتمال پیش گرفت.
 و هم در آن سال جمعی از ملوک کرمان بر محمدشاه یاغی شدند و سلطان

دو ماه بدر قلعه بهم بنشست تا آن را بگرفت و نصرت ملک را با جمعی به تبع بگذرانید و مولانا فخرالدین از قصد فرو نمی‌ایستاد. در آن سال سلطان وقاضی هردو متوجه حضرت شدند و صاحب دیوان و خواجه رشیدالدین هردو معتنی مولانا فخرالدین بودند و جملگی مناصب کرمان به نام مولانا نبشتند اسلطنت مجرد که به محمدشاه حوالت بود و مولانا می‌خواست تا سلطنت به نام شاه جهان یعنی پسر سیورغاتمش حاصل کند حالیاً دست نداد و عزیمت کرمان ساخت. سلطان محمدشاه مصلحت ندید با او به کرمان آمدن. حالیاً برادران خود رکن الدین محمودشاه و یولکشاہ را با وی بفرستاد و خود عازم شد. مولانا فخرالدین چون میدان از محمدشاه خالی یافت و نواب حضرت را مری خود دید و مناصب کرمان همه به وی مفوض، دم انا بکم الاعلی زد و بر رأی محمودشاه و برادر اعتراضها کرد بلکه ایشان را خود در هیچ شغل مدخل نداد و ایشان را طاقت تحمل نماند به ضرورت با جمعی از امرا و سپاه کرمان — که آن قوم را جغراتیان گفتندی و از اقوام لشکر قاورد بازمانده بودند و اصل ایشان از تراکم است مردمانی دلیر — اتفاقی کردند برقصد مولانا و ناگاه به وثاق مولانا دوانیدند و او را در قبضه قید آوردن و پسر التاجونوین، نیکبای نام، شحنه کرمان بود او را نیز مؤاخذ شدند و خانه مولانا را غارت کردند و یک پسرش بگرفتند و یک پسر دیگرش جلال الدین شاه نام بگریخت و بهاردو رفت و مولانا را پنج روز محبوس داشتند بعد از پنج روز او را با یک پسر و قوم و تبع او همه به تبع گذرانیدند و شهر و قلعه حصار گرفتند و آلات حرب و قتال جمع کردند و یاغیگری را مستمر شدند تمور بوقالی امیر لشکر افغان (۹) بود این حال به حضرت اردو انهاء^۱ کرد فرمان غازان نفاذ یافت تا لشکرهای اطراف روی به کرمان نهند از هر طرف لشکر همچون مورملخ به کرمان پریدند پیشتر از همه جای لشکر شبانکاره با نظام الدین حسن و ملوکزادگان برفتند و از شیراز صاداق- نوین و از اصفهان خرمجی و از یزد و از ابرقوه و از همه اطراف گرد به کرمان در آمدند و در شهر محکم بیستند و همه روز جنگ بودی مدت یازده [ماه] و قحطی عظیم در شهر بگرفت چنانکه سگ و گربه‌سی خوردن و در بیرون نعمت ارزان بود عاقبت بدانجای رسید که لشکر شبانکاره دست یافتند و سوراخ کردند و به اندرون رفتند و محمودشاه را بگرفتند و بیرون آوردن و به دست صاداق سپردند. صاداق او ۲. انهاء به کسر الف به معنی اطلاع دادن و خبر دادن است.

را به ارد و فرستاد و او در راه شربتی زهره لاهل تجمع کرد و جان تسليم کرد و لشکرهای اطراف بازگشتند.

و غازان خان با وجود آنکه از محمودشاه چنین گناهی بزرگ صادر شده بود برادرش سلطان محمدشاه [را] هم به سلطنت کرمان باز فرستاد و چون بیامد کرمان دید عالیها سافلها در او اثری از عمارت نمانده خانه ها را همه غارتیده و مردم را اکثر کشته. چون ششم ماه بود که سلطان رسیده نیز داغی دیگر بر سر داغ کرمان مزید شد و قریب بیست هزار سوار یاغی از قراوناس به کرمان آمدند و خواون و مغون و گرسیرات کرمان را همه پاک کردند و دیگر با ره سلطان در دنباله آن لشکر نشست و لشکر فارس هم مدد شدند و ایشان را براندند. یولک شاه و بعضی از اهل قلم در ارد و بخصی او کمر بستند ایشان را باز قبض آورد و به دوزخ فرستاد. مدت دو سال دیگر مرمت حال کرمان کرد و باز حال عمارت آورد. چون آرام خواست گرفت، گفتندش برخیز. پس او را مرضی روی نمود و درسن بیست و نه سالگی به علت خناق درگذشت. برادرش حسن شاه بعداز او به بیست روز در عقبش برفت و غازان خان سلطنت کرمان به شاه جهان مفوض فرمود و بیامد و اندکی کار راند. در آن نزدیکی غازان نماند. کار شاه جهان به هم درآمد و چون اولجایتو سلطان بر تخت شاهی نشست حکومت کرمان مطلقاً در دست ملک ناصرالدین غوری نهاد که او را محمدبن برهان گفتندی و پسرش قطب الدین نیک روز نایب بود. مدتی ملکی راندند و کار کرمان از سلاطین کرمان منصرف شد بل که امروز از اولاد براق و قطب الدین هیچ کس نمانده. والله اعلم بالصواب والیه المرجع والمأب والحمد لله حق حمده والصلوة على من لانبی بعده و صلی الله علی خیر خلقه محمد و آلہ.

اقا بکان

طایفه چهارم از ملوک اطراف ایشان اتابکان‌اند

اصل ایشان از اکراد شام

اگرچه ذکر ملوک کرد جایی سورخ و مسطور نشده و مطالعه نرفته اما چون ایشان ملوکی به خایت بزرگ‌اند و آثار ایشان در جهان مشهور است و امروز در هیچ‌بلد ملوک قدیم نمانده‌اند و خاندان ایشان هنوز باقی است و همان قاعده و رسم ملوک ایران زین دارند و علو همت و رتبت و مرتبت ایشان اظهر من الشمس است واجب آمد به قدر وسع آنچه از اخبار ایشان استماع افتاده تقریر دادن. اما مفصل احوال ایشان چنانچه رسم این مختصر نهاده‌ام معلوم نشده، امل فسیح که من بعد بدست آید.

اما از معتمدان صادق القول چنان استماع رفته که اصل ایشان از اکراد شام است و در تاریخ...^۱ امیری بود نام او علی با دویست کرد از مردان نامدار از ننگ فضلویه خروج کرد و در حدود ایالت شولستان فرود آمد. مردی سنی پاک‌دین با انصاف. چون امیر شولان یعنی نجم‌الدین چون دید که این امیر با امیری دهند او را نجم‌الدین گویند—علی هذانجم‌الدین چون دید که این امیر با دویست مرد سلاح دار در ولایت او فرود آمدند پاره‌ای متهم شد. شولان را گفت پیش از آنکه از این مردمان در دسری خیزد ایشان را بباید راند پسینگاهی جمعی از امرای شول برگرفت و بیامد و بر مخیم امیر علی زد. و امیر علی گویند در آن

۱. در اصل جای تاریخ سفید است.

۲. شول نام قبیله‌ای است از قبایل فارس... مورخان اسلامی اطلاعی از این قبیله نداده‌اند ولی نجم‌الدین که از نوادگان او بود در زمان حمدالله مستوفی در این منطقه حکومت می‌کرد (به نقل از لغت‌نامه دهخدا با تلحیص).

حالت نماز بسته بود. شولان ییامدند و بند خیمه‌های اکراد همه بپریدند و حریق کردند و چند کس به زخم کردند و برفتند. چون علی از نماز فارغ شد گفت شرمنان بادا آخر زنانید؟ کردان گفتند ما را اجازت جنگ نبود. روز دیگر علی سوار شد و گویند خاتونش ظرفی پراز رنگ سرخ کرد و گفت اینکه هر کس که از جنگ بگریزد انگشتی از این سرخی بر وی کشم تا دیگر باره نام مردی نبرد. امیر علی با آن دویست مرد بر شولان زدند و نجم الدین را بکشتند و اکثر شولان را دستبردی مردانه نمودند و ولایت شول بگرفتند و تصرف نمودند بتدریج به مالک لور نزدیک شدند و هر روز دیهی و مردم قصبه‌ای به دست امیر علی آمدی. و امیر لور در آن عهد مردی بود نام او ابرک و مردی ساده دل بود و کار کردان را چندان وزنی ننهادی اما کار آن اکراد بالایی گرفت چنانکه از هر طرف روی بدیشان نهادند و امارت راندند.

و علی را چهار پسر به کار بود: عماد الدین هزارسب و تکین تاش و شمس الدین الب و امیر تکله. و تکین تاش را به خدمت اتابک فارس فرستاد و حکومت لور آن زمان در دست اتابکان فارس بود. و عماد الدین هزارسب را به عراق فرستاد به خدمت سلطان جلال الدین منکبری پسر سلطان محمد خوارزمشاه. و علی خود در حدود لورستان بنشست و در آن عهد امیر لور یعنی ابرک نماند پسرش نصیر الدین بر جای او نشاندند پس علی دندان طمع در ملک لورستان فشارد و ناگاه به سر نصیر الدین دوانیده او را از دست برداشت و مملکت را فرو گرفت و امرای لور همه به دل با او متفق بودند. چون آوازه تسلط او به دارالخلافه رسید خلیفه الناصر لدین الله به دفع او لشکری بر نشاند مقدم ایشان ترکی ایباک نام با سه هزار سوار از بغداد روی به او نهاد. امیر علی اگرچه [با] لشکر اندک بود دل از کار نبرد و پیش آمد و به حمله اول لشکر بغداد را بشکست و ایباک را راهی دوزخ نمود و غنیمتی که از لشکر بغداد بدست آمد گویند همه زرینه و سیمینه بود و مردمان امیر علی به یکبارگی محشم و غنی شدند و بعضی گویند این

حرب پیش از گرفتن مملکت لور بود و بعضی گویند پس از آن.

علی هذا امیر علی پادشاه کردستان شد و این نیز گویند که تکین تاش چون مدتی ملازمت اتابک فارس کرد و اتابک او را در همه باب بیازمود و بیسنده روزی او را گفت که از من حاجتی خواه. او گفت حکم داغ اسبان و رنگ نیز

بهمن ده. اتابک دانست که غرض حکومت مملکت لوراست او را حکومت داد. بالجمله حکومت در اولاد امیرعلی بماند و گویند چون هولاکو خان به عراق برگذشت اسیر تکله با وی به بغداد رفت و در حرب بقتل آمد هولاکو حکومت لور به برادرش شمس الدین الب ارزانی فرمود و از شمس الدین الب به پرسش آمد اتابک رکن الدین یوسفشاه. و از یوسفشاه به پرسش آمد اتابک افراسیاب. و افراسیاب در عهدارغون به سخن ملک شبانکاره یاغی شد و به یاسای پادشاه رسید و اتابکی از حکم پادشاه به برادرش آمد.

اتابک فرشته سیرت نصرة الدین پیر احمد تغمده الله بغفرانه

که قرء عین اتابکان و خلاصه خاندان بود و تا ملوک ایران زمین بر تخت مملکت نشستند در هیچ قرن و هیچ ایام همچون او پادشاهی بزرگ با خلق با احسان نیکو اعتقاد پایی برپایه سریر نهاد و در هیچ اخبار و تواریخ مثل این عطا و صدقات و انعام که از او در جهان منتشر گشت و به چشم خود مشاهده کردیم ندیدیم و نخواندیم. و او در عدل و انصاف آن کرد که عمر کرد درستخا و مروت وجود آن رسم نهاد که مأثر آل بر مک و آوازه حاتم و معن زایده منفی گردانید چه از آن ایشان اگر روزی مالی بخشیده اند که بسیار بوده یک نوبت یادو نوبت بوده و آن نام مانده از آن آن پادشاه نیکو اعتقاد دائماً انعام و کرامات و صدقات او در عالم در حق جمیع الناس شامل و شایع بودی و او را خصلتی نیکوتر آن بود که انعام بیشتر در حق مردمان اصیل بزرگ کردی که از دولت به محنت و از توانگری به درویشی افتاده بودندی. و عادت او آن بود که هر کس که یک سال به خدمت بارگاه او پیوستی و در حق او انعامی فرمودی نام او و ولایت او در جراید صدقات ثبت کردی و اگر سال دیگر باز آمدی و وظیفه خود بستدی خیر والا همان قدر مال به ولایت وی فرستادی و اگر زنده بودی به وی رسانیدندی و اگر مرده بودی به ورثه و ذوالارحام او تسليم کردندی. و از مشرق تا مغرب روی به درگاه او نهادند و هرگز از جود و انعام ملول نشدی. و زیادت از پانصد یتکچی بدین کار مرتب فرموده بود که حساب انعام و صدقات مردم نوشتندی و انعام او کوچک نبودی بیشترش ده هزار دینار بودی از جامه و دیبا و نقد و جنس و زر و درم و کمرش

پانصد دینار و از این کمتر خود نبودی و چون بدادی منت بر جان خود نهادی و ایشان را عذر خواستی. و با وجود آنکه ایل و منقاد مغول بود و زحمت و کشاکش دیوان و گزاردن مال قراری می‌کشید و آزق^۳ لشکر لورستان می‌داد و رعایت جانب اقربا و پادشاهزادگان لرخی (؟) کرد این همه انعام در حق بندگان خدای می‌فرمود. بزرگا پادشاهی که او بود خدای تعالی روح پاک او را در روضه رضوان با حور و غلمان همنشین کناد. وفات او در شهور سنه اثنین و ثلثین و سبع مائه بود.

و او را پسران بسیار هستند همه مستعد و شایسته هریکی در دست مملکت فریدون وقت. اما پسر بزرگترش که ولی‌عهد بود یعنی رکن‌الدین یوسف‌شاه، مملکت را به اتفاق امرا و اعیان حضرت پدروار حکم از بوسعید خان بگرفت و الحق او نیز در همه فنی کمتر از پدر نیست. همان رسوم و آیین پیر احمدی دارد و سعی می‌کند تا همان قواعد ممهد دارد و امروز در لورستان به قاعدة دور پیراحمد کسی را زهره نیست که ظاهراً شراب خورد یا به فسق دوام نماید و عدل اتابک رکن‌الدین تا به غایتی است که هیچ متمرد را یارا نیست که در مملکت او نامت تمرد برد و هر چه حرامیان و دزدان‌اند سخن ایشان نابرسيده زنده به گور می‌کند و شفقت و انعام و عاطفت پادشاه وقت خلدالله ملکه در غایت غایت است و منظور نظر امرا و ارکان حضرت. و منزلت او در کریاس تا حدی است که هیچ امری بی مشورت او نکنند. باری تعالی او را و فرزندان او را و برادران او را توفیق عدل و انصاف دهد. بمحمد و آله و اصحابه اجمعین.

۳. آزوق لغتی ترکی مغولی به معنی آذوقه است.

ملوک یزد

طايفه پنجم از ملوک اطراف ایشان ملوک یزداند

اخبار و آثار ملوک یزد در کتابی مسطورندیدیم و تاریخی بدان ناطق نه،
یا خود نکرده‌اند یا هست و به نظر کاتب نرسیده. علی‌الجمله آنچه از قدماء و اهالی
یزد استماع افتاده آن است که اصل این اتابکان از ترک است و گویند مقدم
ایشان ترکی بوده نام او عطاخان و در مصر می‌بود پیش امرا و خلفای مصر و
گفتی نسب من از خانان ترکستان است و به واسطه‌ای از وسائل بدان دیار افتاده
و نایب و امیر شد. پس چون اضطرابی به‌احوال او راه یافته و بودن او در آن
اقليم تعذری داشته با قوم و تبع هجرتی کرده به‌نیت آنکه به خراسان بگذرد و به
ماواراء‌النهر باز گردد و به‌سوی کل خود پوید. چون به‌خاک یزد رسید به‌خدمت
بزرگی از مشایخ آنجا رسید و آن بزرگ اشارتی بدو کرد یعنی اقامت تو در این زمین
خواهد بود و فرماندهی بر تو و فرزندان تو مقرر است. عطاخان عصای اقامت در آن
صوب ثابت داشته و گویند اصل مملکت یزد قدیماً سه موضع بوده: اولاً دیهی است
که آن را تورا پشت گویند و ثانیاً دژی است محکم آن را دژ‌الان گویند و در زعم
اهل یزد آن است که دژ‌سفید که نسبت به قلعه سفید می‌کنند که در حدود کازرون
افتاده و در شاهنامه ذکر آن رفته که سرخاب بن رستم آنجا هجیرین گودرز افکند و
بگرفت خود این دژ‌الان است و ثالثاً موضعی که آن را در دیه گویند اینجا که
امروز شهر یزد افتاده.

پس عطاخان نشست خود در تورا پشت کرد و جمعی از سپاه و اقوام و
اقرباً که با وی بودند با وی متفق شدند و بنای حکومت و سروری نهاد و رسوم

عدل پیش گرفت تا به یکبار دل اهل یزد ربوه عدل و انصاف خود گردانید و مطلقًا حاکم و سرور شد و استقلال تمام یافت. مدتی به شرایط ملکی قیام نمود. او را دوپسر بودند یکی مظفرالدین و یکی ناصرالدین. و مظفرالدین مردی بود که همتی عالی داشت به تغلب و تسلط از پدر برگذشت و بر وی عزیمت خروج داشت عطا از دست او درماند دفع تغلب و انبساط او میسر نمی شد و کسی در یزد نبود که میان ایشان اصلاحی جستی عطا مضطر گشت نامه‌ای نبشت به حضرت مصر و رسولی فرستاد و یاد کرد که مرا با پسر چنین مضایقی افتاده توقع دارم که پادشاه وقت کسی بفرستد تا میانه ما توسطی کنند. ملک مصر مردی را از معتمدان بفرستاد نام او مظفر بیامد و در کار پدر و پسر خوض نمود رأی بدان قرار گرفت که مظفرالدین حاکم و پادشاه یزد باشد و ناصرالدین نایب و شریک وی و عطاخان چون سنش به عطیه کبری رسیده و از صد برگذشته در خانه به طاعت مشغول شود. این رأی قرارداد و مظفر نیز رخت اقامت در آن ولایت بیفکند و باز مصر نشد.

پس مظفرالدین زمام ملکی بر دست گرفت و ملکی دادگر با هیبت بود و ناصرالدین که برادرش بود پیش او کمربست و به شرایط و مراسم به نیابت وفا نمود و بعضی از مملکت در یزد افزودند و عمارات بسیار کردند. و مظفرالدین را عمر به صد و دو رسید او درگذشت و او را فرزندی نرینه نبود و ناصرالدین خود پیش از مظفرالدین گذشته بود اما پسری از ناصرالدین ماند نام او سعد و آثار نجابت و استعداد ملکداری بر چهره او لایح. آکابر یزد او را بر تخت ملک قرار دادند و آتابک سعد پادشاهی آمد که ذاتش به انواع فضایل و کرامات مشحون و نفس عزیزش به اصناف شمایل ستوده مقرن بود و مدتی مدید به قواعد و تأسیس مبانی دادگستری برایستاد و ارکان حکومت یزد به ذروه اعلی برد و در دفع اعدا و اصلاح ملک ید بیضا نمود و سن او نصاب سد یافت عاقبت بر عقب پدر و برادر یرفت از وی پسری ماند نام او:

آتابک رکن الدین یوسف شاه

و این پسر همان تمهید قواعد دین و تأکید مبانی دولت را مدد شد و بنیاد عدل کرد و رعایا مرفه داشت و پادشاهی پسندیده سیرت آمد و این ملک دائمًا با

سلطین کرمان دم موافقت و موالات زدی و احیاناً سلطین کرمان به یزد آمدندی و او به کرمان گذر کردی تا سن او نیز به نصاب هشتاد رسید و درگذشت پرسش،

قطب الدین محمود شاه

قائم مقام او شد و او ملکی نیکو اخلاق بود و دختر براق سلطان کرمان — چنانکه ذکر رفت — در عقد مناکحت آورد و روزگاری سالم داشت و ایل و منقاد مغول شد و سلطین مغول او را تربیت فرمودند و به عواطف و سیور غامیشی هولاکو خان مشرف شد. او نیز در عقب پدر و جد روان گشت. پرسش:

آتابک رکن الدین یوسف شاه

که غرض از این مقدمات کماهی احوال اوست بر تخت نشست و او پادشاهی عالی همت با شوکت بود و در عهد او حکومت یزد درجه و مرتبه‌ای تمام یافت و جاه او ترقی یافت و پادشاهان وقت از هولاکو خان تا اباقا وارغون همه معنتی او شدند و او نیز در مطاعت و مشایعت ید بیضا به تقدیم رسانیدی. پس چون سریر مملکت به فر دولت پادشاه اسلام غازان خان منور شد و هر کس از سلطین و ملوک روی زمین خاک کریاس او را توتیای بصر ساختند و شرایط تهنیت جلوس مبارک به تقدیم رسانیدند قضای بد را آتابک یوسف شاه مانع همانا بوده آن سال بهاردو نرفت حсад این معنی را بهانه ساختند و به رشت‌ترین صورتی در حضرت غازان عرضه داشتند که یعنی یوسف شاه یزد چنان بزرگ شده که التفات ارکان و اعیان حضرت نمی‌کند. چون غازان خان این حکایت بشنید ایلچیان فرستاد و استیحصار آتابک یوسف شاه فرمود. آتابک مستشعر بود حالیاً نرفت ایلچی از پس ایلچی متواتر می‌رسید و آتابک مال خرج می‌کرد و تعویق و تخلفی کرد تا به مدت یک سال یازده ایلچی در یزد جمع شدند دشمنان به غازان خان عرضه داشتند که او یاغی است. پس امیری یسودر نام با دویست سوار مغول برنشاند و حکم یرلیغ به نفاذ پیوست تا آتابک را مقید بیاورند. یسودر چون به یزد آمد آتابک یارا نداشت که پیش او رفتی دو سه روزی تقاعد نمود پس مصلحت در آن دید که مادر را شفیع سازد پس مادرش بعضی از زرینه و مرصعینه برگرفت و پیش یسودر شد و گفت

سهوی بزرگ بر فرزندم رفت و امروز من فعل است و طاقت خشم غازان نیاورد مصلحت در آن است که یسودرنوین مدد شود و پیش از اتابک برود و نزدیک امراو نوینان ممد گردد و حال او عرضه دهد و اتابک در عقب بیاید تا چون او برسد ممکن که نایرۀ غضب خان اطفایی یافته باشد. یسودر چون این فصل بشنید مادر اتابک را دشنامه‌ای فاحش داد و او را بسراند و گفت او را همچون سگ ریسمانی در گردن و خان و مانش غارت کرده به حضرت برم. مادرش چون باز آمد گفت ای پسر چنانکه من می‌بینم این ترک به کشتن تو آمده اکنون هرچه توانی بکن.

و اتابک چون از جان خود مأیوس گشت جمعی از تجار و خواجگان شهر را استحضار فرمود و از ایشان قرضی طلبید و از هر کسی هزار دینار و دوهزار دینار بستد و حجتهای مسجل نبشت و به ایشان داد و زرها را در قبض آورده و مهر کرده در بار نهاد. پس روزی جمعی از سپاه و حجاب و آکابر یزد [را] بخواند و گفت این کافر به کشتن من و غارت مال شما آمده و یزد را خراب خواهد کرد. مصلحت در آن است که تن و جان و خان و مان خود را از دست کافر باز خرید. پس در شهر منادی کردند که هان ای مسلمانان امروز روز غزا است یا شهادت بیاید یا این کافران را سزا دهیم. چون اهل شهر این رخصت یافتند پنداشتند که مسلمانی را کار می‌فرمایند. هر کسی با سلاحی روی به بارگاه اتابک نهادند قریب ده هزار مرد گرد آمدند و به خانه و خیل و مخیم یسودر دوانیدند و او را با نواب و نوکر همه در تیغ کشیدند و به یک طرفه العین ایشان را قطعه قطعه [شاید قطعه؟] کردند و از ایشان دمار برآوردند.

و چون این کار برآمد اتابک به شهر درآمد و جمله غرماهی خود را حاضر گردانید و به زور حجتهای خویش از ایشان بستد و هیچ نتوانستند گفت پس آن درها و بقایای خزانه که داشت برگرفت و از راه خراسان چون تیراز کمان بجست و راه خراسان گرفت و دو پسر یسودر را بدست پهلوان مظفر یزدی که افسه‌سلاز اتابک بود سپرد تا درعقب بیاورد. چون اتابک برفت مظفر هردو امیرزاده را خلاص داد و بهاردو رفتند. و این حال انها حضرت کردند ایلچی از پی او پران شد او را در حدود خراسان بگرفتند و بند کرده به حضرت بردن دل از جان برگرفت او را یارغوغ داشتند. قضایا را یارغوغ به‌وی باز نگشت و غازان خان بر وی ابقا کرد و جان او

بیخشید و مدتی ملازم کریاس شد. پس چون غازان خان لشکر بهشام می‌کشید فرمان شد تا ملوک اطراف به لشکر روند. چون اتابک را برگ و نوایی نیود و عدت رفتن نداشت و نیز درد چشمی عظیم روی نمود نتوانست رفت حсад گفتند او را قطعاً سر یکدلی نیست و نخواهد بود به حکم غازان خان او را به یاسا رسانیدند. و از وی پسری ماند کنیت او علاءالدوله و علاءالدوله نیز پسری داشت سلغرشاه نام، فرمان غازان بدان جمله نفاذ یافت تا فرزندان او در یزد بنشینند پسرش و پسر-پسرش را با قوم و تبع همه از یزد ازعاج کردند تا غایت در ابرقوه می‌بودند حال ایشان معلوم نشد که به چه رسید. نعوذ بالله من زوال الدوّلة.

و من بعد از حکم پادشاه جهان، یزد را به صاحب مغفور خواجه رشید الدین دادند و یزدی که از تراکم یاغیگری اتابک و کشاکش و تغلب ایلچیان خراب شده بود به اندک روزگاری به یعن دولت و تدبیر آن پیر باشکوه چنان شد که با بلده نیشابور برابری می‌کرد و عدلی راند که هنوز در بلاد و امصار مثل به عدل خواجه رشید می‌زند. و چون مظفر یزدی مردی کافی مردانه بود خواجه باستاقی^۱ آن مملکت به وی مفوض داشت و راه یزد و کرمان و ابرقوه و اصفهان را چنان مضبوط داشت که در بیابان میل بیخو (?) که خونخوار بیابانی است عمدآ صره‌های زر می‌نهاد و یک هفته دو هفته افتاده بود هیچ بنی آدم را یارا نبود که نیک در آن نگرفتی.

و چون خواجه درگذشت و مظفر نیز نماند در روزگار آخر، یزد داخل بلوکات امیر سیدالساده مولانا شمس الدین یزدی برده الله مضجعه شد که مردی خیر فرشته سیرت پیغمبر عادت بود و آثار خیرو برکت او در بسیط زمین چنان مشهور که محتاج شرح نیست. پس باز نظر اهتمام برادر وزیر بزرگ غیاث الدین-محمد بن رشید افتاد که او را امیر شیخی گفتندی. چون وزیر را شهید کردند امروز که روز تحریر است، در نظر و تربیت خداوند خسرو امراء جهان انشروان عهد غیاث الدین والدین کیخسرو است و نواب او آنجا متصرف. والله اعلم بالصواب والیه المرجع والمأب.

۱. باستاقی، شحنگی.

ملوک هر هوز

طایفه ششم از ملوک اطراف ایشان ملوک فرضه هر مو زاند

زمین هرموز از حساب ممالک کرمان می‌نهند و ساحل دریای عمان است و قدیماً بندرگاهی بوده و شهری فراخ، آن را نابند گفتندی و دارالملک آنجا بود این زمان آن شهر بجای است اما نه دارالملک است و آن را هرموز کهنه گویند و نواحی و قری و نخلستان بسیار دارد.

و چون روزگار امارت به بھاءالدین ایاز رسید که ترکی بود از موالی ملوک هرموز بندرگاه را با اینجا برداشت که امروز هرموز است و آن جزیره‌ای است که جرون گویند و مجمع تجار روی زمین است و متاع هندوستانی از این جزیره به بلاد مشرق و مغرب برنده و اصل ملوک هرموز هم از این ولایت است و مقتداً و مقدم ایشان ملکی بوده «درم کوه» نام و مفصل اسامی ملوک قدیم در فهرست نام به نام ذکر رفته اکنون از رکن الدین محمود قلاتی که اول ملوک جدید است برگوییم و آنچه استماعی و بعضی که خود مشاهده رفته به قدر وسع تقریر کنیم.

بدان که چون حکومت هرموز به عهد ملک شهاب الدین محمود عیسی رسید او ملکی فرشته سیرت مبارک بود و همتی و نیتی صافی داشت چون حکومت او به چهارماه رسید گویند زنش که دختر سیف الدین بانصر بود و خاتونی نیک و داھیه‌ای مستقل بود به سعایت رکن الدین محمود او را به زهر بکشت و چون محمود دائماً طالب و راغب حکومت و امارت هرموز بود آن زن را به لطائی حیل بفریفت تا در عقد نکاح آورد و به قوت بی بی بانصر امارت هرموز باز قبضه تصرف گرفت. اما رکن الدین محمود همتی عالی داشت و مردی زیرک کارдан بود مدت‌سی و هشت

سال پادشاهی راند اول مملکتش شهور سنه سبع و اربعین وست مائه و وفاتش منه خمس و ثمانین وست مائه. از او نه پسر ماند بدین تفصیل: قطب الدین تهمتن، شهاب الدین مهمک، معزالدین فولاد، سيف الدین نصرت، تاج الدین مسعود، شمس الدین ترکان شاه، امیر سلیمان شاه، امیر مبارک شاه، امیر عجم شاه. و چون او وفات یافت پسرش قطب الدین تهمتن جای ملک بگرفت و میان او و بعضی از برادران مخالفت افتاده دست مقاومت قائم [شد] تا ترکان خاتون ایلچیان فرستاد و میان ایشان بهصلح قرارداد و تهمتن درگذشت از او دو پسر ماند: مظفر الدین سلیمان شاه، و فخر الدین توران شاه. چون او بگذشت مملکت [بر] برادر او سيف الدین نصرت آمد که از بی بی بانصر بود. و او چون به ملک بنشست قصد برادران کرد تا همه را بکشد آن مقصود به حصول نپیوست و رنجور شد در اثنای رنجوری برادرش مسعود بروی فرصت جست و با جمعی از راه بام درآمد و او را بقتل آورد و خود امارت بگرفت. مدتی حکم کرد.

وسیف الدین نصرت را غلامی ترک بود نام او بهاء الدین ایاز و ایاز را زنی بود محتشم نام او مریم. هردو به تدارک و تلافی خون خداوندگار خود برایستادند و با جمعی از جاشوان متفق شده بر مسعود خروج کردند. مسعود بگریخته التجا به ملوک فارس برد. و در آن عهد حاکم فارس شیخ جمال الدین بود لشکری به تقویت و مدد مسعود بدر هرموز فرستاد و با ایاز هیچ نتوانست کردن کرده بعد اخیری مسعود منهزم شد و سر در عالم نهاد تا روزی در شهر سیرجان او را بگرفتند و محبوس داشتند مدتی مقید بود باز او را از بند رها کردند و مدتی شهر بند بود فرصتی جست و بگریخت و روی به قلعه کد (۹) نهاد تا آن را فروگیرد میسر نگشت باز عازم دیه بارز شد از آنجا نیز بُوی و فایی نشینید به ضرورت به سیرجان باز آمد. ملوک سیرجان او را عزیز داشتند عازم حضرت ارغون خان شد مدتی ملازمت کرد او را نان پاره‌ای نبیشند و به کرمان باز آمد و من بعد نام هرموز نبرد تا وفات یافت. امروز از او پسری مانده رکن الدین سیاوش نام و در کرمان می‌باشد.

بهاء الدین ایاز چون لشکر فارس از در هرموز باز گشتد بنیاد عمارت جزیره جرون نهاد و به‌اند ک روزگاری تمام کرد و نقل با آن جایگاه کرده آن را مصراجع گردانید و امارت به دست فروگرفت و ترکی عادل کافی بود و با ملوک فارس و شبانکاره و کرمان هرسه اساس دوستی مؤکد گردانید و زنش بی بی مریم در قلات

ممکن شد و مدتی تمام امارت راند و خزانین بیقياس جمع کرد و در سنّه عشر و سبع مائّه وفات کرد.

چون ایاز نماند اکابر هرموز حق را با قرار بردن و از اولاد ملک شهاب الدین محمود بن عیسی که بیگناه بقتل آمده بود ملکی آوردنند نام او عزالدین کردان شاه و بر تخت هرموز نشاندند والحق او ملکی بود که جمله شمایل نیکو محضری در وی جمع و اهل جرون را به جلوس او استبشار و انتعاش حاصل آمد و ملکی مشق جوان بخت بود و اهل هرموز را نیکو داشتی و دست به بذل و احسان گشاده کرد و با ملوک شبانکاره اساس محبتی که آبا واجداد او نهاده بودند ممهد و مؤکد گردانید و انواع تحف روانه داشت. پس ملک عزالدین عبدالعزیز بن ابراهیم در حضرت اولجایتوخان عرضه داد که مملکت هرموز از پادشاهان قدیم به پدر من مفوض بوده باید که مرا باشد. بهوی ارزانی داشتند و فرمان شد تا لشکر فارس و شبانکاره مدد او شوند. در آن سال پانزده هزار سوار گرد کرد و به در هرموز فرو آورد و سه چهار ماه بنشست هیچ نتوانست کرد سال دیگر همچنان باز آمد و سال دیگر به همین سبیل. چون هرموزیان بهستوه شدند بدان قرار دادند که ملک عزالدین عبدالعزیز و ملک عزالدین کردان شاه هردو در یک کشتی جمع آیند هریکی با یک نوکر بی سلاح و به زبان خود با هم دیگر قراری دهند. ملک عزالدین خنجری به نوکر داد تا در زیر جامه پنهان کرد چون ملاقات افتاد ناگاه فارسی برجست و هرموزی که نوکر کردان شاه بود بکشت پس ملک و نوکر خود هردو برجستند و کردان شاه بربستند و کشتی براندند و او را به قیش [= کیش] بردن مدّتی در قیش شهربند بود روزی جماعتی از قیش کشتی می ساختند تا به طرفی روند ملک کردان شاه به عزم فرار با ایشان در کشتی نشست و ایشان او را نشناختند. قضای باری عزاسمه چنان رفت که کشتی را راست به جزیره جرون برد. ملک کردان شاه بی درد سر به مملکت خود باز رسید. اهل جرون به ورود او حیات تازه یافتد و ملک عزالدین همچنان به محاصره هرموز اصرار می نمود. عاقبت از آنجا که زیر کی کردان شاه بود با ملک عزالدین قرار نهاد که هرسال سی هزار دینار هرموزی به ملک عزالدین بددهد و دوستان باشند. ملک بدین مواضعه از هرموز برخاست یک دوسال آن مال بگزارد چون ده سال از حکومت او بگذشت شکار فنا شد در سنّه عشرين و سبع مائّه. و او را چهار پسر ماند: امیر قطب الدین تهمتن، امیر نظام الدین کیقباد،

امیربهرام شاه و امیر عجم شاه. بعد از کردن شاه حکومت بربهرام شاه مقرر شد یکی هم از قبایل ایشان نام او شهاب الدین یوسف بربهرام خروج کرد و او را بقتل آورد و به امارت بنشت قطب الدین تهمتن و نظام الدین کیقباد به جزیره قیش رفتند و با برادر ملک عزال الدین، جلال الدین عبدالکریم نام که ملکی بس فاضل نامدار بود تقریر دادند که چون میان ما و پدر ما با جانب ملوک شیخ جمالی دوستی است و مال مواضعه سنوی را تقصیری نرفته امروز روز مدد است. جلال الدین مدد و معاونت ایشان را متصل شد. لشکری تمام بر روی آب کرد. شهاب الدین یوسف مغلوب و منکوب گشت و او را بقتل آوردند و امارت بر:

قطب الدین تهمتن که امروز ملک و پادشاه آن مملکت است

و پادشاهی بس نامدار با وقار و با سخای بزرگ است مقرر شد. پس ملک عزال الدین در اردو بقتل آمد. میان فرزندان شیخ جمال الدین نترت و فته ظاهر شد و همه به قصد یکدیگر برخاستند. اولاً رکن الدین محمود به قصد برادرش جلال الدین عبدالکریم از جانب خنج و فال به قیش رفت و با قیشیان اتفاق کرد و برادر را فرو گرفت هرچند آن جلال الدین مردی تمام عاقل بود گفت چون مرا مؤاخذت کردید مکشید اما شاید مرا میل کشید تا تدبیر شما کنم اما کشتن من و شما همه در سر هم دیگر شدن به هم است. قبول نکردند و آن بیچاره را بیگناه بکشند و رکن الدین محمود حاکم قیش و بحرین شد. چون شش ماه امارت راند طایفه ای دیگر با برادرش بدر الدین فضائل اتفاق کردند و رکن الدین محمود را بقتل آورده بشهزاده زهر. چون فضائل خوش بنشسته بود او نیز به اسهال دموی درگذشت. اکابر قیش بر نبیره شیخ جمال پسر ملک فخر الدین احمد که او را ملک غیاث الدین محمد گفتندی اتفاق کردند و برادرش ملک فخر الدین احمد که نام و لقب پدر داشت با او در ملک شریک. یک سال و نیم بدین منوال بکشید از آنجا که دولت چون روی برگرداند همه رأی ناصواب پیش مرد نهد در خاطر آن دو ملکزاده پیدا شد که مملکت هرموز را بباید گرفتن. انتهاز فرصتی یافتند و روزی که ملک قطب الدین تهمتن از جزیره جرون بیرون شده بود به مصلحتی و کاری که تعلق به ملوک کیج و مکران داشت ایشان لشکری راست کردند و مفاوضة به هرموز آمدند و دست بر روی

کردند و رجاله‌ای که در هرموز از بقایای لشکر قطب‌الدین بود بقتل آورده‌اند و آوازه افکنندگه هرموز گرفتیم و در فور بازگشتند. چون این حال به قطب‌الدین تهمتن رسید قرارش نماند با لشکری که داشت فی الحال در کشته‌ها نشست و از پی ایشان بیامد هنوز لشکر غیاث‌الدین و فخر‌الدین به قیش نارسیده در کنار فرضه قیش به ایشان رسیدند و دست به تبع برداشت جمله لشکر قیش را به تبع بگذرانیدند و ملک دوگانه را بگرفتند و به جزیره قیش در آمدند و هرچند ملوک و اولاد و اطفال و عورات که از نسل شیخ جمال‌الدین در قیش بودند همه را چون فرزندان کفار برپستند و به هرموز برداشتند و دست به نهبه و غارت برداشتند و خزانه‌هایی که از دور شیخ جمال باز سر به مهر نهاده بود از صفت‌های مروارید غلطان و جواهر و سنگ پاره و زر طلی و نقره و مرصعینه و مرواریدها که به سالهای بسیار به خون‌جکر از دل دریا حاصل شده بود همه بغارتیدند. و قطب‌الدین تهمتن با فتح و نصرت بازگشت و برادر نظام‌الدین کیقباد را به ملکی در قیش بنشاند و جملگی اولاد شیخ جمالی را هرچه نرینه بودند همه هلاک کرد و از اولاد شیخ امروز پس کسی نمانده به غیر از پسری از آن تاج‌الدین عبدالرحیم، نام او نظام‌الدین احمد که از مادر از ملوک شبانکاره است او نیز بهدارالملک دهلي اقام ساخته و پیش تخت سلطان مظفر‌الدین ابوالمجاهد محمدشاه می‌باشد و امروز تخت هرموز آراسته و مزین و منور است به یعنی دولت پادشاه بیر و بحر ملک دادگر بخششده قطب‌الدین و الدین تهمتن بن کردان‌شاه و برادرش ملک قیش بحرین که تا قیامت این دولت پاینده و این شوکت فزاينده باد. والسلام.

والحمد لله حق حمده و صلی الله على خير خلقه

محمد و آلہ اجمعین.

15-12

1

15-12

گروه چهارم از طبقه‌دوم از ملوک

و ایشان سلاطین مغول‌اند که امروز بر مالک روی زمین مستولی و حاکم و سلطان‌اند. و ایشان را به دو قسم نهادیم: یکی سلاطین مغول. و ایشان ملوک روی زمین‌اند. و یکی سلاطین و ملوک اطراف که به خود پادشاهی و حکومت رانده‌اند. و دارند.

ذکر سلاطین مغول

و ایشان دو طایفه‌اند: طایفة اول ایشان ق آنان‌اند که اکثر زمین را حکم کرده‌اند. و آنها عالم.

طایفة اول:

ق آنان

بسم الله الرحمن الرحيم
وبه نستعين

الحمد لله على افضاله والصلوة والسلام على خير خلقه محمد وآلـه
اما بعد

چون بحمد الله ومنه امروز جهان به کام و گیتی رام اولاد و احفاد شاه ماضی
شاهنشاه جهانگیر چنگیزخان است که تا روز قیامت همچنین باد و خود همچنین
است و خواهد بود خواستم که ذکر مأثر خوب و شمایل این سلاطین بزرگ در
این کتاب بهتر خود دیباچه‌ای بنهم تا همچنانکه چنگیزخان چون به دولت رسید
بنیاد کار عالم و اساس امور بني آدم بر قضيّتی و نسقی دیگر نهاد تا دور مبارک
او میمون اول کار جهان و جهانیان بود این تصنیف نیز چون به دار مبارک ایشان
رسد از نو ابتدایی باشد. این مقدمه از برای اعتذار و شرح این احوال کرده شد. و
هذا مفصل احوالهم و شرحها.

آغاز کاز خروج پادشاه جهان چنگیزخان بزملوک روی زمین

باید دانست که از ابتدای آفرینش عالم و خلقت آدم الی یومنا هذـا هیچ
پادشاه و سلطان و خلیفه و قیصر و خان و خاقان و فغور و کسری و رای و جیپال و
فور و تبع و امیر و ملک بر جهان چنین قادر و مسلط نگشت که چنگیزخان و اولاد
او. و هیچ یکی از ملوک روی زمین عالم را چنین مسخر خود نگردانید که او. و
چون با عقل خود قیاس کنی این معنی میسر نشود الا آنکه باری عز شانه خاصیتی
از عنایت الهی و لطف نامتناهی در ذات این مرد مرکوز کرده باشد. و اگر او را
شرف اسلام حاصل بودی، توانست گفت که از نبوت با بهره بوده است و به نقش
تدبیر که او را باز خوانده است از حقه تقدیر راست برمی آمد.

و دلیل این مقدمات و مصدق این کلمات آن است که مردی تنها بی استظهار و مظاہرت قوم و تبعی از میان جمیع متفرق نامواقف برخیزد و همت بر دعوی چنین مصروف گرداند بی‌آنکه او را دو یار موافق باشند یا ابهت و آلتی حاصل بوده به‌حسن تدبیر و لطائف تقریر، مرتبه خود را از ادنی درجه به‌ذروهه اعلی رساند و چون کارش بالا گیرد جمله گردان و گردن کشان روی زمین شبايل غدر و حبایل مکر بر راه او نهند تا او را از پشت زمین کم کنند. به‌فرط کیاست و شرط سیاست همگیان را مقهور و منکوب کند و از حساد و معارضان دولت آثار نگذارد و جملگی ادیان و اهل ملک را باطل کند و هر قومی که با وی سر راستی و موافقت داشته باشند ایشان را به‌اعلی‌علیین رساند و باز آن کسانی را که در دل و دماغ هوس و سودای یاغیگری و طغیان باشد همه را با قوم و تبع و جملگی اهل آن دیار به‌طریق حصاد از روی زمین چنان بردارد که نام و نشان ایشان الی یوم‌الحشر منفی گردد و جملگی دیار و امصار و بلاد و اماکن را قاععاً صفصفاً کند و بر جای کسانی که دمار از روزگار ایشان برآورده باشد جماعتی از ابناء جنس و اقوام خود بنشاند تا امروز در اکثر جهان به‌غیر از لشکر او هیچ طایفه دیگر نباشد. یقین شد که این سعادت به‌جز عنایت آفریدگار و تأیید لطف‌کردگار نیست. یمحو‌الله ما یشاء و بحکم ما یرید.

و این قوم در روی زمین قاعده‌ای نهادند که گوییا سلطنت و مملکت برایشان ختم شد چنانچه نبوت به‌محمد رسول‌الله. و قواعد جهانداری و رسوم جهانیانی چنان می‌حکم گردانیدند که امروز که دوز تألیف است [و] مدت حدوصی واند سال اذ خروج چنگیزخان گذشته روز بروز نهال دولت ایشان تازه‌تر و گلبرگ سعادتشان شکفتة‌تر است. و هیچ کس از متمردان و معاندان را زهره مقاومت و یاغیگری در دل گذرانیدن نیست بل که جماعتی که دعوی ایلی نمی‌کنند بل که می‌گویند که به‌سر خود مملکتی داریم—چون سلاطین شام و مغرب و ملوک هند و دهلي و سیستان و مازندران—هر سال از خوف و هراسی که از سطوت و شوکت ایشان دارند چندان تحف و هدايا روانه می‌دارند که به‌نصاب مال قراری می‌رسد و زیادت. و مقصود از این کلمات در مقدمه کردن، تفضیل و تشریح احوال شاه جهانگشای و تقریر احوال او از مقدمه تا خاتمه است و آنکه بنای مملکت و اساس جهانداری بر چه سان نهاد و چگونه بر عالم مسلط گشت.

صفت منشا و مولد چنگیز خان

در تواریخ قدیم و جدید از روایات [و تصانیف]^۱ مورخان و مشاهیر و معتبران و معتمدان صادق القول خصوصاً در تاریخ چهانگشای خانی که از مصنفات وزیر بی نظری صاحب دیوان ممالک علاءالدین عطاملک بن محمد بن محمد الجوینی رحمة الله عليه وعلی اسلafe است مسطور و مثبت است و چنین تقریر فرموده که در طرف مشرق از آن سوی که به طرف شمال پیوسته است صحراي است به غایت بی پایان و بیابانی به غایت فراخ و سردسیر است که از غایت برودت هوا عمارت نمی گنجد آن را زمین تاتار گویند^۲ و گویند طول و عرض آن صحرا هشت ماهه راه است و در آن صحرا اقوام بسیار که ساکن بودند و ترک ایشان را «مغول» خواند و هیچ قوم با یکدیگر موافق و مظاهر نشدنی و از کثربت حشم ایشان را نه رخت کرباس بودی و نه آلت آهنه بل که پوست حیوانات پوشیدندی و رکاب و آلت زین ایشان همه چوین بودی و علامت امیر ایشان در هر قومی آن بودی که رکابش از آهن بودی و قوم قوم جدانشسته بودندی و با همدیگر مخالف و ناشناس و گاهگاه تاختن بر همدیگر کردندی و زن و بچه یکدیگر را به غارت ببرندی و خدای تعالی در میان ایشان قومی آفریده بود که قدری پایه خود از دیگر قبایل بالاتر می دانستند و استعداد نجابت و بهروزی [را] در ناصیه امیر ایشان که نام او قیات بوده بهتر می توانست دید و هر وقت با دیگر اقوام گفتی اگر میان شما موافقی بودی کار شما بالا گرفتی قطعاً آن قوم متنبه نشدنی تا باری سبحانه و تعالی اظهار قدرت و جبروت خود را چنگیزخان که سری از اسرار الهی در ذات بزرگوار او مندرج بود از میان قبیله قیات برانگیخت و کلید جمله اقالیم عالم و حکومت و سروری اصناف بنی آدم در دست او نهاد و شمشیر قهر امت محمد و غرامت او به بازوی او داد.

و چنگیزخان چون از حد طفولیت بدسن شباب رسید از میان قوم خود هجرت کرد زیرا که همت عالی او تقاضای اذلال و اهانت آن اقوام نمی کرد. و چون مملکت چین بدان صحرا نزدیکتر بود بدان صوب روانه شد و به دارالملک چین

۱. فقط در پس.

۲. در پس، «که از غایت سرما عمارت پذیر نیست و آن را دشت ته تار گویند».

آمد و مدتی ملازمت امرا و نواب اونکخان - که خان بلاد تاتار بود - بکرد. چون مشهورتر شد به خدمت خان رفت و به منصبی منصوب شد. چون خان هر روز آثار کفايت و فرط شهامت او زیادت می دید در تربیت و ترقی پایه او مبالغت می کرد تا از جمله خواص شد. باز درجه امیری یافت تا بتدریج به منصب نیابت و امیرالامرا بی رسانید چنانچه حل و عقد امور مملکت خان در کف چنگیزخان بودی و بی اجازت و فرمان او هیچ کس در آن مملکت آب نتوانستندی خورد و بنای کار مملکت خان به رسمی بنهاد که همگان از او سپر یافکنندند و وزرا و امرا مقید کفايت و راستی و عدل و سیاست او شدند و محسود و محقود ارکان حضرت شد.

چون نظر عنایت خان درباره او هرچه تمامتر بود حالیاً صریحاً قصدی نمی توانست کرد اما از آنجا که گفته اند سخن پیش آدمی مؤثر است بتدریج و تأثیر جمعی از حсад دام تزویر و مکر بنهادند و اظهار شفقت خان ملواح آن دام ساختند و کرده بعد اخیر در خفیه اعلام خان کردند که چنگیزخان را از مرتبه ادنی به درجه اعلی رسانیدی امروز سوادی ملک در سر دارد و با جمعی از امرا اتفاق کرده که خان را فرو گیرد و خود بر تخت دولت نشیند. اگرچه این سخن از سر حسد و خصی بود خدای تعالی راست آورد.

فی الجمله آن جماعت تا غایتی این سخن به خان عرضه می داشتند که اونکخان بر چنگیزخان متهم شد و از پنهان او از دو سه کس که اعتمادی بر ایشان داشت تقاض کرد. چون جمله ارکان و خواص در قصد چنگیزخان متفق-اللفظ والكلمة بودند همه گفتند چنین است و چنگیزخان سرسروری دارد. اونکخان با جماعتی بهم نهاد که فلاں شب که به حقیقت روز دولت و سعادت چنگیزخان بود بتازند و نیمه شب به خیمه و مقام او روند و او را به زخم تیر هلاک کنند. چون قادر با کمال یار او بود همانا دو کودک از قوم و تبع چنگیزخان که دائماً در حرم و بارگاه اونکخان بودندی و کس ظن این کیاست بدیشان نبردی یکی را ملک نام و یکی باده، ایشان بر این حدیث واقف شدند در لحظه چنگیزخان را آگاه کردند. چنگیزخان از آنجا که کیاست و حزم او بود از پسینگاه تا نماز خften جمله خیل و حشم و رخت خود را چنان ساز داد که کس ندانست و نماز خفتمن همه را کسید کرد و خود با دو سه کس از خواص در خیمه ها بنشست و بفرمود تا آتشها بر کردند و شراب و چنگ و رباب حاضر کرد تا نیم شب که ظن همگان را باطل

گردانید بر مرکب همچون باد سوار شد و راه فرار گرفت. و چون روز شد قریب سی فرسنگ رفته بودند تا نیم روز برآندند به سرچشمه‌ای رسیدند و بار فرو گرفتند.

با چنگیزخان قریب هزار تن زیادت نبودی همه خیل و خدم و فراش و غیرهم. چون نیم شب به وقت میعاد، مردمان خان سواره بیامندند و بر معیم چنگیزخان دوانیدند و دست تیر به خیمه‌ها کردند و تمامت خیام را مغربل ساختند چون در تجاویف خانه‌ها کسی نبود بدانستند که چنگیزخان فرار بر قرار برگزیده اونکخان را اعلام دادند در شب با ده هزار سوار برنشتست و از پی چنگیزخان برفت. روز دیگر چاشتگاه بهوی رسید. چنگیزخان چون سپاه بدید قوم خود را گفت مردانه باشید و از مرگ متسرید که خدای ما را نصرت دهد که بیگناهیم و تعیبه لشکر داد و قلب کشید اونکخان نیز قلب ببست. چنگیزخان سواری فرستاد پیش اونک و گفت جماعتی مفسدان ترا بر من متهم کردند و من گناهی ندارم و یاغی نیستم اما چون بدین وجه شد به هیچ حال نه اعتماد من بر تو بماند و نه تو بر من. رها کن تا سر خود گیرم و به ناحق مکوش و اگر به باطل کوشی خدای تعالی نصرت ندهد. اونک جواب داد که چاره آن است که بر گناه مقر آیی و دست به بند دهی تا ترا عفو کنم. چنگیزخان اگرچه از اسلام بی بهره بود با حضرت ایزد صدقی داشت نام خدای بر زبان راند و سر بر زمین نهاد و به زبان مغولی گفت: «خدایا تو می‌دانی که من غدر نمی‌کنم و بر من بیداد می‌رود تو دانی». و سر برگرفت و بر اسب نشست و لشکر او دهیک لشکر خصم بود گفت من چون تیر رها کنم شما به یکبار هر کسی تیری بیندازید. پس به یکبار هزار چوبه تیر رها کردند و دوم و همچنین سوم تا لشکر اونک بر خود جنبیدند قریب پانصد شصده تن از ایشان بر زمین افتاده بود. چه ایشان به جان می‌کوشیدند. چنگیزخان گفت دهید در پی ایشان نشستند و اکثر هلاک کردند و اونکخان کشته آمد ندانستند که کدام کس او را کشت.

پس چون چنگیزخان پدانست که اونکخان بقتل آمد گفت آهسته باشید و در همان مقام فرود آمد. و بعضی از امرا اسیر شده بودند گفتند ما را خان جز چنگیزخان نباید. و آن روز چنگیزخان را چندان غنایم بدست آمد که عدد آن خدای دانست بر جمله لشکر خود قسمت کرد و خود رشته تاری برنگرفت. و همان روز نام هر کس که در آن جنگ حاضر بود بفرمود تا بنوشتند و همه را رای و شغل و عمل پیدا گردانید و آن دو کودک را ترخان کرد که بهوی گفته بودند. و

ترخانی آن است که او را فرمانی دهنده از جمله مؤنات و قویچور و هرچه تکالیف سلطانی است مسلم و مصون باشد و تا دو یا سه گناه که از وی در وجود آید او را عذاب نکنند و دست او مطلق باشد.

و گویند آن روز خرگاهی یافتند که شاخه‌های آن همه از زر صامت بود. آن خرگاه را پاره کرد و بدان دوکود ک بخشید. امروز هر کس که از نسل آن دو کودکند نشانه ایشان آن است که پاره‌ای از آن شاخ چوب خرگاه زرین با وی باشد و بر دوش خود فرو هشته یعنی نشان ترخانی و عنایت چنگیزخان است. و گویند امیرصاداق که در زمان غازان‌خان شحنة شیراز بود از نسل یکی از آن دو کودک بود. والعهدة على الراوي.

و چون چنگیزخان اونک را بکشت در حال بهدارالملک‌خان دوانید و تخت او را ناگاه فرو گرفت. امرا مضطرو بخت چنگیز بیدار همه ییامند و زانوی ادب بر زمین نهادند و بر خانی چنگیزخان یک کلمه شدند و او را آن روز «خان» خوانند. و چنگیزخان از آن روز باز پادشاه شد و بنیاد پادشاهی او از آن روز است. و آن روز که چنگیزخان، اونک‌خان را فرو گرفت و بکشت شهرور سنّه تسع و تسعین و خمس‌ماهه بود.

چنگیزخان چون بر ممالک اونک قادر شد اول کاری آن کرد که سپاه به صحرای تاتار کشید که مقام و مولد او بود و اقوام خود را رسول فرستاده گفت هر کس که ایل و منقاد شود از بأس من ایمن است و هر کس که مخالفت جوید خدای داند. پس همین قاعده بنهاد و بدان صحراء راند. هر قوبی که مطیع شدند در جمله جنود منخرط گردانید و هر کسی که منازعت پیش آورد با قوم و تبع و اولاد و اطفال بکشت. چون یک دو ماه برأمد و اقوام تاتار بدانستند که جز ایلی و طاعت چاره نیست همه ایل شدند و به یکبار چندان لشکر بدست آمد که عدد یاجوج و ماجوج. و خود یاجوج و ماجوج اصلی ایشان‌اند. زیرا که مسطور است که یاجوج چندان باشد که عدد آن نتوان دانست و از زمین مشرق برخیزند.

پس چون چنگیزخان را آن همه لشکر بدست آمد جمله لشکرهای جهان که ایشان را به زبان ترکی «تازیک» می‌گویند به هیچ برگرفت و قبایل خود را بزرگ گردانید و ایشان را هر کسی پادشاهی و امیری ولایتی داد. و قوم و تبع چنگیزخان از بیست هزار تن زیادت بود.

پس چون این لشکر مضامن حشم چنگیزخان گشت روی به گرفتن اقالیم آورد و چون ختا و ختن مجاور بلاد ایشان بود از آن اقلیم برگرفتند و لشکر به ختا کشید. خان ختا را «التون خان» گفتند. چون آوازه تسلط چنگیزخان بشنید لشکر گرد کرد و به حرب پیش آمد چندان پس بود که پیشو لشکر چنگیزخان برسید در حال مقهور و منکوب گشت چنانکه از بنی آدم در آن بلاد دیار نماند به جز کسانی که ایشان را به حشر رانده بودند.

و چون ختا مستخلص شد روی به طرف بلاد ایغور نهاد و بلاد ایغور، شهرهای کاشغر است و امروز آن را «بیش بالیق» گویند و هر کس که در آن بلاد خان باشد او را به لفظ ایغوری آیدیقت^۳ [خوانند] و نام آن آیدیقت که در آن روزگار بود یارجوق بود و او محکوم قراختای بود و قراختای اسمی است که شامل است بر اسماء خانان یعنی هر کس که بر جمله ترکستان و بر سر همه خانان حاکم باشد گویند قراختا شد. و قراختا در ترکستان به مثابت خلیفه بوده با سلاطین زمان.

و چون ایغوران آوازه جهانگیری و دولت بیدار چنگیزخان بشنیدند ناگاه از طاعت قراختا بیرون آمدند و ایلچیان قراختا [را]^۴ که به مطالبت مال قراری آمده بودند بکشند و پیغام و رسولان فرستادند به خدمت شاه جهانگشای و اظهار ایلی کردند. شاه فرمود تا پایزه و برلیغ فرستادند و آیدیقتی بر یارجوق مقرر داشت و تا زمان عهد مبارک منکو قاآن بر او و بر اولاد او بماند. پس در عهد منکو قاآن بلا بتکچی که یکی بود از امرا و بتکچیان، به اسم شحنگی بدان بلاد نامزد شد. چون او موافق دین محمدی نبود و همان دین ایغوری داشت با آیدیقت متفق گشت بر آن که هر چند مسلمانان که در شهر بیش بالیق باشند بقتل آورند. چون قاعده ممهد است که هر کسی که قصد دین حنیف محمدی کند البتہ به حکم ولا یحیق المکرالسیئه الاباهله^۵ شر آن قصد به اهل وی بازگردد. و این معنی بر رأی جهان آرای منکو قاآن عرضه داشتند روا نداشت که خون پنجاه هزار مسلمان ریخته شود به ناحق، فرمان داد تا آیدیقت را با قوم و تبع او که پنجاه هزار خلق و دند روز جمعه، که میعاد ایشان بود که مسلمانان را بقتل آوردندی، بلا بتکچی را بند کرده پیش تخت آوردند برگناه مقر آمد. فرمان شد تا بکشند. چون در آن روز

۳. در نسخه ده «بیدی قورت».

۴. آیه ۴۳ سوره مبارکة فاطر.

یکی از فرزندان منکوقا آن مرضی داشت گفتند کسی را خلاص باید داد بلا راخلاص دادند. قضاء الله آن مریض صحت یافت. اما از آنجاکه عادت مغول است چون کسی گناهکار شد دیگر بر وی اعتماد نمایند بلا را به رسولی به مصر و شام فرستادند. و مغول گوید که هر کس که گناهکار شد و نخواهد که او را بکشند او را به گرسیرها فرستند یا به رسولی پیش طاغیان تا اگر کشتنی باشد خود خدای تعالی در این دو کار خطیر ایشان را هلاک کنند و اگر گناه او صحیح نیست خود هیچ نکایت به وی نرسد. و چون نیکو تأمل کنی این اعتقاد با اعتقاد محققان و موحدان مناسب است. زیرا که تا خاصیتی در ذات این مغول نبودی باری سبحانه و تعالی جمله روی زمین و حکومت فرزندان آدم به ایشان ارزانی نداشتی. دولت ندهد خدای کس را به غلط.

علی هذا در نسب ایغوران روایات مختلف است هر کسی چیزی گویند اما به زعم ایشان آن است که نسب ایشان از افرازیاب است. و قومی دیگر که در میان ایغوران باشند و ایشان را قامان گویند و ایشان در میان اترآک ایغور به مثابت دانشمندان اند و خط و بلاغت و علم نجوم و پریگیری و این جنسها از ایشان برخاسته ایشان تلقیقی ساخته اند و سختی چند نامعقول در افواه انداخته که اصل ایغور از آن پنج کودک است که ایشان را در میان درخت یافتند و تقریر این سخن در تاریخ جهانگشای خانی کرده اما هم صاحب دیوان که مصنف است می گوید که این سخن اصلی ندارد و از عقل بعيد است اما شاید که در آن روزگار مردی حکیم بوده و آن پنج طفل را به حکمت در میان آن درخت نشانده! و آن اترآک را مغرور و مفتون گردانیده والا چگونه عقل قبول کند که پنج طفل از بنی آدم از میان درختی بیرون آیند و شیر از بیخ شاخ آن درخت بیرون می آید و ایشان می خورند قطعاً معقول نیست. والعهدة على الناقلين.

ذکر استخلاص مملکت قراختای

و چون چنگیزخان بلاد ختا و تاتار که مملکت اصلی مغولان بود و بلاد ایغور که معظم بلاد ترکستان است [را] در ریقه تسخیر آورد عزیمت بر قلع و استخلاص مملکت اصلی و تختگاه ترکمان و قراختای که خان خانان

بود مصمم فرمود و در آن عهد قراختای [را] گورخان گفتندی و گورخان آن بود که سلطان محمد خوارزمشاه او را مقهور کرد و از دست برداشت. و این حال چنان بود که در آن زمان که چنگیزخان اونکخان را بکشت اونک را پسری بود او را کوچلکخان^۵ گفتندی این کوچلک بگریخت و روی به تخت گورخان نهاد و مدتی ملازم او شد و باز نمود که چون پدر من اسیر بأس و شسط مغول شد و کشته آمد گورخان مرست احوال من کند و لشکری بهمن دهد تا بروم و پیش از آنکه چنگیزخان روی بدین بلاد نهد دفع او کنم. بدین تمویه لشکری و خزانه‌ای از گورخان بستد و بگریخت و در گورخان عاصی شد و با سلطان محمد خوارزمشاه متفق گشت بر آنکه چون میان ما اتفاقی باشد و گورخان را از میان برداریم هرچه ماوراء النهر تا حدود قراختای [است] سلطان محمد را باشد و هرچه قراختای تا آنجا که حد ترکستان است کوچلک را. بدین منوال عهد بستند. و آن بود که هرچند پیران دولت با سلطان محمد گفتند که هیچ پادشاه قصد قراختا نکرده تو نیز مکن که ماورای این پادشاه زنبورخانه‌ای بیقياس است قبول نکرد تا مروجان و خان و مان و مملکت گورخان و سلطان محمد و کوچلک هرسه در سر آن استبداد رفت. سلطان محمد و کوچلک، گورخان را برداشتند و شاهجهانگیر چون آوازه تسلط کوچلک بر ممالک قراختای بشنود و آن که گورخان را کشتند و مالکش قسمت کردند لشکر در پی کوچلک کرد تا او را [که]^۶ چندین مدت چون سگ دیوانه به هر طرف می‌تاخت عاقبت گرفته بکشتند و سرش پیش چنگیزخان آوردند و ممالک قراختا به یکبار مستخلص گشت.

استخلاص شهر المایع^۷

و چون قراختای مستخلص شد از شهرهای معظم ترکستان شهر بلاساغون بود که مانده بود و امروز آن شهر را المایع گویند و خان آن شهر را ارسلان خان خوانندی و در تحت فرمان گورخان بودی. روزی ساعیان در حق او پیش گورخان سعایتی کرده بودند. او از بیم گورخان زهر بخورد و بمرد. گورخان بلاساغون را

۵. در نسخه د، «کوچکخان».
۶. در نسخه د، «المانع».

به پرسش داد. مدتی خان بود. چون این پسر تحمل تحکمات^۷ گورخان نمی آورد یاغی گشت و ایل و منقاد شاهجهانگیر شد و الماليخ را با تصرف نواب آن حضرت داد. چنگیزخان آن ولایت و خانی بر وی مفوض و مقرر داشت و مدتی مشمول عنایت شاه شد. پس از مدتی، ترکی از قبایل گورخان بر وی خروج کرد^۸ و او را بکشت و تحف و خزاين بسیار یاورد به خدمت شاه ماضی و او نیز به انواع عاطفت مشرف گشت، و آن ترک نیز رحلت کرد. مملکت بلاساغون را به پسر او داد نام او شقتاق نوبن و دختری از دختران توشی به وی ارزانی فرمود.

و در پهلوی این شهر شهری دیگر است آن را آق بالغ^۹ گویند و پسری از پسران ارسلان خان مانده بود چنگیزخان آن را بدان پسر داد و هم دختری از آن پسر خود به وی داد و تا زمان آخر حکومت این دو شهر بر فرزندان ایشان مانده [و این دو شهر به غایت معمور است و مقام لشکر جفتای است]^{۱۰}. والله اعلم.

ذکر استخلاص ممالک ایران زمین و موجب قهر سلطان محمد بن تکش و آمدن چنگیزخان به ممالک خراسان

شده‌ای از ذکر خلل مملکت سلطان محمد در آخر سلطنت او گفته شده اما در این موضع تمام گفته شود.

اما چون چنگیزخان را جملگی ترکستان و ممالک ایغور و ختا و ختن و مملکت مغول—که آن بلاد تنگ و سلنگای است که مقام و مسکن اقوام چنگیزخان است و مملکت اونکخان بود—همه مسلم گشت و از یاغیان و خوارج صافی گشت، اگر چه چنگیزخان می دانست که مملکت ایران زمین مملکتی فسیح با نام است اما بدان التفات نمی کرد و هر وقت ارکان دولت گفتندی که این سلطان تازیک را و این خلیفه [را] بر باید داشت گفتی آن مملکتی است که از ما مسافتی بسیار دور است و نیز چون از آن ممالک تجار می آیند و انواع تحف و تنسوقات به لشکر ما روان است واجب نیست ایشان را رنجانیدن و به دست خلیفه نیز چنانچه

۷. در نسخه د، «شخنگان».

۸. در نسخه ی، «روزی یکی هم از قبایل اتراکه قرنی بر این پس خروج کرد».

۹. در نسخه د، «ات بالین».

۱۰. فقط در نسخه د.

استماع می‌افتد چیزی نیست و بدین معنی راضی بود که تجار از بلاد خراسان و مأوراء النهر آمدندی و راهها ایمن بودی.

پس چنان که ذکر رفت سه بازرگان از بلاد مأوراء النهر از شهر خوارزم یکی را نام احمد خجندي و یکی احمد بانجیح و یکی پسر امیرحسین متاعهای خوب برگرفتند و روی بهاردوی چنگیزخان نهاده و چنگیزخان راهها چنان ایمن داشته بود که بازرگانان تا اردبیل حدود ایمیل و سلنگای بود بی‌زحمت بیامدندی. این سه کسن اول روز که رسیدند بارهای ایشان به چنگیزخان عرض کردند. جامه‌های احمد بانجیح پسند کرده فرمود که بها کن. آن نادان قیمت یک تانسیج که به صد ارزیدی به هزار گفته چنگیزخان در خشم شد و گفت که مگر این مرد می‌پنداشد که ما جامه ندیده‌ایم؟ فرمود تا در خزاین بازکرده از هر جنسی که با احمد بود صد خوار و دویست خوار بیرون آورده و برهم نهادند چنانکه احمد خجل شد و فرمود تا جامه‌های احمد را غارت دادند. پس متاع آن دو دیگر آوردند از ایشان سؤال فرمود گفتند که ما این متاعها خاص از برای پادشاه آورده‌ایم و نمی‌فروشیم. پس متاع ایشان ستده و فرمود تا هر جامه‌ای را از نخ و نسیج یک بالش زردادند و هردو کرباس را یک بالش نقره و بالش زر پانصد مثقال زر بوده و بالش تقره همین قدر. و قیمت بالش نقره هفتاد و پنج دینار زر رکنی بود.

پس چون جامه‌های ایشان تمام شد و بها داد فرمود تا قیمت جامه‌های احمد نیز به همان حساب بالش دادند و ایشان را نواخته و علوفه داده و چنانکه ذکر رفت چهارصد و پنجاه بازرگان از همان بلادواز بلاد مأوراء النهر جمع کردند یعنی به هرامیری و نوبنی و پادشاهزاده‌ای دوشه از تفاق(۹) خودواز مسلمانان پیدا کرده و برنشانده و با هر قومی یکی از مغول به سبیل بدرقه همراه کرده و فرستاده و آن پیغام که ذکر رفت به سلطان محمد داد. پس چون اقبال سلطان محمد را روز آخر بود ایشان را فرموده تا بقتل آوردند.

گویند چون این خبر به سمع شاهجهانگیر رسید عنان تماسک و تمالک از دست او برفت و از تاب خشم بیقرار شد و سه شبانه روز بر پشت‌های شد و زاری و گریه می‌کرد و روی بر خاک نهاده بود و می‌گفت خدایا مرا بر این تازیکان ظالم مسلط گردان که تو می‌دانی که در این گناه من پیشقدم نبودم و قصد ایشان نکردم و بنیاد وحشت از من نیست. سر برآورد و گویند آوازی شنید که برو که ترا بر

ایشان مسلط کردند و همه جهان به تو دادند. از پشته به زیر آمد و عزیمت قصد و انتقام سلطان محمد کرد و لشکر بسیار گرد کرده روی به بلاد ماوراءالنهر نهادند. اولاً لشکری بسیار به پسران بزرگ خود جفتای و اوکتای داد و از یک طرف بفرستاد و لشکری دیگر به پسر کوچکتر تولی خان داد—که پدر هولاکو خان بود— و به یک طرف بفرستاد و خود با لشکر بزرگ از عقب می آمد. و فرمان داد تا به هر شهر که برسند ابقا برهیچ کس نکنند و نر و ماده و جوان و پیر و کودک و بالغ و آزاد و بنده را بکشند. نخست به ولایت غایرخان—که مبتدی این بلا بود و باز رگانان را کشته بود—که آن شهر اترار است دوانیدند و صامت و ناطق رها نکردند و غایرخان بسیار بکوشید. عاقبت جان نبرد. اترار را عالیها سافلها کردند. و چون غایرخان پناه به قلعه ای داده بود با پنجاه هزار مرد چنگیزخان جفتای و اوکتای را بر پای قلعه بنشاند و خود عازم شهر خجند گشت. و پادشاهزادگان پنج ماه بر در شهر اترار بنشستند تا وقتی که غایرخان را بدست آوردند.

و گویند غایرخان تا غایتی می کوشید که در قلعه هیچ کس با وی نماند و سلاح نماند کنیز کان را می فرمود تا خشت به دست او می دادند و می انداخت. و حکم چنگیزخان بود که وی را نکشند پس او را دستگیر [کرده] از قلعه به شیب آوردند و پیش چنگیزخان بردن و او را بقتل آوردند.

استخلاص ممالک جند

چون لشکر چنگیزخان به حوالی جند رسید چنگیزخان مردی از خواجهگان [را] که در عدد تجار بود نام او حسن چاچی از شهر چاچ به ایلچی گری به شهر جند فرستاد. اهل جند چون هنوز شربت باس و تسلط چنگیزخان نیافته بودند و از مسلمانی بازمی دیدند، حسن چاچی را اگر چه مسلمان بود بکشند و گفتند مسلمانی که تقویت کافران کند اسلام او درست نباشد.

علی هذا چون چنگیزخان واقف شد به شهر دوانید و پادشاه آن شهر [که او] را قتلخان خواندنی بگریخت و شهر را به یک لحظه بستند و قومی تمام را بکشند باقی پناه به حصار جستند و گفتند این حصار را کس نتواند ستد. به یک روز بستندند و قتل عام کردند و همه مال بستندند و پسر حسن چاچی را متصرفی مال آن

ولایت دادند و ملکی به علی خواجه دادند و تا امروز اولاد علی خواجه هنوز بر جند حاکم‌اند. والله اعلم.

استخلاص ممالک قراقوروم

و چون از جند بگذشتند به قراقوروم رسیدند و قراقوروم اصل ترکستان است و تختگاه افراسیاب بوده. چون به نزدیک آن شهر رسید در مقدمه آلوش ایدی [را] که امیری بزرگ بود به رسولی بفرستاد اهل قراقوروم صلح گزیدند و از مضرت خشم چنگیزخان خلاص یافتند.

و چون ترکمانان بسیار در شهر قراقوروم جمع بودند چنگیزخان بفرمود تا صد و ده هزار مرد ترکمان را به حشر براندند و امیری مغول بر سر ایشان کرد تا به خوارزم زند و حرب کنند. تراکمه از آنجا که بیوفایی و غدر [رسم] ایشان بود آن امیر مغول را بکشتند. چون چنگیزخان واقع شد لشکر فرستاد و صد و ده هزار مرد ترکمان را به تیغ گذرانیدند و جمله لشکر به خوارزم شدند و لشکر بزرگ با شاه جهانگیر عازم فناکت و خجند شدند. والله اعلم.

استخلاص فناکت و خجند

و حاکم شهر خجند و فناکت ترکی بود باتیمورنام و در میان فناکت حصاری برآورده بود محکم و بر آن حصار مغورو بود و مدتی جنگ کرد. چون با لشکر چنگیزخان کوشش او فایده نمی‌داد و چون هرچه لشکر و خزاین بود دریاخت عاقبت بگریخت. پس سه مغول با بی او افتادند و با باتیمور سه تیر زیادت نمانده بود یکی بی‌پیکان و دویی پر. به آن تیر بی‌پیکان یک مغول را کور گردانید و بانگ زد به آن دو مغول دیگر و گفت از دنبال من می‌ایید که با من دو تیر مانده هریکی مقتل یکی از شماست. مغلان بازگشتند و او برفت و به شهری شد و خرقه پوشید و به مصر و شام رفت و بعد از روزگاری باز آمد. چون چنگیزخان نمانده بود و شهر خجند را پسر او ملک بود باتیمور گفت که من پدر توام، پسرش خرد بود و چون او می‌رفته نشان او نمی‌دانست. غلامی بود از آن او نشانی بجست و یافت

او را باز شناخت پس مدتی در خجند بود عزیمت خدمت قاآن کرد در راه به خدمت قدغان اغول رسید— نبیره چنگیزخان— و در اثنای مکالمه [که] با قدغان اغول می‌کرده سخن بر سبیل اکفا می‌گفته قدغان یک کمان با تیری داشت همچنان کشیده بر سینه او راست کرد و او را به خدایی (؟) رسانید. و آن‌ها علم و حکم.

استخلاص بخارا

چنگیزخان چون خجند را مستخلص کرد عزیمت بخارا فرمود و به نفس خود برفت و اهالی شهر اظهار ایلی کردند چنگیزخان به شهر درآمد و به مسجد رفت و بر منبر شد و فرمود تا اسبان را در صحن مسجد جامع بداشتند و شیره خمر در محراب بنهاد و مطربان و رقصان را یاورد و مصنفوهای قرآن را فرمود تا در دست ویای اسبان ریختند و صندوقهای مصاحف را پر از جو کردند و پیش اسبان بنهادند و جمله اعیان و معتبران و مشاهیر و فضلا و علمای بخارا هریکی لگام اسبی بر دست گرفته و ایستاده تا اسب جو بخورد و قیامتی بود. و جمله علماء و مشایخ و عباد و زهاد فرو مانده هیچ کس را زهره و یارای سؤال نبود بعد از یک ساعت از منبر فرود آمد و از مسجد به صحراء رفت و به مصلی آمد و بر منبر مصلی بر شد و گفت علماء و پیشوایان شما را حاضر گردانید. قریب صد و هشتاد مرد دانشمند فاضل متدين مستجاب الدعوه را حاضر کردند و چنگیزخان بر سر منبر فصلی به زبان مغولی بگفت و ترجمانی بر پایه زیرین ایستاده و ترجمه می‌کرد. ابتدای سخن آن بود که ای مردمان بدانید که شما گناهان بزرگ کرده‌اید و این گناه، بزرگان شما کرده‌اند و به شما سرایت کرده. خدای بزرگ مرا بر سر شما فرستاده و من خشم خدایم تا شما را قهر کنم اکنون قهر شما خود کرده شد تقریر مالهایی که زیرزمین پنهان کرده‌اید بکنید که هرچه بر روی زمین است محتاج شرح نیست. و مقرر کرد بر سر هریک مرد شهری یک مغول موکل کرد [ند] تا از بام تا شام خانه‌ها را تنحص می‌کرد [ند] وزر و قماش بیرون می‌آوردند.

بدین منوال شهر را بگرفت و بعضی از مردمان به حصار پناهیدند و در حصار در بستند به مدتی اندک در حصار نیز بگشاد و قتل عام کرد و هرچه جوانان بودند همه را به حشر ببرد و امیری مغول، نام او بوسا را بدشجنگی بشانند و برفت.

و این حال در محرم سنه سنت عشر وست مائه بود.

واقعة شهر سمرقند

پس عزیمت شهر سمرقند مصمم فرمود و سمرقند پادشاهخانه و دارالملک ماوراءالنهر است و در آن زیان سلطان محمدخوارزمشاه در سمرقند بود و مبالغی لشکر جمع شده و باره و حصار را احکامی هرچه تمامتر داده و صد و ده هزار سوار در شهر و حصار نشانده و سلاح بسیار جمع کرده پادشاهجهانگیر با لشکر جهانگشای بر در شهر فرود آمد.

و چون سلطان را معلوم شد که چنگیزخان به نفس خود آمده هم در آن هفته از سمرقند برفت و مردمان سمرقند به لشکر بسیار و سلاح مغورو بودند دو سه روزی تجلدی نمودند. روز اول سمرقندیان فیروز آمدند و قریب هزاری از مغولان بقتل آمدند. روز دیگر چنگیزخان خود برنشست و پیش شهر آمد و سپاه را به حرب تحریض داد و اهالی شهر پیلان را پیش آوردند و چنگیزخان بفرمود تا بر ایشان تیرباران کردند و یک هفته آن جنگ بکشید عاقبت پیران و مشایخ و زهاد را بفرستادند و اظهار ایلی کردند. شاه فرمود تا اهالی شهر را جمله از شهر به صحراء راندند و شهر را غارت کردند و از خویشان مادر سلطان محمد سی هزار مرد بکشند و از جماعتی که به صحراء رانده بودند سی هزار مرد را از برای آنکه پیشه وران خوب بودند به حشر ببرند و باقی را بکشند و اندکی در شهر مانده بودند. چنگیزخان فرمود که خود را به دویست هزار دینار زر بازخرند و همچنین کردند و محصل برس کرد تا زر بدادند و برفت. والله اعلم.

استخلاص خوارزم

خوارزم تختگاه سلطان محمد بود و چنگیزخان پسران خود را جفتای و اوکتای بدان شهر فرستاده بود. ایشان برفتند و قریب ششماه بر در آن [شهر] بنشستند و منجنيق برپای کردند. چون در بطن خوارزم سنگ نبود از درختهای توت گردها بریدند و به منجنيق می‌انداختند و شهر بگرفتند و حصار و باره را خراب

کردند و ای بسا ما هرویان که بیرون آوردن و جمله سپاه و رعایا به صحراء راندند و صد و هزار کس را به حشر بردن و شمار کشتن گان خوارزم چندان نوشته بودند که عقل خیره می شد. از آن سبب ننوشتم.

گرفتن ترمد

و پس از خوارزم، ترمد بگشادند به قهر. و در آن جای حصاری محکم بود که آن از جیحون برآورده بودند و مدتی محاربت افتاد تا شهر و قلعه هردو مستخلص شد و بر هیچ کس ابقا نرفت و همه را به صحراء راندند و از رباء حیات خالی گردانیدند. و حکایت آن زن که مروارید فرو بوده بود و شکمش بشکافتند و بیرون آوردن در این قلعه بود و بدان و سیلت هر کجا مغولان می رسیدند بسیار مردم را شکم می شکافتند به امید آنکه چیزی فرو برد باشند! و چون ترمد گرفته شد جملگی بلاد ماوراء النهر صافی شده بود پس پادشاه جهان عزیمت بر عبور جیحون و استیصال ممالک ایران زین و خراسان مصمم گردانید. والله اعلم.

ذکر عبور پادشاه جهانگشای چنگیز خان از معبر جیحون

پس در شهور سن و سیع عشیر وست مائه اول به حدود بلخ آمد. ارباب بلخ به ایلی پیش آمدند و ایل شدند. فرمود تا به قاعده معهود مردم را به صحراء راندند هر چند مردمان شفاعت کردند که ایشان مطیع اند ابقا نفرموده همه را بیجان کرد و رحم و محابا نکرد و باع شهر را آتش اندرزد و همه خانه ها را ویران کرد و فرمود که دیواری که بالای آن یک گز باشد رها نکنند.

واقعة طالقان

و از بلخ به طالقان آمد و قضای بد و بخت شوم اهل آن شهر را آن روز تیری بر یک پسر جفتای آمد و هلاک شد. خاتون جفتای به نفس خود در شهر آمد و

بایستاد تا مجموع اهل شهر را از زن و مرد و کودک و بزرگ تا سگ و گربه و مرغ بکشند چنانکه از نفس کشن دیار نماند. و شهر را چنان خراب کردند که اثر عمارت نماند و امروز که اکثر شهرها معمور است آن زمین هنوز خراب مانده و آن شهر را مائوبالیق نام نهادند به زبان مغولی یعنی دیه بد.

حرب چنگیزخان با سلطان جلال الدین

چنگیزخان چون هنوز از استخلاص بامیان و طالقان فارغ نشده بود خبر آوردند که سلطان جلال الدین در غزنین بر تخت نشسته و لشکری بسیار جمع شده و مغولانی که بدان طرف رفتند بعضی [را] در جنگ کشته و بعضی هزیمت داده. چون شاه این حدیث شنید در فور با سپاه برنشت و به هر شهر و دیه که می‌رسید برکسی ابقا نکردی.

و چون چنگیزخان به غزنین رسید. هجدۀ روز بود تا سلطان جلال الدین رفته بود و روی به طرف سند نهاده. چون چنگیزخان برسید در حال از دنباله او رفت و گفت کار او را آسان نتوان گرفت. در کنار رود سند بهوی رسید و حریق کردند سخت و سلطان جلال الدین بدان طرف آب جهانید چنانکه ذکر آن از پیش رفت و جمله مال و بعضی از خویشان سلطان را بگرفتند و به حدود کرمان آمد. و پرسش جغتای مدتی در کرمان بود و چنگیزخان پسر دیگر را از راه گرم‌سیر هرات به راه جیحون باز فرستاد و خود به مملکت هندوستان در شد و خواست که از راه هند قصد چین کند و از چین به ختا بازگردد و از ختا به راه بلاد سلنگا به مملکت و تختگاه خود پیوندد یعنی ایمیل. و چون به هندوستان اندر شد هیچ جای راه خشک نیافت که به راه چین دلیل بود بدانست که راه نیست بازگشت و هم از راه جیحون به ماواراء النهر شد و در خجند توقف کرد تا پسراش جغتای و اوکنای بهوی پیوستند و تولی که پسر کهترش بود و خود مدام ملازم پدر بود از ماواراء النهر پیغام فرستاد تا پسر بزرگترش توشی خان به او پیوندد. او از دشت قبچاق در حرکت آمد و ایشان نیز شکارکنان می‌رفتند قریب سه ماه سر نر که بنز که(؟) رسید چندان وحوش و سیاع و بهائم جمع شد که یک‌ماه روزگار لشکر چنگیزخان در آن افتاده بودند و می‌کشند عاقبت آنچه مانده بود زیادت آمد. چنگیزخان فرمود تا صید را زنده می‌گرفتند و

همه را داغ بر سرین می‌نهاد و رها می‌کرد. و گویند در آن حدود هنوز گورخر
مانده است که داغ چنگیزخان دارد.

و چون از کار شکار فارغ شدند توشی پیشکشها پیش پدر آورد و از جمله
پیشکشها به یک دفعه بیست هزار سر اسب خنگ یک رنگ بود که پیش پدر آورد و
دیگر تنسوقات از این قیاس می‌توان گرفت.

و چون از کار پیشکش فارغ شدند شاهجهانگیر قوریلتا بی بداشت بعضی از
ایغوران گناهکار شدند و به یاسا رسیدند و هر مملکتی و ولایتی نامزد پسری و
پسرزاده‌ای کرد و امرا و نواب را همه معین کرد.

و چون آوازه می‌رسید که به‌سبب آنکه سلطان جلال الدین هنوز زنده است
خراسان و عراق صافی نمی‌شود دو امیر بزرگ از اکابر مغول یکی یمه‌نوین و یکی
سبتای‌نوین^{۱۱} معین فرمود با سی هزار مغول و سپاهی بسیار از لشکر سلطانی و
تازیک و غیره تا بروند و بقایای عراق و خراسان مستخلص کنند. و چون این
مهماز همه تمام کرد خود در سنّت سیع عشر وست‌مائه عزیمت مخیم و مقام اصلی
خود کرد و برفت.

خروج یمه و سبتای به‌همالک عراق

یمه و سبتای در ربيع الاول سنّت سیع عشر وست‌مائه از جیحون بگذشتند و به
بلخ آمدند. و معظم شهرهای خراسان را چهار شهر است: بلخ و مرو و هرات و
نیشابور. و بلخ [را] خود چنگیزخان خراب کرده بود. چون ایشان برسیدند [مردم
بلخ] همچنان اظهار طاعت کردند بر اندکی مردمان که مانده بودند ابقا کردند و
تعرض نرسانیدند و به نیشابور آمدند. و اهل نیشابور مطیع شدند و ایشان را یرلیغی
دادند مشتمل بر آنکه هر کس از مغول که بر سد نقل و ترغو و علفه و علوفه پیش
او برند و دروازه نبندند و خدمت صادر وارد کنند و بدین نسق اهل نیشابور خلاصی
از بأس و سطوط ایشان بیافتند. پس به ولایت جوین رفتند و در آن ولایت یمه و
سبتای از هم جدا شدند. سبتای از راه طوس و قومس و ری برفت و یمه از راه
مازندران و طبرستان بشد و هر شهر که ایل می‌شدند آن را مال معین می‌کردند
۱۱. در نسخه د، «ستای بهادر».

و باره و حصار را خراب می‌کردند و شحنه می‌نشاندند و می‌رفند و هر کجا سرکشی می‌کردند به همان قاعده که رسم مغول بود ایشان را استیصال می‌کردند.

و یمه چون به مازندران رسید آن قلعه‌ای [را] که [در] فیروزکوه حرم و خزانه سلطان آنجا بود در پیچید و همه اولاد و احفاد سلطان را غارت کرد و بعضی را بکشت و عورات و ازواج را بی‌ستر کرد و از ایشان دیار نگذاشت. و شنیدم که ترکان خاتون بدان عظمت و جلالت که بود—مادر سلطان محمد—کارش بدان رسید که چون او را به غارت ببردند بعد از مدتی در ترکستان در شهری صباغی کردی. نعوذ بالله من زوال الدولة.

و سبتای نیز به همین سوال شهر به شهر می‌گشت و می‌آمد. و یمه و سبتای در شهر همدان به هم پیوستند و جمله بلاد عراق چون قم و کاشان و اصفهان و قزوین و بعضی از بلاد آذربادگان و مراغه بگرفتند و به اردوبیل آمدند و اردوبیل را به قهر مستدند و تبریز و نجف و مرند همه مستخلص گشت.

و در همدان جمال الدین آیبه [را] که حاکم بود بگشتند و از آنجا به بیلان رفتند و شروان و شماخی و آن بلاد را همه همین معاملت کردند و چون به دربند رسیدند به حیلت از دربند بگذشتند و به حدود قفقاق آمدند و توشی آنجا بود و [قصد] عزیمت اردوبیل پدر داشت یمه و سبتای در خدمت رکاب توشی به حدود ایمیل رفتند و زمین خدمت پادشاه جهانگیر بپرسیدند و هیچ کس از امرای چنگیزخان این اثر ننمودند که یمه و سبتای.

خروج پادشاهزاده جهان تولی خان به مملکت غربی

و چون یمه و سبتای باز رسیدند دیگر باره اهل عراق و خراسان چون جوشش لشکر مغول ساکن دیدند گفتند یمه و سبتای نیز همچون برقی و سیلی بودند که بگذشت و باز سودای قدیم را کار بستند.

و در بلاد، اکثر آن بود که شحنگان مغول را می‌کشند یا می‌رانند. پادشاه جهانگیر چون بر این حال وقوف یافت گفت این کار مالک ایران زمین هنوز قرار نگرفته به یک نوبت ایشان را از روی زمین چنان قهر باید کرد که از ایشان نام و نشان نماند. فرمان شد تا پسر کهترش تولی خان—آن نهنگ دریای رجولیت—با

لشکری چون عدد مور و ملغ و چون کوه آهن به استخلاص ممالک غربی حرکت کنند.

واقعه شهر مرو

و تولی خان از جیحون عبره کرده اول به شهر مرو رسید. و مرو دارالملک سلطان سنجر بود. اول اهل شهر دست بر وی نمودند و قاعده چنین است. روز دیگر چون پادشاهزاده دید که تازیک زور می آورد خود سلیح پوشید و دامن زره بر کمر زد و پیاده حرب درگرفت. مغولان چون دیدند که قرۀ عین پادشاه روی زمین به نفس خود جان برکف دست نهاده ایشان نیز جانی بکوشیدند و آن روز شهر و باره را هردو بستند و مردم را به صحراء راندند. و چهار روز آن بود که مردم را به صحراء می راندند. روز پنجم تولی بفرمود تا چهارصد مرد پیشه ور از میانه بگزیدند و به ختای فرستاد و باقی مردم را بکشند. و در قادیخ جهانگشای تقریر کرده که شمار کشتگان شهر مرو به ده روز تمام شد و به غیر از جماعتی که در رساتیق و ثقبه ها^{۱۲} پنهان شده بودند هزاربار هزار و سیصد هزار و آدمی بشمار آمد که گوشهای راست ایشان بریله بودند و به ریسمانها آموده^{۱۳} و در بارشتران به دیگر شهرها بردند.

و چون تولی شهر مرو را چنین خراب کرد و برفت گویند مغولانی که من بعد می رسیدند حصة مردم کشی می خواستند و اندر آن حدود می گشتد اگر دو سه بیچاره از ثقبه ای یا از کهریزی بیرون آمده بودند ایشان را می گرفتند و از پی آن کشتگان دیگر می فرستادند. سبحان الواحد القهار که چندین نفس و روح نازین را در حجر عاطفت و تربیت خود بپرورد و هم از ابناء جنس ایشان جماعتی پیدا کند که بر ایشان مسلط و قادر شوند و همه را از ریقه حیات بر کشند.

واقعه شهر نیشابور

و چون شاهزاده از کار مرو فراغ یافت روی به شهر نیشابور نهاد. و نیشابور

۱۲. ثقبه به ضم اول به معنی منفذ و سوراخ کوچک است.

۱۳. آمودن به معنی در رشته کشیدن است.

معظم شهرهای خراسان است و چندان لشکر در آن مقام گرد شد که در حد حصر نیامدی و اگرچه نیشابور خود سنگلاخ بود چندان سنگ از برای منجنیق آورده بودند که دهیک آن برکار نشد و مردمان نیشابور چنان آلت و عدت راست کرده بودند که قریب صدهزار مرد جمع شده بود و سیصد منجنیق و سه هزار چرخ بر سر بار و در کار بود و عراده و قارورات نفت وغیره. و تا تولی خان به نفس خود برسید نیشابوریان کروفری نموده بودند. و چون تولی برسید از آنجا که بخت نیشابوریان برگشته [بود] آن روز تغاجار که داماد چنگیزخان بود کشته آمد. دختر چنگیزخان بیامد و حکم کرد تا سر جنبانی را در آن شهر زنده نگذاشتند و شهر را عالیه‌اسافلها کردند.

واقعه هرات

و چون کار این شهر نیز تمام شد متوجه شهر هرات گشت و خود آنجا بنشست و شهر بلخ [را] که دو نوبت خراب کرده بودند جراحتی تازه بر سر آن نهاد و شهرهای دیگر چون ابیورد و نسا و یازر و طوس و جاجرم و جوین و بیهق و خواف و سرخس و زاوه و غیره همه را لشکر بفرستاد هر کسی که ایل و منقاد بود به انواع سیور غامیشی مشرف می‌شد و هر که سر تمرد و عصیان داشت با دیگران ملحق می‌گشت.

و چون کار خراسان تمام کرد عزیمت زابل و کابل و سیستان و بعضی از مکران و کرمان کرد و به نفس خود برفت و همه را ایل و منقاد گردانید و از راه سیستان به بلخ باز آمد و به جیحون بگذشت و به اردوانی اعظم شد و به خدمت پدر پیوست و همه عمر در خدمت پدر بسر می‌برد تا آنگاه که اجل موعود درسید و پدرش شکار فنا شد.

وفات چنگیزخان

شاهجهانگیر چون از ممالک غربی نهضت فرمود و به راه بلخ از راه جیحون عبره کرد و به مقر سریر خود خرامید یعنی بلاد ایمیل و سلنگای، مدت پنج سال دیگر

عمرش بود و به تسخیر بقایای آن طرف مشغول شد چون بلاد تنگوت و غیره و همه را مطیع و مسخر و مأمور و محکوم خود گردانید. اما از آن وقت باز که از هندوستان بازگشته بود [به] سبب عفونت هوای آن صوب مزاج او منحرف شده بود و در آخر به مرضی مهلك سرایت کرد. و چون چنگیزخان از آنها نبود که مرض مت و علت ناگزیر را فهم نکردی امارات رحلت در خود یافت. پسران را و دختران را و اقربای نزدیک را همه بخواند و گفت مرض بر من قوى گشت چنانکه علاج پذیر نیست و عاقبت آدمی همین است. اما می خواهم که بعد از من اساس سلطنت بدین فسحت که من نهاده ام و قواعد احکامی بدین نسق که من ساخته ام مهم و معطل و منهدم نگردد و هر آینه از پسران من باید که یکی به جای من بنشیند و بر سر شما حاکم باشد. اکنون شما کدام پسر را مصلحت می بینید که متکفل و متعهد این عهده بزرگ تواند بود؟ پسران آقا و اینی^{۱۴} زانو زدند و بگریستند و گفتند آن روز خود مباد. اما از ما هر کدام که پدر مصلحت داند به خانی معین فرماید. چنگیزخان گفت چنانکه من تجارب کرده ام دلم بدان قرار گرفته که اگر چه شما هر یکی به حقیقت شاهی و حاکمی و سردارید اما جای من او کنای بگیرد. چه آثار نجابت و علامات کفاایت در ناصیه او پیداست و بر فرزندان و متعلقان من مشق است. دیگر باره پسران زانو زدند و گفتند مصلحت کلی همین است که پدر می بیند و بر سخن چنگیزخان که را مجال اعتراض باشد؟ اگر پدر تازیانه ای را نصب فرماید ما همه مطیع و منقاد شویم. علی الخصوص فرزندش. چنگیزخان گفت اگر قول با فعل موافق است و نیت با زبان مطابق، بر این معنی هر کس خطی باید داد که بعد از من او کنای خان [را] بر خود حاکم گرداند و از سخن او عدول نجوید و هر کس که از این نمط بگردد^{۱۵} در گناه باشد. پسران هر یکی خطی دادند به گناهکاری.

چون این مصلحت تمام شد در چهارم رمضان سنۀ اربع و عشرين وست مائۀ واقعۀ ناگزیر حادث شد و پسران و امرا و خواتین هر کسی به عزیمت اردوی خود در حرکت آمدند و اتفاق کردند بر آنکه چون هوای زمستان بگذرد و شدت شتا به حدت ریبع مبدل گردد هر کس از اردو روی به مقام و مخیم و اردوی پدر نهند و

۱۴. آقا در مغولی به معنی برادر بزرگ، شاهزاده و رئیس، و اینی به معنی برادر کوچک است.

۱۵. در متن، «بگرداند».

در کار خانیت مشورت کنند. و تا وقتی که این جمعیت دست دهد خاتون چنگیزخان یعنی مادر تولی خان—که خاتون اصلی بود—حکومت راند و همه به برلیغ او کار کنند. و هم بر این منوال بود تا فصل ریبع درآمد. و پادشاهی چنگیزخان بیست و پنج سال بود. والله اعلم.

ذکر اولاد و ابناء چنگیزخان

پسران چنگیزخان آنجه از ثادیخ جهانگشای خانی معلوم می شود هفت [تن] بوده اند بدین تفصیل که داده می شود و هذاسامیهم: توشی، جفتای، اوکتای، تولی، کلکان، جورجای، ارجان. اما آن چهار پسر که توشی و جفتای و اوکتای و تولی [باشند] از دو خاتون بزرگ اصلی بوده اند. توشی و جفتای و اوکتای از خاتونی دیگر و تولی خان—که پدر هولاکو بوده—از خاتون اصلی ترا از او. و او را دوست تر داشتی به جهت استخوان مادرش که بزرگ بوده و گویند دختر اونکخان بوده. و چنگیزخان را این چهار پسر به مثابه چهار پایه تخت بود و هر یکی در کار مملکت به سر خود پادشاهی بزرگ بودند و هر کسی را از ایشان اقلیمی داده بود و هر یکی را به شغلی منصوب گردانیده چنانچه به تفصیل ذکر هر یکی بیاید.

ذکر توشی

او پسر مهتر چنگیزخان بود و خانی بزرگ بود و چنگیزخان ممالک قفقاق و الانان و روس و بلغار و آن اطراف تمامت [را که] تا به سرحد گرج و فرنگ و تفلیس و آذربادگان رسد به وی داده بود و او را به کار صید شکار منصوب گردانیده. در آینین مغول هیچ کاری معمول نداشت و نازکتر از کار صید نیست و چنگیزخان گفتی که چه کار صید است و چه تدبیر مملک و ملکداری و هر کس که کار صید نیکو دانست و بدان خوکرد مرتاض و معتاد گشت و از وی همه کاری بیاید. و توشی خان با تهور، سائنس، بخشندۀ، یارنده جوانبخت بود و او را هفت

پس بود بدین تفصیل: هردو، باتو، سقسان^{۱۶}، تنکوت، برکه، ترکجار، طغاتیمور. و توشی اگر چه جاه پدر نیافت اما به حقیقت حاکم جملگی ممالک و اولاد و احفاد چنگیزخان او بود و قآن همه کاری به مشورت او کردی و هرچه او برعیغ دادی هیچ کس از پادشاهزادگان زهره نداشتندی که اعتراض یا عدول کردندی.

و چون توشی درگذشت از پسرانش باتو قائم مقام او گشت و امروز دربند باتو که می‌گویند به نام او بازمی‌خوانند. و باتو همچنان با پادشاهزادگان راه آفایی داشت و در هر مهم او حاکم بودی و امروز خان قفجاق که او را اوزبکخان گویند از نسل اوست. والله اعلم.

ذکر جفتای خان

او پادشاهی با هیبت با سیاست تند بود و چنگیزخان کار یارغو و سیاست بهوی تفویض کرده بود و در یارغو چنان مجد بودی که یکسر موی اهمال و تغافل نکردی و آنچه یاسای پدرش بودی همچون حکم خدای دانستی و کم کسی از یارغوغی او جان ببردی.

و چنگیزخان ممالک ایغور یعنی بلاد ترکستان از حد ختای تا ماوراء النهر و حدود جیحون بهوی داده بود. و از آن او دو پسر زیادت معلوم نمی‌شود^{۱۷} یکی آنکه در حدود بلخ کشته شد و ذکر آن رفت و یکی دیگر نام او ماتکان و این ماتکان را پسری بود نام او قرا. و چون ماتکان نمانده بود بعد از چنگیزخان قآن جای جفتای به قرا داد. و جفتای را پسری دیگر بود نام او بیسویس. چون پادشاهی به پسر او کتابی رسید یعنی کیوکخان جای جفتای را به پرسش بیسو باز داد و گفت تا پسر باشد پسرزاده میراث نبرد و تا دور منکوقا آن همچنین بود. و امروز خانان ماوراء النهر از نسل جفتای اند و کیوکخان به همین سبیل.

و جفتای خانی بود که هشیاری نداشتی و بخششی عام داشت و همه مال مملکت به یک روز بخشیدی. والله اعلم.

۱۶. در نسخه د، «فتسان».

۱۷. در نسخه د، «و او را پسران بسیار بودند».

ذکر اوکنای خان

او قرۃ عین ابناء و آل چنگیزخان بود و هر ریشی که از چنگیزخان و لشکر او بردل اهل جهان راه یافته بود او به فرط عدل و جود و بذل بر جای هریک مرهمی نهاد و تدارک آن همه خشونت به احسان و لطف خود بکرد و خواجه صاحب دیوان علاءالدین عظاملک در تادیخ جهانگشای ذکر جود و سخاوت و بذل او در مجلدی که قریب صد ورق باشد جداگانه نهاده و چنانچه او در سخاوت بود مناقب و مآثر حاتم طایی و آل برسک را محو کرده است. چه بالش زر و نقره به هزار و دوهزار و سه هزار و ده هزار بخشیده و گوهر و در ولایی و سنگواره به پیل وار و به کنار و به جوال به مردم داده و رحمی و شفقتی که در دل او بوده اگر اسلام داشتی توانست گفت که سیرت انبیا داشته و سخنهای او همه موافق سخن محققان و اولیا بوده و با دین محمدی علیه الصلوۃ والسلام والتیحیة والرضوان میلی عظیم داشت و در هر قضیه مدد مسلمانان کردی و مسلمانان را بر دیگر امم^{۱۸} ترجیح دادی و نام محمد رسول الله [ص] به حرمت برداشت و تعظیم کردی. و گویند روزی پادشاهی لعلی مسح پیش او آورد و نام محمد رسول الله بر بالای آن کنده بودند و زیرتر نام پادشاهی که لعل از آن ایشان بود. بفرمود تا نام آن پادشاهان از آن لعل پاک کردند و نام محمد علیه السلام بجای بگذاشت و گفت تا بر من مبارک باشد و نام خود زیر نام رسول ثبت کرد و این از کمال اعتقاد است. و چون ذکر او مفصل خواهد آمد در این مختصر چندان نبشت. والله اعلم.

ذکر تویی خان

او را چنگیزخان الغنویین خواندی و بزرگ داشتی به سبب استخوان مادرش و گویند مادر او دختر خان خانان بود و چنگیزخان ممالک غربی که آن مملکت ایران زمین است از آب آمویه تا حد شام و مصر و تختگاه خلیفه به وی بخشیده بود و در حیات پدر خود یک نوبت — غیراز آنکه با پدرآمده بود — به نفس خود بدین طرف آمد و مملکت خود را تصرف نمود و خراسان را علی طریق الاجمال چنانچه از

پیش ذکر رفت یاسامیشی تمام کرد و شحنگان بنشاند و ضبطی تمام داد و مراجعت کرد. و پدر او را کار لشکرکشی و حرب و گرفتن بلاد و قهر اعادی فرموده بود و مردی مظفر مؤید بود.

و چون چنگیزخان درگذشت او ملازم برادر خود اوکتای ق آن بود و پیش از اوکتای به جوانی درگذشت. و او آبین و رسوم پدر نیکو دانستی که هرگز از پدر جدا نشده بود و چون درگذشت او را از خاتونی که پدرش بهوی ارزانی فرموده بود و نامش سرقوتی خاتون چهار پسر بود اول منکو ق آن، دوم قبل، سوم هولاکو خان، چهارم اریغ بو کا.

و بعد از کیوک خان چنانکه ذکر آن خواهد آمد ق آنی به منکو آمد و منکو ممالک موروشی یعنی بلاد غربی به برادر خود هولاکو داد و بفرستاد و هولاکو بدین طرف آمد و خلیفه وقت را المستعصم بالله برداشت و از آن وقت باز اولاد و احفاد او در این مملکت ممکن سریر شده اند و خدای عزوجل ایشان را به جملگی به شرف اسلام مخصوص گردانیده که دور دولت و بقای ذریت این خداوندان تخت به ابد مقرون باد. این است احوال پسران چهارگانه که مجملاد گفته آمد اما هرچه آن پسران سه گانه بودند هر کسی را خطه ای بوده از طرف مشرق و شمال.

د چون د توادیخ ذکر ایشان جایی مفردآ ندیدیم چیزی نبشه نشد اکنون دوی به فرض آدیم و سلسه توادیخ بازبینندیم. بعون الله تعالی و حسن توفیقه.

جلوس اوکتای ق آن

چون چنگیزخان فرمان یافت پسرانش هریکی در اردوی خود بودند و چون بر صورت واقعه واقف شدند همه راهها و یورتها قروق کردند و طرق بسته شد و فرمان خاتون چنگیزخان شایع گشت مشتمل بر آنکه هر کسی در هر مقام که باشد همانجا مقیم شود تا سال نو باید که در اول بهار همه در اردوی چنگیزخان حاضر آیند. پس چون فصل ریع روی نمود و صولت سرما و سورت شتا ساکن گشت اول سال سنّت وعشرين وست مائیه هر کس از موضع خود در حرکت آمدند و از طرف قفجاق با تو با هر شش برادر نخست از همه پادشاهان بر سید و از طرف ختن و ختا پنج برادر چنگیزخان بر سیدند که نامشان این است: او تکین، بلکانوین، اولجلتای

نوین، دیلوب، دوکای. و جفتای خود با پسران و پسرزادگان برسید و اوکتای خان نزدیک بود و یامد و تولی خان خود در اردوی خود ملازم مادر بود.

و چون همه پادشاهزادگان و امرا و نوینان در اردوی چنگیزخان جمع شد [ند] اولاً مدت چهل روز [به غیر] از عیش و عشرت و نشاط و تمتع از خواتین و جواری با هیچ شغل نپرداختند و هر روز به نوعی طوبی و دعوتی بودی پس چنانکه عادت ایشان است چندین کنیزک ماہروی و غلامان خورشید چهره نزدیک روح چنگیزخان فرستادند. روز چهل و یکم در بحث خانیت شروع کردند و جمله برادران و خاتونان زانو زدند و با اوکتای گفتند که کارها در پیش است و مهمات ملک موقوف، ترا بر تخت باید نشست و احکام را امضا کردن. اوکتای چنانکه عادت عاقلان باشد ابایی می‌نمود و می‌گفت اگر چه چنگیزخان مرا معین فرموده اما حدیث مردگان در دنیا به کار نماید. الحمد لله والمنه پسران بزرگتر و اعمام مستعد هستند به اتفاق بر یکی مقرر کنید تا من نیز با او بیعت کنم. و آن روز کار فیصل نگشت روز دیگر همین صورت به میان آوردند و اوکتای ناز می‌کرد و می‌گفت در حکم پاسای پدر ما چنگیزخان جای پدر آن پسر می‌گیرد که کوچکتر است و مادرش اصلی‌تر و در اردوی پدر او مانده باشد امروز پسر کوچکتر که از خاتون اصلی است تولی است. ما همه متفق شویم و او را به خانی بنشانیم. آن روز نیز کار قرار نگرفت. روز سوم جمله اعمام و اخوان و خواتین و دختران و دامادان جمع شدند و متفق-اللفظ گفتند چنگیزخان از میان ما ترا برگزیده و خطها به گناهکاری از ما ستد و تو نیز ملزم آمده‌ای. اگر امروز ابا می‌نمایی گناهکار شوی.

اوکتای چون این سخن بشنود و سخنی بزرگ بود رضا درداد. پس جفتای یک دست او بگرفت و برادر چنگیزخان—او تکین نویان—دستی، و او را بر تخت خانی نشاندند و او را قآن خوانند. و چنانکه عادت ایشان است کلاهها برگرفتند و کمرها بر دوش افکندند و نه نوبت از درون خرگاه و بیرون خرگاه زانو زدند و سه نوبت آفتاب را زانو زدند و تولی خان بیامد و زانو زد و کاسه داشت. و آن روز به جشن و سور و سور و حبور بسر بردن. روز دیگر قآن بر تخت نشست جمله برادران و خواتین همچون ماه و پرین پیش تخت او برپایی ایستاده و آواز سماع و قبوز و چنگ و نای به فلک دور رسانید [ند]. قآن فرمود که خزاین قدیم و جدید که پدر ما چنگیزخان جمع کرده و از محافظت آن فایده نمی‌رسد به میان آورید. پس چندان

خزاین و دفاین پگشادند که حصر و عد آن صورت نبندد از بالش زر و نقره و ثیاب نفیس چون نخ و نسیج و گوهرهای گرانایه همه را بر لشکر و امرا و پادشاہزادگان و خواتین تخصیص فرمود و کسانی که غایب بودند حصه ایشان بر سانید و بعد ما که این تخصیص فرموده بود آنچه مانده بود نصف آن بود که به مردم داده دیگر باره به همان منوال هر کس را بهره‌ای دادند بیش از آن مانده بود روز دیگر فرمود که هر کس که خواهد برگیرد لشکر به تمامت درآمدند و آن همه نعمت بستند و مرد بود که او را ده تومان و پنج تومان نصیب رسیده بود. و قآن به یکبار دل اهل جهان بربود و همه را رهین منت و ممنون ایادی و بر خود گردانید.

و چون از کار عطا و صلات پرداخت روی بهمہمات ممالک آورد و هر کس از امرا و پادشاہزادگان به اقلیمی نامزد فرمود و اول امیری که بفرستاد جورماگون بود.

خروج جورماگون به مملکت غربی

و جورماگون را به ممالک غربی فرستاد. و در شهور سنّه سبع و عشرين و ستمائه از جیحون عبره کرد و به هر کجا رسیدی قواعد حکم تولی و یرلیخ او مهد داشتی و اگر کسی شیوه تمرد پیش آوردی او را قهر کردی.

و جورماگون به عراق برگذشت و قصد بغداد کرد و امیر المؤمنین الناصر لدین الله خلیفه وقت بود سپاهی را به دفع او پذیره فرستاد. جورماگون دو سه روز حرب کرد چون اجازت حرب با خلیفه و قهر او نداشت بازگشت و روی به بلاد مغرب نهاد و به شام برگذشت و به بلاد شمال پیوست.

خروج امیر سبتای بهادر به مملکت قفقاق

دوم امیری که بفرستاد سبتای بهادر بود که او را به دریند باتو و صحراي قفقاق فرستاد تا مدد لشکر باتو باشد و آن قدر شهرها که ایل نشده ایل گرداند و آنچه ایل است یاسامیشی کند. و در آن سال او برفت و شهرهایی چند مستخلص گردانید و بازآمد. و دیگر دو پادشاه را به حدود تبت و چین فرستاد و آن مملکت را

استخلاص کردند و خود با لشکر بزرگ و هردو برادرش جفتای و تولی خان عزیمت ختای کرد.

استخلاص ممالک ختای در عهد اوکتای

و چون خبر رسید که التون خان که خان ختای است دلش پاک نیست بر مقدمه تولی خان را با لشکری بفرستاد و التون خان صدهزارسوار پذیره فرستاد چندان بود که [چون] مقدمه لشکر تولی خان بررسید هم در لحظه ختائیان شکسته شدند و قوبی که از شمشیر بجستند روی بهالتون خان نهادند و هم در پی لشکر بزرگ، قآن به نفس خود برسید و روی به مقام و مخیم التون خان نهادند. و التون خان چون دانست که از این طامه^{۱۹} کبری جان نخواهد برد خانه‌ای چوین ساخته بود و خود با زن و فرزندان همه در آن خانه رفتند و آتش در آن خانه زد تا خسرا الدنیا والاخرة به دوزخ جست و قآن فرمود تا همه ختائیان را دستگیر کردند و اکثر عمل امت لوط با ایشان به تقدیم رسانیدند و از شهر التون خان دود برآوردن و همه را برد و اسیر کردند. و پادشاه جهان، کامران و دولت یار باز[به] مقرسعادت و مقام سریر خرامید.

و چون اول سال سنّه ثمان و عشرين وست مائه در آمد قآن عزیمت کرد که دیگر باره برادران و برادرزادگان و پادشاهان و امرای اطراف را گرداند و جمعیتی سازد و آنچه مهمات ضروری است مکفی کنند.

فوریلتای در عهد اوکتای خان

پس یرلیغها فرمود بر تمامت اطراف جهان و گفت باید که همه پادشاهزادگان و امرا و خواتین و عمال و متصرفان و بتکچیان اطراف بهاردوی بزرگ حاضر شوند. پس چون احکام مبرم پادشاه جوانبخت صادر شد هر کس از موضع خود در حرکت آمدند و در بلاد ایمیل جمع شدند و آن صحرا به دشت قیامت نسبتی داشت از مردم که گرد شدند.

۱۹. طامه به معنی بالای بزرگ است.

پس قaan فربود تا خزایینی که در آن دو سال جمع شده بود بگشادند و به همان نسق و ترتیب که در سال پیشین تخصیص فرموده بود هر کسی از پادشاهان و امرا و خواتین و عموم لشکری بهره تمام داد و چون از بخشش فارغ شد استکشاف عمال و باسقاقان کرد. هر کس که در عمل خود اثر عدل و راستی او زیادت بود سیور غامیشی یافت و هر کس که حکم برلیغ را اندکی تحریف جایز داشته بود به یاسا رسانید. پس هر کسی را از پادشاهان و پادشا هزادگان به طرفی نامزد فرمود و خود عزیمت کرد که از طرف مشرق برگیرد و برود و به مغرب بازگردد و همه مالک را مستخلص و مضبوط دارد. چون این عزیمت مصمم شد منکوخان پسر تولی خان [...] پدرش نمانده بود اما نزدیک قaan نیک معتبر و به کار بود زانو زد و عرضه داشت که چون غرض از امرا و نواب و خدم و حشم آن است که پیش پادشاه وقت سپر باشد چرا باید که پادشاه به نفس خود حرکت کند؟ اگر رأی قaan باشد بر سر تخت خانی به نشاط و عیش و تمتع از لذت این جهانی مشغول شود و فرمان فرماید با ما که ارکان دولتیم [تا] روی به مهمات وقت آوریم و هر خاری که در راه مملکت مانده به دولت قaan از راه برداریم.

چون این سخن سخنی معقول و پروفایله بود قaan را خوش آمد. منکوخان را پیش تخت خواند و سرش در کنار گرفت و بوسید و او را احمد کرد و بگریست و گفت درین از پدر تو تولی خان. پس معین فرمود تا منکوخان به آن مصلحت سوار شود و لشکر بیکران به او داد و کسید کرد و خود به عیش و شرب راح مشغول گشت و راحت گزید.

در آن سال جمله لشکرها که رفته بودند همه با مراد و کام تمام باز رسیدند. و چون سال پادشاهیش به سیزده رسید روزی جماعتی صیادان بیامندند و گرگی زنده بیاورندند قaan فرمود تا آن گرگ را خلاصی دادند تا برود. و چون او را بگشادند و در حرکت آمد سگبانان ایستاده بودند سگ را رها کردند و بجستند و گرگ را بگرفتند و بدريندند. قaan نیک ملول شد و گفت امروز در نفس خود گرانی ای می دیدم گفتم حیوانی از مرگ خلاص دهم تا این گرانی برود چون آن دو خلاص نیافت همانا مرا نیز در این نزدیکی وقت کوچ است. این سخن بگفت و در اندرون خرگاه رفت و رنجور شد و هم در آن هفتنه فرمود تا ایلچی به طلب پسر بزرگترش کیوک خان بفرستادند که آن پسر را به جانب سلنگا فرستاده بود. هنوز پرسش

نرسیده بود که ق آن در جمادی الاولی سنّه تسع و ثلثین و ستمانه فرمان یافت.
و او بزرگ پادشاهی بود و هر کس که خواهد که سیرت او بداند که
چگونه پادشاهی با بذل و سخاوت و جود و عطا بود در تاریخ جهانگشای خانی
مطالعه کند تا حقیقت ذات خیر او معلوم گردد. پادشاهی او کتابی سیزده سال [بود].
والله اعلم.

جلوس کیوک خان بن اوکتای خان

چون اوکتای ق آن تخته تابوت را بر تخت بخت اختیار کرد و با نام نیک
عازم سرای باقی شد خاتون او تورا کیناخاتون ایلچیان به اعلام این حال به طرف
باتو و جنتای روان کرد. باتو چون بر واقعه واقف شد برعیغ داد و گفت چون
تورا کیناخاتون مادر پسران اصلی است حالیاً مصلحت در آن است که به مصلحت
ملک قیام نماید تا چون اول بهار برسد به همه پادشاهزادگان جمع شویم و در کار
خانیت شروع کنیم. و از طرف جنتای همین حکم نفذ یافت.

پس تورا کیناخاتون به مصلحت ممالک قیام نمود و برعیغها داد. و در آن
مدت که مصالح ملک در تصرف او بود کار عالم در تشویش افتاد و پادشاهزادگان
هر یکی بر اتها و برعیغها به دل خود روان کردند و مالها در پای افتاد. و تورا کینا
خود اکثر با قوم ایغور که ایشان را قامان^{۲۰} گویند خلوت داشتی و بدان اکاذیب
و اباطیل ایشان مفتون بودی و نیز اگر در مدت عمر انتقامی از کسی داشت در آن
مدت تدارک کرد و بسیار کس از بزرگان سیاست فرمود. و زنی بود فاطمه نام که
نسب خود از علوبیان دانستی او را از مشهد طوس در وقت خروج چنگیز خان به
غارت برد و در شهر قراقورم دلالگی کردی در این وقت مقرب حضرت
تورا کینا شد و همه کارها در خود پیچید و امرا را معزول کرد و همه کارها مهمل
و معطل ماند و کیوک خان در این معنی هیچ سخن نمی گفت که می دانست که
جهان به کام او خواهد بود. و خاتون تولی - که مادر منکو و هولا کو بود - هر چند

۲۰. قامان جمع قام است که در مغولی به معنی ساحر و جادوگر است. برای اطلاعات بیشتر رجوع شود به تاریخ مغول استاد اقبال آشتیانی (ص ۸۶) و مجلل التواریخ والقصص (ص ۱۹۳) و جهانگشای جوینی و کتب لغت.

نصیحت کردی قبول نیفتادی اما او حاضر و بیدار بودی و نه او و نه پسران او به هیچ وجه برآتی بر ممالک ننوشتندی لاجرم در وقت قوریلتای، روشن رأی و روسفید بودند.

علی‌هذا چون سال نو در آمد و هر کس از حکم یرلیغ تورا کیناخاتون به اردوی قآن جمع شدند و مدت چهل روز به‌قاعدۀ معهود به‌عیش و جمیعت مشغول شدند پس جمله شاهزادگان در کار خانیت مشورت کردند همه متفق شدند برآنکه کیوکخان هم از روی میراث و هم از راه سن و استعداد به‌خانی لائق است و این سخن با وی بگفتند. او پدروار سری باز می‌زد و به‌این و به‌آن حوالت می‌کرد عاقبت ملتزم و متقبل کار گشت و بر مستند شاهی بنشست و هم به‌شیوه ماتقدم امرا و خواتین جمع شدند و نه نوبت اندرون و ییرون خرگاه را زانو زدند و سه نوبت آفتاب را. و کلاهها برگرفتند و کمرها بگشادند و کاسه‌ها داشتند و او را کیوکقا آن نام نهادند و آن روز به‌جشن و تماشا چنانچه عادت ایشان است مشغول شدند.

و چون کیوکخان به‌پادشاهی بنشست همان رسم پدر پیش آورد و خزاین قدیم و جدید را همه بر لشکر تخصیص کرد و یرلیغهای پدر و جد برقرار امضا داد. و در آن سال چندان مردم در اردوی او جمع شدند که حد آن جز خدای ندانستی. رسولان خلیفه و رسولان ملاحده و از آن سلاطین شام و از آن روم و گرج و فرنگ و ختاوختن و خراسان و عراق و مأوراء النهر و آذربادگان با چندان تحف و هدایا که شرح آن صورت نبندد جمع آمدند و درگاه او صحرای قیامت و دشت عرصات بودی.

و کیوکخان اول کاری که کرد آن بود که خزاین را فرمود تا به‌صحراء آوردند و بر شیوه و رسم پدر فرمود تا به‌همان ترتیب که پدر داده بود بر مردم تخصیص کردند و چون هنوز عشروعشیر آن خرج نشده بود بار دیگر به‌همان نسق بدادند و سوم بار بدادند و هنوز مانده بود پس مابقی را غارت عام داد هر کس که می‌خواست هرچه می‌خواست برمی‌گرفت از نسیج و نخ و زر و گوهر تا چنان شد که هیچ نماند و قیاس کردند از خربنده تا شتربان هیچ کس نبود که ده‌تومان و هنچ‌تومان نیافته بود. و کیوک پادشاهی بود که به‌همه انواع هنر آراسته بود از بأس و سیاست و عدل و مرحمت اما عیش آن بود که مایل [به] ملت عیسوی

بودی اگرچه در تقویت دین محمدی تقصیر نکردی اما جغتای که امیرالامرای او بود ترسا بود او را بر این دین تحریض داد و مادرش هم بدین بود و پیوسته به سخن قامان—که کاهنان اهل ترکاند—مغروف بودی و چون مادرش بدین و نواب ترسا [بود] حالیاً کسی از مسلمانان را زهره نبود که در دین محمدی سخن گفتی. علی‌هذا چون کار مملکت و مال ولایات خلی تمام یافته بود اول به دفع خلل و اصلاح آنچه خلل پذیرفته بود مشغول شد و تمامت یرلیغها و پایزه‌ها که پادشاہزادگان داده بودند بازخواست و در آن استقصای بلیغ بجای آورد و هر کس که خلاف یرلیغ قدیم حکمی داده بود ایشان را مالش داد و آنچه پادشاہزادگان بودند سرایت آن به نواب ایشان کرد و همه گناهکار شدند و تشویر یافتند به غیر از بیکی^۱ و پسران او که یک‌سرموی از جاده حکم یرلیغ قدیم تجاوز ننموده بودند و کیوک ایشان را بنواخت و دعا کرد و به هرچیز مثل بدیشان زدی و سرکوب مردم را به ایشان کردی.

و چون از این کار فراغ یافت به کار رسولان و نامه‌ها پرداخت که از اطراف آورده بودند و هریکی را به وجه لائق و فراخور آن قوم جواب کرد. نامه خلیفه را به تهدید و تخویف و آمید جواب ناشت و او را میان خوف و رجا بداشت و نامه‌های ملاحده را به خشونت هرچه تمام‌تر جواب فرمود و ایشان را سگ و ملحد و کذاب خواند و گفت از شما سکان دیار نگذارم. و باقی نامه‌ها را که از ولایات ایل بود با پایزه و یرلیغ و تشریف جواب فرستاد و کسانی که خود حاضر بودند همه را به انواع تشریفات و خلع مشرف فرمود و هر کسی باز سر مملکت خود کسید گردانید.

و پس از این کار روی به ضبط و تدبیر ممالک آورد و به گرفتن اقالیم که هنوز ایل نشده بود به هرجای لشکری برنشاند و به همان نسق و ترتیب که پدرش حکم فرموده بود امرا را به طرف مشرق و شمال و دیار هند و سند و سیستان و چین و ختای وختن و بلاد ایغور و ماوراءالنهر روانه گردانید و در باب هر کسی نصایح و وصایا و احکام که متضمن مصالح ملک بود به امضا رسانید و خود به نفس خود عزیمت ممالک غربی ساخت و نیت او آن بود که به ماوراءالنهر آید و ماوراءالنهر

۲۱. بیکی زوجه تویی بن چنگیزخان و مادر منکوقا آن و هولاکو و قوبیلای قآن و اریق بوکا بوده.

را ببیند و به جیحون بگذرد و خراسان را خبطی دهد و به عراقین رود و خلیفه را بردارد و ملاحده را قلع و قهر کند. پس به همین عزم لشکری بکشید و خرامان- خرامان در عین رفاهیت و سلامت به دیار ماوراء النهر آمد. چون کوکب دولتش به اوج رفعت رسید ناگاه عارضه‌ای روی نمود و در سنّه ثمان واربعین و سنت مائیه عالم عقبی را اختیار کرد و برفت. مدت مملکتش قریب نه سال [بود]. والله اعلم بالصواب.

جلوس منکوق آن المشتهر مو نکقا قآآن بن تولی خان

در مقدمه ذکر رفت که تولی خان از پسران چنگیزخان به سبب مادرش که استخوانی بزرگ داشت از دیگر پسران اصلی‌تر بود و پدر و برادران او را شاهزاده دانستندی زیرا که مادرش دختر خان خانان بود. و چون تولی نماند از وی چهار پسر ماند: یکی منکو و یکی قبله و یکی هولاکو و یکی اریغ بوکا. پس منکو به سبب استعدادی ذاتی که داشت منظور نظر و مشمول عاطفت او کتاب و کیوک بود و بهسن، بزرگتر از برادران بود و به سیاست و رجولیت و فروسیت آیتی بود و پیوسته او را به شغل‌های خطیر و مهمات نازک فرستادندی و خیلی تجارب روزگار کرده بودی.

پس چون کیوک گذشته شد خاتون او اغول غایمش نام ایلچی به طرف با تو و دیگر پادشاهان روانه گردانید مخبر به وقوع حادثه. با تو جواب نبشت که رسم و یاسای چنگیزخان یکی است حالیاتا پادشاهان جمع شویم و کار خانیت قرار بریکی گیرد اغول غایمش خاتون حکم می‌راند. به همین شیوه خاتون کیوک مابقی سال حکم راند. چون فصل بهار روی نمود و راهها گشاده و برف و بیخ برخاست یرلیغها رفت تا جمله پادشاهزادگان به قوریلتای حاضر گردند و همه بیامند و با توبه نفس خود بیامد و جمعیتی شگرف ساختند. چون آغاز بحث کردند همه اشارت به رأی با تو کردند و گفتند حاکم الوس و آقای ما با تو است هرچه او مصلحت داند کند. پس با تو زیان برگشاد و گفت آنچه من مصلحت می‌دانم اگر چه از کیوک پسران مانده‌اند اما استعداد پادشاهی و ضبط ممالک و جواب خصمان و قهر اعادی و رسم ایادی در نفس منکوخان زیادت مشاهده می‌کنم و او در سرا و ضرا ملازمت قآآن و کیوک نموده و یارگوی چنگیزخان هم مشاهده کرده و خیلی سختی کشیده

این است مصلحت کلی تا شما چه می‌گویید؟ جملگی پادشاہزادگان متفق‌اللفظ و ثابت رأی آواز برآورده و گفتند مصلحت جز آن نیست که آقا فرماید و بدین مزید نیست.

چون به اتفاق آقا و خواتین و دختران، خانیت بر منکو مقرر شد باتو از هر یکی خطی بستد بر این معنی، و روز دیگر دست منکو گرفت و او را بر چهار بالش خانی نشاند و او را منکر کا قاآن نام نهاده چنانچه از پیش ذکر رفت شرایط کاسه و زانو و قبا و کلاه و کمرگشادن به تقدیم رسانیدند و منکو نیز همان رسم خزانه افشارند و مال تخصیص کردن بجای آورد.

اما منکو قاآن پادشاهی بود به غایت بیدار و عاقل، و کاری را که پیش از آن قاآن روا داشتندی و آن مناسب عقل و تدبیر نبودی کاره شد بدین سبب جماعتی که عادت ایشان تمرد و بی‌راهی و گزاف کاری بود از طاعت او عدول نمودند تا در اوایل پادشاهی او بسیار واقعات و حادثات طاری گشت. و اول حادثه آن بود که پسران کیوک خان در کار قاآنی منکو پشمیمان شدند و غدر اندیشیدند و آن حال چنان بود که چون منکو قاآن بر سریر سلطنت نشست جماعتی که در زمان کیوک خوی و رسم ایشان بی‌راهی بوده در پسران کیوک دمیدند و از پسران کیوک دو پسر بودند که متصدی پادشاهی توانستند شد یکی را خواجه گفتندی و یکی یارغو. نواب ایشان تقریر کردند که پادشاهی حق شماست چرا باید که این ودیعت از خاندان شما بیرون رود؟ و ایشان کودک [بودند] و غور کار ندانستند و از مادر به مسافتی دور بودند و هم در اول سال از طاعت منکو قاآن عدول نمودند و ایلچیان فرستادند پیش مادر که ما به پادشاهی منکو راضی نیستیم. مادرشان پیغامهای مشفقاته می‌فرستاد و می‌گفت که باید که این معنی در دل نگذرانید و این صورت اعلام رأی باتو کرد باتو پیغام فرستاد که شر این معنی در وقت یارغوی بزرگ به شما باز می‌گردد و خطها بازداهه اید حالیا در این نزدیکی قوریلتای خواهد بود باید که بار دیگر حاضر شوید تا کنکاچ کرده در کار خانیت بخشی رود. علی‌هذا مدت یک‌سال از طرف آن پادشاہزادگان پادشاهی منکو قرار نمی‌گرفت. چون فصل بهار درآمد باتو به نفس خود متوجه اردوی بزرگ شد و همه پادشاہزادگان و امرای اطراف بیامند خواجه و یارغو قطعاً نمی‌آمدند هرچند ایلچی مادرشان و از آن باتو می‌رفت شیوه تخلف و تقاعد پیش می‌آوردند و تعلل

می‌ساختند تا عاقبت مادرشان پیغام فرستاد که بنیاد این سخن و فتنه از جانب نواب و امرای شماست باید که قداق^{۲۲} را بفرستید و قداق نیک مستشر بود و هیچ مفر و مهربی نمی‌دانست عاقبت از کام و ناکام روان شد و خواجه نیز و یار غو بر عقب روان شدند بر آن نیت که سلاحهای بسیار با خود برده بودند که در سر مواکب منکوق آن نشینند و غدر را کار فرمایند. همانا ترکی بر این قضیه وقوف یافته بود ییامد و یا منکوق آن بگفت [منکو] منکسار نویین [را] که امیر بزرگ بود به تفحص این کار برنشاند و هنوز خواجه و یار غو نرسیده بودند منکسار مغافصه^{۲۳} بر سر ایشان فرود آمد. صباحی که ایشان در صحرایی فرود آمده بر سر لشکرگاه ایشان دوانید با ده هزار سوار و قلب بست. ایشان را دل از کار برفت منکسار گفت از شما نقلی کرده‌اند اگر از این نقل مبرا آیید فرمان منکوق آن آن است که بی‌توقف متوجه قوریلتای بزرگ شوید و هر کس که ابا نماید در گناه است. ایشان به ضرورت روان شدند چون نشان سلاحها داده بودند شترانی که سلاح دربار داشتند ییافتند فی-الجمله چون بهاردو رسیدند منکوق آن آن قضایا به طریق عقل و کیاست تفحص کرد و گناه بر ایشان درست شد و خیلی امیران را در آن سال به یاسا رسانیدند و هرچه پادشاهزادگان بودند- چون در پرلیخ چنگیزخان اجازت قتل نیست- ایشان را ملازم خود گردانید اما نوابشان تمامت را بکشت و کسانی که اندکی گناه داشتند متفرق کرد و به هواهای گرسیز فرستاد و بعد از این کار یار غوی ایغوران بداشت و صورت آن در مقدمه شمه‌ای گفته شد که قصد مسلمانان می‌کردند فرمان شد تا پادشاه ایغوران را با قوم و تبع و پنجاه هزار ایغور به بدل مسلمانان بکشند اگرچه مسلمانان را خود نکشته بودند اما از برای آنکه عزم داشتند که ایشان [را] بکشندی خدای تعالی اهل اسلام را از شر بددینان نگاه داشت.

و چون منکوق آن کار قوریلتای تمام فرمود به مصالح ممالک مشغول گشت و قاعده‌ای از نو نهاد و تمامت اقالیم را به پادشاهان و پادشاهزادگان تخصیص فرمود چنانکه هر کسی به نفس خود بر سر مالک خود فرستاد و غرض او آن بود تا هر کس به مملکت و متصرفات خود مشغول گردد و مثل این معنی که از پیش رفت در دل نگذراند و خود اکثر بلاد به سه برادر خود ارزانی فرمود: اولاً برادر

. ۲۲. قداق نویین وزیر کیوک بود (تاریخ جهان‌کشای جوینی ج ۱ ص ۱۴۵).

خود را قبل اغول را طرف شرق داد تمامتچین و آن بلاد همه در نظر اهتمام او کرد و با لشکری کسید کرد و طرف ختاوختن و بعضی از شمال به برادر دیگر داد و برادر دیگر شاهجهانگیر هولاکو خان را که اصل سلاطین ایران زمین است تمامت مملکتی که میراث پدرش تولی خان بود یعنی بلاد غربی به وی ارزانی داشت و آن از آب جیحون است تا کنار آب فرات و مملکت مصر و شام. و فرمان شد تا سی هزار سوار مغول برنشینند و از هر شهری که بر سد از لشکر سلطانی که در آن طرف باشند از ده نفر دو نفر مضایق لشکر پادشاهزاده شوند و امیر ارغون—که امیری بزرگ مشهور بوده و پیش از این حاکم این ممالک مذکوره بوده—در رکاب مبارک او روانه گردانید به اسم باسقا^{۲۳} پس مملکت ماوراء النهر را تمامت به صاحب اعظم محمود یلواج داد و او نیز مردی بزرگ نامدار کافی بود مشهور و معروف.

و منکوق آن هر کاری را چنان ضبط کرد که مصالح عالم چنان مضبوط گشت که عدل نوشروانی مدروس شد و کار تمغا و قبجور و مراعی و مال ولایات را تعیین کرد و در هر باب یرلیغی داد که امروز آن یرلیغ مثبت حکم فقه دارد. و چون غرض جمله حاصل گردانید روزگارش بسر آمد جای او برادرش قبل بگرفت و خاتمت احوال او و فرزندان او از کتابهای دیگر معلوم شود چه غرض ما احوال او جاور شاهجهانگیر هولاکو خان و فرزندان اوست که با قیامت متصل باد. والحمد لله حق حمده والصلوة علی من لانبی بعدی.

.۲۳. با سقا^{۲۴} کلمه‌ای است مغولی به معنی شحنگی (از لغت فامه دهندا).

مغول

طایفه دوم از سلاطین مغول

[ایلخانان = سلاطین مغول ایران]

و ایشان تختگاه سلاطین بگرفتند

و ایشان آنانند که تختگاه خلفا بگرفتند و خلیفه آخر را قهر کردند^۱ و جمله روی زمین را در تحت تصرف آوردند از کنار آب آمو تا مصروشم جمله خراسان و سیستان و کابل و زابل و بست و غزنی و عراق و عراقین و موصل و دیار بکر و آذربادگان و روم و کرج و فرنگ و هر روز به تأیید لطف کردگار [مسجد] این الوس و عظمت این ممالک در ترقی است و دم به دم به قوت خدای تعالی مملکتی دیگر بر آن مزید و مضیاف می شود که این دولت به ابد پیوند باد. والله اعلم.

جلوس پادشاه جهاندار هولاکو خان بن تولی

گفتیم که چون منکوق آن ممالک را تخصیص فرمود ممالک غربی نامزد پادشاہزاده هولاکو اغول شد که پسر سومین بود از پشت تولی خان. پس هولاکو قریب یک ماه چهل روز مراسم تودیع بجای آورده و هر روز از برای وداع به خانه پادشاھی و پادشاھزاده ای او را طوی کردندی و خزاین و جواهر را پیشکش کردندی و سور و جشن و طوی را آواز چنگ و چغانه به فلک اطلس رسانیدی. و اول یرلیغ که بداد آن بود که فرمان شد تا از حدود الماليخ و بلاد ماوراء النهر تا به خراسان تمامت راهها را از خارو سنگ و ریگ پاک کنند تا سه اسب قآن زاده را آسیبی نرسد! و اگر صاحب نظر نیکو تأمل کند بداند که اقوام مغول قواعد این دولت به چه سان نهاده اند که قطعاً به هیچ وجه و هن در آن صورت نمی بندد.

۱. مقصود خلیفه آخر عباسی است که المستعصم بالله می باشد.

علی الجمله چون به ماوراءالنهر رسید پسر حاجب بلواج که او را میرمسعود گفتندی وصاحب دیوان ماوراء النهر بود طوئی ساخت و خیمه‌ای پیشکش کرد که لشکری زیر آن بگنجیدی و رویش نسیج و اندرونیش دیبای منقش به صورتهای خوش. و چون خیمه بدین صفت بود توان دانست که دیگر تنسوقات چگونه توان بود. و چون هنوز از ماوراء النهر نرفته بود بر مقدمه کید بوقا [را] که امیری بزرگ بود و منصب جاورچی داشت با لشکری از پیش بفرستاد تا کارها را قرار می‌دادند و چون به کنار جیحون رسید لشکرگاه او به صحرای رستخیز مانست و از آوازه حرکت او جمله جهان را زهره آب شد و فرمان رفت تا در منازل و مراحل هر کجا برسد از هر مردی که در شهرها باشد یک طغای آرد که صدمن باشد و یک خیک خمر که پنجاهمن باشد به لشکرگاه آوردنده و شراب همچون آب روان شد.

و چون هولاکو خان عزیمت می‌فرمود قاآن فرموده بود تا هزار مرد از ختای که استادان منجنيق بودند با لشکر همراه بودند و کار چرخ و عراده و منجنيق می‌کردند و از پادشاهزادگان که در خدمت او بودند چون یامد از طرف با تو سه پسر زاده توشی بودندی پسران سقسان^۱ نام یکی بلغای ویکی توتار و یکی قولی با آن قدر لشکر که از قبل با تو بودند و از طرف خودش یک برادر خردتر که نه از مادر هولاکو بود نام او سبای او غول که در سمرقند وفات یافت و از طرف جناتی نکوداراغول پسر موجی او غول و از طرف چیچکان یکی توقا تیمور با لشکر قبایل اویرات و امرا و نوینان بسیار. و برادر دیگری داشت نه از مادر او اما از خاتونی بزرگ نام او جومغار و او را به نیابت خود در پای تخت منکوقا آن بر سر اردوی خود بداشت و از پسران خود اباقا او غول و یشمت با خود یاورد. و چون در سمرقند برادرش سبای وفات کرد همان روز خبر واقعه جومغار که برادری دیگر بود و بر سر اردوی خود داشته از جانب بالا بیاوردند.

و هولاکو خان در اول سنۀ احدی و خمسین وست مائۀ از جیحون بگذشت به عظمتی که غبار مرکب او توپیای بصر کواکب فلک بود. و چون به خراسان آمد همه خراسان را به امیر ارغون سپرد و خود بگذشت و به هر شهر و مقام که می‌رسید به تأثی و تأمیل می‌آمد و هیچ غباری در دل نه. و اول از کار ملاحده گرفت و اساس الحادی که آن مخاذیل به روزگار دراز قریب صد و هفتاد سال بود تا نهاده

۲. در تاریخ جهان‌نکشای «شیقان».

بودند بهین دولت و بخت بیدار او انهدام یافت و ذریت ملاحده‌ای که از بیم پأس و فرط هراس ایشان، شاهان روی زمین را بر پشت زمین خواب و قرار نبودی بکلی نماند همه را دمار برآورد. و ارشاد و هدایت در قهر و قمع آن ملاعین تدبیر و رأی جر (؟) جهان افضل الحکماء المتأخرین خواجه نصیرالدین طوسی رحمة الله عليه بود که مدتی در قلاع ملاحده موقوف بوده چه او را دزدیده بودند و بدان ملحدگاه برده. اما آن مرد جلد حکیم چون آوازه حرکت پادشاه جهان استماع کرد از کیاست، رسولان را پنهانی فرستاده و احوال آن اعداء خدای تعالی باز نمود و تقریر داد که مؤاخذت خور شاه که ملک ایشان است به چه طریق میسر شود و قهر و قمع تبع و لشکر ایشان به چه نوع صورت بندد. لاجرم چون پادشاه جوانبخت جازم و عازم بود بر مقتضی تدبیر او کار کرد و به قرب ششم ماه روزگار نه از آن مخاذیل و نه از ذریت ایشان و نه از قلاع و بلاد و ساکن ایشان دیار ماند و پادشاهان پیشین به لشکرهای بسیار و مالهای بیشمار و دهسال و پانزدهسال که لشکر بر در آن قلاع ایشان می‌نشاندند قطعاً قهر و کسر ایشان تیسر نمی‌پذیرفت دولت هولاکو خان ایشان را بکلی مستحصل گردانید.

و چون [هولاکو خان] ملاحده را مدمرا گردانید به عزم قهر خلیفه لشکر به طرف عراق کشید و روز به روز دولت او روز افزونتر و بخت او بیدارتر و تأیید لطف کردگار در حق او شاملتر و عنایت در باره او کاملتر بود. و چون نزدیک آمد خلیفه وقت — مستعصم — مغضطر فرومیانده بود و رسولان فرستاد و گفت چون من می‌دانم که خدای تعالی جمله جهان به مغول و سلاطین ایشان داده چه شود اگر قاآن را بگذارد و نکشد تا هم در بغداد بنشینم و امام مسلمانان باشم و از قتل یک نفس چه شود؟ گویند پادشاه گیتی بر وی ابقا کرد و فرمود که او را به جان تعرضی نرسانند. پس ارکان دولت و امرا و وزرا تقریر هولاکو خان کردند که حیات خلیفه موجب وحشت مملکت تو باشد و تا او زنده باشد ملک [بر] تو قرار نگیرد بدین سبب او را با تمام اولاد و احفاد و اقربا هلاک گردانید چنانکه از بنی عباس کسی نماند. و این حال در شهر سنه ست و خمسین وست مائه بوده.

و گویند یک روز خلیفه پیغامی چند فرستاده بود و در اثنای آنکه آن رسول ایستاده بود در پای تخت هولاکو و پیغام می‌گزارد مؤذنی از سرمناره بعداز ادای بانگ نماز این آیت برمی‌خواند که قل اللهم مالک الملک تؤتی الملک من تشاء و تنزع-

الملک من تشاء و تعزمن تشاء و تذل من تشاء بيدك الخير انك على كل شيء قدیر^۲ هولاکوخان از جمله ندما و جمعی از فضلاکه در حضرتش حاضر بودند سؤال کرد که چیست که این مرد می‌گوید و تفسیرش چیست؟ گفتند معنی آن است که خدای جهان هر کس که خود خواهد عزیز کندو هر کس که خود خواهد خوار گرداند. پس روی بدان رسول کرد و گفت جواب مستعصم همین است بگوی که خدای ما را عزیز کرد و ترا خوار کرد. و چون به حقیقت می‌نگری جوابی بس محققانه است.

و چون خلیفه را برداشت هم در آن نزدیکی جمله بلاد عراق و موصل و دیار بکرايل و مطیع و منقاد شدند و ممالک غربی بروی صافی شد و عزیمت فرمود که از طرف آذربادگان به راه قفعاق نهضت فرماید و به حضرت برادرش منکوقا آن پیوندد و چون دو سه سال تمام بود که روی قاآن را ندیده بود [روی] او را بیند ناگاه خبر وفات منکوقا آن به روی رسید و گویند خزینه‌ای تمام با بسی تحف و تنسوقات به دست ایلچی روانه گردانیده بود از راه آمویه، و چون از جیحون بگذشت آن ایلچی خبر واقعه بشنید و یام بحکم (۹) بدوانید و اعلام داد که فرمان هولاکو نفاذ یافت تا ایلچی بازگردد و ایلچی به حکم بازگشت و خزاین را باز آورد. و هولاکوخان ایلچیان و رسولان دیگر را بفرستاد به خدمت برادرش قبلًا قاآن که جای منکو به روی آمده بود و شرایط تعزیت منکو و تهنيت جلوس قبلًا در آن مکتوبات به تقدیم رسانید و از قبلًا جوابها به عنایت و تشریفات و خلم بسیار آوردنند. و بعداز وفات منکو و قتل مستعصم، هولاکوخان مدت شش سال دیگر بزیست و او پادشاهی بود به غایت مهیب با سیاست چنانکه کمتر کسی پیش تخت او حدیث توانستی کرد و اسرای بزرگ چون با وی حدیث کردنی بلر زیدندی. و او را پسران بسیار بودند و تفصیل ایشان بدین موجب است: بزرگترش ابا قاخان، منکو تمور، احمد. و جای او به اباقا رسید. و هولاکوخان در سنّه اثنین و سنتین وست مائّه وفات کرد. مدت مملکتش دوازده سال بود.

ذکر پادشاه جوان بخت ابا قاخان بن هولاکوخان

او پسر بزرگتر بود و با پدر از طرف بالا آمده بود و چون جلوس او شایع .۳. سوره آل عمران آیه ۲۶

گشت لشکر را به طرف روم فرستاد و به دولت او اکثر روم گشاده شد و شحنگان فرستاد و در بعضی از شهور سنه...^۴ لشکر جفتای مقدم ایشان براق اغول که پادشاهزاده‌ای بود از تبار جفتای از جیحون عبره کردند به عظمتی که چشم سپهر تیره شد و جمله خراسان را بگرفتند و عزیمت بلاد عراق کردند. ابا قاخان لشکر گرد کرد و پذیره شد و بر در شهر هرات مصاف دادند و مدتی میان ایشان جنگ قائم بود خیلی مردم از طرفین بقتل آمدند عاقبت براق بازگشت و ایران زمین بر ابا قاخان صافی گشت و یرلیغها و یاساهای قدیم و جدید را تازه گردانید و رسوم و آیین مغول را به ذروه اعلی رسانید. وعدلی تمام داشت و یک دو نوبت لشکر به شام فرستاد و در عهد او کار ملک بر امیر بزرگ سوغنچاق نوین می‌رفت که امیر الامرا بود و وزیرالوزرای ابا قاخان در آن عهد صاحب مرحوم عادل فاضل کامل آصف زمان و زمین شمس الدین محمد بن محمد الجوینی بود رحمة الله عليه که برادر کوچکتر خواجه علاء الدین عطاملک بن محمد الجوینی است که مصنف تاریخ جهانگشای خانی است.

و چون از ملک ابا قاخان مدت هجده سال بگذشت شکار نیش هادم لذات گشت در سنه ثمانین وست مائه.

جلوس احمدخان بن هولاکو خان

چون ابا قاخان رخت بریست پسر بزرگترش که استعداد و ابهت و عدت پادشاهی داشت یعنی ارغون اغول در خراسان بود جمیع امرا و خواتین به سلطنت برادر ابا قاخان یعنی احمدخان بن هولاکو متفق شدند چه احمد از خاتون بزرگتر بود و استخوان مادرش بزرگتر بوده. و احمدخان در حدود الاتاق بر تخت نشست و صاحب شمس الدین مری و ساعی شد تا آن کار قرار گرفت زیرا که احمدخان مسلمان بود و مایل [به] ملت مصطفوی. صاحب دیوان در آن کار جان بر میان بست اما سبب قتل آن وزیر بندک (?) این سعی بود و احمدخان همه کار فراخواجه گذاشت و کار مملکت قرار گرفت و ارغون خان در خراسان نیک متمکن و بعضی امرا با وی و لشکر تمام.

۴. در نسخه‌ها سفید است.

پس چون آوازه جلوس احمد در عالم مستفیض گشت ارغونخان حرب او را متشرم شد و با لشکری تمام متوجه گشت احمد نیز از اردوی اعظم نهضت کرد چنانکه بینالعسکرین مسافتی بس نماند. یزک^۵ به هم رسیدند و یک دو روز دست مقابلت قائم بود. ارغونخان قلعه‌ای را حصار گرفت جمعی صلحاء در میان آمدند و اصلاح ذات‌البین را برایستادند به عاقبت احمد راضی گشت بر آنکه مملکت خراسان برقرار ارغون را باشد جمعی تقریر کردند که تا ارغون باشد مملکت یر تو قرار نگیرد و کار بدان انجامید که ارغون را در قید سلاسل پیش احمد آوردند. چون روی او بدید رحم و شفقت عمومیت در کار آمد و او را عفو کرد و از بندهلالی داد و نواخت و بسیار ارزانی داشت. دوشه روز با هم بودند پس احمد عازم قشلاق گشت و فرمود که ارغون در عقب من بیاید. چون جمله امرا از سیاست و بأس ارغون مستشعر بودند لاسیما که نیک ممکن بود بعداز رحلت احمد با وی اتفاق کردند و خانیت بر وی مسلم داشتند و آوازه در افکنندند که ارغونخان وارث تخت است و به پادشاهی نشست. لشکر اطراف و امراء جهان روی به خدمت او نهادند. پس چون احمدخان از جلوس ارغون و غدر امرا آگاهی یافت به تعجیل کوچ کرد به جانب آذربادگان و امیرانی که در آذربادگان بودند او را پیش آمدند و بگرفتند و محبوس داشتند تا ارغونخان — آن شیر بیشه سلطنت — برسید و او را از دست بر گرفت در سنّه احدی و ثمانین وست مائیه. مدت ملک احمد یکسال و نیم. والله اعلم.

پادشاه با هیبت ارغونخان بن ابا قاخان

ارгонخان پادشاهی بود که دو عادت که جبلی اولاد چنگیزخان است بر وی غالب بودی: یکی سیاست و یکی سخاوت. و مردی مهیب نامدار شجاع بود. و در فروسيت مثل بدوزتند. و پدرش او را ولیعهد گردانیده بود. و در سنّه اثنی و ثمانین وست مائیه بر سریر سلطنت قرار گرفت و کارها را ضبطی تمام داد و قوریلتای بداشت. بعضی از امراء که از ایشان بوی یکدلی نمی‌آمد همه را نیست گردانید و بعضی را به اعلی درجه رسانید. و امیر بوقا را که در سلطنت او سعی نموده بود زمام ۵. یزک (به فتح اول و دوم) به معنی جلودار و پیشفر اول و طلایه است.

مملکت در کف درایت او نهاد و نیابت کل فرمود و چون می دانست که سلطنت احمد به سعی و تربیت وزیرالوزراء خواجه شمس الدین محمد بوده او را در حدود اهر بقتل آورد عليه الرحمة که نیکو وزیری بود و خیلی آثار مرضیه او و احسان در حق جمیع الناس استیام افتاده. علی هذا ارغون خان به کار مملکت برایستاد و در عهد او کار سلطنت به اعلی مرتبه رسید و جمله قوانین و رسوم پادشاهی را ممهد داشت و در هر کاری یرلیغی داد با قضا هم عنان.

و چون بوقانیک متمن گشت از خاطر او آثار مکر و اظهار غدر مشاهده کرد او را گرفته چندین روز بسته یارغو برسید بر گناه مقر آمد و با جمله قوم و تبع بر شمشیر گذرانید.

و ما السلطان الا البحر عظماً و قرب البحر محظور العواقب
و در آن سال بسی امرای بزرگ شکار سیوف شدند و ارغون خان چون آن میاست راند من بعد اعتماد بر هیچ یکی از امرا نکرد و امرا نیز از وی به غایت خوفناک شدند. چون از ملکش نه سال منقضی شد در سنۀ احدی و تسعین و ستمائۀ به عقبی روانه شد. والله اعلم.

پادشاه جهان کیخاتوخان .

او غالباً برادر ارغون بود و چون واقعه ارغون حادث شد دو پرسش در خراسان بودند یعنی غازان محمود و اولجایتو محمد. و این کیخاتوخان پادشاهی روم داشت از دست برادر، و امرا استحضار او کردند و بر خانی او متفق گشتد و او پادشاهی بود سائنس، مهیب، صاحب شوکت، و سخاوتی عظیم داشت. نام او بر یرلیغها (ایرجی تورجی^۶) نبشتندی. و مدار مملکت او بر امیر شکتور بود و او را سپاهی داد و به جانب اران و آذربادگان فرستاد و خود به ضبط دیگر ممالک مشغول شد و مدت سه سال ملکش ساکن بود. پس در اول سال چهارم بایدواغول در بغداد خروج کرد چون کیخاتوخان آگاه شد جمعی امرا [را] که در خدمت او بودند به تهمت اتفاق با بایدوخان بگرفت و مقید کرده به شهر تبریز فرستاد و امیر آق بوقا

۶. مرحوم عباس اقبال آشتیانی این اسم را «ایرجین تورجی» مرقوم فرموده‌اند (تاریخ مغول ص ۲۴۹).

و تغاجار را به دفع بایدو برنشاند و گفت که او را بند کرده بیارید. و کیخاتو جمله خواتین در اران بگذاشت و خود نیز از بی لشکر بیامد تا با بایدوخان مصاف دهد. و امرا بی که در تبریز محبوس بودند بگریختند و روی به بایدوخان قضا بد را میانه آق بوقا و تغاجار نایره مخالفتی سر بر کرد آق بوقا بازگشت و به خدمت کیخاتو پیوست. [کیخاتو] از اندیشه غدر بترسید و بازگشت و روی به اران نهاد و چون بر سید امیرانی که در آن حدود بودند او را گرفته به حکم بایدوخان بقتل آوردن در جمادی الاول سنّه اربع و تسعین وست مائّه. مدت ملک کیخاتو سه سال بود.

پادشاه بایدوخان

بایدوخان به تبریز آمد و بر تخت نشست و دست به جود و بذل و احسان بگشاد و جمال الدین دستجردانی را وزارت داد و معین الدین خراسانی را راه استیفا. و بایدوخان اگرچه پادشاهی بود که می خواست تا نام او همچون برادر و پدر و جد در استعلاء اعلام سلطنت شایع گردد اما چون کوکب عمرش ثاقب نبود چون مدت سه ماه از ملکش بگذشت غازان محمود—آن شاه عادل دل—بر روی خروجی مردانه کرد و یزک لشکر به هم رسیدند و از طرفین یک دو روز لوای محاربت افراشته بود. چون غازان بر سید سخن عاقلانه گفت و فرمود که بایدو آقا است محتاج به حرب نیست میان ما سخنی نیست او تنها باید و من نیز تنها و با هم دیگر سخن گوییم. بایدو نیز این رأی پسندید و در صف کارزار به هم رسیدند هر دو از اسب جدا شدند و یکدیگر را پرسیدند و در آن صحرا با هم دیگر بنشستند و سخنی چند میانه ایشان برفت که جز خدای کسی دیگر ندانست برخاستند و غازان خان بازگشت و روی به دماوند نهاد به عزم آن که به خراسان رود امرا مراو برگردانیدند و خود مصلحت آن بود. غازان بازگشت و بر مقدمه امیر نوروز پسر امیر ارغون—که در مقدمه کتاب ذکر او رفته—را با سپاهی بسیار بفرستاد و در حدود سیاه کوه به بایدوخان رسیدند لشکر بایدو غدر کردند و همه پیش امیر نوروز شدند و میل غازان کردند و در آخر ذی القعده سنّه اربع و تسعین وست مائّه بایدو را بقتل آوردن. مدت ملکش هفت ماه.

السلطان العادل پادشاه اسلام غازان محمود بن ارغون خان

در صد هزار قرن سپه ریساده رو نارد چو تو سوار به میدان روزگار زمانه مقر و فلک معرف و ایام ملزم در آن که تابع العجب باز فلک این همه بازیهای نغز از زیر طاس قدر بیرون آورد و در هیچ قرن شاهی عادل [تر] و سلطانی منصفت و خسروی بزرگتر از غازان محمود بر عرصه بازیگاه جهان نشست و او پادشاهی بود که تمامی آثار و اخبار و مساعی و میانی عدل امیر المؤمنین عمر و داد انشروان و تدبیر منصور خلیفه ناچیز گردانید. و یکی از دلایل بخت جوان او آن بود که به شرف اسلام معزز گشت و دین مصطفوی قبول کرد و در دین ثابت قدم و راسخ رأی بود و اعلام احکام شریعت به ذرورة اعلی رسانید و اهل شرع و اسلام را تقویتی تمام کرد و امور ممالک و ضبط مصالح جهانی را نسقی پیدا گردانید که قصه جمشید و فریدون محاکم کرد. سخن او در کار مملکت مؤثرتر از بلارک^۷ یمنی بود و جمله امرا وارکان دولت که هریکی خود را در اعلی مرتبه و رفیعت درجه‌ای دانستندی در زمان او چون قنافذ^۸ سر تسلط در جیب مطاوعت کشیدند و اگر العیاذ بالله اسبی از آن امیر تومان در زرعی شدی و یک نیمه داخل زرع و یک نیمه خارج بودی به حکم یاسای او آن یک نیمه که داخل بودی به صاحب ملک دادندی و خود که را در ایام دولت او یارای آن بودی که نام «ظ» ظلم یا «ت» تعدی ببردی؟ از کنار آب آموی تا آخر حدود مغرب همه سلاطین و امرا از تیغ او چون خنجر بید لرزان بودندی. مجموع رعایای مملکت او مرphe و فارغ البال به عمارت جهان مشغول و در ضبط بلاد اساس محکم نهاد و جهودان را فرمود تا علامت بر دستارها بستند و زر و نقره را چنان صافی کرد که در هیچ قرن نشان ندادند و عیار شهرها یکسان نهاد و مکایل و موازین و ذراع زیادت کرد ویرلیغ او هر کجا رفتی با احکام شریعت محمدی علیه الصلوة والسلام برابر بودی و بتخانه‌ها را بکلی برآنداخت و امروز در هیچ ملک نیست که بنای عمارت او نیست. و میان بغداد و حله حفر نهری کرد و آب فرات روان گردانید و آن را «نهر غازانی»

۷. بلارک به فتح «ب» و «در» نوعی از فولاد جوهردار است که از آن شمشیر کنند و به معنی نوعی از شمشیر هم بکار رفته.

۸. قنافذ جمع قنفذ به معنی خارپشت است.

گویند و چند پاره دیه بر حرم کعبه و قبة معطر رسول الله علیه افضل الصلوة واکمل۔ التحیات وقف کرد و مبلغی دیها بر مشهد امیر المؤمنین مرتضی علی کرم الله وجهه و بر سر تربت متبرک شیخ الشیوخ سیدی ابوالوفا رحمة الله علیه همچنین وقفها کرد. و در شهرهای عراق و تبریز و اصفهان دارالسیاده فرمود. و سادات را عظیم موقد و محترم داشتی و تبجیل و تربیب فرمودی و در مرغزار سنگ ریاطی عالی بنا فرمود از برای ابناءالسبیل و شهر تبریز را بارو کشید و شهر اوجان را حصاری ساخت و راهها را ایمن گردانید چنان که در بیانهای خونخوار طشتی پر زر برسر نهادندی کس را مجال نبودی که نیک در آن نگرستی. و او دو نوبت لشکر بهشام بود تا در ممالک خود افزاید و به نوبت اول خیلی از ممالک شام مستخلص کرد و مال آن نواحی در تصرف آورد و سکه و خطبه به نام و القاب مبارک او کردند و چون مراجعت کرد جمعی امرا را در آن بلاد به رسم شحنگی بشاند و در زمان مراجعت او اهل مصر خروج کردند و امرای مغول باز آمدند. بار دوم امیر قتلغشاه [را] که امیرالامراء بود بفرستاد و حریق سخت کردند و مصریان حیلی ساختند و آب بر مر مواکب و مراکب لشکر بستند از پس پشت لشکر تا زمین و حل گشت و بیشتر از آن خسک بیفشاندند. و چون لشکر مغول منهزم شدند هرچه از شمشیر خلاص می یافت در محل می افتاد و هرچه از محل می رست به خسک می خست تا بدآن سبب مبالغی از لشکر فوت شدند.

و پادشاه عادل بر عزیمت تلافی و تدارک آن غدر می بود و عدت آن می ساخت. پس از آنجا که بدیختی اهل روزگار و طبیعت دور قمری است آن عادل زمانه و عمر یگانه را عمری دراز نبود آن غرض به حصول موصول نشد و در آخر عمر وزارت خود به وزیر بی نظیر خواجه سعد الدین ساوجی علیه الرحمة داد. و چون از مدت ملکش هشت سال بگذشت در شوال سنہ ثلث و سبع مائی هلالی دلو عمرش به چاه فنادرافتاد، و گویند او را زهر داده بودند والعهدة علی الرأوى. او را دفن کردند در شهر تبریز در گبدهی که از آن عالیتر نیست. علیه الرحمة.

السلطان غیاث الدین اولجایتو محمد بن ارغون

پس چون غازان محمود اسیر واقعه ناگزیر شد امرای وقت بر برادر او سلطان

غیاث الدین محمد اتفاق کردند و او را بر تخت خانی نشاندند. و او پادشاهی بود نیکو سیرت پسندیده اخلاق حسن حرکات با نیتی نیکو و عطایی کامل و عدلی شامل و مسخاوتی طبیعی و کرمی غریزی و لطفی تمام و محاورتی خوش و حشمی فراوان. و چون برادرش نماند او در خراسان بود بعد از چهار ماه نهضت فرمود و بیامد و در محرم سنّه اربع و سبع مائّه به اتفاق امرا و خواتین در قروق او جان بر تخت ملک نشست و روزگاری با سلامت داشت و قوانین عدل برادرش غازان راسخ گردانید و بعضی از دقایق عدل و انصاف بر آن افزود و لشکر به جانب گیلان و مازندران کشید و شهرهایی که از دور آدم منقاد و مطیع هیچ پادشاه نشده بود در ایام سلطنت او گشاده شد. و امیر الامراء قتلغشاه نوین را در آن مصاف بکشید و پادشاه نیکو اخلاق جای قتلغشاه نوین به امیر بزرگ چوبان داد و ذکر امیر چوبان در پادشاهی سلطان پوسید بهادرخان بیاید. ان شاء الله تعالى.

و مدار ملک سلطان اول چایتو محمد بر پنج امیر بود که نام ایشان در یرلیغها نوشته‌ندی بدین تفصیل: چوبان، پولاد، حسین، سونج، ایسن قتلغ. وزیر سلطان محمد همان خواجه سعد الدین ساوجی بود اما نام وزارت بر وی بود و کار مملکت او بر صاحب فاضل مرحوم خواجه رشید الدین طبیب می‌رفت و دل و گوش سلطان بود و پیش از این دین موسوی داشت و به دولت سلطان محمد شرف اسلام یافت و نیکو خواجه‌ای و بزرگ حکیمی بود. و بیاید شمه‌ای از عاقبت کار او.

پس چون میانه وزیر و این یگانه خواجه رشید الدین سابقه منازعتی بود و خواجه رشید الدین منتهز فرصت می‌بود تا سعد الدین را از دست برگیرد و سعد الدین پیوسته با امرای حضرت طریق مولات مسلوک داشتی و ایشان تربیت او کردندی خواجه باز نمود که سعد الدین با امرا یکی است و مال ممالک در دست ایشان می‌اندازد و به لشکر تو نمی‌رسد. و قضای بد نیز در آن دو سه روز سعد الدین با جمعی از نواب خود که اصحاب دیوان بودند هم سوگندی و بیعتی کرده بودند بدان معنی که یگانه را در دیوان پادشاه مجال ندهند و این معنی مزید علت حال سعد الدین و مدد سخن خواجه شد و گفت او هم سوگندی کرده و بر مر غدر ایستاده و اگرچه از این معنی چیزی نبود پادشاه جهان در کار سعد الدین متهم گشت و خواجه فرصت یافت و این مقدمه نهاد که یعنی سعد الدین را یارغو بدارند اگر یارغو به سعد الدین باز گردد من کذاب و نمام باشم و او یگناه و اگر یارغو بهوی باز

نگردد [...]. و باید دانست که امرا با وی متفق‌اند پس در محول بغداد پادشاه جهان بفرمود تا سعدالدین را با هفده نایب او مؤاخذت کردند دو سه روزه مقید بودند بعداز آن بنیاد یارغۇ و بحث و استکشاف او نهادند. هرچند امرا بزرگ در یارغۇ و سخن او شروع کردند از راه یاسا هیچ گناهی بر روی درست نمی‌شد با حضرت سلطان اولجاپتو نمودند و سخن خواجه رشیدالدین مؤثر آمد و پادشاه مصمتر شد به کشتن سعدالدین و بهنواب اشارت فرمود و سعدالدین را نایبی بزرگتر بود او را «شهاب‌الدین مبارکشاه منشی» گفتندی. منشی‌ای که عطارد فلک مجرمه داری او نمی‌شایست و خط مغولی و ترکی و عبارات تازی و پارسی او امروز در جهان مشهور است و اگر کسی را خاطر است که اهلیت و هنر آن مرد صاحب هنر معلوم کند در فتحنامه‌ای که در فتح رجبه نبیته است در عهد غازان محمود نظر کند تا بداند که او چگونه مردی بوده.

علی‌هذا غرض از این سخن صدق اعتقاد و ثبات و وفای او با خواجه سعدالدین است.

چون سعدالدین را به قتلگاه آوردند این خواجه شهاب‌الدین مبارکشاه پنجاه هزار دینار زر به جلدان داد و استغاثت آورده گفت مرا پیشتر از خواجه پکشید و سر من به پای خواجه اندازید. و همچنین کردند. و چون چشمش خواستند بست گفت حاجت نیست دو رکعت نماز کرد و بیامد و بر پای سعدالدین بوسه داد و بگریست و شرایط تودیع به تقدیم رسانید و او را کار تمام کردند و بعداز او خواجه ویاران از پی او روان شدند.

و چون خواجه سعدالدین کشته شد کار خواجه رشیدالدین ترفع یافت و مردی را از اوساط الناس که کفایتی در معاملات داشت نام او علی‌شاه تبریزی المعروف به «جیلان» وزارت را معین کرد و نام وزارت بر روی بود اما خطی نمی‌دانست چنانکه درخور وزرا بودی و خواجه رشید‌کار می‌راند.

و چون میل پادشاه اولجاپتو به رسول الله و فرزندان او زیادت بود سادات را در حضرت او کار قوی شد و ایشان را تربیت فرمودی. سیدی بود از شهر ابهر و زنگان او را سید تاج‌الدین ابھری گفتندی. فرصت یافت و در حضرت پادشاه جهان مذهب ائمه اثنی‌عشری تقریر کرد و گفت حق امامت، فرزندان حسین راست و امامت خلفای پیش یعنی ابوبکر و عمر و عثمان بر حق نبود و صورت کارهایی

که بود همه تقریر داد و پادشاه را مایل به مذهب شیعه علی گردانید و فصلی در مذهب شیعه بپرداخت و برپادشاه عرضه کرد. بدآن سبب دوسره روزی پادشاه شیعه مذهب شد و فرمود تا در خطبه نام صحابه یافکنند و در سکه همچنین نام دوازده امام نقش کردند. چون مذهبی محدث بود، اهالی بلاد از آن تمرد نمودند و قبول نکردند و در هر شهری غلوی کردند. بیم بود که فتنه بزرگ برخیزد. این معنی باز نمودند و خواجه رشید الدین تقریر داد که اگر پادشاه شیعه مذهب باشد و رعایای او بر مذهب اهل سنت و جماعت، این کار راست نیاید. پادشاه باز دانست که اگر این مذهب شایع می‌توانست کرد، در دور خلفاً شایع شدی، از آن مذهب بازگشت. نویسنده ابهری را یارغوه داشت و تفحص کرد و معصوم نبود. او را به یاسا رسانید و همان مذهب راست که اهل سنت برآنند پیش گرفت. و از آثار مشهور او یکی شهر سلطانیه است که بنا فرموده که «گر بهشت است خود این است و گر نه خود نیست» و قدیماً این جایگاه صحرایی بوده نام آن شردیاز و رسم قلعه‌ای نام آن سنقر قلعه و از قبله سلطانیه در آن کوهها بسیار عمارت فرموده. و در راه بغداد هم شهر کی کوچک ساخته آن را جمجمال گویند.

و سلطان اولجايتو روزگاری عظیم با سلامت داشت و کار او همه عیش و عشرت بودی و او را ایناقی بود نام او توغماق با او خوش بودی. و بدین منوال مدت دوازده سال بر تخت بخت ممکن بود تا در رمضان سنّه ست و عش و سبع مائے به مغرب فنا فرو شد. والله اعلم.

السلطان السعید علاء الدین ابوسعید بهادرخان بن اولجايتو سلطان محمد بن ارغون

مؤلف کتاب گوید که آغاز این کتاب در شهر سنه ثلث و ثلثین و سبع مائے کرده بودم و در وقت تأليف پادشاه مرحوم ابوسعید بهادرخان در قید حیات بود و دیباچه آن به نام والقب همایونش مطرز گردانیده بودم. چون کتاب اتمام پذیرفت به دست معتمدی به حضرت او روانه داشتم و به شرف عرض وزیر بی نظیر او آصف براستی یعنی خواجه مرحوم غیاث الدین محمد بن رشید— تغمدہ اللہ بغفرانہما که او نیز در وقت این ترقیم نمانده — رسید بعداز مطالعه به مدت ماهی دیگر پادشاه

جهان هنوز این کتاب نادیده به جوار حق پیوست. چون از خبر این واقعه — که هنوز چشم روزگار گریان و دل اهل زمان بریان است — آگاهی یافتم ذکر احوال سلطان بوسعید که در بابی جداگانه نهاده بودم با ذیل اخبار گذشتگان بنوشتم. و غرض از این تقریر آن است که چون صاحب نظری در این کتاب مطالعه فرماید بداند که در وقت بنیاد کتاب، پادشاه در حیات بوده و در وقت عرض واقعه حادث شده بدین سبب نام ممدوح داخل ذکر گذشتگان شده. والعدر عند کرام الناس مقبول.

السلطان بوسعید بن محمد

سلطان بوسعید در عهد پدر در خراسان بود. و دو برادرش بودند یکی را بایزید نام بود و یکی را بسطام و هردو پیش از پدر درگذشتند. و بوسعید را امرا می‌پروردند. چون پدرش سلطان محمد درگذشت او نه ساله بود و چون واقعه حادث گشت جمعی امرا در فور عازم خراسان شدند و او را به عظمتی تمام به عراق آوردند و در پنجم جمادی الاولی سنّه سبع و عشر و سیع مائه به اتفاق امرا و خواتین و وزرا بر تخت نشاندند و آن زمان سونج نعشی (؟) که پسر سیشی نعشی (؟) بود راه اتابکی او داشت و امیرالوس بود.

چون بر سریرخانی ممکن گشت آثار جهانداری برناصیه اولایح بود و بخت او را مری و دولت رهنما و پادشاهی آمد حمیده اخلاق پسندیده او صاف چنانکه به تأیید بخت جوان محسود سلاطین جهان گشت و گوشة تاجش از کنگره کیوان برگذشت. و از آثار اقبال و دلایل سعادات که باری عزاسمه در حق آن بیدار بخت ارزانی فرموده بود یکی آن بود که به علم و طلبۀ علم و هنر و فضل میلی عظیم داشت و هنرمندان را عزیز داشتی و شعر را محترم و موقر گردانیدی و در حق این طایفه به انواع، احسان فرمودی و او را بروات معايش طالب علمان در هر شهر مسلم بودی و احياناً خود شعرهای پارسی متین گفتی. و او پادشاهی بود که نفس مبارکش محتمل و مشتمل بسی اخلاق حمیده بود و در ایام دولت او بسی حادثات و اتفاقات عجب دست داد و همه را به فرط تیقظ ولطایف تدبیر و قوت جوانبختی پسر برد.

و چون دوسال از سلطنت او بگذشت او را ب اختیار حربی پیش آمد به غایت سخت و به عنایت الهی و تأیید سعادت نامتناهی آن طامه کبری از وی منصرف شد و صورت آن حرب این است:

خروج امرا بوسعیدخان

در اول شهور سنّه تسع و عشروسعیج مائه جماعتی از امرای حشم و قومی از اکابر خدم که تا غایت در حريم حضرت پادشاه جهان چون کبوتران حرم محترم و چون آهوان مکه مکرم بودند از حوادث زمان مسلم و در سایه بخت جوان آن پادشاه جهاندار هریکی مرتبه قیصری نامدار و خسروی روزگار داشتند مقدم و مقتدای ایشان یکی امیر قورمیشی نام و یکی ایرنجی—که از استخوان امرای بزرگ بودند—از قضای بد، دیوفتنه در گوش ایشان دمیدن گرفت و سرغ فساد در آشیان دماغ ایشان ییضه غرور نهاد تا به سخن حasd مواد سوداء فاسد در سویدای سینه هریکی مجتمع شد و شیطان رجیم دامن دلشان گرفت تا به فریب نفس اماره و غرور ننسناس و سواس مغروف و مفتون شدند. ناگاه از جاده ایلی و طریق انقیاد و مطاوعت منحرف و منزعج و مایل و مصیر گشتند شیوه تمرد و عصیان پیش گرفتند و عالمی برآشونتند و دمامه یا گیری فرو گرفتند و با امیر چوپان نوبیان که امیر الامرا حضرت بوسعیدخان بود مخالفت و مناقشت آغاز نهادند و آن را بهانه طغیان ساختند و سحری گرد خانه ها و خیل چوپان برآمدند و دست تیغ و تیر گشاده کردند و جمعی را بیجان و در خون پیچان کردند. چون امیر چوپان را هنوز در تنور حیات نانی مانده بود و دولت بوسعید در کار آیت فرار به کار بست و من نجی برأسه فقدربیح فرو خواند و چون باد عازم کریاس فلک رتبت گشت و صورت این حال به سمع پادشاه رسانید که جمعی از امرا چنین اتفاقی کرده اند و قومی از عساکر منصور که از شربت باس و ضربت یاس سلطان خافل و از پیرایه عقل عاطل اند بدیشان گرد آمده و سر مخالفت و دل مناقشت دارند و از این معنی خافل که سحرجادویان فرعون به جنب عصای موسوی هیچ اثر نکند و سعایت شیطان رجیم با عنایت رحمان رحیم جز و خامت فایده ای ندهد:

اذا كان بين الناقبين عداوة فلبقية الولاة من (؟) عاجل القتل

مومیایی همه دانند که را خرج شود هر کجا پشه به پهلو زدن آید با شیر
چون این معنی بر رأی جهان آرای سلطان که محل اشکال قضا و مصادر
اشکال قدر بود عرضه داشتند فی الحال با فوجی از حشم منصور و موجی از دریای
عساکر موافر — کشتم الله تعالیٰ الى يوم النشور — عزیمت بر آن صوب که مقام و
مخیم آن ملاعین بود معطوف داشت. دولت در رکاب همایون نصر من الله وفتح قریب
گویان و نصرت بر فراز چتر فلک سای پویان،

خدای حافظ و دولت‌رفیق و بخت قرین سپهر طایع و عالم به کام و فتح معین
ستوکلا علی الله تعالیٰ در اول جمادی الاول من السنة المذکور در حدود
زنگان بدیشان رسید و از آنجا که حسن شفقت و کمال نصفت آن پادشاه درباره بندگان
حق شامل بود اندیشه فرمود و بر ابتدا یکی از بندگان حضرت و مشفقات درگاه
امیربیکر نامی به ایلچی‌گری نامزد فرمود مخبر به مواعید و وعد و وعید و معلم به
ابشار و اذار تا ایشان را به ایلی دعوت کند و آیه اطیعوا الله و اطیعوا الرسول و
اولو الامر منکم^۹ بر ایشان خواندی‌حضر غرض آن که حجت گرفته باشد مگر به طریق
جمیل و وجه صواب به ایلی باز آیند و پادشاه رحیم نیز از کمال مرحمت پادشاهانه
قلم اغماض و رقم عفو بر جراید جرایم آن بدختان فروکشد و والکاظمین الغیظ
والعائین عن الناس^{۱۰} که از شمایل مرضیه و خصال حمیده آن شاه جهان پناه بود
کار فرماید تا خون طایفه‌ای که عرس تربیت و پروردۀ عاطفت او و اسلام او بوده‌اند
ویخته نشود. چون چنگ فنا گریبان بقای ایشان گرفته بودو از روزگار حیاتشان جز
 ساعتی نمانده ایلچی را کاس فنا چشانیدند و در فور پاره کردند.

که را بخت برگرداد از روزگار همه آن کند کش نیاید به کار
خسروکشور گیرد ر زمان که بدین جرأت شنیع مطلع گشت دلاوران سیاه را
ندای یا ایها النبی جاهد الکفار و المناقین و اغلظ عليهم و ماویهم جهنم و بئس
المصیر^{۱۱} در داد.

کنید آسمان تیره بر ماه و تیر	به گردن کشان گفت یکسر به تیر
بدیشان چنان تیر باران کنید	همه جنگ با پیل داران کنید

۹. از آیه ۵۹ سوره نسا.

۱۰. از آیه ۱۳۴ سوره آل عمران.

۱۱. از آیه ۷۳ سوره توبه.

که در چشم هر پیلبانی بهجنگ فزون باشد از مژه تیر خدنگ
حکم یرلینججهانگشای بهنفاذ پیوست تا مردانی که روز حرب را بهدعای
سحری از خدای خواهند و بهادرانی که در شب تاریک بهتیر باریک خال سیاه از
رخ زنگی در ریا یند و سوارانی که صفت ایشان این است که:

رجال لایملون المنايا اذادارت رحی العرب الزبون
چون رس وار گرد ساعد و چون دایره پیرامن مرکز پرگار در آمدند.

نیامد ماه چرخ از میخ بیرون زیم آن که بر رویش چکد خون
صفها راست کردند و قلب و جناح تعیبه دادند.

زشت خدنگ افکنان خاست جوش کمان گوشها گشت همراز گوش
هوا پر زنبور شد تیز پر خدنگی تن و آهنین نیشتر
هرچند هریکی از آن امیران رستمی زمانه و اسفندیاری یگانه بودند در مقابل
آمدند و خون از تیغ چون باران از میخ باریدن گرفت. جگر دلاوران در جوش و
زیان بد دلان در خروش آمد چنان که گوید، بیت:
به وقت کرو فر از خون و گرد و مشغله دیدم

هواسنگ و زمین لعل و فلک کور و ستاره کر
با این همه دلاوری که خصمان داشتند چندان بس بود که اشعه ماه منجوق
سلطان بوسعید انا رالله برهانه که با عیوق مجاور و سایه طوق همایونش که با فلک
مشاور بود بر ایشان افتاد جمعیت ایشان پریشان شد و چون گنج قارون و قطره
سیماپ در دل زمین مطموس و مدفون گشتند. خیل خیل از پشت فیول مانند
اوراق اشجار در فصل خزان فروریختند.

در برگ ریز عمر عدو صرصر اجل نوروز را طبیعت فصل خزان نهاد
اطراف باغ معراکه را تیغ آب رنگ از خون کشته رنگ گل و ارغوان نهاد
به یک طرفه العین دلیران لشکر حق قریب هزار از خصمان باطل کوش بر
زمین زدند و پادشاه جوانبخت در آن روز به تن خود حرب کرد و جوشن رزم خواست
و پیوшиد و داد مردی بداد.

بچه بط اگر چه دینه بود آب دریا ش تا بهسینه بود^{۱۲}

۱۲. شعر از سنائی است و دینه به معنی دیروزی و دیروزین (فرهنگ فارسی معین).

حمله‌های خطرناکی برد و در مضايق از هیچ ناندیشید. نظم:
هر کجا رمحش نمودی مریلان را دستبرد

هر کجا گرزش نهادی مر عدو را یادگار
بیضه مغفر شکستی در سر شیران رزم
عیله جوشن دریدی برتن مردان کار
خسرو منصور می‌آمد ندا از آسمان
وز زمین فریاد دشمن کای شهنشه زینهار
هر زمان از خرمی نصرت برآوردي غریبو
کافرین باد آفرین بر دست و تیغ شهریار
و همان روز «بهادرخان» در لقب آن جهان‌بخش در افزودند و کار بدان رسید
که امیراسیر گشت و جلیل ذلیل شد، پالهنگ هر خربنده در گردن هر سپهبدی
افتاد گردن کشان را گردن کشان می‌آوردند. پس از یک زمان سجده^(۹) گناهکار را
روشن و مبرهن گشت و معلوم و محقق شد که مشت بادرفش کوییدن و زهر به
امتحان نوشیدن از خرد و حصافت دور است و جان بیاد دادن زیر کی نیست. فریاد
زینهار و صدای استغفار به فلک‌دور رسانیدند. ثبات دولت قاهره برلشکر ابا فرمود
و به قاعده در جمله جنود منخرط گردانید.

بعداز آن که عساکر منصور ایل شدند و همه کمانها بینداختند و با شمشیر
و کرباس، خاک کربیاس را توتیای بصر ساختند فرمان شد تا کسانی که مبدأ این
ضرو منشأ این شر بودند خسته و گردن بسته به موقف یارغوي بزرگ در آوردند. بعداز
استکشاف و استقصاء تمام که در آن باب به تقدیم رسید همگان انگشت فاعترفوا-
بذنبهم^{۱۳} بر سینه نهادند و بر گناه مقر آمدند. قآن فرمود تا نامه گناهکاری در کنار
هريک‌نهادند که اقرء کتابک^{۱۴} آن مجرمان بعد از خجالت و تشویر به عذرهاي نادل پذير
تسل جستند و پنداشتند که دافع قضا آمده توانند شد چون مجال غدر متعدرو حزم
پادشاه جهان از آن زيادت که دشمن خسته را با حیات بگذارد همه دل از جان
بر گرفتند و مرگ بر دل خوش کردند و خسرالدنيا والآخرة راه عقبي گرفتند. هر کسی
به انواع عذاب به سزای خود بر سیدند و شهنشاه فلک قدر در ضمان سلامت نصرت

۱۳. از آیه ۱۱ سوره‌الملک.

۱۴. از آیه ۱۶ سوره‌الاسراء.

بریمین و ظفر بریسار سالمًا غانمًا به مقرع ز و مکان سعادت خرامید.
فاتی و رایات الممالک حوله محفوفة بالنصر والاقبال
واهالی جهان می گفتند:

شاید که آفتاب کواکب کند نثار بر دست و تیغ شاه در این فتح نامدار
 و بر این فتح نامی که تیسیر پذیرفت دور و نزدیک و ترک و تازیک
 بترسیدند و هیبت و حشمت سلطان یکی هزار شد و امیر چوپان را دل قوی گشت.
 با امرای بزرگ بیامد و جوک بندگی زد و سر بر زمین نهاد و دعاو ثنای پادشاه
 جهان گفت دیگر امرا پیش تخت پادشاه سجدۀ مطاوعت بردن و بدین فتح مبارکباد
 گفتند و شرایط تهنیت بجای آوردن و به تقدیم رسانیدند. فریدون وقت درباره
 هر کس فراخور هر یک انواع سیور غامیشی ارزانی فرمود و همه را خلعت پوشانید
 و آن روز به نشاط و طرب به شام رسانیدند. روز دیگر پادشاه زمان وزمین، امیر الامرایی
 بر امیر چوپان به قرار مفوض فرمود و دست او و نهفزنده او بر ممالک خود مطلق
 گردانید و هر یکی را امیری اقلیمی فرمود؛ امیر حسن شاه را که پسر بزرگتر چوپان
 بود ایالت خراسان داد و تمور تاش را مملکت روم بخشید و دمشق خواجه نام که
 میانگین پسرشن بود و به تدبیر و رأی صایب مشهور بود در پایتخت خود بداشت و او
 را نیابت کل فرمود. علی‌هذا جهان را جمله در تحت تصرف چوپان و اولاد و نواب
 او در آورد و چوپان را آقا خواندی و چوپان نیز احترام حضرت سلطان چنان کردی
 که هرگاه که به کریاس درآمدی از چهل پنجاه گام دور بایستادی و دست به
 کش کرده سر بر زمین نهادی و زمین را بیوسیدی و خاک آستان خرگاه را سرمه
 بینایی ساختی. و تا وقتی که امیر چوپان در اردو بودی هیچ گردن‌کشی را زهره
 نطق زدن نبودی و جملگی ملوک و سلاطین اطراف را از بیم سیاست و بأس
 امیر چوپان دل خوش شده بود؛ بیت:
 تا با ساق عشق تو در ملک جان نشست

خون شد دل ملوک و رعایا و لشکری
 و کار وزارت به قرار بر علیشاہ تبریزی می‌رفت. چه پیش از وقوع حرب
 مذکور، خواجه رشید الدین مرحوم به سبب سعایت حсад و چشم بد زمان پاییمال
 سیوف شده بود و اعضای او را، جزی کرده هرشطری به بلدی فرستاده و شنیدم که آن
 مرد پیش بین چون در اوایل، جلوس مبارک پادشاهزاده را مشاهده کرد و کارها

را از لونی دیگر دید، به حضرت آمد و از نیابت و شغل سلطانی استغفار کرد. پادشاه او را اجازت داد دو سه ماهی بر سر روضه سلطان اولجا یتو محمد مقیم شد. از آنجا که سرشت روزگار و طبیعت ایام با بزرگان مخالف است جمعی تقریر دادند که گرگ پیر است از وی این بودن سهو است، پادشاه را بر سر آن داشتند تا او را از دست بردارد. بدان سبب شمشیر بر وی برآورد و چون او را به مقتل آوردند در بدیهه در حالت قتل این دو سه بیت انشا کرد و از او یادگار مانده. قطعه:

سالها خاطر مرا زنشاط	هیچ پروای قیل و قال نبود
ماه ملکم غم کسوف نداشت	روز عیش مرا زوال نبود
چرخ می خواست تا کند خللی	لیکنش قدرت و مجال نبود
حاصل الامر هرچه خواست بکرد	به طریقی که در خیال نبود

و خواجه علیشاه دو سالی کار وزارت راند. اگرچه ملک عزالدین عبدالعزیز پسر جمال الدین ابراهیم حلیبی که او را شیخ جمال گفتندی و در آخر شمه‌ای از انجام کار ایشان نیز خواهد آمد رقیب این علیشاه شد و نزدیک سلطان جاه یافت و دم آن می‌زد که سر به وزارت فرو نمی‌آورم و با دمشق خواجه نیک متفرق بود و هرسال از مال و جوهر و نفایس بر و بحر چندان در الوس پادشاه بربختی که همه گوش و گردن شتران و دواب خوانین و امرا بر لعل ولآلی کردی خواجه علیشاه در دست او معدب بودی و بر رأی او اعتراضها کردی تا خواجه علیشاه نیز رخت به سراغه عقبی کشید. امیر چوپان یکی از وزرای خراسان طلب فرمود و نام او صاین وزیر نهاد. یک سال اسم وزارت بر وی بود، او را نیز به گناهی متهم گردانیدند و شکار شمشیر مغول گشت.

پس چون اغصان دولت چوپان و فرزندان او از غایت ثمره‌ای که داشت چنان بارور گشت که فرو شکست و ذکر آن حال در عقب خواهد آمد و دمشق خواجه و چوپان همه بر افتادند، پادشاه جهانگیر جوانبخت از آنجا که کمال وفا و وفور انصاف او بود حق وزارت در نصاب خود قرار داد و منصب وزارت بر فرذند خواجه (شید الدین) که او دیگر عیاش الدین محمد گفتندی و دیباچه این تألیف به نام شریف او مشرف است و شمه‌ای اذ مناقب و مأثر او ذکر (فتنه^۱) مقرر فرمود و او تا آخر عمر سلطان، وزیر بود و کاری راند در وزارت که مساعی صاحب عباد ویحیی

۱۵. در مقدمه مجمع الانساب ذکر این وزیر هست.

برمک منفی گردانید و حال او هم نیز شمه‌ای بیاید که سبب قتل و نکبت او چه بود. پیشتر احوال زوال دولت چوپان تقریر رود و هذنافصلها:

ذکر احوال چوپانیان

استماع افتاده که نسب امیرچوپان از تراکمہ بود و سالها در خیل امیر- قتلغشاه نوین — که گفتیم در حرب گیلان بقتل آمد — می‌بود و به مردانگی و جلادت مشهور و معروف. و گویند در حرب گیلان اثرها نموده و پادشاه اولجا یتو سلطان او را پسند فرمود و جای قتلغشاه به‌وی ارزانی داشت و گویند به‌تنها با هزاربرد بزدی و تا وقتی که سونج نعشی(؟) که سرور قبایل ایغور بود و راه اتابکی سلطان داشت در قید حیات بود امیرچوپان اگرچه امیرالامرا بود در کار ممالک شروعی نمی‌پیوست چون سونج تعشی [بخشی؟] به‌علت نقرس راه عالم باقی گرفت، کار امیرچوپان بالایی یافت و هر روز قویتر می‌شد و عادت او آن بودی که دائمًا به‌حدود دریند و ثغور مقیم بودی. در سالی دو نوبت یا سه نوبت به کریاس حاضر شدی و یک ماهی ملازمت پادشاه نمودی و بازگشتی و به‌تدبیر و ترتیب کار دریندها و لشکرها مشغول بودی. اما پرسش دمشق خواجه نام را بر تخت پادشاه ملازم گردانیده بود و آن پسر چون مرتبه خود بالای دست ملوک و سلاطین عالم یافت بطر^{۱۶} نعمت و خیلاء عصیان بر دماغ او راه یافت و تنعمات بیحد پیش گرفت و گاهگاهی سخنانی که از طریق ادب دور بودی در غیبت سلطان بربازان راندی و آن سخنها با سلطان رسیدی و اغماض فرمودی. و مال را چندان گرداند که خزانه او بیش از خزانه ابوسعیدخان شد بلکه بوسعید را خود خزانه نبودی.

چون بی‌ادبیهای دمشق خواجه از حد و اندازه بیرون شد شبی سلطان بوسعید به نشاط شراب نشسته و سکر او را دریافت‌هه جماعتی ایناقان گفتند نام پادشاهی بر تست اما پادشاه حقیقت دمشق خواجه است. سلطان را این حدیث سخت آمد. در حال فرمود که همین زمان خواهم که سر دمشق خواجه پیش من آرید.

۱۶. بطر (به فتح اول و دوم) به معنی ناسپاسی نعمت کردن بکار رفته (فرهنگ فارسی معین).

مقتل دمشق خواجه

جماعت حساد چون فرمان پادشاه بشنیدند، علی الفور قصد خانه دمشق- خواجه کردند. چون [وی] آگاه شد که حکم سلطان بدان جملت نفاذ یافته به عدت و آلتی که داشت مغدور بود مردمان فرستاد به جمعی از امرا و دوستان که در اثنای این چندسال دم به موافقت و مصادقت با وی زده بودند و وعده‌های مزور با هم نهاده که یعنی وقت مدد است. هیچ کس از امرا و نوینان مساعدت وی نکرد بدانست که آن همه تمویه بود علی‌هذا آن شب در آن قلعه که بود در محکم بیست و به کارسازی شغول شد و گویند غسلی (۹) از آب گل برآورد و هزار دست سلاح بیرون آورد و به هزار نفر مرد داد که بعضی غلامان و بعضی خواص و نوکران او بودند و اسبی داشت گویند به هزار دینار زر طلا خربله بود و ده فرسنگ راه می‌دوید و شمشیری داشت به مثل قیمت اسب بلست آمده علی‌الصبح برآن اسب نامی سوار شد و آن شمشیر حمایل کرد و با آن معدود روی از قلعه به زیر نهاد. چون به کنار شهر سلطانیه رسید، دروازه بسته بود. گویند زنجیری بر پیش در حایل بود که هر مهره از آن زنجیر یک من آهن بودی به هم افکنده آن شمشیر بزد و زنجیر را چون رشته‌ای برید و بیرون رفت. لشکر بوسعید در پی او نشست. چون قریب فرسنگی راه برفت، مصر خواجه نامی که مخلص سلطان بود به‌وی نزدیک شد. دمشق هرچند پای بر آن اسب نامی زد همچون اسب چوین نجنبید، بدانست که روز نکبت است. دست به شمشیر برد، از نیام بر نیامد. مصر خواجه به‌وی رسید چماقی بر سر وی زد و از اسبش جدا کرد. هرچند گفت مرا زنده به حضرت‌خان برید قبول نکردند سرش جدا کردند و به خدمت پادشاه بردنند. روز دیگر سرش بر کنگره قلعه بردنند و بیاویختند و بوسعیدخان به هیبت بنشت و گفت هر کس که او را دل مخالفت باشد عاقبت او چنین باشد. امرا و اعیان حضرت یامدند و زانوی خدمت زدند و دعا و ثنا گفتند و بازگشتند. در آن روز از خزاین و دفاین و نفایس و جواهر که تعلق به دمشق و نوکار^{۱۷} و نواب او داشت صامت و ناطق نماند. همه غارت کردند و روزگار دمشق به مصر تمام شد و از وی نرینه نماند و دو دختر ماند

۱۷. نوکار به معنی تازه کار و مبتدی است و در جهان‌کشای جوینی به معنی نوکر و مستخدم آمده (جهان‌کشای جوینی ج ۲ ص ۲۵۰).

[که] امروز هردو حاکم الوس پادشاه زمین و زمان اند که به دولت این جمشید زمانه این خواتین دوگانه را دولت و اقبال بهابد مقرون باد. دختر بزرگتر نام او دلشاد — که همیشه دلش چون نام خود باد — پادشاه بوسعیدخان قبول فرمود و خاتونخان شد تا وقتی که پادشاه را حالت ناگزیر پیش آمد. امروز همچنان فرخنده و رخشنده بر تخت حکم است که عمرش با قیامت برابر باد. والله اعلم.

مقتل امیر چوپان

چون دمشق خواجه به حکم یاسای سلطان بوسعید رسید جمعی در دل پادشاه پیدا کردند که چوپان را من بعد دل با تو راست نخواهد بود. و سلطان هیچ نگفتی و نام چوپان به زشتی نبردی و او را همان آقا خواندی. اما چون خبر این واقعه به چوپان رسید گفت آه از روزگار من و فرزندان من. مکتوبات آغاز نهاد و به تصرع و خشوع، عذر بی ادبیها که دمشق کرده بود بخواست و گفت آن فرزند کشتنی بود و شمشیر پادشاه جز مخالف نخورد. فی الجمله بوسعید اغماض می فرمود از حد و چوپان آقا از اغماض و وقار سلطان زیادت می ترسید.

چون پیرامون چوپان لشکر بسیار بود و مر بیشتر امرا با وی، او را تحریض دادند بر آن که چه عجز افتاده ترا؟ لشکر باید کشید و مغافصه سلطان را فروگرفتن و خویشن را از این اندیشه خلاص دادن. چوپان نیز مفتون سخن بدآموز گشت. هفتاد هزار سوار برگرفت و به حدود قزوین لشکرگاهی ساخت. از آن نهضت، اهالی بلاد جمله بترسیدند و امرا و وزرا به خدمت خان عرضه دادند که چوپان با لشکر نزدیک آمد و لشکری چنان که باید نزدیک تو نیست. این را چاره و تدبیر چیست؟ جواب فرمود که هرچه در ازل حکم مسبب الاسباب رفته هر آینه چنان شود و غم، بیفایده بود. مرا خدای تعالی پادشاهی بخشیده و اگر باز می ستاند و دیعت خودش است و اگر تقدیر نرفته هیچ کس پادشاهی از من نتواند ستد. چون نیکو در این جواب تأمل نمایی سخن محققان و موحدان و متوكلان است و سر کلام الملوک ملوک کلام از این سخن روشن می گردد.

پس چون چوپان آقا دو سه روزی با لشکر بنشست و پادشاه فلک رتبت هنوز عزیمت آن نداشت که اجازت مصاف فرماید شبی مانند آن شب که خدای سبحانه

و تعالی رعب و خوف در دل لشکر احزاب افکند و از کنار مدینه برخاستند و بر قتند
کما قال الله: يا ايها الذين امنوا اذْكُرُوا نعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُم اذْجَاءَ تَكَمَّلَ جَنُودَ فَارسَلْنَا.
عليهم ريحًا و جنوداً لم تروها و كان الله بما تعلمون بصيرًا^{۱۸} ناگاه بر چوپان خوفی
و هراسی طاری شد و خود با لشکری اندک برنشست و از طرفی برفت. هر کس از
اماکنه در آن شب از فرار چوپان خبر می یافت او نیز خود را بر طرفی بیرون می-
افکند. روز دیگر باقی لشکری که لشکر سلطانی بودند پیش پادشاه روی زمین به
سجده در افتادند و گفتند ما مأمور امر آن امیریم که پادشاه او را برسر ما گماشته
بود ما از آن غافل بودیم که چوپان آقا ما را به جنگ خداوندگار می آورد. والحق
همچنان بود. پادشاه بر گناه ایشان و الكاظمين الغیظ^{۱۹} فرو خواند و جان ایشان
بیخشید.

چوپان چون از حدود قزوین نهضت کرد روی به خراسان نهاد به عزم آن که
از جیحون عبره کند و توسل به حضرت قاآن جوید تا قاآن را در حضرت بهادرخان
شفیع سازد به همین رأی قرار گرفت و برفت با جمیع از نواب که امرای بزرگ بودند
و بعضی از فرزندان. چون به خراسان رسید، روزی اندیشه کرد و نواب را حاضر
گردانید گفت من فکر می کنم سن نصاب کمال یافته. بین السنتين والسبعين است
و با سخن سرور کاینات عليه السلام موافق. هر آرزویی که مرادر دل بود خدای
تعالی به دولت بوسعید به من ارزانی داشت. امروز مردی پیم. به من نسزد که با
خداوندگار خود دم مخالفت زنم و قاآن کی باز حال من افتد و حال آن ممالک
نتوان دانست که چگونه باشد. عزیمت مصمم است در آن که به شهر هرات روم
که مرا با غیاث الدین - ملک هرات - سابقه دوستی تمام هست و بیعت و سوگند
با من دارد که قصد من نکند. رأی من این است و بر این مزید نیست. هر کس که
با من می آید خیر والا هر کسی سر خود گیرند. چون امیر چوپان این فصل فرو
خواند، جمیع اماکنه با وی بودند گفتند انا لله وانا اليه راجعون^{۲۰} و هر کسی سر خود
گرفتند. پسر بزرگترش امیر حسن به قرار جیحون را عبره کرد و گفتند پیش خانان
ماوراء النهر نیک متمن شد. عاقبت به ساعیت حсад منفی گشت. [با] یک

۱۸. سوره احزاب آیه ۹.

۱۹. از آیه ۱۳۶ سوره آل عمران.

۲۰. از آیه ۱۵۶ سوره بقره.

دوپسر دیگر و اندکی از خواص که با وی بودند، با خزینه تمام که در بار چهار پایان داشت روی بهدارالملک هرات نهاد. چون بر سید غیاث الدین ملک روز اول مورد او را غنیمت دانست و شرایط توفیر و احترام به تقدیم رسانید و او را فرود آورد و جان برمیان بست. چون شب در رسید ملک غیاث الدین هردو پسر خود را بخواند و گفت بدانید که جان و خان و مان و دنیا و آخرت من برس این مرد رفت. گفتند چگونه؟ گفت مرا با او عهد است اگر قصد او می کنم دین از من رفت و اگر قصد نمی کنم و مدد او می کنم در حضرت پادشاه وقت عاصی و یاغی ام و اگر او را راه می دهم تا برود طلب او به هر حال از من خواهند کرد. سه کار است هرسه به نفرین بد. پسران گفتند مصلحت در آن است که او را موقوف کنیم و صورت حال با بندگی حضرت نماییم تا حکم یرلیغ برچه جمله نفاذ یابد. به همین معنی قرار دادند و دو سه روزی در مراعات چوپان کوشیدند. از هرات تا^{۲۱} دارالملک سلطانیه دویست فرسنگ زیادت باشد.

چون حکم پادشاه بر سید قصد او کردند. چوپان در آن روز امارت آن بیافت که او را خواهند کشت. پیغامی فرستاد پیش غیاث الدین و گفت بد کردی و از خدای نترسیدی و سوگند به دروغ کردی. روزگار من بسر آمد اما تو نیز مكافات بیایی. اما مرا سه حاجت به تست و چشم دارم که هرسه روا کنی: یکی آن که مرا چون بکشی در این زمین به گور نکنی و همچنین با تابوت بنهی. دوم آن که پیغام از من به بوسید فرستی که چوپان زینهار داده که تابوت و جسد من به خاک مکه فرستی و به گور کنی. سوم آن که انگشت ابهام از من جدا کنی و به نشانه پیش تخت پادشاه فرستی. چون این وصایا تمام کرد، غیاث الدین دو سرهنگ بفرستاد تا او را به زه کمان بکشتند و تابوت او را بنهاد و انگشت ابهامش همچنان جدا کرده به کریاس فرستاد. قضای خدای و همت چوپان که در کار بود جماعتی در حضرت پادشاه عرضه دادند که غیاث الدین با چوپان یکی است و این انگشت از آن دیگری است که بریده و فرستاده. و غرض از انگشت آن بود که انگشت ابهام چوپان مشتی بودی و آن نشانه‌ای روشن بود.

چون حسام بعداز مرگ این سعایت در حق چوپان کردند بوسید یرلیغ داد که چوپان را همچنان با تابوت بیاورند. غیاث الدین تابوت او را برد و پادشاه ۲۱. در نسخه اصل، «با».

جهان روی او را مرده بدید بدانست که در آن تمویه‌ی و تزویری نیست فرمود که درین از چوپان آقا که نیکوبنده‌ای بود. پس بفرمود تا تابوت او را به خاک مکه بردن و دفن کردند.

و چوپان مردی به غایت عادل بودی و کار به طریق شرع راندی و هرگز شراب نخوردی و یک رکعت نماز از وی فوت نشدی و صدقات بسیار کردی و بسیار عمارت مشهور و خیرات مشکور کرده و در بطن مکه کهریزی^{۲۲} تمام ساخته که امروز در مکه آب روان هست و تا غایتی منصف بود که پسرش [که] در روم می‌بود نسبت آن بر وی کردند که در سکه تصرفی نموده و آن از معظمه‌ات گناه بود. بوسعید با وی این معنی بگفت. چوپان به نفس خود عازم روم شد و پسر را گردان بسته پیش تخت آورد و گفت هرچه خواهی از سیاست با وی بجای آر و این کمال کیاست او بود واز چوپان دختری مانده بود نامش بغداد خاتون و تا آخر عمر خاتون پادشاه بوسعید بود ویرلیغ او در اطراف ممالک روان و حکم‌ش نافذ. و احوال قتل آن خاتون معظمه هم شمه‌ای بیاید در جلوس اریاخان. ان شاء الله تعالى.

چون این جاق نیز بگذشت دولت بوسعید بهادرخان هر روز زیادت‌تر و کوکب سعادتش بر سپهرا اقبال تاباند. در اثنای این دو سه سال هم روزی جمعی از مفسدان تمویه‌ی پرداختند و دروغی که از آفتاب مشهورتر بود بر بغداد خاتون افترا کردند که یعنی قصد بوسعید دارد و بدان سبب جمعی در سر آن شدند و نویان اعظم اعدل نوشروان ثانی شیخ حسن نویان — که امروز مدارمرکز ممالک اولاد چنگیزخان بر اوست و نایب‌خان وقت است — بدان واسطه مقیم ثغر روم گشت تا وقتی که روح پادشاه بوسعید عروج کرد و به مرکز اصلی روان شد. چون این خسرو یگانه از کریاس نهضت فرمود من بعد کار مملکت همه با وزیر افتاد و الحق وزیری کافی صایب رأی بود و کار وزارت را چنان ضبطی داد که کار مملکتی به رفعه‌ای راست بود. قلمش کار شمشیر کردی. از امراهی بزرگی که در کریاس پادشاه جهان بوسعید کار می‌راندند امیر بزرگ اعظم شرف الحق والدین محمود شاه بود تغمده‌الله بغرانه که میری بود صاحب رأی صایب فکر مصلح مدیر جوانبخت و با وزیر وقت متفق و پادشاه از ایشان راضی. دو سه سال جمله لشکری و رعایای مملکت ایران در ظل مرحومت این بزرگ مرنه و فارغ‌البال بودند و در آخر شمه‌ای از احوال و ۲۲. در متن، «کهن‌دیزی» و تصحیح قیاسی است.

عاقبت کار این یگانه نیز باید. ان شاء الله تعالى. که چگونه صاحب غرضان صورت- حال او در حضرت پادشاه زمان رشت کردند و کار او را اندک خللی رسید و باز چگونه با قرار اصل رفت و نزدیک شاه به همان مرتبت باز رسید.

نعم، سلطان بوسعید روزگاری مساعد و بختی موافق داشت همه ایام خود به استیفاء لذات از مصاحبত پریجه‌گان و استماع سماع ارغون و چنگ و چغانه تمتع گرفتی و چون با علم و طالب علمان میلی عظیم داشت اکثر اوقات دانشمندان و شاعران و مردم هنرمند را حاضر گردانیدی و به آکتساب هنر و استفادت آداب دینی و دنیوی مشغول بودی و خط پارسی و مغولی به غایت خوب نبشتی و شعر نیکو گفتی و یک قطعه که حسب الحال خود فرموده بود اینجا ثبت افتاد و هذا:

به ذات پاک خدایی که شاهیم داده است

که شادی و غم دنیا به پیش من باد است

هدین جهان نفرید کسی که دارد عقل

که دهر را حیل و داستان بسی باد است

هزار شکر خدا را که دولتم بخشید

چنانکه در کف هیچ آدمی نیفتاده است

یکی که ملت اسلام روزیم کرده است

که نفس پاک همه مؤمنان بدان شاد است

دوم که خیر همه خلق خواست خاطر من

دلم برای مراد جهان به نازد است (؟)

سوم مالک و تاج و سریر و تخت جهان

مسلم است و زجد و پدر کزو زاد است

چهارم آنکه مراد همه برآرم من

به شکر آنکه خدا این سعادتم داده است

یا به مصر دلم تا دمشق جان بینی

که آرزوی دلم در هوای بغداد است

سعید بخت کسی را که در ازل نامش

خدای عزوجل بوسعید بنها ده است

و چون این قطعه به ولایت شبانکاره رسید هر کسی در مجابات آن شروع

کردند و به تبر ک دست به دست ببرند مفرد کلمات محمدیں علی بن الشیخ که مؤلف این
مجموعه است گستاخی نمود و این مجاہات در سلک نظم کشید. نظم:

دل زمانه ز شاه جهان بدان شاد است
که دست عدل به اهل زمانه پگشاده است
خدای جل جلاله که از عنایت خویش
همه ممالک روی زمین بدو داده است
زمانه رام و فلک یار و روزگار مطیع
جهان به دولت او چون بهشت آباد است
چه فضل هست که در حق او نکرده خدا
نخست آنکه ز عدالش جهان پر از داد است
دوم که سایه رایسات ملت اسلام
به عنون او به بسیط ممالک افتاده است
سه دیگر آنکه ز آب فرات تا جیحون
به حکم یزلخ او سر به خط بنها ده است
چهارم آنکه در ایام هر کجا هنری است
ضمیر روشن خورشید پرتوش یاد است
به پنجم آنکه به تأیید ایزد بی چون
دلش رحیم وجودش سخنی و کفرزاد است
دمشق و مصر که گویند جنت است و نعیم
به نزد شاه نه همچون هوای بغداد است
و در ایام دولت او واقعات و حادثات طاری شد که اگر همه نوشته شود
دراز گردد. باری پادشاهی بود که بخت با او چنان موافق بود که هر سال از
ملکتی که نه ایل بودند مثل شام و مصر و مثل هند و سند چندان مال و تحف و
هدا یا بفرستادندی که مقدار مال قرار و زیادت بودی.

و در تاریخ سنه ثمان و عشرين و سبع مائے سلطان ابوالمجاہد محمد شاه کھل سلطان
ممالک هند است و سر رفعت بر اوج کیوان می سایید و دوازده هزار فرسنگ زمین
هندر را همه مسلمانی شایع گردانیده و جمله بتخانه ها را بکلی خراب کرده و بتان
شکسته را به اطراف عالم منتشر کرده و احوال او و عدل و شوکت او از آفتاب
شهرورتر است ایلچیان فرستاد با چندین هزار خروار خزاین و جواهر و تحف و

تسویقات نفیس مثل طبلها و مروارید و یاقوت و کمرها از الماس و هرچه عنبر و مشک و زیاد و عود و صندل و کافور و عقاقیر بود خود حرمتی نداشت و چندان پیل و بیر و کرگدن و خر عتایی و طوطی و گربه زیاد و یوز و باز و بحری که عدد آن خدای دانست و زرطلا چندان بود که به هر شهر که برسیدندی چهارپایان به جهت حمل آن بدست نیامدی. محملى بدین صفت با یکی از وزراء معتبر و یکی از حجاب بزرگ نام او امیر عبدالله و نام وزیر اختسان (؟) با پانصد ششصد تن از خواص و امرای حضرت او از راه دریا بفرستاد. چون این خبر به سمع مبارکخان رسید برلیغ شد تا به هر شهر که برسند ایشان را بدرقه کرده اولام به اولام به کریاس رسانند. بدین منوال ایشان را به شهر سلطانیه رسانیدند. رسولان هند چون برسیدند قریب یک ماه آن بارها در بیرون شهر سلطانیه افتاده بود و هیچ کس التفات نمی کرد، چنانکه رسولان بهستوه شدند. بسیار شفاعت بهارکان دولت کردند تا روزی وزیرالوزرا غیاث الدین محمد بن رشید ایشان را بخواند و بپرسید تا به چه کار آمده اند؟ گفتند پادشاه ما طلب دوستی و موافقت می کند. بعد از یک هفته دیگر خان فرمود تا آن بارها را در طوی بزرگ همه بپخشیدند و بر امرا و لشکر تخصیص فرمود. هیچ چیز از آن روی خزینه پادشاه ندید و در روز طوی رسول دوگانه را بیاوردند تا عظمت اردو و کریاس بزرگ را بددند و به چشم خود قیامت مشاهده کردند و بیهوش شدند و سر بر زمین نهادند و مجال نطق نداشتند. بعد از مدتی ایشان را با تشریف و سیورخامیشی بازگردانیدند و جواب نامه ها کردند به استمالت آن که جلب دوستی مبدول است. از بأس ما این باشد و یکی از بندگان حضرت از پای کاران دیوان مردی در حساب از علویان نام او سید عضدالدین یزدی بفرستادند نزدیک سلطان محمدشاه با بعضی از بلاک (؟) که در خور چنان پادشاهی بود و این سید از راه خشک به مدت شش ماه به شهر دهلي که دارالملک محمد شاه بود رفت به عظمتی هرچه تمامتر با چترو پایزه و چون برسید سلطان محمد شاه مورد او را عزیز و گرامی داشت و در دعا و ثنای سلطان بوسعید بیفزود و سر بوزمین نهاد و غایبانه چوک زد (؟) و تشریف که او را فرستاده بودند پوشید. و سید عضد قریب سه ماه در پایتخت سلطان محمدشاه بود و چندان مال از الوس سلطان بوسعید با خود برد بود که در آن سه ماه هر روز یک توبان^۳ زر به صدقه دادی از برای پادشاه بوسعید. و چون سلطان محمدشاه این همت بزرگ مشاهده کرد گفت

می‌توان دانست که بوسعید بهادرخان چگونه پادشاهی با شوکت است که کمتر بنده‌ای از آن او شش ماه را از کریاس و اردوى او دور افتاده و به مملکتی بیگانه پیوسته با وجود زحمت غربت و رنج سفر هنوز هر روز یک‌تومان صدقه جان پادشاه خود می‌دهد و بدین سبب خجالت به‌وی راه یافت. روزی سید عضد را گفت برخیز و به خزانه اندر رو و تفرجی بکن. سید به خزانه در شد و سلطان از عقب‌وی کس فرستاد که اجازت هست که هرچند و هرچه خودخواهی برگیری. سید در آن خزانه خروارها یاقوت و زبرجد و الماس و جواهر نفیس دید و زر و نقره را خود محلی نبود به قلیل و کثیر نظر بر یک دینار زر و یک دانه مروارید نیفکند الا یک جامع قرآن دید حمایل وار برگوشه‌ای آویخته آن را برگرفت و در برافکند و پیش تخت بايستاد. سلطان گفت چرا چیزی از نفایس بزنگرفتی؟ جواب داد که مرا به رسولی فرستاده‌اند نه به حمالی، و این جواب مزید احترام سید و بزرگی بوسعید و خجالت سلطان هند شد.

فی‌الجمله سید عضد را به تمکینی بازگردانید که چشم فلک از آن عظمت و تبعیل خیره شدی و چون باز آمد خود تقریر می‌کرد که هرچند سعی می‌کنم که مقدار مالی که سلطان محمدشاه به خاصه من داده غیر از آنچه به تحفه پیش پادشاه فرستاده است آنچه خاص مراجعت بدانم حساب نمی‌توانم کرد از جمله سه پاره زین با آلت هرسه مرصع به جواهر و یاقوت و لعلی داده بود که یک پاره از آن قیمت می‌کردند به سه‌لک مال درمی‌آمد. و لک نزدیک هندوان صدهزار دینار است. اکنون دیگر تنسوقات را از این سه‌پاره زین قیاس می‌توان گرفت. و این حکایت شمه‌ای است از همت بلند و بزرگی سلطان بوسعید. و بختی چنان بیدار داشت که در مدت بیست سال که او بر تخت خانی ممکن بود هیچ وقت یک سه اسب بیگانه به مملکت وی نرسید و هیچ یاغی دم مقاومت نزد. و خدای تعالی همه چیزی به‌وی ارزانی داشته بود. به‌جز فرزند که ندید نه نزینه و نه مادینه اگرچه بعد از وفات او گویند از دلشداد دختری آمد اما چه فایده.

باری چون شجر دولتش شمر شد و اغصان جمله تمدنی او سر به‌فلک برکشید و یک قرن از جلوس او بر وساده فرماندهی بگذشت و مدت ملکش به قرب بیست سال کشید در سنّه ست و یازده و سیم مائه عزیمت بغداد مصمم فرمود که قشلاق و عیش‌گاه او بود. ناگاه منهیان خبر دادند که یعنی او زیک خان — که خان قفقاق

است از فرزندان باتو-دعوى در سر دارد که یعنی زمین اران و آذربادگان قدیماً داخل ممالک باتو بوده باید که پادشاه به ما ارزانی دارد و چون بارها این استدعا رفته بود و سلطان یوسفی قبول نکرده عزیمت دارد که لشکر را از دربند بگذراند. چون حکایتی ضروری و امری نازک بود عزیمت بغداد فسخ فرمود و با لشکری و اردبیل قراباخ اران نزول فرمود، پس وزیر را بخواند و او را گفت چون شغل امرا تو می‌دانی و جمله امرا از حضرت دورند و هر کسی مشغول ثغری و شیخ حسن در روم مقیم و شیخ علی حافظ خطه اقلیم رابع است و بلاد خراسان در اهتمام اوست و علی پاشا که خال است به کار دیار بکر و بغداد و موصل و عراق عرب برایستاده و امیر محمود شاه خود ملازم رکاب همایون و پسرانش هریکی حاکم خطه‌ای اند چون عراق عجم و فارس و کرمان و غیره، این کار تراکنایت باید کرد.

چون وزیر این حکم بشنید سراسیمه شد و اگر چه لشکرکشی کار او نبود زهره جواب نداشت سمعاً و طاعةً برخواند و در آن هفته به کارسازی مشغول شد. ناگاه پادشاه جهان را اندک انحراف مزاجی روی نمود. اطباً گفتند از افراط و خستگی شراب است. روز دیگر آن حرارت به تپ محرق سرایت کرد چون یفیض الکاس عنداستلائها معلوم است و غدر روزگار جافی محقق و عین الکمال در حق اهل دولت روشن چه محتاج بیان است مدت هفده روز صاحب فراش گشت، عاقبت در روز سه‌شنبه سیزدهم ریبع الآخر سنه ست و ثلثین و سبع مائه از تخت بخت در افتاد و به روضه رضوان خرامید. رحمة الله عليه رحمة واسعة. و چون واقعه او حادث شد و خبر آن درد صعبناک که هنوز جگر ایام ریشن و دل روزگار پریشان است به ولایت شبانکاره رسید دلم بر جوانی و تخت و بخت آن نوباوية باع سلطنت بسوخت و فریاد از نهادم برآمد. از سوز ضمیر، دست در عقیقیه خاطر شکسته کردم و این فراهم بسته برآوردم. اگرچه شعر این مسکین فراخور آن نیست که در کتب ثبت افتاد، اما اگرچه سرد و گران است نازین من است. شیوه مرثیه پیش گرفتم و این چند خامه سخن را نظم دادم. یقین که ارباب فضل به کرم خود معذور دارند و بنده را تمهد معذرت ارزانی فرمایند.

المرثیه

فغان زعربده و دور این سپهسر روان
 فغان زشعبده و جور دهر بیسامان
 چه بازی است که آورد چرخ حیلتگر
 چه مهره بود که در طاس چرخ شد غلتان
 روا بود که بنالم چو رعد در دیماه
 روا بود که بگریم چو ابر درنیسان
 سزد که پاره کنم جان و دل چو مجامه و تن
 زسوز ماتم و اندوه مرگ شاه جهان
 چراغ دوده چنگز علاء دین خدای
 خدایگان زمان و زمین بهادرخان
 جهان خدای جوانبخت شاه هفت اقلیم
 مدار مرکز شاهی پناه عالمیان
 دریغ شاه جهان بخش بوسعید سعید
 که شد زمسند شاهی بهزیر خاک نهان
 سهشنبه سیزدهم روز از ریع دوم
 به سال هفتصد و سی و شش به حکم قران
 موافق آمده با سال سی و پنجم از آنک
 نهاد مبدأ و تاریخ عم او غازان
 گذشته مدت شش روز از مه اسفند
 که بود سال خراجی به زعم پارسیان
 زتخت بخت روان شد به تخته تابوت
 روان به مرکز اصلی سپرد روح و روان
 دریغ از آن تن و اندام نازنین به لحد
 دریغ از آن رخ چون مه به خاک ره پنهان
 دریغ و حسرت از آن لطف و طبع موزونش
 که بود منبع اکرام و معدن احسان

دریغ برج معالی، دریغ قصر کرم
 دریغ ملک انسانی و شهر امن و امان
 هزار حسرت از آن اصل معدلت که همی
 نهاد داغ جدایی به جان اهل جهان
 کدام دل که نشد سوخته ز هجرانش
 کدام دیده که از فرقتش نشد گریان
 به مرگ او ملک الموت خود بخود بگریست
 چو می گرفت از آن مایه جوانی جان
 اگر به چرخ فشانند هفت تخته خاک
 و گر ز چرخ بریزند انجم رخسان
 و گر ز خون جهان بین جهان شود دریا
 و گر ز آتش دلهای فلک شود ویران
 از آن چه فایده چون حکم کردگار این است
 که هیچ نفس نیابد بقای جاویدان
 هر آن که زاد به ناچار بایدش نوشید
 ز جام دهر می «کل من علیها فان»^{۲۳}
 بقاپای خدای است و سلطنت او راست
 که هست قاهر و قهارو راحم و رحمن
 بزرگوار خدایسا تو روح پاکش را
 به فضل خویش به فردوس جاودان برسان
 سلطان بوسعید مردی میانه بالای خوب چهره بود. لونش سپیدی میل به
 اصفر داشت ابرویی بسته و چشمی خوب نه زیادت مغلولانه و گردانی میل به درازی.
 حرکاتی متناسب و محاوره‌ای خوش و آوازی لطیف و سخن فصیح گفتی و او را
 زنان بسیار بودند خواتین بزرگ. اما خاتون اصلی او دختر غازان بود بنت عمش
 نام او الچکی خاتون و از دیگر زنان با هیچ یکی چنان خوش نبود که با دختر
 چویان. و چون در آخر عمر، دختر دمشق بستد یعنی دلشاد خاتون، او را نیز به

۲۳. اشاره است به آیه ۲۶ سوره الرحمن.

غايت دوست داشتی و بغداد از اين معنى رشك بردی. و دائماً سلطان بوسعيد در آرزوی فرزندی بود و خدای تعالی او را در ايام عمر اين آرزو برنیاورد. اما چون وفات کرد، دلشاد حامله بود و بعداز هفت‌ماه از وفات سلطان دختری آورد. اين است احوال سلطان بوسعيد من اوله‌الى آخره که ذکر رفت اکنون احوالی که بعداز وفات او حادث شد تقریر کنیم. بعض‌الله و مشیته و الله اعلم.

ذکر جلوس ارپاخان و مبدأکار او و مقتل او و ذکر مدت سلطنتش

چون واقعه ناگزیر بسلطان بوسعيد طاری شد به‌غیر از وزیرش غیاث‌الدین محمد و امیر‌شرف‌الدین محمودشاه در اردو هیچ بزرگ دیگر نبود. آن شب که پادشاه وفات کرد امیر محمودشاه و وزیر به‌هم بودند و به تدبیر مشغول شدند. اولاً گفتند که مصلحت در آن است که تا وقتی که امرا به‌هم پیوندند و در کار خانیت بخشی کنند تا آن روز که پادشاهی معین شود خواهر سلطان بوسعيد آنکه نامش ساتی‌بیک است حکم راند و خود مصلحت همین بود. چون قضا چیزی دیگر در حقیقۀ^{۲۴} قدرت داشت براین رأی قرار نگرفت وزیر گفت اگر همچنین کنیم ملا کلام بلغاق^{۲۵} خیزد و اگر پادشاهی مستقل نباشد اهل بلاد را زحمت رسد و قتل و نهبه ناحق در حساب باشد. و گویند آن روز که سلطان بوسعيد امارت مرگ در خود یافت وزیر را گفته بود که اگر مرا حدثی رسد پادشاهزاده‌ای از تبار تولی‌خان آنجاست و من او را سپرده‌ام نام او ارپا، او را بر تخت من قرار دهید که از استخوان تولی‌خان است.

پس چون وزیر این فصل بگفت، امیر‌شرف‌الدین محمودشاه – از آنجا که کمال کیاست او بود – بدانست که غرض وزیر امضای وصیت بوسعيد است و امیر شرف‌الدین محمودشاه همین پادشاهزاده می‌دید و می‌شناخت و با وی سابقه دوستی داشت گفت اگر چنین است من ظن پادشاهزاده‌ای از نسل تولی‌خان می‌برم. وزیر گفت او را همین لحظه باید آورد و بر تخت نشاند. امیر‌محمودشاه در حال برنشست

۲۴. حقیقه ظرفی است شبیه به خورجین که رفاده و مزاده نیز نامندش. آن را بر پشت بندند یا بر زین افکنند (لغت‌نامه دهخدا).

۲۵. بلغاق به معنی شور و غوغای بسیار است و بعضی این لغت را مفولی دانسته‌اند (لغت‌نامه دهخدا).

در آن دل شب و به خیلگاه ارپا شد. ارپا را در آن عهد، حال بد بود. این قدر بود که سلطان بوسعید او را هر روز میاومه‌ای معین کرده بود و بس و کس او را نمی‌شناخت و نام و نسب نمی‌دانست به غیر از بوسعید. چون نیم شب امیر شرف‌الدین محمودشاه دید که به خانه او فرود آمد بترسید و گفت چه می‌باشد؟ امیر گفت مترس که به کاری نیک آمده‌ام برخیز و با من بیا. ارپا برخاست با شمشیری همراه امیر‌محمد شاه شد و همان شب بیامندن و والده سلطان بوسعید-نام او حاجی خاتون- حاضر گردانیدند و خواهر بوسعید نیز- یعنی ساتی‌بیک- و آن کار به اتفاق قرار دادند و بر وی به پادشاهی سلام کردند. روز دیگر مرگ سلطان آشکار کردند و شرایط تعزیت به تقدیم رسانیدند و روز جمعه بود، خطبه به‌نام ارپاخان خواندند و او را لقب سلطان معزالدین والدین محمد نهادند و روز دیگر که شنبه بود هجدهم ربيع‌الآخر سنه ست‌ویلين و سبع مائه در صحرای قراباغ اران بر تخت نشست و همان روز تابوت سلطان بوسعید را راست کرده به انواع جواهر مرصع به شهر سلطانیه روان کردند.

و نسب ارپاخان آنچه معلوم شده این است: ارپا بن توقدی قوی برادرزاده هولاکوخان. و او پادشاهی بود [که] همان شیوه مغول و رسم و آیین چنگیزخانی داشتی و تازیک نتوانستی دید. و مردی مردانه بود و اول کاری که کرد آن بود که لشکر اوزبکخان را سنهزم گردانید و این حال از پیش ذکر رفت که در آن زمان که بوسعید در حیات بود اوزبکخان عزم کرد که از دربند بگذرد. چون خبر وفات بوسعید بشنید لشکر را از دربند بگذرانید و به حدود قراباغ نزدیک شد و بر لب رود کر لشکر فرود آورد. ارپاخان چون آوازه هجوم لشکر قفجاق بشنید در حال با وزیر و امرا و لشکر فراوان نهضت کرد و مردانه روی به لشکر اوزبکخان نهاد و مدت چهل و پنج روز لشکرها برایر نشسته بودند و دوشه روزی دست محاربت قائم. و از قضا در آن عهد علفی در صحراء پیدا شد که چون اسبان لشکر قفجاق می‌خوردند می‌سردند تام بالغی اسب تلف شد. اوزبکخان چون دانست که لشکر همان لشکر بوسعید است و هم به تحمل و هم به عدت و آلت از لشکر او زیادت است در شب بفرمود تا آتش بسیار کردند و نیم شب برنشتست و برفت. روز دیگر از لشکر قفجاق اثر نبود و ارپاخان مظفر و منصور باز مقر سریر خرامید و این فتح اول بود ارپاخان را. و ارپاخان خیلی کارها در خاطر داشت همه موجب مصالح

عالیم و عالیمان.

ذکر بغداد خاتون

او دختر چوپان بود و در اوایل زن اسیراعدل جوانبخت شیخ حسن نوبان که از تبار ایلکان نوبن است و از نسل امرای بزرگ که منزلتی در حضرت چنگیزخان داشتند، او بیش نمانده و امروز مدار مملکت ایران زمین بروی است و مری پادشاه زمین و زمان مظفرالدین والدین محمدخان خلدالله ملکه است بود و از وی دو پسر دارد. پس چون دل سلطان بوسعید مایل این خاتون بود و چوپان و دمشق برافتادند از آنجا که آیین و رسم مغول است پادشاه بوسعید، بغداد را تصرف نمود و شیخ حسن نوبان را خاتونی بزرگ بخشید و سیورغمیشی فرمود و شیخ حسن نیز به فراق بغداد راضی شد و شرعاً او را سخن گفت و زن پادشاه وقت شد و زنی چنان عالی همت بود که در امور مملکت شروع پیوست و بهنام او در اطراف ممالک یرلیخ روان شد و تنعمات بیحد راند اما همه وقتی اسراء حضرت و وزیر و ارکان دولت بازمی نمودند که عقد این زن را با پادشاه دلپاک نباشد و زنان را وفا نیست باید که پادشاه بروی ایمن نشود. بوسعیدخان قبول نمی کرد و با وی در یک جامه می بود هردو از یک گربیان سر بیرون کرده. پس چون دختر دمشق خواجه دلشادخاتون — که امروز بر تخت عز و سعادت است و خاتون نوبان اعظم اعدل زیست معدله است پیش بغداد می بود به حکم آن که برادرزاده او بود و تریت می کرد چون به حد بلوغ رسید و هم اوجاور داشت و هم زیبایی — از آنجا که آیین مغول آن است که هر کجا دختری خوب روی باشد از آن امرا به خدمت خان برنده تا خان تصرف نماید — بغداد خاتون آن دختر را فدای^{۲۶} سلطان بوسعید کرد و سلطان اورا پیذیرفت. چون مدتی زن سلطان بود، بغداد از کرده خود پشیمان شد و هیچ فایده نمی داد غصه می خورد. علی هذا چون سلطان بوسعید وفات یافت بغداد خاتون همان سرتیجبر و تکبر نمی نهاد و گردن عظمت نرم نمی کرد و سربرخط ارپاخان نمی آورد و ارپا هر چند می خواست تا او را از برای روان سلطان بوسعید تعرضی نرساند ممکن نمی شد. و حсад بغداد خاتون در خدمت ارپا عرضه دادند

که سلطان بوسعید به زهر هلاک شد که بغداد داده بود. و نیز گویند نامه‌ای یافته‌نده که بغداد نبسته بود به اوزبکخان در باب موافقت با او و مخالفت با ارپاخان. چون ارپا پادشاهی بود جبار، احتمال این معنی پیش او متذر بود. روزی که بغدادخاتون در حمام بود موکلان فرستاد تا او را هم در حمام کار تمام کردند و به چوب‌دستی بکشتند بیست و نهم ربيع الآخر سنّة ست و ثلثین و سبع مائّه. و چنان خاتونی بزرگ به سر تکبر و عجب شد. درین از بوسعیدخان و خواتین او. حق تعالیٰ پادشاه وقت را خلدالله ملکه و سلطنته و نوشروان عهد شیخ حسن نویان را خلد دولته برخورداری دهد.

احوال امیر مرحوم شرف‌الحق والدین محمودشاه طاب مثواه

او را برادری بود از وی بزرگتر و اصل ایشان ترک است. نام برادرش امیر مبارک شاه و قدیماً حکومت اینجو مالک فارس داشتند. و اینجو مال خاص پادشاه و املاک دیوان بزرگ باشد. و پادشاه وقت مال مملکت فارس در اهتمام این دو امیر کرده بود و دو امیر با کفایت با احتشام بودند. دائماً یکی از برادران در پایتخت ملازم بودی و یکی در مالک فارس برس اعمال بودی و ایشان را نعمت بیقياس و نوکران بسیار بود و مردمان عادل منصف بودند و در آن حکومت یدی‌پسا نمودندی. و چون در آن عهد، امیر مبارک شاه درگذشت، شغل حکومت فارس به حکم پادشاه وقت با امیر شرف‌الدین محمودشاه افتاد و ملکی و متصرفی مالک فارس تعلق به اولاد جمال الدین ابراهیم داشت. احیاناً میان ملک عزالدین عبدالعزیز و امیر شرف‌الدین محمودشاه ماده خصوصی ظاهر شدی و ملک عزالدین مردی متکبر بود و امیر شرف‌الدین با وی طریق اغماض و مساحت سپردی. تا وقتی که ملک عزالدین کشته تیغ اسیر چوپان شد، جملگی مناصب و شغل فارس به استقلال به امیر شرف‌الدین محمودشاه ارزانی فرمودند و عزیمت حضرت بوسعیدخان مصمم فرمود و شرف سیور غامیشی یافت و منظور نظرخان و چوپان گشت. و چون کفایت و کارданی او اظهر من الشمس بود، هر روز عنایت بوسعیدخان درباره او زیادت می‌شد و کار او بالایی می‌یافت تا چنان شد که اکثر مالک سلطان از عراق و عراقین و فارس و اصفهان و کرمان ولور و بحره(؟) برجمله داخل بلوکات او شد.

و چون امیرچوپان نماند امیری الوس بهوی مفوض شد و التمغای او در اطراف ممالک روان گشت و چون خود ملازم تخت بود از پسران جوانبخت که داشت یک پسر بزرگترش که امروز همان جای پدر دارد — یعنی امیراعظم نیکوسیرت اعدل جوانبخت جلال الدین والدین مسعودشاه زید اقباله — را حکومت دارالملک کرمان و مکران زمین تا حدود سند و هند داد و بدان جایگاه فرستاد با چتر و پایزه و لشکر و طبل و گاورگا و پسر دیگرش نوشروان ثانی امیراعظم جوان کامکار باهیبت با شوکت غیاث الدین والدین کیخسرو — اعز الله انصاره و ضاعف اقتداره — را تخت فارس و نیابت مطلق در امیری الکای ممالک مزبوره فرمود و او در حکومت مملکت، احیاء سنت عمری و رسم غازانی تازه گردانید و به تیغ آبدار خاک ظلم و تعدی به باد برداد و گردانی که از قدیم الدهر دست تسلط و پای تغلب بر مملکت شیراز و عراق دراز کرده بودند همه را گردن فروشکست و علله شمشیر ساخت تا چنان شده که امروز که او بر تخت شیراز ممکن است از آب آموتا دیار مغرب جمله شاهان نامدار و گردن کشان کامکار از بیم سیوف آبدار او سردر جیب هراس کشیده و در روزگاری چنین که در یک سال چنین نقلی و انقلابی پیدا شده که سه پادشاه نشستند قطعاً در ممالک او هیچ کس را زهره نبود و ندارد که از دکانی تعدی سیبی کند. زر به خروار در بیانها بی بدرقه روان است. باری سبحانه و تعالی او را و دولت روز افزون او را تا دور دامن قیامت پاینده و مستدام دارد.

نعم، امیرشرف الدین محمودشاه راهر روز دولت زیادت تر و کوکب سعادتش در افق اقبال تابانتر بود و در الوس پادشاه هیچ کار بی کنکاج و مشورت او میسر نشدی و پادشاه وقت جمله کارها به رأی صایب او بازگذاشت و وزیر وقت امیر غیاث الدین محمد بن رشید رحمة الله جمله امور مملکت به اتفاق او راندی و با هم دیگر موافقات نکاحی کردند. و بدین منوال بود تا در شهور سنّه خمس و ثلثین [وسبع مائۀ] خانی اندک تشویشی در طالع او پیدا آمد و آن چنان بود که پسر جوانبختش جلال الدین مسعودشاه را با یکی از اینا قان بهادرخان که جاهی تمام داشت نام او مسافر و پادشاه را با او الفتی بود و منظور نظر عاطفت خان بود روزی در سر شراب خوردن عربدهای افتاد و آن اینا قان از جلال الدین مسعودشاه بگریخت و التجا به سلطان برد و در خانه سلطان پنهان شد. گویند جلال الدین مسعود به در خانه آمد و طلب خصم خود کرد علی هذا در را بازگردانیدند. روز دیگر سلطان بوسعید برنجید و از

امیرشرفالدین محمودشاه عتاب کرد و فرمود که من جمله ایران و توران را در دست تو و فرزندان تونهاده ام و پسر تو در حضرت من بی ادبی رسم می نهد. امیرشرفالدین عذر های عاقلانه گفت و گفت ایشان دو جوان بودند و با هم دیگر عربده کردند. خطاب فرزند مسعود با مسافر بود. فی الجمله دو سه روزی سلطان بوسعید متعدد خاطر می بود و امیرشرفالدین محمودشاه مصلحت در آن دید که دو سه روزی با ممالک شیراز نشیند و به محاسبه فارس و بلوکات خود که تا غایت ندیده بود مشغول شود تا زبانه خشم سلطان منطفی شود.

باری از الوس پادشاه نهضت فرمود و دو سه روز در اصفهان بنشست و ساکن ساکن به شیراز آمد و احوال بلوکات را بازنگرست و عمال را محاسبه کرد و ضبط اموال خاص و دیوانی به تقدیم رسانید. و در آن مدت که رکاب همایون او در شیراز بود دارالملک فارس حضرتی بزرگوار بود از جوانب روی بدان حضرت نهادند و جمله احکام حاصل کردندی تا پادشاه جهانگیر را خشم فرو نشست و او را طلب فرمود ایلچی با تشریف و خلع از طلب او بیامد و او را به عظمت هرچه تمامتر به اردوی اعظم بردند. چون به شرف سیور غامیشی رسید پادشاه فرمود تا مسافر را بیاورند و میان او و جلال الدین مسعودشاه صلحی تازه رفت و تأکید عهدی مجدد گردانید و امیرزاده غیاث الدین کیخسرو را سیور غامیشی فرمود و امیری الکای حکومت فارس و کرمان و سملکت پدرش بر وی مقرر داشت و فرمود تا بر سر سملکت رود و جلال الدین مسعودشاه را حکم کرد تا ملازم پدر باشد و امور پایتخت مکفى گرداند.

بدین منوال [...] عیش و دولت سلطان روزگار گذرانیدند. پس چون واقعه سلطان حادث شد و امیرشرفالدین محمودشاه در خانیت ارپاخان سعی که ذکر رفت به تقدیم رسانید و در پایتخت او نیز چنان شرایط پاک نفسی و اشفاق که عادت جبلی او بود بجای می آورد از آنجا که طبیعت ایام بیوفا و نحوست کواکب خدار بسیار است ناگاه جمعی از حсад میانه او و وزیر وقت را به زیان آورند و از تاب نمیمت و سعایت حasdان، دوستی ایشان قدری خلل یافت. در خدمت امیرشرفالدین تقریر کردند که وزیر دل با تو گردانیده و در حضرت وزیر عرضه دادند که امیرشرفالدین ترا در نظر ندارد و در حضرت ارپا سعایت کردند که یعنی امیرشرفالدین از نشاندن تو نادم است و با او زیکخان مکاتبت دارد و نیز

مکتوب به جانب روم به نزدیک شیخ حسن نویان نبشه و بر فرستاده و اتفاقی با امیر علی پاشا کرده که خال بوسعید است. بدین تمویهات دل وزیر و ارپاخان بر امیر شرف الدین متهم کردند و از آنجا که پادشاه وقت چون در کار کسی متهم شد احتمال برنتابد، روزی یکی را از ترکان ناپاک و سگان ناپاک بخواند و او را به کشتن امیر مغفور فرستاد. آن لعین چون بیامد به شیوه محصلی بیامد و گفت مرا ارپاخان به تحصیل مالی فرستاده تا از تو مستخلص کنم. امیر شرف الدین چون از قتل آگاه نبود جواب او ساخت گفت. ناگاه آن بیباک شمشیر را بر کشید. امیر پنداشت که او را تهدید می کند علی الفور بزد و آن سرو چمن معدلت را از حدیقه جهان بیفکند. دریغ از آن امیر عادل دل پاک نفس مشق.

پس چون این حادثه افتاد مرد رفت پیش وزیر که محمود شاه را به حکم یرلیغ ارپا کشند. وزیر هم از قتل بی خبر بود. گفت لا حول ولا قوّة الا بالله کسی که او را به درجه سلطنت رسانید در حق او این وفا کرد تا به ما چه رسد؟

آری عادت گردش گردون دیر است تا چنین است. باری سبحانه و تعالی او را در ریاض بهشت با کرو بیان رفیق و ندیم گرداناد و فرزندان او را علی حله از ملک و دولت تمنع دهاد. این است احوال آن یگانه از اول تا آخر. والله اعلم.

ذکر تئمه احوال ارپاخان و وزیر و مقتل ایشان بودست لشکر اویرات

ارپاخان چون استقلالی یافت و خواهر بوسعید را در عقد نکاح آورد و بغداد را و امیر شرف الدین را از دست برداشت سرفعت برق لک می سود و هر چند وزیر ناصحش می گفت که ملک [بر] تو هنوز قرار نگرفته است و براین مملکت مغورو نباید بود زیرا که امرا هر یکی به اقلیمی نشسته اند و سه جانب بزرگ نازک هنوز به پادشاهی تو متفق نیستند؛ اولاً رکن اعظم نازکتر شیخ حسن نویان است که نبیره الکان نوین است و تا رأی او قرار نگیرد هیچ کاری ممهد نشود. علی الخصوص که فرزند شایسته امیر شرف الدین محمود شاه یعنی جلال الدین مسعود شاه در خدمت او ملازم و نیک محترم است. و جانب دیگر علی پاشاست که خال بوسعید است و دیار بکر و موصل و کردستان و بغداد را چنان فرو گرفته که بادزهره ندارد که بر آن وزد و به پادشاهی تو راضی نیست. و شیخ علی نیز که حافظ و حامی خراسان است

و به مأوا راء النهر و خانان آنجا و به قآآن بزرگ نزدیک، هم سر بزرگی وخیلاء عظمت دارد. ارپا گفتی چون تختگاه اصلی و لشکر سلطانی همه با ماست چه غم؟^{۲۷} باری، اول حادثه‌ای که سربر کرد هجوم لشکر اویرات بود و علی پاشا که در حرکت آمد و این حال چنان بود که ارپا خان اکرنج بعشی(؟) برادر امیر سونج مذکور [را] که امیری قدیمتر است به رسالت پیش علی پاشا فرستاد و یرلیخ به استمالت نبشت و گفت برو او را فارغ کن و استمالت ده. اکرنج چون به دیار علی پاشا رسید عظمت او را بی حد دید و نیز قضای خدای چین رفته بود. اکرنج با علی پاشا بیعتی کرد و گفت تو با من بیا که لشکر تو همه قبایل ایغورند و با تومانی^{۲۷} که من دارم هم جنس اند چون روز مصاف باشد همه از لشکر ارپا جدا شویم. این بیعت و عهد استوار کردند و متوجه حضرت ارپا شدند. ارپا را چون نانی در تنور عمرش نمانده بود همچون بی بختان جملگی لشکر سلطانی برگرفت و با وزیر متوجه حدود مراغا گشت و هردو لشکر در آن صحرا فرود آمدند. روز سه شنبه هفدهم رمضان سنه است و ثلثین و سبع مائه. و هرچند مصلحان خواستند تا اصلاحی پیدا کنند، ارپا و وزیر هردو به لشکر بسیار مغروف بودند گفتند ما را سیزده تومان لشکراست و به همه قبایل اویرات و لشکر علی پاشا دو تومان اند چه توانند کرد؟ ندانستند که زیر آن تعیبه غدری است که فلک جواب ده آن نباشد. پس اکرنج با لشکر تومان ایغور که در اهتمام او بود قرار نهاد که نصرت علی پاشا کنند و امیر محمود پسر ایسن قتلع که هم امیر تومانی بود با لشکر خود همین قاعده نهاد. و به هر حال جمله امیرانی که در آن انجمن حاضر بودند همه بر نیت خدرا تفاق کردند و ارپا مردی داهی بود و امارت این معنی می یافت و با وزیر می گفت که این امیران را دل پاک نیست. ایشان را پیشتر بباید کشت و بعد از آن کار حرب ساختن. وزیر جواب داد که روزگار تنگ است، اول چاره دشمن آشکار کنیم من بعد کار ایشان سازیم. همان روز رسولان به حرب کردن درآمد شد آمدند. روز چهارشنبه هجدهم رمضان ندای جنگ دردادند و ارپا و وزیر هردو سلحشور شدند و وزیر مردی مردانه بود و در فروسیت و رجولیت و دلاوری همتا نداشت و دلش به لشکر قوی بود تعیبه لشکر چنان داد که جمعی امرا را در قلب بداشت و خود از طرفی ایستاد از میسره و ارپا را گفت

۲۷. تومان، ده هزار و اینجا به معنی ده هزار سرباز است.

تو از طرف میمنه بایست غرض تا ما با هم دیگر نباشیم تا لشکر بعضی از برای من جنگ کنند و بعضی از برای تو و کاری زودتر برآید. براین اندیشه وزیر و پادشاه قریب نیم فرسنگ راه از هم دور افتادند. به حمله اول لشکر اویرات به هم درشدند و وزیر نیزه برگرفت و مردیها نمود و از طرف میمنه، ارپا خان گویند قریب دویست سوار انداخته بود. علی‌پاشا چون بدان وجه دید به عزم فراز روی برگردانید. آکرنج و دیگر امرای غادر منتظر کاری بودند. چون دیدند که لشکر ارپا غالباً آمد، نشانه‌ای که با هم کرده بودند آواز دادند و به یک بار پنج شش تومنان لشکر از پشت لشکر ارپا جدا شد و مضایق لشکر علی‌پاشا گشت و نیز حیلی ساختند و کسی آمد پیش وزیر و گفت تو به چه ایستاده‌ای؟ ارپا را کشند و لشکر هزیمت یافت. و پیش ارپا آمدند و گفته ایستاده‌ای؟ با این همه اگرچه لشکری چون این حکایات بشنیدند آن قدر نیز که مانه بودند منهزم شدند وزیر دل از کار نبرد و ارپا نیز ثبات نموده هردو نیک بکوشیدند. به عاقبت وزیر گرفتار آمد ارپا همچنان بر سر استبداد ایستاد تا وقتی که چماقی سخت بردست خورد و چون دستش از کار برفت او نیز روی بگردانید و از لشکر هیچ کس نیافت جز لشکر دشمن. تاب به اسب داد و برفت کسی ندید که از کجا بیرون رفت. امرای غادر چون سپاه ارپا را شکسته و وزیر [را] گرفته و ارپا را گریخته یافتند همه از اسب فرو آمدند و زانو زدن پیش علی‌پاشا و گفته ما شرایط بیعت و عهد به تقدیم رسانیدیم. علی‌پاشا تحسین و احتماد کرد و همه را بنواخت و لشکر اویرات در لشکرگاه ارپا افتادند و بسیار غنایم یافتند. روز دیگر علی‌پاشا عزیمت تبریز مصمم کرد و با لشکر وابهت فرود آمد.

جلوس موسی خان

و با علی‌پاشا جوانی بود گفته نبیره بایدو خان است کسه پدرش علی نام بود این بایدو. و این پسر در بغداد بزرگ شده بود. و گویند علی‌پاشا، پادشاهزاده دیگر را اختیار کرده بود که به مملکت بشاند، شعریافی از شهر بغداد بیامد و گفت بامن یکی پادشاهزاده است، پسرزاده بایدو خان، علی‌پاشا فرمود تا او را بیاورند در روی نظر کرد، آثار پادشاهزادگی در این پسر زیادت از آن پسر پیشینه بیافت، او را بر

تخت ملک نشاند و نامش موسی خان نهاد و لقبش ناصرالدین. و موسی بر تخت نشست در بیستم رمضان سنّه ست و ثلثین و سبع مائیه و علی پاشا دم انا ریکم الاعلی زد و اول قضیه ای که شروع کرد بارگوی وزیر پیش آورد. و چون به روزگار پیشین و عهد بوسیدخان این وزیر با علی پاشا بیعت داشت و سوگند با هم یاد کرده بودند، علی پاشا ظاهراً قصد وزیر نمی توانست کرد حالیاً چهار روز وزیر موقوف گونه بود. روز سوم علی پاشا کس فرستاد که دل فارغ باید داشت که مرا با تو عهد است و تو همان وزیری و کار در دست تومی نهم. و غرض او آن بود تا وزیر احوال ممالک و دفاتر و اموال همه با تصرف دهد و نیک و بدی از وی استفسار رود. چون وزیر مرد دانا بود دانست که به هیچ حال صورت نمی بندد که او را زنده بگذارند. سخنان درشت گفت و گفت من به هیچ حال خلاص نخواهم یافت و چون بوسید نماند و اریا نماند اگر من نیز نمانم عجیب نیست. اما تو وفا نکردن و خدای را خصم خود کردی و ترا خدای مکافات کنند. چون این پیغام برفت هم در شب وزیر را به تیغ بگذارندند و آن مرد کافی کاردان مسلمان نیکو اعتقاد [بود] که خداش بیامزاد.

و چون کار وزیر تمام شد علی پاشا سواران فرستاده بود به طلب ارپاخان و هر کس از جایی تفحص و تجسس کردند او را بعد از ده روز در یک روزه راه به گilan یافتند و گردن بسته بیاورند و سخن پرسیدند جواب مردانه گفت و گفت بوسید آقا مرا برجای خود اختیار کرد و جمعی نامردان بامن غدر کردند اکنون مرا زود از دست بردارید. او را در روز چهارشنبه سوم شوال سنّه ست و ثلثین و سبع مائیه بقتل آورند و از وی سه پسر ماند امروز پیدا نیست که کجاند.

و چون ارپاخان و جاق او نیز بگذشت علی پاشا جمله نوکران و نواب به بلاد ممالک روانه کرد و خود مملکت را فرو گرفت و جمله خزاین را تصرف نمود و مال جمله ولایات را در برات کرد و مردمان او ترکان و مغولان سخت دل بودند به هر ولایت که پای بنهادندی خراب کردندی و مال واجب و ناواجب بربودندی و انواع شکنجه کار فرمودندی. و علی پاشا چون این کار بزرگ از جای برگرفت با این همه از طرف انوشروان عهد شیخ حسن نویان عظیم متفرکر می بود هر چند رسولان می فرستاد و عذرها می خواست و می گفت امیر بزرگ تویی و من به مصلحت تو همداستانم و به هر چه حکم تو باشد منقاد و مطیع، شیخ حسن نیز از روی کیاست

به لطایف تدبیر ایلچیان را می فرستاد و استمالت می داد و می گفت که این حربها که رفت همه سهواست و دریاسای چنگیزخان در کار خانیت، اجازت جنگ نیست چرا لشکر پادشاه به بهانه مخالفت میان امرا همه در دست تفرقه افتند و پایمال هلاک شوند؟ علی پاشا آقاست صبر فرماید که در این نزدیکی من می رسم به اتفاق آقا و اینی و خواتین قوربیلتایی داشته شود و کسی که نسب او ثابت شود و به او جاور تولی و هولاکو نزدیکتر و استعداد پادشاهی در او ظاهرتر به پادشاهی برداریم و همه دست یکی داریم تا دشمن چیره نشود. بدین تقریرات معقول و سخنان لطیف جانب علی پاشا را استمالت می داد و تسلي خاطر امرای اطراف بدست می آورد و علی پاشا نیز گرگ نونه [گونه؟] بود می دانست که او را دیو صفت در شیشه غرور خواهند کرد. هم بدین شیوه علی پاشا از این طرف و شیخ حسن نویان از آن طرف لشکر گرد می کردند و لشکر اویرات به مردانگی خود و آن که یک نوبت ظفر یافته اند به غایت قوی دل و نیز از بدترین حالی به خصب نعمت افتاده بودند و همه خداوند مال و نعمت شده گفتدی چندان بس بود که یزک لشکر ایشان ببینیم. نویان بزرگ شیخ حسن نیز با نواب و امرای حضرت خود مشورت می فرمود و لشکر روم و گرج و آن طرف را ساز می داد و شرایط تدبیر به تقدیم می رسانید و آهسته آهسته می آمد تا روز عید اضحی سنه ست و ثلثین وسیع مائه برسید و عید بداشتند. لشکر شیخ حسن به قرادره که تا تبریز دو روزه [راه] است فرود آمد. علی پاشا نیز با لشکر آراسته با تجمل از او جان بیرون رفت و جمعی از سفرا و مصلحان با خود بیرد باشد که صلح افتند. روز چهارشنبه چهاردهم ذی الحجه سنه ست و ثلثین وسیع مائه مصاف دادند. در صدیه اول، لشکر اویرات دست یافتند و لشکر شیخ حسن پشت بدادند و از ایشان مبالغی بسیار بقتل آمد چنانکه لشکرگاه خالی ماند و علی پاشا با عددی اندک از نوکران خود برسر تلی ریگ ایستاده و دل خوش کرده که یعنی لشکر خصم شکستم و لشکر من در پی دشمن نشسته وفتح مراست. علمی برآفرانشته و ایستاده. و شیخ حسن نویان نیز در برابر او قریب نیم فرسنگ راه هم بر تلی باعلمی و هزار سوار ایستاده و دل برآن نهاده که سپاهش شکسته شد. ناگاه امیر جلال الدین مسعود شاه بن محمود شاه، آن شیر شرذه با هزار سوار پوشیده برسید و پرسشن کرد گفت میر به چه ایستاده است؟ گفت حال بدین وجه است. فرمود که این زمان وقت مردی است، از مرگ اندیشه نباید کرد و بباید کوشید. گفت با که بکوشم؟ گفت اینک

می بینی برسان تل علی پاشاست. شیخ حسن گفت اگر او عنی پاشاست، وقت فرصت است. دو هزار سوار لگام ریز از سر تل فرو ریختند علی پاشا ایستاده و می بیند که لشکری می آیند اما گمان نمی برد که لشکر خصم است. بل می پنداشد که برادر اوست محمدیک که از دنباله هزیمتیان بازگشته و در میان کشتگان به غنیمت مشغول است. از اینان که پیش او ایستاده یک دوکس می فرستد که بروید و خبری آورید که این محمد چه می کند؟ آن دو سه سوار چون می رسند می بینند که امیر شیخ حسن و امیر مسعود شاه اند در حال میانشان به دو نیم می زند. چون ایشان دیرتر می آیند دو سه دیگر می فرستد ایشان را نیز بد عقب دیگران می فرستند. علی هذا هر چند مردم که می روند هیچ یکی طریق رجعت بازنمی داند. علی پاشا از معولی که برخود داشت خود را باز سرنهاد و از پشته فرود آمد چون به صحراء رسید دید که لشکر بیگانه است و بقایای لشکر او را در پیچیده اند و زخم تیغ برآن دو سه ای که با علی پاشا فرو آمده بودند در حال بر جای بکشند. علی پاشا چون مهری نیافت و دید که سپاه به علم و آن موضع سرتل که او ایستاده بود رسید و علم را دو نیم کردند و یاران را شربت هلاک چشانیدند از اسب فرو آمده و در میان کشتگان پنهان شده خود را مرده ساخت. شیخ حسن و امیر مسعود شاه با هم گفتند علی پاشا البته در این معرکه باید بود. سواران به طلب او برنشاندند پیدا نبود. سواری بر سید شخصی دید سلیحی پادشاهانه پوشیده و در میان کشتگان افتاده بسر او رسید قضا را علی پاشا بجنبد آن سوار گفت که این کس بزرگی باید بود و زنده است. نظر کرد و زیر جوشن و زره قبای دیقی مصری دید محقق شد که سروری است. او را گفت توجه کسی؟ چون از آوازه او، او را نشناخت، گفت منم علی پاشا. گفت مطلوب از همه عالم توئی. سرش بیرید و به خدمت نویان آورد. و به افواه گویند که این سوار که او را دید الکان نوین بود پسر دلبند شیخ حسن. والعهدة علی الناقل.

علی الجمله چون علی پاشا کشته شد، لشکر اویرات با موی خان که از پس به هزیمت شده بودند این آوازه بشنیدند همه دست و پای فرو مردند و موسی با قبایل اویرات و برادران علی پاشا راه بغداد در پیش گرفتند و شیخ حسن نویان با امیر جلال الدین مسعود شاه هم برس آن تل مبارک با ایستادند و لشکری بر وی جمع می شد و هر کسی روی به خدمت او می نهاد و سر بر زمین می نهادند و شرایط تهنیت

به فتح بجای می آوردند تا جملگی سپاه مجتمع شدند و با فتح و ظفر روی به دارالملک تبریز نهادند و روز دیگر به هیبت بنشست و شروع در جلوس پادشاهزاده جهان کرد.

جلوس مبارک پادشاه جهان مظفر الدنیا والدین محمدخان خلدانثه ملکه وسلطانه

در روز پانزدهم ذی الحجه سنہست وئیشین وسبع مائیہ سلطان اعظم شاہنشاه ربع مسکون مالک رقاب الامم ظل الله فی الارضین مظفر الدنیا والدین محمد — اعلیٰ اللہشانہ — بر دست و مستند سلطنت متمكن شد کہ تا قیامت متمكن باد و شیخ حسن نوبیان قرار کارهای گذشته را که اکثر خلل پذیر شده بود باز داد و یرلیغها به اطراف ممالک روان کرد مشتمل بر آن که حق سلطنت در نصاب خود قرار گرفت و رعایا و لشکری مرفعه و فارغ البال باشند و وزارت بر وزیر وقت آصف دوم صاحب رأی ثابت فکر سلطان الوزرا خواجہ زکریا عبد الرحمن که امروز بر مستند وزارت ممکن است ارزانی داشت و این نیز حقی بود در مرکز اصلی قرار گرفته. و دست اسیر جلال الدین مسعود شاه در حل و عقد امور ممالک ایران مطلق گردانید و بلوکات که پدرش را بود — علیه الرحمه — بر فرزند او غیاث الدنیا والدین کیخسرو زیدت عظمته مقرر داشت و جای پدر در ملازمت تخت بر امیر جلال الدین مسعود مفوض فرمود و امروز اخیر واحسن ارکان دولت خان، این یگانه است.

و چون همه کارها قرار گرفت و دور و نزدیک صورت این فتح نامدار استماع کردند موسی خان با برادران علی پاشا متمرد گونه به طرف بغداد شدند و به قلعه ای که پناهگاه علی پاشا بود تحصین جستند و دم یاغیگری زدند و مال آن بلاد قهراء و کسرآ تصرف نمودند. پادشاه وقت و امیر اعدل را چون هنوز از طرف شرقی تشویشی بود حالیاً اغماضی می فرمودند و به جیر خرابیهای مملکت و مرمت ازدحامی که از این حریهای مذکوره به بلاد راه یافته مشغول می بودند ناگاه ماده مرض اقلیم رابع که هنوز نضج تمام نیافته بود آن را روز بحران آمد و طبیعت ایام به دفع ماده مشغول شد و همچون روز بحران مريض را باده گران کرد تا به یك بار ماده فرو ریخت و علامات سلامتی پیدا شد. و این حکایت لشکر خراسان و جمعیت اقوام

ایغور و غدر و مکر ایشان است که تقریر داد. بعون الله تعالى و حسن توفیقه.

جلوس مبارک سلطان اعظم طغاتیمور خان اناوار الله بوهانه و نقل بالحسنات میزانه

حال آن که در سنّه ثلث و یازده و سبع مائّه به موجب یرلیغ پادشاه سعید مغفور ابوسعید بهادرخان نورالله مضجعه به دربار پادشاه طغاتیمور، سودی کاون و پسر او شاهزاده امیر شیخ علی با اتباع و ایواقلانی و داماد او شیخ محمد بازرنگی با تومنان خود به خراسان آمد و در آن وقت امیر الامرای خراسان و مازندران و قومس و قهستان و هرات و سیستان از کنار آب آمویه تا ورامین که سرحد عراق است امیر شیخ علی امیر علی قوشچی بود و پادشاه طغاتیمور در ارد و ملازم بود و هم در زمستان این سال سودی کاون در مازندران وفات یافت بعد از آن در موسم تابستان پادشاه طغاتیمور به موجب حکم یرلیغ جهت یاسایشی و ضبط اتباع و اشیاع و حشم و لشکریان خود به خراسان آمد و یورت ایشان در سرخس که منشأ اصلی ایشان بود تعیین فرمودند و در اواسط ریع الآخر سنّه ست و یازده و سبع مائّه خبر وفات سلطان سعید ابوسعید اناوار الله بوهانه به خراسان رسید هم در آن چند روز ایلچیان از عراق آمدند و یرلیغ پادشاه ارپاخان آوردند مشتمل بر آن که چنانچه پادشاه مغفور امرا و وزرا و ملوک و حکام در خراسان تعیین فرموده برقرار بر آن موجب بروند و تغییر و تبدیل بدان راه ندھند. و هم در آن سال ایلچیان امیر شیخ حسن بزرگ پسر امیر حسین گورکان رسیدند و خبر قتل ارپاخان و امیر غیاث الدین محمد رسید و برادران او آوردند و یرلیغ سلطان محمد که امیر شیخ حسن او را به پادشاهی نشانده بود آوردند مشتمل بر همان معنی که همه جماعت امرا و وزرا پسر کار خود باشند.

چون این خبر رسید امیر شیخ علی تمامی امرا و مشایخ و اکابر و اعیان خراسان را در سلطان میدان طلب فرمود از مشایخ چون خواجه احمد بست و شیخ شهاب الدین جام و شیخ شرف الدین بسطام و شیخ قطب الدین جامی و خواجه فضل الله مهنه و مشایخ بحرآباد و سایر علماء و مشایخ ممالک و از امرا چون امیر شبان قتلخ پسر امیر قتلغشاه و امیر محمود ایسن قتلخ و امیر چوبیان قتلخ پسر

امیر مبارک بیکانتمور و امیر حیاطغا و امیر ارغون شاه و امرای نوروزی و امیرشیخ علی‌هندو و امیر عبدالله مولای و امیر رای‌سلک یساول و امیر محمد توکال و برادران او و امیرطوس ملک و امیر تغمش و فرزندان و امرای ایغور و امیرشیخ آقبوقا و امیر بیرام‌شاه و امیر محمدساخان اماحی و امیر محمدجردگا و امیر یقالو و امیر طلحه و نیکتمور آقا و امیر یلواج و امیر سیونج و امیر علی‌میکائیل و پسران او رقتاق و تقامق و امیر جریک دهستان و امیر محمود تانبوقا و امیر محمدالاتمور و امیرشادی شکر و امیرزادگان اسفراین و امیرنورین قانچی و امیر کوتیمور حام و امیر قتلغشاه مؤمن و پسران امیر یوجا و سایر امرا و از وزرا صاحب سعید خواجه علاء‌الدین محمد و خواجه رضی‌الدین عبدالحق و جلال‌الدین خواجه منصور و خواجه غیاث‌الدین هندو و از ملوک ملک‌سعید معزالدین حسین و ملوک آمل و رستمدار و درسلطان میدان هم در این سال قوریلتای فرمودند تا اگر درمیان امرا و وزرا و ملوک منازعتی و مناقشتی بوده باشد مرتفع گردانند و به اتفاق و ضبط و یاسامشین مملکت قیام نمایند حال آن که میان ملک معزالدین حسین و امیر عبدالله مولای وحشتی بود و میان امیر حیاطغا و امیر ارغون شاه‌نیز همچنان، خواستند که آن را مرتفع گردانند و چون امیر شیخ علی طرف او گرفته رنجیده از این قوریلتای مراجعت نمود به توهם آن که امیر شیخ علی طرف او بود امیر حیاطغا بی‌اجازت به طرف تبریز پیش امیر شیخ حسن بزرگ که پسر خال او بود رفت و حکم یرلیغ جهت امارت خراسان به نام خود و راه وزارت به نام خواجه جلال‌الدین بازید و خواجه جلال‌الدین محمود و خواجه علاء‌الدین هندو حاصل کرد مبنی بر آن که خواجه علاء‌الدین محمد را از وزارت عزل کرده بدیشان سپارد و خواجه شهاب‌الدین مخلص که در عراق نصب کرده خواجه علاء‌الدین محمد بود این معنی اعلام داد. همه جماعت امرا و وزرا و ملوک کنکاچ کرده کس به سرخس فرستادند و پادشاه طغاتیمور را مبنی بر آن که به پادشاهی بنشانند طلب داشتند. چون امیر حیاطغا و وزرا به خراسان متوجه شدند به صاین قلعه که ده فرسنگی سلطانیه است رسیدند که امیر حیاطغا وفات یافت و وزرا منکوب گشتد. امرا و وزرای خراسان خواستند که معامله پادشاه نشاندن مخفی دارند خواجه شهاب‌الدین مخلص مذکور بدیشان اعلام داد که این خبر در اردو مشهور گشته بعد از آن در زمستان سنّه‌ست و ثلثین

وسبع مائه پادشاه طغاتیمور را به مازندران بردند و به پادشاهی بنشاندند. امرای عراق چون امیر شیخ حسن بزرگ، سلطان محمد را به پادشاهی نشانده بود و امیر علی پادشاه که خال سلطان ابوسعید بود و امرای اویرات و امیر محمود ایسن قتلخ، موسی خان را به پادشاهی نشانده بودند و امیر سیورغان که پسر امیر چوپان بود و امیر شیخ حسن تمورتاش و ملک اشرف و برادران او و امیر پیرحسین پسر امیر محمود چوپان و امیر یاغی باستی پسر امیر چوپان و امیر توان امیر تالش ایشان نیز سلیمان خان را به پادشاهی نشاندند و مادر امیر سیورغان—سانی بیک—که همشیره پادشاه ابوسعید بود به پادشاه سلیمان خان دادند. و چون همه جماعت را محقق بود که استحقاق سلطنت به پادشاه طغاتیمور اولیتر است، جهت صلاح مملکت خود، هرسه قوم ایلچیان به خراسان به طلب پادشاه طغاتیمور فرستادند و استدعای حضور او نمودند. چون عزیمت عراق مصمم فرمودند جماعتی امرا راضی نبودند ملک معزالدین حسین را جهت ضبط سرحد با هرات و امیر بیرام شاه و امرای دیگر را به مدد کاری او تعیین فرمودند و امیر رای ملک را مقرر گردانیدند که در ولایت نسا و ایورد در بورت خود مقام نماید و امیر تغمتش و فرزندان و خویشان چون پیشتر از این که امرای خراسان را به عراق طلب می فرمودند به حکم یرلیخ، ایشان را جهت ضبط خراسان می گذاشتند برآن موجب مقرر نکردند که مقام نمایند و به وقت حرکت پادشاه، امیر عبدالله مولای بی اجازت باق هستان معاودت نمود و امیر ارغون شاه نیز مراجعت کرد و برادر او امیر سونج بوقاپیش پادشاه بود خواستند که او را بگیرند حکم یرلیخ نافذ شد که او را سیورغال داده پیش امیر ارغون شاه فرمتند و بنابر مصلحت وقت بدان ملتفت نشدند که ایشان مراجعت نمودند و امیر ارغون شاه و امیر عبدالله را فرمودند که برقرار هر یک به ضبط ولایت و سرحد خود قیام نمایند و پادشاه با امرا و وزرا به طرف عراق حرکت فرمود. چون به همدان رسیدند امیر محمود ایسن قتلخ و امرای اویرات که پادشاه موسی خان را نشانده بودند پیش پادشاه طغاتیمور نیامدند و هزیمت کردند شهرک نوه مدان را که مسکن و مستقر امیر محمود ایسن قتلخ بود لشکریان پادشاه غارت کردند. بعد از هزیمت، امیر محمود و موسی خان از مخالفت پشیمان شدند و امیر علی جعفر پسر شیخ علی ایرنجی را که پیشتر به مازندران به بندگی حضرت آمده بود پیش پادشاه طغاتیمور فرستادند و طریقہ متابعت و مطاؤعت اظهار نمودند. امیر علی جعفر را دلداری داده بازگردانیدند

و حکم یرلیغ نافذ شد که به طرف تبریز حرکت خواهد رفت و امرای چوپانی و امیرشیخ حسن بزرگ و امرای دیگر آنجا اند ایشان نیز آنجا ملحق شوند. چون به موضع کونتو که نزدیک تبریز است رسیدند پیشتر از آن که امرای چوپانی و اویرات و امیر محمود ایسن قتلغ بدیشان رسند امیر شیخ حسن بزرگ و سلطان محمد پیش آمدند و با پادشاه طغاتیمور جنگ کردند و شکست بر لشکر پادشاه طغاتیمور آمد. در آن جنگ خواجه رضی الدین عبدالحق را شهید کردند و خواجه علاء الدین محمد در سلطانیه مقام کرده بود همه جماعت مراجعت نموده روی به خراسان کردند.

چون امیر ارغون شاه و امیر عبدالله مولای سبب آن که بی اجازت مراجعت کرده بودند منهیان به عراق فرستاده بودند مراجعت نموده خبر منهزم شدن لشکر بدیشان رسانیدند ایشان فرصت یافته پیش باز رفتند پادشاه طغاتیمور و امیر شیخ علی و امرای دیگر از بسطام به طرف کالپوش و سمنغان و جرمقان روانه شدند و خواجه علاء الدین محمد و امیر توروت و برادرش امیر حاجی و پسرعم او امیر موسی جاندار و امرای دیگر به طرف فریبود توجه نمودند در حدود سمنغان، امیر ارغون شاه و امیر علی میکائیل و هزارچه سونج به پادشاه و امیر شیخ علی رسیدند پادشاه را گرفتند و امیر شیخ علی را بقتل آوردند و آن در شهر سنت آشت و شیخ علی و سبع مائے و امیر رای ملک را نیز که در یورت گذاشته بودند بقتل آوردند و با کلات نشستند و پادشاه را با خود برندند. واژ این جانب عبدالله مولای به پل آب روشن که سرحد بیهق است با امرا و خواجه علاء الدین محمد رسید و همه جماعت را گرفته به قهستان برد و امیر توروت و امیر حاجی و امیر موسی جاندار را که با او قرابتی داشتند اجازت داد و خواجه علاء الدین محمد را چندگاه محبوس داشت. بعد از آن مقرر کردند که قلعه طبس را که مدتی مدید است که در تصرف آباو اجداد وزرای خراسان بود و امرا را در آن مدخل نه به کوتولان امیر عبدالله سپارند. براین جمله مقرر کردند و وصلتی ساختند و او را به مقام خود به فریبود فرستادند و بعد از آن چون خبر کشتن امیر شیخ علی و گرفتن پادشاه طغاتیمور به عراق رسید امیر شیخ حسن بزرگ، امیر شیخ محمد مولاید را به امیری خراسان تعیین فرمود و خواجه جلال الدین محمود را به وزارت و نواب امیر حیاطغا ملازم ایشان بودند، در جمادی الاولی سنّه ثمان و شیخ علی و سبع مائے و حکم یرلیغ نافذ شد که امیر عبدالله مولای مدد کار امیر شیخ محمد مولاید باشد و خراسان را ضبط نمایند. چون ایلچی به امیر عبدالله مولای رسید بر آن عزیمت که

به امیر شیخ محمد مولاید ملحق شود ایلچی پیش امیر شیخ محمد فرستاد که در کدام یورت ملاقات خواهد بود (۹) و امرایی که با امیر شیخ محمد مولاید بود [ند] چون امیر درویش و نواب امیر حیاطغا جانقی کردند که پیشتر از آن که امیر عبدالله ملحق شود با امیر ارغون شاه جنگ می‌باید کرد و دفع او نمود تا به معاونت او احتیاج نباشد. چون امیر عبدالله با لشکر قهستان به نیشابور رسید خبر آمد که امیر ارغون شاه از کلات بیرون آمده بر در قلعه کلات با امیر شیخ محمد مولاید جنگ کرد و او را و چند پسر او را بقتل آوردند و لشکر او هزیمت کرده با عراق معاودت نمودند. از این سبب امیر عبدالله از نیشابور با قهستان که مقام او بود مراجعت کرد. و چون خبر قتل امیر شیخ محمد و هزیمت ایشان به امیر شیخ حسن بزرگ رسید، فرمود که لشکر او در ولایت قوسن و ری مقام نمایند تا مدد فرستاده شود و خواجه جلال الدین محمود در دامغان بود او و همه جماعت در ولایت قوسن مقام نمودند. بعد از آن امیر شیخ محمد شبان قتلغ را در فصل پاییز این سال به امارت خراسان مقرر فرمودند که برقرار خواجه جلال الدین محمود وزیر باشد و آن لشکریان به امیر شیخ محمد شبان قتلغ پیوندند. چون خبر آمدن ایشان به امیر ارغون شاه رسید برادر خود امیر یولی را با لشکری تمام به مازندران فرستاد و امیر یولی در سرحد مازندران برخیل خانه و یورت امیر شیخ محمد شبان قتلغ زد و ایشان را غارت کرد از آن سبب امیر شیخ محمد را زمستان در مازندران مقام افتاد در رمضان سنۀ ثمان و تلشین و سبع مائۀ و در فصل بهار از مازندران به بسطام آمدند و در ذوالقعدۀ این سال امیر یولی بر عزیمت جنگ روی بدیشان آورد. هنوز جنگ واقع نشده لشکر عراق منهزم گشته مراجعت نمودند بعد از آن امیر ارغون شاه به مشاورت و کنکاج خواجه قطب الدین جام و امرای خراسان و خواجه علاء الدین محمد، پادشاه طغاتیمور را دیگر باره در سنۀ تسع و تلشین [و سبع مائۀ] در نیشابور به پادشاهی بنشاندند و بعد از آن امرا امیر شیخ حسن و پسر او ایلاکن و اتباع و اشیاع او و امیر شیخ حسن کوچک و برادران و امرای چوپانی ایلچی به خراسان فرستادند و استدعای آمدن پادشاه طغاتیمور نمودند در رجب سنۀ تسع و تلشین و سبع مائۀ پادشاه طغاتیمور و امیر ارغون شاه و خویشان و امیر موسی جاندار و امرای دیگر و خواجه علاء الدین محمد دیگر باره به طرف عراق روانه شدند تا ذوالحجۀ این سال در حدود ساوه مقام نمودند و ایلچیان به اطراف فرستادند بعد از آن به حدود سلطانیه حرکت فرمودند. از یک

جانب امیر شیخ حسن بزرگ و امیرزادگان اردو بدیشان ملحق شدند و امیر-شیخ حسن کوچک و امرای چوپانی با نزدیک اردو آمدند و امیر صاین پسر امیر نیکپی را پیش خواجه علاءالدین محمد فرستادند که ارادت آن که به پای بوس بندگی حضرت مشرف گردیم. اما از امیر شیخ حسن بزرگ وهم داریم. خواجه علاءالدین محمد، بنابر دفع تهمت، به امیر شیخ حسن کوچک رقه‌ای نوشت که احوال به بندگی حضرت عرضه داشته شد یرلیخ نافذ گشت که او را به انواع سیور غامیشی مخصوص گردانیده چنان سازیم که راه و کار او از امیر شیخ حسن بزرگ بالاتر باشد و هرچه ارادت او باشد بجای آرد. امیر شیخ حسن کوچک آن رقه را پیش امیر شیخ حسن بزرگ فرستاد که تو آقا و مخدوم و خویش منی. چون امیر شیخ حسن [بزرگ] رقه را مطالعه فرمود، به شب بی اجازت از اردو جدا شد و امیر شیخ حسن کوچک نیز بازگشت. چون تفرقه در میان ایشان پیدا شد پادشاه و امیر ارغون شاه و خواجه علاءالدین محمد و امیر موسی جاندار متوجه گشته روی به خراسان نهادند. در غرہ بحرم سنه اربعین وسیع مائه در مقام کالپوش نزول فرمودند. بعد از این چون احوال و کیفیت امرای عراق و آذربادگان و فارس و کرمان و بغداد و ممالک دیگر مشروح گردد احوال پادشاه مغفور طغاتیمور و امرای خراسان شرح داده شود.

احوال امیر شیخ حسن بزرگ با اویرات و امرایی که تعلق بدو داشتند

در بغداد و موصل و آن اطراف نزول فرمودند و ایلا کن نویان - پسراو - به عراق آمد و شد می فرمود و از مملکت عراق و ولایت آذربادگان تصرف می نمود و پسر ایلا کن - آقبوقا - مملکت خوزستان و هویزه مستخلص کرد.

احوال شیخ حسن کوچک

بعد از آن که امیر سیورغان و امیر شیخ حسن کوچک و امرای چوپانی [را] با سلطان محمد و امیر شیخ حسن بزرگ دیگر باره مصاف افتاد، سلطان محمد را بقتل آوردند و امیر سیورغان وفات یافت. امیر شیخ حسن کوچک چون امیر تمورتاش را در خفیه بقتل آورده بودند شخصی را پیدا کرد که پدر من امیر تمورتاش است و

مادر خود را بهوی داد و برادران چون ملک اشرف و ملک اشتر و عم زادگان چون امیر پیرحسین و سرتودان تالشن و امیر تودان امیر حسن و عم خود یاغی باستی و نواب و غلامان و ارخته^{۲۸} به تمامی بروی جمع شدند. چون لشکرها متفق شدند تمورتاش نام را اجازت داده عذر خواست و در حدود آذربایجان و عراق و فارس و کردستان و کرمان چنانچه مفصل خواهد شد مقام ساختند. امیر پیرحسین پسر شیخ محمود چوپان مملکت فارس و کرمان و یزد و لورستان و شولستان به تمامی در ضبط آورد و هر ولایتی را حاکمی از قبل خود نصب فرمود. در سنّه ثلث و اربعین و سبع مائیه. ملک اشرف به قصد ملک فارس و مملکت امیر حسن برخاست و تا اصفهان مسخر گردانید و امیر مبارز الدین محمد مظفر را که از قبل امیر پیرحسین حاکم کرمان بود جلب فرمود پیش او رفتند. چون خبر به امیر پیرحسین رسید بی آن که جنگی واقع گردد پیش شیخ حسن کوچک که آفای ایشان بود رفت و چند روز ملازم بود بعد از آن در خفیه قصد او کردند و ملک اشرف نیز اصفهان و بیشتری ولایت عراق غارت کرد و بازگشت و پیش امیر شیخ حسن کوچک رفت و امیر یاغی باستی را امیر مسعود شاه اینجو که مدته حاکم فارس بود و پیش یاغی باستی ملازم با لشکری تمام به طرف فارس رفت و شیراز مستخلص کرد و کس پیش امیر مبارز الدین محمد مظفر که در کرمان بود فرستاد که خود به مدد کاری آید یا لشکری بفرستد. بعد از چند روز نواب یاغی باستی در خفیه عرضه داشتند که امیر مسعود شاه را غرض آن است که چون مملکت مسخر شود مخالفت نماید و خود متصرف شود بنابراین مسعود شاه را بقتل آوردند. همان روز مادر امیر مسعود شاه—تاشی خاتون—جامه سیاه کرد [و] در بازار شیراز رفت و فریاد می کرد که شما بیشتر فرزندان و برادران دارید روا می دارید که پسر مرا بی جرم و گناه بقتل آورند؟ عوام الناس شیراز جمع شدند یاغی باستی من هزم از شیراز بیرون رفت و امیر علی ماست فروش و چند نو کرد دیگر از آن یاغی باستی را گرفته بقتل آوردند. امیر جمال الدین شیخ ابواسحاق برادر امیر مسعود شاه که از امیر پیرحسن بازگشته و در ولایت شیراز بود متوجه شهر شیراز گشت و شهر مسخر شد در سنّه ثلث و اربعین و سبع مائیه. بعد از یک سال امیر یاغی باستی و ملک اشرف اتفاق کرده به قصد شیراز و آن ممالک آمدند و اصفهان و

. ۲۸. ارخته یا این ختنا یا ارختا به معنی دوست است.

آن ولایت را مستخلص گردانیده تا به ابرقوه آمدند و از در رودان و روستجان مقام کردند بهسبب آن که امرا و اکابر پیش ایشان می‌آمدند بعد از دوشه روز خواستند که به طرف شیراز روند ایلچی از طرف تبریز رسید که خاتون امیرشیخ حسن کوچک قصد او کرده و او را بقتل آورده چون حال چنین بود [از] امرای اردو کس به طلب ایشان فرستاد که مراجعت نمایند مباداً که دیگری قصد این سلطنت کند. مراجعت فرمودند و به طرف تبریز روانه شدند و امرا و نواب که پیشتر از این ملازم امیرپیرحسین بودند و در شیراز و آن نواحی بودند بازگشتند پیشتر به کرمان پیش امیر مبارز الدین محمد مظفر رفتند و بعضی به شیراز روانه شدند. بعد از آن ملک اشرف به تبریز به جای برادر خود امیرشیخ حسن کوچک به پادشاهی بنشت و در خفیه قصد یاغی باستی و خویشان خود کرد و همه را بقتل آورد در سنّه اثنی و سنتین و سبع مائۀ پادشاه جانی خان از سرای به راه دربند باکو به تبریز آمد و آن سلطنت را مستخلص گردانید و ملک اشرف را بقتل آورد. و هم در آن چند روز پادشاه جانی خان و پسر او در تبریز وفات یافتند و لشکر پادشاه جانی خان بازگشت. امیر شیخ حسن بزرگ، آن سلطنت را در تصرف آورد و چون او وفات یافت پسر او —پادشاه اویس— به پادشاهی بنشت و سلطنت بغداد و آذربادگان و اربيل و موصل و شیروان مستخلص گرداند و سلاطین میردین مطلع گشتند و با او وصلت ساختند و در شهر سنّه بیمار شد وصیت فرمود که شاهزاده شیخ حسین —خلدملکه— در تبریز قائم مقام باشد و پسر بزرگتر را شاهزاده شیخ علی به حکومت بغداد مقرر گردانید و وفات یافت. رحمة الله.

ذکر پادشاهی شاه و شاهزاده جهان حسین خلدالله ملکه

اکنون سلطنت آذربادگان و کردستان و بغداد و موصل و تبریز و سلطانیه و همدان و لور کوچک^{۲۹} در تحت تصرف گماشتنگان اوست و در شهور سنّه ثلث و

۲۹. لرستان یعنی اراضی لرنشین، مقارن استیلای مغول به دو قسم تقسیم می‌شد، لر بزرگ و لر کوچک. امروز به جای لر بزرگ کوهکیلویه و بختیاری قرار دارد و لر کوچک همان است که حالیه هم آن را لرستان می‌گوییم و غرض از این قسمت اخیر که در آن ایام لر کوچک خوانده می‌شده بیشتر ناحیه فیلی یعنی اطراف خرمآباد و اراضی پشتکوه بوده است (تاریخ مغول ص ۴۶۲).

ثمانین و سبع مائه با بندگی حضرت خلافت پناه سلطنت دستگاه سلطان ممالک اسلام ظل الله المددود علی کافتا الانام غیاث الحق والدنيا والدين شاه ولی— خلد الله تعالى ملکه و خلافته و سلطانه— وصلت ساخت.

ذکر امرای اویرات امیر علی پادشاه و حافظ و برادران

چون امیر علی پادشاه که خال پادشاه ابوسعید بود وفات یافت امیر حافظ چندگاه پیش پادشاه طغاتیمور در خراسان ملازم شد آخر الامر مراجعت نموده وفات یافت و اکنون از ایشان کسی نمانده و اولاد امیر حاجی طغاء عیسی بک که ولایت اربل و موصل و آن نواحی را متصرف بود بعد از آن وفات یافت و از اعقاب ایشان کسی که صاحب وجود باشد نمانده آن مملکت اکنون در تصرف شاهزاده جهان شاهزاده حسین شاه اویس خلد الله ملکه است.

ذکر احوال امیر ارتنه و اولاد امیر برمقار و سنکتاز

امیر ارتنه به حکم بولیغ سلطان سعید ابوسعید در روم مدتی حاکم بود. بعد از وفات سلطان ابوسعید آن مملکت را به عدل وداد آراسته گردانید و در تقویت و تمشیت امور شریعت و اعزاز و اکرام سادات و علماء و مشایخ بدانچه امکان داشت بکوشید تا غایتی که خلائق آن مملکت او را «کوسه پیغمبر» لقب دادند. آخر الامر به نیک نامی به جوار حق پیوست و اکنون آن مملکت، فرزندان و اتباع او دارند.

ذکر اولاد امیر ایسن قتلغ و برادر زادگان او

امیر محمود ایسن قتلغ و امیر آقبوقا و امیر ارسپوقا که عم پدر ایشان بود چندگاه کردستان و هویزه و همدان و آن مملکت را حاکم بودند بعد از آن امیر محمدیک پسر امیر محمود و امیر حبشه آقا و توقبوقا و تومن چویان قتلغ که تعلق به آقبوقا گرفته بود به قصد اصفهان آمدند و هم در آن روز که آنجا نزول می کردند تمور غلام امیر شیخ ابواسحاق که حاکم اصفهان بود با معدودی چند بیرون آمد چون به نزدیک قیتویل ایشان رسید پیش از آن که به همدیگر رسند هزیمت کردند و متفرق

شدند و روی با مقام خود کردند و اکنون کسی که صاحب وجود باشد نمانده الافرزندان امیر توکال که برادر امیر محمود بود در خراسان اند ذکر ایشان کرده شود. و تومان امیر چوپان قتلخ و لشکر هریان (۹) و جلایل و تومان و فرزندان امیرا کرنج و بای قطب الدین و امیر علی بیش رو و ملوک و لشکر شیروان و سلاطین میردین و ولایت ایشان در ضبط تصرف شاهزاده جهان شاه حسین است.

ذکر اولاد شرف الدین امیر محمود شاه اینجوا که پیشتر ذکر رفته

پسر او امیر کیخسرو مدتی در مملکت فارس حکومت کرد و وفات یافت و پسر دیگر - امیر محمد نام - مدتی ملازم امیر پیرحسین بود آخر الامر پیرحسین قصد او کرد و او را بقتل آورد و امیر مسعود شاه را چنان که پیشتر ذکر رفته امیر یاغی باستی بقتل آورد. بعد از آن امیر شیخ ابواسحاق در سنّه ثلث واربعین و سیع مائیه در شیراز به پادشاهی نشست و مدتی مملکت فارس و گرمسیر و اصفهان و لورستان و شولستان و شش در^{۳۰} و آن ولایات در تحت تصرف او بود و امرا و وزرای ممالک از اطراف سر در ریقه اطاعت او آوردند و مطیع و منقاد او گشتند و روزگار به عیش و عشرت و شاد کامی می گذرانیدند و ذکربذل و سخاوت او در جهان متشر گشت. امیر مبارز الدین محمد مظفر که ذکر او خواهد رفت در ولایت کرمان و چیرفت و روبار و ولایات اربعه چون بم و ریقان و بساونرمه شیر که به حکم یرلیغ، کوتولی آن تعلق به امیر ابو مسلم که اسفهسالار ممالک بود [و] از قبل خود اخی شجاع خراسانی را نصب کرده بود مستخلص گردانیده در تصرف خود آورد و مال هرمز و کیش و بحرین و دیرآب که پیشتر تعلق به حکام شیراز داشت می خواست که تصرف نماید و ایلچی پیش ملوک آنجا می فرستاد و مال طلب می داشت میان ایشان بدان سبب منازعتی پیدا آمد و امیر ابواسحاق دو سه نوبت به محاصره کرمان و یزد و آن مملکت می رفت کاری دست نمی داد. مستخلص ناکرده مراجعت می نمود. یک نوبت به یزد رفت و با شاه مظفر که در یزد از قبل پدر خود حاکم بود مصالحه می کرد و شاه سلطان - که خواهرزاده محمد مظفر بود - پیش امیر شیخ ابواسحاق آمد و مدتی ملازم بود بعد از آن بی اجازت روی به کرمان نهاد قراولان او را گرفته

باشیاراز بردن. با او هیچ خطابی نفرمود و تربیت بسیار کرده به انواع عاطفت مخصوص گردانید. امیر مبارز الدین محمد مظفر جمعی مغولان اوغانی را که در قلعه سلیمان و حدود جیرفت و روبار ساکن بودند و سرکشی می کردند می خواست که در ضبط خود آورد. با لشکری به سر ایشان رفت. ایشان کس پیش امیر شیخ ابواسحاق فرستادند و التماس مدد نمودند. امیر سیف الملوك و مولانا شمس الدین صاین قاضی ممنانی و جمعی از لشکر خود را به مدد ایشان فرستاد و در جیرفت با امیر مبارز الدین محمد مظفر جنگ کردند و شکست بر لشکر امیر شیخ ابواسحاق آمد و امیر سیف الملوك و مولانا شمس الدین و چند کس دیگر از سرداران لشکر را بقتل آوردند و دستگیر کردند و لشکر اوغانیان بعضی پناه با قلعه سلیمان برداشت و بعضی مطیع و منقاد امیر مبارز الدین محمد مظفر شدند.

و چون خبر هزیمت لشکر و قتل آن جماعت منتشر شد جمعی از امرا چون امیر سلطان شاه جاندار—که دختر او در حب الله شاه شجاع بود—و امیر مبارک شاه ایناق—که از ایناقان پادشاه سعید مغفور سلطان ابوسعید بودند—با امیر شیخ ابواسحاق مخالفت فرموده پیش امیر مبارز الدین محمد مظفر آمدند و امیر شیخ ابواسحاق از امیر ابویکر پسر امیر اکرنج که از امرای بزرگ ایران زمین بود متوجه گشته او را بقتل آورد و بیشتر امرا بدان سبب متوجه گشته متفرق شدند تا به حدی که تمور آقا که غلام امیر شیخ ابواسحاق بود و در اصفهان از قبل او حاکم، چون امیر ابواسحاق بدانجا رفت با او خلاف کرده او را بگرفت و هم در حال پشیمان گشته عذرخواهی نمود و امیر شیخ ابواسحاق را گرفته رها کرد. امیر شیخ ابواسحاق فرمود تا تمور را بقتل آوردند و حکومت به امیر ایران که پسر امیر محمود شهرستانه که سیداجل آن ممالک بود داد و او را تربیت فرموده خواهرزاده خود را در عقد او آورد.

و چون امیر مبارز الدین محمد مظفر را شوکت و قوت زیادت شد و اکثر ممالک شیخ ابواسحاق در تصرف او آمد کس به هندوستان فرستاد پیش شخصی ابویکر نام از عباسیان که می گویند فرزند عباس است و خلافت آل عباس به اوی می رسد و اجازتی حاصل کرد که مبارز الدین امیر محمد مظفر قائم مقام خلیفه باشد و بدان وسیله به خلافت و سلطنت بنشست و بعد از آن امامت و خطابت بر شعار عباسیان به خود قیام می نمود. بعد از آن لشکر به در شهر شیراز برد و چند گاه محاصره کرد و شیخ ابواسحاق برقرار به عیش و عشرت مشغول [و] بدان ملتفت نمی شد. تا

آخر رئیس عمر و جمعی از کلویان شیراز و خویشان و متعلقان امیر حاج که امیر شیخ ابواسحاق او را بقتل آورده بود مخالفت نمودند. مضطرب گشته در شهر سنه است و خمسین و سبع مائمه از شیراز بیرون آمده روی به لورستان نهاد و امیر مبارزالدین شیخ محمد مظفر در شهر شیراز رفت و آن مملکت او را مسخر شد و امیر شیخ ابواسحاق بنابر آن که اتابکان لور تربیت یافته او بودند بدانجا رفت و چندگاه آنجا مقام نمود بعد از آن خانه و فرزندان و متعلقان را در لورستان گذاشت بهشش در رفت و والده خود را با خود برداشت او را پیش امیر شیخ حسن بزرگ فرستد. چندگاه آنجا ساکن شد و از آنجا ایلچی به تبریز پیش ملک اشرف فرستاد و فرستادن والده در توقف داشت که شاید از تبریز بیشتر مددی برسد و ایلچی دیگر پیش امیر شیخ حسن بزرگ به بغداد روانه گردانید و التماس معاونت نمود. امیرزاده آقبوقا که نبیره امیر شیخ حسن بود بهشش درآمد با امیر شیخ علی ایناق که پیشتر ملازم شیخ ابواسحاق بوده و چندگاه آنجا مقام کرد بعد از آن امیر مبارزالدین محمد مظفر لشکر جمع کرده از شیراز به اصفهان آمد و امیر امیران را که از قبل امیر شیخ ابواسحاق آنجا حاکم بود چندگاه محاصره کرد و دو سه جنگ اتفاق افتاد و یک نوبت با روی شهر سوراخ کردند و در درون شهر آمدند کاری دست نداده مراجعت کردند و مبارزالدین امیر محمد مظفر بازگشت و شاه سلطان را که پیشتر ذکر رفته با لشکری تمام بر در اصفهان بگذاشت.

و چون امیر شیخ ابواسحاق را معلوم شد که امیر مبارزالدین محمد مظفر مراجعت نمود با نوکری چند روی به اصفهان نهاد و به شب در شهر آمد. چون شاه سلطان و لشکر امیر محمد را معلوم شد که امیر شیخ ابواسحاق در شهر آمده چند نوبت جنگ به دروازه ها آوردند کاری دست نداد و امیر شیخ ابواسحاق بر عادت معهود به شراب خوردن و عشرت خود مشغول بود. آخر امیر کوتولان قلعه طبرک اصفهان جماعتی لشکریان را از دری که با صحراء داشت به قلعه در آوردند و از در دیگر به شهر در آمدند. امیر امیران و جماعتی خویشان او شهر باز گذاشت بیرون رفتند و امیر شیخ ابواسحاق هم در شهر پناه با خانه خواجه نظام الدین که شیخ - الوقت آنجا بود داد. چون آن جماعت واقع شدند بدانجا رفتند و او را گرفته بیرون آوردند و به شیراز پیش امیر مبارزالدین شیخ محمد مظفر بردنند. چون به حضور او رسید هیچ اظهار عجز نکرد. جماعتی که حاضر بودند چون پیشتر نوکر و متعلقان او

بودند امیر مبارزالدین محمد مظفر احوال ناپرسیده امیر قطب الدین [بن] امیر حاج را فرمود که امیر شیخ ابواسحاق پدر ترا بقتل آورده قصاص بر تو واجب است و در حال سوار شد و امیر قطب الدین [بن] امیر حاج او را بقتل آورد. در شهور سنه سبع و خمسین وسیع مائه. و پیشتر از قتل او به وقت استخلاص شیراز پسر او امیر علی سهل را گرفته بقتل آورده بودند و از اعقاب امیر شرف الدین محمود شاه اینجو کسی دیگر نمانده. و الله اعلم.

ذکر جلوس سلطنت پادشاه جهان جلال الدنیا والدین شاه شجاع خلد الله ملکه

حال آن که جد او اسیره پهلوان روزگار شرف الدین امیر مظفر به حکم یرلیغ پادشاه مغفور اولجا یتو سلطان خدابنده محمد نورالله مضجعه به ضبط و یاسامیشی راههای خراسان و عراق و دفع قطاع الطريق که در آن روزگار پیدا شده بود چون جمال لوک و مغلولان نکودری به قصبه میود یزد [=میبد] که سرحد ییابان است فرستاد. مدتی در میود و سرراهها بدان مهم قیام می نمود و آینده و رونده و تجار به فراغت آمد و شد می نمودند بعد از وفات او امیر مبارزالدین محمد که پسر او بود هم به حکم یرلیغ به همان مهم که [به] پدر او مفوض بود قیام می نمود در وقت سلطنت سلطان سعید ابوسعید او را طلب فرمود و به انواع عواطف و سیور غامیشی مخصوص گردانید به سبب آن که قلع و قمع تمامی قطاع الطريق بجای آورده بود و در آن باب آثار مبارزت و شجاعت به تقدیم رسانیده بعد از آن سرتیه او روز به روز در تزايد و تضاعف می بود و ولایت یزد و کرمان و آن مملکت را در ضبط می آورد تا بعد از آن که کارهای بزرگ او را دست داد و مملکت فارس چنانچه پیشتر ذکر رفته مستخلاص گردانید و به نیابت خلفای عباسی در مسند خلافت بر سریر سلطنت نشست از اطراف، امرا و اشراف روی به درگاه او آوردند و از تبریز که تختگاه بزرگ است استدعای حضور او نمودند. لشکرها در کرده از مملکت فارس به طرف تبریز روانه شد و تبریز مسخر او گشت و در روز جمعه در مسجد جامع به خود بر منبر رفت و خطبه خواند و امامت کرد. چون غلبه شهر تبریز بسیار بود متوجه شد که مبادا نقصانی واقع گردد مراجعت نموده متوجه مملکت خود گشت. چون به

اصفهان رسیدند فرزند او شاه شجاع و شاه محمود و خواهرزاده او شاه سلطان که پیشتر ذکر او رفته از وی متوجه شده کنکاچ کرده او را گرفتند و چند روز محبوس داشتند و شاه سلطان را فرمودند تا امیر محمد مظفر را که خال او بود میل در کشید و به قلعه فرستادند و بعد از آن او را بقتل آوردند. و میان شاه شجاع و شاه محمود و شاه سلطان نزاعی پیدا شد شاه سلطان را بگرفتند، بدعلت آن که پدر ما را میل در کشیده‌ای و او را نیز میل در کشیدند و شاه شجاع در شیراز به پادشاهی بنشت و شاه محمود به اصفهان رفت و آنجا با برادر شاه شجاع مخالفت آغاز کرد و چند نوبت میان ایشان جنگ واقع شد آخرالامر شاه محمود التجا به پادشاه سعید او سن خان کرد و وصلت ساخت و بعد از چندگاه وفات یافت و آن مملکت به تمامی در تحت تصرف پادشاه شجاع آمد و برادر مهتر او شاه مظفر در وقت حیات پدر حاکم یزد بود چون وفات یافت همان مملکت بر پسر او نصرة الدین شاه یحیی مسلم داشت در وقتی که جد او امیر محمد مظفر را بقتل آوردند او در شیراز بود با چند نوکر خود و از آن امیر محمد مظفر، پناه با قلعه پنجدر شیراز داد و مدتی در قلعه بود. چند نوبت شاه شجاع به پای قلعه رفت آخرالامر میان ایشان اصلاحی رفت و شاه یحیی با یزد معاودت نمود و اکنون ولايت یزد تعلق بدو دارد و برادر او شهزاده شاه منصور مصاحب و ملازم عم خود شاه شجاع بود و دختران شاه شجاع یکی در حبائۀ او و یکی در حبائۀ شاه یحیی است. بعد از چندگاه شاه منصور را به محاصرۀ برادر او شاه یحیی به یزد فرستاد. مادر ایشان در یزد بود یرون آمد و میان برادران اصلاحی کرد و او را با یزد برد و لشکریان، بعضی با او متفق شدند و بعضی با شیراز مراجعت نمودند. بعد از مدتی شاه منصور پناه باندگی حضرت سلطنت پناه شاه ولی خلد الله ملکه و سلطانه آورد و اکنون ملازم آن حضرت است و باقی اولاد و احفاد امیر مبارز الدین محمد مظفر پیش پادشاه شجاع ملازماند و اکنون مملکت فارس و چهارصد کرمان و اصفهان و کاشان و لورستان و شولستان و خوزستان و گرمسیر شیراز تا به هرموز و لايت پرگ و تار (۹) و لايت هنگ (۹) و بال و شبانکاره در تصرف پادشاه جهان شاه شجاع است و از ملوک هرموز و کیش و بحرین و دیرآب خراج می‌ستاند.

ذکر ملوک هرات

حال آن که ملک سعید ملک غیاث الدین به حکم یرلیغ سلاطین ماضی و به وراثت حاکم سلکت هرات بود و آن سرحد را ضبط می نمود. چون او وفات یافت پسر او ملک شمس الدین امیرملک به جای او بنشست. بعد از آن جمعی غوریان و اتباع ایشان با برادر او ملک حافظ اتفاق کردند و او را بقتل آورده و ملک حافظ به حکومت قیام نمود و بعد از وی ملک اسلام معزالدین حسین به موجب حکم یرلیغ پادشاه سعید ابوسعید به اirth حاکم آن سلکت شد و بعد از وفات پادشاه ابوسعید و قتل امیرشیخ علی قوشچی— که امیرالامرا خراسان بود— در خراسان فتنه و انقلاب پیدا شد و امرا و ملوک هر کس به سرخود سلکتی ضبط می کردند چنانچه ذکر خواهد رفت. در آن وقت ملک معزالدین حسین ولايت خود را مضبوط داشت و از ممالک جفتای چند جای در تصرف آورد و مملکت قهستان چنانکه ذکر خواهد رفت به تمامی او را مسلم شد و مدام که پادشاه طغاتیمور در حال حیات بود به خود به بندگی حضرت آمد و شد می نمود و از قبل خود وزرا را ملازم حضرت می گردانید و طریقہ موافقت می ورزید. بعد از آن که پادشاه طغاتیمور را شهید کردند ملک معزالدین حسین به خلافت نشسته امیر غزاغن و لشکر جفتای و امیر قراوناس که از خراسان پیشتر با جفتای رفته بودند قرب دویست هزار مرد به هرات آمدند ملک معزالدین حسین در ظاهر هرات با لشکر جفتای مصاف داشتند او را منهزم گردانیدند. با هرات رفت و چون ایشان معاودت نمودند نوکران و اتباع ملک معزالدین حسین با او مخالفت نمودند و او را عذر خواسته از شهر بیرون کردند و برادر او ملک باقر را به جای او نصب کردند. ملک معزالدین حسین از آنجا باقلعه اسکله شد و از آنجا التجا بانوین اعظم امیر غزاغن و پادشاه بیان قولی نمود و چندگاه ملازم شد بعد از آن امرای قراوناس چون امیر محمد خواجه و برادران او امیر اولجایتو و امیر چوپان با لشکری تمام به خراسان تا به ولایت جوین و اسفراین و نیشابور آمدند فی شهر سنه خمس و خمسین وسبعين مائه و ملک معزالدین حسین و امیر محمدیک ارغون شاه و ساتلمش بیک و عبدالله مولای مصاحب ایشان بودند. بعد از خرایی تمام که در خراسان واقع شد معاودت نمودند و امیر محمد خواجه در سرخس مقام نمود و ملک معزالدین حسین را تربیت کرده با هرات

فرستادند. ملک با قر منهزم شده به سبزوار آمد و از سبزوار به شیراز رفت و آنجا وفات یافت و ملک معزالدین حسین در مملکت خود ممکن گشت و به همه اطراف لشکر می کشید. آخرالامر بیمار شد و فرزندان خود را وصیت کرد که ملک غیاث الدین قائم مقام او باشد و ملک محمد، سرخس و بعضی از قهستان را متصرف شده ضبط نماید و امرای لشکر چون امیر در پادشاه یساول و امیر حاجی زیرک و امیر محمد سلطان شاه و امیر حمزه و امرای دیگر را مصاحب ملک محمد گردانیده به سرخس فرستاد.

چون ملک معزالدین حسین وفات یافت میان برادران نزاع پیدا شد و دو سه نوبت جنگ اتفاق افتاد و ایلچیان آمد و شدمی نمودند. ملک غیاث الدین التماس نمود که امرایی را که ذکر رفته پیش خود نگاه ندارد. ملک محمد ایشان را عذر خواست. همه جماعت امرا به سبزوار به حضرت سلطنت پناه صاحبقران اعظم نجم الدین والدین خواجه علی خلد الله ملکه آمدند. بعد از آن ملک محمد که داماد امیر محمد بیک ارغون شاه بود پیش او آمد او را گرفته در طوس نگاه داشتند. بعد از چند گاه از طوس گریخته بادو سه کس به سبزوار آمد و بندگی حضرت آنچه طریقہ اشفاع و الطاف بود درباره ایشان مبذول فرمودند و او با سرخس رفت و بعد از این از آنجا التجا به حضرت امارت پناه نوین ممالک اسلام امیر تمور تومن خلد الله تعالی ملکه نمود و اکنون بعضی از مملکت ملک مغفور، ملک غیاث الدین در تصرف دارد و بعضی ملک محمد. و ملک محمد ملازم نوین اعدل امیر تمور است که ولایت هرات را محاصره دارد.

ذکر امیر عبدالله مولای و اولاد و احفاد او که پیشتر ذکر رفته

چون امیر عبدالله وفات یافت از پسران او امیر محمد بیک قائم مقام شد و آن مملکت را به عدل وداد آراسته گردانید و در ایام دولت او مردم به فراغت و رفاهیت بسر می برد [ند]. چون پیشتر ذکر رفته که میان ملک معزالدین حسین و امیر عبدالله منازعتی بود پیوسته لشکر به قهستان می آورد و خرابی می نمود و ولایت ایشان باز می ستاند. چنانچه امیر محمد بیک مضطرب شد و پناه با سرداران سبزوار داد و بعد از

آن وفات یافت. برادر او امیر ساتلمنش یک قائم مقام او به امارت بنشت و برادر او مسعود یک به طرف عراق روانه شد و آنجا وفات یافت و امیر ساتلمنش یک لشکری جمع کرد و از ولایتی که ملک معزالدین حسین تصرف کرده بود باز می‌ستاند و میان ایشان منازعت و مکاواحت بسیار شدو از امرا امیر محمد توکال و امیر محمد زیر ک خواجه فضل الله عبید که وزیر ملک حسین بود پیش او آمدند و چندگاه آنجا بودند بعد از آن به سبزوار آمدند و از امرا قراوناس که از خراسان به جفتای رفته بودند چون امیر محمد خواجه و امیر چوپان که ذکر ایشان رفته به مدد کاری او آمدند و با هم دیگر وصلت و قرابت ساختند و با لشکری مستعد به ولایت ملک معزالدین حسین رفت و چند حصار را از ولایت جام و خوف و با خرز مستخلص گردانید و با مقام زره که نزدیک هرات است با امرا و لشکر مستعد با ملک معزالدین حسین جنگ کرد. در حمله اول امیر ساتلمنش یک و امیر محمد خواجه و امیر چوپان را بقتل آوردند و بعد از وی پسر امیر محمد یک، امیر علی پادشاه را در جنابد به امارت بنشاندند. بعد از آن چون او طفل بود خواهرزاده امیر ساتلمنش یک امیر جعفریک را که نبیره امیر حیاطغا بود که پیشتر ذکر او رفته به جای او بنشاندند و مدتی حاکم بود بعد از آن جهت ضبط مملکت چند کسی را از امرا و نواب مولای بقتل آورد از وی مسلول و متفرق گشتند. و چون دائماً ملک حسین لشکر به قهستان می‌آورد و او را قوت و طاقت مقاومت نبود امیر پیر حسین که نوکر او بود و عزالدین قمار باز با چند کس خلاف کردند و جنابد و قلعه را به ملک معزالدین حسین دادند. امیر جعفریک از آنجا منهزم شده به طرف عراق رفت و آنجا وفات یافت و اکنون از اولاد و احفاد مولای و طرایقی که جدا ایشان بود کسی نمانده و ولایت قهستان به تمامی ملک حسین در ضبط خود آورد و جنابد و قلعه را خراب کرد.

ذکر امیر ارغون شاه و امرا و اقربای ایشان

حال آن که به وقت آمدن پادشاه مغفور هولاکو خان، بوقانویین را که جد امیر موسی جاندار و امیر یساول و امیر توروت و امیر حاجی و امیر محمد زیر ک بود به امیری لشکر و استخلاص قلاع در خراسان نصب فرمود و امیر ارغون آقا را به امارت خراسان تعیین فرمود. بعد از وفات امیر ارغون آقا و پسر وی امیر نوروز که

به عدل وداد و منصب امارت متحلی بود و در شجاعت و مبارزت و اظهار اسلام و نصرت شریعت و خراب کردن بتخانه‌ها یدبیضا نمود و چند سال به حکم یرلیغ قائم مقام پدر شد. آخر الامر متوجه گشته از پادشاه مغفور غازان سلطان تمد نموده روی به هرات نهاد و ملوک هرات او را به اعزاز و اکرام با هرات بردنده بعد از آن غدر کرده او را بقتل آورده است. بعد از چندگاه برادران او را چون امیر اوردای غازان که پدر امیر ارغون شاه بود و امیر حاجی که پدر امیر حیاطغا بود و برادران و خویشان او را سلطان مغفور اولجا یتو سلطان تربیت فرمود و هزارچه جاونی قربان و نوروزی برایشان مسلم فرمود بعد از آن چون امیر اوردای غازان وفات یافت برقرار، پسر او امیر ارغون شاه بعضی را ضبط نمود و امیر حیاطغا بعضی را ضبط کرد و در میان خویشان چنانچه پیشتر ذکر رفته مخالفت پیدا شد و امیر حیاطغا به عراق رفت تمامی لشکر و هزاره را امیر ارغون شاه ضبط می‌نمود و از امیر زادگان خراسان بیشتر پیش او ملازم بودند و برادران او امیر سوبنجه‌قا و امیر یولی و امیر ایسن پیش از امیر ارغون شاه وفات یافتند. بعد از وفات امیر ارغون شاه برادر او امیر توکل بولاء به حکم یرلیغ پادشاه طغاتیمور به امارت بنشست بعد از آن امیر حسن بصیری که پسر حیاطغا بود با او مخالفت کرد و جمعی را از ایراخته قدیم خود جمع کرده قصد امیر توکل بولاء کرده است و او را شهید کرده است.

و هم در آن سال ابرای صدجات جاونی قربان که تعلق به امیر ارغون شاه داشتند به وقت شکار امیر حسن بصیری را به تیر زدند و بقتل آورده است و برادران او امیر اویس و امیر بازیزد و پسر او امیر جعفریک به سبزوار آمدند و امیر محمدیک پسر امیر ارغون شاه را پادشاه طغاتیمور تربیت فرموده دختر بدو داد و او را به امارت نصب فرمود و بعد از آن امیر علی رمضان که نایب و پروردۀ نعمت ایشان بود و به حکم ایشان در مشهد مقدس و طوس حاکم بود با او مخالفت کرده و به خود التجا به بندگی حضرت پادشاه طغاتیمور می‌کرد و گاهی پیش ملک هرات می‌رفت و به سبزوار نیز التجا می‌نمود. چون زمستان بود و پادشاه مغفور در مازندران، امیر محمدیک التجا به سبزوار آورد و همشیره خود را به خواجه علی شمس الدین داد بعد از چندگاه یحیی جوریانی که نوکر امیر علی رمضان بود و از قبل او حصار طوس ضبط می‌نمود با او خلاف کرد و به خود پیش خواجه یحیی کراپی به سبزوار آمد و بعد از چندگاه که او را با طوس فرستادند خواجه یحیی کراپی، علی مسعود را به مهمنی به

طوس روانه گردانید آنجا قصبه یحیی جوریانی کرده او را بقتل آورد و حصار و ولایت در خبیط سرداران سبزوار آمد. امیرعلی رمضان چون مضطر شد پیش امیر محمدیک ارغونشاه رفت از سرگناه او در گذشته او را تربیت فرمود بعد از آنچون مغولان جاونی قربان مخالفت او دیده بودند بر وی اعتماد نکردند و او را بقتل آوردند بعداز آن امیرمحمدیک به امارت قیام نمود و وفات یافت. بعد از آن برادر او امیر اعظم جوانبخت امیرعلی یک نویان عمت معدله قائم مقام او به امارت نشست و اکنون آن مملکت در تصرف اوست و برادران او امیرحسن یک را در وقت امارت امیرمحمدیک در خفیه بقتل آوردند و امیر غازان یک را محبوس کردند و از اولاد و احفاد ایشان آنچه مانده‌اند پیش امیرعلی یک ملازم و مطیع و منقاد اویند. و الله اعلم.

ذکر فرزندان امیر توکال امیر غیاث الدین محمد توکال

که به انواع فضایل و کمالات آراسته بود و پیوسته به ملازمت پادشاهان قیام می‌نمود و به انواع عاطفت مخصوص می‌شد و ایراخته و هزاره توکال را خبیط می‌کرد و بعد از وی امیرزاده اعظم امیر زنگی یک که به رزانت عقل و شهامت رأی و انواع هنر مت洁ی بود در عنفوان شباب وفات یافت و از وی یک پسر مانده و عمزادگان او چون امیر اعظم امیر عیسی و امیر توکال قتلغ و امیر اسحاق و امیر حاجی یک و امیر ابوسعید و امیر لقمان در حال حیات‌اند و ایراخته خود خبیط می‌نمایند و دوستکام به فراغت و رفاهیت معاش می‌کنند.

ذکر سایر امرا از نسل کدبو قانوین

امیر اعظم در پادشاه را در ولایت نسا شهید کردند و پسر او امیر محمد در پادشاه پیش ملک محمد صاحب است و امیرزاده اعظم جوانبخت امیرعلی یک موسی جاندار عمت معدله و پسران امیر حاجی زیرک بعضی در مازندران ملازم بندگی حضرت سلطان شاه ولی‌اند و امیر شیخ حاجی زیرک و برادران و امیرزاده ساتلمش پسر امیر قتلغشاه زیرک در هرات‌اند. و از فرزندان امیر توروت و امیر

حاجی بعضی پیش شاهحسین در تبریزند و از امرای دیگر چند کس که مانده‌اند از اعقاب امیر نیکتمورآقا امیر اعظم غیاث‌الدین اسفندیار مانده. و از امرای اسفراین امیرزاده غیاث‌الدین کرانای پسر امیرشیخ حسن کرانای و برادران و پسرعم مانده و امیر خالد پسر امیر یلواج پیش امیرعلی بیک ملازم است و اولاد امیریغمش چون به شرح ذکر خواهد رفت مکرر نشد. از فرزندان و اقربای امیر ییرام شاه آنچه مانده‌اند در هرات‌اند. والله اعلم.

ذکر احوال فرزندان امیر مرحوم امیر قتلغشاه که امیرالامرا ایران زمین بود

در آن وقت که پادشاه مغفور غازان به جنگ ملوک جیلان حرکت فرموده بود شهید شد و بعد از او امیر شبان قتلغ، تومان و ایراخته پدر خود ضبط نمود و بعد از وفات او امیر اعظم امیرشیخ محمدشبان قتلغ که پیشتر ذکر او رفته و داماد امیر مرحوم امیر شیخ علی قوشچی بود بعد از جنگی که در بسطام میان او و امیر بولی برادر امیر سعید ارغون‌شاه واقع شده بود چندگاه در مازندران مقام کرد و این جماعت امرا چون امیر هرزه محمد و امیر شیخ محمود یغمش و پسران امیر توکال و از وزرا ملک طاهر سمنانی مصاحب او بودند بعد از آن در رجب سنۀ ثلث واربعین و سیع مائۀ در مقام غول رباط مازندران ایشان را با لشکر سربدال جنگ اتفاق افتاد و امیر شیخ محمد را شهید کردند و امیرشیخ محمود یغمش که به صورت و سیرت و مبارزت قصص‌السبق از امرا ایران زمین ربوده شهید شد و از امرا و اکابر خراسان چند کس دیگر را شهید کردند و باقی منهزم گشته به طرف عراق روانه شدند.

ذکر امیر مرحوم امیر یغمش

هم در آن سال که امیر مسعود به مازندران رفته بود در قلعه‌ای از قلاع بسطام که مسکن او بود او را و بعضی از اولاد او را گرفته شهید کردند و امیر اردوبوقا با فرزندان به طرف یزد رفت و از آنجا به ولایت اردستان و قم که در آن ولایت املأک و اسباب و متعلقان داشتند مقام فرمود و آنجا وفات یافت و پسران او امیر حمزه و امیرعلی ملازم امیر مبارز الدین محمد مظفر که پسرخاله امیر اردوبوقا

بود شدند و امیر محمد فرامش که نبیره امیر یغمش بود مسکن و مأوا در قم ساختند و در آن ولایت وفات یافت و از اولاد او به غیر امیر سیورخان که ملازم بندگی حضرت شاه ولی خلدالله ملکه است کسی دیگر نمانده.

ذکر وزرای خراسان و اعقاب ایشان

اولاد خواجه علاء الدین هندو و خواجه رضی الدین عبدالحق چنان که پیشتر ذکر رفته در عراق شهید شد [ند] و خواجه جلال الدین محمود در عراق وفات یافت و خواجه جلال الدین بازیزد برادر خواجه علاء الدین هندو به وقت توجه خراسان در سمنان وفات یافت. و خواجه عزالدین ابراهیم و خواجه عماد الدین علی را سربدalan در سبزوار بقتل آوردند و شیخ علی در مصر وفات یافت و اکنون از فرزندان خواجه علاء الدین، محمد بن خواجه علاء الدین هندو و از فرزندزادگان خواجه علاء الدین، محمد عبد الحق و رکن الدین خواجه و شیخ محمد ملکشاه و خواجه علاء الدین عبدالمطلب و شیخ علی و خواجه عماد الدین ابراهیم در حال حیات اند و از فرزندان خواجه علاء الدین چون خواجه وجیه الدین زنگی و خواجه جلال الدین محمود و خواجه یوسف و خواجه داود و خواجه عبدالله طاهر هیچ کس نمانده و اولاد خواجه علاء الدین محمد بعد از آن که او را در قلعه کملی کبد جامه سربدalan شهید کردند پسران او خواجه محمد و امیر علی و امیر حسن طاهر و امیر حسین مطهر مانده بودند. امیر علی را سربدalan بقتل آوردند و خواجه محمد و خواجه حسن و امیر حسین و امیر حسین وفات یافتند و از فرزندزادگان خواجه حسن و خواجه محمد و خواجه حسین مانده و خواجه جلال الدین منصور را در جنگ صد خرو سربدalan در شهور سنّه ست و ثلثین و سبع مائه شهید کردند و خواجه غیاث الدین هندو را نیز در سبزوار سربدalan بقتل آوردند و از فرزندان او سه پسر مانده و خواجه عزالدین سمنانی و خویشان ایشان خواجه عزالدین طاهر در کرمان وفات یافت و پسر او خواجه جلال الدین یونس را عزیز مجدى بقتل آورد و پسران او علی جعفر و علاء الدوله ملازم بندگی حضرت سلطان شاه ولی خلدالله ملکه اند و سلطان بازیزد در هرات است.

ذکر اختتام سلطنت و آخر دولت سلطان سعید شهید طغاییمورخان افراالله برهانه

از ابتدای جلوس سلطنت او که در سنّه مت و تلشین و سعی مائے بر سریر سلطنت نشست تا انتهای دولت که در سنّه اربع و خمسین و سعی مائے بود مدت هژده سال در خراسان پادشاھی کرد. هرچند مملکت او فسحتی زیادت نداشت و در ایام دولت او انقلاب بسیار در ممالک خراسان پیدا آمد و دو نوبت که عزیمت عراق فرمود کاری دست نداد و روزگار مساعدت ننمود، اما او پادشاھی بود جامع کمالات سلطانی به اتفاق و وارث منصب چنگیزخانی به استحقاق. عدل انشیروانی از مکارم سنیه و اخلاق رضیئه او شمہای و علم و حکمت لقمانی از دریای فضایل و حکم علیه او رشحه ای. مدت چند سال در مازندران که مقر سلطنت و مستقر دولت او بود به عیش و کاسرانی روزگار گذرانید و رعایا و ساکنان آن مملکت در ظل رافت و معبدت او مرفه الحال و فارغ البال بسر بردنده تا در شهر سنه خمس و خمسین و سعی مائے که نوبت سرداری خراسان به یحیی کرامی رسید کس به مازندران به بندگی حضرت فرستاد بنابرآن که خود را از جمله بندگان و خدمتکاران قدیم بندگی حضرت می دانست و بدان وسیله از سرداران گذشته مخصوص و ممتاز گشته خلوص عقیدت و صفا و طویت و سلوک طریق انقیاد و مطاوعت اظهار نموده استدعای صلح کرد. بندگی حضرت نیز از آنجا که کمال رافت و مرحمت و حسن اعتقاد او بود جهت تسکین اشتعال نوایر فتنه و ترفیه حال خلائق اجابت فرموده بر قول او اعتماد تمام نمود و امیر بزرگ و عادل نیک اعتقاد، خسرو کامران، امیر شیخ علی هندونویان را که امیر الامرای آن مملکت بود به سبزوار فرستاد. یحیی کرامی و سردارانی که بودند مقدم مبارک ایشان را مغتمم شمرده شرایط تعظیم به تقدیم رسانیدند و به خدمات پسندیده قیام نمودند و با بندگی نوین اعظم عهود و مواثیق به سوگنهای غلاظ و شداد مؤکد گردانیدند که کمر مطاوعت و بندگی بر میان جان بسته به رسوم خدمتکاری قیام نمایند و با دوستان ارکان دولت دوست و با دشمنان حضرت، دشمن باشند. و بندگی حضرت امارت پناه بعد از استحکام عهود از سبزوار مراجعت فرمود. چون به بندگی حضرت رسید و صورت حال به عرض رسانید و حال آن که در آن اوقات وهن و فتوری تمام به قواعد ارکان سلطنت راه یافته بود و شاهزادگان

جهان عبدالعزیز و ابوسعید که نور حدقه سلطنت و نور حدقه مملکت بودند و پیشتری از امرا به سبب عفونت هوا و حدوث وبا متوفی گشته بودند و انکسار تمام بدان واسطه به خاطر اشرف راه یافته فی الجمله صلاح در آن دیدند که با جمعی سرداران خراسان صلح کنند. بعد از چند نوبت که ایلچیان آمد شد می نمودند از این طرف یحیی کرامی و سرداران با لشکر و استعداد تمام متوجه مازندران شدند و از آن طرف بندگی حضرت و امرا و ارکان دولت از سلطان دوین به حدود پل حاجی خاتون آمدند و میان ایشان ملاقات افتاد و چند روز که آنجا مقام داشتند به هر وقت که یحیی کرامی و سرداران به بندگی حضرت رفتندی ایشان را به انواع عواطف و سیور غامیشی مخصوص فرمودی و بر قول ایشان اعتماد تمام نموده بی تهاشی در میان ایشان می آمد و ایشان به استعداد تمام و پوشاهی مکمل درگرد اردو و بارگاه با پادشاه می گشتند دیگر باره تجدید عهد و سوگند کردند و [در] حضور مشایخ خراسان چون شیخ الاسلام خواجہ غیاث الدین هیبة الله حموی و شیخ شهاب الدین فضل الله بسطامی و امرا و اکابر دیگر یحیی کرامی دست بر کلام الله نهاده سوگند های غلاظ و شداد یاد کرد که قصد بندگی حضرت و ارکان دولت نکند و نفرماید و با دوست ایشان دوست و با دشمن، دشمن باشد و بدانچه شرایط و لوازم عهد و سوگند باشد قیام نماید و بندگی حضرت نیز بر آن موجب سوگند یاد فرمود. و از آن مجلس برخاستند هر کس با یورت و مقام خود آمدند تا در آن روز که بندگی حضرت طوی ترتیب داده بود و می خواست که ایشان را بازگرداند حاضر شدند و برقرار قریب سیصد کس مکمل شده با یحیی کرامی به گرد بارگاه پادشاه درآمدند و سرداران دیگر را مقرر گردانیده که هر کس با قوشون خود بر سر چهار پیان مترصد باشند و در آن شب بی آنکه با سرداران لشکر کنکاچ کند در خفیه با حافظ جوربدي و علی مسعود خسروجردی و چند کس دیگر که مصاحب او بودند قصد پادشاه اندیشه به بودند و مقرر کرده که حافظ جوربدي چماق بر سر پادشاه زند و او را بقتل آورد تا در آن فرصت که طوی می کشیدند در اندرون بارگاه حافظ چماتی بر سر پادشاه زد و او را شهید کردند و امیر بزرگ عادل شیخ علی هندونویان و جماعتی امرا را نیز در آن ورطه شهید کردند. و از فرزندان سلطان سعید، شهزاده لقمان بیرون رفت و حال آن که پیشتر از این شاهزاده شیخ علی کاون را که برادر پادشاه مغفور بود در جنگ راد کان سربdalان شهید کرده بودند و

شهزاده غازان را به سیر [؟ شاید به اسیری] گرفته با سبزوار آوردند و این بدنامی و غدر و نفاق و خلاف عهد و مکر و شقاق در آفاق منتشر شد تا لاجرم روزگار به طریق مکافات و مجازات، همان جماعت را بر یعنی کرانی مسلط گردانید تا با او مخالفت کرده او را بقتل آورند و کیفیت آن در ذکر احوال سرداران شرح داده شود. ان شاء الله تعالى.

ذکر افتتاح دولت و جلوس سلطنت سلطان سلاطین روزگار غیاث الدین والدین شاه ولی بن امیر شیخ علی هند و فویان خلد الله ملکه و سلطانه

چون باری سبحانه و تعالیٰ که فیض فضل ربوبیتش در شأن عالمیان ظاهر و سابقه رحمت الوهیتش درباره جهانیان متظاهر است روی زمین به شجره کلمه انى جاعل فی الارض خلیفة^{۲۱} تزیین فرمود و دست قدرت او عالم امر به سواطع آیه قل اللهم مالک الملک تؤتی الملک من تشاء^{۲۲} وسط اقلیم رابع را یعنی مالک خراسان و مازندران که اعدل و اشرف اقالیم عرصه زمین است به زیور تختگاه معلی و بارگاه فلک آسای حضرت آسمان رفت شاهنشاه اعظم اعدل و اعلم سلاطین عالم مولی ملوک العرب والترک والعجم، ناصر الشرع والدین، دافع الظلم والشرک من بلاد المسلمين،

گزارنده کام و اقبال و بخت	نگارنده کشور و تاج و تخت
رباینده افسر از هر سری	گشاینده سد هر کشوری
به بزم اندرون بحر گوهر نثار	به رزم اندرون ابر شمشیر بار

شرف الله سریر العز بوجوده و نور وجه الارض بانوار عدل و وجوده مزین و مکرم گردانید جهان را به عدل و انصاف یاراست و جهانیان در ظل رافت و کتف مرحمتش از تغلب زمان و تسلط حوادث دوران در امان آمدند و صیت معدلتاش در اقطار بسیط منتشر و آوازه مکرمتش در اقصای عالم روحانیان مستفیض و منتشر گشت امید چنان است که روزیه روز آثار و الطاف و انوار به عواطف ایزد تعالیٰ و تقدس بر احوال ملک و ملت ظاهرتر و اعلام نصرت و رایات مکنت در اطراف ربع مسکون

۳۱. از آیه ۳۰ سوره بقره.

۳۲. از آیه ۲۶ سوره آل عمران.

بهفتح و ظفر مقرون شود و آفتاب معالی حضرت ظاهره لازالت منورة في الافق
شرق و غرب عالم منور گرداند و خطبه و سکه بهنام ائمه معصوم عليهم الصلوة در
اطراف عالم چنانکه امروز در این سلکت زیب و زینت گرفته مزین و موشح گردد.
ان شاء الله تعالى.

و چون این پادشاه کامران که شمای از صفات حمیده و خصال مرغیه او
ذکر کرده شد به وقت آن که پادشاه سعید طغاتیمورخان و پدر مغفور شهید او
امیرشیخ علی هندونویان را شهید کردند از آن قضیه سالم بیرون آمد و با جمعی از
متعلقان و ایراخته و بوی نوکران خود در آن حوالی منتهز فرصت می بود تا انتقام
خون پادشاه و پدر مغفور خود باز خواهد. یعنی کرابی و جمهی که با او بودند
قیتول و اردولی پادشاه غارت و تاراج کرده با خراسان مراجعت نمودند و حیدر قصاب
را با لشکری تمام از مغول و تاجیک آنجا گذاشتند. ایشان دست به تعدی و ظلم
برآورده بودند. حق تعالی بندگی حضرت سلطنت پناه را توفیق داد تا بهاند که
لشکری به جنگ ایشان آمد و به زخم شمشیر آبدار دمار از ایشان برآورد و بسیاری
از ایشان بقتل آمدند و حیدر قصاب با محدودی چند من هزم گشته با خراسان آمد.
اول فتحی که بندگان حضرت را دست داد آن بود و بعد از آن به وقت سرداری
حسن دامغانی لشکری بسیار از خراسان جمع کرده روی بدما زندران نهادند چنان که
قرب بیست هزار سوار و پیاده به حدود استراباد نزول کردند و بندگی حضرت با
سیصد سوار از استراباد بیرون آمد و به توفیق و تأیید الهی بر ایشان زد و به یک
طرفه العین قرب سه چهار هزار کس از ایشان بقتل آوردند و بیشتری سرداران که در
وقت یعنی کرابی با پادشاه سعید غدر کرده بودند کشته شدند و بسیاری در قید
اسار گرفتار آمدند و تمامی را داغ خذلان بر جیان نهاده آزاد کرد. و حسن دامغانی
گریخته با محدودی چند با سبزوار آمد و این فتح دوم بود که قرین رأی و رایت
همایون گشت و بعد از آن شهزاده لقمان که از قصه پدر خلاص یافته بود و التجا به
جغتای نموده و از آنجا امیر زنده حشم را به معاونت آورد تا باشد که مقام پدر خود
را بگیرد. چون خبر آمدن ایشان به بندگی حضرت رسانیدند پیش ایشان باز رفته
در حدود دهستان با ایشان جنگ کرد و بسیاری از آن لشکر بقتل آوردند و
شهزاده لقمان و زنده حشم گریخته روی به جغتای نهادند و این فتح سوم بود.
بعد از آن پادشاه سعید مغفور سلطان اویس انار الله بر هانه که در این روزگار مثل

او پادشاه صاحب اقتدار بر تخت مملکت نشسته بود با قرب صدهزارسوار از عراق بر عزیمت خراسان حرکت فرمود. چون به حدود ولایت ری رسیدند بندگی حضرت با اندک لشکری از مازندران حرکت فرموده استقبال نمود و بن مقتضی فرموده کم من فئة قلیلة غلت فئة كثيرة باذن الله^{۲۲} در حدود ولایت ری بر قلب لشکر ایشان زد و بسیاری از ایشان بقتل آورد و در آن جنگ چند کس از امرای معتبر لشکر عراق کشته شدند و بندگی حضرت سالماً غانماً فی امان الله با مازندران مراجعت فرمود و آوازه این فتح نامدار در اکناف و اقطار عالم منتشر گشت و پادشاه اویس تا سمنان آمد و از آنجا با عراق معاودت نموده و بعد از آن یعنی- الحضرتین اساس اتحاد و قاعدة محبت و وداد او مؤکد گشت. و چون پادشاه مغفورشاه اویس به دارالبقاء فی مقعد صدق عند مليک مقتدر^{۲۳} رحلت فرمود فرزند او شهزاده شیخ حسین خلدالله سلطانه همان طریقہ مسلوک داشته دائماً ایلچیان به بندگی حضرت می فرستد تا امسال تجدید قواعد اخلاص و محبت را به معاقد قرابت و وصلت مؤکد فرمودند و اکنون خراسان و مازندران و دهستان و تلخان و قوسن و ری تمامی در حوزه مملکت بندگی حضرت سلطنت پناه است و امثال این فتحهای نامدار که این پادشاه کامکار را به عنایت الهی دست داده از سلاطین روزگار هیچ کس را میسر نشده است. بیت:

در صدهزار قرن سپهر پیاده رو نارد چنین سوار به میدان روزگار
و یکی از دواعی همت عالی پادشاهانه و مساعی کرم بی دریغ شاهانه بندگی حضرت آن که چون صاحبقران عهد و زمان، فرمانفرمای ممالک ایران، حافظ بلاد الله، ناصر عباد الله، بانی مبانی المبرات، واضح اوضاع الخیرات والحسنات، نجم الدنیا والدین، خواجه علی مؤید خلد زمانه و نصراعوانه به سبب تغلب روزگار و حلول حوادث ادوار و کافر نعمتی جمعی اراذل غدار که کیفیت آن به شرح ذکر خواهد رفت در شهور سنّة ثمانین و سبع مائے عنان عزیمت به طرف مازندران معطوف گردانید و بنابر دفع ظلم و فتنه شرور و قلع و قمع ارباب فسق و فجور که بر کفران نعمت اقدام نموده بودند و به رأی خود مستبد و مغورو گشته و رقم عصیان و خذلان بر ناصیه نامبار که کشیده روی به درگاه جهان پناه آورده و به فرط عنایت و

۳۳. از آیه ۲۶۹ سوره بقره.
۳۴. از آیه ۵۵ سوره قمر.

مرحمت و کمال عاطفت و وفور حمایت و حمیت آن حضرت التجا فرمود. و چون خبر رسیدن رکاب همایون به مسامع شریفه بندگی حضرت رسانیدند استقبال نموده وصول مقدم شریف صاحبقرانی را به اعزاز و اکرام و اجلال و احترام هرچه تمامتر تلقی فرمودند و از عواطف و اشفاع پیدریغ پادشاهانه هیچ دقیقه موهمل نفرمودند و فرمان جهان مطاع به استحضار لشکرها به اطراف نفاذ یافت و بعد از آن چند روز رایات همایون لا زالت خاقنه بالنصر والظفر با عساکر منصور نصرهم الله به طرف خراسان حرکت فرمودند. و چون به مبارکی به فریومد نزول افتاد جمعی از مخدولان نادرویش که به حصن آنها متھضن گشته بودند جنگ آغاز کردند. در صدمه اول، شهرستان فریومد و حصار، بندگان حضرت را مستخلص گشت و آن جماعت در قید اسار گرفتار آمده طعمه شمشیر آبدار شدند و از آنجا عنان کاسکاری در ظل ظلیل شهریاری به جانب سبزوار معطوف گردانید و بر ظاهر شهر مخیم اقبال و محظ سراپرده اجلال ساختند. مسافر آیتمور کافرنعمت که باد نخوت در دماغ داشت و رقبه از ربه طاعت داری بر تافته بود و جمعی قطاع الطريق دین محمدی را که نام درویشی به خلاف بر خود نهاده بودند اوئلک الذين اشتروا الضلاله بالهدی فما- ریحت تجارتهم و ما کانوا سهتدین^{۳۰} چون رکن ترکی و اسکندر بردو و مخدولی چند دیگر را به مدد کاری خود آورده بودند اظهار جلادت می نمودند و حمله بیرون شهر می بردند و چون سبزوار، مسکن و مستقر حضرت صاحبقرانی بود و از اتباع و اشیاع و محبان ایشان بسیاری به اضطرار گرفتار آمده بودند نمی خواست که به جنگ، شهر بگیرند و به شومی جماعتی اشارار خون بسیار ریخته شود و بندگی حضرت سلطنت پناهی جهت رضاجویی جناب صاحبقرانی قطعاً رخصت جنگ نمی فرمود مگر یک روز که بسیار فضولی می کردند و از دروازه عراق بیرون رفته بودند یک حمله جنگ به سر ایشان آوردند و چند کس را بقتل آورده و بسیاری را زخم دار کردند. در حال از بندگی حضرت جار رسانیدند که بازگردند تمامی بازگشتند و اگر جار نمی- رسید به دروازه درآمده بودند و شهر گرفته و بسیاری خلق کشته می شد. بعد از آن حصاري شدند و مجال بیرون شدن نداشتند و مدت شش ماه لشکر بر در شهر نشسته شهری دیگر بنیاد نهادند و از سر تمکین تمام مقام فرمودند. و در آن وقت ملک

غیاث الدین هرات و امیر علی ییک ارغون شاه با پنجاه هزار مرد در نیشاپور بود و این جماعت بدو التجا نمودند و مدد طلب می داشتند و ایشان را مجال و قدرت آن نبود که قراولان از طاعنه کوه بدین طرف فرستند و دائمآ نواب و ایلچیان به بندگی حضرت می فرستادند و اظهار مخالفت می نمودند. آخرالامر مردم سبزوار به اضطرار رسیدند چنان که یک من غله به چهار دینار و پنج دینار شد و نمی یافت و مسافر لعین و کولکان با وجود در بندهان دست به ظلم و جور و عدوان برآورده بودند و هیچ آفریده را از شهر بیرون نمی گذاشتند و خلق بسیار از گرسنگی در معرض هلاکت افتادند. و از جمله کارهای بی راه که بر دست آن ملعونان گمراه رفت یکی آن بود که دو جوان مؤمن موالی نیکونهاد ملکسیرت پا که اعتقاد را که هریک مروی بودند در چمن اقبال پیراسته و به انواع فضایل و کمالات آراسته شهیدان مرحوم مغفور خواجه تاج الدین محمود و خواجه کمال الدین حسین بوئنما الله بجبوحة الجنان و کسا هماحلل المغفرة والغفران که ابن عم و خواهرزادگان حضرت صاحبقرانی بودند سافر کافر نعمت و رکن کونه پلید ایشان را بی موجبی شهید کردند و چون بزیدجاوید بر موجب فرموده نص الهی که من یقتل مؤمناً متعمداً فجزاؤه جهنم خالدآ فیها و غضب الله علیه و لعنه و اعدله عذاباً عظیماً^{۳۶} مستحق لعنت و عذاب شدید. و چون ظلم و تعدی آن ظالمان از حد گذشت ناگاه لطف الهی نسیم عنایت وزیدن گرفت و سادات عظام سید امیر علی سوغندی و امیر عزالدین برادر او که از یک طرف شهر چند برج به عهده ایشان بود در خفیه کس به بندگی فرستادند و جهت استخلاص مردم از زحمت در بندهان و ظلم ظالمان در شب پنجشنبه هشتم ماه ربیع المرجب سنّه احدی [و] ثمانین و سیع مائیه لشکر منصور را از بارو در شهر آوردند و آن جماعت اشرار منکوب و مخدوش و خاکسار کانهم حمر مستنفرة فرت من قصوّه^{۳۷} از دروازه میدان بیرون گریختند مسافر ملعون را در عقب رفته و بقتل آورده سر او را به در بارگاه آوردند و رکن کور (?) گریخته به طرف هرات رفت و از آنجا نیز آواره گشته و دیگران بعضی گریخته و بعضی کشته شدند فقط دابرالقوم- الذین ظلموا والحمد لله رب العالمین^{۳۸}. و مشرب عذب این دیار از کدورت و ظلمت آن

۳۶. آیه ۹۳ سوره نساء.

۳۷. آیه ۵۱ سوره مدثر.

۳۸. آیه ۴۵ سوره انعام.

اشرار مصیفی و بمرا گشت و آفتاب فتح و نصرت از شرق تأیید الهی سایه افکند و اطراف آن مملکت بهفر و شکوه رایات همایون لازالت محفوفة بالنصر والظفر متجمل و متزین شد.

فلا زلت منصور اللواء مظفر تزف اليك المادحون التهانيا
رایات تو تا ابد چنین باد منصور و مؤيد و مظفر

بعد از آن بر مقتضای همت عالی پادشاهانه، حضرت صاحبقرانی را در مقام و مستقر خود نمکن و مقرر گردانیده تمامی مملکت که بیشتر در تحت تصرف نواب و گماشتگان ایشان بود بدیشان تفویض فرمودند و به انواع عاطفت و سیور غامیشی مخصوص گردانیده شرایط اعزاز و اکرام و توقیر و احترام بر طریقہ پدرفرزندی تقدیم فرمود و اشارت عالیه نافذ گشت که خطبه و سکه برقرار معهود به نام ائمه معصوم اولئک علی هدی بن ربهم و اولئک هم المقلحون^{۲۹} علیهم الصلوة والسلام باشد و به مبارکی و طالع سعد در رجب سنّه احادی وثمانین و سبع مائیه، فتح و نصرت هم عنان و بخت و دولت هم رکاب، عنان کامکاری و زمام جهانداری به طرف مازندران که مقر دولت و مستقر سریر سلطنت است معطوف گردانیدند و صیت این مکرمت و آوازه این معدلت و نصفت در بسیط عالم که از سلاطین روزگار هیچ کس را میسر نشه یادگار گذاشتند. حق تعالی سایه چتر همایون این پادشاه دین پرور بدل گستر را تا انقراض زمان و انقطاع سلاسل دوران بر سر عالمیان به تخصیص مؤمنان ممالک خراسان پاینده و مستدام دارد. و به طرف مازندران حرکت فرمود و از آنجا پادشاه نامدار صاحب اقتدار خلد الله مملکته با لشکری جرار به معاونت و مظاهرت او بدین دیار آمدند و دمار از مخالفان و معاندان برآوردند و معنی آیه انظروا الى رحمة الله بر دوستان روشن و فحوات کلام الهی که یریدون لیطفؤ انور الله بافوا هم والله متم نوره ولو کره الكافرون^{۴۰} بر دشمنان مبرهن گشت والحمد لله الذي اذهب عنا الحزن ان ربنا الغفور شکورا^{۴۱}.

و امروز بندگی حضرت اسلام پناه در مقر عزیز مسند سلطنت و کامرانی، و دشمنان بعضی کشته و بعضی در مذلت و خواری و سرگردانی. حق تعالی آفتاب

۳۹. آیات ۵ سوره بقره و لقمان.

۴۰. آیه ۸ سوره صف.

۴۱. از آیه ۳۶ سوره فاطر.

دولت و سایهٔ معدلت پادشاه جهان، تاج بخش کشورستان خلدالله فی خلافة الارض
ملکه و سلطانه را بر سر عالمیان تابنده و پاینده دارد و ذات شریف و عنصر لطیف
این صاحبقران بی‌قرین را سالهای بسیار و قرنهای بیشمار بر سر مؤمنان خراسان پاینده
و مستدام و از حلول حدثان و حوادث ملوان در حفظ حمایت و کنف رعایت خود
محروس و محفوظ دارد. بالنبی وآلہ الطاهرين.
خاتم الكتاب

ذیل مجمع الانساب شبانکارهای

تألیف

غیاث الدین بن علی نایب فریومدی

ذیل مجتمع الانساب شبانکارهای^۱

تألیف غیاث الدین بن علی تایب فریومدی

چون این کتاب موسوم [به] مجتمع الانساب که مشتمل است بر تواریخ و اخبار و آثار انبیا و اولیا و خلفا و سلاطین و امرا و ملوک و وزرا و اکابر و اشراف اطراف و اکناف عالم از زمان آدم علیهم[السلام] تا این دم، و جامع و مؤلف آن، فاضل کامل، متبحر متفنن، شهسوار میدان بلاغت، بلبل بوستان فصاحت و براعت، گوهر کان روایت و درایت، غواص غرور دریای حکمت و حقیقت، شمس الملة والدين- محمد بن علی بن محمد بن حسن شبانکارهای- برده‌الله مضعجه و نورالله قبره- در رجواه و غرزواه آن را به الفاظ و معانی،

روان و ترو تازه چون آب حیوان خوش و خوب و خرم چوروز جوانی
دل آرای همچون گل نوشکفته طرب زای همچون می ارغوانی
در سلک عباراتی چو آب زلال و استعاراتی چو سحر حلال کشیده، معاینه
نجوم زاهرات، و فيه من لالی النظم سلط، به مطالعه شریف و نظر مبارک بندگی
صاحب اعظم، دستور ممالک عجم، والی اقالیم المجد والکرم، ملک ملوک وزراء،

۱. در کتابخانه من کزی دانشگاه تهران یک نسخه خطی و سه نسخه عکسی از کتاب مجتمع الانساب شبانکارهای وجود دارد که این ذیل فقط در انتهای نسخه عکسی که اصل آن در کتابخانه یعنی جامع وجود دارد دیده شد. و چون جالب است اقدام به استنساخ و جاپ آن نمودم. در این نسخه به سبک کتابت قدیم در اکثر موارد دال به صورت ذال و با نقطه ضبط شده که این جانب جهت تسهیل در استفاده، املای امروز را در نظر گرفتم و این موارد را به صورت دال بی نقطه نوشتم. چنانچه و آنکه به صورت چنانچ و آنک نوشته شده که به صورت املای امروز نوشته شد. متأسفانه تاریخ کتابت نسخه را نیافتم.

مریٰ العلماه والفضلاه، خواجه نجم الحق والدين خضرین الصاحب السعید الشهید، خواجه تاج الدوّلة والدین محمود الغازی البیهقی –اعز الله انصاره ورحم آبائه– شرف و ملحوظ گشت، فرمود که این تاریخ مبارک تا شهور سنّة ست و ثلثین و سبع مائه که انتهای سلطنت سلطان سعید مغفور ابوسعید بهادرخان انا راهه برهانه است در قلم آورده‌اند، می‌خواهم که بعد از آن از ابتدای جلوس سلطنت پادشاه شهید مغفور طغاتیم‌ورخان –کساه‌الله حلل المغفرة والغفران– تاریخ سلاطین و ملوک و امرا و وزرا و ذکر وقایع و اخبار و آثار ایشان الی یومنا هذا مسطور و مرقوم گردد و در آخر این کتاب الحاق کرده شود، چنانچه ذکر سلاطین سلف به واسطه تحریر این تاریخ برروی روزگار باقی و مخلد ماند و شرح احوال و اوضاع سلاطین نیز مهمد و مؤبد گردد و آثار و اخبار ایشان منظم و مندرس نشود. و حال آن که جناب عالی صاحبی اعظمی –ستعا الله بطول حیاته –از عهد سلطان سعید ابوسعید و پیشتر از آن تا کنون براحتی و افعال و اخبار و اوضاع سلاطین و ملوک و امرا و وزرا وقوف و اطلاعی هرچه تمامتر داشتند. و چون اکثر اوقات در سفر و حضر ملازم و مصاحب ایشان بود و اسامی همه جماعت و وقایع هر کس برخاطر مبارک و ذهن لطیف او محفوظ و روشن به بندۀ کمینه و مخلص قدیم خود «غیاث الدین بن علی نایب فریومدی» اشارت فرمود که طریقۀ ایجاز و اختصار مرعی داشته از قاعده و لزوم خیرالکلام ماقول و دل تجاوز ننماید. و حال آن که این بندۀ منیف بی‌پیاعت را استحقاق و استیهال آن نبود که در معرض این خطاب تواند آمد و به شرایط آن قیام تواند نمود بدین سبب عذری می‌گفت و دفع الحال می‌اندیشید. آخرالامر فرمودند که سبب تأخیر و موجب تقصیر چیست؟ بندۀ از سر خجالت گفت، نظم:

بماندهام متحیر که قلب و ناسره را	چگونه عرضه کنم پیش ناقدان بصیر
مرا نه قوت نظم است نه طبیعت نشر	ولیک می‌کشم از سنگ روغنی به زحیر ^۲
و بروفق اشارت عالیه به عنایت و معاونت آن جناب با خاطر علیل و طبع	
کلیل ^۳ این تتمه تاریخ تا به وقت جلوس مبارک حضرت صاحبقران عهد و زمان،	
خواجه نجم الدینی والدین المؤید من عنایت رب العالمین خلد الله عاطفته که در مسند سلطنت پرسیر مملکت تا ابد مؤید و مخلد باد ثبت افتاد وبعد از این تاریخ و اسامی	

۲. زحیر به معنی قاله و زاری است.

۳. کلیل به معنی عاجز و درمانده و سست است.

طوایفی که در مملکت ایران بالاستقلال و استبداد به‌سرداری و حکومت قیام نمودند برسبیل اجمال مسطور گشت. ان شاء الله مقبول و منظور نظر عالی اثر گردد. و از کرم عمیم و لطف جسمی متأملان این اوراق مأمول و مسؤول است که چون ملحوظ نظر شریف ایشان گردد و برعشرت^۴ و خطای وقوف یابند، یقین دانم که بی‌آن خود نباشد، ذیل عفو و اغماض مبذول فرموده از روی بزرگی و کرم خرد نگیرند. این ضعیف درهمه ابواب به قصور خود معترض است و از بخار ذخادر افضل روزگار معترض. والحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على انبیائے واولیائے خیر خلقه و آللهم و اولادهم الطیبین الطاهرين.

ذکر جماعتی که به استقلال خود در ممالک ایران زمین سرکشی و تهدی نمودند

چون بعد از وفات سلطان سعید مغفور ابوسعید—انارالله برهانه—از اولاد و اعقاب آن حضرت کسی نبود اختلال تمام به قواعد مملکت راه یافت. و از انقلاب و تراجع روزگار میان امرا وارکان دولت منازعت و مناقشت پیدا شد. و هر روزه به نوباهای از باغ سپهر فتنه می‌زاد و هردم به‌نوعی از دور فلك حاده‌ای تازه می‌گشت. از همه طرف لشکر محن و فتن تاختن آورد و طرق امن به‌طوارق آفات و بلا مشحون شد و هر کسی به استقلال خود سرکشی آغاز نهاد، و سودای ارتقا و مدارج سروری و معراج مهتری در دماغ هریک پیدا آمد، و در قلاع و حصون ولایات و بقاع متمنکن و متھصن شدند، و دست به‌فتنه و پیداد برآوردنده، چنان که اسامی بعضی از ایشان که در عراق و خراسان خروج کردند مفصل می‌شود برسبیل اختصار [گفته می‌شود] که اگر شرح حال هریک به تفصیل ذکر رود به تطبیل انجامد و در آن فایده‌ای زیادت نه.

طایفه‌ای که در عراق و آن ممالک سرکشی کردند ملک کاؤس شروان

مدتی مال و خراج آن مملکت به‌خود تصرف نمود و بعد از آن مطیع و منقاد

۴. عشرت بهفتح «ع» و «ر» بهمعنی لغزش و خطاست.

پادشاه سعید مغفور سلطان اویس گشت^۵. والله اعلم.

سید لطیف الله کاشی

از سادات و نقبای کاشان بود. مدتی ولایت کاشان را ضبط نمود و بعد از وفات او آن مملکت در تصرف گماشتگان پادشاه شجاع است.

خواجه تاج الدین علی اصیل

که پدر او خواجه اصیل در قم نایب خالصات خواجه علاء الدین محمد بود و مدتی ولایت قم را ضبط کرد و بعد از وی خویش او خواجه تاج الدین علی صفوی آن ولایت را در تصرف آورد و التجا به پادشاهان آن طرف می کند.

امیر نوروز

که از اموی اصفهان بود. مدتی قلعه نیاسر را ضبط کرد و بعد از وفات او در تصرف گماشتگان پادشاه شجاع است.

امیر شیخ حسن قرلخ

مدتی شهر ساوه را ضبط کرد و از اطراف لشکرها به دفع او بدانجا رفتند آخر الامر گماشتگان سلطان ولی مستخلص کردند.

امیر جلال خراسانی

که خال او از قبل امیرناصر دلقدی در قلعه آورل کوتوال بود و بعد از وفات او امیر جلال مدتی سرکشی نمود. امیر عیسی بیک سوتای چند نوبت او را محاصره کرد و آخر الامر در تصرف اولاد امیرناصر و امیر علی دلقدی است.

۵. در متن، «رفت».

امیر مسعود وزوایی

قلعه گیو و چند ولایت را متصرف شد و لشکرها از اطراف به دفع اومی رفتند کاری دست نداد آخرالامر پسر او سلطق او را بقتل آورد و اکنون آن قلعه خراب است.

امیر حاجی علی

برادر ابو‌مسلم که اسفه‌سالار ایران زمین بود. اخی شجاع و جمعی را که کوتولان قلعه بم بودند با خود به کرمان آورد و کرمان را مستخلص گردانید، چون ملک قطب‌الدین منهزم گشته پیش ملک معزالدین حسین به هرات آمده بود ملک معزالدین حسین، امیرداود خططای را با جمعی غوریان به معاونت او به کرمان فرستاد. چون بدانجا رسیدند امیر حاجی علی و جمعی به خراسان پیش پادشاه صلح کردند و کرمان را بازگذاشتند. امیر حاجی علی و جمعی به خراسان پیش پادشاه طغاتیمور آمدند و اخی شجاع با قلعه بم رفت و امیرداود [در] کرمان مقام نمود. و چون امیر پیرحسین چوبانی را که ذکر رفته شیراز و آن مملکت مسخر شد امیر اتابک قوشچی که خویش امیر شیخ علی بود و مولانا شمس‌الدین صاین قاضی سمنانی و امیر مبارز الدین محمد مظفر را با لشکری به استخلاص کرمان فرستاد. چون بدانجا رسیدند ایشان امان خواستند و کرمان با ایشان گذاشتند و امیرداود با هرات مراجعت نمود. امیر اتابک قوشچی و مولانا شمس‌الدین پیش امیر پیرحسین به شیراز رفتند و امیر مبارز الدین محمد را در کرمان گذاشتند.

اخی شجاع خراسانی

قلعه بم و ولایت اربعه را در وقت امیر ابو‌مسلم از قبل او ضبط می‌کرد. چندگاه سرکشی نموده تصرف می‌نمود. امیر مبارز الدین محمد مظفر چند نوبت لشکر بدانجا بوده کاری دست نداد. آخرالامر صلح کرده قلعه تسليم گماشتگان امیر مبارز الدین محمد مظفر نمود و امیر محمد مظفر او را با خود به در هربوزبرد و به سفارت به هرموز فرستاد. چون مراجعت نمود و با کرمان آمدند به نهان او را بقتل

آوردن.

امراي ايغور

قلعه و ولایت ری مدتی ضبط می کردند آخرالامر مطیع و منقاد سلطان ولی شدند. والله اعلم.

امير غضنفر و برادر او امير دولتشاه

قلعه عرادان ری را متصرف بودند آخر با گماشتگان سلطان ولی گذاشتند.

امير محمود اراني

مدتی قلعه اران در تصرف داشت. آخرالامر سيد لطيف الدین مستخلص گردانيد و متصرف شد.

طایفه‌ای که در خراسان و مازندران سرکشی نمودند
و ایشان دو قسم‌اند

قسم اول

سید تاج الدین استرآبادی

که در حصن استرآباد سرکشی آغاز نهاد. آخرالامر پادشاه مغفور طغاتیمور مستخلص گردانید.

ملوک آمل و ساری و رستمدار
امير جلال الدین متممیر و امير على متممیر

مدتی قلعه فیروزکوه ری و آن نواحی را در تصرف داشتند. آخرالامر

گماشتگان سلطان ولی مستخلص گردانیده متصرف شدند.

امیر علی رمضان

مدتی قلعه طوس و آن ولايت را ضبط نمود و التجابه حکام اطراف می نمود.
آخرالامر لشکر جانی قربان چنانچه پیشتر ذکر رفته او را بقتل آوردن.

امیر و، تفسز؟

قلعه شباندز طوس را چندگاه ضبط کرد و چند نوبت شبیخون به طوس برد و
زحمت مسلمانان می داد. آخرالامر امیرسعید ارغونشاه آن قلعه را مستخلص
گردانیده او را بقتل آوردن.

پهلوان قازن

برادر پهلوان اعظم امیرملکشاه جمشید قلعه قائن ولايت را مدتی در تصرف
داشت و اکنون داخل قهستان رفته.

ملک معزالدین

که از خویشان ملوک سیستان بود. مدتی قلعه خوسف و بيرجند را ضبط
کرد. آخرالامر گماشتگان ملک معزالدین حسین او را گرفته مستخلص کردند.

ملک عادل تفتازانی

که جد او نایب امیرچوبان بود. قلعه تفتازان و آن ولايت را ضبط می کرد.
آخرالامر پادشاه طغاتیمور مستخلص گردانیده او را بقتل آوردن.

امیر شیخ علی طبس

چنانچه پیشتر ذکر رفته چون قلعه طبس را صاحب مرحوم شهید خواجه علاءالدین محمد با تصرف امیرعبدالله مولای گذاشت کوتولی آن قلعه بدو مفوض گردانید. بعد از وفات امیرعبدالله مولای مدتی سرکشی نموده و به خود ولایت طبس و رقه^۷ و حلوان^۸ و آن موضع را متصرف بود. و بعد از وفات او برادر او امیرزیرک در تصرف داشت. و چون امیرزیرک را پسر او شیخ حسین بقتل آورد برادر او امیرابوسعید در تصرف دارد.

امیر حسن زرکش

که از سادات ولایت نیشابور بود. در نیشابور سرکشی کرد و آخرالامر نیشابور بازگذاشته التجا به سرداران سبزوار کرد. و از آنجا [وی را] به قلعه خبوشان فرستادند. بعد از آن پادشاه طغاتیمور و ارغونشاه، حصار خبوشان را مستخلص کردند و او را بقتل آوردند.

خواجه کریم کازرژی^۹

چندگاه در نیشابور او نیز سرکشی کرد و آخر با امیراغونشاه صلح کرد و نیشابور بازگذاشت.

امیر ابوبکر بازاری

در شاسفان کبود جامه قلعه‌ای عمارت کرد. و مدتی با پادشاه طغاتیمور و امرا مخالفت می‌نمود. و التجا به سرداران سبزواری کرده به سفك دما و فتك عورات ۷. رقه‌نام یکی از دهستانهای هفتگانه بخش بشرویه شهرستان فردوس است (فرهنگ جغرافیایی ایران ج ۹).

۸. حلوان شهر کوچکی است در قهستان نیشابور و آن آخر حدود خراسان از جانب اصفهان است (معجم البلدان و حدود العالم و فرهنگ جغرافیایی ایران).

۹. این کلمه در نسخه بهمین شکل آمده.

سلمانان و غارت و تاران معروف و مشهور گشته آخرالامر در جنگ پهلوان حسن دامغانی بر دست نوکران سلطان بقتل آمد.

صاحب حداد و برادرش حسین حداد

در خرما باد و کلی^{۱۰} حصنه داشتند آنجا سرکشی آغاز نهادند و التجا به سرداران سبزواری نمودند. بعد از وفات صاحب حداد، برادر او پهلوان حسین حداد قائم مقام او بود. آخرالامر آن ولایت را با تصرف نواب بندگی حضرت‌سلطان ولی گذاشت.

قسم دوم

سرداران ولایت بیهق

که به‌سرپردازی موسوم بودند و شیخ حسن‌جوری و اتباع او

امیر عبدالرزاق باشتنی

در نهم ماه شعبان سنّه سبع و ثلثین و سبع مائه در باشن خروج کرد و در پنجم شوال سنّه سبع...^{۱۱} و در روز مراجعت نمود. و در دوازدهم صفر سنّه ثمان و ثلثین و سبع مائه دیگر باره به‌سبزوار آمده و قلعه شهر را مستخلص کرد و بعد از آن در ذوالقعدة سنّه ثمان و ثلثین برادر او امیر مسعود او را بقتل آورد.

امیر مسعود

چون برادر را بقتل آورد در سبزوار متمكن شد. بعد از آن نیشابور را مستخلص

۱۰. محتملاً مقصود (خرم‌آباد + گلی) می‌باشد که دو محل بوده‌اند در خراسان.
۱۱. در نسخه اصل سفید است.

کرده به طرف یازر رفت. و شیخ حسن جوری را از آنجا بازآورد. و شیخ حسن را در جنگ زاوه در سنه اثنی واربعین و سبع مائه بقتل آورد و امیر عزالدین سوگندی را قائم مقام او کردند. در بیست و هفتم ماه ذوالقعدة سنه ثلث واربعین به طرف آمل و ساری رفت. امیر مسعود را ملوک رستمدار بقتل آوردند و امیر عزالدین سوگندی از آنجا غیبت نمود و کیفیت احوال او معلوم نشد.

محمد آیتمور

در ثالث جمادی الآخر سنه ثلث واربعین و سبع مائه به حکومت و ضبط سبزوار قیام نمود. و در محرم سنه سبع واربعین مولانا حسن اخی و درویشان او را بقتل آوردند.

کلو اسفندیار

در محرم سنه سبع واربعین و سبع مائه قائم مقام محمد آیتمور [گشته] به سرداری قیام نمود و در عاشر ربیع الآخر سنه ثمان واربعین علی شمس الدین او را بقتل آورد. و در وقت سرداری کلو، مولانا حسن اخی بالشکری به مازندران رفت و آنجا بر دست لشکر پادشاه طغاتیمور کشته شد و قائم مقام او برادر او حسین اخی بنشست.

امیر شمس الدین

برادرزاده امیر مسعود را در ربیع الآخر سنه ثمان واربعین به سرداری بنشاندند و در شعبان سنه ثمان واربعین خواجه علی شمس الدین او را عذر خواسته خود به سرداری قیام نمود.

خواجه علی شمس الدین

در سادس عشر شعبان سنه ثمان واربعین و سبع مائه به سرداری بنشست و در

ذوالقعدة سنّة اثنى وخمسين وسبعين مائة يحيى كرابي و حيدر قصاب و امير عزالدين- نربالادی او را بقتل آوردن.

خواجه يحيى كرابي

در ذوالقعدة سنّة اثنى وخمسين وسبعين مائة بهسداری بنشست و در ثالث عشر جمادی الآخر سنّة سبع وخمسين، حافظ شغاني و امين الدين نفره و اميرحسین سوغندی به مشاورت حسین اخی او را بقتل آوردن و حسین اخی را در حصار خداشاه جوربد با حافظ و جمعی که با او متفق بودند بسوختند و محمدخان را پیشتر از آن حیدر قصاب در مازندران بقتل آورده بود.

خواجه ظهیر كرابي

قائم مقام برادر هم در آن تاریخ بهسداری قیام نمود و در شوال سنّه سبع و خمسین وسبعين مائه پهلوان حیدر قصاب او را عزل کرد و در اواخر ذوالقعدة این سال او را بقتل آوردن.

حیدر قصاب

در شوال سنّة سبع وخمسين وسبعين مائه بهسداری بنشست. در بیست و پنجم ذوالقعدة همین سال در اسفراین به وقت محاصره امیر لطف الله امیر مسعود قتلغ بوقا پهلوان حسن دامغانی او را بقتل آورد و امیر لطف الله را از حصار بیرون آورده به سبزوار آمدند.

امیر لطف الله امیر مسعود

در اواخر ذوالقعدة سنّة سبع وخمسين وسبعين مائه بهسپزوار آمده بهسداری قیام نمود و در اواسط ذوالحجّه سنّة تسع وخمسین وسبعين مائه پهلوان حسن دامغانی او را عزل کرد و به جای او بنشست. تمت الكتاب بعون الملك الوهاب وصلی الله علی خیر خلقه محمد وآلہ

فهارس^۱

الف

- اباقخان ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱
 ۲۶۴، ۲۶۳، ۲۶۱، ۲۱۲
 ابخاری ۱۱۹، ۱۱۰
 ابراهیم بن مسعود غزنوی ۸۵
 ابرقوه ۲۱۴، ۲۰۴، ۱۶۸
 ابرک ۲۰۷
 ابش بنت سعد ۱۸۷، ۲۰۰
 ابن الاثير ۲۰۰
 شیخ ابواسحاق ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷
 ابویکرین ای قحافه ۲۷۱، ۱۲۵
 امیر ابویکر بازاری ۳۴۶
 اوبکر بن سعدین زنگی ۱۸۴
 ابوالحارث فریغونی ۷۰
 ابوالحسن سیمجرور ۲۰
 ایوسعید مغول ۱۷۹، ۸۸، ۲۰۹، ۲۷۲، ۲۷۰، ۲۷۳
 ۲۸۱، ۲۸۰، ۲۷۸، ۲۷۷، ۲۷۶، ۲۷۴، ۲۷۳
 ۲۸۹، ۲۸۸، ۲۸۶، ۲۸۵، ۲۸۴، ۲۸۲
 ۲۹۰، ۲۹۴، ۲۹۳، ۲۹۲، ۲۹۱، ۲۹۰
 ۳۰۸، ۳۰۶، ۳۰۲، ۲۹۹، ۲۹۷، ۲۹۶
 ۳۴۱، ۳۴۰، ۳۲۸، ۳۲۰، ۳۱۸، ۳۱۶، ۳۱۴
 ابوسهل حمدونی ۸۲
 ابوطاهر دیلمی ۹۱
 ابوالعباس اسفراینی ۵۲
 ابوعبدالله خفیف ۹۱، ۱۸۳

ت

- آبسکون (جزیره) ۱۴۳، ۱۴۲
 آتخان ۱۱۱، ۱۱۰
 آدم(ع) ۸۸، ۱۰۱، ۲۳۰، ۲۷۰، ۳۳۹
 آذربایجان (= آذربایجان) ۹۴، ۹۸، ۱۰۳
 ۱۱۹، ۱۱۸، ۱۱۶، ۱۱۵، ۱۱۴، ۱۱۰
 ۱۵۳، ۱۴۶، ۱۴۰، ۱۳۸، ۱۲۱، ۱۲۰
 ۲۶۰، ۲۶۳، ۲۶۰، ۲۵۴، ۲۴۵، ۲۴۱
 ۳۱۳، ۳۱۲، ۳۱۱، ۲۹۰، ۲۶۶
 آق بالغ ۲۳۲
 آقبوقا ۲۶۶، ۳۱۷، ۳۱۴، ۳۱۱، ۳۰۷، ۲۶۷
 آق سقر ۱۰۳
 آق ملک ۱۴۳
 آل برمک ۲۴۷، ۲۰۸
 آل بویه—دیالمه
 آل چنگیز ۲۴۷
 آل سامان—سامانیان
 آل سلجوق—سلجوقیان
 آل عباس—بنی عباس
 آل فریعون ۷۰
 آل قاورد ۱۹۱
 آل محمدود (= غزنویان) ۸۵، ۱۳۸
 آلوش ایدی ۲۳۵
 آمل ۳۴۸، ۳۴۴، ۳۰۷
 آمویه ۳۰۶، ۲۹۷، ۲۶۸، ۲۶۰، ۲۴۷، ۲۰۵

۱. فهارس حاضر فقط منبوط بهمن کتاب است و لغاتی مانند میرزا، خواجه، شیخ، سید، سلطان، پهلوان، شاه و خان منظور نگشته است.

- | | |
|---|---|
| <p>اردستان ٣٢٥
اردشیر بابکان ١٨٨، ١٥١
امیر اردوبوقا ٣٢٥
ارس ١١٨
امیر ارسیوقا ٣١٤
ارسلان ارغو ١٠٧
ارسلان بن بلنکری ١١٥
ارسلان جاذب ٨٠، ٦٣
ارسلان شاه بن کرمان شاه ١٩٠
ارسلان شاه بن طغرل بن ارسلان شاه ١١٩
ارسلان شادین مسعود غزنوی ٨٦
ارغون شاه ١٧٢، ١٧٣، ٢٠٨، ٢٠١، ٢٠٠، ١٧٣
، ٢٦٥، ٢٦٤، ٢٦١، ٢٥٩، ٢١٦، ٢١٢
، ٣١١، ٣١٠، ٣٠٩، ٣٠٨، ٣٠٧، ٢٦٦
، ٣٤٦، ٣٤٥، ٣٣٣، ٣٢٥، ٣٢٣، ٣٢٢
ارمانوس (ملک روم) ١٠١
ارمن ١٢٠
اریخ بوکا ٢٥٦، ٢٤٨
اریک (= لریک = کریل؟) ٣١، ٣٠
ازرق سلطان ١٤٣
ازیارق ٦٣
استراباد ٣٤٤، ٣٣
اسحاق بن البتکین ٤٦، ٤٥، ٣٤، ٣٢، ٣١
اسد آباد ١٣٩
اسرائیل بن سلجوق ٩٧، ٧٩، ٥٨
اسفراین ٣٤٩، ٣٢٠، ٣٢٥، ٣٠٧
اسماعیل بن احمد سامانی ٢٣، ٢٢
اسماعیل بن سبکتکین ٧٤، ٤٤
اسماعیل عباد ٩٢
اسماعیل بن نوح سامانی ٢٩، ٢٧
ملک اشرف ٣١٧، ٣١٣، ٣١٢
اصطهبانان ١٥٩
اصفهان ١٠٦، ١٠٥، ١٠٤، ١٠٣، ٩٢، ٩٠
، ١١٦، ١١٥، ١١٣، ١١٠، ١٠٩، ١٠٨</p> | <p>ابوالفتح بستی ٣٦، ٣٦
ابوالقاسم سیمجوری ٢٦، ٢٧
ابوالمنظفر بزغشی ٦
ابوالنجم سراج ١٢٦
ابونصر مشکان ٧٦، ٧٣
ابوالوفا ٢٦٩
ابهر ٩٨، ١٣١، ١٣١
ایورد ٧٩، ٢٤٣، ٨٠، ٣٠٨
اتابکان ١٥٢، ١٨٢، ٢٠٦
اتابکان فارس ٢٠٧
اتابکان لور ٣١٦
اترار ٢٣٤
اتسزین محمدبن نوشتنی ١٣٤، ١١١، ١٠٩، ١٣٤، ١١١
احمدبن اسماعیل سامانی ٢٩، ٢٤، ٢٣
احمد بانجیج ٢٣٣
خواجه احمد بست ٣٠٦
احمدبن حسن میمندی ٥٢، ٧٨، ٧٩، ٨٠
احمد خجندي ٢٣٣
احمد بن زید ١٥٤
احمدبن علی بن بویه ٩٠
احمدبن عماد الدین عبدالغفار ١٧٥
احمدبن محمدبن محمود غزنوی ٨٣
احمدبن هولاکو ١٧١، ١٧٢، ٢٠٠، ٢٦٣
٢٦٤، ٢٦٥، ٢٦٤
اختسان (؟) ٢٨٨
اخلاط ١٤٥
اخی شجاع خراسانی ٣٤٣، ٣١٥
اران ٢٦٦، ٢٦٧، ٢٩٠، ٢٩٤
اربل ٣١٤، ٣١٣
ارپاخان ٢٨٥، ٢٩٣، ٢٩٤، ٢٩٥، ٢٩٦
٣٠٦، ٣٠٢، ٣٠١، ٣٠٠، ٢٩٩، ٢٩٨
امیرارتنه ٣١٤
ارجان (پسر چنگیز) ٢٤٥
اردبیل - اردوبیل ١٤٥، ١٤١، ١١٦، ١١٥، ١١٣، ١١٠، ١٠٩، ١٠٨</p> |
|---|---|

- انوشیروان ساسانی ۲۶۸
 اوتکین ۲۴۹، ۲۴۸
 اوچان ۳۰۳، ۲۷۰، ۲۶۹
 امیر اوردای غازان ۳۲۳
 اوزیک خان ۱۴۰، ۲۹۰، ۲۸۹، ۲۴۶، ۲۹۶، ۲۹۶
 اوزکند ۱۰۳
 اوکتای خان ۱۹۶، ۲۳۷، ۲۳۴، ۱۹۷
 اوکلایتو (محمد بن ارغون) ۲۱۷، ۲۰۵، ۱۷۹
 اوکخان ۲۲۶، ۲۲۱، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۶
 سلطان اویس ۳۱۳، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۴۲
 اهر ۲۶۶
 ایاز ۶۴
 ایاز (غلام ملکشاه) ۱۰۸
 ایباک ۲۰۷
 ایران زمین ۱۴۹، ۱۳۸، ۵۱، ۵۰، ۲۴، ۲۲۴، ۱۶۴
 ایسن قتلخ ۳۱۴، ۲۷۰، ۲۰۰، ۲۷۰
 ایغور ۲۰۰، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۲، ۲۴۶، ۲۰۰
 ایگ ۱۵۲، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۶۰، ۱۷۲
 ایل ارسلان بن اتسز ۱۳۶
 ایلاکن نویان ۳۱۱، ۳۱۰
- ۱۱۷، ۱۲۰، ۱۱۸، ۱۲۷، ۱۲۶، ۱۲۰، ۱۲۸، ۱۲۷
 ۱۴۴، ۱۴۰، ۱۵۷، ۱۶۸، ۱۸۳
 ۱۹۲، ۱۹۰، ۲۱۴، ۲۰۴، ۲۴۱، ۲۶۹
 ۳۱۲، ۳۱۴، ۳۱۰، ۳۱۶
 ۳۱۷، ۳۱۹، ۳۱۲، ۳۱۹
 ۱۸۴، ۱۴۳، ۱۴۴
 ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹
 ۲۰۶، ۲۳۰، ۲۳۵
 ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵
 ۱۰۳، ۱۰۴
 ۲۰۷، ۱۴۶
 ۲۰۶، ۱۴۷
 ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۱۰، ۳۱۶
 ۲۶۴
 ۲۴۵
 ۱۱۹
 ۱۰۰، ۱۰۲، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۱، ۱۰۱
 ۳۲۱، ۳۲۰، ۳۲۹، ۳۲۴، ۳۲۳
 ۸۰
 ۲۰۰، ۲۲۹
 ۲۹۲
 ۲۰۲، ۲۰۱
 ۲۳۲، ۲۳۱
 ۱۷۱
 ۱۶۱
 ۱۲۶
 ۳۴۹
 ۱۴۳
 ۱۰۷
 ۱۰۳

بدرالدین فضائل ٢١٨
 براق حاجب ١٤٤، ١٤٦، ١٤٧، ١٤٩
 برقان نوین ١٩٦، ١٩٥، ١٩٤، ١٧٠، ١٥٨
 بردشیر ١٩٥، ١٨٨
 برسخانیان ٣٧
 برشور ٤٨
 برکه ٤٦
 برکیارق بن ملکشاه ٤١٠٤، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٧
 امیر برقار ٣١٤
 بزرگ امید دیلمی ١٢٩، ١٢٨
 بسا ٣١٥
 بسایری ٩٩
 بست ١٩، ٢٠، ٢١، ٢٩، ٣٦، ٤٣، ٤٤
 بسطام ٣٢٥، ٣١٠، ٣٠٩، ١٢٣
 بسطام بن محمد ٢٧٣
 بصره ٨٩
 بغداد ٦٨٩، ٦٧٩، ٦٧٣، ٦٦٣، ٥١، ٢٢
 بغداد خاتون ٦٢٩٦، ٦٢٩٥، ٦٢٩٣، ٦٢٨٥
 بغاراجق ٤٢
 بغاراخان (امیر ترکستان) ٢٥
 بكتوز (غلام سامانیان) ٤٧، ٢٧، ٢٦
 بکران زین ٤٢
 بکوداھه ٥٤
 بلا بتکچی ٢٣٠، ٢٢٩

ایلتمنش ٨٧
 ایلدگز ١١٥، ١١٨، ١١٩، ١٢٠
 ایلکخان ٥٠، ٤٩، ٤٨، ٣٨، ٣٧
 ایلکخان نوین ٣٠٤، ٢٩٩، ٢٩٥
 ایمیل ٢٥١، ٢٤٣، ٢٤١، ٢٣٩
 اینانج ١٢١، ١٢٠

ب

باتو ٢٥٧، ٢٥٦، ٢٥٣، ٢٥٠، ٢٤٨، ٢٤٦
 باشتن ٢٩٠، ٢٦١
 باتیمور ٢٣٥
 باخرز ٣٢٢، ٧٩
 بارس خان ٣٧
 باره سمس (?) ١٥٢
 بارین (?) ٩٥
 باشتین ٣٤٧
 باغ احمسیاه ١٠٤
 باغ بیت المال ١٠٤
 باغ دشت کور ١٠٤
 باغ کاران ١٠٤
 باگوک ٣١٣
 بامیان ٢٣٩، ٣٥
 بایان قولی ٣٢٠
 بایدوخان ٣٠١، ١٧٧، ٢٠٢، ٢٦٦، ٢٦٧
 بایزید بن محمد ٢٧٣
 با قطب الدین ٣١٥
 بحر آباد ٣٠٦
 بحر عمان ١٨٤
 بحره ٢٩٦
 بحرین ٣١٥، ٢١٨، ٢٠٢، ١٨٤، ١٢٦
 بخارا ٦٢٩، ٢٢٣، ٢٣، ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٨، ٢٧
 بخسیان ٣٧

بیش بالیق	۲۲۹	بلاساغون	۲۳۲، ۲۳۱، ۵۰
بیضا	۱۸۲	بلغ	۲۲، ۴۷، ۳۰، ۳۱، ۲۸، ۲۷
بیکار	۲۰۰	بلخ	۶۰، ۵۰، ۴۷، ۳۰، ۳۱، ۲۸
بیکلیک(?)	۱۸۶	بیکار	۱۱۲، ۱۱۱، ۱۱۰، ۷۶، ۷۵، ۷۴، ۷۲
بیکی خاتون	۲۰۰	بلغار	۲۴۶، ۲۴۳، ۲۴۰، ۲۳۸
بیکی قتلغ	۱۷۷	بلغای	۲۴۰، ۱۱۰
بیلقان	۲۴۱	بلگانویین	۲۶۱
بیحق	۳۴۷، ۳۰۹، ۲۴۳	بیم	۳۱۰، ۱۹۰، ۱۹۳، ۱۹۲
پ		بنداپیر	۹۱
پادشاه خاتون	۱۹۸	بنی عباس	۱۲۶، ۱۲۵، ۸۹، ۲۴، ۲۳، ۱۷
	۲۰۱	بوحنیفه	۳۱۸، ۳۱۶، ۲۶۲، ۱۳۹
پارس—فارس	۲۰۲	بوزابه	۱۱۹، ۱۱۶، ۱۱۰
پارسیان	۲۹۱	بوسا	۲۳۶
پرگ	۳۱۹	امیر بوقا	۳۲۲، ۲۶۶، ۲۶۵
پروان	۱۴۳	بومسلم (رئیس ری)	۱۰۶
پنج انگشت	۱۱۴	بهاء الدوله بن عضد الدوله دیلمی	۹۳
پندنامه	۸۴	بهاء الدین اسماعیل بن محمد	۱۶۷، ۱۷۲
پیرحسین	۳۱۵		۱۷۴، ۱۷۳
امیر پیرحسین چوبانی	۳۴۳	بهاء الدین ایاز	۲۱۷، ۲۱۶، ۲۱۵
پیری (غلام البکری)	۳۶، ۳۴، ۳۳، ۳۲	بهرام شاه	۲۱۸، ۱۱۱
ت		بهرام شاه بن طغرل بن ارسلان	۱۹۲
تاتار	۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۸، ۲۲۰	بهرام شاه غزنوی	۸۷، ۸۶
تاج الدین (ملک نیمروز)	۱۱۱	بهرام شاه بن کردان شاه	۲۱۸
تاج الدین ابهری	۲۷۱	بهرام شاه بن مسعود بن ابراهیم	۱۲۲
تاج الدین استرابادی	۳۴۴	بهرام گور	۸۹
تاج الدین بهمن شاه بن طیب شاه	۱۷۰	بهشت	۱۲۹، ۱۲۸، ۶۶، ۵۶، ۵۳، ۳۰، ۳۳
تاج الدین علی اصیل	۳۴۲		۲۹۹
تاج الدین سعوڈ	۲۱۶	بی بی ترکان	۲۰۰
تاج الملک	۱۹۶، ۱۰۶، ۱۰۰، ۱۰۴	بی بی شاه	۱۹۹، ۱۹۷
تاجیک	۳۳۰	بی بی مریم	۲۱۶
تاجی نامه	۹۱	بیدا	۵۳، ۵۰، ۵۴
تازم	۱۵۸	امیر بیرام شاه	۳۰۸، ۳۰۷
تاریخ جهانگشای خانی	۲۴۲، ۲۳۰، ۲۲۵	بیرجنده	۳۴۵
		بیسوبس	۲۴۶

تکین تاش	٢٠٧	٢٤٥، ٢٤٧، ٢٥٣
تکیناباد	٧٦	تاریخ یمینی ٢٥
تلخان	٣٣١	تاش (غلام نوح بن منصور) ٢٥
تمورآقا	٣١٦	تاشی خاتون ٣١٢
تمور بوقالی	٢٠٤	تاکو چناغول ١٦٤
امیر تمور تاش	٣١٢، ٣١١، ٢٧٨	تائیشر ٥٢
امیر تمور توپان	٣٢١	تبت ٢٥٠
تنگت (تنگوت)	٢٤٦، ٢٤٤، ٢٣٢	تبریز ١٠٠، ١١٨، ١٤٥، ٢٤١، ٢٦٦
تنگ ترکان	١٨٤	٢٦٧، ٣٠١، ٢٦٩، ٣٠٧، ٣٠٥، ٣٠٣
تدبیال (پسر جیپال هند)	٥٣، ٥٢، ٤٩	٣٢٥، ٣١٨، ٣١٧، ٣١٣، ٣٠٩
تنده	٥٣	تشن بن البارسلان ١٠٦
تندی شاه بنت مظفر الدین حجاج	١٩٩	تراکمه خلج ٨٧
توتار	٢٦١	ترجمه کلیله و دمنه ٨٦
امیر تودان	٣٠٨	ترکان ٢٥
تورا پشت	٢١٠	ترکان خاتون ١٠٤، ١٠٥، ١٠٦، ١٣٦، ١٣٧
تورا کینا خاتون	٢٥٤، ٢٥٣	١٩٦، ١٩٨، ١٩٩، ١٤٢، ١٣٧
توران	٢٩٨	٢٠١، ٢١٦، ٢٠٣، ٢٤١
توران شاه بن قاورد	١٨٩	ترکان یزدی ١٨٦، ١٨٥
توران شاه بن طغرل بن ارسلان	١٩٢	ترکجار ٢٤٦
تورانیان	١٦٤	ترکستان ٣٦، ٢٥، ٥٧، ٥٥، ٥٠، ٣٧
امیر توروت	٣٢٤، ٣٢٢، ٣٢٠	٩٦، ١٠٣، ١٠٤، ١٠٥، ١١٩، ١١٩، ١٠٩
توشمر	١٤٥	١٢٠، ١٣٩، ١٣٦، ١٢٣، ٢٣٠، ٢٢٩، ٢١٠، ١٣٩
توشی	٢٣٢، ٢٣٩، ٢٤١، ٢٤٠، ٢٣٩	٢٤٦، ٢٤١، ٢٣٥، ٢٣٢، ٢٣١
	٢٦١، ٢٤٦	٢٣٨، ١١١، ١١٠، ١٠٧، ٢٧
توغماق	٢٧٢	تاجار ٢٦٧، ٢٤٣
توقاتیمور	٢٦١	امیر تغمش ٣٠٨، ٣٠٧
توبقوقا	٣١٤	تفلیس ٢٤٥، ١٤٥
توق طغان	١٤٠	تمقام ٣٠٧
امیر توکال	٣٢٥، ٣٢٤، ٣١٥	تکجل نوین ١٤٣
امیر توکل بهادر	١٣٢	تکریت ١١٩
تولی خان	٢٣٤، ٢٣٩، ٢٣٤، ٢٣١	تکش بن ایل ارسلان ١٣٧، ١٣٦، ١٣٨
	٢٤٣، ٢٤٢، ٢٤١	١٩٥
	٢٤٥، ٢٤٧، ٢٤٩، ٢٤٩	تکش خوارزمشاه ١٢١
	٢٥٢، ٢٥١، ٢٥٠، ٢٤٧	تکله بن زنگی بن مودود ١٨٣
	٢٥٣، ٢٥٦، ٢٥٩، ٢٥٩	امیر تکله (بن علی) ٢٠٨، ٢٠٧
	٣٠٣، ٢٩٣، ٢٦٠، ٢٥٦	
	٢١٩	

جلال الدین یونس ۳۲۶
 جمال الدین آبیه ۲۴۱
 جمال الدین ابراهیم حلبی ۲۹۶، ۲۷۹
 جمال الدین دستجردانی ۲۶۷
 جمال الدین قیماز ۱۱۷
 جمچمال ۲۷۲
 جمشید کیانی ۲۶۸
 جمشیدین بهاء الدین اسماعیل ۱۸۰
 جنابد ۳۲۲
 جند ۱۳۶، ۱۴۰، ۲۳۵، ۲۳۴
 جوامع الحکایات عوفی ۸۷
 جورجای ۲۴۵
 جوریاغون ۱۴۰، ۲۵۰
 جولن ۳۲۰، ۲۴۳، ۲۴۰
 جوشناباد ۱۰۷، ۱۰۶، ۱۰۵، ۱۰۳، ۱۰۲، ۱۰۹
 جوهغار ۲۶۱
 جهان خاتون ۱۹۷
 جهودان ۲۶۸
 جیپال (رای هند) ۴۹، ۴۸، ۴۲، ۴۱، ۳۵
 جیجگان بیکی ۲۶۱
 جیحون ۲۸، ۴۷، ۴۹، ۵۰، ۵۰، ۸۰، ۱۰۳
 ۱۱۲، ۲۳۸، ۱۴۲، ۱۴۱، ۱۳۷، ۱۲۴
 ۲۵۰، ۲۴۶، ۲۴۳، ۲۴۲، ۲۴۰، ۲۳۹
 ۲۸۳، ۲۶۴، ۲۶۱، ۲۰۹، ۲۰۶
 جیرفت ۳۱۶، ۳۱۵

ج

چاج سمرقند ۲۳۴، ۳۸
 چاولی ۱۱۵
 چنگیزخان ۱۳۱، ۱۳۹، ۱۴۱، ۱۴۰، ۱۴۳، ۱۴۱
 ۲۲۳، ۱۹۶، ۱۹۰، ۱۸۵، ۱۶۴، ۱۶۴
 ۲۲۹، ۲۲۸، ۲۲۷، ۲۲۶، ۲۲۵، ۲۲۴
 ۲۳۵، ۲۳۴، ۲۳۳، ۲۳۲، ۲۳۱، ۲۳۰
 ۲۴۱، ۲۴۰، ۲۳۹، ۲۳۸، ۲۳۷، ۲۳۶

ج

جاجرم ۲۴۳
 جام ۲۲۲، ۷۹
 جامع نیشاپوری ۱۰۲
 جامین ۱۵۸
 جانی خان ۳۱۳
 جانی قربان ۳۴۰
 جاوی ۱۵۳، ۱۵۲
 جبال ۱۲۱، ۹۰، ۷۳، ۲۷
 جرسقان ۳۰۹
 جرون ۲۱۸، ۲۱۷، ۲۱۶، ۲۱۵
 امیر جریک دهستان ۳۰۷
 امام جعفر صادق (ع) ۱۲۶
 جفتای ۱۷۰، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۷
 ۲۴۶، ۲۴۵، ۲۳۹، ۲۳۸، ۲۳۷
 ۲۶۴، ۲۶۱، ۲۰۰، ۲۰۳، ۲۰۱، ۲۴۹
 ۳۳۰، ۳۲۲، ۳۲۰
 جغراتیان ۲۰۴
 جفری بک سلجوقی ۹۸، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۰
 جفری تکین ۲۸
 جکرمش ۱۰۳
 امیر جلال خراسانی ۳۴۲
 جلال الدوله ابوطاهر ۹۴
 جلال الدین بايزيد ۳۲۶، ۳۰۷
 سلطان جلال الدین خوارزمشاه ۱۴۱، ۱۳۸
 ۲۰۷، ۱۹۶، ۱۴۶، ۱۴۴، ۱۴۳، ۱۴۲
 ۲۴۰، ۲۳۹
 جلال الدین سیور غاتمش ۲۰۲، ۲۰۰، ۱۹۸
 جلال الدین طیب شاه بن غیاث الدین محمد
 ۱۷۷، ۱۷۲، ۱۷۱، ۱۷۰
 امیر جلال الدین متیر ۳۴۴
 جلال الدین محمود ۳۲۶، ۳۱۰، ۳۰۹
 جلال الدین مسعود شاه ۳۰۳، ۲۹۹، ۲۹۷
 ۳۰۰

<p style="text-align: center;">أ</p> <p>اميرحسن شاه (پسر اميرچوپان) ٢٧٨، ٢٧٣، ٢٨٣ حسن صباح ١٢٦، ١٢٧، ١٢٨ حسن بن على بن بويه ٩٠ شيخ حسن قرلغ ٣٤٢ ركن الدين حسن بن قطب الدين مبارز ١٧٤ شيخ حسن كراناي ٣٢٥ حسنك وزير ٥٢ ٧٨ حسن بن محمد بن بزرگ امید ١٣٠ حسن بن محمد بن حسن نويسمان ١٣١ شيخ حسن نويان ٢٨٥ ٢٩٥، ٢٩٦، ٢٩٩ ٣١١، ٣١٠، ٣٠٥، ٣٠٤، ٣٠٣، ٣٠٢ ٣١٣، ٣١٢ حسين حداد ٣٤٧ اميرحسين سوغندي ٣٤٩ حسين بن على (ع) ١٢٥، ١٢٨، ٢٧١ ملک حسین غوری ١١١ حلب ١٠٣ حلوان ٣٤٦، ١١٤ حله ٢٦٨ امير حياطغا ٣٠٧، ٣١٠، ٣٠٩ حيدر قصاب ٣٤٩، ٣٣٠</p>	<p style="text-align: center;">ب</p> <p>٢٤٨، ٢٤٧، ٢٤٦، ٢٤٥، ٢٤٤، ٢٤٣ ٢٩١، ٢٩٥، ٢٥٨، ٢٥٦، ٢٥٣، ٢٤٩ ٣٠٣، ٢٩٥ چوپان آقا ١٨٧ اميرچوپان ٢٧٠، ٢٧٤، ٢٧٨، ٢٧٩ ٢٩٥، ٢٩٢، ٢٨٥، ٢٨٤، ٢٨٣، ٢٨٢ ٣١٥، ٣١٤، ٣٠٨، ٣٠٦، ٢٩٧، ٢٩٦ ٣٤٥، ٣٢٢ چوپانيان ٢٨٠ چين ٥٤، ٥٥، ٢٢٥، ٢٣٩، ٢٥٠، ٢٥٥ ٢٥٩</p> <p style="text-align: center;">ج</p> <p>حاتم طائى ٢٤٧، ٢٠٨ حاجب على ٧١، ٧٢، ٧٤، ٧٥، ٧٦، ٧٧ امير حاجى ١٩٨ حاجى بلال (شحنة بغداد) ١١٩ حاجى خاتون ٢٩٤ امير حاجى زيرك ٣٢١ امير حاجى طفاء ٣١٤ امير حافظ ٣١٤ حافظ جوربى ٣٢٨ حافظ شغانى ٣٤٩ امير حبس آقا ٣١٤ حجاز ٦٣ حسن چاچى ٢٣٤ امير شيخ حسن بزرگ ٣٠٦، ٣٠٧، ٣٠٨، ٣٠٩ ٣١٧، ٣١٣، ٣١١، ٣١٠، ٣٠٩ امير حسن بصرى ٣٢٣ حسن بن بهاء الدوله ٩٤ شيخ حسن تمورتاش ٣٠٨ شيخ حسن جوري ٣٤٧، ٣٤٨ يهلوان حسن دامغانى ٣٣٠، ٣٤٧، ٣٤٩ امير حسن زركش ٣٤٦ ركن الدين حسن بن سيف الدين هزارسب</p>
<p style="text-align: center;">خ</p> <p>خاصبىك (امير) ١١٧، ١١٦ خاقانى ١١٢ خان سلطان بنت مظفرالدين حجاج ١٩٩ ختا ١٠٣، ١١٠، ١١٦، ١٣٦، ١٣٧، ١٩٥، ١٣٩، ١٣٧ ٢٤٦، ٢٤٢، ٢٣٩، ٢٣٢، ٢٣٠، ٢٢٩ ٢٦١، ٢٥١، ٢٤٨، ٢٥٩، ٢٥٥، ٢٥٤ ختلان ١١١ ختلى خاتون ٦٦ ختن ٣، ١٠٣، ١٣٩، ١٣٩، ٢٢٩، ٢٣٢، ٢٤٨، ٢٤٨، ٢٣٢ ٢٥٩، ٢٥٥ خجند ٢٣٩، ٢٣٦، ٢٣٥، ٢٣٤</p>	<p style="text-align: center;">ح</p> <p>امير شيخ حسن بزرگ ٣٠٦، ٣٠٧، ٣٠٨، ٣٠٩ ٣١٧، ٣١٣، ٣١١، ٣١٠، ٣٠٩ امير حسن بصرى ٣٢٣ حسن بن بهاء الدوله ٩٤ شيخ حسن تمورتاش ٣٠٨ شيخ حسن جوري ٣٤٧، ٣٤٨ يهلوان حسن دامغانى ٣٣٠، ٣٤٧، ٣٤٩ امير حسن زركش ٣٤٦ ركن الدين حسن بن سيف الدين هزارسب</p>

خوارزمشاھیان	۱۳۴، ۱۲۴، ۱۲۲، ۱۰۳	۲۳۸، ۲۳۷، ۲۳۵	خراسان	۶۲۹، ۶۲۷، ۶۲۶، ۶۲۵، ۶۲۴، ۶۲۳، ۶۲۲، ۶۲۱، ۶۲۰
خواون	۲۰۵، ۱۵۸	۳۲۲، ۲۴۳	۶۴۷، ۶۴۰، ۶۴۴، ۶۴۳، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۱	
خورشاھین حسن	۲۶۲، ۱۳۳، ۱۳۲	۳۱۹	۶۷۸، ۶۷۵، ۶۷۴، ۶۷۳، ۶۷۲، ۶۷۱	
خوزستان	۹۰، ۱۱۴، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸	۵	۶۸۱، ۶۸۰، ۶۷۹، ۶۷۶، ۶۷۵، ۶۷۴، ۶۷۳، ۶۷۲، ۶۷۱	
		دارابجرد	۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دارالشفاء بغداد	۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دارالامان	۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دامغان	۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		امیر داود خططای	۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		داود بن میکائیل بن سلجوق → جغری بک	۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دریند	۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دریندباتو	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دریندسولان	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		ایمیر رپادشاه یساول	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		منک درم کوه	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دره پلنگان	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دریای عمان	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دریای مازندران	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دریایی مغرب	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دریسفید	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دزدالان	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دشت قبچاق	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دشت کنژ	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دلشاد خاتون	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دماؤند	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دمشق خواجه	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دنداغان	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	
		دوکای	۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴، ۶۸۳، ۶۸۲، ۶۸۱، ۶۸۰، ۶۸۹، ۶۸۸، ۶۸۷، ۶۸۶، ۶۸۵، ۶۸۴	

رَكْنُ الدِّينِ صَلَاحٌ كَرْمَانِيٌّ	١٨٣	دَهْسْتَانٌ	٣٣١، ٣٣٢
رَكْنُ الدِّينِ غُورْسَانْجِيٌّ	١٤٧	دَهْلِيٌّ	٨٧، ١٤٤
رَكْنُ الدِّينِ مَبَارِكْ خَواجَهٌ	١٩٦	دِيَارِ بَكْرٍ	٣١٩، ١٩٩، ١٤٤، ٢٢٤
رَكْنُ الدِّينِ مُحَمَّدٌ قَلَاتِيٌّ	٢١٥	دِيَالِمَهٌ	٢٩٩، ٢٩٠، ٢٦٣، ٢٦٠
رَكْنُ الدِّينِ يُوسُفْ شَاهٌ	٢١١	دِيرَ آبَ	١٥٤، ١٣٠، ١٢٩
رَكْنُ الدِّينِ يُوسُفْ شَاهِ بْنِ طَيْبِ شَاهٍ	١٧٠	دِيلَمٌ	٣١٩، ٣١٥
رَكْنُ الدِّينِ يُوسُفْ شَاهِ بْنِ قَطْبِ الدِّينِ مُحَمَّدِ شَاهٍ	٢١٢	دِيلَوبٌ	١٢٧، ٨٩
رُودَانٌ	٣١٣	مَلَكِ دِيَنَارٍ	١٣٧، ١٣٣
رُودَبَارٌ	٣١٦، ٣١٥	دِينُورٌ	١١٤، ٩٨، ٩٠
رُودَكَرٌ	٢٩٥	دُوزَخٌ	٣٥١، ٣٥
رُوزَانٌ خَزَافٌ (؟)	٢٠٣		
رُوسٌ	٢٤٥		
رُوسِيَّانٌ خَانَهٌ	٥٧	رَاجِبَالٌ	٥٤، ٥٣، ٥٢
رُوسِنْجَانٌ	٣١٣	رَاجِوْقٌ	٣٧
رُومٌ	٢٠٠، ١٤٥، ١١٠، ١٠٤، ١٠٣، ١٠١	الراشِدِيَّةُ (خَلِيفَةُ عَبَاسِيٍّ)	١١٥، ١١٤
	٢٧٨، ٢٦٦، ٢٦٤، ٢٦٠، ٢٥٤، ٢٠١	امِيرِ رَاهِيٍّ مَلَكِ يَسَاوِلٍ	٣٠٩، ٣٠٧
	٣١٤، ٣٠٣، ٢٩٩، ٢٩٠، ٢٨٥	رِبَاطِ سَابِقٍ	١٨٢
رَهَا	١٠٣	رِبَاطِ شَهْرَاهَةٍ	١٨٤
رَىٰ	٢٨، ٦٤، ٩٨، ٩٠، ٨٩، ٧٣، ٩٢، ٩٠	رَتِيْبَلٌ	٢٠
	١١١، ١١٠، ١٠٧، ١٠٦، ١٠٢، ١٠٠	رَجِبَهٌ	٢٧١
	١٤٤، ١٤٢، ١٣٢، ١٢١، ١٢٠، ١١٨	رَخْوَدٌ	١٩
	٣١٠، ٢٤٠، ١٨٣، ١٥٣، ١٤٧، ١٤٥	رَزْجَانٌ	١٦٠
	٣٤٤، ٣٣١	رَسَالَتْ قَطْبِيَّهٌ	١٥٨
رِيقَانٌ	٣١٥	رَسْتَمَدَارٌ	٣٤٨، ٣٤٤، ٣٠٧
		خَوَاجَهُ رَشِيدَ الدِّينِ فَضْلَ اللَّهِ	٤، ٢٧١، ٢٧٠، ٢١
			٢٧٨، ٢٧٢
		رَشِيدَ وَطَوَاطٌ	١٣٥
		خَوَاجَهُ رَضِيَ الدِّينِ عَبْدَ الْحَقِّ	٣٠٧، ٣٠٩
			٣٢٦
زَايِلٌ	٢٩، ٢٩، ٤٤، ٤٧، ٤٤، ٧٢، ٤٣، ٢٤٣	رَقَّاتَقٌ	٣٠٧
	٢٦٠	رَقَهٌ	٣٤٦
زاوِهٌ	٣٤٨، ٢٤٣	رَكْنَ تُرْكَىٌ	٣٣٢
	٣٢٢	رَكْنُ الدِّينِ بِرَاقٍ	١٩٧
زَكْرِيَاٌ عَبْدُ الرَّحْمَنِ	٣٠٥	رَكْنُ الدِّينِ سِيَاوَشٌ	٢١٦
امِيرُ زَنْدَهِ حَشْمٌ	٣٣٠		
زَنْگَانٌ (ـ زَنجَان)	٩٠، ٩٨، ٩٠، ١٣١، ٢٠٠		
	٢٧٥، ٢٧١		
امِيرُ زَنْگَيِ بَيْك٤	٣٢٤		

سقسان ۲۴۶
 سکوکان ۱۵۸
 سلیق ۳۴۳
 امیرسلیجوق شاه ۲۱۶
 سلیجوق شاهین سلغرشاه ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱
 سلیجوق ۱۸۷، ۱۸۶
 سلیجوق بن لقمان ۹۶
 سلیجوق بن محمدبن ملکشاه ۱۱۹
 سلیوقیان ۲۵، ۷۹، ۷۸، ۷۷، ۵۹، ۸۱، ۸۰، ۷۹، ۷۸، ۱۰۴، ۱۰۳، ۱۰۲، ۱۰۱، ۱۰۰، ۹۹
 سلیچ ۹۸، ۹۷، ۹۶، ۹۵، ۸۵، ۸۴، ۸۳، ۸۲، ۱۱۰، ۱۰۹، ۱۰۸، ۱۰۷، ۱۰۶، ۱۰۵، ۱۱۹، ۱۱۵، ۱۱۴، ۱۱۳، ۱۱۲، ۱۱۱، ۱۳۷، ۱۳۴، ۱۳۲، ۱۳۰، ۱۲۷، ۱۲۱
 سلیخ ۱۸۸، ۱۸۲، ۱۰۳، ۱۰۲
 سلطان الدوّله بن بهاء الدوّله ۹۴، ۹۹
 سلطان شاه ۱۳۷
 سلطان شاهین ایل ارسلان ۱۹۳، ۱۳۶
 امیر سلطان شاه جاندار ۳۱۶
 سلطان شاهین قاورد ۱۸۹، ۱۰۲
 سلطان ملک بنت مظفر الدین حجاج ۱۹۹
 سلطان نسب بنت مظفر الدین حجاج ۱۹۹
 سلطانیه ۲۷۲، ۲۸۱، ۲۸۴، ۲۸۸، ۲۹۴، ۳۱۳، ۳۱۰، ۳۰۹، ۳۰۷
 سلغرشاه بن سعد ۱۸۵
 سلنگای ۲۵۲، ۲۴۳، ۲۳۹، ۲۳۳، ۲۳۲
 سلیمان خان ۳۰۸
 سلیمان خان (سلطان سمرقند) ۱۰۳
 سلیمان شاهین محمدبن ملکشاه ۱۱۸، ۱۱۷، ۱۱۹
 سمرقند ۲۲، ۴۱، ۵۷، ۵۸، ۶۰، ۶۰، ۱۰۲، ۸۰، ۱۰۹، ۱۰۳، ۱۴۰، ۱۳۸، ۱۳۷، ۱۱۰، ۱۰۹
 سمنان ۲۶۱، ۲۳۷، ۱۴۱، ۳۳۱، ۳۲۶
 سمنغان ۳۰۹

زنگی بن مودود ۱۸۷، ۱۸۳، ۱۸۲
 وزن ۱۴۷

س

سابق ۱۸۲
 ساتلمش بیک ۳۲۴، ۳۲۲، ۳۲۰
 ساتی بیک ۳۰۸، ۲۹۴، ۲۹۳
 ساری ۳۴۸، ۳۴۴
 سامانیان (=آل سامان) ۲۵، ۲۴، ۲۳، ۲۲، ۴۷، ۴۰، ۴۴، ۳۲، ۳۱، ۲۹، ۲۸، ۲۷
 سبکتکین غزنوی ۹۲، ۹۱، ۵۲، ۴۹، ۴۸
 سام بن حسین غوری ۱۱۱
 ساوه ۳۴۲، ۳۱۰، ۱۰۶
 سبتای ۲۶۱، ۲۵۰، ۲۴۱، ۲۴۰، ۱۴۲
 سبزوار ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۶، ۳۲۷
 سبکتکین غزنوی ۳۴۹، ۳۴۸، ۳۴۷، ۳۳۲، ۳۲۹
 سپاهان (=اصفهان) ۶۴، ۷۰ و ←
 اصفهان
 سرخاب (=سهراب) ۲۱۰، ۱۷۱
 سرخس ۹۷، ۱۲۳، ۱۹۳، ۱۳۷، ۲۴۳
 سرداران (سربداران) ۳۲۴، ۳۲۱
 سرقویتی خاتون ۳۴۷، ۳۲۶، ۳۲۹، ۳۲۸
 سعدین ابویکربن سعد ۱۸۵
 سعد الدوّله (شحنة بغداد) ۱۰۱
 سعد الدین ساوجی ۲۷۱، ۲۷۰، ۲۶۹
 سعدین زنگی ۱۰۶، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۸۳، ۱۸۴
 سعدالملک (حاکم اصفهان) ۱۱۰
 سعدالملک وزیر ۱۰۹
 سند سمرقند ۹۶
 سقان ۲۶۱

سيورغاتمش	٢٠١	سلطان سنجر ملجموقى	٨٦، ١٠٦، ١٠٧، ١٠٩، ١١١، ١١٢، ١١٤، ١١٣، ١١٥، ١١٦
اميرسيورغان	٣٠٨، ٣١١، ٣٢٦	ستند	١٢٨، ١٣٥، ١٣٦، ٢٤٢
ش		ستقر	١٤٤، ٦٠، ٢٩٧
شادياخ	١١٢	ستقر قلعه	٢٧٢
اميرشادي شكر	٣٠٧	ستقرن مودود	١٥٣، ١٨٢
شاسفان كبودجاهه	٣٤٦	اميير سنكتاز	٣١٤
شافعى	٦٧	اميير سونجيوقا	٣٢٣
شام	٦٣، ٦٠، ١٢٧، ١٢٦، ٩٩، ٩١، ٨٩	سودى كاون	٣٠٦
	٢٣٥، ٢٣٠، ٢٢٤، ٢١٤، ٢٠٦، ١٤٥	سورى	١١١
	٢٦٤، ٢٦٠، ٢٥٩، ٢٥٤، ٢٥٠، ٢٤٧	سونجاق نوين	٢٦٤
	٢٨٧، ٢٦٩	سوق الامير (شهر)	٩١
شاه جهان بن سيورغاتمش	٢٠٥، ٢٠٤	سومنات	٥٦
شامسلطان	٣١٧، ٣١٥	اميير سونج	١٧٨، ١٧٩، ١٧٧، ٣٠٨
شامشجاع	٣١٦، ٣١٨	سونج تر كان	١٩٦
شامسلك	١٩٦	سونج لعشى(?)	٣٠٠، ٢٨٠، ٢٧٣
شاهنامه	١٢١، ١٦٩، ١٢٠	سياه كوه	٢٦٧
امييرشيان قتلنخ	٣٢٥، ٣٠٦	سيحون	٥٣
شبانكاره	٩٤، ١٠١، ١٥١، ١٥٢، ١٥٣	سيريجان	١٥٨، ٢١٦
	١٦٥، ١٦٤، ١٦١، ١٥٨، ١٥٦، ١٥٤	سيستان	١٩، ٢٠، ٢١، ٢٢، ٢٩، ٤٢، ٣٦، ٤٢
	١٧١، ١٧٠، ١٦٩، ١٦٨، ١٦٧، ١٦٦		٤٤، ٤٨، ٤٩، ٤٦، ٨٢، ٨٥، ٨٩
	١٧٧، ١٧٦، ١٧٥، ١٧٤، ١٧٣، ١٧٢		١٤٦، ١٤١، ١٣٨، ١٢٣، ١٠٩
	١٩٣، ١٨٦، ١٨١، ١٨٠، ١٧٩، ١٧٨		١٩٧، ٢٤٣، ٢٤٢، ٢٥٥، ٢٦٠
	٢١٧، ٢١٦، ٢٠٨، ٢٠٤، ٢٠٢، ١٩٤		١٩٩، ٣٠٦
	٣١٩، ٢٩٠، ٢٨٦، ٢١٩		٣٤٠
شرف الدوله بن بهاء الدوله	٩٤	سيشي لعشى	١٧٠، ١٧١، ١٧٢، ١٧٣، ١٧٨
شرف الدوله بن عضد الدوله	٩٣	سيف الدين بانصر	٢١٥
شيخ شرف الدين بسطام	٣٠٦	سيف الدين غوري	٨٧، ١٢٢
شرف الدين حسين	١٨٣	امييرسيف الملوک	٣١٦
شرف الدين محمودشاه	٢٩٤، ٢٩٣، ٢٩٦	سيف الدين نصرت	٢١٦
	٣١٥، ٢٩٩، ٢٩٨، ٢٩٧	سيف الدين هزارسب بن حسن	١٥٣، ١٥٤
شش در - شوشتر	٣١٥، ٣١٥	سيف الدين هزارسب بن قطب الدين مبارز	
شققاق نوين	٢٣٢		١٧٤، ١٧٥، ١٧٦
امييرشكبور	٢٦٦		١٧٨، ٢٦٨
شكرخاتون	١٦٧		٤٤، ٢٥، ٢٥

- | | |
|--|---|
| <p>صاداق نوین ۲۰۴
امیرصاین ۳۱۱
صاین قلعه ۳۰۷
صاین وزیر ۲۷۹
صحرای کنز ۴۸
صدرالدین تغاجار ۱۷۴
صدقه (غلام ملکشاه) ۱۰۸
صفاریان ۹
صمصام الدوله بن عضیدالدوله ۹۳</p> <p>ض</p> <p>ضیاءالملک ۱۹۶</p> <p>ط</p> <p>طائون (خلیفه عباسی) ۹۳
طاعنه کوه ۳۳۳
طلقان ۲۳۹، ۲۳۸، ۱۲۳
طائف ۱۱۰
منکطاهر سمنانی ۳۲۵
طاهرین عبدالله ذوالیمینین ۲۱
طاهرین محمدبن عمرو ۲۲
طاهريان ۲۲، ۲۰
طبرستان ۲۱، ۲۷، ۲۹، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵
طبس ۳۴۶
طبهاتو (?) ۱۸۰
طراقای ۳۲۲
طغاتیمورخان ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹
طغرل بن ارسلان سلجوقی ۶۰، ۸۰، ۸۱، ۸۵، ۹۴، ۹۵، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۲۰، ۱۲۱
طغان (امیریست) ۳۶
طغان (امیریست) ۳۶</p> <p>۳۴۸</p> | <p>شماخی ۲۴۱
شمس الدوله ابوطاهر ۹۳
شمس الدین الب ۲۰۸، ۲۰۷
شمس الدین ایلتمش ۱۴۴
شمس الدین ترکان شاه ۲۱۶
شمس الدین صاین قاضی سمنانی ۳۱۶، ۳۴۳
شمس الدین گیلکی ۱۳۲
شمس الدین محمدبن محمدجوینی ۲۶۶، ۲۶۴
شمس الدین یزدی ۲۱۴
شول ۲۰۷، ۱۵۶
شولان ۲۰۷
شولستان ۳۱۹، ۳۱۰، ۳۱۲، ۲۰۶
شیخ شهاب الدین جام ۳۰۶
شهاب الدین سهروردی ۱۳۹
شهاب الدین فضل الله بسطامی ۳۲۸
شهاب الدین مبارک شاه منشی ۲۷۱
شهاب الدین محمودین سام غوری ۸۷، ۱۲۲
۱۲۴
شهاب الدین محمود عیسی ۲۱۷، ۲۱۵
شهاب الدین مخلص ۳۰۷
شهاب الدین مهمک ۲۱۶
شیراز ۹۳، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۶۱، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۸۲، ۱۸۴، ۱۸۵
شیران کوه ۱۴۲
شیروان ۳۱۰، ۳۱۳، ۲۴۱
شیعه ۲۷۲</p> <p>ص</p> <p>صابی ۹۱
صاحب حداد ۳۴۷
صاحب بن عباد ۲۷۹
امیرصاداق ۲۲۸</p> |
|--|---|

- | | |
|--|---|
| ،٢٦٠،٢٥٤،٢٥٠،٢٤١،٢٤٠،٢٠٨
،٢٩٠،٢٧٣،٢٦٩،٢٦٤،٢٦٢
،٣٠٩،٣٠٨،٣٠٧،٢٩٧،٢٩٦
،٣٢٣،٣٢٢،٣١٨،٣١٢،٣١١،٣١٠
،٣٤١،٣٣٢،٣٣١،٣٢٧،٣٢٦،٣٢٥
عراقي عجم
،٢٩٦،٢٦٠،٢٥٦،١٠٣
عز الدوله ابوجساج
،٩٣
عز الدين ابراهيم
،٣٢٦
اسير عزالدين سوغندي
،٣٤٨
عز الدين عبدالعزيز
،٢٩٦
عز الدين قماري باز
،٣٢٢
عز الدين كرдан شاه
،٢١٨،٢١٧
امير عزالدين نريالادي
،٣٤٩
ملك عزالدين عبدالعزيز
،١٨٠،٢١٧،٢٧٩
عزيز مجدي
،٣٢٦
عبدالدولة ديلمي
،٩٠،٩١،٩٠،١٨٤
عبداللهين يزدي
،٢٨٨،٢٨٩
عطاملك جويني
،٢٤٧،٢٢٥،٢٦٤
عقبة گيلكان
،١٦٥
علاء الدولة يزد
،١٨٦،١٢٠،١٩٧،٢١٤
علاء الدين حسن شاه بن مظفر الدين حاج
،٢٠٣،١٩٩
علاء الدين حسين غوري
،١٢٢،١٢٣
علاء الدين محمد جويني
،٣٠٧،٣٠٩،٣١٠
،٣١
علاء الدين هندو
،٣٠٧،٣٢٦
علويان
،١٣٩،٢٥٣
علوى زيني
،٦٩،٧٨
على بن ابي طالب(ع)
،١٢٥،٢٦٩
شيخ على ايرنجي
،٣٠٨
شيخ على ايناق
،٣١٧
على بن بويه
،٨٩
امير على بيش رو
،٣١٥
على شاه تبريزى
،٢٧١،٢٧٨،٢٧٩ | طغرل بن محمدبن سلکشاه
،١١٣،١١٤
امير طاحه
،٣٠٧
طماج خان
،١٠٤،١٣٥
طوس
،٢٤٣،٢٤٠،١٢٣،٨١،٣٢١
،٣٢٣،٣٢٤،٣٤٥
امير طوس ملك
،٣٠٧
طیب شاه بن محمدبن محمد
،١٦٩،١٧٠ |
| | ظ
خواجه ظهير کرانی
،٣٤٩
ع
ملک عادل تفتازانی
،٣٤٥
عادل ملک
،١٩٦
عبد الرحمن بن عوف
،١٢٥
امیر عبدالرزاق باشتینی
،٣٤٧
عبدالرشید بن محمدبن سعود غزنوی
،٨٥
عبد الله دیر
،٤
امیر عبدالله مولای
،٣٠٨،٣٠٩،٣٠٧،٣١٠
،٣٢٠،٣٢١،٣٤٦
عبدالملک صفی ابوالعلاء
،٩٩
عبدالملک بن عطاش
،١٠٨،١٢٧
عبدالملک بن نوح سامانی
،٤٢٤،٢٦،٢٧
عشمان بن عفان
،٢٧١،١٢٥
امیر عجم شاه بن کردان شاه
،٢١٨،٢١٦
عجم شاه بن ملک دینار
،١٩٤،١٩٣
عراق
،٢١،١٢٠،٦٤،٦٣،٣٢،٢٩،٣٥،٢١،٦٤
،٧٣،٧٤،٧٥،٨٢،٨٩،٩١
،٩٧،٩٨،٩٩،٩٨،٩٩،١٠١،١٠٠،١٠٤
،٩٢،٩٧،٩٨،٩٧،٩٦،١١٠،١١١،١١٣
،١٠٧،١٠٧،١٠٦،١٠٧،١٠٨،١٠٩،١١٠،١١١،١١٣
،١٢٢،١٢٦،١٢١،١١٦،١١٤،١٣٢
،١٣٣،١٣٧،١٣٨،١٤١،١٤٢
،١٤٤،١٤٥،١٤٦،١٤٧،١٥٢،١٥٣
،١٦٤،١٦٥،١٦٧،١٨٤،١٨٩
،١٦٤،١٦٥،١٧٣،١٧٣،١٧٣،١٧٣
،١٩٢،١٩٣،١٩٣،١٩٤،١٩٤،١٩٤
،١٩٥،١٩٦،١٩٦،١٩٧،١٩٧،١٩٧ |

غرهجہ	۱۳۷، ۱۱۱، ۸۰، ۵۱، ۳۶
غزوگزان	۲۸، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۰۷، ۱۹۲، ۱۹۴، ۱۹۳
امیر غزاغن	۳۲۰
غزنیویان	۲۹
غزنه	۴۷، ۳۴، ۳۱
غزنین	۳۲، ۳۱، ۳۰، ۲۹، ۲۷، ۲۶، ۲۵، ۴۰۱۴۴، ۴۳، ۴۲، ۳۶، ۳۵، ۳۴، ۳۳
	۶۰، ۶۴، ۶۳، ۶۲، ۵۰، ۵۳، ۵۲، ۵۱
	۸۲، ۸۱، ۷۸، ۷۴، ۷۳، ۷۲، ۷۱، ۶۹
	۱۲۲، ۱۱۱، ۱۰۹، ۸۷، ۸۶، ۸۵، ۸۴
	۲۳۹، ۱۴۶، ۱۴۳، ۱۴۱، ۱۳۸، ۱۲۳
	۲۶۰
امیر غضنفر	۳۴۴
غور	۳۶، ۵۱، ۸۶، ۸۰، ۵۲، ۱۲۲، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۳۷
	۱۳۷
غوریان	۵۱، ۸۷، ۱۲۴، ۱۲۳، ۱۲۲
	۳۴۳، ۱۹۳، ۱۴۴، ۱۳۸
غیاث الدین (ملک هرات)	۲۸۴، ۲۸۳، ۱۷۸
غیاث الدین پیر شاه	۱۴۷، ۱۴۶، ۱۴۵، ۱۴۴
	۱۹۶، ۱۹۵، ۱۹۴
غیاث الدین بن علی نایب فریومدی	۳۳۷
	۳۴۱، ۳۳۹
غیاث الدین کرانی	۳۲۰
ملک غیاث الدین کرت	۳۲۳، ۳۲۱، ۳۲۰
غیاث الدین کیخسرو	۳۱۰، ۳۰۰، ۲۹۸
غیاث الدین محمد توکال	۳۲۴
غیاث الدین محمد بن رشید	۲۷۹، ۲۷۲، ۲۱۴
غیاث الدین محمد بن طیب شاه	۱۷۰، ۱۶۹
	۱۷۱، ۱۷۷
غیاث الدین محمد غوری	۱۲۳، ۱۲۲، ۸۷
غیاث الدین مظفر الدین	۱۶۷
خواجہ غیاث الدین هندو	۳۲۶، ۳۰۷
غیاث الدین هبیۃ اللہ حموی	۳۲۸

علی چتری	۱۱۱
امیر علی رمضان	۳۴۰، ۳۲۴، ۳۲۳
امیر علی سوغندی	۳۳۳
شیخ علی طبس	۳۴۶
شیخ علی قوشچی	۳۲۰، ۳۰۰
شیخ علی کاون	۳۲۸، ۳۰۶
امیر علی ماست	۳۱۲
امیر علی متیر	۳۴۴
علی مسعود خسرو جردی	۳۲۸
علی بن مسعود غزنوی	۸۵
خواجہ علی مؤید	۳۳۱
امیر علی میکائیل	۳۰۹، ۳۰۷
شیخ علی هندو	۳۳۰، ۳۲۷، ۳۰۷
عماد الدین علی	۳۲۶
عماد الدین محمد بن طیب شاه	۱۷۰
عماد الدین هزارسب (ملکلور)	۲۰۷، ۱۹۷
عماد الملک وزیر	۱۴۷، ۱۴۱
عمان	۱۱۰، ۱۸۹، ۱۹۱
عربن خطاب	۲۷۱، ۲۶۸، ۲۰۸، ۱۲۵
عمرو عاصن	۱۲۵
عمروین لیث صفار	۳۶، ۲۲، ۲۱، ۱۹
عمید الدوّله دیلمی	۹۱
عمیدان	۱۰۰، ۱۰۴
عمید الدین ابونصر فیروز آبادی	۱۸۳
عمید الملک وزیر	۱۰۱، ۱۰۰
امیر عیسیٰ بیکسوتای	۳۴۲
خ	
غازان خان	۱۷۷، ۱۷۸، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵
	۲۰۰، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۲۸، ۲۱۴، ۲۲۷
	۲۶۷، ۲۶۹، ۲۶۸
	۲۹۲، ۲۹۱، ۲۷۱، ۲۷۰، ۲۶۹
	۳۲۰، ۳۲۳
غازی	۷۶، ۷۰، ۷۳
غاير خان	۲۳۴
غرجستان	۵۲

خواجه فضل الله بهنه ٣٠٦

فضلويه ٩٤، ٢٠٦

فمثبر تانکو(؟) ١٩٥

فناكت ٢٣٥

فوشنج ٦٢، ٦١

فولادستون بن عزالملوک ٩٥، ٩٤

فیروز کوه ١٤٧، ٢٤١

ق

القائم بالمرأة (الخليفة عباسى) ٩٧

قاپوس نامه ٩٣، ٩٢

قاپوس و شمسگیر ٢٨، ٩٢

القادر بالله (الخليفة عباسى) ٧٩، ٦٤، ٦٠، ٥١

٩٤

پهلوان قارن ٣٤٥

قاورد ١٥٧

قاورد (برادر الب ارسلان) ١٠٢

قاوردن جغری بک ٢٠٤، ٩٨

قاوردن داودین سیکائیل بن سلوجوق ١٨٨

١٨٩

قامان ٢٣

قبلقاآن ٢٤٨، ٢٥٦، ٢٥٩، ٢٦٣

قتلغ بن اینانچ ١٢١

قتلغ شاه ٣، ٢٣٤، ٢٧٠، ٢٦٩، ٢٨٠

٣٢٥

اميرقتلغ شاه مؤمن ٣٠٧

قداق نوبین ٢٥٨

قدرجق ٤٢

قدرخان ٥٥، ٥٧، ٦٦، ٩٦

قدغان اغول ٢٣٦

قرا(این ماتکان) ٢٤٦

قراباغ ٢٩٤، ٢٩٠

قراختا ١٩٥، ٢٣٠، ٢٢٩، ٢٣١

قرادره ٣٠٣

قراقورم ١٣٣، ٢٣٥، ٢٥٣

ف

فارس ٩٤، ٩٣، ٩٠، ٨٩، ٢٧، ٢٥، ٢١

١١٦، ١١٥، ١٠٤، ١٠٢، ١٠١، ٩٥

١٥٧، ١٥٤، ١٥٣، ١٥٢، ١٤٢، ١٢١

١٨٢، ١٧٦، ١٦٩، ١٦٨، ١٦٦، ١٦٤

١٩١، ١٨٧، ١٨٦، ١٨٥، ١٨٤، ١٨٣

٢١٦، ٢٠٧، ٢٠٥، ١٩٦، ١٩٥، ١٩٤

٣١١، ٣١٨، ٣١٧، ٣١٦، ٣١٥، ٣١٤

فارس نامه ١٥١

فاطمه بنت رسول الله (ص) ١٢٥، ١٠٠

فال ٢١٨

فایق (غلام سامانیان) ٣٢، ٢٦

فخرالدوله دیلمی ٩٣، ٩٢، ٩١

فخرالدین ابویکر ١٨٥، ١٨٤

فخرالدین احمد ٢١٨

فخرالدین اشتخاری ١٨٠

فخرالدین توران شاه ٢١٦

فخرالدین محمد خداشاهی ١٧٩

فخرالدین هرات ٢٠٤، ٢٠٣

فخرالملک (پسر نظام الملک) ١٠٦

فرات ٢٦٨، ٢٥٩

فرخ شاه بن ملک دینار ١٩٣

فرعون ٢٧٤

فرغان ١٥٨، ١٥٢

فرگ ١٦٠، ١٥٩، ١٥٨، ١٥٧، ١٥٢

فرنگ ٢٦٠، ٢٥٤، ٢٤٥، ١٢٧، ١٠٣

فرييد (شاعر) ١١١، ١١٠

فريدون ٢٦٨

فريومد ٣٣٢، ٣٠٩

فسا ١٧٧، ١٧٦

فساورد ١٥٨

فستجان ١٧٢، ١٥٨، ١٥٣، ١٥٢

فستجانات ١٦٤

خواجه فضل الله عبید ٣٢٢

- | | |
|--|--|
| <p>قلعة ترمد ۱۱۲
 قلعة تفتازان ۳۴۵
 قلعة تكريت ۱۱۹
 قلعة جوشناياد ۱۵۳
 قلعة خبوشان ۳۴۶
 قلعة خوسف ۳۴۵
 قلعة دارالامان ۱۰۲، ۱۰۴، ۱۰۳، ۱۰۵، ۱۰۰، ۱۰۶
 قلعة دزكوه ۱۰۴
 قلعة ربيته ۱۵۳
 قلعة سليمان ۳۱۶
 قلعة شباندرطوس ۳۴۰
 قلعة شهر ۱۰۴
 قلعة طبرك اصفهان ۳۱۷
 قلعة طبس ۳۴۶، ۳۰۹
 قلعة طبهار ۴۲
 قلعة طوس ۳۴۵
 قلعة عرادان رى ۳۴۴
 قلعة غزنيين ۶۶، ۳۱
 قلعة فيروزكوه ۳۴۴
 قلعة قاين ۳۴۵
 قلعة كالنجر ۵۵، ۷۸، ۷۹
 قلعة كد (?) ۲۱۶
 قلعة كلات ۳۱۰
 قلعة كملى كبود جامه ۳۲۶
 قلعة گرديز ۲۲
 قلعة گيو ۳۴۳
 قلعة لمسر ۱۳۳
 قلعة نيلاسر ۳۴۲
 قلعة نيريز ۱۰۵، ۱۰۶
 قلعة همدان ۱۱۹
 قم ۹۰، ۱۴۰، ۲۴۱، ۳۴۲، ۳۲۶، ۳۲۵، ۲۴۱، ۳۴۲
 قنوج ۵۴، ۵۳
 قوام الدين محمد وزير ۸۷، ۱۱۴
 قوام الدين مسعود كرسانى ۱۷۹</p> | <p>قرامطه ۱۲۵
 قراوناس ۳۲۰، ۳۲۰، ۳۲۲
 قرآن ۱۲۷، ۱۲۹، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۲۰۱
 قزوين ۹۰، ۱۲۰، ۱۹۸، ۲۴۱، ۲۸۲، ۲۸۳
 قصدار ۴۲
 شيخ قطب الدين جامي ۳۰۶، ۳۱۰
 قطب الدين بن امير حاج ۳۱۷
 قطب الدين تهمتن بن ركن الدين محمود ۲۱۶
 قطب الدين تهمتن بن كرдан شاه ۲۱۸، ۲۱۷
 ۲۱۹
 قطب الدين طغي شاه بن مظفر الدين حجاج ۱۹۹
 قطب الدين مبارزين محمد بن مبارز ۱۶۷، ۱۶۵
 ۱۹۴، ۱۸۳
 قطب الدين مبارزين مظفر الدين محمد ۱۷۴
 قطب الدين مبارزين نظام الدين حسن ۱۵۵
 ۱۶۰، ۱۵۷، ۱۵۸
 ۲۱۲
 قطب الدين نيك روز ۲۰۰
 ۱۸۴
 قفجاق (= قبچاق) ۲۴۶، ۲۴۰، ۲۴۱، ۱۴۰
 ۲۹۴، ۲۸۹، ۲۶۳، ۲۵۰، ۲۴۸
 ۲۱۶
 قلعة آورل ۳۴۲
 قلعة اران ۳۴۴
 قلعة ارسلان گشای ۱۲۰
 قلعة اسكلجه ۳۲۰
 قلعة اصطهبانان ۱۰۳
 قلعة اصطهبار ۱۰۳
 قلعة الموت ۱۳۲، ۱۲۸، ۱۲۷
 قلعة بست ۳۶
 قلعة بيم ۳۴۳، ۲۰۴
 قلعة بوزم ۱۰۱
 قلعة بهمه ۵۱
 قلعة پنجدرشيراز ۳۱۹</p> |
|--|--|

قویلای قاآن	قبلقاآن
قوتا تمیش بیک	۱۷۸
امیر قورمیشی	۲۷۴
قولی بن توشی	۲۶۱
قوس	۳۲۱
قوهستان (= کهستان)	۳۰۶، ۳۱۰، ۳۰۷، ۲۷
کریم الدین روزبه	۱۰۶، ۹۹، ۸۹
کریم کاڑزی	۳۲۰، ۳۱۰، ۳۰۹، ۳۰۸، ۳۰۶، ۱۳
امیر کثیوغا	۳۴۰، ۳۲۲، ۳۲۱
کشمیر	۲۷
کعبه	۵۶، ۵۶
کلات	۳۱۰، ۳۰۹
کلکان و کولکان	۳۳۳، ۲۴۰
کلواسن دیار	۳۴۸
کلوبان شیراز	۳۱۷
کمال الدین اساعیل بن محمد بن عبدالرازاق	۳۱۹، ۳۱۰، ۲۱۹، ۲۱۸، ۲۱۷، ۲۰۲
ک	ک
کابل	۱۹، ۲۰، ۲۹، ۴۳، ۳۱، ۴۴، ۴۷
کابولستان	۳۰، ۳۰
کازرون	۱۶۸، ۱۸۶، ۱۸۷
کاشان	۱۴۵، ۳۱۹، ۲۴۱
کاشغر	۱۱۰، ۲۲۹
کالپوش	۳۰۹، ۳۱۱
سلک کاووس شروان	۳۴۱
کدبوقانیین	۳۲۴
کردستان	۲۰۷، ۲۰۷، ۲۹۹، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴
کردوجین خاتون	۲۰۲، ۲۰۱، ۱۸۷
کیکان	۲۰۳
کیکاووس بن اسکندرین قابوس و شمشگیر	۸۴، ۹۳
ک	ک
گرج	۱۰۲، ۱۴۰، ۲۴۵، ۲۰۴، ۲۶۰، ۳۰۳
گرجستان	۱۴۵
گرگان	۱۲۳، ۹۸، ۹۲، ۸۹، ۲۹، ۲۸

۱۴۷، ۱۴۱، ۱۴۰، ۱۳۸، ۱۳۷، ۱۳۶
۲۳۷، ۲۳۴، ۲۲۳، ۲۳۱، ۲۱۰، ۱۹۷
۲۰۶، ۲۰۵، ۲۰۴، ۲۴۶، ۲۳۹، ۲۲۸
۳۰۰، ۲۸۳، ۲۶۱، ۲۶۰، ۲۵۹
امیر مبارز الدین محمد مظفر ۲۱۲
۳۱۰، ۳۱۳، ۳۱۲، ۳۱۹، ۳۱۸، ۳۱۷، ۳۱۶
امیر مبارک شاه ۲۱۶، ۲۹۶
امیر مبارک ییکانتمور ۳۰۷
مجد آکاف ۱۱۲
مجد الدوله ابوطالب ۹۳
مجد الدوله دیلمی ۹۳
مجد الملک ۱۰۶، ۱۰۷
مجمع الانساب ۳۳۹
سلطان محمد شاه (پادشاه هند) ۲۸۸، ۲۸۷
محمد آیتمور ۳۴۸
ملکت محمد بن ارسلان شاه ۱۹۱
امیر محمد الاتمور ۳۰۷
محمد بن ایلدگز ۱۲۰، ۱۲۰
محمد بارزنگی ۳۰۶
محمد بن برہان ۲۰۰
محمد بن بزرگ امید دیلمی ۱۲۹
محمد شاه بن بهرام شاه ۱۹۲
محمد بن تکش ۱۲۳، ۱۲۲، ۱۸۳، ۱۳۸، ۱۲۳
امیر محمد توکال ۳۲۲، ۳۰۷
امیر محمد جرجدا ۳۰۷
محمد بن حسن بن محمد بن بزرگ امید ۱۳۰
محمد بن حسن نویسان ۱۳۱
سلطان محمد خوارزمشاه ۸۷، ۱۰۳، ۱۰۲، ۱۳۹، ۱۳۱
۱۴۷، ۱۴۶، ۱۴۲، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۳۱
۲۳۳، ۲۳۱، ۲۰۷، ۱۹۰، ۱۹۴، ۱۸۴
۲۴۱، ۲۳۷، ۲۳۴
محمد بن زیدان ۱۸۳
امیر محمد زیر ک ۳۲۲
امیر محمد سایخان ۳۰۷
محمد بن معدیان ابویکر ۱۸۵، ۱۸۶

گنجه ۱۰۷
گنگ ۵۴
گورخان ۱۴۰، ۲۳۲، ۲۳۱، ۱۴۰
گوز کانان (ـ جوزجان) ۷۰
گیخاتوخان ۱۷۴، ۱۷۷، ۱۷۰، ۱۶۰۰، ۲۶۶، ۲۰۱۶۰۰
گیل ۸۹
گیلان ۹۰، ۹۲، ۹۱، ۱۳۱، ۱۴۲، ۲۷۰، ۲۸۰
گیو کخان ۱۹۷، ۲۴۶، ۲۴۸، ۲۰۳، ۲۰۲
گیوکچک ۲۰۷، ۲۰۶، ۲۰۴

ل

لار ۱۰۸
لشکرستان بن زکی ۱۸۸
امیر لطف الله امیر مسعود ۳۴۹
سید طیف الدین ۳۴۴
سید طیف الله کاشی ۳۴۲
لور ۱۴۲، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۹۶
لورستان ۱۴۲، ۱۷۳، ۱۴۰، ۲۰۷، ۲۰۹
لور کچک ۳۱۳، ۳۱۰، ۳۱۵، ۳۱۷

م

مائوبالیق ۲۳۹
ماتکان ۲۴۶
مأجوج ۲۲۸
مازندران ۸۹، ۱۴۷، ۱۴۶، ۱۴۲، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۳۱
۳۰۸، ۳۰۶، ۲۷۰، ۲۴۱، ۲۴۰، ۲۲۴
۳۲۸، ۳۲۷، ۳۲۰، ۳۲۴، ۳۲۳، ۳۱۰
۳۴۸، ۳۴۴، ۳۳۴، ۳۳۱، ۳۳۰، ۳۲۹
ساوراء النهر ۲۲، ۲۳، ۲۷، ۲۳، ۲۴، ۲۴۱، ۳۸، ۲۷
۱۰۲، ۱۰۱، ۹۶، ۸۶، ۶۰، ۵۸
۱۳۵، ۱۲۱، ۱۱۱، ۱۱۰، ۱۰۴، ۱۰۳

١١٣	سُلْطَان مُحَمَّد بْن مُلَكْشَاه	٨٧	سُلْطَان سَعِيد عَوْفِي
١٩٩	رَكْنُ الدِّين مُحَمَّد شَاه بْن مُظْفَر الدِّين حَجَاج	٣١٠	شِيْخ مُحَمَّد شَبَان قَتْلَعَ
٨٥	سُلْطَان مُودُود بْن مُسْعُود غَزَنْوِي	١٤٧	سُلْطَان شُرْف الدِّين
١٩٦	سُلْطَان مُحَمَّد شَاه يَزْد	٢١	سُلْطَان طَاهِر بْن عَبْدِ اللَّه
٢٦١	سُلْطَان سَعِيد بْن مُحَمَّد شَاه يَلْوَاج	٢٢٤٢١٢٧٦١٢٥٦٦٧	سُلْطَان عَبْدِ اللَّه (ص)
٣٢٥	٣٠٧	٢٧١٢٦٩٢٤٧٢٢٥	سُلْطَان عَلَاء الدِّين هَنْدُو
٨٩	مَدَائِن	٣٢٦	سُلْطَان عَلَى بْن مُحَمَّد شَبَان كَارَامَى (مُؤْلِف)
٢٨٣	مَدِينَة	٣٣٩٢٨٧	مَجْمُوع الانسَاب
٣٠٠	مَرَاغا (؟)	٣٢٦	امير محمد فرامش
٢٤١	مَرَاغَه	١٢٠١١٩	سُلْطَان مُحَمَّد سَلْجُوقِي
٢٤١	مَرْنَد	٦٥٦٤٦٠٥٣	سُلْطَان مُحَمَّد غَزَنْوِي
١١٢	مَرْو	٦٦٧٦٧٠٧١	٧٦
١١٣	مَرِيم تَرْكَان	٧٣٧٤٧٢	٨٤
١١١	مَسَافِر	١١٧١١٦	سُلْطَان مُحَمَّد بْن مُلَكْشَاه
١١٤	سَافِر آيتُمُور	١١٨	١١٨
١١٤	الْمَسْتَرِشْدِيَّة (خَلِيفَه عَبَاسِي)	١٠٨١٠٧	سُلْطَان مُلَكْشَاه بْن الْبَارِسْلَان
١٢٩	الْمَسْتَعْصِم بَالله (خَلِيفَه عَبَاسِي)	١٢٦١٢٠	سُلْطَان مُلَكْشَاه بْن بَرْكَيَارق
٢٦٢	مَسْجِد جَامِع دَارِ الْأَمَان	١٠٩	شِيْخ مُحَمَّد سُلَيْد
٢٦٣	مَسْجِد عَتِيق شِيراز	٣١٠٣٠٩	سُلْطَان نُوشْتكِين
١٦٦	مَسْعُود بْن إِبرَاهِيم غَزَنْوِي	١٣٤	امير محمد يحيى
١٨٤	امير مسعود شاه اينجو	٣٠٩٣٠٨	امير محمد ايسن قتلغ
٨٦	امير مسعود باشتيني	١٠٦١٠٥	سُلْطَان بَرْكَيَارق
٣١٢	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٣٠٧	امير محمود تَانِبُوقَا
٣٤٨	سُلْطَان مُسَعُود باشتيني	٣٤٤	امير محمود ارَانِي
٥٣	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٣١٦	امير محمود شَهْرَستانِه
٥٢	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٢٧	سُلْطَان مُحَمَّد غَزَنْوِي
٥٠	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٢٢	٢٢
٦٤	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٢٥	٢٥
٦٦	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٤٢	٤٢
٦٥	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٤٤	٤٤
٧٥	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٤٧	٤٧
٧٤	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٤٥	٤٥
٧٣	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٤٣	٤٣
٧٢	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٢٨	٢٨
٧١	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٣٦	٣٦
٧٠	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٣٦	٣٦
٦٦	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٤٢	٤٢
٦٥	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٤٠	٤٠
٦٤	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٤٤	٤٤
٦٣	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٤٣	٤٣
٦٢	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٥١	٥١
٦١	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٥٧	٥٧
٦٠	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٥٣	٥٣
٥٩	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٥٤	٥٤
٥٨	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٥٦	٥٦
٥٧	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٥٧	٥٧
٥٦	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦١	٦١
٥٥	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٢	٦٢
٥٤	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٣	٦٣
٥٣	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٤	٦٤
٥٢	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٥	٦٥
٥١	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٦	٦٦
٥٠	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٧	٦٧
٤٩	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٩	٦٩
٤٨	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٩	٦٩
٤٧	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٠	٧٠
٤٦	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧١	٧١
٤٤	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٢	٧٢
٤٣	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٣	٧٣
٤٢	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٤	٧٤
٤٠	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٥	٧٥
٣٩	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٦	٧٦
٣٨	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٧	٧٧
٣٧	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٨	٧٨
٣٦	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٩	٧٩
٣٥	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٨٠	٨٠
٣٤	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٨٢	٨٢
٣٣	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٩٣	٩٣
٣٢	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٩٧	٩٧
٣١	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	١٠٩	١٠٩
٣٠	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	١٢٢	١٢٢
٢٩	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	١٤٦	١٤٦
٢٨	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	١٢٧	١٢٧
٢٦	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	١٢٦	١٢٦
٢٥	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٩٩	٩٩
٢٤	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٣	٦٣
٢٣	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٠	٦٠
٢٢	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٢	٦٢
٢١	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٣	٦٣
٢٠	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٤	٦٤
١٩	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٥	٦٥
١٨	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٦	٦٦
١٧	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٧	٦٧
١٦	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٨	٦٨
١٥	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٦٩	٦٩
١٤	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٠	٧٠
١٣	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧١	٧١
١٢	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٢	٧٢
١١	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٣	٧٣
١٠	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٤	٧٤
٩	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٥	٧٥
٨	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٦	٧٦
٧	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٧	٧٧
٦	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٨	٧٨
٥	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٧٩	٧٩
٤	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٨٠	٨٠
٣	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٨٢	٨٢
٢	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٩٣	٩٣
١	سُلْطَان مُسَعُود غَزَنْوِي	٩٧	٩٧

- | | |
|---|---|
| <p>٢٣٢، ٢٣٠، ٢٢٠، ٢١٢، ٢٠٩، ٢٠٥
٢٧٩، ٢٦٩، ٢٦٢، ٢٦٠، ٢٤١، ٢٣٥
٣٣٠، ٢٩٥، ٢٩٤
المنقى بالله (خليفة عباسي) ١١٩، ١١٨، ١١٥
مقرب الدين مسعود ١٨٤
مكران ٢١٨، ١٩١، ١٤٤، ١١٠، ٧٧، ٦٤
٢٩٧، ٢٤٣
سکه ٢٨٥، ٢٨٤، ١٠٤
ملحده ١١٤، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٨، ١٠٩، ١٠٩
١٢٩، ١٢٧، ١٢٥، ١٢٤، ١٢٣، ١٢٠
١٣٨، ١٣٦، ١٣٣، ١٣٢، ١٣١
٢٦٢، ٢٦١، ٢٥٦، ٢٥٥، ٢٥٤، ١٦٠
سلکشاه بن سلجوقي بن محمد بن سلکشاه ١١٩
ملکشاه سلجوقي ١٠٢، ١٠٣، ١٠٤، ١٠٥
١٨٩، ١٣٤، ١٢٨، ١١٧، ١١٦، ١٠٩
ملکه اسلام بنت مظفر الدين حجاج ١٩٩
ملکه خاتون ١٨٣
منصور دوانيقى ٢٦٨
منصورين نوح ساماني ٢٥، ٢٤
منصورين نوح بن منصورين نوح ساماني ٢٦
منكسار نوين ٢٥٨
منکوپرس ١٥٣، ١٥٢
منکوتمور اغول ١٨٧، ٢٠٠، ٢٠٢، ٢٦٣
منگوخان ٢٥٣، ٢٥٢
منگوقاآن ١٣٣، ١٩٨، ٢٢٩، ٢٣٠، ٢٤٦، ٢٣٠
٢٦٠، ٢٥٩، ٢٥٨، ٢٥٧، ٢٤٨
٢٦٣، ٢٦١
موجي اغول ٢٦١
امير مودودين مسعود غزنوی ٧٨، ٨٣، ٨٤، ٨٥
امير موسى جاندار ٣٠٩، ٣١٠، ٣١١، ٣١٢، ٣٢٢
موسى خان ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٥، ٣٠٠، ٣٠٨
موسى بن سلجوقي ٩٧
موصل ٢٦٣، ٢٦٠، ١١٨، ١٠٣، ٩٩، ٢١</p> | <p>١٩٨، ١٩٠، ١٨٦، ١٨٤، ١٧٤، ١٣٠
٢٣٥، ٢٣٠، ٢١٦، ٢١١، ٢١٠، ٢٠١
٣٢٦، ٢٨٧، ٢٦٩، ٢٦٠، ٢٤٧
مصرخواجه ٢٨١
مظفر الدين حجاج بن قطب الدين محمد ١٩٨، ١٩٩
مظفر الدين سليمان شاه ٢١٦
مظفر الدين بن طيب شاه ١٧١، ١٧٢، ١٧٣
مظفر الدين بن عطاخان ٢١١
مظفر الدين محمد ١٧٥
مظفر الدين محمد بن طيب شاه ١٧٠
مظفر الدين محمد بن قطب الدين مبارز ١٥١
١٨٤، ١٥٧، ١٥٩، ١٦٠، ١٦٦
مظفر الدين محمد شاه بن مظفر الدين حجاج ١٩٩، ٢٠٣
مظفرین طاهر ٦٢، ٦١
مظفرین ياقوت ٩٠
پھلوان مظفر یزدی ٢١٣
معتضد (خليفة عباسي) ٢٢
معتمد (خليفة عباسي) ٢١
معزال الدولة ديلمى ٩١
ملک معزال الدين حسين کرت ٣٠٨، ٣٠٧، ٣٠٨، ٣٢١، ٣٢٢، ٣٤٣
معزال الدين عبد الرحمن بن قطب الدين مبارز ١٦٠
معزال الدين فولاد ٢١٦
معزال الدين مسعود بن ناصر الدين محسود ١٧٧
امير معزى ١٠٥
معن زايده ٢٠٨
معون ١٥٨
معين الدين خراساني ٢٦٧
مغرب ٦٣، ٦٧، ٨٩، ٩١، ١٠٣، ١٢٤، ١٢٤، ١٤٢، ١٤١، ١٤٠، ١٣٩
مغول ١٦٠، ١٤٨، ١٤٧، ١٤٦، ١٤٤، ١٤٣
١٨٥، ١٧٦، ١٧٣، ١٦٧، ١٦٥، ١٦٤</p> |
|---|---|

نصرة الدين ابراهيم بن بهاء الدين اسماعيل	١٧٩، ١٨٠	٣١٤، ٣١٣، ٣١١، ٢٩٩، ٣٩٠
نصرة الدين ابراهيم بن غياث الدين محمد	١٦٧	atabek Mufiq Gerdabazov ١١٨
نصرة الدين ابراهيم بن محمد	١٦٩	مولتان ٥١
نصرة الدين براق	١٩٦	مؤيد آبيه ١١٢
نصرة الدين بييراحمد	٢٠٨	مؤيد الدولة ابو منصور ديلمی ٩٠، ٩١، ٩٢
نصرة الدين شاه يحيى	٣١٩	مؤيد الملك (پسر خواجه نظام الملك) ١٠٦
نصرة الدين هزارسب	١٤٢	١٠٧
نصر چاچی	٣٨	سهاوش ٩٩
نصرین سبکتکین	٤	مهره ٥٣
نصرین ناصرالدین سبکتکین	٤٩، ٥٠	مهملک (دخلت سلطان سنجر) ١١٣
نصیرالدین بن ابرک	٢٠٧	میود (میبد) یزد ٣١٨
خواجه نصیرالدین طوسی	٢٦٢	میردین ٣١٣، ٣١٥
نظام الدین حسن بن ابراهیم	١٥٣، ١٥٢	میشکان ١٦٠
نظام الدین حسن بن طیب شاه	١٧١	میکائیل بن سلیجوق ٦٠، ٨٠، ٩٧، ٩٨
	١٧٧، ١٧٨، ١٧٩	مینیکزاکت (؟) ٧٧
نظام الدین حسن بن غیاث الدین محمد	١٦٧	
	١٦٨	
نظام الدین حسن بن هزارسب	١٥٤، ١٥٥	
	١٥٦	
نظام الدین کیقباد بن کردان شاه	٢١٧، ٢١٨	
	٢١٩	
نظام الدین محمود	١٩٤	
خواجه نظام الملک	١٠١، ١٠٠، ١٠٣، ١٠٢	
	١٢٨، ١٠٦، ١٠٥، ١٠٤	
نکوداراغول	٢٦١	
نویندجان	٩٥	
نوح بن نصرسماںی	٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٩، ٣٢	
	١٠٣	
نوران		
نور قتلغ بنت مظفرالدین حجاج	١٩٩	
امیرنوروز	١٧٨، ١٧٨، ٢٦٧، ٣٢٢، ٣٤٢	
نوشتکین خاصہ	١٣٤	
نوشتکین غرچہ	١٠٣	
امیر نوین قانچی	٣٠٧	
نیریز	١٥٤، ١٥٥، ١٥٩، ١٦٨	
	١٧٤	
		نابند ٢١٥
		ناصر الحق علوی ٨٩
		امیرناصر دلقندي ٣٤٢
		ناصر الدین بن عطاخان ٢١١
		سلک ناصر الدین غوری ٢٠٥، ٢٠٣
		ناصر الدین گودرز ١٦٩
		ناصر الدین محمود ١٧٧
		ناصر الدین محمود بن قطب الدین مبارز ١٧٤، ١٧٥
		الناصر الدین الله (خلیفہ عباسی) ١٤٥، ١٣٩
		٢٥٠، ٢٠٧
		نجم الدین شول ٢٠٦، ٢٠٧
		نجخوان ١٢٠، ٢٤١
		لخشب ٣٨
		ترمه شیر ٣١٥
		نسا ٧٩، ٨٠، ٢٤٣، ٣٠٨
		نصرین احمد سماںی ٢٤
		نصرة الدین ابراهیم ١٧٠

،۲۳۹،۲۲۴،۱۹۶،۱۹۰،۱۹۱،۱۴۶
،۲۹۷،۲۸۹،۲۸۸،۲۸۷،۲۰۰،۲۴۴
۳۱۶
هولاکوخان ،۱۳۲،۱۳۳،۱۶۴،۱۶۸
،۱۹۸،۱۹۷،۱۸۷،۱۸۶،۱۸۵،۱۷۰
،۲۰۳،۲۴۸،۲۴۵،۲۳۴،۲۱۲،۲۰۸
،۲۶۳،۲۶۲،۲۶۱،۲۶۰،۲۰۹،۲۰۶
۳۲۲،۳۰۳،۲۹۶
هولیزه ۲۱۴،۲۱۱

ی

یأجوج ۲۲۸
یارجوق ۲۲۹
یارغۇ (ابن گیوک) ۲۰۸،۲۰۷
یازر ۳۴۸،۲۴۳
امیریاغى باستى ۳۱۰،۳۱۲،۳۰۸
یاقوت خاتون ۱۹۷،۱۹۶،۱۶۷
یاقوتى بن جنفرى بک ۱۰۴
یبغۇ ۵۸،۵۹،۶۰،۷۹،۶۰
یچلى بىرمىكى ۲۷۹
یچلى جورپانى ۳۲۴،۳۲۳
خواجە یچلى كرابى ۳۲۷،۳۲۳،۳۲۸
۳۴۹،۳۳۰،۳۲۹
یزد ۱۵۷،۱۵۸،۱۸۵،۱۸۶،۱۹۲
۲۱۱،۲۱۰،۲۰۴،۲۰۲،۱۹۷،۱۹۶
۳۱۸،۳۱۵،۳۱۲،۲۱۴،۲۱۳،۲۱۲
۳۲۰،۳۱۹
امیریساول ۳۲۲
یسودر ۲۱۳،۲۱۲
یسوربوقانوین ۱۷۶
یسورنونین ۱۳۲
یشمت ۲۶۱
یعقوب بن لیث صفار ۲۱،۲۰،۱۹
یعقولى ۲۰
امیریغمش ۳۲۶،۳۲۵

نيشاپور ۲۷،۴۴،۴۷،۸۱،۱۱۱،۱۴۰
،۱۴۳،۱۴۱
،۲۴۳،۲۴۲،۲۴۰،۲۱۴،۱۴۳
۳۴۷،۳۴۶،۳۳۳،۳۲۰،۳۱۰

نيکبای بن التاجو ۲۰۴
نيكتمورآقا ۳۲۰،۳۰۷
نیمروز ۱۰۹،۱۱۱

و

واسط ۸۹
وجيهالدين زنگى ۳۲۶
ورامين ۳۰۶
وشمىگيريان ۹۲
شاهولى ۳۱۴،۳۱۹،۳۲۶،۳۲۹،۳۴۲
۳۴۷،۳۴۰،۳۴۴

ه

ھېجىرىن گودرز ۲۱۰
ھرات ۱۹۹،۱۲۳،۱۱۱،۷۸،۷۶،۷۲
،۲۸۴،۲۸۳،۲۴۶،۲۴۳،۲۴۰،۲۳۹
،۳۲۳،۳۲۲،۳۲۱،۳۲۰،۳۰۸،۳۰۶
۳۴۳،۳۳۳،۳۲۶،۳۲۰،۳۲۴
ھردو ۲۴۶
امیرھرزو محمد ۳۲۵
ھربوز ۱۵۸،۱۵۷،۲۱۷،۲۱۶،۲۱۵،۲۰۲
۳۴۳،۳۱۹،۳۱۰،۲۱۹،۲۱۸
ھزارگونه ۵۴
ھمدان ۱۰۷،۱۰۶،۱۰۵،۹۹،۹۸،۹۰
۱۱۹،۱۱۸،۱۱۷،۱۱۶،۱۱۵،۱۱۴
،۳۱۳،۳۰۸،۲۴۱،۱۰۲،۱۳۲،۱۰۵
۳۱۴
ھندوستان و هند ۲۹،۳۰،۳۱،۳۲،۳۳
۴۴،۴۸،۴۷،۴۵،۴۲،۴۱،۳۵
۶۰،۵۹،۵۷،۵۰،۵۴،۵۲،۵۱
۶۳،۶۴،۶۷،۶۸،۶۷،۷۲،۷۹،۸۳
۸۷،۸۸،۹۶،۱۲۴،۱۴۱،۱۴۴

يوسف بن سبكتكين (برادر سلطان محمود غزنوی)	امير يقلادو ٣٠٧
٨٥، ٧٨، ٧٦، ٧٥، ٧٠	يلكابك ١٠٦
يولكشاه . . ٢٠٤، ٢٠٣	يمن ١٢٦، ١١٠
اميريولي ٣١، ٣٢٣، ٣٢٥	يمه ٢٤٢، ٢٤٠
يونس بن سلجوقي ٩٧	اميريوجا ٣٠٧



٦٠٠ ريال